



2B

Preventivo

Unità amministrative

Motivazioni

2008

Colofone

Redazione

Amministrazione federale delle finanze
Internet: www.efv.admin.ch

Distribuzione

UFCL, Vendita di pubblicazioni federali, CH-3003 Berna
www.bbl.admin.ch/bundespublikationen
N. 601.200.08i

Struttura del rendiconto finanziario

Il *volume 1* del preventivo della Confederazione informa in modo trasparente e conciso sulla situazione inerente alle finanze e ai ricavi. Importante è l'allegato, poiché fornisce informazioni supplementari, necessarie per l'interpretazione delle cifre. Il *volume 2*, ora suddiviso nelle due parti 2A e 2B, contiene informazioni in relazione allo stanziamento dei crediti, in particolare sui crediti a preventivo e sui crediti d'impegno chiesti come pure sui limiti di spesa. Il volume 2A è costituito dalla *parte numerica*, mentre il volume 2B comprende le *motivazioni* per i crediti a preventivo e i crediti d'impegno chiesti, i limiti di spesa nonché ulteriori spiegazioni sui diversi tipi di credito e sugli strumenti di gestione. Il *volume 3* approfondisce le singole voci di uscita e di entrata e illustra le prestazioni trasversali nonché la gestione me-

dante mandati di prestazione e preventivo globale (GEMAP). La parte statistica presenta informazioni finanziarie dettagliate in un raffronto pluriennale.

Il *preventivo dei conti* speciali è raccolto nel *volume 4*. Ai conti speciali del Settore dei PF, del Fondo per i grandi progetti ferroviari e della Regia federale degli alcool si aggiunge nel 2008 il conto speciale del fondo infrastrutturale.

Il *volume 5* comprende generalmente il piano finanziario attuale. All'inizio della nuova legislatura 2008-2011 il *piano finanziario di legislatura* viene elaborato e pubblicato nel quadro del programma di legislatura e sarà dibattuto in Parlamento durante la sessione primaverile 2008.

Volume 1, Rapporto sul preventivo

Conto di finanziamento	Esposizione delle entrate e uscite con incidenza sul finanziamento, compresi gli investimenti (a livello di Confederazione non è tenuto separatamente alcun conto degli investimenti).
Conto economico	Esposizione dei ricavi e delle spese, dopo eliminazione del computo interno delle prestazioni tra Unità amministrative.
Decreto federale	Esposizione del conto di finanziamento e del conto economico. Le cifre del conto economico sono sottoposte ad approvazione dopo eliminazione del computo interno delle prestazioni.

Volumi 2A e 2B, Preventivo delle Unità amministrative

Conto economico	Esposizione dei crediti di spesa e delle stime dei ricavi. Il computo interno delle prestazioni tra Unità amministrative costituisce l'oggetto dell'approvazione del credito.
Conto degli investimenti	Esposizione dei crediti concernenti le uscite per investimenti e delle stime relative alle entrate per investimenti.

Volume 3, Spiegazioni supplementari e statistica

Conto di finanziamento	Esposizione delle entrate e uscite con incidenza sul finanziamento, compresi gli investimenti (a livello di Confederazione non è tenuto separatamente alcun conto degli investimenti).
Conto economico	Esposizione dei ricavi e delle spese, dopo eliminazione del computo interno delle prestazioni tra Unità amministrative.

Informazione importante

L'introduzione del *Nuovo modello contabile* (NMC) ha comportato il cambiamento di sistema verso una preventivazione e una presentazione dei conti periodizzate (*Accrual Accounting and Budgeting*). Conformemente al principio della condotta duale, le Unità amministrative sono gestite attraverso il conto economico e quello degli investimenti (razionalità gestionale), mentre il controllo a livello di Confederazione avviene in base al conto di finanziamento (razionalità politica). La suddivisione in conto economico e di finanziamento segue il piano contabile generale della Confederazione (ottica contabile risp. dei conti).

L'Assemblea federale approva le spese e le uscite del preventivo sotto forma di crediti (*ottica dei crediti*). Dato che i crediti seguono

no priorità politiche, è possibile che in casi particolari differiscano dall'articolazione per tipi del piano contabile generale. Le deroghe risultano laddove la costituzione del credito avviene secondo misure a carattere individuale (progetti). In questi casi, a un credito vengono attribuiti diversi tipi di conti.

I volumi 1 e 3 seguono l'ottica dei conti, mentre i volumi 2A e 2B mostrano l'ottica dei crediti. Nel Preventivo 2008 vengono apportate alcune *modifiche al piano contabile e alle voci di bilancio*. Per motivi di comparabilità, le cifre del 2007 sono state espone nelle relative distinte voci. Per ulteriori informazioni vedi volume 1, numero 231/1 (conti) e volume 2B, numero 14 (crediti).

Volume 1 Rapporto sul preventivo della Confederazione

Commento al preventivo

Preventivo

Indicatori della Confederazione

Disegno di decreto federale concernente il preventivo per il 2008

Volume 2A Preventivo delle Unità amministrative

Cifre

Crediti d'impegno e limite di spesa

Volume 2B Preventivo delle Unità amministrative

Motivazioni

Crediti d'impegno e limite di spesa

Informazioni supplementari sui crediti

Volume 3 Spiegazioni supplementari e statistica

Spiegazioni supplementari

Statistica

Unità amministrative

	Pagina
Motivazioni	9
01 Autorità e tribunali	9
02 Dipartimento degli affari esteri	23
03 Dipartimento dell'interno	45
04 Dipartimento di giustizia e polizia	99
05 Dipartimento della difesa, della protezione della popolazione e dello sport	137
06 Dipartimento delle finanze	181
07 Dipartimento dell'economia	231
08 Dipartimento dell'ambiente, dei trasporti, dell'energia e delle comunicazioni	285
Crediti d'impegno e limite di spesa	331
09 Crediti d'impegno richiesti con il Preventivo 2008	333
10 Limite di spesa richiesto con il Preventivo 2008	337
Informazioni supplementari sui crediti	339
11 Tipi di credito, limite di spesa e strumenti della gestione finanziaria	341
12 Trasferimenti di credito	344
13 Struttura delle voci di bilancio	345
14 Modifiche nelle voci di bilancio	347
15 Crediti bloccati (in assenza di fondamento legale)	355

Unità amministrative

	Pagina
1 Autorità e tribunali	9
101 Assemblea federale	11
103 Consiglio federale	14
104 Cancelleria federale	15
105 Tribunale federale	17
107 Tribunale penale federale	19
108 Tribunale amministrativo federale	21
2 Dipartimento degli affari esteri	23
201 Dipartimento federale degli affari esteri	25
202 Direzione dello sviluppo e della cooperazione	34
203 Centrale viaggi della Confederazione	38
285 Centro servizi informatici DFAE	42
3 Dipartimento dell'interno	45
301 Segreteria generale DFI	47
303 Ufficio federale per l'uguaglianza fra donna e uomo	49
305 Archivio federale svizzero	51
306 Ufficio federale della cultura	54
307 Biblioteca nazionale svizzera	62
311 Ufficio federale di meteorologia e climatologia	65
316 Ufficio federale della sanità pubblica	72
317 Ufficio federale di statistica	78
318 Ufficio federale delle assicurazioni sociali	81
325 Segreteria di Stato per l'educazione e la ricerca	86
328 Settore dei politecnici federali	97
4 Dipartimento di giustizia e polizia	99
401 Segreteria generale DFGP	101
402 Ufficio federale di giustizia	103
403 Ufficio federale di polizia	107
405 Ministero pubblico della Confederazione	112
413 Istituto svizzero di diritto comparato	114
414 Ufficio federale di metrologia	116
417 Commissione federale delle case da gioco	120
420 Ufficio federale della migrazione	122
485 Centro servizi informatici DFGP	132

5	Dipartimento della difesa, della protezione della popolazione e dello sport	137
500	Segreteria generale DDPS	139
504	Ufficio federale dello sport	142
506	Ufficio federale della protezione della popolazione	150
525	Difesa	157
540	armasuisse Acquisti	165
542	armasuisse Scienza e tecnologia	167
543	armasuisse Immobili	172
570	Ufficio federale di topografia	176
6	Dipartimento delle finanze	181
600	Segreteria generale DFF	183
601	Amministrazione federale delle finanze	185
602	Ufficio centrale di compensazione	194
603	Zecca federale Swissmint	199
605	Amministrazione federale delle contribuzioni	203
606	Amministrazione federale delle dogane	208
609	Ufficio federale dell'informatica e della telecomunicazione	215
611	Controllo federale delle finanze	218
612	Commissione federale delle banche	219
614	Ufficio federale del personale	221
620	Ufficio federale delle costruzioni e della logistica	224
622	Ufficio federale delle assicurazioni private	229
7	Dipartimento dell'economia	231
701	Segreteria generale DFE	233
704	Segretariato di Stato dell'economia	236
706	Ufficio federale della formazione professionale e della tecnologia	248
708	Ufficio federale dell'agricoltura	253
710	Agroscope	261
719	Istituto nazionale d'allevamento equino di Avenches	265
720	Ufficio federale di veterinaria	267
721	Istituto di virologia e d'immunoprofilassi IVI	270
724	Ufficio federale per l'approvvigionamento economico del Paese	272
725	Ufficio federale delle abitazioni	273
727	Commissione della concorrenza	276
735	Organo d'esecuzione del servizio civile	277
740	Servizio di accreditamento svizzero	280
785	Informatica Centro Servizi DFE	282
8	Dipartimento dell'ambiente, dei trasporti, dell'energia e delle comunicazioni	285
801	Segreteria generale DATEC	287
802	Ufficio federale dei trasporti	290
803	Ufficio federale dell'aviazione civile	297
805	Ufficio federale dell'energia	301
806	Ufficio federale delle strade	305
808	Ufficio federale delle comunicazioni	312
810	Ufficio federale dell'ambiente	318
812	Ufficio federale dello sviluppo territoriale	327
815	Divisione principale della sicurezza degli impianti nucleari	328

Crediti d'impegno e limite di spesa

	Pagina
09 Crediti d'impegno richiesti con il Preventivo 2008	333
Crediti annui di assegnazione	336
10 Limite di spesa richiesto con il Preventivo 2008	337



101 Assemblea federale

Conto economico

Ricavi

Servizi del Parlamento

Ricavi e tasse

E1300.0010 **80 000**

Ricavi dalla vendita di pubblicazioni, souvenir e apparecchiatura informatica nonché rimborso spese.

- Vendite if 65 000
- Rimborsi vari if 15 000

Spese

Parlamento

Indennità annua per i membri del Consiglio nazionale/Assegni di presidenza

A2101.0101 **10 860 000**

Legge federale del 18.3.1988 sulla retribuzione e l'infrastruttura dei parlamentari e sui contributi ai gruppi (Legge sulle indennità parlamentari, LI; RS 171.21).

- Indennità per parlamentari if 10 860 000

Questo importo è composto dai seguenti elementi principali:

- 200 retribuzioni annue a 24 000 franchi versate ai parlamentari per i lavori preparatori 4 800 000
- 200 retribuzioni annue a 30 000 franchi a titolo di uscite per personale e per beni e servizi 6 000 000
- 1 assegno di presidenza di 40 000 franchi e 2 assegni di vicepresidenza di 10 000 franchi 60 000

Indennità annua per i membri del Consiglio degli Stati/Assegni di presidenza

A2101.0102 **2 544 000**

Legge federale del 18.3.1988 sulla retribuzione e l'infrastruttura dei parlamentari e sui contributi ai gruppi (Legge sulle indennità parlamentari, LI; RS 171.21).

- Indennità per parlamentari if 2 544 000

Questo importo è composto dai seguenti elementi principali:

- 46 retribuzioni annue a 24 000 franchi versate ai parlamentari per i lavori preparatori 1 104 000
- 46 retribuzioni annue a 30 000 franchi a titolo di uscite per personale e per beni e servizi 1 380 000
- 1 assegno di presidenza di 40 000 franchi e 2 assegni di vicepresidenza di 10 000 franchi 60 000

Sessioni del Consiglio nazionale

A2101.0103 **6 979 000**

Legge federale del 18.3.1988 sulla retribuzione e l'infrastruttura dei parlamentari e sui contributi ai gruppi (Legge sulle indennità parlamentari, LI; RS 171.21).

Indennità versate per la partecipazione a sedute.

- Indennità per parlamentari if 6 979 000

Si calcolano 4 sessioni ordinarie della durata di 13 giorni ciascuna e 3 giorni di sessione straordinaria.

Sessioni del Consiglio degli Stati

A2101.0104 **1 658 000**

Legge federale del 18.3.1988 sulla retribuzione e l'infrastruttura dei parlamentari e sui contributi ai gruppi (Legge sulle indennità parlamentari, LI; RS 171.21).

Indennità versate per la partecipazione a sedute.

- Indennità per parlamentari if 1 658 000

Si calcolano 4 sessioni ordinarie della durata di 13 giorni ciascuna e 3 giorni di sessione straordinaria.

Commissioni e delegazioni del Consiglio nazionale

A2101.0105 **5 619 000**

Legge federale del 18.3.1988 sulla retribuzione e l'infrastruttura dei parlamentari e sui contributi ai gruppi (Legge sulle indennità parlamentari, LI; RS 171.21).

Indennità per la partecipazione a sedute di commissioni e delegazioni nonché spese generali legate al lavoro di commissioni e delegazioni

- Indennità per parlamentari if 5 619 000

Commissioni e delegazioni del Consiglio degli Stati

A2101.0106 **1 994 000**

Legge federale del 18.3.1988 sulla retribuzione e l'infrastruttura dei parlamentari e sui contributi ai gruppi (Legge sulle indennità parlamentari, LI; RS 171.21).

Indennità per la partecipazione a sedute di commissioni e delegazioni nonché spese generali legate al lavoro di commissioni e delegazioni.

- Indennità per parlamentari if 1 994 000

Delegazioni in organizzazioni internazionali

A2101.0107 **1 380 000**

Legge federale del 18.3.1988 sulla retribuzione e l'infrastruttura dei parlamentari e sui contributi ai gruppi (Legge sulle indennità parlamentari, LI; RS 171.21).

Indennità e spese di viaggio per la partecipazione a sedute nonché spese generali delle delegazioni.

- Indennità per parlamentari if 1 380 000

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

101 Assemblea federale

continuazione

Relazioni esterne del Parlamento

A2101.0108 **295 000**

Legge federale del 18.3.1988 sulla retribuzione e l'infrastruttura dei parlamentari e sui contributi ai gruppi (Legge sulle indennità parlamentari, LI; RS 171.21).

In particolare spese per delegazioni in visita all'estero, delegazioni provenienti dall'estero e viaggi presidenziali.

- Indennità per parlamentari if 295 000

Indennità di previdenza

A2101.0109 **2 348 800**

Legge federale del 18.3.1988 sulla retribuzione e l'infrastruttura dei parlamentari e sui contributi ai gruppi (Legge sulle indennità parlamentari, LI; RS 171.21).

- Indennità per parlamentari if 2 348 800

Contributi per la previdenza di 9548 franchi per 246 parlamentari.

Prestazioni di previdenza

A2101.0110 **790 000**

Legge federale del 18.3.1988 sulla retribuzione e l'infrastruttura dei parlamentari e sui contributi ai gruppi (Legge sulle indennità parlamentari, LI; RS 171.21).

Prestazioni versate ai parlamentari per invalidità e decesso, spese per infortunio o malattia all'estero, importo sostitutivo della diaria in caso di malattia o infortunio, aiuto transitorio, congedo maternità e assegno di custodia.

- Indennità per parlamentari if 790 000

Contributi del datore di lavoro per i parlamentari

A2101.0153 **1 100 000**

Assicurazioni sociali svizzere obbligatorie, contributi del datore di lavoro per AVS/AI/IPG/AD dei membri del Parlamento.

- Prestazioni decentralizzate del datore di lavoro if 1 100 000

Formazione dei parlamentari

A2101.0154 **60 000**

Legge federale del 18.3.1988 sulla retribuzione e l'infrastruttura dei parlamentari e sui contributi ai gruppi (Legge sulle indennità parlamentari, LI; RS 171.21).

Spese per la formazione linguistica dei parlamentari.

- Indennità per parlamentari if 60 000

Spese di consulenza

A2115.0002 **620 100**

Indennità per periti e altre persone di riferimento chiamate dalle commissioni e dal Controllo parlamentare dell'Amministrazione a svolgere indagini conoscitive e perizie, come pure prestazioni dell'Istituto svizzero di diritto comparato.

- Spese generali di consulenza if 570 000
- Spese generali di consulenza CP 50 100

Rimanenti spese d'esercizio

A2119.0002 **6 179 700**

Spese di rappresentanza delle presidenze dei Consigli e dei servizi del Parlamento, locazione di autorimesse e posteggi, quote di adesione a organizzazioni internazionali e contributi ai Gruppi.

- Tasse postali if 990 000
- Altre spese d'esercizio if 5 189 700

Servizi del Parlamento

Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro

A2100.0001 **28 255 600**

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 28 255 600

Rimanenti spese per il personale

A2109.0001 **396 000**

Spese di formazione e perfezionamento professionali, custodia di bambini e bandi di concorso.

- Custodia di bambini if 81 000
- Formazione e perfezionamento professionali if 220 000
- Altre spese decentralizzate per il personale if 50 000
- Formazione CP 45 000

Locazione di spazi

A2113.0001 **4 230 300**

- Pigionioni e fitti di immobili CP 4 230 300

Spese per beni e servizi informatici

A2114.0001 **12 079 800**

- Apparecchiatura informatica if 5 720 000
- Informatica, software if 150 000
- Licenze informatiche if 505 000
- Informatica, esercizio e manutenzione if 955 000
- Informatica, esercizio e manutenzione CP 154 600
- Sviluppo, consulenza e prestazioni di servizi informatiche if 3 050 000
- Prestazioni di telecomunicazione CP 1 545 200

Spese di consulenza

A2115.0001 **410 000**

Spese per prestazioni di terzi per sicurezza e infrastruttura nonché esperti Servizi del Parlamento.

- Spese generali di consulenza if 410 000

CP = computo delle prestazioni
if = con incidenza sul finanziamento
sif = senza incidenza sul finanziamento

101 Assemblea federale

continuazione

Rimanenti spese d'esercizio

A2119.0001	8 017 000		
• Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici if	180 000	• Altre spese d'esercizio if	165 000
• Equipaggiamento if	629 000	• Beni e servizi non attivabili (senza apparecchiatura informatica) CP	29 700
• Prestazioni di servizi esterne if	4 290 000	• Trasporti e carburanti CP	375 200
• Spese effettive if	350 000	• Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici CP	796 000
		• Prestazioni di servizi CP	1 202 100

CP = computo delle prestazioni
 if = con incidenza sul finanziamento
 sif = senza incidenza sul finanziamento

103 Consiglio federale

Conto economico

Spese

Stipendi e indennità di rappresentanza del Consiglio federale

A2101.0111 **3 731 100**

Legge federale del 6.10.1989 concernente la retribuzione e la previdenza professionale dei magistrati (RS 172.121); Ordinanza federale del 6.10.1989 concernente la retribuzione e la previdenza professionale dei magistrati (RS 172.121.1).

- Indennità alle autorità if 3 731 100

Spese di rappresentanza e di servizio

A2111.0126 **2 010 000**

Spese del Consiglio federale concernenti ricevimenti di Stato, visite di Ministri, viaggi all'estero, Conferenza degli ambasciatori, cene ed escursioni di diplomatici nonché loggia dello Stadttheater. Spese di tutto il Consiglio federale (ricevimento di Capodanno, passeggiata, diversi inviti). Spese di servizio dei singoli capi di Dipartimento e della Cancelleria federale.

- Spese forfettarie if 2 010 000

Locazione di spazi

A2113.0001 **705 000**

Pigioni per gli uffici e la sala delle udienze dei capi Dipartimento e della Cancelleria federale.

- Pigioni e fitti di immobili CP 705 000

Rimanenti spese d'esercizio

A2119.0001 **2 571 000**

Trasporti e carburanti (CP): trasporti di rappresentanza per via aerea e stradale da parte delle Forze aeree e della Base logistica dell'esercito (fornitori di servizi).

- Prestazioni di servizi esterne if (prestazioni di servizi VIP dell'aeroporto) 250 000
- Spese effettive if* 120 000
- Altre spese d'esercizio if* 55 000
- Trasporti e carburanti CP 2 117 000
- Prestazioni di servizi CP 29 000

*I pagamenti sono effettuati in base a un decreto del Consiglio federale o a una decisione presidenziale.

Dal 1° gennaio 2007 le prestazioni di servizi dell'aeroporto di Zurigo per gli ospiti VIP devono essere pagate.

CP = computo delle prestazioni
if = con incidenza sul finanziamento
sif = senza incidenza sul finanziamento

104 Cancelleria federale

Conto economico

Ricavi

Tasse

E1300.0001 350 000

- Emolumenti per altri atti amministrativi if 350 000

Maggiori entrate di 70 000 franchi. Aumento delle legalizzazioni e autenticazioni di certificati d'esportazione, estratti del casellario giudiziale e diplomi.

Ricavi e tasse

E1300.0010 623 000

In particolare rimborsi dei Cantoni in relazione al portale www.ch.ch.

- Rimborsi vari if 623 000

Spese

Cancelleria federale

Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro

A2100.0001 23 549 900

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 23 549 900

Calo dovuto all'obiettivo di riduzione del Piano di rinuncia a determinati compiti secondo il DCF del 21.12.2006. Finanziamento senza incidenza sul bilancio di costi supplementari per il personale (fr. 170 000.-), destinato al disbrigo della maggiore mole di lavoro nell'ambito delle legalizzazioni e delle autenticazioni.

Rimanenti spese per il personale

A2109.0001 231 300

- Formazione e perfezionamento professionali if 186 300
- Formazione CP (formazione informatica) 45 000

Locazione di spazi

A2113.0001 10 877 200

- Pigion e fitti di immobili CP 10 877 200

Riduzione delle spese di locazione di spazi ed edifici da parte dell'UFCL e del DDPS.

Spese per beni e servizi informatici

A2114.0001 8 781 900

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 750 000
- Informatica, esercizio e manutenzione if 4 978 300
- Informatica, esercizio e manutenzione CP 1 229 100

- Sviluppo, consulenza e prestazioni di servizi informatiche CP 500 000
 - Prestazioni di telecomunicazione CP 1 324 500
- Minori spese per trasferimento if di 952 800 franchi a UFIT, Swisstopo, Biblioteca nazionale e ISCeco e di 1 450 500 franchi a seguito della conclusione di un progetto. Cessione di 91 900 franchi del DFF dal credito «Crescita TIC» per progetti.

Aumento dei costi per il CP di 500 000 franchi a seguito del rinnovamento delle applicazioni IT. I crediti CP destinati a Voice Communication sono stati ridotti di 300 000 franchi.

Spese di consulenza

A2115.0001 1 449 900

- Spese generali di consulenza if 1 449 900

Trasferimento senza incidenza sul bilancio del credito del DDPS per progetti trasversali diretti dalla Cancelleria federale.

Rimanenti spese d'esercizio

A2119.0001 6 064 800

- Tasse postali if 191 700
- Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici if 60 000
- Equipaggiamento if 20 000
- Spese effettive if 165 500
- Altre spese d'esercizio if 4 797 100
- Beni e servizi non attivabili (senza apparecchiatura informatica) CP 17 300
- Trasporti e carburanti CP 59 600
- Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici CP 318 000
- Prestazioni di servizi CP 435 600

Maggiori spese a seguito del trasferimento di credito senza incidenza sul bilancio di 300 000 franchi per l'esercizio del portale www.ch.ch (scioglimento del credito «Esercizio del portale delle autorità www.ch.ch»). Aumento delle prestazioni fruite nell'ambito dei trasporti.

Biblioteca centrale del Parlamento e dell'Amministrazione federale

Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro

A2100.0002 707 100

Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro della Biblioteca centrale del Parlamento e dell'Amministrazione federale.

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 707 100

Rincarò dell'1,2 per cento, pari a un importo di 6800 franchi.

Rimanenti spese per il personale

A2109.0002 9 500

Varie spese per il personale della Biblioteca centrale del Parlamento e dell'Amministrazione federale.

- Formazione e perfezionamento professionali if 9 500

CP = computo delle prestazioni
if = con incidenza sul finanziamento
sif = senza incidenza sul finanziamento

104 Cancelleria federale

continuazione

Spese di consulenza

A2115.0002 **222 300**

Biblioteca centrale del Parlamento e dell'Amministrazione federale.

- Spese generali di consulenza if 222 300
- Diminuzione di 100 000 franchi, conformemente agli obiettivi di riduzione.

Rimanenti spese d'esercizio

A2119.0002 **163 000**

Biblioteca centrale del Parlamento e dell'Amministrazione federale.

- Spese effettive if 4 200
- Spese d'esercizio varie if 158 800

Incaricato della protezione dei dati

Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro

A2100.0003 **3 145 800**

Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro per l'incaricato della protezione dei dati.

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 3 145 800

Aumento del credito del personale di 120 000 franchi, in relazione all'applicazione di Schengen/Dublino.

Rimanenti spese per il personale

A2109.0003 **18 300**

Varie spese per il personale per l'incaricato della protezione dei dati.

- Formazione e perfezionamento professionali if 18 300

Spese di consulenza

A2115.0003 **70 000**

Incaricato della protezione dei dati.

- Spese generali di consulenza if 70 000
- Trasferimento di 20 000 franchi al conto «Rimanenti spese d'esercizio».

Rimanenti spese d'esercizio

A2119.0003 **62 700**

Incaricato della protezione dei dati.

- Spese effettive if 28 300
- Spese d'esercizio varie if 34 400

Trasferimento di 20 000 franchi dal conto «Spese di consulenza».

CP = computo delle prestazioni
if = con incidenza sul finanziamento
sif = senza incidenza sul finanziamento

105 Tribunale federale

Conto economico

Ricavi

Tasse

E1300.0001 **12 282 000**

Tasse di giustizia: legge del 17.6.2005 sul Tribunale federale (LTF; RU 2006 1205; RS 173.110).

- Emolumenti per altri atti amministrativi if 12 282 000

Componenti principali:

- Tasse di giustizia 11 000 000
- Tasse amministrative 2 000
- Tasse della raccolta ufficiale delle decisioni del Tribunale federale 1 200 000
- Tasse della raccolta ufficiale delle decisioni del Tribunale amministrativo federale 80 000

In seguito all'adeguamento del Preventivo del 2008 ai ricavi effettivi dell'anno scorso, sono preventivate entrate aggiuntive per le tasse di giustizia pari a 450 000 franchi. Rispetto all'anno precedente è previsto un calo dei ricavi provenienti dalla raccolta ufficiale delle decisioni del Tribunale federale (- 300 000 fr.).

Ricavi e tasse

E1300.0010 **190 000**

- Diversi ricavi e tasse if 190 000

Rimanenti ricavi

E1500.0001 **3 563 600**

Prestazioni di servizi per il Tribunale federale nel settore informatico. Fatturazione dei posteggi dei dipendenti (fatturazione effettiva dall'entrata in funzione della Metropolitana M2 a Losanna).

- Redditi immobiliari if 116 000
- Diversi altri ricavi if 10 000
- Vendite CP 80 000
- Ricavi da prestazioni informatiche CP 3 357 600

Spese

Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro

A2100.0001 **42 542 000**

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 42 542 000

Il preventivo è stato allestito sulla base di 278,4 impieghi permanenti che comprendono anche 127,0 posti di cancelliere.

Retribuzione e contributi del datore di lavoro per i giudici

A2101.0013 **15 350 400**

Legge federale e Ordinanza del 6.10.1989 concernente la retribuzione e la previdenza professionale dei magistrati (RS 172.121 e RS 172.121.1). Giudice supplente: Ordinanza del 23.03.2007 dell'Assemblea federale concernente le indennità di viaggio e le diarie dei membri del Tribunale federale e del Tribunale federale delle assicurazioni.

- Retribuzione e contributi del datore di lavoro per i giudici if 15 350 400

Il Preventivo è stato allestito sulla base di 38 posti di giudice.

I giorni lavorativi prestati dai giudici supplenti sono in costante diminuzione (- 7,4 % nel 2006).

Rimanenti spese per il personale

A2109.0001 **430 000**

- Custodia di bambini if 180 000
- Formazione e perfezionamento professionali if 250 000

Locazione di spazi

A2113.0001 **7 904 400**

- Pigionie e fitti di immobili CP 7 904 400

Componenti principali:

- Costi Losanna 6 176 300
- Costi Lucerna 1 705 100

Sono in corso appuramenti con l'UFCL sulle pigionie molto elevate per gli edifici di Losanna e Lucerna. Questo credito a preventivo comprende per la prima volta anche la fatturazione mensile di 100 posteggi a 65 franchi (fatturazione effettiva dall'entrata in funzione della Metropolitana M2 a Losanna).

Spese per beni e servizi informatici

A2114.0001 **3 829 100**

- Apparecchiatura informatica if 515 000
- Informatica, software if 305 000
- Licenze informatiche if 737 000
- Informatica, esercizio e manutenzione if 948 000
- Sviluppo, consulenza e prestazioni di servizi informatiche if 955 000
- Informatica, esercizio e manutenzione CP 26 500
- Prestazioni di telecomunicazione CP 342 600

Il servizio informatico del Tribunale federale sviluppa e mette in funzione l'informatica dello stesso Tribunale federale e del Tribunale amministrativo federale, il cui ulteriore sviluppo deve essere completato. Le uscite principali concernono la sostituzione della stampante a Lucerna e dei computer portatili, l'adeguamento della rete, l'installazione di software per aumentare la sicurezza del server e l'acquisto di diversi programmi per la gestione dei sistemi.

Le prestazioni di terzi per diversi progetti ammontano a 955 000 franchi di cui 400 000 sono destinati all'audit.

CP = computo delle prestazioni
if = con incidenza sul finanziamento
sif = senza incidenza sul finanziamento

105 Tribunale federale

continuazione

Spese di consulenza

A2115.0001 **230 000**

- Spese generali di consulenza if 30 000
- Spese generali per consulenti dipendenti if 200 000

Minori spese in quanto i costi di gratuito patrocinio sono ora iscritti nel conto A2119.0001.

Rimanenti spese d'esercizio

A2119.0001 **6 863 500**

- Servizi di controllo e di sicurezza if 70 000
- Manutenzione varia if 205 000
- Locazione di diversi beni e servizi senza apparecchiatura informatica, compresi apparecchi e veicoli in leasing if (noleggio di veicoli) 9 000
- Tasse postali if 1 070 000
- Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici if 2 229 500
- Equipaggiamento if 23 000
- Spese effettive if 499 000
- Perdite su debitori if 880 000
- Altre spese d'esercizio if 1 876 000
- Prestazioni di servizi CP 2 000

Componenti principali:

- Spese di viaggio, corsi, delegazioni e incontri dei giudici if 307 000
- Manutenzione di edifici if 275 000
- Noleggio di veicoli if 9 000
- Tasse postali, telefoniche e linee di trasmissione if 1 070 000
- Materiale d'ufficio if 877 000
- Raccolta ufficiale delle decisioni del Tribunale federale if 830 000
- Rilegatura if 125 000
- Biblioteca if 397 500
- Uniformi if 23 000

- Gratuito patrocinio if 1 700 000
- Spese di viaggio e diverse indennità del personale if 192 000
- Altre uscite d'esercizio if 178 000
- Perdite su debitori sif 880 000

Le spese di stampa della Raccolta ufficiale delle decisioni del Tribunale federale si riducono nella stessa proporzione delle entrate.

Il gratuito patrocinio figura ora in questo credito.

Alla fine del 2008 dovranno essere rinnovati tutti gli abbonamenti a metà prezzo del personale.

Le perdite su debitori corrispondono all'8 per cento delle entrate fatturate.

Ammortamenti su beni amministrativi

A2180.0001 **314 000**

- Ammortamenti su infrastruttura sif 17 000
- Ammortamenti di informatica sif 297 000

Conto degli investimenti

Uscite

Investimenti materiali e immateriali, scorte

A4100.0001 **785 000**

- Mobilio, installazioni, impianti if 210 000
- Investimenti in sistemi informatici if 575 000

Le uscite per l'informatica sono principalmente destinate all'ampliamento dei sistemi di sicurezza e alla sostituzione dei server; è previsto un importo di 200 000 franchi per sostituire la centrale telefonica.

CP = computo delle prestazioni
if = con incidenza sul finanziamento
sif = senza incidenza sul finanziamento

107 Tribunale penale federale

Conto economico

Ricavi

Tasse

E1300.0001 **760 000**

Regolamento dell'11.2.2004 sulle tasse di giustizia del Tribunale penale federale (RS 173.711.32), stato 30.3.2004.

- Emolumenti per altri atti amministrativi if 760 000

Tasse di giustizia calcolate per 600 casi delle 2 Corti dei reclami penali e per 20 casi della Corte penale. Le tasse a carico dei condannati al beneficio del gratuito patrocinio non sono comprese, in quanto il loro incasso sarà improbabile.

Ricavi e tasse

E1300.0010 **81 000**

Legge federale del 15.6.1934 sulla procedura penale (PP; RS 312.0), stato 18.04.2005, articoli 58-60, 172-177 e 245-246^{ter}.

- Rimborsi vari if 50 000
- Diversi ricavi e tasse if 31 000

I rimborsi riguardano le spese delle procedure penali a carico dei condannati; non sono considerate le spese dei condannati al beneficio del gratuito patrocinio.

Rimanenti ricavi

E1500.0001 **4 000**

Locazione di posteggi.

- Redditi immobiliari if 4 000

Spese

Tribunale penale federale

Retribuzione del personale

e contributi del datore di lavoro

A2100.0001 **9 025 800**

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 9 025 800

La retribuzione del personale è composta dai seguenti elementi principali:

- Retribuzione del personale del Tribunale penale federale if (36 persone per 32,8 posti al 100 %) 3 930 000
- Retribuzione dei giudici istruttori e del personale dell'Ufficio dei giudici istruttori federali if (31 persone per 30 posti al 100 %) 4 016 000

Nel preventivo figura un aumento dei casi sia presso la II Corte dei reclami penali (da 200 a 300) sia presso la Corte penale (da 15 a 20); per questo motivo il numero dei collaboratori del TPF sarà leggermente aumentato (+ 1,8).

Nel 2008 sarà mantenuto il potenziamento dell'Ufficio dei giudici istruttori federali con un giudice istruttore straordinario al 50 per cento.

Retribuzione e contributi del datore di lavoro per i giudici

A2101.0116 **3 172 600**

Legge del 4.10.2002 sul Tribunale penale federale (LTPF; RS 173.71), stato al 31.10.2006, articolo 1 capoverso 3; Ordinanza dell'Assemblea federale del 13.12.2002 concernente i rapporti di lavoro e la retribuzione dei giudici del Tribunale penale federale e del Tribunale amministrativo federale (Ordinanza sui giudici; RS 173.711.2), articoli 5-9.

- Indennità e contributi del datore di lavoro per i giudici if 3 172 600

L'effettivo di 15 giudici (13 posti al 100%) resta invariato.

Rimanenti spese per il personale

A2109.0001 **306 000**

- Formazione e perfezionamento professionali if (82 persone) 155 000
- Altre spese decentralizzate per il personale if 151 000

A causa di una probabile rotazione del personale, è atteso un incremento dei costi per i bandi di concorso.

Procedura penale

A2111.0217 **3 800 000**

Legge federale del 15.6.1934 sulla procedura penale (PP; RS 312.0), articoli 36, 38, 172-177, 245-246^{ter}; Regolamento del 26.9.2006 sulle ripetibili nei procedimenti davanti al Tribunale penale federale (RS 173.711.31).

Spese della procedura penale a carico del Tribunale penale federale e dell'Ufficio dei giudici istruttori federali:

- Spese generali per consulenti dipendenti if 130 000
- Prestazioni di servizi esterne if (perizie, traduttori, interpreti) 470 000
- Spese d'esercizio varie if 3 200 000

Quest'ultima posizione è composta dai seguenti elementi:

- Indennità alle parti e ai testimoni 55 000
- Indennità ai difensori d'ufficio per il gratuito patrocinio 1 645 000
- Costi dei detenuti (detenzione, trasporto, sicurezza e malattia) 1 390 000
- Altri costi di procedura penale (controlli telefonici, amministrazione, viaggi ecc.) 110 000

Rispetto al Preventivo 2007 l'importo è stato ridotto di 810 000 franchi grazie alla rielaborazione delle basi di calcolo (supportate da maggiori dati statistici) e nonostante il previsto aumento dei casi. Le spese di questo credito non sono influenzabili e possono variare sensibilmente. A titolo di esempio, il costo medio dell'assistenza giudiziaria gratuita di un caso della Corte penale è di circa 35 000 franchi, mentre il costo massimo è di circa 400 000 franchi.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

107 Tribunale penale federale

continuazione

Locazione di spazi

A2113.0001 **1 308 400**

- Pigioni e fitti di immobili CP 1 308 400

Questi costi sono ripartiti come segue:

- Locali del Tribunale penale federale (convenzione con l'UFCL) 745 500
- Locali dell'Ufficio dei giudici istruttori federali (convenzione con l'UFCL) 562 900

Aumento delle spese di circa 150 000 franchi dovuto a un nuovo calcolo dei costi da parte dell'UFCL e alla messa a disposizione di alcune superfici supplementari.

Spese per beni e servizi informatici

A2114.0001 **889 700**

- Apparecchiatura informatica if 46 500
- Informatica, software if 60 500
- Licenze informatiche if 40 100
- Informatica, esercizio e manutenzione if 114 600
- Sviluppo, consulenza e prestazioni di servizi informatiche if 100 000
- Informatica, esercizio e manutenzione CP 292 000
- Prestazioni di telecomunicazione CP 236 000

La riduzione è stata possibile grazie a una nuova convenzione con l'UFIT (che ha chiarito le competenze nella fornitura e nel pagamento delle prestazioni).

Spese di consulenza

A2115.0001 **130 000**

Importo forfettario per consulenze e prestazioni di servizi di terzi necessarie per il normale esercizio del Tribunale penale federale e dell'Ufficio dei giudici istruttori federali.

- Spese generali di consulenza if 90 000
- Spese generali per consulenti dipendenti if 40 000

Rimanenti spese d'esercizio

A2119.0001 **737 500**

- Approvvigionamento ed evacuazione di immobili if 7 000
- Servizi di controllo e di sicurezza if 27 000
- Diversa manutenzione if 115 000
- Pigioni di diversi beni e servizi senza apparecchiatura informatica, compresi apparecchi e veicoli in leasing if 5 000
- Tasse postali if 141 000
- Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici if 267 500
- Equipaggiamento if 2 000
- Spese effettive if 113 000
- Spese forfettarie if 11 000
- Altre spese d'esercizio if 44 000
- Prestazioni di servizi CP 5 000

Rispetto all'anno precedente risulta un leggero incremento dei costi dovuto principalmente all'aumento del personale e delle procedure.

CP = computo delle prestazioni
if = con incidenza sul finanziamento
sif = senza incidenza sul finanziamento

108 Tribunale amministrativo federale

Premessa

Il Tribunale amministrativo federale ha iniziato la propria attività il 1° gennaio 2007. Riguardo al primo anno d'esercizio non esistono ancora dati empirici. Il Preventivo 2008 si basa quindi prevalentemente sul Preventivo 2007.

Conto economico

Ricavi

Tasse

E1300.0001 **2 860 000**

Regolamento dell'11.12.2006 sulle tasse e sulle spese ripetibili nelle cause dinanzi al Tribunale amministrativo federale (TS-TAF; RS 173.320.2); Regolamento dell'11.12.2006 sulle tasse amministrative del Tribunale amministrativo federale (TA-TAF; RS 173.320.3).

Tasse per procedure di ricorso presso il Tribunale, tasse amministrative generali, tasse di Stato per procedure di espropriazione.

- Emolumenti per altri atti amministrativi if 2 860 000

Ricavi e tasse

E1300.0010 **204 400**

Entrate dalla locazione di posteggi ai collaboratori.

- Diversi ricavi e tasse if 204 400

Spese

Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro

A2100.0001 **36 962 800**

Legge del 17.6.2005 sul Tribunale amministrativo federale (LTAF; RS 173.32); Legge del 24.3.2000 sul personale federale (LPers; RS 172.220.1).

Stipendi, indennità e premi per il personale in generale.

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 36 962 800

Retribuzione dei giudici

A2101.0117 **14 289 600**

Legge del 17.6.2005 sul Tribunale amministrativo federale (LTAF; RS 173.32); Ordinanza dell'Assemblea federale del 13.12.2002 concernente i rapporti di lavoro e la retribuzione dei giudici del Tribunale penale federale e del Tribunale amministrativo federale (Ordinanza sui giudici; RS 173.711.2).

Stipendi dei giudici.

- Indennità per i giudici e contributi del datore di lavoro per i giudici if 14 289 600

Rimanenti spese per il personale

A2109.0001 **588 000**

Legge del 17.6.2005 sul Tribunale amministrativo federale (LTAF; RS 173.32); Legge del 24.3.2000 sul personale federale (LPers; RS 172.220.1).

Uscite per la formazione e il perfezionamento del personale (base di calcolo 400 collaboratori), custodia di bambini e inserzioni.

- Custodia di bambini if 128 000
- Formazione e perfezionamento professionali if 400 000
- Altre spese decentralizzate per il personale if 40 000
- Formazione CP 20 000

Rispetto all'anno precedente i costi delle inserzioni registrano un aumento a seguito del prossimo trasferimento del Tribunale a San Gallo e alla conseguente maggiore fluttuazione di personale.

Commissioni federali di stima

A2111.0253 **100 000**

Legge federale del 20.6.1930 sull'espropriazione (LEspr; RS 711); Regolamento del 24.4.1972 concernente le commissioni federali di stima (RS 711.1).

- Spese generali per consulenti dipendenti if 100 000

Rispetto all'anno scorso è previsto un minore fabbisogno, in quanto la consueta seduta delle Commissioni federali di stima non avrà verosimilmente luogo prima del 2009.

Locazione di spazi

A2113.0001 **4 927 100**

Spese per la locazione di immobili alla Schwarztorstrasse (53 e 59) a Berna e alla Webergutstrasse a Zollikofen conformemente alle convenzioni sulle prestazioni con l'Ufficio federale delle costruzioni e della logistica.

- Pigionie e fitti di immobili CP 4 927 100

Spese per beni e servizi informatici

A2114.0001 **4 721 200**

- Apparecchiatura informatica if 55 000
- Informatica, software if 10 000
- Sviluppo, consulenza e prestazioni di servizi informatiche if 875 000
- Informatica, esercizio e manutenzione CP 3 125 100
- Sviluppo, consulenza e prestazioni di servizi informatiche CP 285 400
- Prestazioni di telecomunicazione CP 370 700

Convenzioni sulle prestazioni stipulate con il Tribunale federale (TF) per l'esercizio dell'infrastruttura (esercizio informatica), l'assistenza e la manutenzione delle applicazioni nonché per l'ulteriore sviluppo delle applicazioni specifiche (in particolare

CP = computo delle prestazioni
if = con incidenza sul finanziamento
sif = senza incidenza sul finanziamento

108 Tribunale amministrativo federale

continuazione

per il controllo degli affari); convenzioni sulle prestazioni stipulate con l'Ufficio federale dell'informatica e della telecomunicazione (UFIT) per la telefonia, Internet, la formazione professionale e il Centro servizi informatici DFGP (CSI DFGP).

Alla voce «Sviluppo, consulenza e prestazioni di servizi informatiche if» sono compresi 500 000 franchi per le prestazioni di servizi e la consulenza relative al progetto «Umzug St. Gallen» («Trasloco San Gallo»).

Spese di consulenza

A2115.0001 **440 500**

Legge del 17.6.2005 sul Tribunale amministrativo federale (LTAF; RS 173.32); Regolamento dell'11.12.2006 del Tribunale amministrativo federale (RTAF; RS 173.320.1).

Onorari e indennità a periti esterni per progetti riguardanti controlling, comunicazione, valutazioni, coaching, progetto «Umzug St. Gallen», rapporto di gestione ecc.

Convenzione sulle prestazioni stipulata con l'Istituto svizzero di diritto comparato per perizie.

- Spese generali di consulenza if 400 000
- Spese generali di consulenza CP 40 500

Rimanenti spese d'esercizio

A2119.0001 **4 322 000**

Legge del 17.6.2005 sul Tribunale amministrativo federale (LTAF; RS 173.32); Regolamento dell'11.12.2006 del Tribunale amministrativo federale (RTAF; RS 173.320.1).

Uscite per tasse postali, articoli d'ufficio, tasse per copie, perizie, traduzioni, indennità alla controparte, gratuito patrocinio, spese di viaggio del personale, pubblicazione delle raccolte ufficiali del Tribunale, abbonamenti. Acquisti per la biblioteca del Tribunale, perdite su debitori.

- Approvvigionamento ed evacuazione di immobili if 40 000
- Servizi di controllo e di sicurezza if 50 000
- Tasse postali if 572 500
- Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici if 1 278 000
- Prestazioni di servizi esterne if 597 500
- Spese effettive if 200 000
- Spese forfettarie if 60 000
- Perdite su debitori if 1 165 500
- Altre spese d'esercizio if 278 500
- Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici CP 80 000

Il minore fabbisogno rispetto all'anno precedente è dovuto a costi inferiori per la pubblicazione delle raccolte ufficiali del Tribunale.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento



201 Dipartimento federale degli affari esteri

Osservazione generale sulle spese effettuate in valuta estera:

la maggior parte delle spese dei gruppi per tipi «Spese per il personale», «Spese per beni e servizi e altre spese d'esercizio» e «Contributi a organizzazioni internazionali» è effettuata in valuta estera. Ai fini dell'allestimento del Preventivo 2008 il tasso di cambio del dollaro USA è pari a 1.25 franchi, mentre quello dell'euro è pari a 1.65 franchi.

Conto economico**Ricavi****Tasse**

E1300.0001 **8 500 000**

Ordinanza dell'1.3.2004 sulle tasse delle rappresentanze diplomatiche e consolari svizzere (RS 191.11), articolo 1; Ordinanza del 20.9.2002 sui documenti d'identità dei cittadini svizzeri (Ordinanza sui documenti d'identità, ODI; RS 143.11).

Emolumenti per passaporti, compensi per prestazioni di servizi particolari delle ambasciate e dei consolati svizzeri. Entrate stimate.

- Emolumenti per altri atti amministrativi if 8 500 000

Ricavi e tasse

E1300.0010 **2 030 000**

- Rimborsi vari if 1 030 000
- Diversi ricavi e tasse if 1 000 000

Entrate supplementari derivanti dal contributo di sponsor per il finanziamento dell'esposizione universale di Shanghai.

Tasse per visti

E1300.0121 **28 000 000**

Ordinanza del 20.5.1987 sulle tasse da riscuotere in applicazione della legge federale concernente la dimora e il domicilio degli stranieri (Ordinanza sulle tasse LDDS, Oem LDDS; RS 142.241).

Entrate stimate in relazione alle tasse per la concessione di visti.

- Tasse per visti if 28 000 000

Adeguamento al presumibile sviluppo delle entrate.

Adeguamento delle presumibili entrate, comprensivo dell'aumento delle domande di visti soprattutto da parte di Cina e Russia.

Tasse per le attività a favore della promozione delle esportazioni

E1300.0127 **700 000**

Legge federale del 6.10.2000 sulla promozione delle esportazioni (RS 946.14), articolo 3; Ordinanza del 28.1.2004 sulle tasse delle rappresentanze diplomatiche e consolari svizzere (RS 191.11).

Rimunerazioni per prestazioni di servizi dei punti di sostegno svizzeri alle esportazioni all'estero.

- Emolumenti per altri atti amministrativi if 700 000

Adeguamento del credito alle attività intensificate. Vedi anche conto A2111.0181.

Spese**Amministrazione, Ambasciate e Consolati****Uscite funzionali Centrale e rete delle rappresentanze****Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro**

A2100.0001 **277 359 400**

Salari, stipendi e contributi del datore di lavoro del personale alla centrale e all'estero nonché contributi del datore di lavoro per il personale reclutato all'estero secondo le condizioni locali.

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 230 369 000
- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro per il personale locale DFAE if 46 990 400

Contributi del datore di lavoro secondo l'articolo 34 OPers

A2101.0131 **13 000 000**

Ordinanza del 3.7.2001 sul personale federale (OPers; RS 172.220.111.3), articolo 34.

Partecipazione del datore di lavoro al capitale di copertura e al capitale di pensione transitoria mancanti a favore degli impiegati del DFAE sottoposti alla disciplina di trasferimenti. I dettagli sono disciplinati dall'Ordinanza del DFAE del 20.9.2002 concernente l'ordinanza sul personale federale (O-OPers-DFAE; RS 172.220.111.343.3).

- Pensionamento anticipato articolo 34 OPers (DFAE/DSC) contributo di copertura if 13 000 000

Aumento delle risorse in previsione del numero eccezionalmente alto di pensionamenti anticipati nel corso del 2008 anno a causa del previsto passaggio al primato dei contributi.

Compensazione dei costi per agenti all'estero

A2101.0145 **28 589 100**

Pagamenti compensatori agli agenti del DFAE all'estero per le spese supplementari rimanenti previa deduzione dell'esonero fiscale (risarcimento generale delle spese, indennità forfettaria per la tutela degli interessi, spese d'insegnamento per i bambi-

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

201 Dipartimento federale degli affari esteri

continuazione

ni, adeguamento al potere d'acquisto, indennità per impianti ed equipaggiamento).

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 28 589 100

Il maggiore fabbisogno risulta dall'adeguamento dei prezzi svizzeri per le prestazioni di beni e servizi al livello internazionale e soprattutto a quello europeo. Questo effetto è connesso alla debolezza del franco svizzero rispetto all'euro.

Rimanenti spese per il personale

A2109.0001 1 982 400

Diverse spese inerenti al personale iscritte finora nelle diverse voci di spese per beni e servizi.

- Custodia di bambini if 250 000
- Formazione e perfezionamento professionali if 1 307 300
- Formazione CP 125 100
- Altre spese decentralizzate per il personale if 300 000

Misure di protezione speciali

A2111.0173 2 700 000

Stima dei costi per misure di protezione a favore delle rappresentanze svizzere in luoghi particolarmente a rischio.

- Servizi di controllo e di sicurezza if 2 700 000

Data l'instabilità politica in Iraq, la sicurezza precaria a Baghdad richiede il mantenimento del dispositivo di sicurezza esistente.

Tutela degli interessi: azioni culturali delle rappresentanze

A2111.0174 1 522 500

Finanziamento di piccoli progetti culturali destinati esclusivamente alla tutela degli interessi di politica estera.

- Diverse spese d'esercizio if 1 522 500

Azioni per la promozione delle esportazioni

A2111.0181 700 000

Legge federale del 6.10.2000 sulla promozione delle esportazioni (RS 946.14), articolo 4.

Costi per prestazioni di servizi fornite dai punti di sostegno alle esportazioni svizzere all'estero.

- Prestazioni di servizi esterne if 700 000

Adeguamento del credito alle attività intensificate. Vedi anche conto E1300.0127.

Tutela degli interessi: spese di convocazione

A2111.0223 11 750 000

Ordinanza del DFAE del 20.9.2002 concernente l'ordinanza sul personale federale (O-OPers-DFAE; RS 172.220.III.343.3), articoli 101 e 102.

Costi cagionati dalle rappresentanze svizzere all'estero nell'ambito del loro operato. Occorre presentare un giustificativo dettagliato sull'impiego dei mezzi finanziari. Importi forfettari per le spese di rappresentanza di direttori e personale nelle funzioni quadro secondo l'articolo 50 OPers.

- Spese effettive if 11 615 000
- Spese forfettarie if 135 000

Costi supplementari di locazione all'estero

A2111.0224 19 935 200

Parte di locazione della Confederazione per alloggi privati del personale all'estero nonché locazioni a vuoto per eventuali trasferimenti.

- Spese effettive if 19 435 200
- Spese effettive sif 500 000

Locazione di spazi

A2113.0001 11 175 200

- Pigionie e fitti di immobili CP 11 175 200

Spese per beni e servizi informatici

A2114.0001 44 896 700

- Informatica, software if 90 000
- Software, diritti di licenza if 55 000
- Informatica, esercizio e manutenzione if 1 076 000
- Informatica, esercizio e manutenzione CP 36 238 000
- Sviluppo, consulenza e prestazioni di servizi informatiche if 5 952 850
- Prestazioni di telecomunicazione CP 1 376 900

Maggiore fabbisogno per effetto della centralizzazione di tutti i computi di prestazioni informatiche per il DFAE presso la Segreteria generale.

Credito d'impegno per gli investimenti IT Progetto TC-007 (DF del 15.12.2005): vedi volume 2A, numero 9.

Spese di consulenza

A2115.0001 3 043 500

Diverse commissioni di lavoro e di ammissione, avvocati ed esperti, consulenti in gestione e organizzazione, relazioni pubbliche. I mezzi richiesti si basano sulle nuove direttive previste per questo tipo di uscite e si situano al livello dell'anno precedente.

- Spese generali di consulenza if 2 676 500
- Consulenze specialistiche e perizie CP 120 000
- Commissioni if 247 000

Rimanenti spese d'esercizio

A2119.0001 48 444 000

- Approvvigionamento ed evacuazione di immobili if 6 190 000
- Assistenza e cura if 2 450 000
- Servizi di controllo e di sicurezza if 2 950 000
- Altra manutenzione if 807 900
- Pigionie, beni e servizi vari senza apparecchiatura informatica, apparecchi e veicoli in leasing if 290 000

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

201 Dipartimento federale degli affari esteri

continuazione

• Beni e servizi non attivabili (senza apparecchiatura informatica) if	1 393 200
• Beni d'investimento non capitalizzati (senza apparecchiatura informatica) CP	235 000
• Tasse postali if	1 998 800
• Trasporti e carburanti if	8 870 400
• Trasporti e carburanti CP	1 414 900
• Imposte e tributi if	40 000
• Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici if	1 984 700
• Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici CP	3 736 000
• Equipaggiamento if	120 000
• Prestazioni di servizi esterne if	2 010 500
• Spese effettive if	10 076 600
• Spese forfettarie if	2 868 200
• Altre spese d'esercizio if	328 500
• Prestazioni di servizi CP	679 300

Ammortamenti su beni amministrativi

A2180.0001	1 819 000
• Ammortamenti su beni mobili sif	8 000
• Ammortamenti di informatica sif	1 773 000
• Ammortamento software sif	38 000

Rettificazioni di valore nel settore del riversamento

A2320.0001	3 500 000
• Rettificazioni di valore su mutui sif	3 500 000

Rettificazioni di valore su mutui accordati alla Fondazione per gli immobili delle organizzazioni internazionali (FIPOI) a favore di Organizzazioni internazionali.

Contributi agli istituti di diritto internazionale

A2310.0246	3 523 500
-------------------	------------------

Decreto federale del 22.6.2001 concernente l'approvazione dello Statuto di Roma della Corte penale internazionale (FF 2001 2624); Decreto federale del 4.4.1910 concernente la ratifica delle convenzioni dell'Aja del 18.10.1907 (RS 0.193.212); Decreto del Consiglio federale del 22.6.1994 concernente la Commissione internazionale umanitaria di accertamento dei fatti.

Le istituzioni beneficiarie sono l'Ufficio internazionale della Corte permanente d'Arbitrato (all'Aja), la Commissione internazionale umanitaria di accertamento dei fatti e la Corte penale internazionale (all'Aja).

• Contributi obbligatori organizzazioni internazionali if	3 523 500
• Il credito è composto dai seguenti elementi principali:	
• Corte penale internazionale, L'Aja	3 465 000
• Commissione internazionale umanitaria di accertamento dei fatti	30 000
• Corte permanente d'Arbitrato, L'Aja	28 500

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

L'adesione del Giappone allo Statuto di Roma della Corte penale internazionale è molto probabile; questo nuovo contribuente si assumerà una consistente parte del budget (ca. il 22 %); la partecipazione della Svizzera scenderà al di sotto del 2 per cento.

Tutela degli interessi della Svizzera negli organismi internazionali

A2310.0252	900 000
-------------------	----------------

Decreto del Consiglio federale del 3.9.2003 concernente il promovimento della presenza e della tutela degli interessi della Svizzera nelle organizzazioni e conferenze internazionali e il finanziamento del progetto «Junior Professional Program» per favorire l'assunzione di giovani Svizzeri qualificati presso le organizzazioni internazionali.

Le istituzioni beneficiarie sono organizzazioni internazionali, segretariati di conferenze e organizzazioni non governative.

• Vari contributi a terzi if	900 000
------------------------------	---------

Consiglio d'Europa, Strasburgo

A2310.0253	10 124 800
-------------------	-------------------

Decreto federale del 19.3.1963 concernente l'adesione della Svizzera allo Statuto del Consiglio d'Europa (RS 0.192.030), articolo 39.

Il contributo svizzero è ripartito su vari budget del Consiglio d'Europa: i principali sono il budget ordinario, il budget delle pensioni, il Fondo europeo per la gioventù e il Fondo straordinario relativo al finanziamento della costruzione dell'edificio dei diritti dell'uomo.

• Contributi obbligatori organizzazioni internazionali if	10 124 800
---	------------

Il contributo della Svizzera al budget ordinario del Consiglio d'Europa ammonta al 2,2716 per cento. La quota parte agli altri preventivi si situa tra il 2,0 e il 2,9 per cento.

Fabbisogno finanziario dovuto al leggero aumento del contributo obbligatorio e del tasso di cambio aumentato dell'euro. Rinuncia a versare contributi volontari decisa nell'ambito degli Obiettivi di riduzione della verifica dei compiti.

Contributi della Svizzera all'ONU

A2310.0255	124 031 300
-------------------	--------------------

Costituzione federale della Confederazione Svizzera del 18.4.1999 (Cost.; RS 101), articolo 197 numero 1: adesione della Svizzera all'Organizzazione delle Nazioni Unite.

I contributi obbligatori sono destinati al budget ordinario dell'ONU, a quello delle Corti penali internazionali, alle operazioni di mantenimento della pace e al Capital Master Plan, mentre i contributi volontari sono assegnati a diversi istituti di formazione e di ricerca delle Nazioni Unite negli ambiti economico, sociale e del disarmo, come anche al Servizio di traduzione di lingua tedesca delle Nazioni Unite.

201 Dipartimento federale degli affari esteri

continuazione

• Contributi obbligatori organizzazioni internazionali if	123 281 300
• Contributi volontari organizzazioni internazionali if	750 000
• Il credito è composto dai seguenti elementi principali:	
• Budget ordinario dell'ONU	34 375 000
• Piano quadro di equipaggiamento	5 218 800
• Tribunali penali internazionali per l'ex-Jugoslavia e il Ruanda	4 562 500
• Operazioni di mantenimento della pace	79 125 000
• Consulente giuridico dell'ONU	200 000
• Istituti dell'ONU (UNICRI, UNIDIR, UNRISD, UNITAR)	300 000
• Servizio di traduzione di lingua tedesca delle Nazioni Unite	250 000

Il contributo della Svizzera ai diversi budget dell'ONU ammonta all'1,216 per cento. I crediti per i contributi volontari sono bloccati in attesa di un Decreto del Consiglio federale (in elaborazione).

Sezione svizzera Consiglio comuni e regioni d'Europa**A2310.0256**

Soppressione del contributo volontario destinato alla Sezione svizzera del Consiglio comuni e regioni d'Europa decisa nell'ambito degli Obiettivi di riduzione della verifica dei compiti.

Organizzazione per la sicurezza e la cooperazione in Europa, OSCE**A2310.0257** **7 916 700**

Costituzione federale della Confederazione Svizzera del 18.4.1999 (Cost.; RS 101), articolo 184; Decreto del Consiglio federale del 25.6.1973 concernente la partecipazione della Svizzera all'OSCE.

• Contributi obbligatori organizzazioni internazionali if 7 916 700

Il contributo della Svizzera corrisponde al 2,3 per cento del budget dell'Organizzazione.

Aumento del contributo statutario svizzero dovuto all'incremento delle spese per missioni sul terreno dell'OSCE e al rialzo del tasso di cambio dell'euro. A partire dal 2008 saranno soppressi i contributi volontari all'OSCE conformemente alle disposizioni nel quadro degli obiettivi di riduzione della verifica dei compiti.

Programma delle Nazioni Unite per l'ambiente (PNUA)**A2310.0260** **3 858 700**

Decreto del Consiglio federale del 27.6.2007 concernente il contributo della Svizzera al Programma delle Nazioni Unite per l'ambiente per il periodo 2008-2011.

Partecipazione volontaria al Fondo mondiale dell'ambiente gestito dal PNUA. Oltre a questo contributo volontario, la DSC (A2310.0288) e l'UFAM (A2310.0125) partecipano al finanziamento di attività e programmi specifici di questa organizzazione.

• Contributi volontari organizzazioni internazionali if 3 858 700

UNESCO, Parigi**A2310.0270** **5 359 200**

Decreto federale dell'8.12.1948 sull'adesione della Svizzera all'Organizzazione delle Nazioni Unite per l'Educazione, le Scienze e la Cultura (UNESCO) (RS 0.401), articolo 9.

• Contributi obbligatori organizzazioni internazionali if 5 359 200

Il contributo svizzero è calcolato secondo la chiave di ripartizione dell'ONU.

Contributo obbligatorio leggermente più elevato per effetto del rialzo del tasso di cambio dell'euro.

Commissione centrale per la navigazione sul Reno, Strasburgo**A2310.0271** **973 300**

Decreto federale del 18.12.1964 concernente l'approvazione della Convenzione d'emendamento della convenzione riveduta per la navigazione sul Reno (RS 0.747.224.10); Decreto federale del 19.12.1997 concernente la Convenzione sulla raccolta, il deposito e il ritiro di rifiuti della navigazione sul Reno e della navigazione interna (FF 1997 IV 1270).

• Contributi obbligatori organizzazioni internazionali if 973 300

La Commissione è finanziata in egual misura dagli Stati membri.

Maggiore fabbisogno per effetto del rialzo del tasso di cambio dell'euro.

Organizzazione internazionale per la navigazione marittima (IMO)**A2310.0272** **148 800**

Decreto federale del 6.6.1955 concernente l'approvazione della Convenzione istitutiva del 6.3.1948 dell'Organizzazione marittima internazionale (RS 0.747.305.91), articolo 39.

• Contributi obbligatori organizzazioni internazionali if 148 000

I contributi annui si compongono di un contributo minimo pari a 3 000 sterline, di un contributo di base (12,5% dell'importo totale dei contributi) e di un contributo in funzione del tonnellaggio della flotta (87,5% dell'importo totale dei contributi).

Maggiore fabbisogno cagionato dallo sviluppo della flotta svizzera e dal conseguente aumento di tonnellaggio, nonché dal rialzo del tasso di cambio della sterlina inglese.

Ufficio internazionale delle esposizioni, Parigi**A2310.0275** **19 800**

Decreto federale del 12.3.1930 sull'approvazione della Convenzione concernente le esposizioni internazionali (RS 0.945.11).

• Contributi obbligatori organizzazioni internazionali if 19 800

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

201 Dipartimento federale degli affari esteri

continuazione

Il contributo annuo è calcolato secondo la chiave di ripartizione dell'ONU.

Partecipazione della Svizzera alla cooperazione francofona**A2310.0284** **5 997 300**

Decreto federale del 21.12.1995 concernente l'adesione della Svizzera all'Agenzia di cooperazione culturale e tecnica (ACCT) (FF 1996 I 280).

I beneficiari dell'aiuto finanziario sono l'Agenzia intergovernativa della Francofonia e la popolazione dei Paesi francofoni in sviluppo.

- Contributi obbligatori organizzazioni internazionali if 5 547 300
- Contributi volontari organizzazioni internazionali if 450 000

Il tasso del contributo statutario svizzero è calcolato secondo un tasso fissato in funzione del prodotto interno lordo.

Maggiore fabbisogno per il contributo obbligatorio per effetto del rialzo del tasso di cambio dell'euro. I crediti per i contributi volontari sono bloccati in attesa di un Decreto del Consiglio federale (in elaborazione).

Impiego di funzionari federali in organizzazioni internazionali**A2310.0388** **400 000**

Ordinanza del DFAE dell'8.3.2002 sulle prestazioni accordate agli impiegati dell'Amministrazione federale in vista della loro assunzione da parte di organizzazioni internazionali (RS 172.220.III.310.I).

- Prestazioni decentralizzate del datore di lavoro if 400 000

Misure di disarmo delle Nazioni Unite**A2310.0389** **3 674 100**

Decreto federale del 7.10.1994 concernente la Convenzione sulla proibizione dello sviluppo, produzione, immagazzinaggio ed uso di armi chimiche e sulla loro distruzione (FF 1994 III 1674); Decreto federale del 18.6.1999 concernente la ratifica del Trattato per la messa al bando degli esperimenti nucleari (FF 1999 575).

I beneficiari dell'aiuto finanziario sono l'Organizzazione per la proibizione delle armi chimiche (OPAC), la Commissione preparatoria per il divieto totale degli esperimenti nucleari (CTBTO) e il Servizio sismico svizzero del PF di Zurigo.

- Contributi obbligatori organizzazioni internazionali if 3 344 100
- Vari contributi a terzi if 330 000
- Il credito è composto dai seguenti elementi principali:
- OPAC 1 589 000
- CTBTO 1 755 100
- Servizio sismico svizzero del PF di Zurigo 330 000

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

I contributi svizzeri sono calcolati sulla base del pertinente tariffario dell'ONU.

Lieve aumento del fabbisogno per i contributi obbligatori per effetto del rialzo del tasso di cambio dell'euro.

Mandato ONU per lo sport al servizio di sviluppo e pace**A2310.0390** **410 000**

Proroga del mandato del segretariato generale dell'ONU «Sport al servizio di sviluppo e pace».

- Vari contributi a terzi if 410 000
- Credito bloccato in attesa di un Decreto del Consiglio federale (in elaborazione).

Compiti del Paese ospite**Compiti della Svizzera in quanto Paese ospite di organizzazioni internazionali****A2310.0276** **3 333 900**

Decreto del Consiglio federale del 24.5.2006 concernente l'assunzione delle spese d'infrastruttura degli Stati membri od osservatori del Consiglio dei diritti umani che non dispongono di rappresentanze permanenti a Ginevra, nonché dell'Alto Commissariato delle Nazioni Unite dei diritti dell'uomo a Ginevra.

I beneficiari dell'aiuto finanziario sono organizzazioni internazionali con sede in Svizzera, autorità locali svizzere e imprese private.

- Vari contributi a terzi if 3 333 900

Fabbisogno di 400 000 franchi per il finanziamento residuo della 30ª Conferenza del Comitato internazionale della Croce Rossa e della Mezzaluna Rossa del novembre 2007 a Ginevra. Il fabbisogno supplementare è stato interamente compensato mediante una diminuzione del credito A2310.0280 Gestione civile dei conflitti e diritti umani. Per gli altri impegni, credito bloccato in attesa di un Decreto del Consiglio federale (in elaborazione).

Credito d'impegno per il finanziamento delle spese di infrastruttura in vista dello sviluppo dell'ambito dei diritti umani a Ginevra 2006-2009 (DF del 12.12.2006): vedi volume 2A, numero 9.

Ubicazione della Corte di Conciliazione e Arbitrato OSCE**A2310.0279** **280 000**

Decreto federale del 22.9.1997 concernente le spese per i locali della Corte di Conciliazione e Arbitrato presso l'OSCE a Ginevra.

- Contributi obbligatori organizzazioni internazionali if 280 000
- L'importo del contributo svizzero copre interamente le spese di locazione e di manutenzione della Villa Rive-Belle, sede della Corte.

Maggiore fabbisogno per il DFAE in seguito alla decisione del DDPS di cessare il cofinanziamento a partire dal 1º gennaio 2008.

201 Dipartimento federale degli affari esteri

continuazione

Prestazioni d'infrastruttura quale Stato di sede**A2310.0391** **8 278 600**

Legge federale del 23.6.2000 concernente gli aiuti alla Fondazione per gli immobili delle organizzazioni internazionali (FIPOI) a Ginevra (RS 617.0), articoli 1 e 2.

Contributo finalizzato in particolare alla copertura delle perdite d'esercizio del Centro internazionale di conferenze di Ginevra (CICG) e contributo per il finanziamento delle spese d'esercizio e di manutenzione del Centro William Rappard (CWR).

Il beneficiario dell'aiuto è la Fondazione per gli immobili delle organizzazioni internazionali (FIPOI).

- Vari contributi a terzi if 8 278 600
- Il credito è composto dai seguenti elementi principali:
- CICG 5 900 000
- CWR 1 798 600
- Casa internazionale dell'ambiente 580 000

Minore fabbisogno rispetto all'esercizio precedente, durante il quale erano stati chiesti fondi supplementari per il restauro della Villa Moynier.

Promozione della pace e della sicurezza**Misure volontarie a favore del diritto internazionale****A2310.0247** **1 500 000**

Decreto del Consiglio federale del 30.5.2007 concernente la proroga del credito globale per le azioni volontarie a favore del diritto internazionale.

I beneficiari delle azioni volontarie a favore del diritto internazionale sono istituzioni, organizzazioni non governative, università e fondi.

- Vari contributi a terzi if 1 500 000

Centro Henry Dunant per il Dialogo umanitario**A2310.0249** **–**

A partire dal 1° gennaio 2008 il credito è integrato nel conto A2310.0280 Gestione civile dei conflitti e diritti umani.

Partecipazione al Partenariato per la pace**A2310.0266** **500 000**

I beneficiari sono gli organizzatori e i partecipanti ai progetti, alle conferenze e agli atelier organizzati dal DFAE.

- Vari contributi a terzi if 500 000

Credito bloccato in attesa di un Decreto del Consiglio federale (in elaborazione) concernente la partecipazione della Svizzera al Partenariato per la pace (PPP) della NATO.

Aiuto al disarmo: distruzione delle armi chimiche**A2310.0267** **2 730 000**

Legge federale del 21.3.2003 concernente il sostegno al disarmo e alla non proliferazione di armi chimiche (RS 515.08), articoli 2 e 3.

I beneficiari sono industrie russe e svizzere che svolgono progetti di disarmo nei siti di distruzione.

- Vari contributi a terzi if 2 730 000

Credito d'impegno a titolo di aiuto al disarmo: smantellamento delle armi chimiche 2003–2007 (DF del 3.3.2003): vedi volume 2A, numero 9.

Centri ginevrini di politica della sicurezza**A2310.0269** **10 657 500**

Legge federale del 19.12.2003 su misure di promozione civile della pace e di rafforzamento dei diritti dell'uomo (RS 193.9), articoli 3 e 4; Decreto del Consiglio federale del 14.3.2003 sulla partecipazione della Svizzera alla Forza multinazionale per il mantenimento della pace in Kosovo; Decreto del Consiglio federale del 28.2.2007 concernente un messaggio per un nuovo credito d'impegno.

I beneficiari dell'aiuto finanziario sono il Centro internazionale per lo sminamento umanitario, il Centro per il controllo democratico delle forze armate e il Centro per la politica di sicurezza, tutti situati a Ginevra.

Cofinanziamento della gestione dei Centri ginevrini per la politica di sicurezza, unitamente al DDPS.

- Vari contributi a terzi if 10 657 500

Credito d'impegno per il proseguimento del sostegno ai tre Centri ginevrini e ad attività di politica di sicurezza affini 2008–2011 (messaggio del 28.2.2007 concernente un credito quadro).

Gestione civile dei conflitti e diritti umani**A2310.0280** **56 550 000**

Legge federale del 19.12.2003 su misure di promozione civile della pace e di rafforzamento dei diritti dell'uomo (RS 193.9), articoli 3 e 4.

I beneficiari dell'aiuto finanziario sono organizzazioni internazionali, organizzazioni non governative, partner accademici, partner privati e governi.

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 4 000 000
- Prestazioni di servizi esterne if 17 200 000
- Vari contributi a terzi if 35 350 000
- Il credito è composta dai seguenti elementi principali:
- Buoni uffici, mediazione e programmi di gestione civile dei conflitti 23 000 000
- Pool di esperti svizzeri per il promovimento civile della pace 16 200 000
- Partenariati 9 200 000

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

201 Dipartimento federale degli affari esteri

continuazione

- Definizione degli orientamenti politici e iniziative diplomatiche 7 000 000
- Dialoghi sui diritti dell'uomo 1 150 000

Maggiore fabbisogno per effetto della ponderazione più importante delle azioni a favore della gestione civile dei conflitti e della promozione dei diritti umani. Dal Preventivo 2008 questo credito contiene anche i fondi del conto A2310.0249 Centro Henry Dunant per il Dialogo umanitario.

Credito d'impegno concernente la prosecuzione delle misure di promozione civile della pace e di rafforzamento dei diritti dell'uomo 2008-2011 (messaggio del 15.6.2007 concernente un nuovo credito d'impegno).

Misure di sicurezza per edifici di organizzazioni internazionali**A2310.0392 3 050 000**

Decreto federale del 16.6.2006 concernente un credito d'impegno per il finanziamento dei costi di rafforzamento delle misure di sicurezza per edifici di organizzazioni internazionali a Ginevra (FF 2006 5669).

Il beneficiario dell'aiuto è la Fondazione per gli immobili delle organizzazioni internazionali (FIPOI).

- Vari contributi a terzi if 3 050 000

Minore fabbisogno dovuto alla durata più lunga del previsto dei lavori di pianificazione delle opere.

Credito d'impegno per le misure di sicurezza per edifici di organizzazioni internazionali in Svizzera (DF del 16.6.2006), vedi volume 2A, numero 9.

Commissione in Corea**A2310.0393 910 000**

Decreto del Consiglio federale del 7.7.1953 concernente la Commissione svizzera per la vigilanza dell'Armistizio in Corea.

Retribuzione, indennizzo e attrezzatura dei membri della Commissione.

- Vari contributi a terzi if 910 000

Presenza svizzera all'estero**Esposizioni universali****A2310.0281 5 895 400**

Decreto del Consiglio federale del 29.3.2006 concernente la partecipazione della Svizzera alle esposizioni universali a Saragozza 2008 (Spagna) e Shanghai 2010 (Cina).

La realizzazione dei padiglioni è affidata a diverse imprese: per l'esposizione di Saragozza si tratta delle società Nüssli Ltd (Hüt-

twilen) e iart interactive (Basilea); per l'esposizione di Shanghai si tratta delle società Buchner Bründler AG Architekten BSA (Basilea), Innenarchitektur Element Gmba (Basilea) e Hürzeler Holzbau (am Magden).

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 850 000
 - Vari ontributi a terzi if 5 045 400
 - I mezzi sono ripartiti come segue:
 - Partecipazione svizzera all'esposizione mondiale Expo 2008 Saragozza 1 973 800
 - Partecipazione svizzera all'esposizione mondiale Expo 2010 Shanghai 3 071 600
 - Personale alla centrale per le esposizioni 850 000
- Maggiori risorse a causa di ritardi accumulati precedentemente nella realizzazione dei 2 progetti.

Crediti d'impegno «Partecipazione della Svizzera all'esposizione universale speciale a Saragozza» (DF del 12.12.2006), vedi volume 2A, numero 9. Credito d'impegno sulla partecipazione della Svizzera all'esposizione mondiale di Shanghai 2010, Cina (DF del 12.12.2006), vedi volume 2A, numero 9. Messaggio concernente la partecipazione della Svizzera all'esposizione mondiale di Shanghai 2010, in preparazione.

Presenza svizzera all'estero**A2310.0283 8 500 000**

Legge federale del 24.3.2000 concernente la promozione dell'immagine della Svizzera all'estero (RS 194.1), articolo 2.

I beneficiari dell'aiuto finanziario sono organizzazioni e istituzioni private e di diritto pubblico.

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 928 000
- Vari contributi a terzi if 7 572 000
- Il credito è composto dai seguenti elementi principali:
- Mezzi di informazione (documenti destinati alle scuole, Internet, Audio ecc.) 2 695 000
- Concezione e consulenza (finanziamento di progetti all'estero) 2 600 000
- Delegazioni estere 1 000 000
- Grandi manifestazioni internazionali 600 000

Svizzeri all'estero**Aiuto agli Svizzeri all'estero vittime della guerra****A2310.0243 -**

Il credito non viene più mantenuto, in quanto l'ultima persona che aveva diritto a un aiuto è deceduta nel mese di novembre del 2006.

Assistenza agli Svizzeri all'estero**A2310.0394 3 300 000**

Costituzione federale della Confederazione Svizzera del 18.4.1999 (Cost.; RS 101), articolo 40; Ordinanza del 26.2.2003 concernen-

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

201 Dipartimento federale degli affari esteri

continuazione

te il sostegno finanziario alle istituzioni degli Svizzeri all'estero (RS 195.11), articoli 1 e 3.

Promozione delle relazioni degli Svizzeri all'estero tra loro e con la Svizzera attraverso il sostegno delle organizzazioni che perseguono questo scopo.

I beneficiari dell'aiuto finanziario sono l'Organizzazione degli Svizzeri all'estero (OSE), i cittadini svizzeri all'estero in situazione di necessità, le organizzazioni impegnate in favore dei giovani svizzeri all'estero e l'associazione «Schweizer Verein in Fürstentum Liechtenstein» (SVL).

- Vari contributi a terzi if 3 300 000
- Il credito è composto dai seguenti elementi principali:
- Informazione degli Svizzeri all'estero 1 840 000
- Organizzazione degli Svizzeri all'estero 930 000
- Assistenza agli Svizzeri all'estero 400 000

Protezione diplomatica e consolare**A2310.0395** **203 000**

Regolamento del 24.II.1967 del servizio diplomatico e consolare svizzero (RS 191.1), articoli 16 e 17.

Spese che non possono essere coperte all'estero in relazione con la rappresentanza degli interessi privati svizzeri all'estero. Stima delle spese non influenzabili.

- Vari contributi a terzi if 203 000

Altro**Fondazione Jean Monnet****A2310.0268** **150 000**

Costituzione federale della Confederazione Svizzera del 18.4.1999 (Cost.; RS 101), articolo 184 capoverso 1.

Sostegno finanziario alle attività della Fondazione Jean Monnet con incidenza sulla politica estera svizzera. Questa fondazione è sostenuta anche dalla Segreteria di Stato per l'educazione e la ricerca (conto A2310.0195).

- Vari contributi a terzi if 150 000
- Credito bloccato in attesa di un Decreto del Consiglio federale (in elaborazione).

Conservazione dei beni culturali mondiali**A2310.0273** **100 000**

Sostegno finanziario mirato accordato a organizzazioni e istituzioni attive nei progetti di conservazione o di restauro dei beni culturali di importanza mondiale secondo l'elenco dell'UNESCO.

I beneficiari dell'aiuto finanziario sono diverse istituzioni pubbliche e private nel mondo intero.

- Vari contributi a terzi if 100 000
- Credito bloccato in attesa di un Decreto del Consiglio federale.

Museo internazionale della Croce Rossa e Mezzaluna Rossa, Ginevra**A2310.0277** **983 200**

Legge federale del 5.10.2001 concernente la partecipazione e l'aiuto finanziario alla Fondazione del Museo internazionale della Croce Rossa e della Mezzaluna Rossa (RS 432.41), articolo 2.

Sostegno alle spese di esercizio del museo.

- Vari contributi a terzi if 983 200

L'importo del contributo federale, pari circa alla metà dei sussidi e doni complessivi ricevuti dal museo, tiene conto delle esigenze di questa istituzione in base a una pianificazione del preventivo.

Limite di spesa concernente il Museo internazionale della Croce Rossa e Mezzaluna Rossa, Ginevra, 2006–2009 (DF del 15.12.2005), vedi volume 2A, numero 9.

Swiss Taiwan Trading Group**A2310.0278** **750 000**

Decreti del Consiglio federale del 9.6.1992 e del 25.6.1997 concernenti un'indennità alla Swiss Taiwan Trading Group per prestazioni di servizio fornite.

- Vari contributi a terzi if 750 000

Formazione di gente di mare**A2310.0285** **20 000**

Legge federale del 23.9.1953 sulla navigazione marittima sotto bandiera svizzera (RS 747.30), articolo 61 capoverso 2; Ordinanza del 7.4.1976 concernente il promovimento della formazione professionale di capitani e gente di mare svizzeri (RS 747.341.2), articolo 1.

Contributi alle spese di formazione della gente di mare svizzera. Il numero di persone interessate dalle misure di promovimento professionali si basa su stime.

- Vari contributi a terzi if 20 000

UNESCO, commissione nazionale**A2310.0397** **507 500**

Decreto del Consiglio federale del 26.6.1950 concernente la commissione nazionale svizzera per l'UNESCO.

Finanziamento delle attività della commissione.

- Vari contributi a terzi if 507 500

Il contributo annuo è calcolato secondo la chiave di ripartizione dell'ONU.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

201 Dipartimento federale degli affari esteri

continuazione

Conto degli investimenti**Entrate****Restituzione di mutui per equipaggiamento****E3200.0113** **1 800 000**

Ordinanza del DFAE del 20.9.2002 concernente l'ordinanza sul personale federale (O-OPers-DFAE; RS 172.220.III.343.3), articolo 115.

Restituzione di mutui concessi ai funzionari trasferiti.

- Restituzione mutui if 1 800 000

Restituzione di mutui, Fondazione per gli immobili delle organizzazioni internazionali (FIPOI)**E3200.0114** **11 346 200**

Legge federale del 23.6.2000 concernente gli aiuti finanziari alla Fondazione per gli immobili delle organizzazioni internazionali (FIPOI) a Ginevra (RS 617.0), articolo 1.

- Restituzione mutui FIPOI if 11 346 200

Aumento degli importi rimborsati legati alla prima quota di ammortamento sul mutuo accordato all'Organizzazione mondiale della sanità (OMS).

Restituzione di mutui, Unione postale universale, Berna**E3200.0115** **375 800**

Decreto federale del 19.12.1967 concernente lo stanziamento di altri mutui a organizzazioni internazionali in Svizzera (Unione postale universale, Berna) (FF 1968 I 25); Ammortamento secondo gli articoli 3 e 4 del contratto del 2.7.1969; Decreto federale del 3.6.1997 concernente la modifica delle condizioni di rimborso del mutuo concesso nel 1967 all'Unione postale universale (UPU) a Berna (FF 1997 III 806).

- Restituzione di mutui UPU if 375 800

Uscite**Amministrazione Ambasciate e Consolati****Investimenti materiali e immateriali, scorte****A4100.0001** **3 521 500**

- Investimenti in sistemi informatici if 3 521 500

Credito d'impegno per gli investimenti IT Progetto TC-007 (DF 15.12.2005), vedi volume 2A, numero 9.

Mutui per l'equipaggiamento**A4200.0116** **1 800 000**

Ordinanza del DFAE del 20.9.2002 concernente l'ordinanza sul personale federale (O-OPers-DFAE; RS 172.220.III.343.3), articolo 114.

Concessione di mutui destinati ai funzionari trasferiti all'estero che devono sostenere le spese d'impianti o d'equipaggiamento.

- Mutui if 1 800 000

Mutui per la Fondazione per gli immobili delle organizzazioni internazionali FIPOI**A4200.0117** **11 500 000**

Legge federale del 23.6.2000 concernente gli aiuti finanziari alla Fondazione per gli immobili delle organizzazioni internazionali (FIPOI) a Ginevra (RS 617.0), articolo 1.

Concessione di mutui senza interesse alla FIPOI, con i quali essa può mettere edifici amministrativi a condizioni favorevoli a disposizione di organizzazioni internazionali che hanno sede a Ginevra, o di quelle che vorrebbero trasferirvi la loro sede.

- Mutui if 11 500 000

Fabbisogno finanziario secondo l'avanzamento dei progetti di costruzione. Secondo il piano del fabbisogno di mezzi finanziari della FIPOI, sono preventivati i versamenti in particolare per i seguenti progetti: Unione internazionale per la conservazione della natura e delle sue risorse (IUCN), Centro William Rappard (CWR), Comitato internazionale della Croce Rossa e della Mezzaluna Rossa (CICR), Laboratorio europeo della fisica delle particelle (CERN). Il fabbisogno è in diminuzione in seguito al rinvio a data ulteriore dei lavori legati al nuovo edificio dell'OMC.

Crediti d'impegno per la costruzione di edifici in favore di organizzazioni internazionali (DF del 15.3.2003 e dell'11.12.2002), vedi volume 2A, numero 9.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

202 Direzione dello sviluppo e della cooperazione

Conto economico

Spese

Cooperazione allo sviluppo

Retribuzione del personale
e contributi del datore di lavoro**A2100.0001** **18 815 200**

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro (personale della cooperazione allo sviluppo) if 18 815 200

Rimanenti spese per il personale

A2109.0001 **345 000**

- Custodia di bambini if 300 000
- Formazione CP 45 000

Locazione di spazi

A2113.0001 **5 178 400**

- Pigioni e fitti di immobili CP 5 178 400

Le pigioni sono ripartite tra i seguenti edifici:

- Pigioni Freiburgstrasse 130 Ausserholligen CP 4 071 000
- Pigioni Sägerstrasse 77 Köniz (AU) CP 978 400
- Pigioni Quellenweg 9/11 Wabern (Deposito AU) CP 129 000

Aumento a seguito dell'assunzione a partire dal 2008 delle pigioni del deposito dell'aiuto umanitario in Quellenweg 9/11, Wabern.

Spese per beni e servizi informatici

A2114.0001 **3 160 800**

- Informatica, software if 20 000
- Informatica, esercizio e manutenzione if 30 000
- Informatica, esercizio e manutenzione CP 146 400
- Sviluppo, consulenza e prestazioni di servizi informatiche if 2 150 000
- Prestazioni di telecomunicazione CP 814 400

Trasferimento di 5,4 milioni per il computo delle prestazioni di servizi informatiche al credito A2114.001 del DFAE in seguito alla decisione di centralizzare queste spese presso la Segreteria generale.

A partire dal Preventivo 2008 determinate prestazioni di servizi informatiche per gli Uffici per la cooperazione sono integrate in questo conto mediante una diminuzione dei crediti A2310.0287 (-1,7 mio.), A2310.0289 (-0,3 mio.) e A2310.0295 (-0,2 mio.).

Spese di consulenza

A2115.0001 **203 000**

Legge federale del 19.3.1976 su la cooperazione allo sviluppo e l'aiuto umanitario internazionali (RS 974.0), articolo 9 capoverso I.

- Spese generali di consulenza if 150 000
- Commissione if 53 000

Il credito è composto dai seguenti elementi:

- Attribuzione esterna del servizio di accoglienza agli stabili amministrativi ad Ausserholligen (DFAE/DSC) if 150 000
- Spese della Commissione consultiva per la cooperazione internazionale 53 000

Beni e servizi non attivabili

A2117.0001 **200 000**

- Beni e servizi non attivabili (senza apparecchiatura informatica) CP 200 000

Rimanenti spese d'esercizio

A2119.0001 **2 503 200**

- Tasse telefoniche e postali if 390 000
- Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici CP 1 250 500
- Spese effettive if 322 700
- Prestazioni di servizi CP 540 000

Ricostituzione IDA

A2310.0286 **174 000 000**

Legge federale del 4.10.1991 concernente la partecipazione della Svizzera alle istituzioni di Bretton Woods (RS 979.1), articolo 3.

Contributi a fondo perso in favore della ricostituzione delle risorse dell'Associazione internazionale per lo sviluppo (IDA, filiale della Banca mondiale) la cui missione è di concedere crediti a condizioni di favore (interesse 0,5 %, durata 35-40 anni), ai Governi dei Paesi più poveri. A causa di queste condizioni, l'IDA non può finanziarsi tramite il mercato dei capitali.

- Contributi obbligatori organizzazioni internazionali if 174 000 000

Gli importi previsti devono coprire gli impegni assunti dalla Svizzera per le ricostituzioni IDA 12-14. I contributi alle diverse ricostituzioni sono ripartiti come segue:

- IDA 12 18 300 000
- IDA 13 69 000 000
- IDA 14 86 700 000

Gli impegni della Svizzera nei confronti dell'IDA richiedono un aumento del credito di pagamento del 5 per cento circa rispetto al Preventivo 2007.

Credito d'impegno concernente la continuazione della cooperazione tecnica e dell'aiuto finanziario in favore dei Paesi in sviluppo 2004-2007 (DF del 18.12.2003), vedi volume 2A, numero 9.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

202 Direzione dello sviluppo e della cooperazione

continuazione

Azioni specifiche di cooperazione allo sviluppo**A2310.0287** **541 180 900**

Legge federale del 19.3.1976 sulla cooperazione allo sviluppo e l'aiuto umanitario internazionali (RS 974.0), articolo 9 capoverso I.

Azioni di sostegno, per il tramite di istituzioni internazionali, di opere svizzere o locali di aiuto e, per mezzo di azioni dirette, degli sforzi profusi dai Paesi in sviluppo per migliorare le condizioni di vita delle popolazioni sfavorite.

• Retribuzione decentralizzata del personale e contributi del datore di lavoro if	42 525 000
• Pensionamento anticipato OPers art. 34 (DFAE/DSC) contributo di copertura if	2 000 000
• Custodia di bambini if	740 000
• Tasse postali if	180 000
• Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici CP	50 000
• Spese effettive if	2 460 000
• Contributi volontari organizzazioni internazionali if	45 252 600
• Altri contributi a terzi if	447 483 600

Continuazione della cooperazione tecnica e dell'aiuto finanziario a favore dei Paesi in sviluppo. Finanziamento dell'aiuto strutturale in Cisgiordania e a Gaza, nonché misure per la promozione della cooperazione regionale nel Vicino Oriente.

I contributi volontari e a terzi sono ripartiti come segue:

• Africa e Medio Oriente:	141 000 000
• Asia:	110 000 000
• America latina:	49 000 000
• Contributi ai programmi di ONG svizzere:	66 000 000
• Programmi ambientali specifici e altri:	38 000 000
• Programmi di risorse tematiche:	46 000 000
• Azioni specifiche e istituzioni multilaterali:	19 000 000
• Valutazioni e strumenti:	9 000 000
• Altre misure (Junior Program Officer all'estero, inviati presso OI):	14 000 000

Credito d'impegno concernente la continuazione della cooperazione tecnica e dell'aiuto finanziario in favore dei Paesi in sviluppo 2004-2007 (DF del 18.12.2003): vedi volume 2A, numero 9.

Contributi generali a organizzazioni internazionali**A2310.0288** **244 453 400**

Legge federale del 19.3.1976 sulla cooperazione allo sviluppo e l'aiuto umanitario internazionali (RS 974.0), articolo 9 capoverso I.

Contributi in favore degli organi sussidiari dell'ONU (PNUD, UNICEF, UNFPA, OMS, ecc.) e di altre organizzazioni internazionali e fondi di sviluppo (Fondo africano di sviluppo, Fondo asiatico di sviluppo). I contributi versati tramite questi organismi so-

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

no destinati interamente alla popolazione dei Paesi in sviluppo per il miglioramento delle loro condizioni di vita.

• Contributi obbligatori organizzazioni internazionali if	141 400 000
• Contributi volontari organizzazioni internazionali if	100 430 200
• Altri contributi a terzi if	2 623 200

I contributi generali a organizzazioni internazionali sono ripartiti come segue:

• Organizzazioni internazionali del sistema delle Nazioni Unite (PNUD, UNFPA, UNICEF, UN-Aids, OMS ecc.)	99 000 000
• Contributi a istituti internazionali di ricerca (Gruppo consultivo per la ricerca agricola internazionale; Organizzazione non governativa GABI specializzata nelle pubblicazioni scientifiche, nelle ricerche e nella comunicazione relative allo sviluppo)	12 000 000
• Contributi ad altre organizzazioni internazionali e a fondi speciali (come il Fondo di lotta contro l'AlDS, la tubercolosi e la malaria o il Global Knowledge Partnership)	21 000 000

Contributi per la ricostituzione del Fondo delle banche regionali di sviluppo:

• Fondo africano di sviluppo (FAfD), Fondo asiatico di sviluppo (FAsD), Fondo internazionale per lo sviluppo agricolo (FISA)	109 000 000
• Contributi a terzi: informazione e comunicazione	3 000 000

Aumento dei crediti di oltre 22 milioni rispetto all'anno precedente. Tale aumento rappresenta una parte delle risorse supplementari impegnate a titolo di aiuto allo sviluppo per la lotta contro la povertà. Trasferimento dei crediti della SECO (A2310.0370) per il finanziamento della partecipazione svizzera all'iniziativa MDRI (Multilateral debt relief iniziative).

Credito d'impegno concernente la continuazione della cooperazione tecnica e dell'aiuto finanziario in favore dei Paesi in sviluppo 2004-2007 (DF del 18.12.2003), vedi volume 2A, numero 9.

Aiuto umanitario**Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro****A2100.0002** **4 132 800**

• Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro (personale AU) if	4 132 800
--	-----------

Rimanenti spese d'esercizio**A2310.0289** **873 800**

• Trasporti e carburanti CP	162 300
• Costi effettivi if	40 000
• Prestazioni di servizi CP	671 500

Maggiore fabbisogno: a partire dal 1° gennaio 2008 le prestazioni di servizi fornite dalla Farmacia dell'esercito a favore dell'aiuto umanitario per la fornitura di medicinali (CP: 0,6 mio) sono nuovamente computate su questo credito.

202 Direzione dello sviluppo e della cooperazione

continuazione

Sostegno finanziario ad azioni umanitarie**A2310.0289** **185 183 850**

Legge federale del 19.3.1976 sulla cooperazione allo sviluppo e l'aiuto umanitario internazionali (RS 974.0), articolo 9 capoverso I.

Contributi e azioni di aiuto umanitario per il tramite di organizzazioni internazionali, delle organizzazioni della Croce Rossa e di ONG svizzere finalizzati all'apporto dei primi soccorsi e all'alleviamento di situazioni di miseria dovute alla povertà, alle catastrofi, ai conflitti e alle guerre.

• Retribuzione decentralizzata del personale e contributi del datore di lavoro if	4 446 800
• Custodia di bambini if	77 000
• Prestazioni di servizi esterne if	19 200 000
• Spese effettive if	400 000
• Contributi volontari organizzazioni internazionali if	95 500 000
• Altri contributi a terzi if	65 560 050
• Il sostegno finanziario ad azioni umanitarie è ripartito come segue:	
• Organizzazioni internazionali (ad es. PAM, UNHCR)	77 000 000
• Organizzazioni della Croce Rossa (CICR)	26 000 000
• Organizzazioni non governative (ad es. Caritas, Croce Rossa, Terre des hommes)	21 000 000
• Azioni dirette del Corpo svizzero di aiuto umanitario (CSA)	33 000 000
• Altri contributi e aiuti in caso di emergenza	4 000 000
• Impieghi con membri del CSA e costi del personale dell'aiuto umanitario a carico del credito quadro	24 000 000

Aumento dei crediti di circa 6 milioni rispetto all'anno precedente. L'incremento rappresenta una parte delle risorse supplementari impegnate a titolo di assistenza e protezione delle vittime di catastrofi e di conflitti.

Credito d'impegno per il finanziamento dell'aiuto umanitario internazionale 2002-2007 (DF del 12.6.2002), vedi volume 2A, numero 9.

Aiuto alimentare in latticini**A2310.0290** **19 500 000**

Legge federale del 19.3.1976 sulla cooperazione allo sviluppo e l'aiuto umanitario internazionali (RS 974.0), articolo 9 capoverso I.

Contributi sotto forma di doni di prodotti latticini di origine svizzera alle persone e collettività che si trovano nel bisogno a seguito di una grave situazione, di una catastrofe, di un conflitto o di una guerra. Un terzo del credito è messo a disposizione di organizzazioni internazionali a titolo di contributi programmatici. Il Programma alimentare mondiale delle Nazioni Unite (PAM) è il

principale partner operativo. I rimanenti due terzi sono destinati ad azioni bilaterali svolte dalla DSC o da ONG svizzere.

• Contributi volontari organizzazioni internazionali if	4 500 000
• Altri contributi a terzi if	15 000 000

I contributi sono ripartiti come segue:

• PAM/FAO	4 500 000
• Organizzazioni della Croce Rossa (CICR)	500 000
• Opere di aiuto svizzere e azioni dirette dalle ambasciate e dagli uffici della DSC per la cooperazione	14 500 000

Credito d'impegno per il finanziamento dell'aiuto umanitario internazionale 2002-2007 (DF del 12.6.2002), vedi volume 2A, numero 9.

Aiuto alimentare in cereali**A2310.0291** **14 000 000**

Legge federale del 19.3.1976 sulla cooperazione allo sviluppo e l'aiuto umanitario internazionali (RS 974.0), articolo 9 capoverso I; Accordo internazionale sui cereali del 1995; Convenzione sull'aiuto alimentare del 1999 (RS 0.916.111.311), articolo III.

Contributi sotto forma di doni di prodotti a base di cereali acquistati spesso in un Paese vicino e distribuiti in un Paese del Terzo mondo toccato da una carestia, da un afflusso di rifugiati o di vittime di situazioni di miseria. Il Programma alimentare mondiale delle Nazioni Unite (PAM) è l'unico partner operativo.

• Contributi volontari organizzazioni internazionali if	11 000 000
• Altri contributi a terzi if	3 000 000

Impegno della Svizzera a fornire un aiuto alimentare annuo pari a un minimo di 40 000 tonnellate di equivalente grano.

I contributi sono ripartiti come segue:

• PAM/FAO	11 000 000
• Opere di aiuto svizzere e azioni dirette dalle ambasciate e dagli uffici della DSC per la cooperazione	3 000 000

Credito d'impegno per il finanziamento dell'aiuto umanitario internazionale 2002-2007 (DF del 12.6.2002), vedi volume 2A, numero 9.

Comitato internazionale della Croce Rossa, Ginevra**A2310.0292** **70 000 000**

Legge federale del 19.3.1976 sulla cooperazione allo sviluppo e l'aiuto umanitario internazionali (RS 974.0), articolo 9 capoverso I.

Contributo annuo a fondo perso per il bilancio della sede e delle delegazioni regionali del Comitato internazionale della Croce Rossa, Ginevra (CICR).

• Contributi volontari organizzazioni internazionali if	70 000 000
---	------------

I contributi della Confederazione al bilancio della sede del CICR sono pianificati per un periodo di 4 anni; rappresentano circa il 45 per cento delle spese della sede del CICR. Accanto a questi aiuti sono versati contributi supplementari (ca. 28 mio.) a favore di diverse operazioni realizzate sul terreno; tali contributi sono finanziati mediante il credito di preventivo A2310.0289. Tuttavia a partire dal momento in cui il CICR ha interamente coperto il

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

202 Direzione dello sviluppo e della cooperazione

continuazione

suo bilancio sede mediante i diversi contributi dei suoi donatori, un accordo tra la DSC e il CICR permette a quest'ultimo di utilizzare una parte del sostegno federale per il bilancio terreno. I contributi al CICR rappresentano circa un terzo del credito complessivo della Confederazione per l'aiuto umanitario.

Credito d'impegno per il finanziamento dell'aiuto umanitario internazionale 2002-2007 (DF del 12.6.2002), vedi volume 2A, numero 9.

OIM, Organizzazione internazionale per la migrazione
A2310.0293 500 000

Decreto federale del 17.3.1954 concernente l'ulteriore partecipazione della Svizzera al Comitato intergovernativo per le correnti migratorie d'Europa (FF 1954 I 236).

Contributo annuo all'OIM. Questa organizzazione si propone di riflettere sul fenomeno delle migrazioni e sulle soluzioni volte a facilitare il ritorno degli emigranti nel loro Paese d'origine.

- Contributi obbligatori organizzazioni internazionali if 500 000
- La quota parte della Svizzera ammonta attualmente all'1,42 per cento dei costi amministrativi dell'organizzazione.

Aiuto ai Paesi dell'Est**Aiuto ai Paesi dell'Est**
A2310.0295 102 604 900

Legge federale del 24.3.2006 sulla cooperazione con gli Stati dell'Europa dell'Est (RS 974.1), articoli 1 e 10.

Contributi per il finanziamento di azioni di promozione e di rafforzamento dello Stato di diritto e del rispetto dei diritti dell'uomo, di costruzione o consolidamento del sistema democratico e di sviluppo di istituzioni politiche stabili.

I beneficiari di questi aiuti sono le popolazioni dei Paesi dell'Est e della Comunità di Stati Indipendenti (CSI).

- Retribuzione decentralizzata del personale e contributi del datore di lavoro if 8 695 000
- Custodia di bambini if 160 000
- Spese effettive if 286 000

- Contributi volontari organizzazioni internazionali if 2 295 600
- Altri contributi a terzi if 91 168 300

Il presente credito comprende segnatamente un aumento dei mezzi dell'ordine di 10 milioni di franchi per dare seguito alla decisione del Parlamento del 18 giugno 2007 di aumentare il credito quadro destinato al proseguimento durante 4 anni dell'aiuto tradizionale nell'Europa dell'Est. Il 97 per cento delle risorse preventivate può essere contabilizzato come Aiuto pubblico allo sviluppo ai fini delle statistiche dell'OCSE.

Credito d'impegno per il proseguimento della cooperazione con gli Stati dell'Europa dell'Est e della CSI 2007-2010 (DF del 18.6.2007), vedi volume 2A, numero 9.

Contributo all'allargamento dell'UE
A2310.0428 45 000 000

Legge federale del 24.3.2006 sulla cooperazione con gli Stati dell'Europa dell'Est (RS 974.1), articolo 1 capoversi 3 e 10.

Contributo svizzero per la riduzione delle disparità economiche e sociali nell'Unione europea allargata. I sostegni sono destinati a finanziare progetti e programmi in fatto di ambiente, sicurezza, Good Governance e formazione, tramite la cooperazione sia tecnica sia finanziaria. Le corrispondenti azioni sono attuate in maniera autonoma mediante accordi bilaterali con i Paesi beneficiari.

Il contributo è destinato in primo luogo alle regioni periferiche poco sviluppate dei nuovi Paesi membri dell'UE.

- Contributi volontari organizzazioni internazionali if 43 300 000
- Altri contributi a terzi if 1 700 000

L'aumento dei mezzi rispetto all'anno precedente corrisponde alla pianificazione degli impegni conformemente al messaggio del 15 dicembre 2006 sul contributo della Svizzera alla riduzione delle disparità economiche e sociali nell'Unione europea allargata (FF 2007 453).

Credito d'impegno concernente il contributo della Svizzera alla riduzione delle disparità economiche e sociali nell'Unione europea allargata 2007-2012 (DF del 14.6.2007), vedi volume 2A, numero 9.

CP = computo delle prestazioni
if = con incidenza sul finanziamento
sif = senza incidenza sul finanziamento

203 Centrale viaggi della Confederazione

Dal 1° luglio 2007 la Centrale viaggi della Confederazione è gestita mediante mandato di prestazione e preventivo globale (GEMAP). Il mandato di prestazione conferito dal Consiglio federale è valido per il periodo 2007-2011.

Conto economico**Preventivo globale: ricavi e spese funzionali****Ricavi funzionali**

E5100.0001	3 716 500
• if	–
• CP	3 716 500

In virtù della legge sull'organizzazione del Governo e dell'Amministrazione (LOGA; RS 172.010) e dell'ordinanza concernente l'organizzazione degli acquisti pubblici della Confederazione (Org-OAPub, RS 172.056.15) il Consiglio federale designa la Centrale viaggi della Confederazione (CVC) quale centro di competenze per le questioni inerenti ai viaggi della Confederazione e dei suoi collaboratori. In questa funzione la CVC computa le sue prestazioni ai beneficiari delle prestazioni (BP). I fornitori di prestazioni (FP), in virtù delle disposizioni NMC, devono offrire le

proprie prestazioni a prezzi che permettano di coprire i costi. Il calcolo preliminare del prezzo dei prodotti è basato quindi sui costi globali ed è stato concordato con i beneficiari delle prestazioni in fase di preventivazione.

Il leggero aumento dei ricavi è da ricondurre a una lieve crescita del fabbisogno di servizi da parte dei beneficiari delle prestazioni della CVC.

Spese funzionali

A6100.0001	3 384 700
• if	3 131 500
• CP	253 200
• sif: ammortamenti pianificati	–

Il leggero aumento delle uscite con incidenza sul finanziamento rispetto al Preventivo 2007 (+0,1 mio.) è dovuto in primo luogo al rincaro e all'evoluzione salariale individuale dei collaboratori della CVC.

La totalità delle uscite interne (CP) corrisponde alle prestazioni fornite dall'UFCL nel settore della locazione e della logistica.

CP = computo delle prestazioni
if = con incidenza sul finanziamento
sif = senza incidenza sul finanziamento

203 Centrale viaggi della Confederazione

continuazione

Contabilità analitica**Gruppo di prodotti 1
Prestazioni relative a voli e viaggi
(«Flight and Travel Services»)****Descrizione del gruppo di prodotti**

Con oltre il 65 per cento dei ricavi, si tratta del gruppo di prodotti principale della Centrale viaggi della Confederazione e comprende l'acquisto, la funzione di intermediario e la prenotazione

di prestazioni per viaggi in aereo, treno e battello, le prenotazioni d'albergo ecc. su mandato degli organi federali. La CVC dispensa pure tutte le informazioni e consigli necessari in materia di prestazioni di viaggio. Si tratta di informazioni su tariffe, condizioni d'entrata nei Paesi, prescrizioni sulle vaccinazioni, informazioni generali sul Paese di destinazione e assistenza nel disbrigo di sinistri (ad es. in caso di perdita del bagaglio o danneggiamento di oggetti di valore durante il viaggio). La CVC consente inoltre ai clienti di ottenere tutte le prestazioni di viaggio a un unico sportello («One stop shopping»).

Obiettivi per il 2008 in materia di risultati e prestazioni

Obiettivi	Indicatori	Standard
Livello di soddisfazione dei clienti costantemente elevato.	Soddisfazione dei clienti relativa a rispetto delle scadenze, prezzo, qualità del servizio, soddisfazione generale.	Soddisfazione complessiva del singolo ≥ 85 %; Soddisfazione generale 85 %.
Minori costi per l'acquisto di prestazioni di viaggio della CVC rispetto all'acquisto diretto effettuato da servizi.	Differenza tra i costi delle prestazioni di viaggio acquistate dal gruppo di prodotti 1 e i costi di un acquisto diretto in franchi, nella media quadriennale.	L'acquisto tramite la CVC è mediamente inferiore del 20 % ai costi di un acquisto diretto.
Le domande di viaggio sono evase nel corso di un giorno ferialo con una proposta al miglior prezzo («Best buy») e con soluzioni alternative.	Numero di domande elaborate entro i termini.	85 %.

Ricavi e costi

Mio. CHF	Consuntivo 2006	Preventivo 2007	Preventivo 2008	Diff. rispetto al P 2007 assoluta	%
Ricavi	2,2	2,5	2,5	–	–
Costi	2,2	2,5	2,5	–	–
Saldo	–	–	–		
Grado di copertura dei costi	100 %	100 %	100 %		

Osservazioni

Con una cifra d'affari di 2,5 milioni di franchi (ca. 65 % della cifra d'affari complessiva), il gruppo di prodotti 1 rappresenta l'attività principale della CVC. Per il risultato economico complessivo della CVC è fondamentale che questo gruppo di prodotti sia gestito con successo.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

203 Centrale viaggi della Confederazione

continuazione

**Gruppo di prodotti 2
Prestazioni speciali («Special Services»)****Descrizione del gruppo di prodotti**

In qualità di ospite ufficiale la Svizzera organizza spesso manifestazioni cui partecipano altri Stati. In queste occasioni la Centrale viaggi della Confederazione ha il compito di organizzare le prestazioni di viaggio necessarie adeguate a ogni singola occasione (ad es. missioni internazionali di mediazione, conferen-

ze di organismi dell'ONU) e in funzione delle esigenze specifiche dei partecipanti. L'importanza di questo gruppo di prodotti non risiede tanto nel suo volume quantitativo (ca. 5 % della cifra d'affari complessiva) quanto nella visibilità della Svizzera di fronte ai rappresentanti stranieri. Con un'elevata qualità dei servizi, la Centrale viaggi della Confederazione contribuisce a diffondere un'immagine positiva della Svizzera presso i rappresentanti stranieri.

Obiettivi per il 2008 in materia di risultati e prestazioni

Obiettivi	Indicatori	Standard
Livello di soddisfazione dei clienti costantemente elevato.	Soddisfazione dei clienti relativa a rispetto delle scadenze, prezzo, qualità del servizio, soddisfazione generale.	Soddisfazione complessiva del singolo ≥ 85 %; Soddisfazione generale 85 %.
Le domande di viaggio sono evase nel corso di un giorno feriale. All'occorrenza vengono proposte soluzioni alternative.	Numero di domande elaborate entro i termini.	85 %.
Minori costi per prestazione (operazioni).	Media annua dei costi delle prestazioni.	Almeno pari o inferiore all'anno precedente.

Ricavi e costi

Mio. CHF	Consuntivo 2006	Preventivo 2007	Preventivo 2008	Diff. rispetto al P 2007 assoluta	%
Ricavi	0,2	0,2	0,1	-0,1	-50,0
Costi	0,2	0,2	0,1	-0,1	-50,0
Saldo	-	-	-		
Grado di copertura dei costi	100 %	100 %	100 %		

Osservazioni

I costi e i ricavi del gruppo di prodotti 2 sono assai soggetti a fluttuazioni, poiché dipendono in gran parte dalle attività politiche della Svizzera e dagli sviluppi politici internazionali.

CP = computo delle prestazioni
if = con incidenza sul finanziamento
sif = senza incidenza sul finanziamento

203 Centrale viaggi della Confederazione

continuazione

**Gruppo di prodotti 3
Rimpatrio («Repatriation»)****Descrizione del gruppo di prodotti**

In virtù dell'articolo 22a della legge federale del 26.3.1931 concernente la dimora e il domicilio degli stranieri (LDDS), il DFGP sostiene i Cantoni incaricati dell'esecuzione dell'allontanamento o dell'espulsione di stranieri, organizzando in particolare prestazioni di viaggio per via aerea. Per sostenere in modo efficace

i Cantoni in questo settore, l'Ufficio federale della migrazione (UFM) coordina i servizi swissREPAT, dall'agosto 2001 all'aeroporto di Zurigo e dal settembre 2005 all'aeroporto di Ginevra. In virtù di una convenzione sulle prestazioni conclusa tra l'UFM e la Direzione delle risorse e della rete esterna, la Centrale viaggi della Confederazione mette a disposizione del DFGP una squadra di specialisti incaricata di effettuare le prenotazioni dei voli e dei pertinenti compiti (biglietteria) per il ritorno di persone nel settore dell'asilo e degli stranieri.

Obiettivi per il 2008 in materia di risultati e prestazioni

Obiettivi	Indicatori	Standard
Livello elevato di soddisfazione delle autorità cantonali di esecuzione per quanto concerne l'offerta di prestazioni di viaggio della Confederazione.	Soddisfazione delle autorità cantonali di esecuzione in relazione a prezzo, sicurezza e rispetto delle scadenze Elevata soddisfazione generale.	Soddisfazione del singolo 100 % Soddisfazione generale. 100 %.
Le notificazioni sono trattate nel quadro delle direttive dei servizi superiori dell'UFM.	Notificazioni trattate nel quadro delle direttive dell'UFM.	100 %.
Costi delle operazioni sui voli di linea: costanti o in diminuzione.	Media annua dei costi per operazione.	Pari o inferiore all'anno precedente.

Ricavi e costi

Mio. CHF	Consuntivo 2006	Preventivo 2007	Preventivo 2008	Diff. rispetto al P assoluta	Diff. rispetto al P %
Ricavi	1,1	1,1	1,1	-	-
Costi	1,1	1,1	1,1	-	-
Saldo	-	-	-		
Grado di copertura dei costi	100 %	100 %	100 %		

Osservazioni

Con il gruppo di prodotti «Rimpatrio» la Centrale viaggi della Confederazione consegue una cifra d'affari di circa 1,1 milione di franchi (30% della cifra d'affari complessiva). Sebbene i mandati di prenotazione dei voli dei Cantoni nel settore dell'asilo e de-

gli stranieri siano in calo, essi rappresentano comunque un segmento di clientela importante per la CVC. Dato che per i fornitori di prestazioni (linee aeree) è poco attrattivo, questo segmento viene negoziato con il restante potenziale di volume.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

285 Centro servizi informatici del DFAE

Dal 1° luglio 2007 il Centro servizi informatici del DFAE è gestito mediante mandato di prestazione e preventivo globale (GEMAP). Il mandato di prestazione è stato conferito dal Consiglio federale per il periodo 2007-2011.

Conto economico**Preventivo globale: ricavi e spese funzionali****Ricavi funzionali**

E5100.0001	35 941 600
• if	13 000
• CP	35 928 600

Tutti i ricavi con incidenza sul finanziamento sono generati dalla locazione di posteggi ai collaboratori. L'importo di locazione è dedotto direttamente dallo stipendio.

Nell'ambito del concetto «Centro di servizi», i fornitori di prestazioni TIC devono offrire le proprie prestazioni a prezzi che consentano di coprire i costi. Il calcolo preliminare del prezzo dei prodotti è basato quindi sui costi globali ed è stato concordato con i beneficiari delle prestazioni in fase di allestimento del preventivo.

Spese funzionali

A6100.0001	36 802 100
• if	22 986 600
• CP	12 291 100
• sif: ammortamenti pianificati	1 524 400

Rispetto al Preventivo 2007 le spese funzionali aumentano complessivamente di circa 4,5 milioni. Oltre al rincaro (0,2 mio.) l'incremento si spiega principalmente con la nuova ripartizione dei compiti e delle responsabilità all'interno del DFAE (1,2 mio.) nel settore delle reti d'esercizio, con l'aumento imposto delle capacità delle connessioni IT e di telecomunicazione alla rete esterna (1,3 mio.), il progetto burocratica della Confederazione (1,2 mio.) e con il previsto trasloco del DFAE alla Einsteinstrasse (0,7 mio.).

Credito d'impegno VO150.00, vedi volume 2, numeri 31/32.

Conto degli investimenti**Preventivo globale: entrate e uscite per investimenti****Uscite per investimenti (investimenti materiali e immateriali, scorte)**

A8100.0001	1 530 000
• Investimenti in sistemi informatici if	1 530 000

Gli investimenti sono in linea con i valori del Preventivo 2007. Si tratta esclusivamente di investimenti di ammodernamento per l'esercizio e la manutenzione dell'infrastruttura IT del DFAE.

CP = computo delle prestazioni
if = con incidenza sul finanziamento
sif = senza incidenza sul finanziamento

285 Centro servizi informatici del DFAE

continuazione

Contabilità analitica**Gruppo di prodotti 1****Esercizio****Descrizione del gruppo di prodotti**

Il gruppo di prodotti «Esercizio» comprende le prestazioni convenute nell'ambito di un Service Level Agreement (SLA). Queste prestazioni concernono le postazioni di lavoro, l'assistenza, la burocratica, l'esercizio delle applicazioni, il server hosting, l'esercizio delle reti e la trasmissione.

Osservazioni

Grazie a misure di standardizzazione nel settore dell'esercizio, nel 2007 è stato possibile ridurre ulteriormente i costi. L'aumento dell'efficienza non risulta direttamente dalle cifre poiché sovrapposto dagli ulteriori compiti/attività obbligatori del Centro servizi informatici del DFAE, vale a dire:

- aumento delle capacità delle connessioni IT e di telecomunicazione alla rete esterna 1 300 000
- nuova ripartizione di compiti e responsabilità all'interno del DFAE nel settore delle reti di collegamento telematiche aziendali 1 200 000
- adeguamenti tecnici a seguito del trasloco (accessibilità dei dati, ottimizzazione del Centro di calcolo) 700 000

Obiettivi per il 2008 in materia di risultati e prestazioni

Obiettivi	Indicatori	Standard
Le postazioni di lavoro sono disponibili e gestite conformemente allo Standard Service Level (SSL).	Le scadenze previste per le modifiche in caso di assunzione e di trasloco sono rispettate.	Le convenzioni stipulate con i clienti sono rispettate nel 95 % dei casi.
L'assistenza è offerta e gestita conformemente allo Standard Service Level (SSL).	I tempi di reazione e d'intervento concordati sono rispettati.	Le convenzioni stipulate con i clienti sono rispettate nel 95 % dei casi.
Un alto livello di responsiveness (ricettività) garantisce che la fornitura di prestazioni TIC avvenga senza intoppi.	Tempo di reazione e di ripristino dei guasti nelle situazioni critiche. Migliore assistenza IT possibile grazie a un elevato livello di responsiveness.	Il 90 % delle misure concordate con i beneficiari delle prestazioni è realizzato secondo calendario.

Ricavi e costi

Mio. CHF	Consuntivo 2006	Preventivo 2007	Preventivo 2008	Diff. rispetto al P 2007 assoluta	%
Ricavi	31,7	31,7	31,8	0,1	0,3
Costi	31,9	29,6	31,8	2,2	-7,4
Saldo	0,2	2,1	-		
Grado di copertura dei costi	99,4 %	107,1 %	100 %		

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

285 Centro servizi informatici del DFAE

continuazione

Gruppo di prodotti 2**Progetti e prestazioni di servizi****Descrizione del gruppo di prodotti**

Prestazioni fornite nell'ambito di convenzioni sulle prestazioni, di accordi di progetti o in base a semplici ordinazioni. Le prestazioni riguardano i pacchetti di prestazioni Gestione di progetti, Assistenza IT, Sviluppo e messa a disposizione di soluzioni.

Osservazioni

In vista del 2008 prosegue il trasferimento di risorse dal settore di attività esercizio a quello dei progetti. La pianificazione delle risorse dei beneficiari delle prestazioni (BP) mostra che restano in sospeso altri grandi progetti a sostegno dei processi operativi del DFAE. Ne conseguono trasferimenti di ricavi e costi fra i gruppi di prodotti. La copertura insufficiente delle spese è da ricondurre interamente al progetto «Burotica della Confederazione» (1,2 mio.).

Obiettivi per il 2008 in materia di risultati e prestazioni

Obiettivi	Indicatori	Standard
Sviluppo e messa a disposizione di soluzioni.	Confronti di prezzo con tre imprese concorrenti.	Prezzo uguale o inferiore a quello proposto da 2 delle imprese considerate.
La capacità di reazione e l'orientamento alle esigenze del cliente consentono l'adozione di soluzioni che soddisfano i bisogni degli utenti.	Indice di responsiveness. Le risorse sono messe a disposizione rapidamente, in modo flessibile e soddisfacente per gli utenti. Soluzioni flessibili nel rispetto degli standard.	Valutazione complessiva non inferiore a 4,0 (scala da 1-6).

Ricavi e costi

Mio. CHF	Consuntivo 2006	Preventivo 2007	Preventivo 2008	Diff. rispetto al P 2007 assoluta	%
Ricavi	2,4	2,9	4,2	1,3	44,8
Costi	2,3	2,9	5,4	1,3	86,2
Saldo	0,1	-	-		
Grado di copertura dei costi	104,4 %	100 %	77,7 %		

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento



301 Segreteria generale DFI

Conto economico

Ricavi

Tasse

E1300.0001 950 000

Tasse di ricorso ed emolumenti riscossi dall'autorità federale di vigilanza sulle fondazioni.

- Diversi ricavi e tasse if 950 000

Rimanenti ricavi

E1500.0001 10 000

Entrate per posteggi utilizzati e pagati dal personale.

- Redditi immobiliari if 10 000

Spese

Amministrazione

Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro

A2100.0001 9 059 700

Spese per il personale del settore SG-DFI, inclusi Servizio per la lotta al razzismo e Commissione federale contro il razzismo.

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 9 059 700

Pool risorse

A2100.0121 1 000 000

Cessione da parte dell'Ufficio federale del personale per rettifiche strutturali a livello Dipartimento (nell'anno del preventivo concerne in particolare l'Ufficio federale della cultura).

- Retribuzione decentralizzata del personale if 1 000 000

Rimanenti spese per il personale

A2109.0001 164 200

- Custodia di bambini if 10 000
- Formazione e perfezionamento professionali if 100 000
- Altre spese decentralizzate per il personale if 20 000
- Formazione CP 34 200

Locazione di spazi

A2113.0001 1 773 600

- Pigion e fitti di immobili CP 1 773 600

Spese per beni e servizi informatici

A2114.0001 2 131 200

- Sviluppo, consulenza e prestazioni di servizi informatiche if 443 700
- Informatica, esercizio e manutenzione CP 1 379 800
- Prestazioni di telecomunicazione CP 307 700

L'importo relativo al computo delle prestazioni aumenta rispetto all'anno precedente a seguito dell'inserimento e del riordinamento dei seguenti gruppi di prodotti nel computo delle prestazioni: burocratica, supporto, infrastruttura informatica di base e managed net.

Spese di consulenza

A2115.0001 528 000

Indennità per mandati a terzi e per i membri delle commissioni.

Spese per mandati relativi ad adeguamenti organizzativi.

- Spese generali di consulenza if 485 000
- Commissioni if 43 000

Rimanenti spese d'esercizio

A2119.0001 817 400

- Tasse postali if 116 200
- Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici if 130 200
- Prestazioni di servizi esterne if 59 400
- Spese effettive if 140 600
- Altre spese d'esercizio if 116 600
- Beni e servizi non attivabili (senza apparecchiatura informatica) CP 12 000
- Trasporti e carburanti CP 45 000
- Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici CP 142 900
- Prestazioni di servizi CP 54 400

Misure per la prevenzione del razzismo

A2310.0139 885 200

Codice penale svizzero del 21.12.1937 (CP; RS 311.0), articolo 386; Ordinanza del 27.6.2001 sul sostegno a progetti di sensibilizzazione e prevenzione per i diritti umani e contro l'antisemitismo, il razzismo e la xenofobia (RS 151.21).

I beneficiari sono istituzioni pubbliche (ad es. scuole) e organizzazioni private (ad es. Fondazione contro il razzismo e l'antisemitismo).

- Vari contributi a terzi 885 200

Un po' più del 50 per cento dei mezzi è destinato a progetti in ambito scolastico. Di norma l'importo massimo per progetto ammonta a 50 000 franchi. Possono essere inoltrati progetti di formazione e di sensibilizzazione finalizzati alla prevenzione del razzismo, dell'antisemitismo e della xenofobia.

Nel quadro dell'attuazione degli obiettivi di riduzione del Consiglio federale legati alla verifica dei compiti, il credito è decurtato di 14 800 franchi rispetto all'anno precedente.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

301 Segreteria generale DFI

continuazione

Contributo Swissmedic**A2310.0408** **16 332 700**

Legge federale del 15.12.2000 sui medicinali e i dispositivi medici (LATer; RS 812.21), articolo 77 capoverso 3.

Indennità per le prestazioni fornite in favore dell'economia generale dall'Istituto svizzero per gli agenti terapeutici (Swissmedic) conformemente al mandato di prestazioni 2007-2010.

- Vari contributi a terzi if 16 332 700

Nel quadro dell'attuazione degli obiettivi di riduzione del Consiglio federale legati alla verifica dei compiti, il credito è decurtato di circa 0,3 milioni di franchi rispetto all'anno precedente.

Ufficio federale per le pari opportunità delle persone con disabilità**Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro****A2100.0002** **212 000**

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 212 000

Rimanenti spese per il personale**A2109.0002** **5 000**

- Formazione e perfezionamento professionali if 5 000

Spese di consulenza**A2115.0002** **240 000**

Indennità per mandati a terzi.

- Spese generali di consulenza if 240 000

Rimanenti spese d'esercizio**A2119.0002** **55 000**

- Tasse postali if 5 000
- Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici if 2 000
- Prestazioni di servizi esterne if 10 000
- Spese effettive if 8 000
- Altre spese d'esercizio if 30 000

L'aumento del credito rispetto all'anno precedente è dovuto a un trasferimento interno dalla voce «Spese di consulenza» (credito A2115.0001) alla voce «Rimanenti spese d'esercizio».

Misure per le pari opportunità dei disabili**A2310.0140** **1 985 000**

Legge federale del 13.12.2002 sull'eliminazione di svantaggi nei confronti dei disabili (LDis; RS 151.3), articoli 16-19; Ordinanza del 19.11.2003 sull'eliminazione di svantaggi nei confronti dei disabili (ODis; RS 151.31).

Tra le misure a favore dei disabili rientrano in particolare la promozione dell'informazione come pure di campagne, analisi e ricerche.

- Vari contributi a terzi if 1 985 000

Conto degli investimenti**Uscite****Amministrazione****Investimenti materiali e immateriali, scorte****A4100.0001** **450 000**

Credito globale ai sensi dell'ordinanza del 5.4.2006 sulle finanze della Confederazione (RS 616.01), articolo 20 capoverso 3; riserva informatica del Dipartimento.

- Sviluppo, consulenza e prestazioni di servizi informatiche if 450 000

Ufficio federale per le pari opportunità delle persone con disabilità**Investimenti materiali e immateriali, scorte****A4100.0002** **20 000**

Investimenti in sistemi informatici.

- Sviluppo, consulenza e prestazioni di servizi informatiche if 20 000

Nel quadro dell'attuazione degli obiettivi di riduzione del Consiglio federale legati alla verifica dei compiti, il credito è decurtato di 20 000 franchi rispetto all'anno precedente.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

303 Ufficio federale per l'uguaglianza fra donna e uomo**Conto economico****Spese****Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro****A2100.0001 1 653 800**

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 1 653 800

Rimanenti spese per il personale**A2109.0001 22 500**

Costi per la formazione e il perfezionamento professionale nonché uscite per la custodia di bambini.

- Custodia di bambini if 1 800
- Formazione e perfezionamento professionale if 14 700
- Formazione CP 6 000

Commissione federale per le questioni femminili**A2111.0123 182 700**

Decreto del 28.1.1976 del Consiglio federale concernente l'istituzione della Commissione federale per le questioni femminili; Ordinanza del 3.6.1996 sulle commissioni extraparlamentari, nonché gli organi di direzione e i rappresentanti della Confederazione (Ordinanza sulle commissioni; RS 172.31); Ordinanza del 12.12.1996 sulle diarie e indennità dei membri delle commissioni extraparlamentari (RS 172.311).

- Commissioni if 182 700

Indennità per i membri della commissione nonché onorari per esperti e incaricati. Attività di analisi, informazione e sensibilizzazione mediante la pubblicazione di rapporti e raccomandazioni, di pareri e della rivista specializzata «Questioni femminili», nonché attraverso la partecipazione a campagne e la realizzazione di progetti.

Servizio per la lotta alla violenza**A2111.0124 236 100**

Legge federale del 24.3.1995 sulla parità dei sessi (LPar; RS 151.1); Decreto del Consiglio federale del 14.6.2002 concernente la costituzione di un servizio in seno all'UFU per rafforzare le misure contro la violenza, in particolare quella contro le donne.

- Spese generali di consulenza if 206 100
- Prestazioni di servizi esterne if 30 000

Indennità per piccoli studi specifici sulla violenza nelle relazioni di coppia. Organizzazione di seminari o convegni per favorire il coordinamento e la creazione di una rete di contatti di esperti; costi di traduzione.

Locazione di spazi**A2113.0001 286 700**

- Pigionie e fitti degli immobili CP 286 700

Spese per beni e servizi informatici**A2114.0001 299 200**

- Sviluppo, consulenza e prestazioni di servizi informatici if 100 000
- Informatica, esercizio e manutenzione CP 130 200
- Prestazioni di telecomunicazione CP 69 000

Trasferimento con incidenza sul finanziamento di 50 000 franchi dal credito A2115.0001 Spese di consulenza e di 50 000 franchi dal credito A4100.0001 Sviluppo, consulenza e prestazioni di servizi informatici (SG DFI) per progetti IT dell'UFU.

Spese di consulenza**A2115.0001 428 600**

Legge federale del 24.3.1995 sulla parità dei sessi (LPar; RS 151.1).

- Spese generali di consulenza if 428 600

Indennità per studi e progetti nei settori parità salariale in ambito di acquisti e legge sulla parità dei sessi; partecipazione a progetti della Conferenza svizzera delle delegate alla parità fra donne e uomini; attività di sensibilizzazione sulle molestie sessuali sul posto di lavoro e sulla conciliabilità tra lavoro e famiglia.

Rimanenti spese d'esercizio**A2119.0001 338 500**

- Tasse postali if 46 000
- Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici if 31 000
- Prestazioni di servizi esterne if 35 000
- Spese effettive if 29 700
- Altre spese d'esercizio if 6 000
- Beni e servizi non attivabili (senza apparecchiatura informatica) CP 6 400
- Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici CP 129 400
- Prestazioni di servizi CP 55 000

Le uscite con incidenza sul finanziamento per libri e periodici sono destinate principalmente agli acquisti del Centro di documentazione sulle questioni femminili, una biblioteca pubblica specializzata in temi relativi alle donne e alle pari opportunità. Il credito per prestazioni di servizi esterne serve per coprire i costi di traduzione.

Misure in favore della parità dei sessi**A2310.0138 4 423 900**

Legge federale del 24.3.1995 sulla parità dei sessi (LPar; RS 151.1); Ordinanza del 22.5.1996 sugli aiuti finanziari in base alla legge sulla parità dei sessi (RS 151.15); Legge federale del 5.10.1990 sugli aiuti finanziari e le indennità (LSu; RS 616.1); Legge federale del 20.12.1968 sulla procedura amministrativa (PA; RS 172.021).

- Vari contributi a terzi if 4 423 900

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

303 Ufficio federale per l'uguaglianza fra donna e uomo

continuazione

Ai sensi degli articoli 14 e 15 LPar, la Confederazione può accordare aiuti finanziari a istituzioni pubbliche o private per progetti e consultori che favoriscono l'uguaglianza fra donna e uomo nella vita professionale. Sono sostenuti in particolare la parità dei sessi sul posto di lavoro e nell'azienda, la scelta della professione, la carriera professionale e la conciliabilità tra lavoro e famiglia.

Graduale aumento degli aiuti finanziari per progetti di promozione e consultori secondo l'importo riportato nel messaggio del Consiglio federale concernente la legge sulla parità dei sessi.

CP = computo delle prestazioni
if = con incidenza sul finanziamento
sif = senza incidenza sul finanziamento

305 Archivio federale svizzero**Conto economico****Ricavi****Tasse****E1300.0001** **24 800**

Legge federale del 26.6.1998 sull'archiviazione (LAR; RS 152.1); Ordinanza dell'8.9.1999 relativa alla legge federale sull'archiviazione (OLAR; RS 152.11); Ordinanza del DFI dell'1.12.1999 sugli emolumenti dell'Archivio federale (RS 172.041.15).

I servizi dell'Archivio federale, quali il sostegno nell'identificazione e nella consultazione dei documenti, sono generalmente gratuiti. I costi per ulteriori prestazioni di servizi (ad es. riproduzioni) sono invece fatturati in base al tempo impiegato e alle spese di materiale.

- Emolumenti per altri atti amministrativi if 24 800

Lo sviluppo dei ricavi generati dagli emolumenti è difficilmente prevedibile e le possibilità d'influsso da parte del servizio sono molto limitate. Nel 2006 è stata registrata una lieve flessione delle entrate.

Ricavi e tasse**E1300.0010** **200**

Conformemente alle direttive del NMC sono iscritte a preventivo sotto questa voce rimborsi vari, quali le provvigioni di riscossione delle prestazioni SUVA (1 %) o i rimborsi di costi relativi alle indennità per perdita di guadagno (IPG).

- Rimborsi vari if 200

Non è possibile fare stime sull'importo.

Rimanenti ricavi**E1500.0001** **10 400**

L'AFS affitta complessivamente 18 posteggi dell'UFCL che a sua volta dà in parte in locazione al personale. Il canone di locazione è disciplinato nell'ordinanza del 20.5.1992 concernente l'assegnazione di posteggi nell'amministrazione federale (RS 172.058.41).

- Redditi immobiliari if 10 000
- Diversi altri ricavi if 400

Con l'entrata in vigore del NMC (1.1.2007) i ricavi provenienti dalla locazione di posteggi al personale non vengono più trasferiti all'Ufficio federale delle costruzioni e della logistica (UFCL), ma sono ora incassati direttamente dai servizi e iscritti a preventivo come ricavi.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

Spese**Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro****A2100.0001** **6 169 300**

Anche quest'anno i contributi del datore di lavoro sono iscritti a preventivo a livello centrale dall'Ufficio federale del personale (UFPER) e ceduti ai servizi.

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 6 169 300

Rimanenti spese per il personale**A2109.0001** **111 700**

- Formazione e perfezionamento professionali if 70 000
- Altre spese decentralizzate per il personale if 16 000
- Formazione CP 25 700

Deacidificazione della carta**A2111.0219** **940 000**

Legge federale del 26.6.1998 sull'archiviazione (LAR; RS 152.1), articolo 17 capoverso 3; Decreto federale del 24.6.1998 sulla deacidificazione di massa del materiale d'archivio; Contratto di prestazioni 2001-2010 con la società che gestisce l'impianto di deacidificazione a Wimmis (Nitrochemie Wimmis AG).

Dal XIX secolo il materiale d'archivio e di biblioteca è costituito da carta contenente sostanze acide che ne provocano il rapido deterioramento. Il metodo del restauro singolo non costituisce una soluzione efficace al problema. L'impianto di deacidificazione di massa di Wimmis è il più grande e il più efficiente al mondo.

- Spese d'esercizio varie if 940 000

La diminuzione del credito rispetto all'anno precedente è dovuta alle misure legate alla verifica dei compiti.

Credito d'impegno per la deacidificazione del materiale d'archivio e di biblioteca 2006-2010 (DF del 15.12.2005), vedi volume 2A, numero 9.

ARELDA**A2111.0220** **2 000 000**

Legge federale del 26.6.1998 sull'archiviazione (LAR; RS 152.1), articolo 17 capoverso 3.

Lo scopo del progetto ARELDA è quello di sviluppare e introdurre soluzioni per la conservazione a lungo termine dei documenti digitali dell'Amministrazione federale nell'Archivio federale. Realizzazione della seconda tappa negli anni 2005-2008.

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 825 000
- Informatica, software if 100 000
- Sviluppo, consulenza e prestazioni di servizi informatiche if 421 000
- Spese effettive if 30 000
- Investimenti in software (sviluppo interno) if 624 000

305 Archivio federale svizzero

continuazione

Il credito d'impegno ha consentito all'AFS di assumere personale temporaneo. Date le difficoltà riscontrate nel reperire nuovo personale a causa della situazione sul mercato del lavoro e delle condizioni quadro finanziarie in seno all'Amministrazione federale, una parte delle risorse umane impiegate per il progetto è stata acquisita all'esterno (mediante il credito «Sviluppo informatico e consulenza»).

Credito d'impegno per l'archiviazione elettronica ARELDA (DF del 16.12.2004), vedi volume 2A, numero 9.

Locazione di spazi**A2113.0001** **3 306 300**

Convenzione sulle prestazioni con l'Ufficio federale delle costruzioni e della logistica (UFCL) per la locazione dell'edificio in Archivstrasse 24, di parte dell'edificio in Hallwylstrasse 4 e del magazzino interrato dell'AFS.

- Pigioncini e fitti di immobili CP 3 306 300
- Leggero aumento del credito CP di 66 608 franchi per la superficie supplementare nell'archivio sotterraneo.

Spese per beni e servizi informatici**A2114.0001** **1 835 900**

Convenzioni sulle prestazioni con l'Ufficio federale dell'informatica e della telecomunicazione (UFIT) per l'esercizio dell'informatica e le prestazioni informatiche e di telecomunicazione.

- Informatica, esercizio e manutenzione CP 1 440 400
- Prestazioni di telecomunicazione CP 395 500

In base alle nuove prescrizioni contabili dell'AFF, dal 1° gennaio 2008 le prestazioni di telecomunicazione CP sono iscritte a preventivo e computate alla voce «Spese per beni e servizi informatici» e non più alla voce «Rimanenti spese d'esercizio». Parallelamente l'UFIT ha ridotto i prezzi per le prestazioni di telecomunicazione.

Spese di consulenza**A2115.0001** **303 200**

Rinnovo costante degli standard, delle guide e degli strumenti ausiliari pratici. Sostegno ai servizi tenuti a schedare i documenti nella loro attività di archiviazione (LAR del 26.6.1998). Garanzia di un accesso efficiente del pubblico e dell'Amministrazione federale al materiale archivistico ed erogazione di servizi di informazione e documentazione.

- Spese generali di consulenza if 303 200

Conformemente alle direttive del NMC, a partire dal Preventivo 2007 una parte delle uscite fino ad allora iscritte a preventivo nella posizione «Prestazioni di terzi» è stata trasferita alla voce «Spese di consulenza» e una parte è stata iscritta a preventivo alla voce «Rimanenti spese d'esercizio» (A2119.0001).

Beni e servizi non attivabili**A2117.0001** **26 000**

Acquisti e dotazione supplementare di mobilio che non rientrano nel computo delle prestazioni per la locazione di spazi presso l'Ufficio federale delle costruzioni e della logistica (UFCL).

- Beni e servizi non attivabili (senza apparecchiatura informatica) if 10 600
- Beni e servizi non attivabili (senza apparecchiatura informatica) CP 15 400

Rimanenti spese d'esercizio**A2119.0001** **874 100**

Convenzione sulle prestazioni con l'Ufficio federale delle costruzioni e della logistica (UFCL) per articoli d'ufficio. Misure di restauro e conservazione, in particolare microfilmatura, digitalizzazione, conversione di formati, singoli interventi di restauro. In misura limitata, organizzazione di manifestazioni per valorizzare la funzione dell'AFS quale memoria storica e luogo di scambio per la scienza e la ricerca.

- Tasse postali if 12 100
- Trasporti e carburanti if 4 000
- Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici if 21 300
- Prestazioni di servizi esterne if 15 000
- Spese effettive if 67 200
- Altre spese d'esercizio if 520 000
- Trasporti e carburanti CP 1 000
- Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici CP 201 500
- Prestazioni di servizi CP 32 000

Conformemente alle direttive della verifica dei compiti, il credito per esposizioni e manifestazioni è decurtato di 57 000 franchi.

Conto degli investimenti**Uscite****Investimenti materiali e immateriali, scorte****A4100.0001** **973 700**

Strategia di e-government della Confederazione del 13.8.2000. Investimenti IT correnti per le applicazioni in dotazione e per l'introduzione di applicazioni innovative (ad es. gestione elettronica degli atti GEVER).

- Informatica, software if 30 000
- Sviluppo, consulenza e prestazioni di servizi informatiche if 660 700
- Investimenti in automobili if 83 000
- Investimenti in software (sviluppo interno) if 200 000

Per la gestione degli spazi decentralizzati messi a disposizione nel nuovo magazzino interrato della Biblioteca nazionale svizzera, dove dal 2009 saranno immagazzinati documenti che allineati raggiungerebbero una lunghezza complessiva di 20 chilometri, è necessario un mezzo di trasporto.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

305 Archivio federale svizzero

continuazione

Acquisizioni, acquisti**A4100.0112**

-

Dal 2007 questo credito è integrato nel credito A2119.0001 Rimanenti spese d'esercizio.

Investimenti IT ARELDA**A4100.0122**

-

Dal 2007 questo credito è integrato nel credito A2111.0220 ARELDA.

CP = computo delle prestazioni
if = con incidenza sul finanziamento
sif = senza incidenza sul finanziamento

306 Ufficio federale della cultura

Conto economico

Ricavi

Ricavi e tasse

E1300.0010	2 365 000
-------------------	------------------

Ricavi da diverse vendite del Museo nazionale, ricavi e tasse speciali dei Cantoni di Soletta e Svitto per il Museo degli automi musicali di Seewen rispettivamente per il Forum della storia svizzera di Svitto nonché CP con la Biblioteca nazionale svizzera per prestazioni specifiche.

- Vendite if 750 000
- Diversi ricavi e tasse if 330 000
- Prestazioni di servizi CP 1 285 000

La differenza rispetto al Consuntivo 2006 è dovuta al computo delle prestazioni introdotto nel 2007.

Ricavi da entrate (ingressi)

E1300.0122	1 800 000
-------------------	------------------

- Vendite if 1 800 000

L'ammontare dei ricavi dipende dal numero e dal successo delle mostre del Museo nazionale e dei 2 musei d'arte Collezione Oskar Reinhart a Winterthur e Museo Vela a Ligornetto. Negli anni passati le entrate sono continuamente aumentate, ragion per cui dal 2007 i ricavi sono stati stimati più elevati.

Redditi immobiliari

E1500.0104	75 000
-------------------	---------------

Locazione di posteggi e proventi dalla locazione di appartamenti nella Collezione Oskar Reinhart a Winterthur.

- Redditi immobiliari if 75 000

Rispetto al Consuntivo 2006 le entrate previste sono minori in quanto nel 2006 sono stati conseguiti ricavi straordinari.

Spese

Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro

A2100.0001	23 528 900
-------------------	-------------------

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 23 528 900

La costante diminuzione è riconducibile a misure di risparmio mirate.

Rimanenti spese per il personale

A2109.0001	255 300
-------------------	----------------

- Custodia di bambini if 30 000
- Formazione e perfezionamento professionali if 108 500
- Altre spese decentralizzate per il personale if 110 000
- Formazione CP 6 800

Rispetto al 2006 spese maggiori soprattutto a seguito del potenziamento della formazione interna.

Esposizioni e manifestazioni

A2111.0184	–
-------------------	----------

Dal 2007 questo credito è compreso nel credito A2119.0001 Rimanenti spese d'esercizio.

Credito d'esercizio dell'Istituto svizzero di Roma (ISR)

A2111.0185	–
-------------------	----------

Dal 2007 questo credito è compreso nel credito A2119.0001 Rimanenti spese d'esercizio.

Nuovo museo nazionale svizzero

A2111.0186	3 393 500
-------------------	------------------

Ristrutturazione del MNS negli anni 2003-2008 (sviluppo di una nuova concezione museologica e aziendale in parallelo ai lavori).

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 1 645 600
- Altre spese d'esercizio if 1 747 900

Nell'anno di preventivo i costi per il personale sono trasferiti ai costi per beni e servizi. Il maggiore fabbisogno rispetto all'anno precedente era già previsto nel masterplan riguardante la nuova concezione.

Scavi

A2111.0188	–
-------------------	----------

Dal 2007 questo credito è compreso nel conto A2119.0001 Rimanenti spese d'esercizio.

Fondo del Museo nazionale, quota parte degli introiti

A2111.0190	–
-------------------	----------

Dal 2007 questo credito è compreso nel conto A2119.0001 Rimanenti spese d'esercizio.

Locazione di spazi

A2113.0001	2 065 500
-------------------	------------------

Convenzione sulle prestazioni con l'Ufficio federale delle costruzioni e della logistica (UFCL) per la locazione dell'immobile alla Hallwylstrasse 15. Le spese di locazione per i musei dovrebbero essere integrate nel CP solo più tardi.

- Pigioni e fitti di immobili CP 2 065 500

Diminuzione a seguito di un nuovo calcolo delle spese di locazione da parte dell'UFCL.

Spese per beni e servizi informatici

A2114.0001	3 153 800
-------------------	------------------

Convenzioni sulle prestazioni con l'Ufficio federale dell'informatica e della telecomunicazione (UFIT) per esercizio e prestazioni di servizi informatiche nonché per prestazioni di telecomunicazione.

- Informatica, esercizio e manutenzione if 844 900
- Informatica, esercizio e manutenzione CP 547 900
- Prestazioni di telecomunicazione CP 1 761 000

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

306 Ufficio federale della cultura

continuazione

Rispetto all'anno precedente i costi dell'informatica sono diminuiti, segnatamente in relazione ai costi per il Nuovo modello contabile. L'aumento delle spese di telecomunicazione è dovuto alla nuova convenzione sulle prestazioni con l'UFIT. Sono inoltre comprese le spese per l'e-government.

Spese di consulenza**A2115.0001** **2 214 000**

Finanziamento delle commissioni specializzate previste dalla legge nei singoli ambiti di promozione dell'UFC (circa il 44 % delle spese if) e di prestazioni di servizi esterne.

- Spese generali di consulenza if 963 900
- Commissioni if 750 000
- Spese generali di consulenza CP 500 100

L'aumento rispetto all'anno precedente è dovuto alla riduzione del 13 per cento nel 2007.

Beni e servizi non attivabili**A2117.0001** **277 000**

Acquisto di piccoli apparecchi e strumenti di lavoro non attivabili.

- Beni e servizi non attivabili (senza apparecchiatura informatica) if 206 400
- Beni e servizi non attivabili (senza apparecchiatura informatica) CP 70 600

Rimanenti spese d'esercizio**A2119.0001** **13 937 700**

- Tasse postali if 467 300
- Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici if 46 900
- Prestazioni di servizi esterne (traduzioni) if 100 000
- Spese effettive if 349 600
- Altre spese d'esercizio if 10 672 300
- Trasporti e carburanti CP 224 000
- Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici CP 1 853 100
- Prestazioni di servizi CP 224 500

Le «Altre spese d'esercizio» comprendono in particolare anche le voci «Esposizioni e manifestazioni» (A2111.0184), «Credito d'esercizio dell'Istituto svizzero di Roma» (A2111.0185), «Scavi» (A2111.0188) e «Fondo del Museo nazionale» (A2111.0190), registrate ancora separatamente nel Consuntivo 2006. Sono compresi anche i costi per mostre e manifestazioni (con lo scopo di generare entrate) e per la sorveglianza notturna dei musei, per i loro arredi e gli spazi adiacenti e la manutenzione dei giardini. I costi per le spese saranno maggiori dal 2008, poiché gli Uffici dovranno sostenere i costi degli abbonamenti generali finora assunti dall'Ufficio federale del personale.

Ammortamenti su beni amministrativi**A2180.0001** **200 000**

- Ammortamenti su beni mobili sif 200 000

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

Gli ammortamenti non hanno incidenza sul finanziamento, ma vengono utilizzati nella contabilità analitica. L'aumento rispetto all'anno precedente è riconducibile agli acquisti del Museo nazionale svizzero per il progetto Centro delle collezioni di Afoltern.

Pro Helvetia**A2310.0297** **33 000 000**

Legge federale del 17.12.1965 concernente la Fondazione Pro Helvetia (LPH; RS 447.1), articolo 3.

Con il suo contributo la Confederazione copre circa il 95 per cento dei costi globali della Fondazione Pro Helvetia. Pro Helvetia promuove la produzione culturale in Svizzera, la conservazione della cultura svizzera e la salvaguardia della presenza culturale della Svizzera all'estero. Sostiene diversi progetti culturali e assegna sussidi di lavoro. Inoltre fornisce consulenza, mediazione di contatti e aiuto logistico.

- Vari contributi a terzi if 33 000 000

I contributi federali annui vengono versati in modo forfettario e sulla base di un programma di misure quadriennale e del relativo piano finanziario e dei compiti di Pro Helvetia. Negli anni 2008-2011 dovrebbe essere mantenuto il livello di promozione del periodo 2004-2007.

Limite di spesa Pro Helvetia 2008-2011 (Messaggio del 28.02.2007 sul finanziamento delle attività della Fondazione Pro Helvetia negli anni 2008-2011).

Sostegno a organizzazioni culturali**A2310.0298** **3 017 500**

Costituzione federale della Confederazione Svizzera del 18.4.1999 (Cost.; RS 101), articolo 69; Direttive del DFI del 16.11.1998, modificate l'1.7.2002 (FF 2002 4954 segg.).

Sostegno con contributi annui a circa 40 associazioni di operatori culturali con irradiazione nazionale e di associazioni mantello dei settori musica, teatro, cinema, letteratura, danza e arti visive. I principali beneficiari con un contributo superiore ai 200 000 franchi l'anno sono le seguenti organizzazioni: Autrici ed autori della Svizzera (AdS), Associazione svizzera dei musicisti (ASM), Danse suisse, Società delle arti visive Visarte, Schweizerische Vereinigung für das Kinder- und Jugendtheater (ASTEJ).

- Vari contributi a terzi if 3 017 500

Il calcolo dei contributi si basa su determinati criteri quali genere e importanza dell'attività, struttura e dimensioni dell'organizzazione, prestazioni proprie ragionevoli e contributi di terzi. I beneficiari dei sussidi inoltrano l'ultimo conto annuale e il loro budget.

Rispetto all'anno precedente il credito cresce proporzionalmente al rincaro.

306 Ufficio federale della cultura

continuazione

Contributo per la cultura alla Città di Berna**A2310.0300** **965 600**

Costituzione federale della Confederazione Svizzera del 18.4.1999 (Cost.; RS 101), articolo 69; Accordo del 14.02.1997 tra il Consiglio federale e il Municipio della Città di Berna.

Contributo forfettario alla Città di Berna, che lo distribuisce in modo autonomo a diverse istituzioni culturali.

- Contributi a terzi if 965 600

Il calcolo del contributo avviene in base a un rapporto della Città di Berna sulle attività e sulle spese globali delle attività culturali che usufruiscono del contributo federale nonché sulla prevista chiave di ripartizione.

Rispetto all'anno precedente il credito cresce proporzionalmente al rincaro.

Sostegno dell'educazione culturale degli adulti**A2310.0301** **1 500 000**

Costituzione federale della Confederazione Svizzera del 18.4.1999 (Cost.; RS 101), articolo 69; Direttive del DFI del 20 gennaio 1992 concernenti l'impiego del credito a sostegno delle organizzazioni della formazione culturale degli adulti (FF 1992 I 1035).

Sostegno a sette organizzazioni mantello attive nell'ambito della formazione culturale degli adulti (in particolare alla Federazione svizzera per l'educazione degli adulti, all'Associazione delle Università popolari svizzere, all'Associazione Leggere e Scrivere).

- Vari contributi a terzi if 1 500 000

Il calcolo del contributo avviene sulla base del consuntivo dell'anno precedente e del budget dei richiedenti. Gli aiuti finanziari possono ammontare per ogni singolo caso al massimo al doppio delle prestazioni proprie e dei contributi di terzi. Il contributo federale è determinato in base a una chiave di ripartizione che tiene conto dell'importanza e della struttura dell'organizzazione come pure della qualità delle prestazioni offerte dai beneficiari. Il credito richiesto dal Consiglio federale con il Preventivo 2007 è stato aumentato dal Parlamento. La differenza rispetto al Consuntivo 2006 si spiega col fatto che nel Preventivo 2008 si tiene conto di questa volontà del Legislativo.

Bibliomedia Svizzera**A2310.0302** **2 000 000**

Legge federale del 19.12.2003 sull'erogazione di aiuti finanziari alla Fondazione Bibliomedia (RS 432.28), articolo 1.

La Confederazione finanzia il 40 per cento circa delle attività della Fondazione (quali rinnovo dell'offerta, aiuto iniziale per l'istituzione di biblioteche locali e regionali, centro di consulenza, realizzazione di siti Internet, promozione della lettura). Dal

2000 la Fondazione Bibliomedia Svizzera (già Biblioteca per tutti) è legata alla Confederazione mediante un contratto di prestazioni. Attualmente è attiva in modo decentrato nei tre Bibliocentri di Soletta, Losanna e Biasca. Per quanto riguarda l'esercizio, i singoli centri operano in modo autonomo.

- Vari contributi a terzi if 2 000 000

Le prestazioni di sostegno sono fissate sulla base di principi elaborati di comune accordo dal DFI e dalla Conferenza svizzera dei direttori cantonali della pubblica educazione (CDPE). Questi principi mirano a una ripartizione adeguata dei costi tra Confederazione, Cantoni e Comuni sulla base delle relative prestazioni della Fondazione Bibliomedia Svizzera. La gestione finanziaria avviene mediante un limite di spesa quadriennale. Il credito richiesto dal Consiglio federale con il Preventivo 2007 è stato aumentato dal Parlamento. La differenza rispetto al Consuntivo 2006 si spiega col fatto che nel Preventivo 2008 si tiene conto di questa volontà del Legislativo.

Limite di spesa Bibliomedia 2008-2011 (Messaggio del 29.11.2006 concernente la proroga della legge federale sull'erogazione di aiuti finanziari alla Fondazione Bibliomedia e il decreto federale concernente il limite per l'aiuto finanziario alla Fondazione Bibliomedia negli anni 2008-2011).

Sostegno di progetti culturali**A2310.0303** **2 337 700**

Costituzione federale della Confederazione Svizzera del 18.4.1999 (Cost.; RS 101), articolo 69; Ordinanza del 16.3.2001 sull'impiego dell'utile della vendita di prodotti numismatici di «Swissmint» (Ordinanza sull'utile di coniazione; RS 941.102).

Contributo unico per progetti a lungo termine d'importanza nazionale concernenti diverse discipline culturali, di cui perlomeno la metà è finanziata di regola da terzi e la cui esistenza è garantita a lungo termine senza un ulteriore aiuto federale (restauro di edifici e beni culturali sacri, istituzioni culturali, fondazioni, mostre ecc.).

- Vari contributi a terzi if 2 337 700

I richiedenti inoltrano all'Ufficio federale della cultura (UFC) la richiesta di contributo unitamente alla descrizione del progetto e al preventivo. La direzione dell'Ufficio decide l'ammontare e il momento di un eventuale sostegno in base ai mezzi disponibili annualmente. Vengono sostenuti prioritariamente progetti innovativi di tutti i settori culturali che trasmettono nuovi impulsi culturali.

Per finanziare questo compito si fa capo tradizionalmente al ricavo netto della vendita di prodotti numismatici di Swissmint. Dal 2003 il finanziamento è effettuato in buona parte con fondi federali generali.

Rispetto all'anno precedente il credito cresce proporzionalmente al rincaro.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

306 Ufficio federale della cultura

continuazione

Promozione di cultura e lingua nel Cantone Ticino**A2310.0304** **2 293 300**

Legge federale del 06.10.1995 sugli aiuti finanziari per la salvaguardia e la promozione della lingua e cultura romancia e italiana (RS 441.3), articolo 2; Ordinanza del 26.06.1996 sugli aiuti finanziari per la salvaguardia e la promozione della lingua e cultura romancia e italiana (RS 441.31), articoli 7-10.

Finanziamento del 75 per cento al massimo dei costi non coperti del Cantone per misure generali volte a promuovere la lingua e cultura italiana e l'attività editoriale nonché del 90 per cento al massimo dei costi non coperti per sostenere organizzazioni e istituzioni. I contributi sono utilizzati in buona parte per pubblicazioni e sussidi per la ricerca (tra cui anche quelli versati all'Osservatorio linguistico) nonché per numerosi progetti e manifestazioni culturali.

- Vari contributi a terzi if 2 293 300

Il Cantone Ticino inoltra ogni anno all'Ufficio federale della cultura (UFC) un programma delle misure pianificate, per le quali chiede il contributo federale, e un piano finanziario. Il sostegno federale erogato per una misura tiene conto in particolare dell'urgenza politico-linguistica, dell'effetto volto a salvaguardare e a promuovere la lingua e la cultura, della portata della misura e dell'innovatività.

Rispetto all'anno precedente il credito cresce proporzionalmente al rincaro.

Promozione di cultura e lingua nel Cantone dei Grigioni**A2310.0305** **4 585 500**

Legge federale del 6.10.1995 sugli aiuti finanziari per la salvaguardia e la promozione della lingua e cultura romancia e italiana (RS 441.3), articolo 2; Ordinanza del 26.6.1996 sugli aiuti finanziari per la salvaguardia e la promozione della lingua e cultura romancia e italiana (RS 441.31), articoli 7-10.

Finanziamento del 75 per cento al massimo dei costi non coperti del Cantone per misure generali volte a promuovere la lingua e cultura italiana e l'attività editoriale nonché del 90 per cento al massimo dei costi non coperti per sostenere organizzazioni e istituzioni. I contributi sono utilizzati in particolare per misure cantonali volte a promuovere la lingua romancia e italiana e per sostenere organizzazioni e istituzioni culturali (Pro Grigioni Italiano, Lia Rumantscha, Agentur da Novitads Rumantscha).

- Vari contributi a terzi if 4 585 500

Il Cantone dei Grigioni inoltra ogni anno all'Ufficio federale della cultura (UFC) un programma delle misure pianificate, per le quali chiede il contributo federale, e un piano finanziario. Il sostegno federale erogato per una misura tiene conto in particolare dell'urgenza politico-linguistica, dell'effetto volto a salvaguar-

dare e a promuovere la lingua e la cultura, della portata della misura e dell'innovatività.

Rispetto all'anno precedente il credito cresce proporzionalmente al rincaro.

Misure volte a favorire la comprensione**A2310.0306** **804 700**

Costituzione federale della Confederazione Svizzera del 18.4.1999 (Cost.; RS 101), articolo 70 capoverso 3.

Sostegno di organizzazioni che si impegnano a favore della comprensione tra gruppi linguistici e culturali (ad es. Schweizerischer Feuilletondienst, CH-Fondazione per la collaborazione confederale, Forum Helveticum, Rencontres suisses, Coscienza svizzera).

- Vari contributi a terzi if 804 700

Il calcolo dei contributi si basa sulle descrizioni dei provvedimenti e sui preventivi dell'organizzazione inoltrati insieme alle richieste di contributi.

Rispetto all'anno precedente il credito cresce proporzionalmente al rincaro.

Promovimento dell'istruzione dei giovani Svizzeri all'estero**A2310.0307** **15 396 000**

Legge federale del 9.10.1987 concernente il promovimento dell'istruzione dei giovani Svizzeri all'estero (LISE; RS 418.0), articoli 5 e 10; Ordinanza sull'istruzione degli Svizzeri all'estero del 29.6.1988 (RS 418.01), articoli 10 segg.

Sostegno di 16 scuole svizzere all'estero, erogazione di contributi a scuole tedesche e internazionali come pure sostegno di singoli progetti di formazione presso altre istituzioni.

- Vari contributi a terzi if 15 396 000

Le scuole svizzere all'estero riconosciute dal Consiglio federale inoltrano le richieste di contributi unitamente al preventivo per il nuovo anno scolastico nonché il conteggio finale e il rapporto scolastico dell'anno appena trascorso. I singoli contributi sono stabiliti in base a determinati criteri (numero di scolari e di insegnanti con passaporto svizzero, direzione scolastica svizzera, tipo di scuola, programma scolastico, prestazioni finanziarie proprie adeguate ecc.).

La diminuzione rispetto al Preventivo 2007 è dovuta alla verifica dei compiti della Confederazione effettuata per questo credito.

Promozione della letteratura per bambini e ragazzi**A2310.0309** **975 700**

Costituzione federale della Confederazione Svizzera del 18.4.1999 (Cost.; RS 101), articolo 69; Direttive del DFI del 22.5.1990 concernenti l'impiego del credito destinato alla promozione della letteratura per i giovani.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

306 Ufficio federale della cultura

continuazione

Conservazione e promozione della cultura linguistica e della lettura dei bambini e dei giovani. Sostegno di organizzazioni attive a livello svizzero (tra cui Media e Ragazzi Svizzera, Schweizerisches Jugendschriftwerk Zürich e Associazione Leggere senza confini). Vengono sostenute le attività delle organizzazioni mantello, quali consulenza, mediazione e animazione, attività didattica, ricerca, promozione di autrici e autori nonché illustratrici e illustratori.

- Vari contributi a terzi if 975 700

Il calcolo del contributo tiene conto in particolare dell'importanza delle attività svolte dai beneficiari in base al loro programma annuo, della struttura e delle dimensioni dell'organizzazione nonché delle prestazioni proprie fornite dal richiedente.

Rispetto all'anno precedente il credito cresce proporzionalmente al rincarato.

Esposizioni di libri all'estero**A2310.0310 653 800**

Costituzione federale della Confederazione Svizzera del 18.4.1999 (Cost.; RS 101), articolo 69.

Erogazione di contributi a: *Buchverleger-Verband der deutschsprachigen Schweiz*, Zurigo, *Association suisse des éditeurs de langue française*, Losanna e *Società Editori della Svizzera Italiana*, Bellinzona.

- Vari contributi a terzi if 653 800

Il sostegno viene deciso per organizzazione sulla base dei programmi delle attività e dei preventivi inoltrati e in conformità ai fondi disponibili. Il contributo forfettario annuo è calcolato principalmente in base ai costi indicati e proporzionalmente alla grandezza della relativa associazione degli editori.

Rispetto all'anno precedente il credito cresce proporzionalmente al rincarato.

Sostegno ai nomadi**A2310.0311 251 500**

Costituzione federale della Confederazione Svizzera del 18.4.1999 (Cost.; RS 101), articolo 69.

Aiuto finanziario a favore della «Radgenossenschaft der Landstrasse», fondata nel 1975, e delle organizzazioni che collaborano con essa. Garanzia di una vasta offerta di servizi di autoaiuto (ricerca di spazi di sosta, pubbliche relazioni, formazione ecc.). La Confederazione eroga un contributo forfettario annuo per il cofinanziamento dell'esercizio della direzione e copre quindi l'85 per cento circa delle spese globali.

- Vari contributi a terzi if 251 500

La «Radgenossenschaft der Landstrasse», costituita nel 1975, inoltra ogni anno all'Ufficio federale della cultura una domanda di contributo unitamente al rapporto annuale e ai giustificativi contabili dell'anno precedente e accompagnata anche dal preventivo e dal programma d'attività.

L'attribuzione annua avviene in conformità ai bisogni indicati nel programma di lavoro e nel preventivo trasmessi con la domanda.

Rispetto all'anno precedente il credito cresce proporzionalmente al rincarato.

Fondazione «Un futuro per i nomadi svizzeri»**A2310.0313 154 900**

Legge federale del 7.10.1994 concernente la Fondazione «Un futuro per i nomadi svizzeri» (RS 449.1), articoli 1-3.

Contributo forfettario utilizzato conformemente al regolamento della Fondazione. La fondazione ha il compito di salvaguardare e di migliorare le condizioni di vita dei nomadi in Svizzera e di fornire un contributo al mantenimento dell'identità culturale di questa minoranza. Promozione della collaborazione con i nomadi a tutti i livelli statali per risolvere le questioni attuali (creazione e salvaguardia degli spazi di sosta e di transito, mediazione e consulenza, relazioni pubbliche ecc.).

- Vari contributi a terzi if 154 900

Credito d'impegno della Fondazione «Un futuro per i nomadi svizzeri» 2007-2011 (DF del 18.9.2006), vedi volume 2A, numero 9.

Promozione della cultura cinematografica**A2310.0314 4 777 700**

Legge federale del 14.12.2001 sulla produzione e la cultura cinematografiche (LCin; RS 443.1), articolo 5 capoversi a, b, d ed e; Ordinanza del 3.7.2002 sulla cinematografia (OCin; RS 443.11).

Mediante il credito della cultura cinematografica si promuovono in genere, sulla base di un concorso periodico pubblico, i festival cinematografici svizzeri con una propria identità, eventi singoli che contribuiscono a sensibilizzare il pubblico svizzero sulla cultura cinematografica svizzera, misure per attività promozionali della cultura cinematografica nella società, riviste cinematografiche, l'archiviazione di film svizzeri e la Fondazione Swiss Films.

- Vari contributi a terzi if 4 777 700

Il contributo federale si basa sul preventivo e sul piano finanziario del richiedente e viene calcolato, a seconda del settore, in base all'offerta culturale cinematografica, al numero delle manifestazioni esistenti e delle istituzioni che si impegnano segnatamente per l'accesso dei giovani alla cultura cinematografica. In particolare si presta attenzione anche all'impostazione a livello svizzero e all'irradiamento delle iniziative così come all'ammonterare del loro finanziamento da parte di terzi. Con i beneficiari dei sussidi viene conclusa una convenzione sulle prestazioni di regola limitata a tre anni.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

306 Ufficio federale della cultura

continuazione

Rispetto all'anno precedente il credito cresce proporzionalmente al rincaro.

Promozione cinematografica**A2310.0315** **22 401 600**

Legge federale del 14.12.2001 sulla produzione e la cultura cinematografiche (LCin; RS 443.1), articolo 3 capoverso a e articoli 4, 7 e 8; Ordinanza del 3.7.2002 sulla cinematografia (OCin; RS 443.11).

In questo credito figurano tutti i fondi della promozione cinematografica volti a sostenere l'elaborazione di progetti, la realizzazione, la distribuzione, la proiezione e il finanziamento di premi cinematografici. Dal 2004 la Confederazione eroga contributi anche a coproduzioni con regia svizzera e estera. La Confederazione finanzia al massimo il 50 per cento dei singoli progetti cinematografici.

- Vari contributi a terzi if 22 401 600

Una parte dei fondi di promozione è erogata in base al successo e un'altra in modo selettivo. La promozione cinematografica legata al successo consente di sostenere i film svizzeri in funzione del loro successo al botteghino. Il successo di pubblico è premiato mediante il sostegno dei nuovi progetti delle persone implicate. Grazie alla promozione cinematografica selettiva, si sostiene la pluralità dell'offerta del cinema svizzero erogando contributi per la sceneggiatura e la produzione. Il singolo aiuto finanziario dipende dal successo ed è calcolato in base a tutte le entrate pagate alla società di proiezione per un film. Nel caso di coproduzioni, il contributo si calcola soprattutto in base al valore artistico e culturale del progetto, all'esperienza della regia, alla partecipazione della Svizzera e alla strategia di coproduzione (reciprocità).

Il consistente scarto tra il Consuntivo 2006 e il Preventivo 2008 è dovuto al ritardo del versamento degli importi assegnati nel 2006. Il ritardo è imputabile alle nuove condizioni imposte dall'UFC che non sono ancora state soddisfatte dai beneficiari (ad es. sviluppo del progetto). Gli importi assegnati sono stati iscritti a destinazione vincolata come riporto di crediti nel Preventivo 2007. La riduzione rispetto al preventivo dell'anno precedente è dovuta alla verifica dei compiti della Confederazione effettuata per questo credito.

Il limite di spesa per la promozione cinematografica 2008-2011 è chiesto nell'ambito del messaggio sul preventivo, vedi volume 2A, numero 10.

Cooperazione europea in ambito cinematografico**A2310.0316** **1 005 900**

Legge federale del 14.12.2001 sulla produzione e la cultura cinematografiche (LCin; RS 443.1), articolo 3 capoverso b e articolo 5 capoverso f; Ordinanza del 3.7.2002 sulla cinematografia (OCin; RS 443.11).

Contributo annuo a Eurimages (fondo del Consiglio d'Europa) e contributi a coproduzioni con regia straniera. Aumento della competitività e della presenza del cinema svizzero tramite la partecipazione a istituzioni di promozione multilaterali e a coproduzioni.

- Vari contributi a terzi if 1 005 900

I produttori ricevono di regola dal fondo cinematografico europeo Eurimages un contributo del 15 per cento al massimo del budget di realizzazione, per un massimo di 750 000 euro. Determinanti sono soprattutto criteri quali la qualità artistica, l'esperienza di produttori e registi nonché le probabilità di successo in Europa.

Rispetto all'anno precedente il credito cresce proporzionalmente al rincaro.

Promozione di formazione e perfezionamento delle professioni cinematografiche**A2310.0317** **2 313 400**

Legge federale del 14.12.2001 sulla produzione e la cultura cinematografiche (OCin; RS 443.1), articolo 6; Ordinanza del 3.7.2002 sulla cinematografia (OCin; RS 443.11).

Promozione della formazione di base e continua dei cineasti svizzeri per mezzo di contributi versati alle scuole di cinema e ad altre istituzioni che offrono una formazione di cineasta. Tutela dell'autonomia delle nuove leve svizzere.

- Vari contributi a terzi if 2 313 400

Il contributo federale è stabilito in base all'offerta di formazione orientata alla pratica, al numero di studenti e al numero dei film di diploma prodotti nella scuola.

Rispetto all'anno precedente il credito cresce proporzionalmente al rincaro.

Programma Media dell'UE**A2310.0318** **10 630 700**

Legge federale del 14.12.2001 sulla produzione e la cultura cinematografiche (LCin; RS 443.1), articolo 5 capoverso f; Ordinanza del 3.7.2002 sulla cinematografia (OCin; RS 443.11).

Partecipazione della Svizzera al programma di promozione Media dell'UE per gli anni 2007-2013. Finanziamento di spese che sorgono in Svizzera per la partecipazione al Programma MEDIA (ad es. centro di coordinamento MEDIA Desk che fornisce la consulenza del progetto ed effettua la valutazione dei progetti all'attenzione della Commissione dell'UE).

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

306 Ufficio federale della cultura

continuazione

- Contributi obbligatori organizzazioni internazionali if 9 579 400
- Altri contributi a terzi if 1 051 300

Il calcolo del contributo obbligatorio, superiore all'80 per cento del sussidio che la Svizzera deve fornire in qualità di membro effettivo del Programma MEDIA, si basa sulla chiave di ripartizione dell'UE. La differenza rispetto al Consuntivo 2006 è dovuta all'aumento del budget per il nuovo Programma 2007-2013. L'accordo di partecipazione è stato approvato dal Consiglio federale il 4 luglio 2007 e dovrebbe essere ratificato dal Parlamento ancora nel corso del 2007.

Il credito d'impegno Media UE 2007-2013 (DCF del 4.7.2007 concernente l'approvazione dell'accordo sulla partecipazione della Svizzera al Programma Media dell'UE per gli anni 2007-2013) è sottoposto al Parlamento nell'ambito di un messaggio speciale.

Cineteca svizzera**A2310.0319** **2 313 400**

Legge federale del 14.12.2001 sulla produzione e la cultura cinematografiche (LCin; RS 443.1); Ordinanza del DFI del 20.12.2002 sulla produzione cinematografica (OPCin; RS 443.113)

Contributo d'esercizio a favore della Fondazione Cineteca svizzera a Losanna. Raccolta, archiviazione e catalogazione del patrimonio cinematografico d'importanza nazionale.

- Vari contributi a terzi if 2 313 400

L'Ufficio federale della cultura stipula con la Cineteca una convenzione sulle prestazioni per un anno. La Confederazione fornisce un contributo d'esercizio forfettario in base al preventivo e al rapporto sull'archiviazione dell'anno precedente. Questo contributo ai costi ammonta a circa un quinto delle spese globali. Il Cantone di Vaud e la Città di Losanna forniscono in particolare prestazioni in natura.

Rispetto all'anno precedente il credito cresce proporzionalmente al rincaro.

Arti figurative**A2310.0320** **3 928 100**

Risoluzione federale del 22.12.1887 per il promovimento e l'incoraggiamento delle arti nella Svizzera (RS 442.1); Ordinanza del 29.9.1924 sulla tutela delle belle arti da parte della Confederazione (RS 442.11).

Distinzione di artiste e artisti che vivono e lavorano in Svizzera, principalmente mediante contributi singoli e l'acquisto di opere per la Collezione d'arte della Confederazione.

- Vari contributi a terzi if 3 928 100

Rispetto all'anno precedente il credito cresce proporzionalmente al rincaro.

Arte applicata**A2310.0321** **3 523 300**

Decreto federale del 18.12.1917 sull'incoraggiamento e l'incremento dell'arte applicata (RS 442.2); Ordinanza del 18.9.1933 concernente l'incoraggiamento e l'incremento dell'arte applicata (RS 442.21).

Riconoscimenti per designer che vivono e lavorano in Svizzera, principalmente mediante sussidi di lavoro e premi e l'acquisto di opere per la Collezione d'arte della Confederazione. Sostegno di istituzioni di design.

- Vari contributi a terzi if 3 523 300

Rispetto all'anno precedente il credito cresce proporzionalmente al rincaro.

Associazione Memoriav**A2310.0323** **2 898 600**

Legge federale del 16.12.2005 sull'erogazione di aiuti finanziari all'Associazione Memoriav (RS 432.61), articoli 2 e 3.

Archiviazione del patrimonio culturale audiovisivo in collaborazione con altre organizzazioni attraverso il sostegno dell'Associazione Memoriav.

- Vari contributi a terzi if 2 898 600

Il contributo federale è erogato in modo forfettario e stabilito sulla base del preventivo di Memoriav. Inoltre l'UFC sostiene l'Associazione Memoriav con prestazioni gratuite. Memoriav assume la metà dei costi dei relativi progetti di terzi. L'altra metà è fornita dai partner, sia finanziariamente che sotto forma di prestazioni lavorative o mettendo a disposizione l'infrastruttura. Il contributo federale può essere utilizzato per tutte le attività dell'Associazione.

Limite di spesa dell'Associazione Memoriav 2006-2009 (DF del 16.12.2005), vedi volume 2A, numero 10.

Trasferimento dei beni culturali**A2310.0324** **154 300**

Legge federale del 20.6.2003 sul trasferimento dei beni culturali (LTBC; RS 444.1), articolo 14; Ordinanza del 13.4.2005 sul trasferimento dei beni culturali (OTBC; RS 444.11)

La legge disciplina l'importazione di beni culturali in Svizzera, il loro transito, la loro esportazione e il rimpatrio degli stessi a partire dalla Svizzera. Con questa legge la Confederazione intende fornire un contributo al mantenimento del patrimonio culturale dell'umanità e impedire il furto, il saccheggio e l'importazione ed esportazione illecite dei beni culturali. I contributi sono versati a istituzioni che conservano provvisoriamente dal punto di vista amministrativo beni culturali stranieri in pericolo, per progetti volti a conservare il patrimonio culturale e per il rimpatrio del patrimonio culturale nel Paese d'origine.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

306 Ufficio federale della cultura

continuazione

- Vari contributi a terzi if 154 300

Le variazioni del credito possono essere motivate come segue: la legge federale sul trasferimento internazionale dei beni culturali (LTBC) è entrata in vigore il 1° giugno 2005. Nel 2006 l'applicazione della legge è risultata essere meno costosa di quanto previsto, dato che si darà inizio presumibilmente solo nel 2007 in particolare alla stesura di un inventario federale dei beni culturali d'importanza determinante per il patrimonio culturale. Inoltre l'UFC nel 2006 non ha ricevuto richieste di erogazione di aiuti finanziari nell'ambito della LTBC. La differenza rispetto al Preventivo 2007 è dovuta alla verifica dei compiti della Confederazione effettuata per questo credito.

Museo svizzero dei trasporti**A2310.0326 1 009 300**

Legge federale del 19.12.2003 sull'erogazione di aiuti finanziari al Museo svizzero dei trasporti (RS 432.51), articoli 1 e 2.

Esercizio del nucleo museale del Museo svizzero dei trasporti. Salvaguardia e mediazione del patrimonio culturale della Svizzera (nell'ambito della mobilità).

- Vari contributi a terzi if 1 009 300

Il contributo federale è calcolato in base al bilancio d'esercizio e al preventivo inoltrati dal Museo dei trasporti e dipende dalla partecipazione finanziaria adeguata del Cantone e della Città di Lucerna nonché dei Cantoni della Svizzera centrale. I compiti e gli oneri (standard operativi), che devono essere adempiuti dal Museo dei trasporti per poter beneficiare degli aiuti federali, sono regolamentati in una convenzione sulle prestazioni conclusa tra la Confederazione/l'UFC e la Fondazione Museo svizzero dei trasporti.

La differenza rispetto al Preventivo 2007 è dovuta alla verifica dei compiti della Confederazione effettuata per questo credito. Un nuovo limite di spesa 2008-2011 dovrà essere inoltrato al Parlamento mediante un messaggio speciale che contiene anche la proroga necessaria della legge federale sull'erogazione di aiuti finanziari al Museo svizzero dei trasporti. Il credito è bloccato fino all'entrata in vigore della proroga.

Rettificazioni di valore nel settore del riversamento**A2320.0001 23 065 800**

- Rettificazione di valore su contributi per investimenti sif 23 065 800

Questo credito è composto dai seguenti elementi:

- Rettificazione di valore su protezione del paesaggio e conservazione dei monumenti storici 20 565 800
- Rettificazione di valore Museo svizzero dei trasporti 2 500 000

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

Conto degli investimenti**Uscite****Contributo per investimenti Museo svizzero dei trasporti****A4300.0137 2 500 000**

Legge federale del 6.10.2006 sulla concessione di un contributo d'investimento al Museo svizzero dei trasporti (FF 2006 2817).

Contributo d'investimento limitato quadriennale della Confederazione al Museo svizzero dei trasporti in occasione dei suoi 50 anni di esistenza. Il contributo federale viene utilizzato soprattutto per ristrutturare l'area d'ingresso e per costruire un nuovo padiglione, al fine di garantire l'attrattiva per i visitatori e l'elevato grado di autofinanziamento del Museo.

- Contributi per investimenti if 2 500 000
- Credito d'impegno «Museo svizzero dei trasporti 2008-2011» (DF 20.9.2006), vedi volume 2A, numero 9.

Protezione del paesaggio e conservazione dei monumenti storici**A4300.0138 20 565 800**

Legge federale dell'1.7.1966 sulla protezione della natura e del paesaggio (LPN; RS 451), articoli 13-15; Ordinanza del 16.1.1991 sulla protezione della natura e del paesaggio (OPN; RS 451.1).

Essenzialmente contributi ai Cantoni utilizzati per il restauro di oggetti meritevoli di protezione, per conservare gli insediamenti nazionali, i siti storici e i monumenti culturali. Finanziamento di progetti propri della Confederazione, progetti di ricerca, formazione e perfezionamento di specialisti, relazioni pubbliche e stesura dell'inventario della Confederazione.

- Contributi per investimenti if 10 212 500
- Finanziamento dal fondo a destinazione vincolata «Strada» if 10 353 300

Uscita finanziata in parte mediante il fondo a destinazione vincolata «Traffico stradale».

Il settore patrimonio culturale e monumenti storici è una componente della nuova impostazione della perequazione finanziaria e della ripartizione dei compiti tra Confederazione e Cantoni (NPC). Con l'introduzione nel 2008 della NPC entra in vigore un nuovo sistema di sussidiamento. Come per tutti i compiti in comune, il sovvenzionamento di progetti singoli viene sostituito da accordi programmatici tra la Confederazione e i Cantoni. Per le prestazioni stabilite nelle suddette convenzioni, i Cantoni ricevono contributi forfettari della Confederazione. La diminuzione rispetto all'anno precedente è dovuta alla soppressione dei supplementi in virtù della capacità finanziaria a seguito dell'introduzione della NPC. Il volume dei contributi della Confederazione rimane invariato, ad eccezione della soppressione dei supplementi in virtù della capacità finanziaria.

307 Biblioteca nazionale svizzera

Credito d'impegno «Protezione del paesaggio e conservazione dei monumenti storici 2008-2011» richiesto nel quadro del messaggio sul Preventivo 2008, vedi volume 2A, numero 9.

Dal 2006 la BN è gestita mediante mandato di prestazione e preventivo globale (GEMAP). L'attuale mandato di prestazione è stato conferito dal Consiglio federale per il periodo 2006-2008.

Conto economico**Preventivo globale: ricavi e spese funzionali****Ricavi funzionali**

E5100.0001	345 000
-------------------	----------------

- if 345 000

Il ricavo dalla vendita di dopponi e dalle tasse nonché dalle entrate al Centro Dürrenmatt è preventivato sulla base di valori empirici dell'anno precedente ed è dello stesso ammontare.

Spese funzionali

A6100.0001	31 666 000
-------------------	-------------------

- if 20 220 000
- CP 11 446 000

Spese con incidenza sul finanziamento inferiori rispetto al 2007 a seguito del trasferimento di costi con incidenza sul finanziamento all'UFIT e all'UFCL. Questi costi sono la causa dell'aumento del computo interno delle prestazioni. Riduzione di

360 000 franchi delle spese funzionali nel quadro della verifica dei compiti della Confederazione. L'anno scorso l'Archivio federale dei monumenti storici (AFMS) è passato dall'Ufficio federale della cultura (UFC) alla BN causando un aumento durevole dei costi di 422 000 franchi. I costi con incidenza sul finanziamento comprendono tra l'altro 1 milione di franchi per la deacidificazione di massa del materiale d'archivio in base a un contratto di prestazioni 2001-2010 con la Nitrochemie Wimmis AG a Wimmis.

Le spese funzionali comprendono inoltre il computo interno delle prestazioni (locazione degli immobili, informatica, mobilio, macchinari e pubblicazioni).

Ricavi o crediti di spesa al di fuori del preventivo globale**Fonoteca nazionale**

A6210.0144	1 300 000
-------------------	------------------

Legge federale del 18.12.1992 sulla Biblioteca nazionale svizzera (LBNS; RS 432.21), articolo 12.

Contributo alle spese d'esercizio della Fonoteca nazionale per finanziare le misure volte a inventariare, conservare e archiviare i supporti sonori nazionali.

- Vari contributi a terzi if 1 300 000

CP = computo delle prestazioni
if = con incidenza sul finanziamento
sif = senza incidenza sul finanziamento

307 Biblioteca nazionale svizzera

continuazione

Contabilità analitica**Gruppo di prodotti 1
Collezioni****Definizione del gruppo di prodotti**

Le collezioni di Helvetica fanno parte della «memoria» della Svizzera e costituiscono la base per l'accesso attuale e futuro alle pubblicazioni il cui contenuto è legato alla Svizzera.

La BN assicura la costituzione e l'acquisizione delle collezioni di Helvetica. Le collezioni sono repertorate in cataloghi consultabili via Internet da tutto il mondo. Esse sono tutte predisposte per la conservazione a lungo termine e custodite in condizioni ottimali per un'archiviazione di lunga durata. Le collezioni di Helvetica comprendono inoltre collezioni speciali della Biblioteca nazionale svizzera (Archivio svizzero di letteratura e Gabinetto delle stampe).

Obiettivi per il 2008 in materia di risultati e prestazioni

Obiettivi	Indicatori	Standard
Le collezioni di Helvetica sono completate costantemente.	Sviluppo delle collezioni stampate ed elettroniche.	30 000 stampati e 500 pubblicazioni elettroniche l'anno.
Gli Helvetica (stampati ed elettronici) della collezione generale sono repertoriati secondo norme internazionali all'interno di cataloghi accessibili al pubblico.	Durata del trattamento delle nuove acquisizioni a partire dalla loro ricezione.	20 giorni lavorativi.
I target reputano che le collezioni di Helvetica siano complete e aggiornate.	Grado di soddisfazione dei target.	Valutazione $\geq 4,3$ (scala da 1 a 6).

Ricavi e costi

Mio. CHF	Consuntivo 2006	Preventivo 2007	Preventivo 2008	Diff. rispetto al P 2007 assoluta	%
Ricavi	0,1	0,1	-	-0,1	-
Costi	-17,3	-19,7	-20,9	1,2	6,1
Saldo	-17,2	-19,6	-20,9		
Grado di copertura dei costi	0,6 %	0,5 %	-		

Osservazioni

Mancanza di ricavi a causa della cessazione della pubblicazione della bibliografia nazionale e delle bibliografie specializzate, nonché della rinuncia alla vendita di dati bibliografici in quanto non redditizia.

A seguito dell'introduzione del computo delle prestazioni con incidenza sui crediti, si è tenuto conto di nuovi elementi dei costi, che determinano un aumento dei prezzi di compensazione. Questo comporta costi più elevati per l'utenza della BN.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

307 Biblioteca nazionale svizzera

continuazione

Gruppo di prodotti 2**Utilizzo****Definizione del gruppo di prodotti**

La BN mette gli Helvetica a disposizione del pubblico. Originali e riproduzioni vengono dati in prestito all'utenza della Biblioteca. All'occorrenza, quest'ultima viene informata e consigliata; la consultazione comprende l'utilizzo della Biblioteca nazionale svizzera e della sua infrastruttura, il prestito di pubblicazioni di-

sponibili presso altre biblioteche svizzere e straniere nonché la trasmissione di informazioni specifiche su diversi argomenti in risposta alle richieste dell'utenza. Documenti selezionati e tratti dalle collezioni sono valorizzati con mezzi diversi (esposizione, manifestazioni, letture, visite guidate ecc.) destinati al vasto pubblico o a gruppi specifici. Nell'ambito delle possibilità legali, le riproduzioni sono messe a disposizione dell'utenza su ordinazione e a pagamento.

Obiettivi per il 2008 in materia di risultati e prestazioni

Obiettivi	Indicatori	Standard
La BN approfondisce e sviluppa le prestazioni di consulenza e informazione.	Numero di consultazioni.	16 900
Le riproduzioni (analogiche e digitali) ordinate dall'utenza sono messe a disposizione di quest'ultima nel più breve lasso di tempo possibile.	Termine di attesa.	3 giorni lavorativi.
I partecipanti giudicano piacevoli e di alta qualità le manifestazioni culturali ed educative.	Grado di soddisfazione dei partecipanti.	Valutazione ≥ 4,5 (scala da 1 a 6).

Ricavi e costi

Mio. CHF	Consuntivo 2006	Preventivo 2007	Preventivo 2008	Diff. rispetto al P 2007 assoluta	%
Ricavi	0,4	0,3	0,3	-	-
Costi	11,5	9,7	10,6	0,9	9,3
Saldo	-11,1	-9,4	-10,3		
Grado di copertura dei costi	3,5 %	3,0 %	2,8 %		

Osservazioni

Nel 2006 i ricavi erano attribuiti in parte al gruppo di prodotti 1. Progressi tecnici nel campo della reprografia hanno aumentato la produttività.

A seguito dell'introduzione del computo delle prestazioni con incidenza sui crediti, si è tenuto conto di nuovi elementi dei costi, che determinano un aumento dei prezzi di compensazione. Questo comporta costi più elevati per l'utenza della BN.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

311 Ufficio federale di meteorologia e climatologia

Dal 1997 MeteoSvizzera è gestita mediante mandato di prestazione e preventivo globale (GEMAP). L'attuale mandato di prestazione è stato conferito dal Consiglio federale per il periodo 2008-2011.

Conto economico**Preventivo globale: ricavi e spese funzionali****Ricavi funzionali**

E5100.0001	35 939 000
• if	30 101 000
• CP	5 838 100

Incremento dei ricavi funzionali di circa 2 milioni rispetto al Preventivo 2007.

L'aumento dei ricavi if di quasi 1 milione è riconducibile all'ampliamento delle prestazioni meteorologiche per l'aeronautica, mentre l'incremento dei ricavi CP di circa 0,9 milioni di franchi è ascrivibile ai maggiori ricavi del progetto CN-MET (Centrali Nucleari e METeorologia).

Spese funzionali

A6100.0001	62 382 200
• if	51 375 900
• CP	7 514 300
• sif: ammortamenti pianificati	3 492 000

Diminuzione delle spese funzionali di circa 1,5 milioni rispetto al Preventivo 2007.

L'aumento delle uscite CP di 0,4 milioni di franchi (costi di telecomunicazione UFIT) e delle spese if di 0,5 milioni (aumento degli investimenti) è compensato da minori uscite if pari a 2,4 milioni (spese per beni e servizi).

Ricavi o crediti di spesa al di fuori del preventivo globale**Crediti di spesa**

I crediti di spesa al di fuori del preventivo globale (uscite if) concernono i contributi che la Svizzera deve versare a organizzazioni e istituzioni internazionali in adempimento a obblighi di diritto internazionale e sui quali MeteoSvizzera non ha alcun influsso.

Organizzazione meteorologica mondiale, Ginevra

A6210.0103	1 700 000
-------------------	------------------

Convenzione dell'11.10.1947 per l'Organizzazione meteorologica mondiale (RS 0.429.01); Legge federale del 18.6.1999 sulla meteorologia e la climatologia (LMet; RS 429.1), articolo 5 capoverso 2.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

Contributo di membro per i costi d'esercizio della segreteria e dei programmi dell'Organizzazione meteorologica mondiale (OMM), la quale coordina le attività scientifiche internazionali in materia di previsioni meteorologiche, ricerca sull'inquinamento atmosferico, studi sui cambiamenti climatici e sulla rarefazione dell'ozono e di previsione delle tempeste tropicali. I risultati sono destinati al settore pubblico e privato come pure a persone private e a imprese (ad es. trasporti aerei e marittimi internazionali).

• Contributi obbligatori organizzazioni internazionali if 1 700 000
Le uscite dell'OMM sono distribuite tra gli Stati membri nelle proporzioni fissate dal Congresso in base a una chiave di ripartizione che tiene conto del prodotto nazionale lordo di ogni Stato membro. Nel Preventivo 2008 il contributo della Svizzera ammonta all'1,2 per cento del preventivo dell'OMM.

Organizzazione europea per l'esercizio di satelliti meteorologici, Darmstadt

A6210.0104	9 100 600
-------------------	------------------

Convenzione del 24.5.1983 relativa alla creazione di un'organizzazione europea per l'esercizio di satelliti meteorologici (EUMETSAT) (RS 0.425.43).

Contributo per l'esercizio dei satelliti meteorologici europei. L'Organizzazione europea per l'esercizio di satelliti meteorologici (EUMETSAT) ha come obiettivi principali la realizzazione, il mantenimento e la gestione di sistemi europei di satelliti meteorologici operativi. Essa si propone inoltre di contribuire all'osservazione operativa del clima e al rilevamento dei mutamenti climatici sulla Terra.

• Contributi obbligatori organizzazioni internazionali if 9 100 600
I contributi obbligatori degli Stati membri sono calcolati sulla base del prodotto nazionale lordo medio degli ultimi tre anni per i quali sono disponibili le statistiche. Nel Preventivo 2008 il contributo della Svizzera a favore del preventivo globale e dei programmi obbligatori ammonta al 3,0489 per cento.

Centro mondiale per lo studio delle radiazioni, Davos

A6210.0105	1 287 900
-------------------	------------------

Legge federale del 18.6.1999 sulla meteorologia e la climatologia (LMet; RS 429.1), articolo 5 capoverso 2.

Contributo d'esercizio al Centro mondiale per lo studio delle radiazioni di Davos (World Radiation Center, WRC). Su mandato dell'Organizzazione meteorologica mondiale (OMM), dal 1971 il WRC garantisce la misurazione delle radiazioni nelle reti di osservazione meteorologica secondo criteri uniformi in tutto il mondo. Il WRC gestisce strumenti di riferimento per la misurazione della radiazione solare. Inoltre, esso compara e calibra gli strumenti di rilevazione a livello mondiale e organizza corsi di perfezionamento per specialisti nel campo delle radiazioni.

• Contributi obbligatori organizzazioni internazionali if 1 287 900
La Confederazione partecipa ai costi d'esercizio del WRC nella misura del 62 per cento, mentre il restante 38 per cento è coperto dal Cantone dei Grigioni e dal Comune di Davos.

311 Ufficio federale di meteorologia e climatologia

continuazione

Centro europeo per le previsioni meteorologiche a medio termine, Reading**A6210.0106** **2 390 600**

Convenzione dell'11.10.1973 relativa all'istituzione del centro europeo per le previsioni meteorologiche a medio termine (RS 0.420.514.291).

Contributo d'esercizio al Centro europeo per le previsioni meteorologiche a medio termine (CEPMT), un'organizzazione intergovernativa istituita nel 1975 e sostenuta da 18 Stati membri europei i cui obiettivi principali sono lo sviluppo di metodi numerici per le previsioni meteorologiche a medio termine in Europa e la messa a disposizione di tali previsioni ai centri meteorologici degli Stati membri.

- Contributi obbligatori organizzazioni internazionali if 2 390 600

I contributi obbligatori degli Stati membri sono calcolati sulla base del prodotto nazionale lordo medio degli ultimi 3 anni per i quali sono disponibili le statistiche. Nel Preventivo 2008 il contributo della Svizzera a favore del preventivo del CEPMT ammonta al 3,0639 per cento.

Cooperazione europea nel settore meteorologico**A6210.0107** **550 700**

Legge federale del 18.6.1999 sulla meteorologia e la climatologia (LMet; RS 429.1), articolo 5 capoverso 2.

Contributo di membro dei gruppi d'interesse EUMETNET e ECOMET in seno ai quali i servizi meteorologici europei lavorano a programmi specifici comuni, in particolare nel settore del coordinamento dei radar meteorologici europei e delle osservazioni meteorologiche effettuate mediante strumenti su aerei civili.

- Contributi obbligatori organizzazioni internazionali if 550 700

Le uscite delle due organizzazioni sono suddivise tra i Paesi membri in base a una chiave di ripartizione. Nel Preventivo 2008 il contributo svizzero a favore del preventivo globale di EUMETNET e ECOMET ammonta rispettivamente al 3,0945 e al 3,0416 per cento.

Conto degli investimenti**Preventivo globale: entrate e uscite per investimenti****Uscite per investimenti (investimenti materiali e immateriali, scorte)****A8100.0001** **5 387 400**

- if 5 387 400

Aumento di circa 0,4 milioni degli investimenti if rispetto al Preventivo 2007, dovuto principalmente al leggero aumento degli investimenti per il rinnovo dell'infrastruttura meteorologica per le misurazioni automatizzate (progetti SwissMetNet e CN-MET).

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

311 Ufficio federale di meteorologia e climatologia

continuazione

Contabilità analitica**Gruppo di prodotti 1****Previsioni meteorologiche e avvisi di pericolo****Descrizione del gruppo di prodotti**

Quale servizio specialistico della Confederazione, MeteoSvizzera diffonde avvisi di pericolo in caso di eventi meteorologici pe-

ricolosi e assicura le prestazioni di base con la diffusione di previsioni a breve, medio e lungo termine. Disponibili nelle tre lingue ufficiali, le previsioni si basano sulle competenze specifiche dei servizi meteorologici regionali e sui risultati dei modelli di previsione globali e regionali. MeteoSvizzera fornisce consulenza agli organi di pronto intervento sulla propagazione di sostanze tossiche, soprattutto di sostanze ABC, e gestisce il servizio d'allerta della Centrale nazionale d'allarme.

Obiettivi per il 2008 in materia di risultati e prestazioni

Obiettivi	Indicatori	Standard
L'esercito e gli organi incaricati di proteggere la popolazione a livello federale e cantonale sono soddisfatti del contenuto e della precisione dei bollettini meteorologici e degli avvisi di pericolo.	Soddisfazione degli organi di pronto intervento rilevata tramite una procedura di feedback istituzionalizzata.	Valutazione complessiva per contenuto: > 5,0 precisione: > 4,5 (scala da 1 a 6)
Consolidamento dell'alta qualità degli avvisi in caso di intemperie.	Percentuale degli avvisi non trasmessi o inutili.	< 10 % / < 40 %
Consolidamento dell'alta qualità delle previsioni a breve e medio termine.	Quota di previsioni precise in base al controllo oggettivo delle previsioni e tenuto conto della variabilità del decorso meteorologico.	Valore totale CH: previsioni a breve termine ≥ 84 % previsioni a medio termine ≥ 72 %

Ricavi e costi

Mio. CHF	Consuntivo 2006	Preventivo 2007	Preventivo 2008	Diff. rispetto al P assoluta	Diff. rispetto al P %
Ricavi	8,0	8,3	12,3	4,0	48,2
Costi	23,7	25,3	24,9	-0,4	-1,6
Saldo	-15,7	-17,0	-12,6		
Grado di copertura dei costi	34 %	33 %	49 %		

Osservazioni

La riduzione dei costi rispetto al Preventivo 2007 è ascrivibile soprattutto alla conclusione del progetto di modernizzazione dei posti di lavoro presso il servizio di allarme e previsione e al leggero calo dei costi d'infrastruttura in seguito al ridimensionamento dei canali di distribuzione.

La tendenza al ribasso dei ricavi provenienti dalla vendita di bollettini meteorologici tramite il servizio telefonico 162, già osservata negli anni scorsi, si conferma anche nel 2008, ma è at-

tuata dai ricavi supplementari derivanti dalla compensazione tra Uffici federali. La ragione principale dell'aumento dei ricavi di circa 4 milioni di franchi risiede nella valutazione e integrazione dei servizi a favore dell'insegnamento e della ricerca. Fino al 2007 il valore di questi servizi non veniva computato.

Grazie alla leggera diminuzione dei costi e alla contemporanea forte crescita dei suddetti ricavi, questo gruppo di prodotti presenta un'evoluzione positiva del grado di copertura dei costi.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

311 Ufficio federale di meteorologia e climatologia

continuazione

**Gruppo di prodotti 2
Meteorologia aeronautica****Descrizione del gruppo di prodotti**

MeteoSvizzera fornisce in modo conforme alle direttive dell'Organizzazione dell'aviazione civile internazionale (OACI) e dell'Unione europea concernenti il Cielo unico europeo tutte le informazioni meteorologiche di cui ha bisogno il settore dell'aviazione: avvisi di pericolo in caso di eventi meteorologici pericolosi, bollettini sulla situazione meteorologica attuale e previsioni

specifiche per gli aeroporti e per il relativo spazio aereo. Le informazioni per la pianificazione dei voli nazionali e internazionali e per le missioni delle forze aeree sono elaborate e diffuse in base alle esigenze della clientela.

La consulenza a equipaggi e organi di controllo aereo è assicurata con mezzi adeguati. MeteoSvizzera informa e istruisce i clienti nel caso di modifiche o adeguamenti delle norme o direttive internazionali vigenti.

Obiettivi per il 2008 in materia di risultati e prestazioni

Obiettivi	Indicatori	Standard
Aumento dell'efficienza nella pianificazione dei voli grazie a una puntualità elevata nella diffusione dei bollettini METAR e TAF.	Percentuale di bollettini diffusi in tempo utile.	> 99,8 %
Avvisi tempestivi in caso di eventi meteorologici pericolosi per l'aviazione.	Percentuale di avvisi di pericolo non diffusi (AIRMET, SIGMET).	< 8 %
Qualità elevata delle previsioni specifiche per gli aeroporti (Terminal Area Forecast, TAF) di Zurigo, Ginevra, Berna e Lugano.	Percentuale di previsioni meteorologiche esatte su visibilità e vento secondo le direttive OACI.	> 80 %

Ricavi e costi

Mio. CHF	Consuntivo 2006	Preventivo 2007	Preventivo 2008	Diff. rispetto al P 2007 assoluta	%
Ricavi	19,0	19,1	20,0	0,9	4,7
Costi	18,7	19,1	20,0	0,9	4,7
Saldo	0,3	-	-		
Grado di copertura dei costi	102 %	100 %	100 %		

Osservazioni

Il leggero aumento dei costi per il servizio di meteorologia aeronautica è imputabile alla presa a carico dei costi per l'esercizio dell'infrastruttura meteorologica dei sei aerodromi regionali rinnovata in base alle vigenti disposizioni internazionali sulla sicurezza e alla fornitura supplementare delle corrispondenti osservazioni da parte della ditta Skyguide in tre aerodromi.

Siccome i costi sono imputati all'aviazione in base al principio della causalità, è conseguito il grado di copertura prescritto del 100 per cento.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

311 Ufficio federale di meteorologia e climatologia

continuazione

Gruppo di prodotti 3**Dati meteorologici****Descrizione del gruppo di prodotti**

MeteoSvizzera raccoglie, elabora e archivia i dati meteorologici, climatologici e biometeorologici rilevati dalle reti nazionali di osservazione e di misurazione al suolo e nell'atmosfera; riceve e

diffonde i dati meteorologici provenienti dall'estero; nel quadro del programma «Global Atmosphere Watch» (GAW) raccoglie dati sulla composizione dell'atmosfera, in particolare sul profilo verticale di ozono, vapore acqueo e aerosol, li elabora conformemente alle esigenze della ricerca, della politica e di altri utenti e li mette a disposizione degli enti interessati in Svizzera e all'estero.

Obiettivi per il 2008 in materia di risultati e prestazioni

Obiettivi	Indicatori	Standard
I clienti sono soddisfatti dell'applicabilità dei dati.	Reclamazioni inoltrate rispetto al numero di forniture di dati.	≤ 3 % di reclamazioni all'anno.
I clienti sono soddisfatti della puntualità della fornitura dei dati.	Fornitura puntuale dei dati prodotti da MeteoSvizzera.	< 4 % dei dati fornito troppo tardi o non fornito.
Esercizio dei sistemi di misurazione conforme agli standard internazionali (OMM, OACI) e agli obblighi contrattuali (UFAG, CENAL, DSN).	Disponibilità in tempo reale dei dati rilevati.	> 95 % delle misurazioni sono conformi agli standard.

Ricavi e costi

Mio. CHF	Consuntivo 2006	Preventivo 2007	Preventivo 2008	Diff. rispetto al P 2007 assoluta	%
Ricavi	4,6	4,0	5,9	1,9	47,5
Costi	14,6	14,1	14,7	0,6	4,3
Saldo	-10,0	-10,1	-8,8		
Grado di copertura dei costi	32 %	28 %	40 %		

Osservazioni

Per il 2008 si prevedono ricavi più elevati rispetto agli anni precedenti. L'aumento è ascrivibile tra l'altro ai maggiori ricavi derivanti dal progetto CN-MET (Centrali Nucleari e METeorologia) e a prestazioni supplementari fornite ad altri servizi federali. I

costi aumentano di conseguenza e sono determinati soprattutto dal rinnovo dell'infrastruttura meteorologica per le misurazioni automatizzate (progetti SwissMetNet e CN-MET) e dalla gestione dei dati (progetto Data Warehouse). Il grado di copertura dei costi aumenta passando al 40 per cento.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

311 Ufficio federale di meteorologia e climatologia

continuazione

**Gruppo di prodotti 4
Informazioni climatiche****Descrizione del gruppo di prodotti**

MeteoSvizzera analizza l'evoluzione passata, presente e futura del clima sulla base di dati e modelli climatologici per rispondere ai bisogni della politica, della scienza e dell'economia.

Osservazioni

Nel 2008 i ricavi si attestano nell'ordine di grandezza di quelli del 2007. Anche i costi restano praticamente stabili. Sui costi incidono in modo particolare l'esercizio operativo del servizio d'informazione sul clima, lo sviluppo di nuove prestazioni, le previsioni stagionali e i lavori scientifici nell'ambito del programma «Global Atmosphere Watch». Il grado di copertura dei costi aumenta lievemente rispetto al Preventivo 2007 situandosi al 4 per cento.

Obiettivi per il 2008 in materia di risultati e prestazioni

Obiettivi	Indicatori	Standard
Le autorità, il settore scientifico e l'economia apprezzano le conoscenze scientifiche di MeteoSvizzera, considerato un interlocutore competente nel campo della climatologia.	Numero di perizie rilevanti dal profilo politico-scientifico.	Almeno 2 perizie all'anno.
MeteoSvizzera trasmette in modo mirato le sue conoscenze nel campo della meteorologia e climatologia.	Mandati di insegnamento o per corsi nelle scuole universitarie.	Almeno 3 mandati per semestre.
Collaborazione alla redazione dei rapporti previsti dalla Convenzione quadro delle Nazioni Unite sui cambiamenti climatici (UNFCCC).	Consegna entro i termini dei rapporti sulla situazione.	Conclusione del rapporto nazionale SMOG entro l'autunno 2008.

Ricavi e costi

Mio. CHF	Consuntivo 2006	Preventivo 2007	Preventivo 2008	Diff. rispetto al P 2007 assoluta	%
Ricavi	0,4	0,2	0,3	0,1	50,0
Costi	8,7	8,4	8,5	0,1	1,2
Saldo	-8,3	-8,2	-8,2		
Grado di copertura dei costi	5 %	2 %	4 %		

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

311 Ufficio federale di meteorologia e climatologia

continuazione

**Gruppo di prodotti 5
Prestazioni supplementari****Descrizione del gruppo di prodotti**

MeteoSvizzera elabora informazioni meteorologiche e climatologiche su misura per rispondere a esigenze specifiche della clientela non coperte dalle prestazioni di base, tra cui rientrano prestazioni su scala locale o regionale e prestazioni meteorologiche e climatologiche rivolte a utenti specifici. La fornitura delle prestazioni supplementari deve coprire integralmente i costi cagionati.

Osservazioni

Nel 2008 i ricavi da prestazioni supplementari non mutano rispetto al 2007. Per mantenere i ricavi a questo livello sono necessari sforzi di marketing e vendita per competere con concorrenti che si profilano in modo sempre più aggressivo. I costi possono essere ridotti con l'aumento del grado di automazione.

Obiettivi per il 2008 in materia di risultati e prestazioni

Obiettivi	Indicatori	Standard
Aumento degli abbonamenti sottoscritti da clienti in Internet.	Numero di abbonamenti sottoscritti da clienti.	> 5 % di aumento all'anno.
Elevato grado di soddisfazione di gruppi di utenti specifici.	Soddisfazione di gruppi di utenti specifici.	Punteggio globale > 4,8 (scala da 1 a 6).
Incremento del grado di notorietà.	Grado di notorietà presso gruppi di utenti specifici.	≥ 50 %

Ricavi e costi

Mio. CHF	Consuntivo 2006	Preventivo 2007	Preventivo 2008	Diff. rispetto al P 2007 assoluta	%
Ricavi	2,8	2,4	2,4	-	-
Costi	2,5	2,3	2,2	-0,1	-4,3
Saldo	0,3	0,1	0,2		
Grado di copertura dei costi	112 %	104 %	109 %		

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

316 Ufficio federale della sanità pubblica**Conto economico****Ricavi****Tasse****E1300.0001** **5 222 500**

Ordinanza del 12.II.1984 che stabilisce le tasse e le indennità riguardanti gli esami federali per le professioni mediche (RS 811.112.11), articolo 1; Legge federale del 22.3.1991 sulla radioprotezione (LRaP; RS 814.50), articolo 42; Legge federale del 15.II.2000 sui prodotti chimici (LPChim; RS 813.1), articolo 47; Ordinanza del 27.6.1995 sull'assicurazione malattie (OAMal; RS 832.102), articolo 71.

Tasse d'esame per medici, dentisti, farmacisti e veterinari. Tasse riscosse per ogni domanda (nuova iscrizione, modifica dell'imballaggio o del dosaggio, estensione della limitazione, riesame e aumento di prezzo) e dalla tassa annua per l'iscrizione dei medicamenti nell'elenco delle specialità.

- Emolumenti per altri atti amministrativi if 5 222 500

Ricavi e tasse**E1300.0010** **580 000**

Legge federale del 22.3.1991 sulla radioprotezione (LRaP; RS 814.50), articolo 4.

Contributi alle spese delle aziende elettriche regionali svizzere per la sorveglianza dell'ambiente delle centrali nucleari; entrate dei centri di vaccinazione contro la febbre gialla, altre entrate amministrative e rimborsi.

- Rimborsi vari if 580 000

Rimanenti ricavi**E1500.0109** **100 000**

Locazione di posteggi.

- Redditi immobiliari if 100 000

Prelevamento da riserve, contributo straordinario per la riduzione dei premi**E1900.0104** **584 000 000**

Scioglimento delle riserve costituite entro il 1° gennaio 2007. Poiché con l'entrata in vigore della NPC, all'inizio del 2008, si passa da un sistema di contributi posticipato a uno periodizzato, il contributo complessivo della Confederazione alla riduzione dei premi nell'assicurazione malattie è versato nell'anno del preventivo. Tuttavia, nell'anno di transizione bisogna ancora finanziare ai Cantoni i versamenti finali posticipati per il 2007; per questa ragione nel credito A2900.0106 è stato iscritto un contributo straordinario di 584 000 000 franchi.

- Spese di riversamento sif 584 000 000

Assicurazione militare**Entrate Assicurazione militare****E1300.0125** **17 900 000**

Legge federale del 19.6.1992 sull'assicurazione militare (LAM; RS 833.1), articolo 67 in correlazione con la Legge federale sulla parte generale del diritto delle assicurazioni sociali (LPGA; RS 830.1), articoli 72-75.

Rimborsi da regressi. La pretesa di regresso può essere fatta valere unicamente se l'affezione o il decesso dell'assicurato sono imputabili a terzi.

In base all'articolo 2 LAM, le persone, una volta pensionate, possono concludere un'assicurazione volontaria presso l'AM contro i danni alla salute dietro versamento di un premio.

Gli assicurati a titolo professionale versano un premio per le prestazioni che sono fornite loro dall'AM anziché dall'assicurazione obbligatoria delle cure medico sanitarie secondo la LAMal e dall'assicurazione infortuni obbligatoria per gli infortuni non professionali secondo la LAINF.

- Diversi ricavi e tasse if 17 900 000

Prelevamenti da riserve**E1700.0001** **75 000 000**

Modifica annuale attesa della riserva della Confederazione concernente le rendite dell'assicurazione militare, registrata nel bilancio d'apertura all'inizio del 2007. Dato che la riserva decrescente è ricalcolata ogni 5 anni, devono essere adeguati nei medesimi intervalli di tempo anche i prelevamenti da riserve.

- Assicurazione militare sif 75 000 000

Spese**Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro****A2100.0001** **51 952 400**

- Retribuzione del personale e contributi dei datori di lavoro if 51 802 400
- Personale temporaneo if 150 000

La riduzione delle spese rispetto all'anno precedente è dovuta agli effetti del Piano di rinuncia a determinati compiti.

Rimanenti spese per il personale**A2109.0001** **864 100**

- Custodia di bambini if 225 000
- Formazione e perfezionamento professionali if 540 900
- Altre spese decentralizzate per il personale if 46 000
- Formazione CP 52 200

La riduzione delle spese rispetto al preventivo dell'anno precedente deriva dal fatto che i fondi necessari per la formazione e il perfezionamento professionali sono inferiori a quelli inizialmente previsti.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

316 Ufficio federale della sanità pubblica

continuazione

Misure di prevenzione**A2111.0101** **24 995 900**

Legge federale del 18.12.1970 per la lotta contro le malattie trasmissibili dell'uomo (Legge sulle epidemie, LEp; RS 818.101), articolo 1; Legge del 3.10.1951 sugli stupefacenti (LStup; RS 812.121), articolo 15c.

Proseguimento delle misure di lotta contro l'Aids, tra cui Programma nazionale HIV/Aids 2004-2008 (DCF del 26.11.2003) accompagnato da programmi specifici per gruppi mirati. L'Inchiesta svizzera sulla salute 2007, i cui risultati saranno disponibili nel 2008 e saranno oggetto di una valutazione soltanto nel 2009, costituisce la base per l'elaborazione di un nuovo programma nazionale HIV/Aids. Misure per la lotta contro l'abuso di droghe sulla base di diversi decreti del Consiglio federale. Riduzione del consumo di tabacco conformemente al Programma nazionale prevenzione del tabagismo 2001-2008 (proroga del Programma conformemente al DCF del 22.6.2005). Preparazione e prima attuazione di un nuovo Programma nazionale 2008-2011. Elaborazione di un Programma nazionale sull'alcool (PNA) 2007-2011. La prevenzione generale include sia la prevenzione comportamentale sia la prevenzione relazionale (soprattutto la legislazione) nei settori Aids, alcool, droghe, tabacco e alimentazione. I punti centrali nella prevenzione comportamentale sono la promozione della prevenzione delle dipendenze e la promozione della salute nei contesti di vita quotidiani (setting) della scuola, del tempo libero e nei Comuni, ma anche la promozione dell'individuazione precoce (prevenzione secondaria) di problemi nei bambini e negli adolescenti, ad esempio per quanto concerne la problematica della canapa. A questo si aggiunge l'attuazione della strategia globale dell'OMS per quanto riguarda l'alimentazione, le attività fisiche e la salute. I punti centrali nella prevenzione relazionale sono i lavori legislativi nell'ambito delle derrate alimentari (alcool e tabacco), della legge sugli stupefacenti (droghe), della legge sulle epidemie (malattie trasmissibili, ad es. l'Aids). Sono inoltre in corso lavori preliminari per l'elaborazione di una legge quadro per la promozione e la prevenzione della salute.

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 1 837 300
- Prestazioni di servizi esterne if 23 158 600

Le prestazioni di servizi esterne sono composte dai seguenti elementi principali:

- Prevenzione dell'AIDS 7 420 232
- Prevenzione della tossicodipendenza 3 830 557
- Prevenzione del tabagismo 744 700
- Prevenzione dell'abuso di alcool 1 160 968
- Prevenzione in generale 10 002 143

In considerazione delle mutate condizioni, l'UFSP si adegua e affronta le sfide sanitarie stabilendo delle priorità in seno all'Ufficio. In proposito le considerazioni relative al rischio rivestono

un ruolo importante tanto quanto il fatto che non tutte le esigenze possono essere soddisfatte. I trasferimenti interni devono inoltre tenere maggiormente conto del principio di specificazione. Rispetto al Preventivo 2007, il credito per la prevenzione diminuisce. Al fine di rispettare le direttive, i fondi necessari per eseguire i nuovi compiti devono essere compensati di volta in volta internamente. Per questa ragione, conformemente alle priorità dell'UFSP si trasferisce un importo di 3 milioni di franchi circa dal credito per la prevenzione a quello delle misure di esecuzione in particolare (A2111.0102).

Misure d'esecuzione**A2111.0102** **12 495 867**

Ordinanza generale del 19.11.1980 sugli esami federali per le professioni mediche (OPMed; RS 811.112.1), articoli 13-14b; Legge federale del 9.10.1992 sulle derrate alimentari (LDerr; RS 817.0), articoli 32-38; Legge federale del 18.12.1970 per la lotta contro le malattie trasmissibili dell'uomo (Legge sulle epidemie, LEp; RS 818.101), articoli 3-10; Ordinanza del 18.5.2005 sui prodotti chimici (OPChim; RS 813.11), articoli 89-91; Legge federale del 8.10.2004 sul trapianto di organi, tessuti e cellule (Legge sui trapianti; RS 810.21), articoli 19, 53, 55, 61 e 63; Legge federale del 23.6.2006 sulle professioni mediche universitarie (Legge sulle professioni mediche, LPMed; FF 2006 5283), articolo 32; Ordinanza del 22.6.1994 sulla radioprotezione (ORaP; RS 814.501), articolo 105.

Indennità all'«Institut für medizinische Lehre» dell'Università di Berna per la preparazione, lo svolgimento e la valutazione degli esami scritti di medicina svolti in tutta la Svizzera. Indennità agli esaminatori e ai periti esaminatori nonché per l'infrastruttura necessaria allo svolgimento di tutti gli esami orali e scritti. Analisi ai valichi doganali di derrate alimentari e oggetti d'uso trasportati. Misure di lotta contro una pandemia d'influenza incluso l'impiego di personale retto dal diritto pubblico (DCF del 27.4.2005 e DCF del 9.6.2006). Indennità all'Istituto Paul Scherrer che su incarico della Confederazione rende le scorie provenienti dalla medicina, dall'industria e dalla ricerca (escluse le centrali nucleari) atte al deposito definitivo. Verifica dell'adeguatezza e della necessità di prestazioni mediche. Informazione del pubblico in materia di medicina dei trapianti, controllo delle attività connesse con i trapianti, esercizio di un servizio nazionale di attribuzione e sostegno di programmi di formazione e perfezionamento professionali. I laboratori che utilizzano organismi patogeni o geneticamente modificati devono notificare le proprie attività o ottenere un'autorizzazione a tal fine. L'UFSP esamina le notifiche e le domande di autorizzazione presentate e accorda le autorizzazioni ai laboratori che effettuano esami genetici sull'essere umano. Ulteriori compiti nell'ambito della LP-Med, quali l'accreditamento dei cicli di formazione e perfezionamento nonché la valorizzazione del registro delle professioni della sanità per quanto concerne le questioni di politica sanitaria. I compiti esecutivi nel settore della radioprotezione, in particolare per la sorveglianza della radioattività dell'ambiente, so-

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

316 Ufficio federale della sanità pubblica

continuazione

no stati affidati all'«Institut universitaire de radiophysique appliquée» (IRA) di Losanna, al «Physikalische Institut» dell'Università di Berna e all'«Institut Forel» dell'Università di Ginevra. I compiti sono delegati poiché l'UFSP non dispone delle necessarie attrezzature scientifico-tecniche e del know-how specifico (misurazioni del contenuto di stronzio, analisi del contenuto di plutonio, polonio e altri emittenti di radiazioni alfa in campioni prelevati nell'ambiente). Inoltre, l'UFSP (in qualità di autorità di autorizzazione e vigilanza) delega all'IRA compiti specifici nel settore della radioprotezione medica. L'esecuzione del diritto in materia di prodotti chimici si prefigge di controllare il mercato e informare nei casi di emergenza. Poiché la responsabilità per la classificazione e l'etichettatura dei prodotti chimici è stata trasferita al fabbricante, le autorità verificano che i prodotti siano conformi alle esigenze della legge con prelievi mirati di campioni. Le prestazioni relative al controllo del mercato e all'informazione nei casi di emergenza sono state decentralizzate, cosicché possono essere fornite in modo più efficiente ed economico.

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 2 486 767
- Prestazioni di servizi esterne if 10 009 100

Le prestazioni di servizi esterne sono composte dai seguenti elementi principali:

- Esami per le professioni mediche 2 987 800
- Analisi delle derrate alimentari ai valichi doganali 143 400
- Prevenzione in caso di crisi (pandemie) 1 235 500
- Misure di lotta contro il bioterrorismo 525 000
- Smaltimento delle scorie radioattive 203 000
- Esecuzione dell'assicurazione contro le malattie e gli infortuni 350 100
- Trapianti 2 003 300
- Sicurezza biologica 216 000
- Politica della formazione 500 000
- Radioprotezione 780 000
- Prodotti chimici 1 065 000

Rispetto al preventivo dell'anno precedente, questo credito registra un notevole aumento dovuto alle priorità stabilite dall'UFSP. L'entrata in vigore, il 1° luglio 2007, della legge sui trapianti rende esecutivo un settore che finora era finanziato attraverso il credito «Spese di consulenza» (A2115.0001). Nell'ottica dei conti pubblici i fondi necessari sono così trasferiti in maniera neutra. Le medesime considerazioni valgono anche per i nuovi compiti connessi con la sicurezza biologica e la politica della formazione. Inoltre, per meglio tener conto del principio di specificazione, i compiti esecutivi previsti nei settori della radioprotezione e dei prodotti chimici vengono trasferiti dalle spese di consulenza alle misure di esecuzione ottemperando in tal modo a una raccomandazione del Controllo federale delle finanze. Anche altri lavori indispensabili come i preparativi per la pandemia influen-

zale, la revisione della legge sulle epidemie e «e-Health» hanno comportato un trasferimento di fondi soprattutto dal credito A2111.0101. L'aumento in questi settori è stato inoltre possibile in quanto l'UFSP, a seguito della riduzione globale nel Preventivo 2007 (DF del 12.12.2006) ha rinunciato a rialzare le spese di consulenza al livello iniziale delle uscite.

Assistenza reciproca in materia di prestazioni dell'assicurazione contro le malattie e gli infortuni**A2111.0103 4 421 600**

Legge federale del 18.3.1994 sull'assicurazione malattie (LAMal; RS 832.10), articolo 18 capoversi 3 e 6; Ordinanza del 27.6.1995 sull'assicurazione malattie (OAMal; RS 832.102), articolo 19 capoverso 3; Ordinanza del 20.12.1982 sull'assicurazione infortuni (OAINF; RS 832.202), articolo 103a.

Costo del capitale (interessi) per l'assistenza bilaterale reciproca in materia di prestazioni nell'assicurazione contro le malattie e gli infortuni con tutti gli Stati dell'UE. Spese dovute all'istituzione comune degli assicuratori malattie per l'attuazione della riduzione dei premi secondo gli Accordi bilaterali (frontalieri e beneficiari di rendite).

- Varie spese d'esercizio if 4 421 600

Prestazioni Swissmedic**A2111.0245 875 000**

Legge federale del 8.10.2004 sul trapianto di organi, tessuti e cellule (Legge sui trapianti; RS 810.21), articolo 49 capoverso 2.

- Prestazioni di servizi esterne if 875 000

Le ispezioni di cui è stato incaricato Swissmedic nel settore dei trapianti (importazione/esportazione di organi, stoccaggio ecc.) dipendono dal numero delle domande di autorizzazione che sono state presentate. Siccome le autorizzazioni di regola valgono per 5 anni, l'UFSP si attende un numero elevato di domande di autorizzazione all'entrata in vigore della legge sui trapianti (2007/2008) e 5 anni dopo (2012-2013). Durante questi 5 anni si prevedono invece poche domande.

Pandemia**A2111.0252 18 192 000**

Legge federale del 18.12.1970 per la lotta contro le malattie trasmissibili dell'uomo (Legge sulle epidemie, LEp; RS 818.101), articolo 6.

Finanziamento di un vaccino pre pandemico per la popolazione svizzera.

- Prestazioni di servizi esterne if 18 192 000

Versamento finale per l'acquisto di un vaccino pre pandemico nel 2007 (20% dell'importo complessivo).

Locazione di spazi**A2113.0001 7 613 500**

- Pigionioni e fitti di immobili CP 7 613 500

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

316 Ufficio federale della sanità pubblica

continuazione

Spese per beni e servizi informatici**A2114.0001 7 223 900**

Spese connesse con lo sviluppo e la manutenzione delle applicazioni specifiche dell'Ufficio, nonché con l'equipaggiamento e l'esercizio di posti di lavoro.

• Informatica, software if	567 700
• Licenze informatiche if	60 500
• Informatica, esercizio e manutenzione if	465 000
• Sviluppo, consulenza e prestazioni di servizi informatiche if	1 046 700
• Informatica, esercizio e manutenzione CP	3 525 900
• Servizi di telecomunicazione CP	1 558 100

La differenza rispetto all'anno precedente dipende dall'esecuzione della legge sui trapianti e dalla preparazione alle pandemie. Dalla manutenzione applicativa del software per l'allocatione degli organi, nonché dall'ulteriore evoluzione del software medesimo e del portale Tx, risulta un aumento delle uscite per le tecnologie dell'informazione. Al contempo, nel settore della pandemia devono essere estesi o rinnovati diversi strumenti di tecnologia dell'informazione.

Spese di consulenza**A2115.0001 18 798 532**

Ricorso a consulenti ed esperti esterni per l'elaborazione di nuove prescrizioni di legge (legge sulla ricerca sull'essere umano, leggi sulle professioni mediche e sulle professioni psicologiche, nuovo disciplinamento legale della promozione della prevenzione e della salute) nonché revisioni o rielaborazione di prescrizioni legali vigenti (legislazione sulle derrate alimentari, legislazione sui prodotti chimici, legge sulle epidemie, legge sui trapianti, ordinanza sulla radioprotezione, ordinanza sugli agenti terapeutici e diritto in materia di assicurazione malattie). Attuazione di progetti importanti in materia di politica sanitaria (politica nazionale della sanità, ricerca nel campo della sanità, rilevamenti statistici nei settori della sicurezza delle derrate alimentari e dell'assicurazione malattie e infortuni). Prevenzioni di crisi e interventi in caso di crisi nel campo dell'epidemiologia e della sicurezza delle derrate alimentari. Mandati di esperti in vista dell'acquisizione degli strumenti di gestione, organizzazione e comunicazione (gestione dei progetti, della qualità, delle conoscenze e delle crisi, sviluppi in campo organizzativo e controlling).

Mandato di ricerca negli ambiti della sanità pubblica, della politica della salute e della protezione dei consumatori.

• Spese generali di consulenza if	17 907 900
• Spese generali per consulenti dipendenti if	57 000
• Commissioni if	663 332
• Spese generali di consulenza CP	170 300

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

Beni e servizi non attivabili**A2117.0105 191 400**

Sostituzione e acquisizione di apparecchi e strumenti scientifici, acquisti complementari di installazioni per i laboratori nei settori sicurezza delle derrate alimentari, radioprotezione e protezione dai prodotti chimici.

• Beni e servizi non attivabili (senza apparecchiatura informatica) if	145 700
• Beni e servizi non attivabili (senza apparecchiatura informatica) CP	45 700

Rimanenti spese d'esercizio**A2119.0001 7 174 200**

Ordinanza del 22.6.1994 sulla radioprotezione (ORaP; RS 814.501), articolo 137; Legge federale del 18.12.1970 per la lotta contro le malattie trasmissibili dell'uomo (Legge sulle epidemie, LEp; RS 818.101), articolo 32.

Controlli, ispezioni di installazioni mediche e apparecchi contenenti fonti radioattive sigillate. Fondi per la manutenzione e la revisione delle installazioni di laboratorio e di prova, per il mantenimento del valore e l'adeguamento ai nuovi sviluppi tecnologici, spese di manutenzione della rete di sorveglianza RADAIR. Materiale di consumo per laboratori di analisi e di riferimento. Spese per traduzioni di ogni genere (leggi, messaggi, rapporti ecc.).

• Tasse postali if	544 856
• Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici, if	532 954
• Prestazioni di servizi esterne if	948 098
• Spese effettive if	1 809 453
• Spese forfetarie if	16 510
• Altre spese d'esercizio if	2 109 029
• Trasporti e carburanti CP	26 700
• Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici CP	837 000
• Prestazioni di servizi CP	349 600

Il maggiore importo delle rimanenti spese d'esercizio rispetto al preventivo dell'anno precedente è dovuto in particolare all'incremento del fabbisogno di traduzioni.

Ammortamenti su beni amministrativi**A2180.0001 230 300**

• Ammortamenti su beni mobili sif	230 300
-----------------------------------	---------

Contributo alla promozione della salute e alla prevenzione**A2310.0109 16 949 300**

Legge federale del 13.6.1928 per la lotta contro la tubercolosi (RS 818.102), articolo 14; Legge federale del 22.6.1962 concernente l'assegnazione di sussidi per la lotta contro le malattie reumatiche (RS 818.21), articolo 2 capoverso 3; Decreto federale del 13.6.1951 concernente la Croce Rossa svizzera (RS 513.51), articolo 3; Legge federale del 18.12.1970 per la lotta contro le malattie trasmissibili dell'uomo (Legge sulle epidemie, LEp; RS 818.101),

316 Ufficio federale della sanità pubblica

continuazione

articolo 32; Legge federale del 3.10.1951 sugli stupefacenti (LStup; RS 812.121), articolo 15c; Legge federale dell'8.10.2004 sul trapianto di organi, tessuti e cellule (Legge sui trapianti; RS 810.21), articoli 53 e 54; Decreto del Consiglio federale del 24.01.2007 sul promovimento della formazione, della ricerca e delle innovazioni negli anni 2008-2011, articolo 3a; Decreto federale del 19.12.1946 che approva la costituzione dell'OMS e del Protocollo relativo all'Ufficio internazionale d'igiene a Parigi (RU 1948 1013); Decreto federale del 13.9.1989 sull'adesione della Svizzera al Centro internazionale di ricerca sul cancro di Lione/CIRC; Decreto federale del 9.6.2006 sulla nuova elaborazione e attuazione del Regolamento sanitario internazionale (RSI).

Contributo annuo alla Lega polmonare svizzera. Contributo all'associazione mantello delle leghe contro i reumatismi per i costi d'esercizio. Indennizzo delle prestazioni di servizio della Croce Rossa Svizzera (convenzione sulle prestazioni). Pagamenti contrattuali a centri nazionali di riferimento e a laboratori specializzati per il sistema svizzero di dichiarazione delle malattie trasmissibili. Contributi per la ricerca e la gestione della qualità in relazione a test di serie di sostanze stupefacenti illegali (sostanze di riferimento). Collaborazione con la Società svizzera di medicina legale nonché con diversi istituti universitari. Contributo alla Società svizzera di nutrizione. Contributo d'esercizio al Servizio nazionale di attribuzione degli organi e di un registro delle cellule staminali. Sostegno dell'ASRT (registri cantonali dei tumori e loro unificazione) per il rilevamento e l'armonizzazione dei dati (ad es. i fattori di rischio per i tumori, incidenza e mortalità a seconda delle diagnosi di tumori, forme terapeutiche ecc.) in base a standard vigenti sul piano internazionale/nazionale. Integrazione del registro dei tumori nel programma statistico della Confederazione. Contributo annuo all'Organizzazione mondiale della sanità e al Centro internazionale di ricerca sul cancro di Lione. Partecipazione della Svizzera al Fondo delle Nazioni Unite per la lotta contro l'abuso della droga (FNULAD).

- Contributi obbligatori alle organizzazioni internazionali if 8 354 500
 - Contributi volontari alle organizzazioni internazionali if 633 100
 - Altri contributi a terzi if 7 961 700
- Il contributo obbligatorio all'OMS è calcolato in base alla chiave di ripartizione generale dell'ONU. Gli altri contributi a terzi si calcolano secondo la base giuridica pertinente.

Rispetto al preventivo dell'anno precedente, l'importo è aumentato di 1,5 milioni di franchi a seguito del leggero incremento relativo dell'importo del contributo dell'ONU, dell'aumento da parte dell'OMS del proprio budget e del trasferimento dei fondi per la gestione del registro dei tumori dalla Segreteria di Stato per l'educazione e la ricerca all'UFSP.

Riduzione individuale dei premi**A2310.0110** **1 809 802 700**

Legge federale del 18.3.1994 sull'assicurazione malattie (LAMal; RS 832.10), articoli 66 e 66a; Ordinanza del 12.4.1995 concernente i sussidi della Confederazione per la riduzione dei premi nell'assicurazione malattie (ORPM; RS 832.112.4), articoli 2-4; Accordi bilaterali con gli Stati dell'UE.

I beneficiari sono gli assicurati in condizioni economiche modeste. Il contributo della Confederazione è versato tramite i Cantoni, i quali ne aumentano l'importo in base alle necessità.

- Riduzione individuale dei premi if 1 809 802 700
- Con l'entrata in vigore della NPC, prevista per l'inizio del 2008, il contributo della Confederazione ammonta al 7,5 per cento dei costi lordi della salute (premi dovuti + partecipazione ai costi). La redistribuzione del contributo della Confederazione fra i Cantoni è effettuata in base alla loro percentuale sulla popolazione residente (compresi i frontalieri). I fondi iscritti sono versati in tre tranche nell'anno del preventivo.

Il finanziamento della riduzione dei premi dei beneficiari di rendite assicurati che risiedono all'estero è assunto dalla Confederazione tramite l'Istituzione comune LAMal (cfr. credito A2111.0103).

Rispetto al preventivo dell'anno precedente si registrano minori spese di circa 0,5 miliardi di franchi, dovute al nuovo calcolo del contributo della Confederazione in base alla NPC.

Le uscite sono in parte finanziate mediante il fondo a destinazione vincolata «Assicurazione malattie».

Contributo straordinario per la riduzione individuale dei premi**A2900.0106** **584 000 000**

Spese straordinarie per garantire ai Cantoni il pagamento finale del 2007 nell'ambito della riduzione dei premi, con il quale si conclude il sistema di pagamento posticipato per quanto riguarda la riduzione dei premi. Con l'introduzione della NPC nel 2008 si passa a un sistema di pagamento periodizzato. Vedi anche la motivazione ad E1900.0104.

- Spese di riversamento if 584 000 000

Assicurazione militare**Spese amministrative SUVA****A2111.0209** **23 892 000**

Convenzione del 19.5.2005 stipulata tra la Confederazione e l'Istituto nazionale svizzero di assicurazione contro gli infortuni (SUVA) concernente il trasferimento alla SUVA della gestione dell'assicurazione militare quale assicurazione sociale propria.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

316 Ufficio federale della sanità pubblica

continuazione

Durante i primi 3 anni dal trasferimento, la Confederazione versa alla SUVA un importo forfettario a titolo di rimborso delle spese amministrative. Tale importo è adeguato al rincaro. La parte che non viene utilizzata per coprire le spese correnti può essere impiegata per finanziare i costi di trasferimento. A partire dal quarto anno, ossia dal 1° luglio 2008, si rimborsano alla SUVA soltanto le spese amministrative effettive.

- Varie spese d'esercizio if 23 892 000

L'integrazione dell'assicurazione militare nella SUVA è stata attuata in misura tale da ottenere una riduzione delle spese amministrative del 20 per cento a partire dalla metà dell'anno. Questo spiega la riduzione del credito di 2,3 milioni di franchi rispetto al Preventivo 2007.

Prestazioni dell'assicurazione militare**A2310.0342 228 482 000**

Legge federale del 19.6.1992 sull'assicurazione militare (LAM; RS 833.1), articoli 16, 19, 20, 28 e 40-56.

Le prestazioni in contanti consistono per lo più in indennità giornaliera, versate a chi subisce una perdita temporanea di guadagno a causa di un'affezione coperta dall'AM. Se un'affezione assicurata causa un pregiudizio presumibilmente permanente o di lunga durata della capacità al guadagno (perdita di guadagno) si assegna una rendita d'invalidità. In caso di rilevante e durevole menomazione dell'integrità fisica, mentale o psichica dovuta a un'affezione assicurata è corrisposta una rendita per menomazione dell'integrità. La rendita per superstiti (rendita per coniugi, per orfani o rendita per genitori, se per quest'ultima sono soddisfatte determinate premesse) è versata se l'assicurato muore in seguito all'affezione assicurata. In casi particolari sussiste diritto alla rendita di reversione se il decesso non è assicurato ma se le restanti prestazioni previdenziali per i superstiti sono insufficienti.

Il diritto alla cura medica sussiste per ciascuna affezione di cui risponde l'assicurazione militare in base alla LAM. Un'affezione ai sensi di un caso assicurativo sussiste se, in seguito a infortunio o malattia, richiede una visita o cura medica oppure se comporta inabilità lavorativa. Sono parificate alla cura medica le misure profilattiche motivate da un'affezione assicurata e se vi è indicazione medica.

- Assicurazione militare if 228 482 000

Le prestazioni assicurative sono composte dai seguenti elementi principali:

- Prestazioni in contanti 33 890 000

- Rendite e liquidazioni 135 300 000
- Costi delle cure 59 292 000

Malgrado i costi delle cure siano in aumento, le uscite totali rimangono al livello dell'anno precedente grazie alla continua diminuzione delle vecchie e costose rendite.

Rettificazioni di valore nel settore del riversamento**A2320.0001 4 500 000**

Rettificazione intera dei contributi per gli investimenti della Clinica federale di riabilitazione di Novaggio (vedi credito A4300.0128).

- Rettificazione di valore su contributi per investimenti sif 4 500 000

Conto degli investimenti**Uscite****Investimenti materiali e immateriali, scorte****A4100.0001 1 062 100**

Acquisto di materiale di laboratorio per il settore delle derrate alimentari, nonché apparecchiatura per la sorveglianza dell'ambiente e per la misura della radioattività nell'atmosfera.

- Investimenti in macchinari, apparecchi, attrezzi, strumenti if 1 062 100

Assicurazione militare**Sussidi agli investimenti, Clinica federale di riabilitazione Novaggio****A4300.0128 4 500 000**

Convenzione del 19.5.2005 stipulata tra la Confederazione e l'Istituto nazionale svizzero di assicurazione contro gli infortuni (SUVA) concernente il trasferimento della gestione dell'assicurazione militare alla SUVA come assicurazione sociale propria.

Affinché gli investimenti per la costruzione dell'Ospedale di Bellinzona (Ente ospedaliero cantonale EOC), di almeno 25 milioni possano essere effettuati senza che i costi d'esercizio, e con essi le tasse ospedaliere, aumentino in maniera sproporzionata, la Confederazione fornisce un sussidio di 13 milioni agli investimenti.

- Contributi per investimenti if 4 500 000

L'importo sarà versato in base all'avanzamento dei lavori negli anni 2005-2009. Il sussidio agli investimenti è rettificato interamente (vedi credito A2320.0001).

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

317 Ufficio federale di statistica

continuazione

Conto economico**Ricavi****Ricavi e tasse****Ricavi e tasse****E1300.0010** **800 000**

Tasse di utilizzazione (accesso a Internet) ed entrate per prestazioni di servizi.

- Tasse di utilizzazione, prestazioni di servizi if 627 400
- Vendite if 172 600

Rimanenti ricavi**Rimanenti ricavi****E1500.0001** **285 000**

- Redditi immobiliari if 145 000
- Diversi altri ricavi if 140 000

I redditi immobiliari provengono dalla locazione di posteggi a Neuchâtel. I diversi altri ricavi sono imputabili alla nuova offerta di formazione specializzata e ai corsi di metodologia.

Spese**Amministrazione****Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro****A2100.0001** **66 240 200**

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 64 220 200
- Personale temporaneo if 2 020 000

Le spese supplementari per il personale temporaneo sono da ricondurre agli Accordi bilaterali II.

Rimanenti spese per il personale**A2109.0001** **706 100**

- Custodia di bambini if 30 000
- Formazione e perfezionamento professionali if 439 000
- Altre spese decentralizzate per il personale if 152 000
- Formazione CP 85 100

All'aumento di 145 000 franchi per il credito di spesa «Formazione e perfezionamento professionali», in relazione alla nuova offerta di formazione specializzata e ai corsi di metodologia, si contrappongono corrispondenti ricavi (credito E1500.001).

Costi per rilevazioni**A2111.0104** **13 358 200**

Legge federale del 9.10.1992 sulla statistica federale (LStat; RS 431.01); Ordinanza del 30.06.93 sull'esecuzione di rilevazioni statistiche federali (RS 431.012.1).

Costi per l'esecuzione di rilevazioni statistiche federali e la gestione dei registri.

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 220 000
- Prestazioni di servizi esterne if 13 138 200

Minori spese per le retribuzioni del personale a causa del ritmo biennale della rilevazione della struttura dei salari. Il 2008 non è anno di rilevazione. L'aumento delle prestazioni di servizi esterne è una conseguenza degli Accordi bilaterali II.

Locazione di spazi**A2113.0001** **8 072 500**

- Pigioncini e fitti di immobili CP 8 072 500

Spese per beni e servizi informatici**A2114.0001** **24 524 100**

- Informatica, software if 170 000
- Licenze informatiche if 1 004 500
- Informatica, esercizio e manutenzione if 1 481 200
- Sviluppo, consulenza e prestazioni di servizi informatiche if 3 587 500
- Informatica, esercizio e manutenzione CP 11 558 500
- Sviluppo, consulenza e prestazioni di servizi informatiche CP 4 812 800
- Prestazioni di telecomunicazione CP 1 909 600

L'aumento alla voce «Informatica, esercizio e manutenzione CP» è dovuto a uno spostamento interno alle prestazioni di servizi informatiche e all'incremento dei costi.

Spese di consulenza**A2115.0001** **4 027 900**

Commissioni, gruppi di esperti e di consulenti per l'accompagnamento di progetti statistici e spese per traduzioni esterne. Mandati di ricerca e di sviluppo a servizi esterni per l'elaborazione di concetti e metodi statistici nonché elaborazioni e analisi.

- Spese generali di consulenza if 3 903 900
- Commissioni if 124 000

Le spese per la ricerca sono state ridotte di 1 milione di franchi conformemente agli obiettivi di riduzione del Consiglio federale nell'ambito della verifica dei compiti (DCF del 21.12.2006).

Rimanenti spese d'esercizio**A2119.0001** **9 632 000**

- Approvvigionamento ed evacuazione di immobili if 546 000
- Ripristino di immobili if 1 770 000
- Tasse postali if 1 908 200
- Trasporti e carburanti if 20 000

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

317 Ufficio federale di statistica

continuazione

• Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici if	369 000
• Prestazioni di servizi esterne if	280 000
• Spese effettive if	838 500
• Altre spese d'esercizio if	105 000
• Beni e servizi non attivabili (senza apparecchiatura informatica) CP	53 000
• Trasporti e carburanti CP	8 000
• Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici CP	1 710 000
• Prestazioni di servizi CP	2 024 300

Ammortamenti su beni amministrativi

A2180.0001	3 800
• Ammortamenti su beni mobili sif	3 800

Contributo Eurostat

A2310.0387	8 675 000
-------------------	------------------

Accordo del 26.10.2004 tra la Confederazione Svizzera e la Comunità europea sulla cooperazione nel settore statistico (entrata in vigore: I.I.2007; RS 0.431.026.81).

Contributo annuo a Eurostat nel quadro degli Accordi bilaterali II. Eurostat è l'ufficio statistico dell'Unione europea. Elabora segnatamente statistiche per gli Stati membri dell'UE in base ai dati rilevati e messi a disposizione dagli uffici statistici nazionali degli Stati membri. Eurostat svolge un ruolo importante nell'ambito dell'armonizzazione delle definizioni statistiche e dei metodi di calcolo. Nel 2008 avrà inizio il quinto programma statistico di Eurostat.

• Contributi obbligatori organizzazioni internazionali if 8 675 000
Il contributo della Svizzera è calcolato in base alla quota proporzionale del programma statistico, per il quale è prevista la partecipazione della Svizzera. La quota della Svizzera nel quinto programma statistico non è ancora stata fissata.

Censimento della popolazione**Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro**

A2100.0002	3 168 100
-------------------	------------------

Personale per il censimento della popolazione del 2010.

• Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if	3 168 100
---	-----------

Censimento della popolazione 2010

A2111.0242	2 139 400
-------------------	------------------

Legge federale del 22.7.2007 sul censimento federale della popolazione (revisione totale FF 2007 4181 / RS 431.112; scadenza del termine di referendum 11.10.2007); articolo 14.

Per il finanziamento del censimento della popolazione del 2010 negli anni 2008-2015 è previsto un limite di spesa di 69,2 milioni di franchi. Di questi, i costi dei mandati a esperti esterni all'amministrazione sono gestiti attraverso un credito d'impegno di 21,5 milioni di franchi (ultime 4 voci). Nel 2008, a tal fine sono previsti complessivamente 413 000 franchi (messaggio del 29.11.2006 concernente la revisione totale della legge federale sul censimento federale della popolazione, FF 2007 55, tab. 10).

• Licenze informatiche if	5 000
• Sviluppo, consulenza e prestazioni di servizi informatiche if	800 000
• Spese generali di consulenza if	866 200
• Commissioni if	45 000
• Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici if	119 200
• Prestazioni di servizi esterne if	175 000
• Spese effettive if	29 000
• Altre spese d'esercizio if	100 000

Limite di spesa e credito d'impegno per il censimento della popolazione del 2010 negli anni 2008-2015 (DF del 20.6.2007 sul finanziamento del censimento della popolazione negli anni 2008-2015). Questi crediti restano bloccati fino all'entrata in vigore della base legale.

Spese per beni e servizi e spese d'esercizio**Armonizzazione dei registri**

A2111.0241	5 004 000
-------------------	------------------

Legge del 23.6.2006 sull'armonizzazione dei registri (LArRa; RS 431.02).

Lo scopo della LArRa è di disciplinare in maniera vincolante l'armonizzazione dei registri degli abitanti dei Cantoni e dei Comuni e di consentire l'utilizzazione di questi registri come pure dei grandi registri di persone della Confederazione per le rilevazioni della statistica demografica e per l'ammodernamento del censimento della popolazione.

• Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if	1 464 000
• Formazione e perfezionamento professionali if	75 000
• Informatica, software if	900 000
• Informatica, esercizio e manutenzione if	200 000
• Sviluppo informatico, consulenza e prestazioni di servizi if	2 150 000
• Spese generali di consulenza if	75 000
• Commissioni if	5 000
• Prestazioni di servizi esterne if	125 000
• Spese effettive if	5 000
• Altre spese d'esercizio if	5 000

Nell'ambito dell'esecuzione della LArRa 2006-2010, bisogna introdurre in vari registri il nuovo numero d'assicurazione sociale (NAS), basato sui numeri iscritti presso la Centrale di compensazione (CC) dell'AVS di Ginevra. La prima attribuzione del NAS comprende una fase di preparazione del sistema e due fasi

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

317 Ufficio federale di statistica

continuazione

di sviluppo. La corrispondente piattaforma TIC è messa in funzione progressivamente durante le fasi di sviluppo a partire dal 2008/2009 circa. Dal 2011 si registreranno soltanto costi d'esercizio relativi alla gestione produttiva della piattaforma.

Credito d'impegno «Armonizzazione dei registri 2006-2010» (DF del 6.6.2006), vedi volume 2A, numero 9.

Conto degli investimenti**Uscite****Amministrazione****Investimenti materiali e immateriali, scorte**

A4100.0001	30 000
<hr/>	
Sostituzione di un veicolo per la posta.	
• Investimenti in automobili if	30 000

CP = computo delle prestazioni
if = con incidenza sul finanziamento
sif = senza incidenza sul finanziamento

318 Ufficio federale delle assicurazioni sociali**Conto economico****Ricavi****Tassa sulle case da gioco****E1100.0119** **432 000 000**

Legge federale del 20.12.1946 su l'assicurazione per la vecchiaia e per i superstiti (LAVS; RS 831.10), articolo 103 capoverso 1 lettera a; Ordinanza del 24.9.2004 sulle case da gioco (OCG; RS 935.521), articolo 94.

Le tasse riscosse nel corso di un anno civile sono contabilizzate nel conto finanziario della Confederazione come entrate vincolate a favore del fondo di compensazione dell'AVS.

- Tassa sulle case da gioco if 432 000 000

Tasse**E1300.0001** **3 200 000**

Ordinanza del 17.10.1984 sulle tasse per la vigilanza di istituti della previdenza professionale (OTPP; RS 831.435.2).

L'UFAS esercita la vigilanza su oltre 200 istituti e istituzioni ausiliarie della previdenza professionale attivi a livello nazionale e internazionale. Gli emolumenti di vigilanza coprono quasi al 100 per cento le spese salariali per il personale dell'UFAS e gli oneri salariali accessori.

- Emolumenti per altri atti amministrativi if 3 200 000

A causa delle ripercussioni del nuovo ordinamento degli emolumenti, entrato in vigore nel 2005, sono preventivate entrate superiori rispetto all'anno precedente.

Ricavi e tasse**E1300.0010** **6 383 600**

Legge federale del 20.12.1946 su l'assicurazione per la vecchiaia e per i superstiti (LAVS; RS 831.10), articolo 95; Legge federale del 19.6.1959 su l'assicurazione per l'invalidità (LAI; RS 831.20), articolo 66.

Rimborsi del fondo di compensazione AVS versati per le spese sostenute dalla Confederazione per l'applicazione delle assicurazioni. Essi comprendono gli oneri salariali per i regressi dell'AVS e dell'AI nonché gli oneri salariali legati alle revisioni dell'AI.

- Rimborsi vari if 5 733 600
- Diversi ricavi e tasse if 650 000

L'aumento delle entrate rispetto all'anno precedente si spiega soprattutto con l'aumento del numero di posti nel quadro dell'attuazione della 5a revisione dell'AI. L'aumento è coperto dall'AI (vedi voce A2100.0120 Spese per il personale Regressi/AI/PP).

Fondo Assegni familiari nell'agricoltura**E1400.0102** **1 300 000**

Legge federale del 20.6.1952 sugli assegni familiari nell'agricoltura (LAF; RS 836.1), articoli 20 e 21.

L'importo è impiegato per ridurre i contributi dei Cantoni.

- Proventi da interessi su titoli propri if 1 300 000

Sul patrimonio del Fondo è corrisposto un interesse del 4 per cento.

Rimanenti ricavi**E1500.0001** **78 000**

Entrate per posteggi utilizzati e pagati dal personale.

- Redditi immobiliari if 78 000

Prelevamenti da riserve**E1700.0001** **32 000 000**

Questo credito a preventivo è impiegato per ridurre la delimitazione per i provvedimenti individuali dell'AI, resa necessaria dal fatto che un quarto delle prestazioni è solitamente rimborsato l'anno seguente. Il conto da delimitare comprende una parte del contributo della Confederazione all'AI (conto A2310.0328). La riduzione della delimitazione nel bilancio della Confederazione è necessaria poiché nell'ambito dei provvedimenti individuali l'istruzione scolastica speciale diventerà di competenza dei Cantoni in seguito alla NPC.

- Contributi all'AI sif 32 000 000

Prelevamento da riserve contributo straordinario all'assicurazione per l'invalidità**E1900.0105** **981 000 000**

Con questo credito a preventivo è sciolto l'accantonamento per il contributo straordinario della Confederazione all'AI (conto A2900.0107), costituito per il passaggio alla NPC.

- Spese di riversamento sif 981 000 000

Spese**Amministrazione****Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro****A2100.0001** **30 353 900**

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 30 353 900

Minori spese a seguito dei programmi di sgravio e del Piano di rinuncia a determinati compiti.

Spese per il personale Regressi/AI/PP**A2100.0120** **6 306 400**

Costi salariali per l'esecuzione dei regressi AVS/AI, per la 5a revisione dell'AI e per la vigilanza diretta sulle fondazioni del se-

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

318 Ufficio federale delle assicurazioni sociali

continuazione

condo pilastro nella previdenza professionale. I salari nell'ambito dei regressi e dell'AI sono rimborsati alla Confederazione mediante indennità del Fondo di compensazione AVS.

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 6 306 400

L'aumento delle spese rispetto all'anno precedente è dovuto all'attuazione della 5a revisione della LAI, che ha richiesto la creazione di 12 posti supplementari a tempo pieno presso l'UFAS. In virtù dell'articolo 67 capoverso 1 lettera b LAI (modifica del 6.10.2006; FF 2006 7627) questi costi sono rimborsati dall'AI (vedi conto E1300.0010 Tasse).

Rimanenti spese per il personale**A2109.0001** **325 400**

Spese per la formazione e il perfezionamento professionali e per il finanziamento di asili nido e di strutture di custodia collettiva diurna per i propri collaboratori; spese di reclutamento del personale (spese di inserzione e assessment).

- Custodia di bambini if 35 400
- Formazione e perfezionamento professionali if 191 600
- Altre spese decentralizzate per il personale if 70 000
- Formazione CP 28 400

Locazione di spazi**A2113.0001** **3 282 000**

- Pignoni e fitti di immobili CP 3 282 000

Spese per beni e servizi informatici**A2114.0001** **3 652 000**

- Informatica, esercizio e manutenzione if 607 400
- Informatica, esercizio e manutenzione CP 2 586 500
- Prestazioni di telecomunicazione CP 458 100

Spese di consulenza**A2115.0001** **2 192 800**

Spese per il ricorso a consulenti esterni nel quadro di modifiche di legge e progetti delle assicurazioni sociali; programma di ricerca AI, 12a revisione dell'AVS e progetti di valutazione relativi alla 1a revisione LPP, programma di ricerca FSG (Famiglia, Società, Generazioni); diarie per i membri di commissioni extra-parlamentari.

- Spese generali di consulenza if 1 749 200
- Spese generali per consulenti dipendenti if 43 500
- Commissioni if 380 000
- Spese generali di consulenza CP 20 100

Nel Preventivo 2007 l'importo destinato a coprire i costi di consulenza era stato ridotto in seguito ad un taglio globale (DCF del 12.12.2006). Il mantenimento del credito al livello origina-

rio comporta un aumento dell'importo rispetto all'anno precedente.

Rimanenti spese d'esercizio**A2119.0001** **2 007 600**

Uscite e computo delle prestazioni per i settori articoli d'ufficio e burocratica, pubblicazioni e gestione dei viaggi di lavoro. La voce «Altre spese d'esercizio» contiene tra l'altro i costi per il Centro amministrativo di sicurezza sociale per i battellieri del Reno a Strasburgo.

- Tasse postali if 161 000
- Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici if 180 000
- Prestazioni di servizi esterne if 250 000
- Spese effettive if 465 300
- Altre spese d'esercizio if 202 000
- Beni e servizi non attivabili (senza apparecchiatura informatica) CP 35 000
- Trasporti e carburanti CP 1 500
- Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici CP 375 000
- Prestazioni di servizi CP 337 800

Assicurazioni sociali della Confederazione**Tassa sulle case da gioco a favore dell'AVS****A2300.0110** **406 473 200**

Legge federale del 20.12.1946 su l'assicurazione per la vecchiaia e per i superstiti (LAVS; RS 831.10), articolo 103 capoverso 1 lettera a; Ordinanza del 24.9.2004 sulle case da gioco (OCG; RS 935.521), articolo 94.

La Confederazione versa i proventi della tassa sulle case da gioco al fondo di compensazione dell'AVS all'inizio del secondo anno seguente l'anno per cui è stata versata la tassa. Le uscite del 2008 corrispondono pertanto alle entrate del 2006.

- Quote delle assicurazioni sociali if 406 473 200

Uscite finanziate mediante il fondo a destinazione vincolata «Tassa sulle case da gioco».

Prestazioni della Confederazione a favore dell'AVS**A2310.0327** **6 639 000 000**

Legge federale del 20.12.1946 su l'assicurazione per la vecchiaia e per i superstiti (LAVS; RS 831.10), articolo 103.

- Contributi all'AVS if 6 639 000 000

Dal momento che le uscite dell'AVS constano per circa il 99 per cento di rendite e assegni per grandi invalidi, la loro crescita è determinata dall'aumento dell'effettivo dei beneficiari di rendite, ossia dall'evoluzione demografica, e dall'adeguamento delle rendite all'evoluzione economica. In virtù della cadenza di adeguamento biennale, nel 2008 le rendite e gli assegni per grandi invalidi non sono adeguati all'evoluzione dei prezzi e dei salari. Le uscite complessive dell'AVS sono stimate a circa 33,9 miliardi di franchi. A partire dal 2008, conformemente alla Nuova perequazione finanziaria (NPC), la Confederazione coprirà il 19,55

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

318 Ufficio federale delle assicurazioni sociali

continuazione

per cento di queste uscite invece dell'attuale 16,36 per cento. A causa di questo aumento dell'aliquota, il contributo della Confederazione è del 19,5 per cento superiore rispetto al Preventivo 2007. Unitamente all'aumento delle uscite dovuto alla crescita dell'effettivo dei beneficiari di rendite, risultano spese supplementari pari a 1,2 miliardi, ossia al 21,6 per cento in più rispetto all'anno precedente.

Uscite finanziate in parte mediante il fondo a destinazione vincolata «Assicurazione per la vecchiaia e per i superstiti».

Prestazioni della Confederazione a favore dell'AI**A2310.0328** **3 647 000 000**

Legge federale del 19.6.1959 su l'assicurazione per l'invalidità (LAI; RS 831.20), articolo 78.

- Contributi all'AI if 3 647 000 000

Le uscite dell'AI ammontano a 9,7 miliardi di franchi e sono di circa 2,7 miliardi di franchi inferiori ai valori iscritti nel Preventivo 2007 (- 22,0%). La causa principale è sicuramente il passaggio alla NPC. Questa comporta infatti l'attribuzione ai Cantoni della competenza esclusiva per prestazioni alle istituzioni per invalidi per un totale di circa 2,4 miliardi di franchi (- 19,4%). Inoltre, la 5a revisione provoca una riduzione delle uscite di circa 190 milioni (1,5%). Sono infine previste minori uscite per 120 milioni di franchi (- 1%) dovute al risultato dell'esercizio 2006, migliore del previsto, il cui effetto di base non aveva potuto essere preso in considerazione nel preventivo dell'anno precedente. Per queste ragioni, il contributo della Confederazione all'AI è di circa 1,0 miliardi di franchi (21,6%) inferiore rispetto a quello preventivato nel 2007. La percentuale di questa riduzione è leggermente inferiore rispetto a quella delle uscite complessive dell'AI, poiché con il passaggio alla NPC il contributo della Confederazione sale dal 37,5 per cento al 37,7 per cento delle uscite.

Uscite finanziate in parte mediante il fondo a destinazione vincolata «Assicurazione per la vecchiaia e per i superstiti».

Prestazioni complementari all'AVS**A2310.0329** **528 500 000**

Legge federale del 6.10.2006 sulle prestazioni complementari all'assicurazione per la vecchiaia i superstiti e l'invalidità (LPC; FF 2006 7627, in vigore dall'1.1.2008), articoli 13 e 24.

- Cantoni (costi amministrativi) if 19 500 000
- Prestazioni complementari all'AVS if 509 000 000

Per le spese sostenute nell'ambito delle prestazioni complementari annue all'AVS, la Confederazione versa sussidi ai Cantoni. A partire dall'entrata in vigore della NPC, la Confederazione non partecipa più alle spese di malattia e invalidità. In compenso aumenta a 5/8 la sua partecipazione alla copertura del minimo esi-

stenziale, che per le persone che vivono a domicilio è costituita dall'intera prestazione complementare. Per le persone che soggiornano in un istituto, la quota destinata alla copertura del minimo esistenziale è notevolmente inferiore. L'aumento rispetto al Preventivo 2007 (32%) si spiega con il cambiamento del sistema di finanziamento dovuto alla NPC. Diversamente da oggi, in futuro la Confederazione parteciperà anche alla copertura delle spese amministrative per le prestazioni complementari annue, versando un forfait per ogni singolo caso.

Uscite finanziate in parte mediante il fondo a destinazione vincolata «Assicurazione per la vecchiaia e per i superstiti».

Prestazioni complementari all'AI**A2310.0384** **528 600 000**

Legge federale del 6.10.2006 sulle prestazioni complementari all'assicurazione per la vecchiaia i superstiti e l'invalidità (LPC; FF 2006 7627, in vigore dall'1.1.2008), articoli 13 e 24.

- Cantoni (costi amministrativi) if 11 600 000
- Prestazioni complementari all'AI if 517 000 000

Per le spese sostenute nell'ambito delle prestazioni complementari annue all'AI, la Confederazione versa sussidi ai Cantoni. A partire dall'entrata in vigore della NPC, la Confederazione non partecipa più alle spese di malattia e invalidità. In compenso aumenta a 5/8 la sua partecipazione alla copertura del minimo esistenziale, che per le persone che vivono a domicilio è costituita dall'intera prestazione complementare. Per le persone che soggiornano in un istituto, tale quota è notevolmente inferiore. L'aumento rispetto al Preventivo 2007 (64%) si spiega con il cambiamento del sistema di finanziamento dovuto alla NPC. L'aumento è più elevato che nel caso delle PC all'AVS poiché i beneficiari di una rendita d'invalidità che vivono al proprio domicilio sono, in proporzione, molti di più dei beneficiari di una pensione di vecchiaia. Il Preventivo 2008 tiene conto anche degli effetti della 5a revisione AI (soppressione della rendita completa per coniugi e del supplemento di carriera). Diversamente da oggi, in futuro la Confederazione parteciperà anche alla copertura delle spese amministrative per le prestazioni complementari annue, versando un forfait per ogni singolo caso.

Uscite finanziate in parte mediante il fondo a destinazione vincolata «Assicurazione per la vecchiaia e per i superstiti».

Contributo straordinario all'assicurazione per l'invalidità**A2900.0107** **981 000 000**

Legge federale del 19.6.1959 su l'assicurazione per l'invalidità (LAI; SR 831.20).

Con la NPC, il settore collettivo dell'AI diventa di competenza dei Cantoni. L'AI è tuttavia tenuta a rimborsare le prestazioni fornite dalle istituzioni prima del 1° gennaio 2008. Si tratta di

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

318 Ufficio federale delle assicurazioni sociali

continuazione

sussidi per la costruzione e le spese d'esercizio a case per invalidi, laboratori e scuole speciali secondo l'articolo 73 LAI e di sussidi per le spese d'esercizio alle organizzazioni private d'aiuto agli invalidi e ai centri di formazione del personale specializzato secondo l'articolo 74 capoverso 1 lettera d LAI. La Confederazione versa un contributo a fondo perso per finanziare i relativi pagamenti posticipati previsti dalla legge federale del 22 giugno 2007 che modifica atti legislativi nell'ambito del passaggio alla Nuova impostazione della perequazione finanziaria e della ripartizione dei compiti tra Confederazione e Cantoni.

- Spese di riversamento if 981 000 000

Altro**Assegni familiari nell'agricoltura****A2310.0332 87 600 000**

Legge federale del 20.6.1952 sugli assegni familiari nell'agricoltura (LAF; RS 836.1).

In virtù della pertinente legge federale sono versati assegni familiari ai piccoli contadini e ai lavoratori agricoli.

- Assegni familiari nell'agricoltura, quota della Confederazione if 86 300 000
- Ricavi da interessi sul fondo per assegni familiari destinati ai Cantoni if 1 300 000

Le spese sostenute dalle casse di compensazione per il versamento degli assegni familiari, comprese quelle amministrative, non sono coperte dai contributi dei datori di lavoro. Esse sono per due terzi a carico della Confederazione e per un terzo a carico dei Cantoni.

Nel quadro della Politica agricola 2011, a partire dal 1° gennaio 2008 sarà soppresso l'attuale limite di reddito e gli importi degli assegni per i figli di agricoltori e lavoratori agricoli saranno aumentati di 15 franchi al mese per figlio. A causa del cambiamento strutturale che l'agricoltura sta attraversando, si prevede che il numero dei beneficiari continuerà a diminuire del 3 per cento all'anno. Queste modifiche provocano uscite supplementari al netto di 13,3 milioni di franchi.

Uscite finanziate in parte mediante il fondo a destinazione vincolata «Assegni famigliari nell'agricoltura».

Associazioni mantello delle organizzazioni familiari**A2310.0333 1 305 000**

Costituzione federale della Confederazione Svizzera del 18.4.1999 (Cost.; RS 101), articolo 116 capoverso 1.

Sostegno alle attività di coordinamento e d'informazione delle associazioni familiari; ulteriore sviluppo di norme di qualità.

Attraverso contratti di prestazioni sono sussidiate associazioni mantello delle organizzazioni familiari attive a livello svizzero nell'ambito della politica familiare. Le autorità federali necessitano delle loro conoscenze specifiche.

- Vari contributi a terzi if 1 305 000

La riduzione delle uscite per questo credito è dovuta ad un trasferimento di mezzi alla voce «Protezione e diritti del fanciullo» (A2310.0411) per il numero di telefono 143.

Custodia di bambini complementare alla famiglia**A2310.0334 24 200 000**

Legge federale del 4.12.2002 sugli aiuti finanziari per la custodia di bambini complementare alla famiglia (RS 861), articolo 1.

La legge federale sugli aiuti finanziari per la custodia di bambini complementare alla famiglia sta alla base di un programma d'incentivazione della durata di otto anni volto a promuovere la creazione di posti supplementari per la custodia diurna di bambini, affinché i genitori possano conciliare meglio l'attività lavorativa o la formazione con i compiti familiari. Il programma è finanziato attraverso due crediti d'impegno della durata di quattro anni ciascuno. Il primo credito, che ammontava a 200 milioni, è scaduto alla fine del gennaio 2007. Da febbraio 2007, gli impegni sono assunti nel quadro del secondo credito d'impegno quadriennale. Il pagamento degli aiuti finanziari è ripartito su due o tre anni, allo scadere di ogni anno di sussidio, sulla base del tasso d'occupazione effettivo dei posti.

I beneficiari degli aiuti finanziari sono strutture di custodia collettiva diurna (soprattutto asili nido) e strutture di custodia parascolastiche (doposcuola, scuole ad orario continuato, mense).

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 600 000
- Spese generali di consulenza if 300 000
- Altri contributi a terzi if 23 300 000

Credito d'impegno per la custodia di bambini complementare alla famiglia febbraio 2007-gennaio 2011, Decreto federale del 2 ottobre 2006 (FF 2006 7965), V0034.01, vedi volume 2A, numero 9.

Promozione delle attività giovanili extrascolastiche**A2310.0385 6 699 000**

Legge federale del 6.10.1989 per la promozione delle attività giovanili extrascolastiche (LAG; RS 446.1).

Mediante il credito per la promozione della gioventù sono concessi aiuti a enti e progetti d'interesse nazionale (if). Le attività giovanili extrascolastiche offrono ai bambini e ai giovani la possibilità di sviluppare la propria personalità e assumere responsa-

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

318 Ufficio federale delle assicurazioni sociali

continuazione

bilità sul piano politico e sociale. In questo modo si riesce a garantire un grado elevato di impegno volontario dei giovani. Va inoltre sottolineata l'efficacia preventiva, a costi moderati, delle attività giovanili sussidiate.

- Vari contributi a terzi if 6 699 000

Sessione federale dei giovani**A2310.0386 150 000**

Costituzione federale della Confederazione Svizzera del 18.4.1999 (Cost.; RS 101), articolo 41 lettera g.

La sessione federale dei giovani, che si tiene regolarmente dal 1993, è un elemento essenziale della partecipazione dei giovani alla politica in Svizzera. Organizzata dalla Federazione svizzera delle attività giovanili (FSAG), essa è patrocinata dalla Commissione federale per l'infanzia e la gioventù (CFIG). L'UFAS si occupa del controllo budgetario.

- Vari contributi a terzi if 150 000

Protezione e diritti del fanciullo**A2310.0411 995 000**

Convenzione del 20.11.1989 sui diritti del fanciullo (RS 0.107).

Dal 1996, in seguito al parere del Consiglio federale del 27 giugno 1995 sul rapporto «Infanzia maltrattata in Svizzera», l'UFAS dispone di un credito per la prevenzione dei maltrattamenti sui minori. Questo credito serve a sostenere progetti di prevenzione (formazione, campagne di prevenzione, informazione e sensibilizzazione di differenti destinatari, formazione dei genitori, assistenza e consulenza ecc.).

Dal 1998, il DFI è incaricato di promuovere l'attuazione a livello nazionale della Convenzione ONU sui diritti del fanciullo, ratificata dalla Svizzera nel 1997. Il relativo credito è utilizzato per attività d'informazione, di promozione e di attuazione pratica dei diritti del fanciullo in Svizzera.

- Vari contributi a terzi 995 000

L'aumento delle uscite è dovuto ad un trasferimento di mezzi dalla voce «Associazioni mantello delle organizzazioni familiari» e a un credito aggiuntivo per il numero di telefono 143.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

325 Segreteria di Stato per l'educazione e la ricerca**Conto economico****Ricavi****Ricavi e tasse****Tasse**

E1300.0001	1 204 100
-------------------	------------------

Ordinanza del 4.2.1970 sulle tasse e indennità per l'esame svizzero di maturità (RS 413.121), articoli 1 e 2; Ordinanza del 14.4.1999 relativa al sistema di informazione ARAMIS sui progetti di ricerca e di sviluppo della Confederazione (RS 420.31).

In linea generale gli esami devono essere effettuati in modo che i loro costi siano coperti (cfr. A2111.0137). Le tasse pagate dagli esaminandi servono principalmente a coprire le indennità di esaminatori, esperti e supervisori.

- Emolumenti per altri atti amministrativi if 1 204 100

L'importo è composto dai seguenti elementi:

- Tasse e indennità per gli esami di maturità 1 129 100
- Tasse per ARAMIS 75 000

Rispetto all'anno precedente il credito aumenta perché comprende per la prima volta i ricavi conseguiti con ARAMIS.

Ricavi e tasse

E1300.0010	700 000
-------------------	----------------

Entrate provenienti dalla restituzione di mezzi accordati a progetti di ricerca comunitari dopo esame del rendiconto finanziario.

Rimborso di mezzi precedentemente accordati e ancora disponibili al termine dei progetti.

- Rimborsi vari if 700 000

Rispetto all'anno precedente i ricavi diminuiscono perché il conteggio finale è presentato per un numero inferiore di progetti.

Formazione**Formazione a livello nazionale****Ricavi e tasse**

E1900.0101	50 660 000
-------------------	-------------------

Prelievo dall'accantonamento per sussidi straordinari alle indennità di studio. Le relative spese straordinarie sono messe a preventivo al credito A2900.0103.

- Spese di riversamento sif 50 660 000

Dato che vertono su un sistema di sussidiamento posticipato, i sussidi sono accordati per l'ultima volta secondo le modalità vigenti prima della NPC (graduati in base alla capacità finanziaria, max. 16-48 %, e compreso il livello secondario). Nel 2008 il contributo federale ammonta complessivamente a 75,66 milio-

ni; i restanti 25 milioni sono messi a preventivo alla voce di credito «Sussidi per le indennità di studio cantonali» (A2310.0188) che copre la quota di finanziamento prevista dalla NPC.

Spese**Amministrazione****Amministrazione a livello nazionale****Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro**

A2100.0001	12 353 000
-------------------	-------------------

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 12 353 000

La riduzione del credito per il personale è da ricondurre all'attuazione dell'ultima fase del PSg 04.

Rimanenti spese per il personale

A2109.0001	119 300
-------------------	----------------

- Custodia di bambini if 10 000
- Formazione e perfezionamento professionali if 50 000
- Altre spese decentralizzate per il personale if 10 000
- Formazione CP 49 300

L'aumento rispetto all'anno precedente è dovuto a spese più elevate per la formazione e il perfezionamento professionali.

Esami svizzeri di maturità

A2111.0137	1 129 100
-------------------	------------------

Ordinanza del 4.2.1970 sulle tasse e indennità per l'esame svizzero di maturità (RS 413.121).

Le uscite per esperti, esaminatori e supervisori ai sensi degli articoli 5 e 6 sono controbilanciate dalle entrate iscritte al conto E1300.001 e risultanti dalle tasse per gli esami di maturità. L'ammontare delle indennità versate a esperti, esaminatori e supervisori è fissato nell'ordinanza.

- Spese generali per consulenti dipendenti if 1 000 000
- Altre spese d'esercizio if 129 100

Rispetto all'anno precedente il credito cresce proporzionalmente al rincaro.

Conferenza universitaria svizzera (CUS)

A2111.0138	788 000
-------------------	----------------

Legge federale dell'8.10.1999 sull'aiuto alle università e la cooperazione nel settore universitario (LAU; RS 414.20), articolo 5; Convenzione del 14.12.2000 tra la Confederazione e i Cantoni universitari sulla cooperazione nel settore universitario (RS 414.205), articolo 17.

Organo comune di Confederazione e Cantoni, che si assumono rispettivamente il 50 per cento delle spese.

Il beneficiario dei fondi è la CUS.

- Varie spese d'esercizio if 788 000

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

325 Segreteria di Stato per l'educazione e la ricerca

continuazione

Centro svizzero di coordinamento della ricerca educativa (CSRE)**A2111.0139** **471 000**

Decreto del Consiglio federale del 20.4.1983 concernente lo statuto del Centro svizzero di coordinamento della ricerca educativa.

Organo comune di Cantoni (Conferenza svizzera dei direttori cantonali della pubblica educazione CDPE) e Confederazione, che si assumono rispettivamente il 50 per cento delle spese.

Il beneficiario del sussidio federale è il CSRE.

- Varie spese d'esercizio if 471 000

Sistema di informazione sulla ricerca ARAMIS**A2111.0215** **75 000**

Legge federale del 7.10.1983 sulla ricerca (LR; RS 420.1), articolo 19 capoverso 3; Legge federale del 9.10.1992 sulla statistica federale (LStat; RS 431.01), articolo 10 capoverso 4; Ordinanza del 14.4.1999 relativa al sistema di informazione ARAMIS sui progetti di ricerca e di sviluppo della Confederazione (RS 420.31).

Sistema di informazione computerizzato su progetti di ricerca e sviluppo condotti o finanziati interamente o parzialmente dalla Confederazione.

- Varie spese d'esercizio if 75 000

Locazione di spazi**A2113.0001** **1 974 900**

- Pigionie e fitti di immobili CP 1 974 900

L'aumento rispetto all'anno precedente è riconducibile all'adeguamento dell'accordo sulle prestazioni con l'Ufficio federale delle costruzioni e della logistica.

Spese per beni e servizi informatici**A2114.0001** **1 419 600**

Esercizio e manutenzione dell'ambiente informatico.

- Informatica, software if 45 000
- Licenze informatiche if 65 000
- Informatica, esercizio e manutenzione if 65 000
- Sviluppo, consulenza e prestazioni di servizi informatiche if 104 400
- Informatica, esercizio e manutenzione CP 803 700
- Prestazioni di telecomunicazione CP 336 500

Rispetto all'anno precedente il credito cresce proporzionalmente al rincaro.

Spese di consulenza**A2115.0001** **1 019 600**

Mandati a esperti per strumenti di gestione, organizzazione e comunicazione (garanzia dei progetti e della qualità, controllo).

Ricorso a consulenti ed esperti esterni per progetti legislativi e per revisioni di leggi.

- Spese generali di consulenza if 819 600
- Spese generali per consulenti dipendenti if 200 000

Rimanenti spese d'esercizio**A2119.0001** **1 650 300**

Tasse postali e per copie. Rimborso spese per viaggi di servizio in Svizzera e all'estero, spese di rappresentanza e pernottamento.

- Tasse postali if 197 700
- Trasporti e carburanti if 10 000
- Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici if 70 000
- Prestazioni di servizi esterne if 60 000
- Spese effettive if 493 600
- Spese forfettarie if 47 500
- Altre spese d'esercizio if 78 400
- Beni e servizi non attivabili (senza apparecchiatura informatica) CP 14 000
- Trasporti e carburanti CP 141 500
- Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici CP 342 000
- Prestazioni di servizi CP 195 600

La riduzione rispetto all'anno precedente è dovuta al fatto che per la prima volta le spese d'esercizio per la rete esterna sono messe a preventivo nella relativa voce di credito per la rete esterna (A2119.0002 Rimanenti spese d'esercizio).

Amministrazione a livello internazionale**Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro****A2100.0002** **3 003 000**

Costi per il personale trasferibile o locale impiegato all'estero (consiglieri scientifici, direttori delle Case svizzere, personale amministrativo locale).

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 3 003 000

L'aumento rispetto all'anno precedente è dovuto al potenziamento della rete esterna conformemente al messaggio ERI 2008-2011 del 24 gennaio 2007.

Locazione di spazi**A2113.0002** **1 024 100**

Finanziamento delle pigioni private degli addetti scientifici e dei direttori delle Case svizzere trasferibili e delle pigioni per le Case svizzere a San Francisco, Singapore e Shanghai.

- Pigionie e fitti di immobili if 1 024 100

L'aumento rispetto all'anno precedente è dovuto al potenziamento della rete esterna conformemente al messaggio ERI 2008-2011 del 24 gennaio 2007.

Spese di consulenza**A2115.0002** **100 000**

Spese di consulenza per la cooperazione bilaterale nel campo della ricerca: ricorso a consulenti ed esperti esterni per progetti legislativi e revisioni di leggi e per il potenziamento della rete

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

325 Segreteria di Stato per l'educazione e la ricerca

continuazione

esterna conformemente al messaggio ERI 2008-2011 del 24 gennaio 2007.

- Spese generali di consulenza if 100 000

Rimanenti spese d'esercizio**A2119.0002 2 723 900**

Rientrano tra le spese d'esercizio del settore internazionale i rimborsi delle spese per i viaggi di servizio in Svizzera e all'estero, delle spese di rappresentanza e di pernottamento. Spese dei funzionari federali all'estero (spese di viaggio e di rappresentanza, spese di trasloco, spese di formazione) e indennità alle famiglie per il soggiorno all'estero secondo le disposizioni del DFAE.

- Spese effettive if 715 000
- Spese forfettarie if 230 000
- Altre spese d'esercizio if 1 778 900

L'aumento rispetto all'anno precedente è dovuto al potenziamento della rete esterna conformemente al messaggio ERI 2008-2011 del 24 gennaio 2007.

Educazione**Educazione a livello nazionale****Aiuto alle università, sussidi di base****A2310.0184 524 900 000**

Legge federale dell'8.10.1999 sull'aiuto alle università e la cooperazione nel settore universitario (LAU; RS 414.20), articoli 14-17; Ordinanza del 13.3.2000 relativa alla legge sull'aiuto alle università (OAU; RS 414.201), articolo 6 seguenti.

Sussidi per le spese d'esercizio delle università cantonali. L'importo globale annuo è versato alle istituzioni aventi diritto principalmente in funzione delle prestazioni fornite nell'insegnamento e nella ricerca. I pagamenti previsti nel limite di spesa 2004-2007 sono effettuati negli anni 2005-2008.

I beneficiari sono le università e le istituzioni aventi diritto. I sussidi alle università sono versati per il tramite dei Cantoni.

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 322 000
- Spese generali di consulenza if 1 312 250
- Prestazioni di servizi esterne if 1 312 250
- Altri contributi a terzi if 521 953 500

L'aumento rispetto all'anno precedente è riconducibile all'incremento degli studenti e ai miglioramenti che devono essere conseguiti nel rapporto di assistenza nelle scienze umane e sociali.

Limite di spesa per i sussidi di base 2004-2007 (DF del 17.9.2003, 14.6.2004 e 7.12.2005), vedi volume 2A, numero 10.

Sussidi subordinati a progetti secondo la LAU**A2310.0185 45 400 000**

Legge federale dell'8.10.1999 sull'aiuto alle università e la cooperazione nel settore universitario (LAU; RS 414.20), articoli 20 e 21; Ordinanza del 13.3.2000 relativa alla legge sull'aiuto alle università (OAU; RS 414.201), articoli 45-47; Ordinanza del DFI del 12.4.2000 sui sussidi subordinati a progetti.

Sostegno di progetti di cooperazione e di innovazioni d'importanza nazionale nel settore universitario quali il Campus virtuale svizzero, le pari opportunità, BENEFRI, il modello di Bologna, gli studi di genere, le biblioteche universitarie, la contabilità analitica, Vetsuisse ecc.

I sussidi sono accordati dalla Conferenza universitaria svizzera (CUS).

I beneficiari dei fondi sono le università.

- Vari contributi a terzi if 45 400 000

L'aumento rispetto all'anno precedente è dovuto al maggiore sostegno accordato dalla CUS ai progetti.

Credito d'impegno per i sussidi subordinati a progetti 2008-2011 (messaggio ERI 2008-2011 del 24.1.2007). Il credito resta bloccato fino all'entrata in vigore della base giuridica.

Conferenza dei rettori delle università svizzere (CRUS)**A2310.0186 795 400**

Legge federale dell'8.10.1999 sull'aiuto alle università e la cooperazione nel settore universitario (LAU; RS 414.20), articolo 8; Ordinanza del 13.3.2000 relativa alla legge sull'aiuto alle università (OAU; RS 414.201), articolo 48; Convenzione del 14.12.2000 tra la Confederazione e i Cantoni universitari sulla cooperazione nel settore universitario (RS 414.205), articolo 11 seguenti e articolo 17.

La CRUS svolge determinati compiti della Conferenza universitaria svizzera (CUS) su mandato di quest'ultima. Le sono affidati principalmente i compiti dell'ex Ufficio centrale universitario svizzero, in particolare la gestione del centro di documentazione sugli studi universitari in Svizzera e all'estero, lo scambio di docenti, assistenti e studenti, come pure i programmi di borse di studio. La Confederazione si assume al massimo il 50 per cento delle spese d'esercizio.

Il beneficiario dei fondi è la CRUS.

- Vari contributi a terzi if 795 400

Rispetto all'anno precedente il credito cresce proporzionalmente al rincaro.

Organo di accreditamento e di garanzia della qualità (OAQ)**A2310.0187 922 300**

Legge federale dell'8.10.1999 sull'aiuto alle università e la cooperazione nel settore universitario (LAU; RS 414.20), articolo 7;

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

325 Segreteria di Stato per l'educazione e la ricerca

continuazione

Convenzione del 14.12.2000 tra la Confederazione e i Cantoni universitari sulla cooperazione nel settore universitario (RS 414.205), articolo 23.

Accreditamento di istituti universitari, promovimento e garanzia della qualità dell'insegnamento e della ricerca.

Il beneficiario è l'OAQ.

La Confederazione si assume al massimo il 50 per cento delle spese d'esercizio sussidiabili dell'OAQ.

- Vari contributi a terzi if 922 300

Sussidi per le indennità di studio cantonali**A2310.0188 25 000 000**

Legge federale del 19.3.1965 sui sussidi alle spese cantonali per indennità di studio (RS 416.0), articoli 1 e 7; Ordinanza del 9.7.1965 sui sussidi alle spese cantonali per aiuti alla formazione (RS 416.01), articoli 5 e 5a.

Sussidi posticipati per le spese cantonali 2007 per borse e prestiti di studio. I sussidi sono accordati per l'ultima volta secondo il vecchio sistema (graduati in base alla capacità finanziaria, max. 16-48%, e compreso il livello secondario). Nel 2008 il contributo federale ammonta complessivamente a 75,66 milioni; i restanti 50,66 milioni sono messi a preventivo alla voce «Sussidi straordinari ai Cantoni per indennità di studio» (A2900.0103).

I beneficiari sono i Cantoni.

- Vari contributi a terzi if 25 000 000

Limite di spesa per i sussidi per le indennità di studio cantonali (messaggio ERI 2008-2011 del 24.1.2007).

Scuola cantonale di lingua francese, Berna**A2310.0189 1 005 100**

Legge federale del 19.6.1981 concernente il sussidio alla scuola cantonale di lingua francese a Berna (RS 411.3), articoli 1 e 2.

La Confederazione si assume il 25 per cento delle spese d'esercizio annue. Indennizzo per l'accoglienza di bambini di lingua francese di impiegati federali o di diplomati.

Il beneficiario del sussidio federale è il Cantone di Berna in quanto responsabile della scuola.

- Vari contributi a terzi if 1 005 100

Rettificazioni di valore nel settore del riversamento**A2320.0001 55 500 000**

Legge federale dell'8.10.1999 sull'aiuto alle università e la cooperazione nel settore universitario (LAU; RS 414.20), articoli 18-19;

Ordinanza del 13.3.2000 relativa alla legge sull'aiuto alle università (OAU; RS 414.201), articolo 14 e seguenti.

Sussidi per investimenti delle università cantonali e delle istituzioni universitarie destinati all'insegnamento, alla ricerca e ad altre installazioni universitarie.

I beneficiari sono le università e le istituzioni universitarie. I sussidi sono versati per il tramite dei Cantoni (università) o direttamente (istituzioni universitarie).

- Rettificazione di valore su contributi per investimenti sif 55 500 000

(Cfr. osservazioni al conto A4300.0114)

Sussidi straordinari ai Cantoni per indennità di studio**A2900.0103 50 660 000**

Legge federale dell'8.10.1999 sull'aiuto alle università e la cooperazione nel settore universitario (LAU; RS 414.20), articoli 1 e 7; Ordinanza del 9.7.1965 sui sussidi alle spese cantonali per aiuti alla formazione (RS 416.01), articoli 5 e 5a.

Sussidi posticipati per le spese cantonali nel 2007 per borse e prestiti di studio. I sussidi sono accordati per l'ultima volta secondo il vecchio sistema (graduati in base alla capacità finanziaria, max. 16-48%, e compreso il settore secondario). Nel 2008 il contributo federale ammonta complessivamente a 75,66 milioni; i restanti 50,66 milioni sono messi a preventivo alla voce «Sussidi straordinari ai Cantoni per indennità di studio» (A2900.0103).

- Spese di riversamento if 50 660 000

(Cfr. osservazioni al conto A2310.0188)

Educazione a livello internazionale**Borse di studio per studenti stranieri in Svizzera****A2310.0190 9 100 000**

Legge federale del 19.6.1987 sulle borse di studio a studenti e artisti stranieri in Svizzera (RS 416.2), articoli 2 e 4; Ordinanza del 14.12.1987 sulle borse di studio a studenti e artisti stranieri in Svizzera (RS 416.21), articolo 6.

Le borse sono accordate a studenti stranieri (postlaureati) che vogliono approfondire le loro conoscenze in un determinato campo. La metà delle borse è destinata a studenti provenienti da Paesi in sviluppo per offrire loro la possibilità di seguire una formazione superiore o un perfezionamento.

Le borse sono accordate annualmente mediante decisione e versate (mensilmente) ai borsisti dalla SER per il tramite della rispettiva scuola universitaria.

- Vari contributi a terzi if 9 100 000

Credito d'impegno per il finanziamento di borse di studio per studenti stranieri in Svizzera 2008-2011 (messaggio ERI 2008-2011 del 24.1.2007).

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

325 Segreteria di Stato per l'educazione e la ricerca

continuazione

Casa svizzera nella «Cité universitaire», Parigi**A2310.0191** **539 600**

Decreti del Consiglio federale del 21.6.1971 e del 27.2.1989 concernenti gli statuti del consiglio di amministrazione della Casa svizzera a Parigi.

Il sussidio alla Casa svizzera nella «Cité universitaire» di Parigi è teso a favorire soggiorni di studio di giovani leve svizzere nelle scuole universitarie francesi.

Il beneficiario è la Casa svizzera nella «Cité universitaire» a Parigi.

- Vari contributi a terzi if 539 600
- Rispetto all'anno precedente il credito cresce proporzionalmente al rincaro.

Programmi di educazione e per la gioventù della Comunità europea**A2310.0192** **22 500 000**

Legge federale dell'8.10.1999 sulla cooperazione internazionale in materia di educazione, formazione professionale, gioventù e mobilità (RS 414.51), articolo 3.

Prosecuzione della partecipazione «progetto per progetto» ai programmi di educazione, formazione professionale e per la gioventù dell'UE fino alla partecipazione integrale a tali programmi.

I beneficiari dei fondi sono istituzioni e persone del settore dell'educazione, della formazione professionale e della gioventù.

- Contributi obbligatori organizzazioni internazionali if 6 500 000
- Vari contributi a terzi if 16 000 000

Alla partecipazione «progetto per progetto» ai programmi comunitari menzionati è destinato l'89 per cento circa del credito; l'11 per cento circa è destinato alle misure collaterali nazionali per questi programmi. L'aumento rispetto all'anno precedente è riconducibile al forte aumento del numero di partecipanti. Per la prosecuzione dell'attuale partecipazione indiretta sono richiesti 16 milioni di franchi (credito d'impegno 2008-2011). I restanti 6,5 milioni sono iscritti a riserva per la partecipazione ufficiale: il loro impiego è soggetto all'approvazione del relativo credito d'impegno.

Credito d'impegno «Cooperazione internazionale in materia di educazione», vedi volume 2A, numero 9. Credito d'impegno per i programmi di educazione, formazione professionale e per la gioventù della Comunità europea 2008-2011 (messaggio ERI 2008-2011 del 24.1.2007). Il credito resta bloccato fino all'entrata in vigore della base legale.

Istituzioni e organizzazioni multilaterali nel settore dell'educazione**A2310.0442** **2 620 000**

Legge federale dell'8.10.1999 sulla cooperazione internazionale in materia di educazione, formazione professionale, gioventù e mobilità (RS 414.51).

Il credito è destinato in primo luogo a sostenere iniziative che promuovono le cooperazioni internazionali nel campo dell'educazione e la partecipazione della Svizzera a progetti di organizzazioni multilaterali.

I beneficiari dei fondi sono istituzioni e associazioni attive nella cooperazione internazionale nel campo dell'educazione e persone mandatarie che operano nel quadro di progetti.

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 161 000
- Contributi volontari a organizzazioni internazionali if 2 004 000
- Vari contributi a terzi if 455 000

Precedentemente diverse attività coperte dal presente credito erano finanziate mediante il credito «Infrastrutture e istituzioni di ricerca internazionali»(A2310.0207).

Credito d'impegno per le organizzazioni e istituzioni multilaterali nel settore dell'educazione (messaggio ERI 2008-2011 del 24.1.2007). Il credito resta bloccato fino all'entrata in vigore della base legale.

Ricerca**Ricerca a livello nazionale****Fondo nazionale svizzero (FNS)****A2310.0193** **591 700 000**

Legge federale del 7.10.1983 sulla ricerca (LR; RS 420.1), articolo 5 lettera a numero 1 e articoli 8 e 10 capoverso 1; Ordinanza del 10.6.1985 della legge sulla ricerca (RS 420.11).

Promozione della ricerca scientifica in Svizzera, in particolare della ricerca fondamentale (progetti di scuole universitarie, istituti di ricerca e di ricercatori indipendenti) e delle nuove leve (in particolare in favore del corpo intermedio superiore come pure nel quadro del programma professori borsisti), partecipazione alla cooperazione scientifica internazionale. Rafforzamento della ricerca in campi d'importanza strategica mediante i Programmi nazionali di ricerca e, in particolare, i Poli di ricerca nazionali (PRN), compresa la promozione del trasferimento di conoscenze e tecnologie con la creazione di centri di competenza e di reti nelle università. I mezzi del FNS servono in modo specifico a portare avanti i 20 PRN in corso: 14 della prima serie (nel campo delle scienze naturali e mediche) e 6 della seconda serie (nel campo delle scienze umane e sociali).

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

325 Segreteria di Stato per l'educazione e la ricerca

continuazione

Il beneficiario dei fondi è il FNS responsabile dell'ulteriore ripartizione dei mezzi.

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 322 000
- Spese generali di consulenza if 1 183 400
- Contributi a terzi if 590 194 600

I contributi a terzi sono ripartiti come segue:

- Sussidi di base (ricerca fondamentale; nuove leve scientifiche) 524 194 600
- Poli di ricerca nazionali (PRN) 66 000 000

L'aumento rispetto all'anno precedente serve a coprire il fabbisogno supplementare indicato nel messaggio ERI 2008-2011 del 24 gennaio 2007.

Limite di spesa per le istituzioni che promuovono la ricerca (messaggio ERI 2008-2011 del 24.1.2007).

Accademie svizzere**A2310.0194 25 400 000**

Legge federale del 7.10.1983 sulla ricerca (Legge sulla ricerca, LR; RS 420.1), articolo 5 lettera a numero 2 e articolo 9.

Le 4 accademie scientifiche promuovono la comunicazione scientifica, l'educazione della popolazione alla scienza e la cooperazione con istituzioni internazionali. Inoltre realizzano studi e progetti a lungo termine, elaborano prospettive di sviluppo scientifico in diversi campi disciplinari come pure documenti di base e direttive nel campo dell'etica, gestiscono i servizi scientifici ausiliari, pubblicano il «Dizionario storico della Svizzera» (DSS), gestiscono e sviluppano una banca dati per l'aggiornamento e il completamento costante del materiale informativo e pubblicano dizionari nazionali.

- Vari contributi a terzi if 25 400 000

Questo importo è composto dai seguenti elementi:

- Accademia svizzera di scienze naturali 5 050 000
- Accademia svizzera delle scienze umane e sociali 5 700 000
- Accademia svizzera delle scienze mediche 1 600 000
- Accademia svizzera delle scienze tecniche 1 550 000
- Compiti svolti in comune dalle quattro accademie 700 000
- Valutazione delle scelte tecnologiche 1 000 000
- Dizionari nazionali 4 100 000
- Dizionario storico della Svizzera 5 300 000
- Rivista Politisches Jahrbuch Schweiz 400 000

L'aumento rispetto all'anno precedente serve a coprire il fabbisogno supplementare indicato nel messaggio ERI 2008-2011 del 24 gennaio 2007. Nel credito a preventivo è compreso anche un importo di 1 milione di franchi destinato a compiti relativi alla valutazione delle scelte tecnologiche che dal 2008 saranno svolti dall'associazione delle Accademie svizzere delle scienze (precedentemente Consiglio svizzero della scienza e della tecnologia).

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

Limite di spesa per le istituzioni che promuovono la ricerca (messaggio ERI 2008-2011 del 24.1.2007).

Istituzioni ai sensi dell'articolo 16 della legge sulla ricerca**A2310.0195 23 400 000**

Legge federale del 7.10.1983 sulla ricerca (Legge sulla ricerca, LR; RS 420.1), articolo 16 capoverso 3 lettere b e c; Ordinanza del 10.6.1985 della legge sulla ricerca (RS 420.11), articolo 10; Direttive del Consiglio federale del 16.3.1987.

I fondi servono a sostenere centri di ricerca e servizi scientifici ausiliari (anche per informazione e documentazione scientifica) che svolgono compiti di interesse nazionale. Circa il 52 per cento del credito è destinato ai servizi scientifici ausiliari e ai centri di documentazione (Istituto svizzero di bioinformatica, Istituto svizzero di studi d'arte, Archivio sociale svizzero, Centro di dati e di ricerca metodologica delle scienze sociali ecc.) e il restante 48 per cento ai centri di ricerca (Istituto tropicale svizzero, Istituto svizzero di ricerca sulle allergie e sull'asma, Istituto svizzero di ricerca biomedica ecc.).

- Spese generali di consulenza if 234 000
- Vari contributi a terzi if 23 166 000

L'aumento rispetto all'anno precedente serve a coprire il fabbisogno supplementare indicato nel messaggio ERI 2008-2011 del 24 gennaio 2007.

Limite di spesa per le istituzioni ai sensi dell'articolo 16 della legge sulla ricerca 2008-2011 (messaggio ERI 2008-2011 del 24.1.2007).

Ricerca sul cancro, costi infrastrutturali**A2310.0196 4 400 000**

Legge federale del 7.10.1983 sulla ricerca (Legge sulla ricerca, LR; RS 420.1), articolo 16 capoverso 3 lettera c; Ordinanza del 10.6.1985 della legge sulla ricerca (RS 420.11), articolo 10; Direttive del Consiglio federale del 16.3.1987.

Sostegno della ricerca applicata sul cancro in Svizzera (Istituto svizzero di ricerca applicata sul cancro ISRAC/GSOP). L'assegnazione dei fondi è conforme alle misure di riforma espresse nel messaggio ERI 2008-2011 del 24 gennaio 2007.

- Vari contributi a terzi if 4 400 000

Rispetto all'anno precedente (13,8 mio.) risultano minori spese di 9,3 milioni di franchi in seguito all'integrazione dell'ex Istituto svizzero di ricerca sperimentale sul cancro (ISRSC) nel PF di Losanna e al trasferimento della promozione del Registro svizzero dei tumori nel campo d'attività dell'Ufficio federale della sanità pubblica.

Limite di spesa per i costi infrastrutturali nel campo della ricerca sul cancro (messaggio ERI 2008-2011 del 24.1.2007).

325 Segreteria di Stato per l'educazione e la ricerca

continuazione

Dialogo scienza e società**A2310.0197** **3 600 000**

Legge federale del 7.10.1983 sulla ricerca (Legge sulla ricerca, LR; RS 420.1), articolo 16 capoverso 3.

I fondi servono a rafforzare il dialogo tra scienza e società, migliorare la comprensione reciproca su finalità e conseguenze della ricerca scientifica e su aspettative e preoccupazioni della società.

La parte più cospicua del credito è destinata alla fondazione «Science et Cité» per l'organizzazione della Giornata nazionale della scienza nel 2009; il credito serve inoltre a sostenere il Technorama di Winterthur.

I contributi vengono versati alla fondazione «Science et Cité» e al Technorama di Winterthur.

- Vari contributi a terzi if 3 600 000

L'importo è composto dai seguenti elementi:

- Science et Cité per la preparazione della giornata della scienza 2009 2 400 000
- Technorama Winterthur 700 000

Il maggiore fabbisogno rispetto all'anno precedente si spiega con l'importo unico menzionato in precedenza a favore della Giornata nazionale della scienza.

Limite di spesa per le istituzioni che promuovono la ricerca (messaggio ERI 2008-2011 del 24.1.2007).

Ricerca a livello internazionale**Agenzia spaziale europea (ESA)****A2310.0198** **155 990 400**

Decreto federale del 22.9.1976 concernente la convenzione istitutiva di un'Agenzia spaziale europea (ESA) (RS 0.425.09); Legge federale del 7.10.1983 sulla ricerca (Legge sulla ricerca, LR; RS 420.1), articolo 16 capoverso 3 lettera b; Decreto del Consiglio federale del 23.11.2005.

L'ESA assicura e promuove la cooperazione a fini esclusivamente pacifici fra Stati europei nel campo della ricerca e della tecnologia spaziali e delle loro applicazioni, in vista della loro utilizzazione a scopi scientifici e per sistemi spaziali operativi di applicazioni. I contributi per i programmi dell'ESA sono oggetto di obblighi internazionali.

Il beneficiario è l'ESA che assegna mandati a istituzioni scientifiche e ditte svizzere.

- Contributi obbligatori organizzazioni internazionali if 37 790 400
- Contributi volontari organizzazioni internazionali if 118 200 000

I contributi obbligatori degli Stati membri sono calcolati annualmente sulla base del reddito nazionale medio degli ultimi 3 anni; per la Svizzera è applicabile una chiave di ripartizione del 3,4 per cento del budget dell'organizzazione. I contributi per i programmi dell'ESA sono negoziati tra i Paesi membri.

L'aumento rispetto all'anno precedente è dovuto in primo luogo agli adeguamenti al tasso di cambio.

Credito d'impegno per la cooperazione nel settore spaziale (messaggio ERI 2008-2011 del 24.1.2007).

Laboratorio europeo di fisica delle particelle (CERN)**A2310.0200** **3 188 000**

Decreto federale del 30.9.1953 concernente l'approvazione della Convenzione del 1.7.1953 per l'istituzione di un'Organizzazione europea per le Ricerche nucleari (RS 0.424.091).

Il CERN assicura la cooperazione tra Stati europei nella ricerca nel campo dell'alta energia e delle particelle di natura puramente scientifica e fondamentale come pure in altri campi di ricerca strettamente correlati.

- Contributi obbligatori organizzazioni internazionali if 3 188 000

La riduzione rispetto all'anno precedente è riconducibile al fatto che durante la fase di costruzione del Large Hadron Collider (LHC), negli anni 2002-2004, la Confederazione ha accordato al CERN 3 anticipi sui contributi di 30 milioni di franchi cadauno senza interessi (DCF del 28.3.2001). Questi anticipi sono ora dedotti dai contributi versati dalla Svizzera negli anni 2007-2009. Per questo motivo la Svizzera versa contributi inferiori negli anni 2007-2009. I contributi obbligatori degli Stati membri sono calcolati annualmente sulla base della quota percentuale relativa del reddito nazionale netto.

Laboratorio europeo di radiazioni di sincrotrone (ESRF)**A2310.0201** **4 623 900**

Legge federale del 7.10.1983 sulla ricerca (Legge sulla ricerca, LR; RS 420.1), articolo 16 capoverso 3 lettera a; Convenzione del 16.12.1988 sulla costruzione e sulla gestione di un laboratorio europeo di radiazioni di sincrotrone (ESRF) a Grenoble.

Le radiazioni dell'ESRF vengono impiegate per analisi strutturali nel campo della fisica dei corpi solidi, della biologia molecolare e della scienza dei materiali, per la diagnosi e il trattamento nel settore della medicina e per esperimenti speciali di radiobiologia, fisica fondamentale e chimica fisica.

- Contributi obbligatori organizzazioni internazionali if 4 623 900

I contributi obbligatori degli Stati membri sono calcolati sulla base del budget dell'ESRF e fissati contrattualmente; l'aliquota di sussidio della Svizzera è pari al 4 per cento del budget dell'ESRF.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

325 Segreteria di Stato per l'educazione e la ricerca

continuazione

Conferenza europea di biologia molecolare (CEBM)**A2310.0202** **5 236 800**

Decreto federale del 2.10.1969 sull'approvazione dell'Accordo istitutivo della Conferenza europea di biologia molecolare (RS 0.421.09), articoli 6 e 7; Decreto federale del 12.12.1973 sull'Accordo istitutivo del Laboratorio europeo di biologia molecolare (RS 0.421.091), articoli 9 e 10.

La Conferenza europea di biologia molecolare (CEBM) e il Laboratorio europeo di biologia molecolare (LEBM) assicurano la cooperazione tra Stati europei nel campo delle ricerche fondamentali di biologia molecolare come pure in altri campi di ricerca strettamente correlati.

- Contributi obbligatori organizzazioni internazionali if 5 236 800 L'86 per cento circa del credito è destinato al LEBM, il resto alla CEBM.

I contributi obbligatori, determinanti per i contributi ordinari degli Stati membri, sono calcolati annualmente sulla base della quota percentuale relativa del reddito nazionale netto (statistiche economiche dell'OCSE) degli stessi Stati membri.

Organizzazione europea per le ricerche astronomiche (ESO)**A2310.0203** **7 188 100**

Decreto federale del 9.10.1981 sull'adesione della Svizzera all'Organizzazione europea per le ricerche astronomiche nell'emisfero australe (RS 0.427.1); Decreto del Consiglio federale del 18.11.1987 sull'approvazione della Svizzera alla costruzione del «Very Large Telescope» (VLT); Decreto del Consiglio federale del 14.6.2002 sull'approvazione della Svizzera alla costruzione dell'«Atacama Large Millimeter Array» (ALMA).

Lo scopo dell'ESO è costruire, equipaggiare e gestire osservatori astronomici situati nell'emisfero australe.

- Contributi obbligatori organizzazioni internazionali if 7 188 100 I contributi obbligatori degli Stati membri sono calcolati annualmente sulla base della quota percentuale relativa del reddito nazionale netto.

L'aumento rispetto all'anno precedente è dovuto al rincaro e agli adeguamenti al tasso di cambio.

Istituto Laue-Langevin (ILL)**A2310.0204** **3 940 100**

Legge federale del 7.10.1983 sulla ricerca (Legge sulla ricerca, LR; RS 420.1), articolo 16 capoverso 3 lettera a; Decreto del Consiglio federale del 12.5.2004 sul prolungamento dell'accordo sulla partecipazione scientifica della Svizzera all'Istituto Laue-Langevin (ILL) a Grenoble per il periodo 2004-2008.

L'ILL ha il compito di mettere a disposizione una sorgente potente di neutroni per lavori di ricerca e analisi nel campo delle scienze dei materiali, della fisica dei corpi solidi, della chimica, della cristallografia, della biologia molecolare e della fisica nucleare e fondamentale.

- Contributi volontari a organizzazioni internazionali if 3 940 100 La riduzione rispetto all'anno precedente è dovuta al profilo dei pagamenti concordato contrattualmente.

Credito d'impegno «Istituto Laue-Langevin» 2004-2008 (DF del 19.6.2003 e del 14.6.2004), vedi volume 2A, numero 9.

Commissione internazionale per l'esplorazione scientifica del Mar Mediterraneo (CIESM)**A2310.0205** **69 000**

Decreti federali del 7.8.1970 e del 2.9.1981 sull'adesione della Svizzera alla Commissione internazionale per l'esplorazione scientifica del Mar Mediterraneo (CIESM).

- Contributi obbligatori organizzazioni internazionali if 69 000 I tassi dei contributi obbligatori degli Stati membri sono suddivisi in 4 classi. La Svizzera è stata inserita nella classe C e la sua percentuale di partecipazione al budget del CIESM ammonta al 4 per cento circa.

Human Frontier Science Program (HFSP)**A2310.0206** **862 800**

Legge federale del 7.10.1983 sulla ricerca (Legge sulla ricerca, LR; RS 420.1), articolo 16 capoverso 3 lettera a; Decreto del Consiglio federale del 20.3.1996 sulla partecipazione della Svizzera in qualità di membro a pieno titolo dello Human Frontier Science Program (HFSP, programma internazionale di ricerca sui meccanismi complessi degli organismi viventi).

- Contributi volontari a organizzazioni internazionali if 862 800 Credito d'impegno per lo HFSP 2008-2011 (messaggio ERI 2008-2011 del 24.1.2007).

Infrastrutture e istituzioni di ricerca internazionali**A2310.0207** **12 800 000**

Legge federale del 7.10.1983 sulla ricerca (Legge sulla ricerca, LR; RS 420.1), articolo 16 capoverso 3 lettera a; Ordinanza del DFI del 4.7.2001 sulla concessione di contributi per la cooperazione internazionale nell'ambito della formazione e della scienza (RS 420.123).

Contributi a progetti scientifici bilaterali o multilaterali di elevata qualità e d'interesse per la Svizzera. Sostegno della partecipazione svizzera a esperimenti condotti in centri di ricerca internazionali, quali l'Osservatorio europeo per le ricerche astronomiche nell'emisfero australe (ESO), il Laboratorio europeo delle radiazioni di sincrotrone (ESRF) e il Laboratorio europeo di fisica delle particelle (CERN).

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

325 Segreteria di Stato per l'educazione e la ricerca

continuazione

I beneficiari sono istituzioni di ricerca pubbliche sulla base di decisioni.

- Contributi volontari a organizzazioni internazionali if 12 800 000
- Credito d'impegno per le infrastrutture e le istituzioni di ricerca internazionali (messaggio ERI 2008-2011 del 24.1.2007).

**Programmi quadro di ricerca dell'Unione europea (PQ)
A2310.0208 302 300 000**

Legge federale del 7.10.1983 sulla ricerca (Legge sulla ricerca, LR; RS 420.1), articolo 16 capoverso 3 lettera a; Accordo quadro dell'8.1.1986 di cooperazione scientifica e tecnica tra la Confederazione Svizzera e le Comunità europee (RS 0.420.518); Accordo di cooperazione del 14.9.1978 tra la Confederazione Svizzera e la Comunità europea dell'energia atomica (EURATOM) nel campo della fusione termonucleare controllata e della fisica dei plasmi (RS 0.424.11); Decreto federale del 20.3.1979 concernente l'accordo di cooperazione (RS 0.424.11), il contratto d'associazione (RS 0.424.122), le relative proroghe e l'Accordo sulla mobilità (RS 0.424.13) e le relative proroghe.

Il contributo obbligatorio si fonda sulla partecipazione integrale della Svizzera al Settimo programma quadro di ricerca dell'UE (7PQ), iniziato nel 2007. I negoziati per un accordo in tal senso si sono conclusi nel febbraio 2007. L'accordo di associazione è stato firmato il 25 giugno 2007 ed è entrato in vigore retroattivamente con effetto al 1° gennaio 2007.

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 140 000
- Spese generali di consulenza if 245 000
- Spese forfetarie if 5 000
- Contributi obbligatori organizzazioni internazionali if 263 100 000
- Altri contributi a terzi if 38 810 000

I contributi obbligatori sono composti dai seguenti elementi:

- Contributi per il Settimo programma quadro di ricerca dell'UE 249 100 000
- Contributo a Euratom (fusione nucleare) 14 000 000

I contributi a terzi sono composti dai seguenti elementi:

- Pagamenti a scienziati nell'ambito della partecipazione «progetto per progetto» 28 110 000
- Rete d'informazione Euresearch e SwissCore 4 700 000
- Contributi per la preparazione di progetti 900 000
- ITER, JET Joint Fund e ELE Joint Fund 5 100 000

L'aumento rispetto all'anno precedente è dovuto in primo luogo al budget del 7PQ più elevato rispetto a quello del 6PQ, come pure alla partecipazione svizzera al progetto internazionale ITER / Broader Approach e al lieve incremento delle spese per le misure collaterali nazionali che l'anno scorso figuravano in un credito a parte (A2310.0209).

Credito d'impegno per la piena partecipazione della Svizzera al 6° programma quadro di ricerca dell'UE 2003-2006 (DF del 6.6.2002, 19.6.2003, 16.12.2004 e 1.3.2005), vedi volume 2A, numero 9. Credito d'impegno per il programma quadro di ricerca dell'UE 2007-2013 (DF del 14.12.2006).

**Cooperazione europea nel settore della
ricerca scientifica e tecnica (COST)****A2310.0210 7 500 000**

Legge federale del 7.10.1983 sulla ricerca (Legge sulla ricerca, LR; RS 420.1), articolo 16 capoverso 3 lettera a.

Partecipazione della Svizzera alle azioni di ricerca nel quadro della COST (Coopération européenne dans le domaine de la recherche scientifique et technique), una struttura che consente a istituzioni di ricerca, scuole universitarie e imprese europee di cooperare in numerose attività di ricerca soprattutto fondamentali e precompetitive.

I contributi a terzi sono pagamenti a ricercatori.

- Sviluppo, consulenza e prestazioni di servizi informatici if 15 000
- Altri contributi a terzi if 7 485 000

La riduzione rispetto all'anno precedente è dovuta al fatto che i costi di coordinamento di COST sono in parte finanziati con il budget del Settimo programma quadro dell'UE.

Credito d'impegno «COST 2004-2007» (DF del 19.6.2003 e 14.6.2004), vedi volume 2A, numero 9. Credito d'impegno per la cooperazione europea nel settore della ricerca scientifica e tecnica (COST) (messaggio ERI 2008-2011 del 24.1.2007).

X-FEL: laser a elettroni liberi a raggi X**A2310.0438 2 150 000**

Legge federale del 7.10.1983 sulla ricerca (Legge sulla ricerca, LR; RS 420.1), articolo 16 capoverso 3 lettera a.

La Germania costruisce, con il sostegno internazionale, un apparecchio pionieristico di grandi dimensioni per la ricerca sui materiali d'interesse sia per vari rami delle scienze naturali sia per utenti industriali.

I contributi a terzi sono pagamenti all'Istituto Paul Scherrer (IPS).

- Contributi volontari a organizzazioni internazionali if 716 700
- Altri contributi a terzi if 1 433 300

Credito d'impegno per X-FEL 2008-2011 (messaggio ERI 2008-2011 del 24.1.2007). Il credito resta bloccato fino alla stipulazione dell'accordo.

Cooperazione scientifica bilaterale nel mondo**A2310.0439 5 500 000**

Legge federale del 7.10.1983 sulla ricerca (LR; RS 420.1), articolo 16 capoverso 3 lettera d.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

325 Segreteria di Stato per l'educazione e la ricerca

continuazione

Il credito consente di finanziare programmi di cooperazioni bilaterali con Paesi prioritari come previsto nel messaggio ERI 2008-2011. Con il credito vengono finanziate le attività dei ricercatori svizzeri. La relativa modifica di legge è prevista nel quadro del messaggio ERI 2008-2011. Per attuare la strategia sarà creato un nuovo posto presso la SER. I beneficiari sono le «Leading house», ovvero le scuole universitarie che assumono il coordinamento generale dell'attuazione.

I contributi sono pagamenti diretti per attività di ricerca nelle scuole universitarie.

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 161 000
- Vari contributi a terzi if 5 339 000

Credito d'impegno per la cooperazione scientifica bilaterale a livello mondiale (messaggio ERI 2008-2011 del 24.I.2007). Il credito resta bloccato fino all'entrata in vigore della base legale.

Articolo 16 LR, CSEM**A2310.0440 20 000 000**

Legge federale del 7.10.1983 sulla ricerca (LR; RS 420.1), articolo 16 capoverso 3 lettera c; Ordinanza del 10.6.1985 della legge sulla ricerca (RS 420.11), articolo 10; Direttive del Consiglio federale del 16.3.1987.

Contributo versato al Centro svizzero di elettronica e microtecnica (CSEM) a Neuchâtel per favorire il trasferimento di sapere e tecnologie e la cooperazione tra settore pubblico e privato in campi tecnologici importanti per la Svizzera.

- Vari contributi a terzi if 20 000 000

Credito trasferito nel 2008 dall'Ufficio federale della formazione professionale e della tecnologia alla Segreteria di Stato per l'educazione e la ricerca.

Limite di spesa per il CSEM (messaggio ERI 2008-2011 del 24.I.2007).

Misure collaterali per la cooperazione nel settore spaziale**A2310.0441 5 000 000**

Legge federale del 7.10.1983 sulla ricerca (LR; RS 420.1), articolo 16 capoverso 3 lettera c.

Proseguimento delle misure collaterali descritte nel messaggio ERT 2004-2007 a sostegno delle infrastrutture internazionali di ricerca spaziale che si trovano in Svizzera. Misure di posizionamento tecnologico nel quadro di studi condotti in partneria-

to da ricerca e industria. Misure di consolidamento tecnico nei centri di ricerca pubblici. Nessuna ricerca scientifica è finanziata mediante le misure collaterali.

I beneficiari sono istituti scientifici svizzeri e ditte con competenze tecnologiche nel settore spaziale. Attualmente è in fase di esame l'adeguamento di una base legale che se del caso verrà elaborata.

- Spese generali di consulenza if 100 000
- Vari contributi a terzi if 4 900 000

Nuova voce di credito. L'anno precedente i mezzi erano stati messi a preventivo alla voce «Infrastrutture e istituzioni di ricerca internazionali» (A2310.0207).

Credito d'impegno per le misure collaterali a livello nazionale per promuovere la partecipazione ai programmi dell'ESA 2008-2011 (messaggio ERI 2008-2011 del 24.I.2007).

Cooperazione scientifica bilaterale in Europa**A2310.0443 4 550 000**

Finanziamento di attività specifiche in Europa. Istituzioni svizzere o con partecipazione svizzera: istituti di studi avanzati, Istituto svizzero di Roma, Fondazione della Scuola svizzera di archeologia in Grecia, Istituto universitario europeo, Fondazione franco-svizzera. Attività particolari: cotutela di tesi.

- Contributi volontari a organizzazioni internazionali if 4 550 000

Nuova voce di credito. L'anno precedente i mezzi erano stati messi a preventivo alla voce «Infrastrutture e istituzioni di ricerca internazionali» (A2310.0207).

Credito d'impegno per la cooperazione scientifica bilaterale in Europa 2008-2011 (messaggio ERI 2008-2011 del 24.I.2007).

Consiglio svizzero della scienza e della tecnologia (CSST)**Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro****A2100.0003 1 483 600**

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 1 483 600

La riduzione è riconducibile al trasferimento di un posto alla Segreteria di Stato per l'educazione e la ricerca e al trasferimento del personale alle accademie.

Spese di consulenza**A2115.0003 757 500**

Legge federale del 7.10.1983 sulla ricerca (LR; RS 420.1), articolo 5a.

Spese di consulenza del CSST. Il CSST è l'organo consultivo del Consiglio federale per tutte le questioni concernenti la politica in materia di scienza, ricerca e tecnologia. Tra i suoi compiti rien-

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

325 Segreteria di Stato per l'educazione e la ricerca

continuazione

trano l'elaborazione di obiettivi per la politica della Confederazione in materia di ricerca, il riconoscimento precoce di sviluppi, problemi e possibilità della ricerca e dei suoi campi di applicazione.

- Spese generali di consulenza if 457 500
- Spese generali per consulenti dipendenti if 300 000

La riduzione rispetto all'anno precedente è riconducibile al trasferimento dei compiti di valutazione delle scelte tecnologiche alle accademie.

Rimanenti spese d'esercizio**A2119.0003 250 000**

Rientrano in questa voce le tasse postali, gli articoli d'ufficio, le spese e le altre spese d'esercizio.

- Tasse postali if 20 000
- Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici if 80 000
- Spese effettive if 40 000
- Spese forfettarie if 20 000
- Altre spese d'esercizio if 90 000

Conto degli investimenti**Uscite****Formazione****Formazione a livello nazionale****Sussidi agli investimenti delle università cantonali****A4300.0114 55 500 000**

Legge federale dell'8.10.1999 sull'aiuto alle università e la cooperazione nel settore universitario (LAU; RS 414.20), articoli 18-19; Ordinanza del 13.3.2000 relativa alla legge sull'aiuto alle università (OAU; RS 414.201), articolo 14 e seguenti.

Sussidi per investimenti delle università cantonali e degli istituti universitari destinati all'insegnamento, alla ricerca e ad altre installazioni universitarie.

I beneficiari sono le università e le istituzioni universitarie. I sussidi sono versati per il tramite dei Cantoni (università) o direttamente (istituzioni universitarie).

L'importo globale del credito è ammortizzato integralmente al conto A2320.0001 a titolo di rettificazione di valore nel settore del riversamento.

- Contributi per investimenti if 55 500 000

Le minori spese rispetto all'anno precedente saranno controbilanciate da spese supplementari nel 2009.

Credito d'impegno per l'aiuto alle università/sussidi agli investimenti in beni e servizi (DF del 17.9.2003 e 14.6.2004), vedi volume 2A, numero 9. Credito d'impegno per sussidi agli investimenti 2008-2011 (messaggio ERI 2008-2011 del 24.1.2007). La parte del credito a preventivo concernente il nuovo credito d'impegno 2008-2011 (4,7 mio. di fr.) resta bloccata fino all'entrata in vigore della base giuridica.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

328 Settore dei politecnici federali**Conto economico****Spese****Contributo finanziario al settore dei PF****A2310.0346** **1 793 204 000**

Legge federale del 4.10.1991 sui politecnici federali (Legge sui PF; RS 414.110), articolo 34b; Ordinanza del 19.11.2003 sul settore dei politecnici federali (Ordinanza sul settore dei PF; RS 414.110.3).

Spese d'esercizio correnti per l'insegnamento e la ricerca (comprese attrezzature d'esercizio, beni mobili e informatica). Il beneficiario è il Consiglio dei PF. Quest'ultimo distribuisce i mezzi a entrambi i politecnici e agli istituti di ricerca.

- Contributi a istituzioni proprie if 1 793 204 000

Il Consiglio dei PF, competente per l'assegnazione dei mezzi finanziari nell'ambito dei PF in quanto organo direttivo strategico, ha deciso di ripartire i mezzi come segue:

• PF Zurigo	908 656 000
• PF Losanna	445 000 000
• IPS	220 444 000
• FNP	45 700 000
• LPMR	75 785 500
• IFADPA	43 535 500
• Sviluppo strategico nel settore dei PF	40 083 000
• Consiglio dei PF	14 000 000

Rispetto al Preventivo 2007, il credito è aumentato di 89 milioni ed è interamente destinato a soddisfare gli obiettivi relativi all'insegnamento, alla ricerca e alle prestazioni, posti al settore dei PF dal Consiglio federale. I mezzi supplementari servono sia ad adempiere il mandato di base sia a realizzare i progetti di cooperazione strategici menzionati nel messaggio ERI, da attuare d'intesa con le università. Si tratta dei progetti quali le pari opportunità, i programmi di dottorato, la biblioteca virtuale, il laser a elettroni liberi a raggi X (X-FEL) ad Amburgo, la biologia dei si-

stemi (SystemsX.ch), lo sviluppo delle tecnologie chiave che ricorrono a componenti su scala micro e nanoscopica (Nano-Terra.CH).

Limite di spesa per il settore dei PF per il periodo 2008-2011 (messaggio ERI 2008-2011 del 24.01.2007).

Dettagli sul preventivo del settore dei PF, vedi volume 4, pagina 21.

Contributo alle sedi del settore dei PF**A2310.0416** **361 061 000**

Legge federale del 7.10.2005 sulle finanze della Confederazione (LFC; RS 611.0); Legge federale del 4.10.1991 sui politecnici federali (Legge sui PF; RS 414.110), articolo 35; Ordinanza del 14.12.1998 sulla gestione immobiliare e la logistica della Confederazione (OILC; RS 172.010.21).

Spese per la locazione degli immobili di proprietà della Confederazione e per le prestazioni di gestione degli organi della costruzione e degli immobili della Confederazione.

- Contributi a istituzioni proprie if 361 061 000

Il contributo alle sedi del settore dei PF, non compreso nell'attinente limite di spesa, ha un'incidenza sul finanziamento ma non sulle uscite (nessun flusso di capitali). Il calcolo si basa sugli ammortamenti figurativi sui costi di capitale e su una taxa amministrativa. Per le entrate, vedi credito E1500.0112 dell'UFCL.

Il calo delle spese per le sedi rispetto al Preventivo 2007 è dovuta alla diminuzione dei costi del capitale, che fungono da base di calcolo.

Dettagli sul preventivo del settore dei PF, vedi volume 4, pagina 21.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento



401 Segreteria generale DFGP

Conto economico

Ricavi

Ricavi e tasse

Tasse

E1300.0001	20 000
-------------------	---------------

Legge federale del 20.12.1968 sulla procedura amministrativa (PA; RS 172.021); Ordinanza del 10.9.1969 sulle tasse e spese nella procedura amministrativa (RS 172.041.0).

In sostanza entrate derivanti dalle procedure del Servizio giuridico e del Servizio dei ricorsi del DFGP.

- Emolumenti per altri atti amministrativi if 20 000

Ricavi e tasse

E1300.0010	70 000
-------------------	---------------

Legge sul diritto d'autore del 9.10.1992 (LDA; RS 231.1).

Ricavo per spese in relazione a trattative tariffarie con le società di gestione e altre entrate (indennizzo delle spese amministrative della SUVA, provvigione per la riscossione delle imposte alla fonte e imprevisti).

- Rimborsi vari if 70 000

Rimanenti ricavi

E1500.0001	30 000
-------------------	---------------

In sostanza locazione di posteggi ai collaboratori.

- Redditi immobiliari if 30 000

Spese

Poiché l'attività di procuratrice capo presso l'ONU della signora Carla del Ponte terminerà a fine 2007, il corrispondente credito viene soppresso e non figura più nel Preventivo 2008.

Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro

A2100.0001	18 749 000
-------------------	-------------------

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 18 749 000

Minori spese rispetto all'anno precedente, perché decadono le quote di credito previste lo scorso anno per il finanziamento dei collaboratori della Commissione svizzera di ricorso in materia d'asilo e di quelli del Servizio dei ricorsi DFGP che non potranno essere assunti dal Tribunale amministrativo federale.

Spese per il personale, pool di posti

A2100.0101	864 300
-------------------	----------------

Pool di posti della direzione del Dipartimento per necessità e provvedimenti specifici negli Uffici del DFGP.

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 864 300

Rimanenti spese per il personale

A2109.0001	254 500
-------------------	----------------

Oltre a corsi di aggiornamento mirati per tutti i settori specializzati, sono previsti 70 000 franchi per la formazione di apprendisti.

- Custodia di bambini if 11 000
- Formazione e perfezionamento professionali if 196 500
- Altre spese decentralizzate per il personale if 20 000
- Formazione CP 27 000

Locazione di spazi

A2113.0001	2 159 600
-------------------	------------------

Locazione di uffici e sedi amministrative.

- Pigioli e fitti di immobili CP 2 159 600

Rispetto all'anno precedente minore necessità di spazi in seguito al passaggio del Servizio dei ricorsi e delle Commissioni di ricorso al Tribunale amministrativo federale.

Spese per beni e servizi informatici

A2114.0001	2 692 300
-------------------	------------------

Esercizio e manutenzione dell'infrastruttura IT.

- Informatica, esercizio e manutenzione CP 2 237 800
- Prestazioni di telecomunicazione CP 454 500

Minori spese rispetto all'anno precedente, in seguito al trasferimento delle quote di credito con incidenza sul finanziamento al credito A4100.0001 Investimenti materiali e immateriali.

Spese di consulenza

A2115.0001	1 019 800
-------------------	------------------

Sviluppo della gestione finanziaria nel DFGP, introduzione ed esercizio della contabilità analitica (CA) e garanzia della qualità. Progetti della direzione del dipartimento in relazione a progetti che interessano più dipartimenti o più Uffici nonché spese per approfondimenti di questioni specifiche.

- Spese generali di consulenza if 967 000
- Commissioni if (Commissione arbitrale federale) 52 800

Maggiori spese dovute al trasferimento del Servizio per compiti speciali del DATEC al DFGP.

Rimanenti spese d'esercizio

A2119.0001	1 567 800
-------------------	------------------

- Altre spese d'esercizio degli immobili if 55 000
- Tasse postali if 66 600
- Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici if 161 000
- Prestazioni di servizi esterne if (procuratori straordinari, traduzioni) 413 000
- Spese effettive if 134 700

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

401 Segreteria generale DFGP

continuazione

• Spese forfettarie if	3 000
• Altre spese d'esercizio if (indennizzi delle parti, contributi e spese gen. d'esercizio)	169 000
• Beni e servizi non attivabili CP	62 500
• Trasporti e carburanti CP	197 800
• Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici CP	292 100
• Prestazioni CP (Centrale viaggi della Confederazione e DDPS)	13 100

Conto degli investimenti**Uscite****Investimenti materiali e immateriali, scorte****A4100.0001** **4 745 500**

Mezzi per lo sviluppo, rispettivamente per l'ulteriore sviluppo di applicazioni tecniche e per la realizzazione di progetti che interessano più Uffici e più dipartimenti. È prevista una riserva del dipartimento per progetti imprevisi (ad es. adeguamento a basi legali od ordinanze modificate).

• Sviluppo, consulenza e prestazioni di servizi informatici if	3 413 300
• Investimenti in macchine, apparecchi, attrezzi, strumenti if	416 900
• Sviluppo, consulenza e prestazioni di servizi informatici CP	915 300

Le maggiori spese sono dovute al trasferimento di quote di credito con incidenza sul finanziamento per lo sviluppo dell'informatica dal credito 2114.0001 Spese per beni e servizi informatici.

Programma di attuazione Schengen/Dublino**A4100.0128** **28 160 000**

Con la firma degli accordi di associazione a Schengen e Dublino del 26 ottobre 2004, la Svizzera si è impegnata con l'Unione

europea a riprendere l'acquis comunitario relativo a tali ambiti. L'attuazione interna dell'acquis comporta conseguenze a livello legale, organizzativo e informatico. Sono necessari adeguamenti degli attuali processi operativi e dei sistemi informatici. L'attuazione a livello informatico concerne diverse applicazioni e interfacce dell'Ufficio federale della migrazione (UFM) e dell'Ufficio federale di polizia (fedpol). L'attuazione si rivela particolarmente complessa, considerando che i diversi progetti dell'UFM e di fedpol sono interdipendenti sotto vari aspetti. È segnatamente prevista anche la creazione di una piattaforma informatica comune in materia di biometria. Per ragioni di trasparenza e per facilitare la gestione di tale vasto e complesso progetto, i fondi sono richiesti a livello centrale presso la SG DFGP nell'ambito di un credito globale secondo l'articolo 20 capoverso 3 OFC. Nel corso dell'anno i mezzi saranno attribuiti alle unità amministrative in funzione delle necessità.

• Investimenti in sistemi informatici if	28 160 000
--	------------

I costi si basano su stime del fornitore di prestazioni CSI-DFGP, dell'UFM, di fedpol e di una ditta esterna che ha acquisito esperienza con la realizzazione di simili progetti all'estero. Per le stime è stato fatto riferimento alle spese generate in media da analoghi progetti di attuazione e di allacciamento in Norvegia, Germania e Gran Bretagna.

Il progetto pluriennale per l'allacciamento informatico della Svizzera al sistema di informazioni di Schengen presuppone sufficienti impegni finanziari che il DFGP dovrà assumersi nei confronti di terzi anche oltre il 2008. Per rispettare le disposizioni in materia di bilancio, è necessario chiedere un credito d'impegno (credito quadro). Tale credito d'impegno va richiesto nell'ambito della seconda aggiunta al Preventivo 2007 e dovrà comprendere la totalità dei costi progettuali IT del DFGP, che ammontano a 101,8 milioni di franchi (UFM, SG DFGP e CSI DFGP).

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

402 Ufficio federale di giustizia

Conto economico

Ricavi

Tasse

E1300.0001	10 150 000
-------------------	-------------------

Ordinanza del 30.10.1985 sulle tasse per le prestazioni dell'Ufficio federale di giustizia (RS 172.041.14); Ordinanza del 27.10.1999 sugli emolumenti in materia di stato civile (OESC; RS 172.042.110); Ordinanza del 3.12.1954 sulle tasse in materia di registro di commercio (RS 221.411.1); Legge federale del 23.9.1953 sulla navigazione marittima sotto bandiera svizzera (LNM; RS 747.30); Ordinanza del 30.10.1985 sugli emolumenti nella navigazione marittima (RS 747.312.4); Codice penale svizzero del 21.12.1937 (CP; RS 311.0); ordinanza del 1.12.1999 sul casellario giudiziale informatizzato (RS 331); Ordinanza del DFGP del 15.10.2003 sulle tasse per estratti del casellario giudiziale a persone private (RS 331.1).

- Emolumenti per altri atti amministrativi if 10 150 000

I calcoli si fondano sui valori empirici degli anni precedenti.

Ricavi e tasse

E1300.0010	1 300 000
-------------------	------------------

Legge federale del 21.3.1973 su prestazioni assistenziali agli Svizzeri all'estero (LASE; RS 852.1); Codice civile svizzero del 10.12.1907 (CC; RS 210).

Restituzione di prestazioni assistenziali a Svizzeri all'estero; restituzione di sussidi d'esercizio a causa di differenze dovute a conteggi tardivi delle indennità giornaliera dell'AI.

- Rimborsi vari if 1 300 000

Valori patrimoniali confiscati

E1300.0133	500 000
-------------------	----------------

Legge federale del 19.3.2004 sulla ripartizione dei valori patrimoniali confiscati (LRVC; RS 312.4).

- Emolumenti per altri atti amministrativi if 500 000

Secondo la LRVC, la ripartizione dei valori patrimoniali confiscati avviene come segue: 5/10 al Cantone che ha pronunciato la confisca, 3/10 alla Confederazione e 2/10 al Cantone in cui si trovano i valori patrimoniali confiscati (lex rei sitae). È difficile prevedere l'ammontare delle entrate. In Svizzera i valori patrimoniali suscettibili di essere confiscati a causa di reati stanno diminuendo.

Rimanenti ricavi

E1500.0001	30 000
-------------------	---------------

Redditi immobiliari derivanti dalla locazione di posteggi ai col-laboratori.

- Redditi immobiliari if 30 000

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

Spese

Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro

A2100.0001	28 972 300
-------------------	-------------------

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 28 972 300

Rispetto all'anno precedente le spese per il personale sono inferiori a causa dell'attuazione del Piano di rinuncia a determinati compiti.

Rimanenti spese per il personale

A2109.0001	292 300
-------------------	----------------

Costi per il reclutamento del personale, la formazione e la custodia di bambini.

- Custodia di bambini if 26 000
- Formazione e perfezionamento professionali if 161 300
- Altre spese decentralizzate per il personale if 82 500
- Formazione CP 22 500

Riabilitazione delle persone che hanno aiutato i profughi

A2111.0128	300 000
-------------------	----------------

Legge federale del 20.6.2003 sull'annullamento delle sentenze penali pronunciate contro persone che, al tempo del nazionalsocialismo, hanno aiutato i profughi (RS 371); Decreto del 9.12.2002 del Consiglio federale (licenziamento del parere del Consiglio federale sull'iniziativa parlamentare Paul Rechsteiner 99.464).

Finanziamento di 2 posti per il trattamento delle domande su mandato della Commissione delle grazie delle Camere federali (limitati fino al 2008).

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 300 000

Locazione di spazi

A2113.0001	4 676 700
-------------------	------------------

In relazione al computo delle prestazioni, la locazione di uffici e immobili amministrativi (pigioni, pacchetto di base della Confederazione, mobilio standard, spese accessorie, spese di consumo) sarà computata alle unità organizzative della Confederazione.

- Pigioni e fitti di immobili CP 4 676 700

Spese per beni e servizi informatici

A2114.0001	4 028 800
-------------------	------------------

I progetti informatici concernono principalmente i settori del casellario giudiziale, del registro fondiario nonché della legislazione sulle obbligazioni e sulla procedura d'esecuzione e di fallimento. Sono anche comprese la gestione e la manutenzione di applicazioni nonché l'automazione d'ufficio. Il computo delle prestazioni riguarda, da un canto, le spese d'automazione d'ufficio, di rete, di gestione delle applicazioni e, dall'altro, le pre-

402 Ufficio federale di giustizia

continuazione

stazioni dei Centri di calcolo di proprietà della Confederazione (UFIT, CSI DFGP) nel settore dello sviluppo di applicazioni e delle telecomunicazioni.

- Informatica, software if 10 000
- Sviluppo, consulenza e prestazioni di servizi informatici if 1 140 000
- Informatica, esercizio e manutenzione CP 2 272 800
- Sviluppo, consulenza e prestazioni di servizi informatici CP 163 200
- Prestazioni di telecomunicazione CP 442 800

Minore fabbisogno a seguito delle riduzioni nel settore dello sviluppo informatico e del computo delle prestazioni con l'UFIT.

Spese di consulenza**A2115.0001 1 938 300**

Ordinanza del 3.7.1996 sulle commissioni extraparlamentari, nonché gli organi di direzione e i rappresentanti della Confederazione (Ordinanza sulle commissioni; RS 172.31); Ordinanza del 12.12.1996 sulle diarie e indennità dei membri delle commissioni extraparlamentari (RS 172.311).

Onorari per periti esterni e membri della commissione. Si tratta principalmente dei progetti di legislazione unificazione del diritto di procedura penale, esecuzione delle pene e delle misure, revisione del diritto della società anonima, Codice di procedura civile, organizzazione delle autorità penali della Confederazione e basi costituzionali per misure contro la tifoseria violenta.

- Spese generali di consulenza if 482 600
- Spese generali per consulenti dipendenti if 760 700
- Commissioni if 215 000
- Spese generali di consulenza CP 480 000

Il maggiore fabbisogno è dovuto al rincaro e al più alto numero di progetti pianificati. La quota del computo delle prestazioni della voce finanziaria riguarda le prestazioni di consulenza fornite dall'Istituto svizzero di diritto comparato.

Rimanenti spese d'esercizio**A2119.0001 2 783 600**

Legge federale del 20.3.1981 sull'assistenza internazionale in materia penale (Assistenza in materia penale, AIMP; RS 351.1) nonché numerosi trattati internazionali in materia; Ordinanza del 24.2.1982 sull'assistenza internazionale in materia penale (OAIMP; RS 351.11); Legge del 24.3.2000 sul personale federale (LPers; RS 172.220.1), articolo 4; Ordinanza del 3.7.2001 sul personale federale (OPers; RS 172.220.111.3).

Spese di estradizione (quasi 2/3 delle altre spese d'esercizio): le autorità cantonali d'esecuzione computano alla Confederazione secondo tariffa intercantonale i costi per i singoli giorni di detenzione e per il trasporto. I consulenti ufficiali ricevono indennità secondo il tempo impiegato e secondo tariffe fissate dalla

Confederazione. Le spese mediche sono indennizzate secondo il tempo impiegato. Queste spese non sono prevedibili. Dipendono dal numero degli arresti, dallo svolgimento della procedura d'extradizione e dalle necessarie prestazioni mediche.

Biblioteca dell'Ufficio, spese dei collaboratori, costi delle traduzioni esterne, tasse postali, tasse per copiatura, indennità alle controparti, indennità a candidati a un posto, quote di membro, diverse piccole acquisizioni ecc.

- Tasse postali if 242 200
- Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici if 194 100
- Prestazioni di servizi esterne if 239 000
- Spese effettive if 386 000
- Spese forfettarie if 8 000
- Altre spese d'esercizio if 1 137 000
- Beni e servizi non attivabili CP 17 200
- Trasporti e carburanti CP 17 200
- Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici CP 383 000
- Prestazioni di servizi CP 159 900

Ammortamenti di beni amministrativi**A2180.0001 401 000**

Ammortamenti dal credito d'investimento A4100.0001 Investimenti materiali per sviluppo di software proprio attivato.

- Ammortamento software sif 401 000

Sussidi d'esercizio a istituti d'educazione**A2310.0151 72 324 500**

Legge federale del 5.10.1984 sulle prestazioni della Confederazione nel campo dell'esecuzione delle pene e delle misure (LPPM; RS 341).

30 per cento dei costi del personale attivo nell'educazione, nell'insegnamento e nella formazione professionale nonché degli onorari dei terapeuti con formazione riconosciuta. Gli istituti d'educazione sono i beneficiari.

- Vari sussidi a terzi if 72 324 500

Alla base del calcolo dei sussidi vi è un nuovo modello di calcolo. Dal 2008 i sussidi saranno versati sulla base di convenzioni sulle prestazioni e in forma forfettaria. Di conseguenza, a partire dal Preventivo 2008 viene chiesto un credito annuo di assegnazione. Il maggiore fabbisogno rispetto all'anno precedente è dovuto al rincaro.

Credito annuo di assegnazione «Sussidi d'esercizio a istituti d'educazione», vedi volume 2A, numero 9.

Progetti sperimentali**A2310.0152 1 316 600**

Legge federale del 5.10.1984 sulle prestazioni della Confederazione nel campo dell'esecuzione delle pene e delle misure (LPPM; RS 341).

Nei costi riconosciuti per il progetto e/o la valutazione rientrano spese per il personale, costi per beni e servizi ed eventualmen-

CP = computo delle prestazioni
if = con incidenza sul finanziamento
sif = senza incidenza sul finanziamento

402 Ufficio federale di giustizia

continuazione

te costi d'investimento indispensabili per il progetto sperimentale. Beneficiari sono Cantoni o istituzioni private. Nel caso di progetti sperimentali in stabilimenti esistenti sono riconosciuti unicamente i maggiori costi derivanti dal progetto.

- Vari sussidi a terzi if 1 316 600
- I sussidi ammontano al massimo all'80 per cento dei costi riconosciuti per il progetto e/o la valutazione.

Il minore fabbisogno è dovuto alla conclusione di progetti in corso, alla reiezione di singole domande (attuazione dell'obiettivo di riduzione della verifica dei compiti secondo il Decreto del Consiglio federale del 21.12.06) e dalla momentanea flessione di nuovi progetti.

Credito d'impegno «Progetti sperimentali», vedi volume 2A, numero 9.

Contributi a organizzazioni internazionali**A2310.0153 1 334 200**

Statuto del 31.10.1951 della Conferenza dell'Aia di diritto internazionale privato (RS 0.201); Statuto del 15.3.1940 organico dell'Istituto internazionale per l'unificazione del diritto privato (RS 0.202); Protocollo del 25.9.1950 relativo alla Commissione internazionale dello Stato civile (CIEC, con Protocollo addizionale; RS 0.203); Decreto federale che approva e traspone nel diritto svizzero la Convenzione penale del Consiglio d'Europa sulla corruzione e il relativo Protocollo aggiuntivo (FF 2005 5309).

I contributi risultano, da un lato, dal pagamento, a partire dal 2006, del contributo annuale al «Gruppo di Stati contro la corruzione» (GRECO) del Consiglio d'Europa e, dall'altro, dal pagamento di un contributo per le spese amministrative generali di Schengen.

- Contributi obbligatori a organizzazioni internazionali if 1 334 200
- L'importo alle spese amministrative di Schengen è fisso e corrisponde a 915 000 franchi annui, ovvero al 7,286 per cento delle spese amministrative totali di Schengen, che sono di 8 100 000 franchi l'anno. In caso di superamento o non raggiungimento del preventivo non vi sono né supplementi né restituzioni. L'importo della Svizzera rimane invariato anche nel caso di un eventuale ulteriore allargamento dell'UE.

Sussidi a vittime di crimini**A2310.0154 253 800**

Legge federale del 4.10.1991 concernente l'aiuto alle vittime di reati (LAV; RS 312.5), articolo 18; Ordinanza del 18.11.1992 concernente l'aiuto alle vittime di reati (OAVI; RS 312.51), articolo 8.

I sussidi sono assegnati a programmi di formazione a livello nazionale o regionale per persone attive nell'ambito dell'aiuto alle vittime, quali ad esempio operatori sociali o psicologi.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

- Vari contributi a terzi if 253 800
- Dal 1° gennaio 2000 questo aiuto finanziario è assegnato in forma di forfait ed è disciplinato nelle direttive dell'Ufficio federale di giustizia (UFG) per l'attribuzione dei sussidi all'istruzione. L'aiuto finanziario comprende al massimo due terzi dei costi dei rispettivi programmi di formazione.

Prestazioni assistenziali agli Svizzeri all'estero**A2310.0156 7 206 500**

Legge federale del 21.3.1973 su prestazioni assistenziali agli Svizzeri all'estero (RS 852.1).

La Confederazione finanzia Svizzeri che vivono all'estero e che sono bisognosi di aiuto. Essa sostiene anche coloro che soggiornano temporaneamente in Svizzera e si trovano in una situazione di emergenza. Rimborsa inoltre ai Cantoni i costi degli aiuti sociali alle persone che rimpatriano, durante i primi tre mesi dal loro rientro.

- Vari contributi a terzi if 7 206 500

La base di calcolo è data dal volume delle uscite del 2006, dalle correnti entrate contabili del 2007 e dalle esperienze degli anni precedenti.

Contributi al centro di formazione per il personale preposto all'esecuzione delle pene**A2310.0427 1 300 000**

Legge federale del 5.10.1984 sulle prestazioni della Confederazione nel campo dell'esecuzione delle pene e delle misure (LSMG; RS 341).

Dall'entrata in vigore della NPF con effetto al 1° gennaio 2008, la Confederazione finanzia annualmente il centro svizzero di formazione per il personale preposto all'esecuzione delle pene con il 30 per cento dei costi computabili.

- Vari sussidi a terzi if 1 300 000

Rettificazioni di valore nel settore del riversamento**A2320.0001 17 686 100**

Rettificazioni di valore per i crediti «A4300.0108 Sussidi di costruzione per stabilimenti penitenziari e case d'educazione» e «A43000.0109 Sussidi di costruzione per le misure coercitive».

- Rettificazioni di valore su contributi per investimenti sif 17 686 100

Conto degli investimenti**Uscite****Investimenti materiali e immateriali, scorte****A4100.0001 280 000**

Ordinanza del 26.9.2003 concernente l'informatica e la telecomunicazione nell'Amministrazione federale (Ordinanza sull'informatica nell'Amministrazione federale, OIAF; RS 172.010.58).

402 Ufficio federale di giustizia

continuazione

Le cifre si fondano sui singoli rapporti di studio e di progetto nonché sui corrispondenti moduli CUR (costi, utilità, redditività). I progetti informatici concernono principalmente i settori del registro fondiario

- Investimenti in software if 280 000

Contributi per investimenti**Sussidi di costruzione per stabilimenti penitenziari e case d'educazione****A4300.0108 17 255 000**

Legge federale del 5.10.1984 sulle prestazioni della Confederazione nel campo dell'esecuzione delle pene e delle misure (LPPM; RS 341).

La Confederazione accorda sussidi per la costruzione, l'ampliamento e la trasformazione di stabilimenti privati e pubblici per adulti e di case per fanciulli, adolescenti e giovani adulti.

- Contributi per investimenti if 17 255 000

Il fabbisogno risulta dai sussidi federali già assegnati e da un'inchiesta finanziaria eseguita annualmente in gennaio presso i Cantoni. Il sussidio ammonta al 35 per cento dei costi di costruzione riconosciuti.

Credito annuo di assegnazione «Stabilimenti penitenziari e case d'educazione», vedi volume 2A, numero 9.

Sussidi di costruzione per le misure coercitive**A4300.0109 431 100**

Legge federale del 26.3.1931 concernente la dimora e il domicilio degli stranieri (LDDS; RS 142.20), articolo 14e.

- Contributi per investimenti if 431 100

Per la realizzazione dei 13 progetti annunciati dai Cantoni nel 1996 nell'ambito dell'esecuzione della carcerazione preventiva e della carcerazione in vista dello sfratto, la Confederazione ha autorizzato un credito d'impegno per complessivi 51 milioni di franchi. Di questi 13 progetti, 12 saranno terminati entro la fine del 2007. A causa di un leggero ritardo dei pagamenti finali degli ultimi due progetti, il credito non potrà essere chiuso come previsto inizialmente già nel 2007, bensì solo per fine 2008.

Credito d'impegno «Sussidi di costruzione per misure coercitive», vedi volume 2A, numero 9.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

403 Ufficio federale di polizia**Conto economico****Ricavi****Tasse****E1300.0001** **120 000**

Ordinanza del 10.9.1969 sulle tasse e spese nella procedura amministrativa (RS 172.041.0); Ordinanza del 27.11.2000 sugli esplosivi (OEspI; RS 941.411).

Tasse riscosse per le autorizzazioni di fabbricazione e d'importazione di esplosivi e pezzi pirotecnici per scopi civili e di polvere da sparo.

- Emolumenti per altri atti amministrativi if 120 000

Secondo la legislazione sugli esplosivi e sulle armi, per il rilascio di autorizzazioni sono riscosse tasse a copertura delle spese. Mentre l'ordinanza sugli esplosivi prescrive limiti per le tasse che consentono di adeguare in modo flessibile le aliquote per coprire le spese, l'allegato 1 dell'ordinanza sulle armi indica sempre importi fissi.

Il ricavo preventivato si basa su valori empirici degli ultimi 4 anni.

Ricavi e tasse**E1300.0010** **1 201 000**

Ordinanza del 20.9.2002 sui documenti d'identità dei cittadini svizzeri (Ordinanza sui documenti d'identità, ODI; RS 143.11), allegato 3. Entrate dalla produzione di documenti d'identità svizzeri.

- Rimborsi vari if 1 200 000
- Diversi ricavi e tasse if 1 000

Per il rilascio di passaporti e carte d'identità è riscosso un emolumento, ripartito tra la Confederazione e i Cantoni. La quota federale destinata al DFGP dell'emolumento per il passaporto svizzero 03 e per la carta d'identità, ammonta per ogni richiesta a 1.32 franchi. Gli emolumenti riscossi da fedpol corrispondono alle spese del Service Level Agreement (SLA) concluso con il CSI DFGP.

Rimanenti ricavi**E1500.0001** **160 000**

- Redditi immobiliari if 160 000

Locazione di posteggi della Confederazione ai collaboratori.

Spese

In considerazione del miglioramento della trasparenza in materia di rendiconto finanziario, i crediti di spesa di fedpol sono stati in parte riorganizzati e riuniti. Da un lato, i costi relativi alle in-

chieste di polizia giudiziaria sono stati raccolti sotto fedpol (prima erano suddivisi tra fedpol e Ministero pubblico della Confederazione), dall'altro, i crediti più piccoli sono stati riuniti nel settore del riversamento, snellendo e semplificando in tal modo la struttura dei crediti. Tra i crediti di trasferimento sono stati integrati anche i contributi al Servizio d'indagine scientifica (SIS) della Polizia comunale di Zurigo.

Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro**A2100.0001** **116 723 100**

Le risorse servono per finanziare circa 800 posti di lavoro presso fedpol.

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 116 723 100

Le maggiori spese rispetto al Preventivo 2007 sono dovute alla trasformazione dei posti temporanei in posti permanenti presso la Centrale d'annuncio e d'analisi per la sicurezza dell'informazione MELANI e presso il Servizio federale di sicurezza (integrazione di sorveglianti ausiliari del Servizio federale di sicurezza, trasferimento dal credito «Progetti strategici»).

Rimanenti spese per il personale**A2109.0001** **1 284 500**

Corsi di formazione e perfezionamento professionali interni ed esterni (comprese le spese che ne derivano) specialmente nei settori polizia, attività in campo giuridico, economico e informatico nonché riunioni fra esperti anche per attività di portata internazionale. Reclutamento del personale necessario (inserzioni).

- Formazione e perfezionamento professionali if 1 054 500
- Altre spese decentralizzate per il personale if 110 000
- Formazione CP 120 000

Nell'ambito della formazione, la priorità è attribuita al settore della criminalità economica (relazioni internazionali), a scapito dei corsi di lingue.

Progetti strategici**A2111.0131** **164 900**

Legge federale del 21.3.1997 sulle misure per la salvaguardia della sicurezza interna (LMSI; RS 120); Legge federale del 7.10.1994 sugli Uffici centrali di polizia giudiziaria della Confederazione (LUC; RS 360).

Progetti legislativi nel settore della polizia e del perseguimento penale e progetti per adeguare i compiti principali di fedpol alle nuove esigenze.

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 146 900
- Formazione e perfezionamento professionali if 8 000
- Spese effettive if 10 000

Le minori spese dipendono, da un lato, dall'attuazione di mandati di risparmio (dilazione e scelta di alcuni progetti a scapito di altri; attuazione dell'Obiettivo di riduzione della verifica dei compiti secondo il DCF del 21.12.06) e, dall'altro, da un trasferi-

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

403 Ufficio federale di polizia

continuazione

mento di risorse da questo credito a quello per il personale (trasformazione dei compiti temporanei in compiti permanenti presso il Servizio federale di sicurezza).

Investigazioni di polizia giudiziaria**A2111.0261** **4 922 100**

Legge federale del 7.10.1994 sugli Uffici centrali di polizia giudiziaria della Confederazione (LUC; RS 360); Ordinanza del 30.11.2001 sull'adempimento di compiti di polizia giudiziaria in seno all'Ufficio federale di polizia (RS 360.1); Legge federale del 15.6.1934 sulla procedura penale (PP; RS 312.0).

Spese per investigazioni di polizia giudiziaria, quali traduzioni, rimborsi spese e indennizzi per prestazioni straordinarie fornite dai Cantoni per casi specifici.

- Prestazioni di servizi esterne if 2 225 100
- Spese effettive if 807 000
- Altre spese d'esercizio if 1 090 000
- Cantoni if 800 000

Questo settore dipende dai casi e dai mandati conferiti dai procuratori del Ministero pubblico della Confederazione responsabili dei procedimenti ed è inserito in questa voce di credito per presentare le spese in modo trasparente.

Locazione di spazi**A2113.0001** **14 000 500**

Servizi per la sistemazione nei locali, Service Level Agreement di base fra la SG del DFGP e l'UFCL e computo delle prestazioni fornite dall'UFCL a fedpol per singoli edifici. Spese per la sistemazione, compresi i servizi e spese accessorie per 11 sedi.

- Pigioni e fitti di immobili CP 14 000 500

L'entità delle prestazioni fornite per diversi edifici dall'UFCL in qualità di fornitore di servizi ha dovuto essere rielaborata rispetto all'anno precedente.

Spese per beni e servizi informatici**A2114.0001** **32 841 500**

Ordinanza del 26.9.2003 concernente l'informatica e la telecomunicazione nell'Amministrazione federale (Ordinanza sull'informatica nell'Amministrazione federale, OIAF; RS 172.010.58).

- Apparecchiatura informatica if 3 280 000
- Informatica, software if 1 300 000
- Informatica, esercizio e manutenzione if 600 000
- Sviluppo, consulenza e prestazione di servizi informatiche if 1 057 600
- Informatica, esercizio e manutenzione CP 18 731 000
- Sviluppo, consulenza e prestazione di servizi informatiche CP 4 896 000
- Servizi di telecomunicazione CP 2 976 900

Contratti per la fornitura di servizi e la manutenzione, uscite per apparecchiatura informatica e software, per diritti di licenza e

per materiale di consumo che scaturiscono dalla gestione operativa dei sistemi e delle applicazioni informatiche di fedpol attuali e future.

Maggiori spese per realizzare il progetto pilota sulla biometria.

Spese di consulenza**A2115.0001** **1 308 200**

Dichiarazione comune del 22.5.2001 sulla cooperazione nel quadro dell'Accademia di polizia dell'Europa centrale (ME-PA); Ordinanza del 3.7.2001 sul personale federale (OPers; RS 172.220.111.3), articolo 5; Legge federale del 15.6.1934 sulla procedura penale (PP; RS 312.0), articolo 89 e seguenti.

Per migliorare e salvaguardare le conoscenze specifiche sui compiti principali occorre talvolta la consulenza di esperti del settore. È necessario garantire ai quadri una consulenza e un sostegno di base per questioni legate alla gestione (coaching in questioni specifiche). In casi particolari il Servizio giuridico deve beneficiare della possibilità di richiedere pareri giuridici indipendenti. Una parte di questi pareri giuridici è elaborata nel quadro della convenzione sulle prestazioni stipulata con l'ISDC di Losanna.

- Spese generali di consulenza if 675 300
- Spese generali per consulenti dipendenti if 269 900
- Spese generali di consulenza CP 363 000

Il minore fabbisogno rispetto all'anno precedente risulta dall'attuazione di mandati di risparmio (attuazione dell'Obiettivo di riduzione della verifica dei compiti secondo il DCF del 21.12.06). Il fabbisogno finanziario indicato rispecchia l'attuale pianificazione minima, elaborata in base alla priorità attribuita ai vari progetti.

Rimanenti spese d'esercizio**A2119.0001** **9 300 300**

Legge federale del 21.3.1997 sulle misure per la salvaguardia della sicurezza interna (LMSI; RS 120), articolo 23 capoverso 2; Ordinanza del 27.6.2001 sulle misure per la salvaguardia della sicurezza interna (OMSI; RS 120.2), articolo 5 capoverso 1; Ordinanza del 3.7.2001 sul personale federale (OPers; RS 172.220.111.3), articolo 72; Ordinanza del 27.6.2001 sui Servizi di sicurezza di competenza federale (OSF; RS 120.72), articolo 3; Ordinanza del DFF del 6.12.2001 concernente l'ordinanza sul personale federale (O-OPers; RS 172.220.111.31), articolo 41 e seguenti; Legge federale del 16.12.1994 sugli acquisti pubblici (LAPub; RS 172.056.1).

Spese di viaggio ed esborsi sostenuti dai collaboratori dell'Ufficio (biglietti ferroviari, abbonamenti metà prezzo, viaggi in aereo, rimborsi spese, spese di rappresentanza dei quadri e degli addetti di polizia). Investimenti non attivabili per elettronica speciale, equipaggiamento speciale, apparecchiatura di comunicazione e di navigazione, armi, documentazione topografica e materiale tecnico. Materiale per la manutenzione e materiale di consumo di ogni genere. Costi per mandati esterni conferiti nel settore della protezione e della sicurezza (ad es. Securitas) e per analisi

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

403 Ufficio federale di polizia

continuazione

di laboratorio (droghe sequestrate, tracce di DNA ecc.), tasse postali, spese per veicoli.

• Spese per merci, materiale di consumo if	142 000
• Beni e servizi non attivabili (senza apparecchiatura informatica) if	918 400
• Tasse postali if	400 000
• Trasporti e carburanti if	342 000
• Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici if	359 500
• Equipaggiamento if	951 300
• Prestazioni di servizi esterne if	1 005 000
• Spese effettive if	1 681 800
• Spese forfettarie if	10 000
• Altre spese d'esercizio if	1 070 500
• Beni e servizi non attivabili (senza apparecchiatura informatica) CP	110 000
• Trasporti e carburanti CP	383 000
• Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici CP	1 000 000
• Prestazioni di servizi CP	926 800

Le differenze rispetto all'anno precedente dipendono dai mandati di risparmio nell'ambito del Piano di rinuncia a determinati compiti. Una modifica della ripartizione dei crediti applicata al Preventivo 2008 comporta il trasferimento delle risorse destinate al Servizio scientifico di ricerca della Polizia municipale di Zurigo nelle uscite a titolo di riversamento, mentre le spese per le investigazioni di polizia giudiziaria sui singoli casi sono presentate in una voce di credito separata.

Ammortamenti su beni amministrativi**A2180.0001** **3 581 300**

Legge federale del 7.10.2005 sulle finanze della Confederazione (LFC; RS 611.01); ordinanza del 5.4.2006 sulle finanze della Confederazione (OFC; RS 611.01)

• Ammortamenti su beni mobili sif	2 981 200
• Ammortamenti di software sif	600 100

Protezione dello Stato**A2310.0158** **8 400 000**

Legge federale del 21.3.1997 sulle misure per la salvaguardia della sicurezza interna (LMSI; RS 120), articolo 28 capoverso 1; Ordinanza dell'1.12.1999 sulle prestazioni finanziarie ai Cantoni per la salvaguardia della sicurezza interna (Ordinanza LMSI sulle prestazioni finanziarie; RS 120.6), articolo 2.

Indennizzo delle prestazioni fornite dai Cantoni alla Confederazione nell'ambito della protezione preventiva dello Stato (costi del personale e trattamento delle informazioni).

• Cantoni if (protezione dello Stato)	8 400 000
---------------------------------------	-----------

L'indennizzo delle prestazioni è calcolato in base all'articolo 2 dell'ordinanza LMSI sulle prestazioni finanziarie. Il DFGP stabilisce ogni 2 anni il valore medio di riferimento del salario annuo. Attualmente esso ammonta a 100 000 franchi per un po-

sto a tempo pieno. L'Ufficio federale di polizia rileva a scadenze regolari presso i Corpi di polizia di tutti i Cantoni e delle città di Berna e Zurigo il numero delle persone che esegue i compiti per cui è prevista un'indennità. I rilevamenti per il 2008 e il 2009 saranno effettuati nel secondo semestre del 2007.

Compiti straordinari di protezione di Cantoni e Città**A2310.0160** **12 591 000**

Legge federale del 21.3.1997 sulle misure per la salvaguardia della sicurezza interna (LMSI; RS 120), articolo 28 capoverso 2; Ordinanza dell'1.12.1999 sulle prestazioni finanziarie ai Cantoni per la salvaguardia della sicurezza interna (Ordinanza LMSI sulle prestazioni finanziarie; RS 120.6), articolo 3; Ordinanza del 27.6.2001 sui Servizi di sicurezza di competenza federale (OSF; RS 120.72), articolo 7; Decreto del 24.11.1993 del Consiglio federale sui contributi della Confederazione al Cantone di Ginevra e alla città di Berna per compiti straordinari di protezione; Decreto del 29.3.1995 del Consiglio federale sulla sicurezza delle rappresentanze diplomatiche straniere in Svizzera; contratti con i Cantoni di Berna (23.10.2003) e Zurigo (11.9.2003) nonché con la città di Zurigo (11.9.2003) sull'esecuzione e l'indennizzo dei compiti di protezione effettuati ripetutamente o permanentemente su incarico della Confederazione.

Spese dei Cantoni e delle città per la sicurezza e la protezione delle rappresentanze diplomatiche e consolari straniere in Svizzera. Indennizzo dei compiti di protezione eseguiti ripetutamente o permanentemente su incarico della Confederazione.

• Cantoni if (compiti di protezione straordinari di Cantoni e Città)	12 591 000
--	------------

La Confederazione versa l'indennità se, su suo incarico, un Cantone adempie ripetutamente o permanentemente compiti di protezione (polizia di sicurezza e compiti di protezione in base a obblighi internazionali) i cui costi ammontano a più di 1 milione di franchi o a oltre il 5 per cento dei costi salariali annuali del Corpo di polizia interessato.

Le minori spese sono dovute in particolare alla decisione del 30.5.2007 del Consiglio federale, che ha delegato al DDPS la competenza per finanziare il sostegno fornito dalle autorità civili per proteggere le rappresentanze straniere. Pertanto, con effetto al 1° gennaio 2008 saranno trasferiti dal presente credito 10 milioni di franchi al DDPS.

Prestazioni finanziarie a organizzazioni internazionali**A2310.0447** **2 470 700**

Codice penale svizzero del 21.12.1937 (CP; SR 311.0), articolo 353; Ordinanza dell'1.12.1986 sull'Ufficio centrale nazionale Interpol Berna (Ordinanza Interpol; RS 351.21); Accordo del 26.10.2004 tra la Confederazione Svizzera, l'Unione europea e la Comunità europea, riguardante l'associazione della Svizzera all'attuazione, all'applicazione e allo sviluppo dell'acquis di Schengen, articolo 11 n. 2 (FF 2004 5747).

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

403 Ufficio federale di polizia

continuazione

Quota annua destinata all'Organizzazione internazionale di polizia criminale Interpol a Lione, versata da tutti gli Stati membri di Interpol per coprire i costi dei servizi forniti dall'organizzazione. Contributi destinati al Sistema d'informazione di Schengen della 2a generazione (SIS II).

• Contributi obbligatori a organizzazioni internazionali if 2 470 700
L'importo è composto dai seguenti elementi principali:

- Organizzazione internazionale di polizia criminale if 2 150 700
- Contributi Schengen/Dubliano if 320 000

A causa del numero sempre maggiore di servizi offerti da Interpol, cresce anche il budget dell'organizzazione. Ne consegue un aumento costante del contributo che la Svizzera deve versare (la quota è del 2,74 %). Il contributo della Svizzera alle spese per la gestione del SIS II è calcolato in base all'articolo 11 numero 2 AAS che sancisce che gli Stati membri versano un contributo annuo calcolato commisurato al loro prodotto interno lordo rispetto al prodotto interno lordo di tutti gli Stati partecipanti.

Altre indennità a Cantoni e organizzazioni nazionali

A2310.0448 **6 211 600**

Decreto federale del 15.6.1909 che mette a carico della Confederazione le spese di rimpatrio degli stranieri indigenti (RS 142.291); Convenzione amministrativa del 27.4.2005 tra la Confederazione e la Conferenza dei direttori cantonali di giustizia e polizia (CDCGP); Legge federale del 21.3.1997 sulle misure per la salvaguardia della sicurezza interna (LMSI; RS 120), articolo 28 capoverso 3; Ordinanza dell'1.12.1999 sulle prestazioni finanziarie ai Cantoni per la salvaguardia della sicurezza interna (Ordinanza LMSI sulle prestazioni finanziarie; RS 120.6), articolo 5; Decreto federale del 23.1.2002 sui costi d'installazione e d'esercizio dei Centri di cooperazione doganale e di polizia e applicazione del protocollo addizionale del 28.9.2001 per Chiasso (RS 0.360.454.11) e di quello del 28.1.2002 per l'aeroporto di Ginevra-Cointrin (RS 0.360.349.11); Contratto con la città di Zurigo del 18.12.1991 inerente all'indennizzo delle prestazioni del Servizio d'indagine scientifica della città di Zurigo.

Indennità della Confederazione per il sistema di trasporto intercantonale dei prigionieri, che la CDCGP esegue su mandato dei Cantoni con la partecipazione di terzi. Esecuzione dei trasporti a favore delle autorità federali nel quadro dell'applicazione di determinate leggi federali (legislazione sull'asilo e sugli stranieri, diritto penale nell'ambito della giurisdizione del Tribunale federale). Contributi della Confederazione all'Istituto svizzero di polizia, alla Scuola svizzera di polizia e al Centro svizzero di prevenzione della criminalità di Neuchâtel. Indennizzo dei Cantoni per il personale messo a disposizione dei Centri di cooperazione doganale e di polizia (Ginevra e Chiasso) e contributi per il funzionamento permanente dei centri. Indennizzo delle prestazioni del Servizio d'indagine scientifica della città di Zurigo per

l'adempimento dei compiti di sicurezza interna nei settori dell'analisi degli esplosivi, della pirotecnica e del disinnescamento di congegni esplosivi e di combustione.

- Cantoni if 575 000
- Altri contributi a terzi if 5 636 600

Il credito è composto dai seguenti elementi principali:

- Trasporti di polizia 575 000
- Istituto e scuola svizzera di polizia 1 200 000
- Centro comune Polizia e Dogana 1 750 000
- SIS 2 686 000

In questo nuovo credito a preventivo sono riuniti diversi importi versati ai Cantoni, finora preventivati separatamente, e l'importo in favore del SIS.

Conto degli investimenti**Uscite****Investimenti materiali e immateriali, scorte**

A4100.0001 **5 850 000**

Legge federale del 16.12.1994 sugli acquisti pubblici (LAPub; RS 172.056.1).

- Investimenti in macchinari, apparecchi, attrezzi, strumenti if 1 295 000
- Investimenti in automobili if 1 055 000
- Investimenti in sistemi informatici if 3 500 000

Investimenti attivabili per il settore di attività di fedpol, in particolare per la garanzia della compatibilità e dello scambio dei dati con i sistemi e le applicazioni informatici nazionali, ma anche con quelli di Europol e Interpol. Investimenti relativi al progetto pilota sul passaporto biometrico. Nuovi acquisti e sostituzioni di veicoli di servizio e veicoli speciali nonché di apparecchiature elettroniche e tecniche per il settore di polizia.

Le minori spese sono da ricondurre al fatto che le risorse destinate all'attuazione degli Accordi di Schengen e Dublino sono riunite nel preventivo SG-DFGP.

Introduzione del passaporto biometrico

A4100.0126 **7 740 000**

Decisione del Consiglio federale del 24.2.2007 sul piano di finanziamento. Credito d'impegno e credito aggiuntivo per il progetto sull'introduzione definitiva dei passaporti biometrici in Svizzera. Messaggio relativo al decreto federale che approva la trasposizione dello scambio di note fra la Svizzera e l'UE concernente il recepimento del Regolamento (CE) n. 2252/2004 sui passaporti e i documenti di viaggio biometrici.

In virtù del Regolamento CE del Consiglio del 13.12.2004 e di due disposizioni esecutive tecniche, gli Stati membri dell'Unione europea devono introdurre nei documenti di viaggio un'immagine del volto registrata elettronicamente entro il 28.8.2006 e 2 impronte digitali, anch'esse registrate elettronicamente, entro il 28.6.2009. Gli Stati Uniti esigono che, per entrare e fare scalo

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

403 Ufficio federale di polizia

continuazione

nel loro Paese senza visto nell'ambito del Visa Waiver Program, i passaporti rilasciati a partire dal 26.10.2006 contengano dati biometrici.

• Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if	1 200 000
• Formazione e perfezionamento professionali if	750 000
• Sviluppo, consulenza e prestazioni di servizi informatiche if	100 000
• Spese generali di consulenza if	875 000
• Spese effettive if	100 000
• Altre spese d'esercizio if	1 125 000
• Investimenti in sistemi informatici if	2 190 000
• Investimenti in software if	1 400 000

Per rilevare i dati biometrici (l'immagine del volto e 2 impronte digitali) che si devono registrare elettronicamente nel passaporto e per garantire l'autenticità e la protezione dalla lettura di questi dati, è necessario sviluppare e acquistare dei sistemi informatici. Questo progetto non era ancora contenuto nel precedente preventivo, poiché al momento della sua elaborazione le decisioni di principio non erano ancora state prese. È stato pertanto necessario richiedere il relativo credito d'impegno nell'ambito della prima aggiunta al Preventivo 2007.

Credito d'impegno «Progetto sull'introduzione definitiva del passaporto biometrico», vedi volume 2A, numero 9.

CP = computo delle prestazioni
if = con incidenza sul finanziamento
sif = senza incidenza sul finanziamento

405 Ministero pubblico della Confederazione

Conto economico

Ricavi

Ricavi e tasse

E1300.0010 **60 000**

Entrate diverse provenienti dalla partecipazione alle spese amministrative della SUVA, dall'indennizzo delle spese amministrative nell'ambito della riscossione dell'imposta alla fonte e dal rimborso di uscite di anni precedenti.

- Rimborsi vari if 60 000

Valori patrimoniali confiscati

E1300.0102 **1 000 000**

Legge federale del 15.6.1934 sulla procedura penale (PP; RS 312.0).

La nuova regolamentazione dell'1.4.2004 della PP prevede l'assunzione dei costi delle inchieste.

- Altri ricavi e tasse if 1 000 000

Queste entrate dipendono dallo svolgimento e dall'esito dei procedimenti penali. L'andamento dei procedimenti penali non è prevedibile né pianificabile e dipende da vari fattori su cui il Ministero pubblico della Confederazione non può influire.

Rimanenti ricavi

E1500.0001 **30 000**

Si tratta esclusivamente delle tasse per i posteggi dei collaboratori.

- Redditi immobiliari if 30 000

Spese

Dal 2008 i mezzi per le indennità delle spese straordinarie dei Cantoni in ambito di polizia giudiziaria saranno conteggiate presso l'Ufficio federale di polizia (A2111.0261 investigazioni di polizia giudiziaria). Di conseguenza questo credito è stato soppresso.

Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro

A2100.0001 **18 290 900**

Il fabbisogno di credito concerne esclusivamente il finanziamento del personale del Progetto Efficienza e dei posti di lavoro attuali del Ministero pubblico della Confederazione (compresi i nuovi posti creati dall'Accordo di Schengen/Dublino).

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 18 290 900

Il minor fabbisogno è riconducibile alle ripercussioni sul personale nell'ambito dell'attuazione del progetto Piano di rinuncia a determinati compiti (PRC).

Rimanenti spese per il personale

A2109.0001 **278 200**

Formazione e perfezionamento professionale mirati e orientati alla prassi (formazione specializzata e nel settore della gestione, corsi di lingua), necessari ai fini della lotta contro i reati che rientrano nelle competenze del Ministero pubblico della Confederazione (criminalità organizzata, criminalità economica, assistenza giudiziaria ecc.). Perfezionamento professionale in complessi ambiti tecnici del diritto e seminari specialistici.

- Custodia di bambini if 1 000
- Formazione e perfezionamento professionale if 207 200
- Altre spese decentralizzate per il personale if 25 000
- Formazione CP 45 000

Spese di carcerazione e d'inchiesta, esecuzione delle pene

A2111.0216 **5 900 000**

Legge federale del 15.6.1934 sulla procedura penale (PP; RS 312.0); Ordinanza del 22.10.2003 sulle spese della procedura penale (RS 312.025); Codice penale svizzero del 21.12.1937, (CP; RS 311.0), articolo 374.

Le spese di carcerazione e altre spese di istruttoria derivano dal dovere di perseguire penalmente i colpevoli. Le indennità alla controparte e ai difensori d'ufficio sono fissate nelle sentenze.

- Prestazioni di servizi esterne if (perizie, traduzioni e interpreti) 700 000
- Spese d'esercizio diverse if (indennità alla controparte, ai difensori d'ufficio, spese di carcerazione e trasporto, intercettazioni telefoniche, spese di esecuzione delle pene e d'inchiesta) 5 200 000

Secondo il reporting 2006 e tenuto conto del fatto che presso le autorità federali si procede a un nuovo orientamento del perseguimento penale, nel 2008 il fabbisogno sarà inferiore, poiché vi sarà un numero minore di procedimenti penali.

Locazione di spazi

A2113.0001 **3 519 100**

- Pigion e fitti degli immobili CP 3 519 100

Maggiore fabbisogno dovuto a un ampliamento della locazione di spazi per la sede distaccata a Zurigo.

Spese per beni e servizi informatici

A2114.0001 **2 475 400**

Mezzi finanziari per lo sviluppo di applicazioni tecniche (in particolare per il progetto informatico VerSys = Verfahrssystem). Sono compresi anche i costi per le licenze. Sono inoltre previste spese per alcuni adeguamenti minori del progetto JURIS. Esercizio e manutenzione dell'infrastruttura informatica.

- Sviluppo, consulenza e prestazioni di servizi informatici if 284 300
- Informatica, esercizio e manutenzione CP 1 470 000
- Sviluppo, consulenza e prestazioni di servizi informatici CP 401 200
- Prestazioni di telecomunicazione CP 319 900

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

405 Ministero pubblico della Confederazione

continuazione

Maggiori spese dovute al computo delle prestazioni da parte del fornitore di prestazioni informatiche della Confederazione (esercizio informatica).

Spese di consulenza**A2115.0001** **209 000**

Spese per pareri e perizie volti a favorire accertamenti giuridici approfonditi di questioni specifiche.

- Spese generali di consulenza if 200 000
- Spese generali di consulenza CP 9 000

Maggiori spese in seguito al primo computo delle prestazioni per le perizie e i pareri dell'Istituto svizzero di diritto comparato.

Rimanenti spese d'esercizio**A2119.0001** **1 036 500**

I fondi sono utilizzati prevalentemente per viaggi in Svizzera e all'estero, compresi i viaggi in aereo, necessari nell'ambito della lotta alla criminalità organizzata ed economica.

- Tasse postali if 45 600
- Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici if 125 000
- Spese effettive if 572 000
- Spese forfettarie if 3 000

- Altre spese d'esercizio if (contributi e spese d'esercizio ordinarie) 41 500
- Beni e servizi non attivabili CP (dotazione supplementare mobilio) 37 600
- Trasporti e carburante CP 38 600
- Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici CP 125 000
- Prestazioni di servizi CP (Centrale viaggi della Confederazione e DDPS) 48 200

Ammortamenti su beni amministrativi**A2180.0001** **26 300**

- Ammortamenti su beni mobili sif 26 300

Conto degli investimenti**Uscite****Investimenti materiali e immateriali, scorte****A4100.0001** **70 000**

- Acquisto di 2 veicoli di riserva.
- Investimenti in automobili sif 70 000

CP = computo delle prestazioni
if = con incidenza sul finanziamento
sif = senza incidenza sul finanziamento

413 Istituto svizzero di diritto comparato**Conto economico****Ricavi****Tasse****E1300.0001** **2 485 800**

Legge federale del 6.10.1978 sull'Istituto svizzero di diritto comparato (RS 425.1); Ordinanza del 4.10.1982 sugli emolumenti dell'Istituto svizzero di diritto comparato (RS 425.15).

Onorari per pareri giuridici a terzi e all'Amministrazione federale.

- Tasse di utilizzazione, prestazioni di servizi if 600 000
- Prestazioni di servizi CP 1 885 800

L'aumento dei ricavi è dovuto principalmente al maggior numero di richieste di pareri giuridici.

Ricavi e tasse**E1300.0010** **72 800**

Legge federale del 6.10.1978 sull'Istituto svizzero di diritto comparato (RS 425.1); Ordinanza del 4.10.1982 sugli emolumenti dell'Istituto svizzero di diritto comparato (RS 425.15).

Rimborsi spese, ricerche bibliografiche, copie di documenti ecc.

- Rimborsi vari if 72 800

Rimanenti ricavi**E1500.0001** **7 200**

Si tratta in sostanza di locazioni dei posteggi dei collaboratori.

- Redditi immobiliari if 7 200

Spese**Retribuzioni del personale e contributi del datore di lavoro****A2100.0001** **4 446 900**

- Retribuzioni del personale e contributi del datore di lavoro if 4 446 900

Minori spese a seguito del Piano di rinuncia a determinati compiti.

Rimanenti spese per il personale**A2109.0001** **35 300**

Corsi di formazione e perfezionamento professionale del personale in ambito giuridico, bibliotecario o linguistico in Svizzera o all'estero. Spese per la custodia di bambini e per il reclutamento di personale.

- Custodia di bambini if 1 000
- Formazione e perfezionamento professionale if 32 300
- Altre spese decentralizzate per il personale if 2 000

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

Spese per beni e servizi informatici**A2114.0001** **534 200**

Il supporto informatico dell'ISDC è effettuato dall'Università di Losanna e dalla Rete delle biblioteche della Svizzera occidentale (contratto per la fornitura di servizi) e comprende l'apparecchiatura informatica, i software e la formazione.

- Apparecchiatura informatica if 80 000
- Informatica, software if 20 000
- Informatica, esercizio e manutenzione if 255 000
- Informatica, esercizio e manutenzione CP 119 700
- Prestazioni di telecomunicazione CP 59 500

L'aumento delle spese per beni e servizi informatici è da imputare al progetto di digitalizzazione della biblioteca dell'ISDC (computo delle prestazioni interno).

Spese di consulenza**A2115.0001** **102 500**

Indennità per il Consiglio e il Comitato dell'Istituto. Onorari e spese per periti incaricati. Riforma dell'Istituto.

- Spese generali di consulenza if 91 800
- Spese generali per consulenti dipendenti if 10 700

Rimanenti spese d'esercizio**A2119.0001** **1 920 200**

Elettricità, acqua e riscaldamento sono calcolate in base al preventivo del Cantone di Vaud. I lavori di gestione e di manutenzione dell'edificio e delle immediate vicinanze dell'Istituto sono effettuati dal personale dell'Università di Losanna e i relativi costi figurano nel preventivo del Cantone di Vaud (convenzione del 15.8.1979 tra la Confederazione e il Cantone VD). Si aggiungono lavori di manutenzione e di ripristino dell'Istituto, costruito oltre 20 anni fa.

Acquisto di opere giuridiche straniere e internazionali, di abbonamenti per periodici specializzati, di CD-ROM su temi giuridici e di abbonamenti per l'accesso a banche dati specializzate nazionali e straniere. Contributo al finanziamento della pubblicazione di un «Yearbook for Private International Law» (pubblicazione dell'ISDC in cooperazione con la casa editrice Sellier European Law Publishers).

Spese di viaggio del personale, spese di rappresentanza, noleggio di veicoli.

Organizzazione di riunioni e seminari. Materiale per la manutenzione e le installazioni di sicurezza. Materiale d'ufficio e di laboratorio.

Spese d'esercizio, veicoli di servizio.

Acquisto di materiale d'ufficio, burocratica e mobilio, ordini di stampa.

- Approvvigionamento ed evacuazione di immobili if 54 000
- Assistenza e cura if 73 600

413 Istituto svizzero di diritto comparato

continuazione

• Manutenzione e ispezione if	70 000	• Spese forfettarie if	10 000
• Tasse postali if	25 900	• Altre spese d'esercizio if	132 700
• Trasporti e carburanti if	3 000	• Beni e servizi non attivabili CP (mobilio supplementare)	17 900
• Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici if	1 373 100	• Trasporti e carburanti CP	3 900
• Prestazioni di servizi esterne if	3 000	• Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici CP	86 300
• Spese effettive if	54 800	• Prestazioni di servizi CP	12 000

CP = computo delle prestazioni
if = con incidenza sul finanziamento
sif = senza incidenza sul finanziamento

414 Ufficio federale di metrologia**Conto economico****Preventivo globale: ricavi e spese funzionali****Ricavi funzionali****E5100.0001** **7 099 100**

- if 6 687 000
- CP 412 100

I ricavi funzionali comprendono i ricavi provenienti dalle prestazioni metrologiche del METAS e le quote degli emolumenti di verifica a titolo di devoluzione per prestazioni di servizi del METAS a favore del Servizio di accreditamento svizzero.

Aumento dei ricavi funzionali dovuto principalmente alla buona situazione economica e alle eccedenze di ricavi negli anni precedenti.

Spese funzionali**A6100.0001** **33 131 200**

- if 21 313 600
- CP 8 630 200
- sif: ammortamenti pianificati 3 187 400

Le spese funzionali comprendono principalmente le spese a titolo di retribuzioni, pigioni/spese accessorie, fondi per beni e servizi e ammortamenti dell'esercizio del METAS.

Riduzione delle spese funzionali a seguito dell'attuazione degli obiettivi di risparmio (obiettivi di riduzione relativi alla verifica dei compiti secondo il Decreto del Consiglio federale del 21.12.06; Piano di rinuncia a determinati compiti) principalmente realizzate nelle spese per fondi per beni e servizi (macchinari, apparecchi, attrezzi e strumenti inferiori a 5000 fr.). Riduzione del computo delle prestazioni all'interno della Confederazione nei settori locazione e informatica.

Credito di spesa al di fuori del preventivo globale**Contributi a organizzazioni internazionali****A6210.0108** **319 000**

Legge federale del 9.6.1977 sulla metrologia (RS 941.20).

Contributi annui fondati su trattati internazionali e destinati alle organizzazioni internazionali che si occupano essenzialmente di collaborazione in ambito di metrologia a livello mondiale: *Bureau International des Poids et Mesures (BIPM)* e *Organisation Internationale de Métrologie Légale (OIML)*.

- Contributi obbligatori a organizzazioni internazionali if 319 000

Conto degli investimenti**Preventivo globale: entrate e uscite per investimenti****Uscite per investimenti (investimenti materiali e immateriali, scorte)****A8100.0001** **2 860 300**

- Investimenti in macchinari, apparecchi, attrezzi, strumenti if 2 460 300
- Investimenti in automobili if 400 000

Investimenti per strumenti, veicoli e mezzi informatici di valore superiore a 5000 franchi.

Riduzione delle uscite per investimenti secondo il Piano di rinuncia a determinati compiti principalmente per quanto riguarda gli investimenti materiali (macchinari, apparecchi, attrezzi e strumenti superiori a fr. 5000.-).

CP = computo delle prestazioni
if = con incidenza sul finanziamento
sif = senza incidenza sul finanziamento

414 Ufficio federale di metrologia

continuazione

Contabilità analitica**Gruppo di prodotti 1****Criteri di misurazione nazionali****Descrizione del gruppo di prodotti**

Nel gruppo di prodotti 1 sono comprese tutte le basi e le prestazioni intermedie che il METAS fornisce secondo la legge sul-

la metrologia e che costituiscono le condizioni metrologiche obbligatorie per i gruppi di prodotti 2 «Metrologia legale» e 3 «Metrologia industriale». Il mandato formulato nella legge sulla metrologia presuppone che il METAS sia in grado di tarare i più accurati strumenti di misurazione del mercato e di qualificare, secondo criteri metrologici legali, gli strumenti di misurazione introdotti sul mercato e dotati delle più recenti tecnologie (esame del tipo, valutazione della conformità).

Obiettivi per il 2008 in materia di risultati e prestazioni

Obiettivi	Indicatori	Standard
I campioni di riferimento nazionali dichiarati davanti alla Convenzione del metro (accordo del 1875) e le possibilità di taratura sono riconosciuti a livello internazionale.	Iscrizione nella banca dati del BIPM (Bureau International Poids et mesures).	100 % delle possibilità di taratura dichiarate.
I gruppi di prodotti 2 e 3 sono in grado di fornire le prestazioni necessarie.	Numero di domande di clienti concernenti mandati dei gruppi di prodotti 2 e 3 non soddisfatte.	Meno del 3 % dei mandati di verifica e di taratura eseguiti.

Ricavi e costi

Mio. CHF	Consuntivo 2006	Preventivo 2007	Preventivo 2008	Diff. rispetto al P 2007 assoluta	%
Ricavi	-	-	-	-	-
Costi	21,2	22,8	22,5	- 0,3	- 1,3
Saldo	- 21,2	- 22,8	- 22,5		
Grado di copertura dei costi	-	-	-		

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

414 Ufficio federale di metrologia

continuazione

**Gruppo di prodotti 2
Metrologia legale****Descrizione del gruppo di prodotti**

Il gruppo di prodotti 2 comprende tutti i compiti legislativi, di vigilanza, di esecuzione e di metrologia correlati ai settori del commercio, della salute, della protezione dell'ambiente e della sicurezza pubblica e che sorgono all'atto dell'accertamento ufficiale di fattispecie in ragione della regolamentazione statale. In questi compiti sovrani rientrano l'elaborazione di atti legisla-

tivi adeguati e armonizzati con i principali partner commerciali, la collaborazione attiva in organizzazioni nazionali e internazionali della Metrologia legale, la formazione e l'assistenza degli Uffici cantonali di verifica, il controllo, l'autorizzazione, la designazione e la sorveglianza degli uffici di verifica e di valutazione della conformità, il coordinamento della sorveglianza del mercato e l'adozione di eventuali misure, l'informazione, la consulenza e le perizie nonché la valutazione della conformità, l'ammissione e la verifica di strumenti di misurazione.

Obiettivi per il 2008 in materia di risultati e prestazioni

Obiettivi	Indicatori	Standard
Gli uffici di verifica controllano tempestivamente gli strumenti di misurazione usati nell'ambito disciplinato dalla legge ed effettuano i controlli prescritti conformemente all'ordinanza sulle dichiarazioni.	Grado di adempimento secondo le priorità convenute con le autorità di sorveglianza cantonali.	Miglioramento rispetto all'anno precedente (priorità).
METAS rende note le contestazioni concernenti strumenti di misurazione non conformi, rilevate in occasione della sorveglianza del mercato, a livello nazionale e internazionale; i relativi provvedimenti sono adottati.	Sono rese note le contestazioni concernenti strumenti di misurazione non conformi.	Tutte le contestazioni giustificate.
Valutazioni della conformità, ammissioni e verificazioni sono effettuate dal METAS conformemente alle prescrizioni e alle Convenzioni.	Reclamazioni/controlli effettuati.	Meno del 3 %.

Ricavi e costi

Mio. CHF	Consuntivo 2006	Preventivo 2007	Preventivo 2008	Diff. rispetto al P 2007 assoluta	%
Ricavi	5,7	4,2	4,2	-	-
Costi	6,1	6,4	6,4	-	-
Saldo	- 0,4	- 2,2	- 2,2		
Grado di copertura dei costi	93 %	66 %	66 %		

Osservazioni

A seguito della revisione della legislazione armonizzata con l'UE, dall'autunno 2006 le categorie di strumenti di misurazione importanti sono liberate dall'obbligo della verifica iniziale e possono essere immesse sul mercato e messe in esercizio secon-

do le nuove procedure. Grazie agli Accordi bilaterali con l'UE, questo varrà anche per i rispettivi strumenti di misurazione provenienti dagli Stati membri della Comunità europea. Le quote parte delle tasse di verifica del METAS sono di conseguenza state preventivate più basse.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

414 Ufficio federale di metrologia

continuazione

**Gruppo di prodotti 3
Metrologia industriale****Descrizione del gruppo di prodotti**

Il gruppo di prodotti 3 comprende le prestazioni metrologiche che competono al METAS secondo la legge sulla metrologia e che

servono alla ricerca, all'economia e al pubblico. Fanno parte di tali prestazioni il trasferimento di conoscenze metrologiche sotto forma di perizie in occasione dell'accreditamento di laboratori di taratura nonché consulenze, prove e sviluppi che risultano dalle conoscenze scientifiche specifiche e dalle speciali apparecchiature del METAS.

Obiettivi per il 2008 in materia di risultati e prestazioni

Obiettivi	Indicatori	Standard
Le ditte di fabbricazione e quelle che forniscono prestazioni sono in grado di effettuare misurazioni e verificazioni con strumenti di misurazione corretti e procedure riconosciute.	Contestazioni da parte dell'economia.	Nessuna.
Le prestazioni metrologiche sono fornite con soddisfazione della clientela.	Reclamazioni/mandati.	Meno dell' 1 %.
Sono mantenuti gli attuali corsi e consulenze e l'economia può sfruttare questa offerta.	Giorni di corsi effettuati.	Più di 100.

Ricavi e costi

Mio. CHF	Consuntivo 2006	Preventivo 2007	Preventivo 2008	Diff. rispetto al P 2007 assoluta	%
Ricavi	2,8	2,6	2,9	0,3	11,5
Costi	5,1	5,2	5,2	-	-
Saldo	- 2,3	- 2,6	- 2,3		
Grado di copertura dei costi	55 %	50 %	55 %		

Osservazione

A causa della buona situazione economica degli ultimi anni vi sono state più domande di prestazioni metrologiche e di conseguenza i ricavi hanno superato i valori preventivati. Nel Preven-

tivo 2008 si tiene conto di questa tendenza per cui i ricavi vengono aumentati a 2,9 milioni di franchi. Grazie a misure volte ad aumentare il grado di efficienza i costi delle prestazioni rimarranno per contro costanti.

CP = computo delle prestazioni
if = con incidenza sul finanziamento
sif = senza incidenza sul finanziamento

417 Commissione federale delle case da gioco**Conto economico****Ricavi****Tasse****E1300.0001 4 570 000**

Legge federale del 18.12.1998 sul gioco d'azzardo e sulle case da gioco (Legge sulle case da gioco, LCG; RS 935.52), articolo 53; Ordinanza del 24.9.2004 sul gioco d'azzardo e le case da gioco (Ordinanza sulle case da gioco, OCG; RS 935.521) articolo 88 capoverso 5 e articoli 107-117.

Le case da gioco versano ogni anno una tassa di vigilanza. Essa copre i costi legati alla vigilanza, per quanto non siano coperti da emolumenti. L'ammontare della tassa di vigilanza è stabilito ogni anno dal DFGP per ciascuna casa da gioco. La tassa è riscossa sulla base del prodotto lordo dei giochi conseguito. Viene inoltre prelevata un'imposta per la riscossione della tassa sulle case da gioco (art. 88 cpv. 5 OCG). Anche le tasse procedurali figurano in questa voce di entrate.

- Emolumenti per altri atti amministrativi if 4 570 000

L'importo è composto dai seguenti elementi principali:

- Tassa di sorveglianza if 2 800 000
- Tassa sulle case da gioco (imposte) if 1 200 000
- Tasse procedurali if 570 000

Ricavi e tasse**E1300.0010 151 000**

Legge federale del 18.12.1998 sul gioco d'azzardo e sulle case da gioco (Legge sulle case da gioco, LCG; RS 935.52), articolo 53; Ordinanza del 24.9.2004 sul gioco d'azzardo e le case da gioco (Ordinanza sulle case da gioco, OCG; RS 935.521) articolo 88 capoverso 5 e articoli 107-117.

Entrate da multe e sanzioni amministrative inflitte per violazioni della legislazione sulle case da gioco.

- Emolumenti per altri atti amministrativi if 150 000
- Rimborsi vari if 1 000

Queste entrate dipendono dallo svolgimento e dall'esito dei procedimenti penali. Non è possibile prevedere e pianificare il decorso dei procedimenti penali.

Valori patrimoniali confiscati**E1300.0103 400 000**

Legge federale del 18.12.1998 sul gioco d'azzardo e sulle case da gioco (Legge sulle case da gioco, LCG; RS 935.52), articolo 53; Ordinanza del 24.9.2004 sul gioco d'azzardo e le case da gioco (Ordinanza sulle case da gioco, OCG; RS 935.521) articolo 88 capoverso 5 e articoli 107-117.

Crediti di risarcimento e denaro confiscato in seguito alle decisioni penali passate in giudicato.

- Emolumenti per altri atti amministrativi if 300 000
- Rimborsi vari if 100 000

Anche queste entrate dipendono dallo svolgimento e dall'esito dei procedimenti penali.

Spese**Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro****A2100.0001 5 721 900**

Il fabbisogno di credito serve esclusivamente per coprire le spese per il personale già impiegato e per finanziare i nuovi posti del 2007.

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 5 721 900

Rimanenti retribuzioni e prestazioni**A2101.0001 155 500**

Onorari ai membri della Commissione delle case da gioco.

- Indennità ad autorità 155 500

Rimanenti spese per il personale**A2109.0001 72 200**

La formazione e il perfezionamento professionale devono essere mirati e orientati alla prassi (corsi specializzati, formazione nella gestione e partecipazione a seminari specialistici). Spese per bandi di concorso pubblicati esternamente.

- Formazione e perfezionamento professionali if 50 000
- Altre spese decentralizzate per il personale if 15 000
- Formazione CP 7 200

Locazione di spazi**A2113.0001 621 600**

Immobili affittati dalla Commissione federale delle case da gioco

- Pignoni e fitti di immobili CP 621 600

Il minore fabbisogno rispetto al 2007 dipende dal trasferimento del magazzino degli apparecchi automatici (apparecchi confiscati durante i procedimenti penali) dalla Taubenstrasse al meno costoso edificio dell'Amministrazione federale delle contribuzioni.

Spese per beni e servizi informatici**A2114.0001 515 900**

Spese esterne per il supporto e lo sviluppo dell'applicazione informatica FABASOFT (soluzione GEVER) e per la gestione e la manutenzione dell'infrastruttura informatica.

- Sviluppo, consulenza e prestazioni di servizi informatici if 80 600
- Informatica, esercizio e manutenzione CP 291 700
- Servizi di telecomunicazione CP 143 600

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

417 Commissione federale delle case da gioco

continuazione

Spese di consulenza**A2115.0001** **189 900**

Computo delle prestazioni dell'Istituto di diritto comparato per attestazioni e perizie della CFCG, nel contesto della vigilanza.

- Spese generali di consulenza CP 189 900

Rimanenti spese d'esercizio**A2119.0001** **1 003 700**

I fondi sono impiegati soprattutto per la vigilanza sulle case da gioco e per le inchieste penali. I costi sono provocati da convenzioni sulla vigilanza puntuale sui casinò concluse con i Cantoni coinvolti e dalle indagini sui casi penali effettuate sul posto. Le

spese sono riconducibili in particolare all'esercizio dell'ordinaria vigilanza sulle case da gioco.

- Tasse postali if 19 200
- Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici if 33 800
- Prestazioni di servizi esterne if 125 000
- Spese effettive if 100 900
- Altre spese d'esercizio if 633 200
- Beni e servizi non attivabili CP 9 800
- Trasporti e carburanti CP 36 800
- Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici CP 25 100
- Servizi CP (Centrale viaggi della Confederazione e DDPS) 19 900

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

420 Ufficio federale della migrazione**Conto economico****Ricavi****Tasse****E1300.0001** **19 040 000**

Legge federale del 19.12.2003 sul programma di sgravio 2003 (FF 2003 7021), articolo 46a; Ordinanza del 27.10.2004 concernente il rilascio di documenti di viaggio per stranieri (ODV; RS 143.5); Ordinanza del 20.5.1987 sulle tasse (RS 142.241); Legge federale del 16.12.2005 sugli stranieri (LStr; RS 142.20).

Tasse per permessi di lavoro, autorizzazioni di naturalizzazione, rilascio di visti e di documenti di viaggio, SIMIC/RCS e domande di riesame/domande multiple.

- Emolumenti per altri atti amministrativi if 19 040 000

Questo importo è composto dai seguenti elementi principali:

- Permessi di lavoro 700 000
- Tasse per la cittadinanza 7 000 000
- Tasse d'entrata e per visti 2 500 000
- Documenti di viaggio 340 000
- Tasse SIMIC/RCS 8 300 000
- Altro (Lingua ecc.) 50 000
- Domande di riesame/domande multiple 150 000

Permessi di lavoro: con l'entrata in vigore della legge sugli stranieri il 1° gennaio 2008, si intende aumentare l'emolumento per l'approvazione dell'UFM da 80 a 100 franchi. È inoltre previsto di applicare la procedura di approvazione, soggetta a tasse, ai permessi di dimora di breve durata non sottoposti a contingenti. Prima della conclusione della procedura di consultazione relativa alle ordinanze LStr, gli introiti da tasse per il 2008 sono pertanto stimabili in misura molto approssimativa.

Tasse per la cittadinanza: dal 1° gennaio 2006 le tasse per il rilascio dell'autorizzazione federale di naturalizzazione degli stranieri sono state leggermente ridotte, mentre quelle per la naturalizzazione agevolata e per la reintegrazione nella cittadinanza svizzera sono aumentate. Nel contempo le tasse per le domande di naturalizzazione agevolata presentate all'estero sono state riscosse all'inizio della procedura. Grazie a ottimizzazioni procedurali è stato inoltre possibile evadere un maggior numero di domande.

Tasse d'entrata e per visti: le rappresentanze svizzere all'estero rilasciano ogni anno circa 500 000 visti. Dal 2004 il DFAE è tenuto a versare all'UFM 5 franchi sulla tassa riscossa per il trattamento di ogni domanda di visto.

Documenti di viaggio: i rifugiati riconosciuti, gli apolidi e gli stranieri senza documenti muniti di un permesso di domicilio C hanno diritto a un documento di viaggio. Se esistono deter-

minati motivi per il viaggio, può essere rilasciato un documento di viaggio o un visto per il ritorno anche a un richiedente l'asilo, a una persona bisognosa di protezione o a una persona ammessa provvisoriamente. Il numero delle domande presentate ogni anno (ca. il 90 % dei documenti è rilasciato a rifugiati riconosciuti) e quindi l'ammontare delle entrate dipende in larga misura dal numero di rifugiati riconosciuti in Svizzera e dalla data di scadenza dei documenti di viaggio rilasciati in precedenza. Nel 2005 e nel 2006 sono stati rilasciati appena 20 100 titoli di viaggio per rifugiati, validi per 5 anni (3 anni per i bambini di età inferiore ai 3 anni). Oltre l'80 per cento di tutti i rifugiati riconosciuti dispone quindi di un documento di viaggio valido. Considerata la durata di validità, la sostituzione della maggior parte di questi documenti è prevista nel 2010 e nel 2011.

Tasse SIMIC/RCS: tassa per l'elaborazione dei dati nell'ambito della LStr. Tiene conto delle spese effettive per la manutenzione e la cura del sistema, per il supporto, la conservazione dei dati ecc. ed è riscossa dai Cantoni. Entro la fine del 2007 il sistema RCS sarà sostituito da SIMIC.

Domande di riesame/domande multiple: dal 1° gennaio 2007 l'UFM riscuote un emolumento (fr. 1200.-) per la presentazione di una domanda di riesame o di una nuova domanda d'asilo. L'UFM può inoltre esigere dal richiedente un anticipo dell'emolumento, sino all'importo presumibile delle spese procedurali. La differenza rispetto al Preventivo 2007 si basa soprattutto sull'aumento dei ricavi concernente le tasse per la cittadinanza e il nuovo emolumento per le domande di riesame/domande multiple.

Ricavi e tasse**E1300.0010** **24 610 500**

Legge sull'asilo del 26.6.1998 (LAsi; RS 142.31), compresa la revisione parziale del 16.12.2005, articoli 86 e 87; Ordinanza 2 dell'11.8.1999 sull'asilo (OAsi 2; RS 142.312), articoli 14-17; Legge federale del 16.12.2005 sugli stranieri (LStr; RS 142.20).

- Rimborsi vari if 24 610 500

Questo importo è composto dai seguenti elementi principali:

- Sirück 24 000 000
- Rimborsi (in particolare da assicurazioni sociali) 610 500

Obbligo di rimborsare e prestare garanzie (Sirück) di richiedenti l'asilo e persone ammesse a titolo provvisorio: il volume dei versamenti sui conti Sirück (10 % dello stipendio) è in calo in seguito alla flessione del numero di contratti di lavoro vigenti. La Confederazione registra le entrate provenienti da tali conti al momento del conteggio. Dato che nel 2008 avverrà il passaggio al sistema del contributo speciale e che attualmente non si conosce il numero e l'ammontare dei conti da saldare, prevedere i ricavi risulta difficile.

Rimborsi: quota spese amministrative SUVA e accantonamento per l'imposta alla fonte, come pure eventuali rimborsi di spese sostenute negli anni precedenti.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

420 Ufficio federale della migrazione

continuazione

La differenza rispetto al Preventivo 2007 è riconducibile al cambiamento dal sistema Sirück a quello del contributo speciale, limitato nel tempo e nell'ammontare. Questo passaggio comporta la chiusura di numerosi conti attivi Sirück nel 2008.

Ricavi finanziari**E1400.0001** **80 000**

Legge sull'asilo del 26.6.1998 (LAsi; RS 142.31), compresa la revisione parziale del 16.12.2005, articolo 90; Ordinanza 2 dell'11.8.1999 sull'asilo (OAsi 2; RS 142.312), articolo 40.

Rimborso del prefinanziamento di alloggi per richiedenti l'asilo

- Ricavi a titolo di interessi su mutui da beni amministrativi if 80 000

I Cantoni sono tenuti a rimborsare, secondo le modalità convenute, i prefinanziamenti di alloggi per richiedenti l'asilo. I finanziamenti concessi dopo il 30 settembre 1999 sono remunerati dai Cantoni al tasso di rendita dell'indice Swiss-Bond per i prestiti della Confederazione.

Rimaneanti ricavi**E1500.0001** **100 000**

Redditi immobiliari per la locazione di posteggi da parte dei collaboratori.

- Redditi immobiliari if 100 000

Con l'introduzione del NMC, le tasse versate dai collaboratori per l'uso di posteggi dell'Ufficio saranno conteggiate nel preventivo dell'Ufficio.

Prelevamento da riserve contributo straordinario in ambito di asilo**E1900.0102** **122 000 000**

Scioglimento delle riserve.

- Spese di riversamento sif 122 000 000

Sono state create riserve per il cambiamento dal sistema d'indennità posticipato a quello periodizzato dei Cantoni in materia di aiuto sociale per i richiedenti l'asilo e i rifugiati nonché per i relativi costi straordinari destinati al finanziamento del quarto trimestre 2007 nel 2008. Nel Preventivo 2008 le spese relative al finanziamento del quarto trimestre 2007 sono indicate nella voce finanziaria «Contributo straordinario in ambito di asilo». Il rispettivo scioglimento delle riserve è preventivato come ricavo straordinario alla voce «Prelevamento da riserve contributo straordinario in ambito di asilo».

Spese**Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro****A2100.0001** **88 630 900**

Retribuzione del personale ordinario dell'UFM.

Stipendio orario: oltre al personale ordinario, l'UFM impiega esperti linguistici, interpreti e verbalisti. La legge sull'asilo impone di sentire i motivi d'asilo del richiedente in presenza di un interprete e di redigere un verbale dell'audizione.

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 88 630 900

A partire dal 1° gennaio 2008 la Confederazione sarà responsabile di tutte le audizioni; ne conseguirà un aumento dei costi di interpretariato.

Il Piano di rinuncia a determinanti compiti ha consentito di ridurre le uscite per il personale rispetto all'anno precedente. Il minor fabbisogno in questo settore è in parte compensato dal maggior fabbisogno nell'ambito dell'attuazione di Schengen/Dublino.

Rimaneanti spese per il personale**A2109.0001** **1 520 200**

Risorse per la formazione e il perfezionamento professionali nonché per la ricerca di personale.

- Custodia di bambini if 60 000
- Formazione e perfezionamento professionali if (comprese spese correlate) 1 297 000
- Altre spese decentralizzate per il personale if (ricerca di personale) 120 000
- Formazione CP (formazione informatica presso l'UFIT) 43 200

Formazione e perfezionamento professionali: specializzazione e gestione, tecnica di lavoro, retorica e comunicazione, lingue e informatica, nonché rimborso delle spese correlate con corsi di formazione e di perfezionamento, seminari ecc. Maggior fabbisogno di formazione a seguito dell'introduzione di Schengen/Dublino (istruzione a uffici che rilasciano visti all'estero).

Ricerca di personale: la ricerca di «interpreti per le audizioni d'asilo» e di «esperti linguistici» richiede la pubblicazione di inserzioni sui quotidiani svizzeri e internazionali, poiché i candidati idonei non consultano il bollettino dei posti vacanti dell'Amministrazione federale, che pertanto non offre garanzie di successo. In passato si è inoltre rivelato necessario pubblicare inserzioni nella stampa locale per poter occupare i posti vacanti nei centri di registrazione dell'UFM (Basilea, Chiasso, Kreuzlingen, Vallorbe).

Centri di registrazione: uscite d'esercizio**A2111.0129** **25 465 900**

Legge sull'asilo del 26.6.1998 (LAsi; RS 142.31), compresa la revisione parziale del 16.12.2005, articoli 22, 26, 80 capoverso 2; Ordinanza 1 dell'11.8.1999 sull'asilo (OAsi 1; RS 142.311); Ordinanza

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

420 Ufficio federale della migrazione

continuazione

2 dell'11.8.1999 sull'asilo (OAsi 2; RS 142.312), articolo 28 capoverso 6; Legge federale del 18.12.1970 contro le malattie trasmissibili dell'uomo (RS 818.101).

I centri di registrazione, di procedura e il centro di transito della Confederazione accolgono, registrano e interrogano i richiedenti sulla loro identità e redigono decisioni. La Confederazione dirige 4 centri di registrazione (Basilea, Chiasso, Kreuzlingen, Valporbe), 1 centro di transito (Altstätten) e vari locali nelle aree di transito degli aeroporti di Zurigo-Kloten e Ginevra.

- Varie spese d'esercizio if 25 465 900

Questo importo è composto dai seguenti elementi principali:

• Dattiloscopia	465 000
• Visita sanitaria di confine	535 500
• Analisi delle ossa	112 200
• Sussistenza	3 792 900
• Spese di servizio sociale	6 121 500
• Spese mediche	1 200 000
• Accoglienza	9 204 800
• Spese generali	2 504 000
• Spese di trasporto	730 000
• Polizia aeroportuale	800 000

Dattiloscopia: i richiedenti che superano i 14 anni di età vengono registrati; a tal scopo vengono loro prelevate elettronicamente le impronte digitali e scattate fotografie.

Provvedimenti sanitari di confine: controllo dello stato di salute dei richiedenti mediante la compilazione di appositi questionari al fine di prevenire il diffondersi di malattie contagiose (tubercolosi, epatite ecc.). I provvedimenti sono retti dalla legge sulle epidemie e sono disposti dall'Ufficio federale della sanità pubblica. Le uscite comprendono i provvedimenti adottati a favore dei richiedenti l'asilo come pure i provvedimenti preventivi a favore di tutto il personale dei centri di registrazione, di procedura e di transito. Le visite mirate sono state introdotte il 1° gennaio 2006 e sostituiscono la visita sanitaria generalizzata ai confini.

Analisi delle ossa: radiografia semplificata della mano e, in determinati casi, indagine combinata con l'Istituto di medicina legale dell'Università di Zurigo (IRMZ) per determinare l'età dei richiedenti sulla cui minore età si nutrono dubbi.

Sussistenza: la permanenza nei centri di registrazione, di procedura e di transito, che dal 1° aprile 2006 non può superare i 60 giorni, dipende dalle procedure svolte in loco.

Spese di servizio sociale: l'indennità si basa su un contratto quadro con una ditta esterna.

Spese mediche: la Confederazione copre le spese mediche di persone che per motivi procedurali non vengono assegnate ai Can-

toni (allontanamenti provvisori in Paesi terzi, decisioni passate in giudicato durante il soggiorno nel centro di registrazione e di procedura, persone scomparse ecc.) e che quindi non sono affiliate ad alcuna assicurazione malattie.

Accoglienza: l'impresa incaricata dall'Ufficio federale assicura l'accoglienza permanente dei richiedenti (accoglienza dei nuovi richiedenti) e garantisce la sicurezza nei locali dei centri di registrazione, di procedura e di transito.

Spese generali: spese ricorrenti dei centri di registrazione, di procedura e di transito. Si tratta in primo luogo di articoli per l'igiene personale dei richiedenti (pannolini, occorrente per radersi, sapone, vestiti, piccole manutenzioni ecc.) e del fabbisogno personale (fr. 3.- al giorno per persona).

Spese di trasporto: trasferimento in treno dei richiedenti dal centro di registrazione o di procedura verso il Cantone di attribuzione (o, per le audizioni, dal Cantone di attribuzione all'UFM a Berna) oppure verso altri centri di registrazione o di procedura (in autobus).

Polizia aeroportuale: prestazioni della polizia aeroportuale per l'esame di domande d'asilo presentate nell'area di transito. Tali prestazioni, comprendenti la sicurezza, i trasporti, gli accertamenti dell'identità e via di seguito, sono rette da una convenzione stipulata dall'UFM e dal Cantone di Zurigo.

Le trattative con i fornitori dei centri di registrazione e di procedura hanno permesso di conseguire risparmi nell'ambito della sussistenza (applicazione degli Obiettivi di riduzione della verifica dei compiti in base al DCF del 21.12.2006), tuttavia, rispetto al Preventivo 2007, risultano uscite supplementari in quanto la permanenza prolungata nei centri di registrazione richiede un aumento del personale negli ambiti accoglienza e del servizio sociale.

Locazione di spazi**A2113.0001****7 066 200**

Legge federale del 16.12.1994 sugli acquisti pubblici (LAPub; RS 172.056.1); Ordinanza dell'11.12.1995 sugli acquisti pubblici (OAPub; RS 172.056.11); Ordinanza del 14.12.1998 sulla gestione immobiliare e la logistica della Confederazione (OILC; RS 172.010.21).

Costi dell'affitto per gli immobili: Berna, Bundesrain 20/Berna-Wabern, Quellenweg 6/Berna-Wabern, Quellenweg 9-11/Berna-Wabern, Quellenweg 15/Berna-Wabern, Quellenweg 15b/Aeroporto di Zurigo.

- Pigioncini e fitti di immobili CP 7 066 200

Questo importo è composto dai seguenti elementi principali:

• Locazione di oggetti	4 649 600
• Pacchetto di base Confederazione (infrastruttura ufficio)	943 500
• Dotazione standard di mobilio	539 300

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

420 Ufficio federale della migrazione

continuazione

• Spese principali (riscaldamento e acqua calda) e accessorie	547 600
• Spese di consumo	166 600
• Posteggi	219 600

Spese per beni e servizi informatici**A2114.0001** **18 602 200**

Fabbisogno dell'Ufficio per gli investimenti e l'esercizio dell'infrastruttura informatica (ad es. posti di lavoro, reti), delle applicazioni speciali (ad es. SIMIC – Sistema d'informazione centrale sulla migrazione) e delle prestazioni di telecomunicazione (costi per le linee e telefonia)

• Apparecchiatura informatica if (acquisto di apparecchi di burota)	90 000
• Informatica, software if (acquisto di software standard)	91 000
• Informatica, esercizio e manutenzione CP	15 806 200
• Prestazioni di telecomunicazione CP (costi per le linee e telefonia)	2 615 000

Le spese supplementari rispetto al Preventivo 2007 si basano sulle nuove spese d'esercizio e di manutenzione correlate con le applicazioni speciali Schengen/Dubliino. Tali spese sono compensate in parte dalle minori spese risultanti dal trasferimento delle uscite non attivabili nel quadro di progetti informatici al credito «Investimenti materiali e immateriali, scorte» (A4100.0001).

Credito d'impegno «Progetto IT Stranieri 2000», vedi volume 2A, numero 9.

Spese di consulenza**A2115.0001** **1 944 800**

Ordinanza del 3.6.1996 sulle commissioni (RS 172.31); Ordinanza del 12.12.1996 sulle diarie e indennità dei membri delle commissioni extraparlamentari (RS 172.31).

Mandati di consulenza esterni. Uscite correlate con progetti in corso. Indennità per le commissioni e ISDC.

• Spese generali di consulenza if	1 759 800
• Commissioni if	170 000
• Spese generali di consulenza CP	15 000

Spese generali di consulenza: spese per onorari esterni pagati per accompagnare ed eseguire progetti, assessment, assistenza o consulenza. Potenziamento e perfezionamento GEVER, ottimizzazione continua dei processi lavorativi nell'UFM con l'ausilio di consulenti esterni, controlli dell'efficacia, sostegno della formazione SIMIC, progetti successivi CFS/CFR, attuazione del rapporto sull'integrazione, concezione di misure d'integrazione ecc.

Commissioni: indennità per sedute e rimborsi spese della «Commissione federale della migrazione» (fusione tra la Commissione federale dei rifugiati CFR e la Commissione federale degli stranieri CFS).

Spese generali di consulenza CP: perizie giuridiche e analisi richieste all'Istituto svizzero di diritto comparato (ISDC).

Rimanenti spese d'esercizio**A2119.0001** **18 197 300**

Legge federale del 16.12.1994 sugli acquisti pubblici (LAPub; RS 172.056.1); Ordinanza dell'11.12.1995 sugli acquisti pubblici (OAPub; RS 172.056.11); Ordinanza del 14.12.1998 sulla gestione immobiliare e la logistica della Confederazione (OILC; RS 172.010.21).

Legge federale del 20.12.1968 sulla procedura amministrativa (PA; RS 172.021), articolo 8.

Ordinanza del 27.10.2004 concernente il rilascio di documenti di viaggio per stranieri (ODV; RS 143.5), articolo 20; Ordinanza del 14.1.1998 concernente l'entrata e la notificazione degli stranieri (OEnS; RS 142.211), articoli 3, 9 e 18.

Legge sull'asilo del 26.6.1998, compresa la revisione parziale del 16.12.2005 (LAsi; RS 142.31), articoli 86 e 87, disposizioni transitorie capoversi 2 e 3; Ordinanza 2 dell'11.8.1999 sull'asilo (OAsi 2; RS 142.312), articoli 8–18, disposizioni transitorie capoversi 5–7.

• Spese per merci, materiale di consumo if	10 000
• Servizi di controllo e di sicurezza if (sicurezza immobili, accoglienza)	565 000
• Tasse postali if	1 292 000
• Trasporti e carburanti if (manutenzione, immatricolazione veicoli)	75 000
• Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici if	2 178 000
• Prestazioni di servizi esterne if (perizie, lingue, diritto e statistiche)	3 321 700
• Spese effettive if	1 859 500
• Spese forfetarie if	10 000
• Perdite su debitori if	25 000
• Altre spese d'esercizio if	7 060 000
• Beni e servizi non attivabili CP (mobilio, mobilio supplementare)	164 100
• Trasporti e carburanti CP (trasporti di rappresentanza via terra e carburante)	213 000
• Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici CP	1 083 000
• Prestazioni di servizi CP (gestione dei viaggi DRE-DFAE, prestazioni di servizi non rimborsabili UFCL)	341 000

Questo importo è composto in particolare dai seguenti elementi principali (CP):

• Relazioni pubbliche	746 000
• Indennità alle controparti	1 133 000
• Esercizio ed esecuzione Sirück	5 060 000
• Ufficio di collocamento Parigi	63 000

Tasse postali: oltre ai normali invii postali, la maggior parte dei costi sono rappresentati dagli invii di massa effettuati dall'UFCL su ordine dell'UFM e dall'invio di documenti contro rimborso o per raccomandata.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

420 Ufficio federale della migrazione

continuazione

Stampati, periodici e pubblicazioni specializzate: spese per l'allestimento di documenti di viaggio da parte dell'UFCL. I rifugiati riconosciuti, gli apolidi e gli stranieri con permesso C sprovvisti di documenti hanno diritto al rilascio di un documento di viaggio. Ai richiedenti l'asilo e alle persone ammesse a titolo provvisorio può essere rilasciato un documento di viaggio o un visto di ritorno se motivi specifici lo giustificano. Costi di stampa e di ristampa della carta di sicurezza per i contrassegni del visto. Il prossimo acquisto di carte di sicurezza è previsto per il 2008. Costo degli abbonamenti a quotidiani e periodici svizzeri, europei e internazionali, come pure delle pubblicazioni specializzate.

Prestazioni di servizi per perizie, diritto e collegamenti a banche dati esterne: spese per l'accertamento della provenienza o dell'identità dei richiedenti. L'obiettivo consiste nel determinare l'identità in modo da permettere l'esecuzione del rimpatrio nell'ambito del procedimento d'asilo di prima istanza. Vi sono tuttavia costi anche per quanto riguarda l'accertamento di fatti, il chiarimento di questioni giuridiche e l'ottenimento di informazioni. Tali compiti competono alle rappresentanze svizzere all'estero (cfr. art. 41 cpv. 1 LAsi), che in genere ricorrono a esperti, periti, medici, dentisti e avvocati di fiducia. Costi legati all'allestimento di documenti essenziali per la procedura di asilo e di allontanamento. Costi per l'acquisizione di informazioni mediante ricerca in banche dati, in particolare Factiva (cessione di credito UFCL).

Spese effettive: indennità per abbonamenti ai trasporti pubblici, spese dei viaggi di lavoro in Svizzera e all'estero (viaggi nelle succursali UFM, viaggi in aereo nell'ambito di negoziati su accordi di riammissione e gli Accordi bilaterali II) e spese di rappresentanza (ad es. pranzi di lavoro con delegazioni o collaboratori di ambasciate).

Stampati/relazioni pubbliche: locazione di spazi, locazione di mezzi tecnici (proiettore di trasparenti, microfono ecc.) in occasione di conferenze stampa, manifestazioni ed esposizioni sull'argomento della migrazione. Contributi a sostegno di progetti di terzi e pubblicazioni.

Indennità alle controparti: versamento di indennità alle controparti per ricorsi contro decisioni di prima istanza accolti dal Tribunale amministrativo federale oppure per la cassazione di decisioni di prima istanza o in caso di prevalenza (parziale) del ricorrente. Indennità alle controparti decise dal Tribunale amministrativo federale in casi inerenti alla legislazione in materia di stranieri (decisione di estensione, disciplina del soggiorno, documenti di viaggio ecc.; fino al 2006 preventivate dalla SG DFGP).

Esercizio ed esecuzione Sirück: spese d'esercizio per l'incasso, l'amministrazione e il controllo dei conti individuali dei richie-

denti l'asilo esercitanti un'attività lucrativa. Per coprire i costi da loro cagionati, a tali richiedenti viene detratto il 10 per cento del salario e la deduzione viene amministrata su un conto individuale. Il passaggio dal sistema Sirück a quello del contributo speciale influisce sulle spese d'esercizio. In seguito alla revisione della LAsi, dal 1° gennaio 2008 il numero di conti da amministrare diminuirà sensibilmente.

Ufficio di collocamento Parigi: contributo legato ai risultati versato all'Ufficio di collocamento del Cercle Commercial Suisse a Parigi a favore di Svizzeri che cercano un lavoro in Francia.

Beni e servizi non attivabili: costi di mobilio (mobili speciali e materiale per la custodia degli immobili).

Trasporti di rappresentanza via terra: quota dei trasporti di rappresentanza del Consiglio federale e di altri gruppi di persone (ad es. membri di una delegazione) su ordine dell'UFM, in ferrovia o su strada da parte del fornitore di prestazioni DDPS.

Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici non rimborsabili: costi per materiale d'ufficio, burocratica, pubblicazioni/stampati B (informativi, comunicativi e commerciali), prestazioni di servizi/prodotti non rimborsabili dell'UFCL (copia e stampa digitale, spedizione).

Gestione dei viaggi: i biglietti aerei e ferroviari, come pure le camere d'albergo per i viaggi all'estero dei collaboratori UFM sono prenotati dalla Centrale federale dei viaggi (CFV) del DFAE.

Le uscite supplementari rispetto al Preventivo 2007 risultano soprattutto dai costi supplementari di stampa delle carte di sicurezza per i contrassegni del visto.

Ammortamenti su beni amministrativi**A2180.0001** **14 608 000**

Nell'UFM vengono ammortizzate le classi d'investimento autoveicoli e sviluppi interni di software (durata dell'ammortamento: 4 risp. 3 anni).

- Ammortamenti su beni mobili sif 42 000
- Ammortamento software sif 14 566 000

Le uscite supplementari sono correlate soprattutto con l'accesso SIMIC avvenuto alla fine del 2007.

Richiedenti l'asilo: spese procedurali**A2310.0165** **3 042 000**

Legge sull'asilo del 26.6.1998 (LAsi; RS 142.31), compresa la revisione parziale del 16.12.2005, articoli 30 e 94; Ordinanza 2 dell'11.8.1999 sull'asilo (OAsi 2; RS 142.312), articoli 79 e 80.

Indennità per le audizioni sui motivi d'asilo. Contributo alle spese amministrative dell'OSAR.

- Vari contributi a terzi if 3 042 000

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

420 Ufficio federale della migrazione

continuazione

Questo importo è composto dai seguenti elementi principali:

- Contributi forfettari ai costi d'interrogatorio delle opere assistenziali 2 292 000
- Spese amministrative OSAR 750 000

Le istituzioni di soccorso autorizzate ricevono un importo forfettario di circa 250 franchi per la loro partecipazione all'audizione sui motivi d'asilo. L'importo è adeguato al rincaro nella misura in cui sono adeguati gli stipendi del personale federale.

L'Organizzazione svizzera d'aiuto ai rifugiati (OSAR), che deve coordinare e garantire la partecipazione delle istituzioni di soccorso all'audizione sui motivi d'asilo, percepisce dalla Confederazione un sussidio forfettario annuo a copertura delle spese del personale e del posto di lavoro. A questo fine l'11 aprile 2003, l'UFM (in precedenza UFF) e l'OSAR hanno stipulato una convenzione sulle prestazioni.

Richiedenti l'asilo: spese amministrative e aiuti sociali ai Cantoni**A2310.0166 646 952 900**

Legge sull'asilo del 26.6.1998 (LAsi; RS 142.31), compresa la revisione parziale del 16.12.2005, articoli 88, 89, 91, disvoce transitoria articolo 126a; Disegno di ordinanza 2 dell'11.8.1999 sull'asilo (OAsi 2; RS 142.312), articoli 20, 23, 28, 29, 31, 44; Legge federale del 16.12.2005 sugli stranieri (LStr; RS 142.20), articolo 87; Ordinanza del 13.9.2000 sull'integrazione degli stranieri (OIntS; RS 124.205), articoli 19, 20.

- Cantoni if 646 952 900

Questo importo è composto dai seguenti elementi principali:

- Contributi forfettari per le spese di amministrazione 11 000 000
- Somme forfettarie globali 321 546 500
- Garanzia di base materiale 154 356 400
- Somme forfettarie per l'aiuto immediato 42 000 000
- Spese di assistenza alle persone traumatizzate 300 000
- Spese mediche 1 000 000
- Somme forfettarie per l'integrazione 115 750 000
- Progetti d'integrazione 1 000 000

Contributi forfettari per le spese di amministrazione: contributi forfettari per le spese di amministrazione dei Cantoni risultanti dall'esecuzione della legge. A partire dal 1° gennaio 2008 i contributi forfettari non si baseranno più sul numero di persone attribuite ai Cantoni, ma sul numero di domande d'asilo e sui criteri determinanti l'attribuzione dei richiedenti ai Cantoni. Nel contempo i contributi forfettari sono aumentati in considerazione delle maggiori spese di amministrazione a carico dei Cantoni. Su queste basi i contributi forfettari ammontano a 1100 franchi per ogni nuova domanda d'asilo.

Somme forfettarie globali: a partire dal 1° gennaio 2008 la Confederazione verserà ai Cantoni una somma forfettaria globale per persona dipendente dall'aiuto sociale, destinata a coprire i

costi legati alla garanzia di base materiale dei richiedenti l'asilo, delle persone ammesse provvisoriamente e delle persone bisognose di protezione sprovviste di permesso di dimora. La somma forfettaria globale si compone di una quota destinata ad affitto, aiuto sociale e spese di assistenza e di una quota destinata alla cassa malati (premi, aliquote percentuali e franchigie). L'evoluzione dei costi è preventivata in base al numero di richiedenti l'asilo, persone ammesse provvisoriamente e persone bisognose di protezione senza permesso di dimora e alla loro quota di dipendenza dall'aiuto sociale, nonché in base all'evoluzione prevista di tali fattori. Per il 2008 la somma forfettaria globale (media nazionale tenuto conto del rincaro) ammonta a 51.34 franchi al giorno per persona (si tratta di una stima basata sui risultati della procedura di consultazione relativa alle ordinanze).

Garanzia di base materiale: finora rimborso forfettario delle spese di assistenza, di sistemazione e di cassa malati cagionate ai Cantoni nonché rimborsi per l'aiuto immediato NEM. A partire dal 1° gennaio 2008 le somme forfettarie per la garanzia di base materiale e altri rimborsi sono sostituiti da una somma forfettaria globale, mentre le somme forfettarie per l'aiuto immediato sono indicate separatamente. Nel Preventivo 2008, al presente credito sono iscritte le seguenti uscite supplementari: somme forfettarie uniche per persone alle quali è stata rifiutata una domanda d'asilo: queste spese riguardano le somme forfettarie uniche di 15 000 franchi che nel 2008 la Confederazione versa ai Cantoni per ogni decisione d'asilo o di allontanamento passata in giudicato prima del 1° gennaio 2008, o per ogni decisione definitiva di revoca dell'ammissione provvisoria riguardante persone che presumibilmente non hanno ancora lasciato la Svizzera. In tal modo dal 1° gennaio 2008 i Cantoni vengono indennizzati a titolo forfettario per eventuali prestazioni d'aiuto immediato fornite in simili casi. I Cantoni non possono attendersi dalla Confederazione la copertura di altre spese di aiuto sociale. Nel 2008 queste indennità uniche causeranno alla Confederazione costi per 120 milioni di franchi.

Pagamenti relativi ai trimestri precedenti: i costi supplementari per il quarto trimestre 2007, correlati con il cambiamento del sistema finanziario, sono preventivati separatamente, ossia nella voce finanziaria «Contributo straordinario in ambito di asilo» (vedi A2900.0104). L'esperienza insegna che la Confederazione dovrà verosimilmente versare ancora rimborsi relative a trimestri precedenti, secondo il vecchio sistema, per conteggi presentati successivamente dai Cantoni. Pertanto, anche per il 2008 sono previsti importi che rientrano in questa voce di spesa.

Somme forfettarie per l'aiuto immediato: indennizzi forfettari pagati ai Cantoni per le loro spese di aiuto immediato prestato a persone cui non viene più versato l'aiuto sociale. Dal 1° gennaio 2008 l'interruzione dell'aiuto sociale riguarderà, oltre alle persone NEM, anche le persone alle quali è stata rifiutata una domanda d'asilo e per le quali una decisione di allontanamento passata in giudicato e alle quali è stato fissato un termine di partenza. La

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

420 Ufficio federale della migrazione

continuazione

somma forfettaria per l'aiuto immediato ammonta a 6000 franchi per persona colpita da una decisione d'asilo negativa o da una decisione di non entrata nel merito passata in giudicato. I costi sono preventivati in base a stime sull'evoluzione del numero di decisioni negative o decisioni di non entrata nel merito che passeranno in giudicato.

Spese di assistenza alle persone traumatizzate: contributi versati alle istituzioni operanti in questo settore. Nell'ambito della strategia «Migrazione e salute», l'UFM è responsabile dell'asse d'intervento «Persone traumatizzate nel settore dell'asilo».

Spese mediche: indennità federali ai Cantoni per le cure dentarie necessarie dispensate a richiedenti l'asilo dipendenti dall'aiuto sociale, onorari dei medici di fiducia e indennità per assistenza medica speciale a carico, se l'interessato ne avesse diritto, di un'assicurazione contro le malattie o dell'assicurazione invalidità. Dal 1° gennaio 2008 queste indennità sono integrate nelle somme forfettarie relative ai richiedenti l'asilo. I costi supplementari per il quarto trimestre 2007, correlati con il cambiamento del sistema finanziario, sono preventivati separatamente nella voce finanziaria «Contributo straordinario in ambito di asilo» (vedi A2900.0104). L'esperienza insegna che la Confederazione dovrà verosimilmente versare ancora rimborsi relativi a trimestri precedenti, secondo il vecchio sistema, per conteggi presentati successivamente dai Cantoni. Pertanto, anche oltre il 2007 sono previsti importi che rientrano in questa voce di spesa.

Somme forfettarie per l'integrazione: si tratta di un nuovo strumento atto a promuovere l'integrazione professionale e sociale delle persone ammesse provvisoriamente. A partire dal 1° gennaio 2008, i Cantoni saranno finanziariamente responsabili per le persone ammesse provvisoriamente che soggiornano in Svizzera da oltre 7 anni; a titolo di compensazione, nel 2008 la Confederazione verserà ai Cantoni un'indennità forfettaria unica di 3500 franchi per ogni persona che il 31 dicembre 2007 beneficerà di un'ammissione provvisoria.

Progetti d'integrazione: contributi della Confederazione per il finanziamento di progetti-modello di rilevanza nazionale in materia d'integrazione professionale di persone ammesse provvisoriamente. Lo scopo dei progetti pilota è individuare misure adeguate per migliorare l'integrazione nel mercato del lavoro delle persone ammesse provvisoriamente e ridurre il numero delle persone dipendenti dall'aiuto sociale.

L'aumento dei costi rispetto al Preventivo 2007 risulta soprattutto dal rimborso di somme forfettarie uniche versate dai Cantoni a persone alle quali è stata rifiutata una domanda d'asilo e per le quali è stato deciso l'allontanamento o una revoca passata in giudicato dell'ammissione provvisoria prima del 1° gennaio

2008 nonché dal versamento delle somme forfettarie per l'integrazione destinate a compensare i Cantoni che dal 1° gennaio 2008 saranno finanziariamente responsabili per le persone ammesse provvisoriamente che soggiornano in Svizzera da oltre 7 anni.

Rifugiati: spese d'aiuto sociale, di servizio sociale e di amministrazione**A2310.0167** **75 561 000**

Legge sull'asilo del 26.6.1998 (LAsi; RS 142.31), compresa la revisione parziale del 16.12.2005, articoli 88, 89 e 91; Disegno di ordinanza 2 dell'11.8.1999 (OAsi 2; RS 142.312), articoli 24-27; Ordinanza del 13.9.2000 sull'integrazione degli stranieri (OIntS; RS 124.205), articoli 19 e 20.

- Cantoni if 70 061 000

Questo importo è composto dai seguenti elementi principali:

- Somma forfettaria globale per l'aiuto sociale 60 161 000
- Spese di assistenza alle persone traumatizzate 300 000
- Somma forfettaria per l'integrazione 9 600 000
- Altri contributi a terzi if (progetti d'integrazione e spese di amministrazione) 5 500 000

Somma forfettaria globale per l'aiuto sociale: dal 1° gennaio 2008 le indennità per la garanzia di base materiale e le spese di amministrazione e di assistenza dei Cantoni che ne derivano non saranno più versate sotto forma di diverse somme forfettarie, ma mediante una somma forfettaria globale, che per il 2008 (media nazionale tenuto conto del rincaro) ammonta a 55,56 franchi al giorno per persona (stima basata sui risultati della procedura di consultazione relativa alle ordinanze). I costi supplementari per il quarto trimestre 2007, correlati con il cambiamento del sistema finanziario, sono preventivati separatamente nella voce finanziaria «Contributo straordinario in ambito di asilo» (vedi A2900.0104).

Spese di assistenza alle persone traumatizzate: nell'ambito della strategia «Migrazione e salute», l'UFM versa un contributo di sostegno annuale al centro terapeutico o agli ambulatori della Croce rossa svizzera (CRS) per il trattamento delle vittime di torture.

Somma forfettaria per l'integrazione: a partire dal 1° gennaio 2008 la Confederazione verserà ai Cantoni contributi sotto forma di somma forfettaria per l'integrazione sociale, professionale e culturale dei rifugiati e delle persone bisognose di protezione con permesso di dimora. L'importo ammonta a 6000 franchi per ogni nuovo rifugiato riconosciuto. Il 20 per cento della somma forfettaria per l'integrazione è versato in funzione dei risultati.

Progetti d'integrazione e spese di amministrazione: contributi della Confederazione per il finanziamento di progetti modello di rilevanza nazionale in materia d'integrazione professionale di persone ammesse provvisoriamente. Lo scopo dei progetti pilota è individuare misure adeguate per migliorare l'integrazione nel mercato del lavoro delle persone ammesse provvisoriamente.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

420 Ufficio federale della migrazione

continuazione

te e ridurre il numero delle persone dipendenti dall'aiuto sociale. Contributo ai costi per il personale e il posto di lavoro dell'Organizzazione svizzera di aiuto ai rifugiati (OSAR) per le prestazioni fornite nell'ambito dei programmi d'integrazione dei rifugiati. Con la struttura di finanziamento in materia di integrazione introdotta nel 2008, questo compito decade e cessa quindi il relativo finanziamento.

L'aumento dei costi rispetto al Preventivo 2007 risulta soprattutto dall'incremento del numero dei rifugiati riconosciuti che rientrano nella competenza finanziaria della Confederazione.

Cooperazione internazionale in materia di migrazione**A2310.0168** **5 758 100**

Legge sull'asilo del 26.6.1998 (LAsi; RS 142.31), compresa la revisione parziale del 16.12.2005, articoli 77 e 113; Ordinanza 2 dell'11.8.1999 (OAsi 2; RS 142.312), articolo 51; Legge federale del 16.12.2005 sugli stranieri (LStr; RS 142.20), articolo 100.

Contributi annui Schengen/Dublino, mandati di ricerca esterni in materia di migrazione e contributi a progetti.

- Contributi obbligatori organizzazioni internazionali if 3 548 100
- Vari contributi a terzi if (contribuiti a progetti e ricerca in materia di migrazione) 2 210 000

Contributi per la soluzione di problemi persistenti in ambito migratorio e partecipazione all'armonizzazione della politica internazionale in materia, in particolare in cooperazione con l'Alto Commissariato delle Nazioni Unite per i rifugiati. Partecipazione al processo di armonizzazione in materia di migrazione in collaborazione con organizzazioni internazionali. Sostegno di progetti tesi a prevenire la migrazione clandestina («Capacity building») e/o a promuovere il dialogo migratorio (sostegno di forum regionali per la migrazione). Incarichi di ricerca mirati a raccogliere informazioni fondate su sviluppi nazionali e internazionali in tutti gli ambiti operativi dell'UFM. Contributi obbligatori dovuti all'associazione a Schengen/Dublino, ad esempio EURODAC.

Spese di esecuzione**A2310.0169** **32 477 000**

Legge sull'asilo del 26.6.1998 (LAsi; RS 142.31), compresa la revisione parziale del 16.12.2005, articolo 92; Ordinanza 2 dell'11.8.1999 sull'asilo relativa alle questioni finanziarie (OAsi 2; RS 142.312), articoli 53 e seguenti.

Legge federale del 16.12.2005 sugli stranieri (LStr; RS 142.20), articolo 71; Ordinanza concernente l'esecuzione dell'allontanamento e dell'espulsione di stranieri (OEAE), articoli 11 e 14.

Legge federale del 16.12.2005 sugli stranieri (LStr; RS 142.20), articoli 73 e seguenti

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

Memorandum of Understanding del 24.8.2004 con la Swiss International Air Lines SA.

Ottenimento dei documenti di viaggio, organizzazione della partenza, spese della carcerazione preliminare e in vista del rinvio coatto. I destinatari sono i Cantoni, le compagnie aeree nonché Securitas SA.

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if (interpreti ritorno) 275 000
- Spese effettive if (interpreti ritorno) 50 000
- Cantoni if 30 902 000

Questo importo è composto dai seguenti elementi principali:

- Spese per la partenza e il rimpatrio 12 577 000
- Servizi aeroportuali 1 295 000
- Carcerazione preliminare e in vista del rinvio coatto 16 000 000
- Spese mediche 75 000
- Trattamento domande di riammissione 650 000
- Spese d'entrata 50 000
- Spese delegazioni 255 000
- Prestazioni di servizi CP (gestione dei viaggi CVC-DFAE e trasporti aerei) 1 250 000

Spese per la partenza e il rimpatrio: spese per l'ottenimento di documenti di viaggio nonché per la partenza e il rimpatrio di richiedenti l'asilo respinti (ad es. costi del volo e di accompagnamento). La crescente complessità dei rinvii in Africa (permessi di transito, rotta, renitenza al rimpatrio) comporterà verosimilmente un aumento dei voli speciali.

Carcerazione preliminare e in vista del rinvio coatto: costi della carcerazione preliminare, in vista del rinvio coatto e cautelativa. In materia di misure coercitive, nell'ambito della revisione della legge sugli stranieri (LStr), il 1° gennaio 2007 sono entrati in vigore nuovi motivi di carcerazione (segnatamente la carcerazione cautelativa). Inoltre la durata massima di carcerazione è stata portata da 12 a 24 mesi. La carcerazione cautelativa di persone provenienti da Paesi che non facilitano l'accertamento dell'identità (ad es. Nigeria o Guinea) o di persone la cui nazionalità è sconosciuta può generare ingenti costi. Dal 1° agosto 2008 i costi forfettari di carcerazione aumenteranno da 130 a 140 franchi.

Altro: spese per servizi aeroportuali (CP con il Cantone di Zurigo, servizi di sportello, costi di coordinamento), spese mediche (carcerazione in vista del rinvio forzato, assistenza dei «passaggeri inammissibili»), trattamento delle domande di riammissione, spese d'interpretariato in occasione di accertamenti d'identità, spese d'entrata per rifugiati, persone bisognose di protezione e ricongiungimenti familiari, spese delle delegazioni per audizioni centrali.

Prestazioni di servizi: si tratta di convenzioni sulle prestazioni concluse con la Centrale viaggi della Confederazione e con il DDPS (voli speciali delle Forze aeree svizzere).

420 Ufficio federale della migrazione

continuazione

Aiuto al ritorno: in generale**A2310.0170** **5 300 000**

Legge sull'asilo del 26.6.1998 (LAsi; RS 142.31), compresa la revisione parziale del 16.12.2005, articolo 93.

Incentivazione della partenza volontaria e regolare di persone del settore dell'asilo. I beneficiari sono persone che soggiacciono all'obbligo di partenza nonché i Cantoni.

- Cantoni if (consulenza al ritorno) 3 000 000
- Vari contributi a terzi if (IHI, OIM, REZ) 2 300 000

Questo importo è composto soprattutto dai seguenti elementi principali:

- Aiuto individuale al ritorno (IHI) 1 000 000
- Altre spese per l'aiuto al ritorno (OIM) 900 000
- Aiuto al ritorno nei centri di registrazione (REZ) 400 000

Consulenza al ritorno: i consultori informano gli interessati nei Cantoni e preparano progetti individuali di ritorno con le persone in questione. I Cantoni vengono sussidiati mediante importi forfettari di base e in funzione delle prestazioni; il computo è annuale.

Aiuto individuale al ritorno: versamento di aiuti finanziari volti a facilitare il ritorno e il reinserimento delle persone rientranti in Patria. Gli aiuti finanziari possono essere completati da prestazioni materiali, quali progetti individuali in ambito professionale, formativo e abitativo. Dal 1° aprile 2006 l'aiuto al ritorno è concesso anche a persone con termine di partenza scaduto. Dal 1° gennaio 2008 la cerchia dei destinatari sarà ampliata e gli aiuti potranno essere richiesti anche da persone NEM.

Altre spese per l'aiuto al ritorno: compiti operativi nell'ambito del ritorno svolti dall'Organizzazione internazionale per le migrazioni (OIM); ricerca di informazioni per preparare il ritorno, su incarico dell'UFM o dei consultori per il ritorno.

Aiuto al ritorno nei centri di registrazione (REZ): partenza controllata e ordinata dei richiedenti l'asilo dai centri di registrazione UFM, incentivata per mezzo di consulenza, organizzazione della partenza e sostegno finanziario. Tali persone non sono ripartite tra i Cantoni e lasciano la Svizzera partendo direttamente dalle strutture della Confederazione.

Aiuto al ritorno: programmi specifici ai singoli Paesi**A2310.0171** **8 000 000**

Legge sull'asilo del 26.6.1998 (LAsi; RS 142.31), compresa la revisione parziale del 16.12.2005, articolo 93.

Promozione mirata del ritorno e del reinserimento di determinati gruppi di persone. Integrazione delle misure generali inse-

rite nella voce finanziaria A2310.0170. I programmi comprendono interventi strutturali in Svizzera e nei Paesi di provenienza. I progetti di aiuto strutturale in cooperazione con la DSC vengono maggiormente integrati nel dialogo migratorio con gli Stati di provenienza per permettere la riammissione.

- Vari contributi a terzi if 8 000 000

Sviluppo in Europa: a medio termine, i Balcani occidentali restano molto importanti per l'aiuto al ritorno specifico. La strategia balcanica 2003-2006 sarà inserita nel partenariato in materia di migrazione con i Balcani occidentali 2007-2009, la cui dotazione finanziaria risulta più modesta e porterà a minori spese rispetto al 2007. Nell'ambito di questo nuovo approccio, si continuerà a incentivare il ritorno volontario di persone vulnerabili (persone anziane o malate, famiglie monoparentali, minoranze ecc.) ammesse a titolo provvisorio, che spesso dipendono dall'aiuto sociale. Per alleviare la pressione migratoria verso la Svizzera, continuerà l'attuazione di progetti volti a prevenire la migrazione clandestina.

Sviluppo delle altre regioni: i programmi per Paesi del Vicino Oriente, dell'Africa e del Caucaso restano importanti. Nel 2007 e nel 2008 verranno attuati programmi in Etiopia, Afghanistan, Angola, Armenia, Georgia, Iraq, Maghreb (Algeria, Marocco, Tunisia, Libia e Mauritania) e nell'Africa occidentale (Nigeria, Guinea Conakry, Mali, Sierra Leone, Burkina Faso).

Per il credito d'impegno «Programmi di ritorno e di reintegrazione specifici ai singoli Paesi», vedi volume 2A, numero 9.

Misure d'integrazione degli stranieri**A2310.0172** **14 210 000**

Legge federale del 16.12.2005 sugli stranieri (LDDS; RS 142.20), articolo 25; Ordinanza del 13.9.2000 sull'integrazione degli stranieri (OIntS; RS 124.205).

Versamento di contributi finanziari per l'integrazione degli stranieri in Svizzera.

- Vari contributi a terzi if (misure d'integrazione degli stranieri) 14 210 000

I problemi d'integrazione si manifestano con difficoltà a livello scolastico, di formazione professionale e d'inserimento nel mondo del lavoro. Le cerchie di beneficiari prioritari sono la manodopera non qualificata, come pure le donne, i giovani e i bambini giunti in Svizzera nell'ambito del ricongiungimento familiare. Grazie a nuove disposizioni legali, ora anche le persone ammesse a titolo provvisorio potranno beneficiare delle misure d'integrazione. La concessione dei fondi si basa su un ordine di priorità emanato dal Dipartimento (programma basato sui punti fondamentali). Nel periodo 2008-2011, la priorità sarà data alla promozione delle conoscenze linguistiche e della formazione nonché ai servizi specializzati in materia d'integrazione (servizi per gli stranieri). Sono inoltre promossi progetti modello di rilevanza nazionale interessanti sotto il profilo formativo.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

420 Ufficio federale della migrazione

continuazione

Contributo straordinario in ambito di asilo**A2900.0104** **122 000 000**

Basi legali vedi A2310.0166 e A2310.0167.

- Spese di riversamento if (contributo straordinario in ambito di asilo) 122 000 000

Aiuto sociale per richiedenti l'asilo e rifugiati: versamenti posticipati ai Cantoni per il quarto trimestre 2007. Dal 1° gennaio 2008, con l'introduzione delle somme forfettarie globali per l'aiuto sociale a richiedenti l'asilo e rifugiati, si passa da un sistema di finanziamento basato su pagamenti posticipati a un sistema fondato su pagamenti immediati. Nel 2008, oltre ai pagamenti immediati relativi ai quattro trimestri 2008, occorrerà versare posticipatamente i rimborsi relativi al quarto trimestre 2007 concernenti, da un lato, la garanzia di base materiale e le spese mediche per i richiedenti l'asilo e, dall'altro, la garanzia di base materiale, le spese mediche, le misure d'integrazione e l'aiuto iniziale per i rifugiati. I rimborsi relativi a questo trimestre supplementare genera nel 2008 costi supplementari per la Confederazione. I costi aggiuntivi sono preventivati in questo credito secondo il NMC. I pagamenti posticipati inerenti al quarto trimestre 2007 sono preventivati a 109,1 milioni di franchi per i richiedenti l'asilo e a 12,9 milioni di franchi per i rifugiati.

Conto degli investimenti**Entrate****Restituzione di mutui****E3200.0107** **200 000**

Direttiva del 20.12.1990 sulla procedura di conteggio e di rimborso per rifugiati riconosciuti, per i quali la competenza assistenziale spetta alla Confederazione.

- Restituzione di mutui if (mutui concessi a rifugiati) 200 000

Prima che alla Confederazione fosse tolta la competenza assistenziale (1.10.1999), talune istituzioni di soccorso autorizzate concedevano determinati aiuti sociali (depositi della pigione e sim.) sotto forma di mutui. Dopo tale data non sono stati concessi nuovi mutui. I mutui rimanenti al 31.12.2006 (460) richiedono ammortamenti più elevati.

Rimborso del finanziamento di alloggi per richiedenti l'asilo**E3200.0116** **3 200 000**

Legge sull'asilo del 26.6.1998 (LAsi; RS 142.31), compresa la revisione parziale del 16.12.2005, articolo 90; Ordinanza 2 dell'11.8.1999 sull'asilo relativa alle questioni finanziarie (OAsi 2; RS 142.312), articolo 40.

- Restituzione di mutui if 3 200 000

Secondo convenzione, i Cantoni sono tenuti a restituire gli importi concessi per il finanziamento di alloggi per richiedenti l'asilo. I rimborsi sono effettuati a rate in base alla durata d'utilizzo convenuta. I finanziamenti concessi entro il 30 settembre 1999 non vanno remunerati, mentre quelli concessi dopo tale data vengono remunerati dai Cantoni al tasso di rendita dell'indice Swiss-Bond per i prestiti della Confederazione. Le consistenze e quindi anche i rimborsi continuano a diminuire.

Uscite**Investimenti materiali e immateriali, scorte****A4100.0001** **9 376 900**

Ordinanza del 26.9.2003 concernente l'informatica e la telecomunicazione nell'Amministrazione federale (OIAF; RS 172.010.58); Ordinanza del 23.2.2005 concernente i veicoli della Confederazione e i loro conducenti (OVCC; RS 514.31), articoli 23 e 25 capoverso 1.

Fabbisogno d'investimenti dell'Ufficio per gli adeguamenti delle applicazioni specifiche dovute alla revisione della legge, l'adeguamento dei processi operativi (ad es. a causa di riorganizzazioni) e il cambiamento di tecnologia. Gran parte di questi costi vanno ricondotti allo sviluppo del Sistema d'informazione centrale sulla migrazione (SIMIC), del sistema d'informazione per documenti di viaggio e del nuovo libretto per stranieri nonché alla sostituzione della parte concernente il mercato di lavoro dell'applicazione AVAM gestita dalla SECO.

Automobili: i veicoli sono acquistati da armasuisse; è preventivato un importo forfettario di 36 000 franchi per veicolo. Nel 2008 è previsto l'acquisto di un unico veicolo.

- Sviluppo, consulenza e prestazioni di servizi informatiche if (non attivabile) 2 487 100
- Investimenti in automobili if 36 000
- Investimenti software sviluppo interno if (attivabile) 3 453 800
- Sviluppo, consulenza e prestazioni di servizi informatiche CP 3 400 000

Le uscite supplementari rispetto al Preventivo 2007 si basano su stime dei costi aggiornate, in relazione al potenziamento dell'applicazione SIMIC e di altri progetti informatici, nonché sul trasferimento di uscite non attivabili nell'ambito di progetti informatici dal credito «Spese per beni e servizi informatici» (A2114.0001) alle «Uscite per investimenti».

Credito d'impegno «Progetto IT Stranieri 2000», vedi volume 2A, numero 9.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

485 Centro servizi informatici DFGP

Dal 2007 il CSI-DFGP è gestito mediante mandato di prestazione e preventivo globale (GEMAP). Con decreto del 15 giugno 2007 il Consiglio federale ha deciso di trasferire il Servizio di sorveglianza della corrispondenza postale e del traffico delle telecomunicazioni dal DATEC nel DFGP. La sorveglianza della corrispondenza postale e del traffico delle telecomunicazioni figura quale gruppo di prodotti separato del CSI-DFGP. Il mandato di prestazione per il periodo 2007-2011 è stato adeguato di conseguenza.

Conto economico**Preventivo globale: ricavi e spese funzionali****Ricavi funzionali**

E5100.0001	51 767 400
• if	13 771 800
• CP	37 995 600

L'aumento di 12,2 milioni dei ricavi funzionali rispetto al Preventivo 2007 è da imputare a:

• Riscossione di tasse (if) derivanti dall'integrazione del SCS-DATEC	12 000 000
• Soppressione del computo delle prestazioni con SCS-DATEC	- 1 100 000
• Nuovi compiti dell'UFM	2 300 000
• Nuovi compiti di Fedpol	800 000
• Nuovi compiti del MPC	500 000
• Riduzione dei prezzi delle prestazioni	- 2 300 000

Spese funzionali

A6100.0001	55 936 400
• if	43 948 600
• CP	5 708 100
• sif: ammortamenti pianificati	6 279 700

L'aumento complessivo di 18,6 milioni delle spese funzionali rispetto al Preventivo 2007 è da imputare a:

- Spese if (16 400 000)
- Spese CP (200 000)
- Ammortamenti (2 000 000)

Con la creazione di 7,7 nuovi posti in relazione ai compiti supplementari derivanti da nuovi progetti e all'ampliamento di applicazioni (Schengen/Dublino, Versys [Verfahrenssystem del

MPC], POLMail e RIPOL nuova ricerca di persone) e con la ripresa di 20,6 posti dal Servizio per compiti speciali (SCS), rispetto al Preventivo 2007 le spese per il personale sono aumentate complessivamente di 4,34 milioni di franchi.

Con l'integrazione del SCS, le spese per beni e servizi e d'esercizio con incidenza sul finanziamento sono aumentate di circa 11 milioni di franchi, di cui 10,2 milioni a titolo di indennizzo al fornitore di servizi di telecomunicazione. I restanti 0,8 milioni di franchi sono attribuibili, da un lato, a un maggior fabbisogno generale di software per banche dati e middleware e, dall'altro, a uscite supplementari per la realizzazione del progetto Schengen/Dublino.

L'aumento delle spese CP cagionato dall'integrazione del SCS ammonta a circa 0,8 milioni di franchi. Di questi, 0,6 milioni hanno potuto essere compensati grazie a risparmi presso la sede di Webergutstrasse 5 e la riduzione dei costi delle telecomunicazioni da parte dell'UFIT. Inoltre, a seguito dell'aumento dell'attivo fisso e degli investimenti, rispetto al Preventivo 2007 gli ammortamenti sono aumentati di circa 2 milioni di franchi.

Conto degli investimenti**Preventivo globale: entrate e uscite per investimenti****Uscite per investimenti (investimenti materiali e immateriali, scorte)**

A8100.0001	10 202 700
• Investimenti in sistemi informatici if	8 747 700
• Investimenti in software (acquisto, licenze) if	305 000
• Investimenti in software (sviluppo interno) if	1 150 000

Rispetto al Preventivo 2007, le uscite per investimenti sono aumentate di circa 6,8 milioni di franchi, di cui 3,2 milioni per l'estensione tecnologica della sorveglianza delle telecomunicazioni IP del SCS e 3,5 milioni per investimenti legati alla realizzazione dei progetti Passaporto biometrico, Versys MPC, RIPOL nuova ricerca di persone e ESB DFGP (Enterprise Service Bus DFGP) quale base per l'allacciamento al sistema Schengen/Dublino.

CP = computo delle prestazioni
if = con incidenza sul finanziamento
sif = senza incidenza sul finanziamento

485 Centro servizi informatici DFGP

continuazione

Contabilità analitica**Gruppo di prodotti 1****Esercizio****Descrizione del gruppo di prodotti**

Il gruppo di prodotti «Esercizio» comprende applicazioni specifiche sviluppate all'interno del CSI DFGP o da specialisti esterni.

Si tratta in prevalenza di applicazioni complesse che supportano i processi di base dei clienti amministrativi o permettono di snel-

lire i processi operativi di un'Unità amministrativa. Il loro accesso è garantito a un elevato numero di utenti in tutto il mondo. Tali applicazioni devono garantire ai clienti la massima sicurezza nel trattare dati sensibili (protezione dei dati, conservazione e trasmissione sicura dei dati, diritti d'accesso ampliati ecc.).

Le prestazioni del gruppo di prodotti «Esercizio» sono stabilite nel quadro di Service Level Agreements (SLA). L'esercizio della burocratica spetta all'Ufficio federale dell'informatica e della telecomunicazione e non è quindi parte integrante della gamma di prestazioni del gruppo di prodotti.

Obiettivi per il 2008 in materia di risultati e prestazioni

Obiettivi	Indicatori	Standard
I beneficiari sono soddisfatti delle prestazioni operative TIC.	Indice di soddisfazione: – soddisfazione dei committenti – soddisfazione degli utenti.	Valutazione complessiva $\geq 4,0$ (scala 1–6).
Le applicazioni sono disponibili secondo quanto convenuto nel SLA.	Disponibilità convenuta.	≥ 95 % di tutti i SLA.
Rimanere entro il numero massimo di interruzioni convenuto nel SLA.	Numero massimo di interruzioni convenuto.	≥ 95 % di tutti i SLA.

Ricavi e costi

Mio. CHF	Consuntivo 2006	Preventivo 2007	Preventivo 2008	Diff. rispetto al P assoluta	Diff. rispetto al P %
Ricavi	26,4	29,3	29,0	-0,3	-1,0
Costi	26,3	27,5	28,2	0,7	2,5
Saldo	0,1	1,8	0,8		
Grado di copertura dei costi	100,4 %	106,5 %	102,9 %		

Osservazioni

A seguito delle riduzioni di prezzo delle prestazioni di mercato, il grado di copertura dei costi per il Preventivo 2008 scende al 102,9 per cento (Preventivo 2007: 106,5 %).

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

485 Centro servizi informatici DFGP

continuazione

**Gruppo di prodotti 2
Progetti e prestazioni di servizi****Descrizione del gruppo di prodotti**

Il gruppo di prodotti «Progetti e prestazioni di servizi» sviluppa applicazioni specifiche ad hoc per i settori polizia, giustizia e migrazione. Oltre allo sviluppo e alle necessarie modifiche di nuove applicazioni specifiche, rientrano in questa sfera anche la manutenzione e l'ulteriore sviluppo delle applicazioni esistenti.

Il settore esegue inoltre progetti IT per clienti amministrativi. I compiti in questo ambito di soluzioni IT comprendono dunque la consulenza, la gestione di progetti nonché l'ideazione e la realizzazione di applicazioni specifiche.

Per la fornitura di prestazioni di servizi nel quadro del presente gruppo di prodotti vengono stipulate convenzioni di progetti e sulle prestazioni (PS, CPS).

Obiettivi per il 2008 in materia di risultati e prestazioni

Obiettivi	Indicatori	Standard
I beneficiari sono soddisfatti delle prestazioni operative TIC.	Indice di soddisfazione: - soddisfazione dei committenti - soddisfazione degli utenti.	Valutazione complessiva $\geq 4,0$ (scala 1-6).
La tariffa oraria per la realizzazione di sistemi globali è inferiore a quella applicata da 3 concorrenti scelti.	Benchmarking.	$\leq \emptyset$ concorrenza.
Il progetto è svolto come da accordo (a condizione che le esigenze restino immutate).	Rispetto delle scadenze e dei costi, misurato dall'inizio della fase di realizzazione.	≥ 80 %.

Ricavi e costi

Mio. CHF	Consuntivo 2006	Preventivo 2007	Preventivo 2008	Diff. rispetto al P 2007 assoluta	%
Ricavi	8,3	10,3	10,7	0,4	3,9
Costi	8,3	9,6	10,6	1,0	10,4
Saldo	-	0,7	0,1		
Grado di copertura dei costi	100,0 %	107,3 %	100,9 %		

Osservazioni

A seguito delle riduzioni di prezzo delle prestazioni di mercato, il grado di copertura dei costi per il Preventivo 2008 ha potuto essere ridotto, come auspicato, al 100,9 per cento (Preventivo

2007: 107,3 %). A causa di mandati supplementari attribuiti alle Unità amministrative, rispetto al Preventivo 2007 sono aumentati sia i ricavi che i costi.

CP = computo delle prestazioni
if = con incidenza sul finanziamento
sif = senza incidenza sul finanziamento

485 Centro servizi informatici DFGP

continuazione

**Gruppo di prodotti 3
Sorveglianza di posta e telecomunicazioni****Descrizione del gruppo di prodotti**

Questo gruppo di prodotti comprende compiti legati alla sorveglianza del traffico delle telecomunicazioni e alla trasmissione di informazioni.

La sorveglianza avviene su ordine delle autorità di perseguimento penale senza una propria competenza in materia. Le misure sono organizzate in coordinamento con gli offerenti di prestazioni postali e di telecomunicazione; gli offerenti devono tutta-

via agire dietro istruzione. Nell'ambito delle prestazioni fornite, viene messa a punto la necessaria infrastruttura organizzativa/amministrativa e tecnica.

Le prestazioni relative all'esecuzione di misure di sorveglianza e alla trasmissione di informazioni sono soggette a tasse e indennità.

La consulenza tecnico-giuridica di autorità di perseguimento penale e offerenti di prestazioni postali è un altro compito essenziale all'interno di questo gruppo di prodotti.

Obiettivi per il 2008 in materia di risultati e prestazioni

Obiettivi	Indicatori	Standard
Le direttive sulla regolamentazione in materia di sorveglianza della corrispondenza postale e del traffico delle telecomunicazioni sono costantemente esaminate e adeguate laddove necessario (art. 33 cpv. 1bis OSCPT).	Numero di decisioni emanate a causa di direttive non aggiornate.	≤ anno precedente.
La disponibilità dell'infrastruttura di sorveglianza è garantita tutto l'anno, 365 giorni 24 ore su 24.	Disponibilità.	≥ 99 %.
La sorveglianza delle comunicazioni IP viene costantemente migliorata.	Numero di nuove versioni di software.	Almeno 1 l'anno.

Ricavi e costi

Mio. CHF	Consuntivo 2006	Preventivo 2007	Preventivo 2008	Diff. rispetto al P 2007 assoluta	%
Ricavi	11,8	15,0	12,0	-3,0	-20,0
Costi	15,8	20,5	17,2	-3,4	-16,6
Saldo	-4,0	-5,5	-5,2		
Grado di copertura dei costi	74,7 %	73,2 %	69,8 %		

Osservazioni

Rispetto al Preventivo 2007 i ricavi hanno dovuto essere ridotti poiché la stima era troppo elevata. I costi hanno potuto essere ridotti, anche se in misura inferiore rispetto ai ricavi. Ciò è do-

vuto al costante perfezionamento tecnico dei sistemi di sorveglianza. Di conseguenza diminuisce anche il grado di copertura dei costi.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento



500 Segreteria generale DDPS**Conto economico****Ricavi****Tasse****E1300.0001** **2 010 000**

Ordinanza dell'8.11.2006 sugli emolumenti del DDPS (OEm-DDPS; RS 172.045.103).

Diversi rimborsi e ricavi.

- Vari ricavi e tasse if 10 000
- Prestazioni di servizi CP 2 000 000

Sotto «Ricavi» sono stati preventivati 2 milioni di franchi per computi di prestazioni non pianificabili (riserva CP).

Rimaneanti ricavi**E1500.0001** **446 000**

Legge federale del 7.10.2005 sulle finanze della Confederazione (LFC; RS 611.0), articolo 39; Ordinanza del 5.4.2006 sulle finanze della Confederazione (OFC; RS 611.01).

Ricavi dalla locazione di posteggi a collaboratori della SG-DDPS e ricavi da partecipazioni al risarcimento dei danni risultanti da incidenti con veicoli a motore.

- Redditi immobiliari if 46 000
- Diversi altri ricavi if 400 000

Da quando è stato introdotto il NMC, ossia dal 1° gennaio 2007, i ricavi realizzati con la locazione di posteggi vengono incassati dalla SG-DDPS anziché dall'UFCL. I crediti Assicurazione propria della Confederazione (spese, vedi sotto) e i ricavi da partecipazioni al risarcimento dei danni risultanti da incidenti con veicoli a motore della Confederazione saranno trasferiti, con effetto al 1° gennaio 2008, dal DFF (AFF) alla SG-DDPS (decisione DFF-DDPS estate 2006).

Spese**Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro****A2100.0001** **48 912 000**

Retribuzione del personale, ricorso a personale ausiliario e praticanti nonché occupazione di persone inabili all'esercizio di un'attività lucrativa, contributi sociali del datore di lavoro, contributi periodici a PUBBLICA e contributi per aumento di guadagno a PUBBLICA.

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 48 912 000

Le cifre comprendono una riserva dipartimentale di 3,6 milioni di franchi. Tale riserva strategica del capo del DDPS, finalizzata a colmare lacune di capacità non pianificabili, è stata creata all'inizio delle riforme nel DDPS. L'impiego estremamente restrittivo della riserva si è rivelato sin qui efficace.

Prestazioni del datore di lavoro**A2101.0121** **600 000**

Prestazioni a PUBBLICA (capitale di copertura mancante) in relazione con pensionamenti anticipati.

- Prestazioni decentralizzate del datore di lavoro if 600 000

Nel 2008 sono previsti 2 pensionamenti anticipati nel quadro del piano sociale.

Rimaneanti spese per il personale**A2109.0001** **1 336 900**

Formazione e perfezionamento professionali del personale. Custodia di bambini complementare alla famiglia. Spese connesse al reclutamento di personale (ad es. inserzioni).

- Custodia di bambini if 250 000
- Formazione e perfezionamento professionali if 580 600
- Altre spese decentralizzate per il personale if 464 000
- Formazione CP (SLA con l'UFIT) 42 300

A causa delle esigue risorse, rispetto al 2007 sono preventivate minori spese per la formazione e il perfezionamento professionali.

Lavori di stato maggiore**A2111.0148** **5 980 000**

- Prestazioni di servizi esterne if 5 980 000

Assicurazione propria della Confederazione**A2111.0254** **11 000 000**

Legge federale del 7.10.2005 sulle finanze della Confederazione (LFC; RS 611.0), articolo 39; Ordinanza del 5.4.2006 sulle finanze della Confederazione (OFC; RS 611.01) e istruzioni dell'1.8.1997 concernenti l'assunzione di rischi e la liquidazione dei danni.

Queste ultime regolano l'assunzione dei rischi per i danni occasionati a beni della Confederazione e per i danni subiti da terzi. L'assicurazione propria della Confederazione copre tutti i veicoli della Confederazione (compresi i carri armati, i natanti e i velocipedi), tutti i veicoli messi a disposizione della Confederazione per fini di servizio e tutti i veicoli che la Confederazione mette a disposizione per uso privato.

- Diverse spese d'esercizio if 11 000 000

La gestione dei danni da incidenti nel settore dei veicoli a motore dal 1° gennaio 2004 è assunta dal Centro danni della SG-DDPS. Per la liquidazione dei danni alle persone e di casi complessi di responsabilità civile in Svizzera e all'estero, la Confederazione ha concluso un contratto di liquidazione dei danni con la Allianz Assicurazioni. Con effetto al 1° gennaio 2008 il credito sarà trasferito dal DFF (AFF) alla SG-DDPS (decisione DFF-DDPS estate 2006).

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

500 Segreteria generale DDPS

continuazione

Locazione di spazi**A2113.0001 6 672 500**

Indennità all'Ufficio federale delle costruzioni e della logistica e ad armasuisse Immobili per le spese di locazione generate (computo delle prestazioni).

- Pigion e fitti di immobili CP (SLA con l'UFCL e armasuisse Immobili) 6 672 500

I locali con infrastrutture tecniche, per i quali nel Preventivo 2007 non sono state iscritte spese, sono considerati nel Preventivo 2008 con un importo di 1,2 milioni. Inoltre, per ragioni amministrative e di coordinamento, la SG-DDPS (e non l'UFSPPO) affitta a Berna, in posizione centrale, alcuni locali per il coordinamento dell'intero progetto «Poteri pubblici Euro 2008». Le spese una tantum ammontano a 0,2 milioni.

Spese per beni e servizi informatici**A2114.0001 10 294 400**

Ordinanza del 26.9.2003 concernente l'informatica e la telecomunicazione nell'Amministrazione federale (Ordinanza sull'informatica nell'Amministrazione federale, OIAF; RS 172.010.58).

Acquisto di apparecchiature informatiche e software. Prestazioni per lo sviluppo e l'esercizio di progetti informatici. Spese per le telecomunicazioni.

- Sviluppo, consulenza e prestazioni di servizi informaticheif 1 415 000
- Informatica, esercizio e manutenzione CP 6 592 000
- Sviluppo, consulenza e prestazioni di servizi informatiche CP (SLA e PS con la BAC e SLA con l'UFIT) 1 275 000
- Prestazioni di telecomunicazione CP 1 012 400

Spese supplementari per progetti: Internet DDPS (0,4 mio.) e gestione elettronica delle pratiche (0,4 mio.). Adeguamenti delle spese CP alla BAC sulla base dei primi dati empirici. La riserva informatica dipartimentale è ora esposta nel credito A4100.0108 Riserva informatica del Dipartimento.

Spese di consulenza**A2115.0001 6 315 900**

Ordinanza del 3.6.1996 sulle commissioni extraparlamentari, nonché gli organi di direzione e i rappresentanti della Confederazione (Ordinanza sulle commissioni; RS 172.31), Ordinanza del 12.12.1996 sulle diarie e indennità dei membri delle commissioni extraparlamentari (RS 172.311).

Indennità ai membri delle commissioni, ai periti e agli incaricati.

- Spese generali di consulenza if 5 271 300
- Spese generali per consulenti dipendenti if 123 000
- Spese generali di consulenza CP (SLA con armasuisse Immobili) 921 600

La riduzione risultante dagli «Obiettivi di riduzione della verifica dei compiti» secondo il Decreto del 21 giugno 2006 del Consiglio federale, pari a 0,5 milioni, è stata operata sulle spese di consulenza generali. Alla voce «Spese di consulenza» è stata inserita una riserva a livello di direzione di 1 milione.

Rimanenti spese d'esercizio**A2119.0001 11 049 500**

Legge federale del 16.12.1994 sugli acquisti pubblici (LAPub; RS 172.056.1); Ordinanza dell'11.12.1995 sugli acquisti pubblici (OAPub; RS 172.056.11); Ordinanza del 22.6.2005 sul traffico di rifiuti (OTRif; RS 814.610).

Credito globale ai sensi dell'ordinanza del 5.4.2006 sulle finanze della Confederazione (OFC; RS 611.01), articolo 20 capoverso 3.

Indennità per viaggi di servizio del personale, tasse postali, pubblicazioni. Acquisti di libri e periodici per la Biblioteca am GUISANPLATZ (ex Biblioteca militare federale).

- Tasse postali if 275 000
- Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici if 1 467 700
- Spese effettive if 1 526 800
- Spese forfetarie if 80 000
- Altre spese d'esercizio if 204 000
- Beni e servizi non attivabili CP 35 400
- Trasporti e carburanti CP 80 000
- Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici CP 615 300
- Prestazioni di servizi CP (inclusa la riserva dipartimentale) 6 765 300

Riforma dell'Amministrazione/Riforma delle biblioteche: con il raggruppamento di diverse biblioteche nella Biblioteca am GUISANPLATZ, i crediti vengono trasferiti alla SG-DDPS (spese per beni e servizi 2008: ca. 0,3 mio. per libri e periodici). A saldo, risultano comunque risparmi. Il conto «Rimanenti spese d'esercizio» comprende anche una riserva dipartimentale di 2 milioni di franchi per spese impreviste relative al computo delle prestazioni (riserva CP). Tale riserva può essere trasferita dalle Finanze DDPS ai beneficiari (unità amministrative) mediante cessione di credito (OFC, art. 20 cpv. 4).

A causa dell'assunzione dei crediti per incidenti con veicoli a motore, prevista a partire dal 1° gennaio 2008 (trasferimento dal DFF al DDPS; vedi più sopra A2111.0254 Assicurazione propria della Confederazione), con il settore Difesa viene concluso un SLA per la riparazione di veicoli per un ammontare di 3 milioni (computo delle prestazioni).

Contributi per il promovimento della pace**A2310.0406 25 925 000**

Legge federale del 19.12.2003 su misure di promozione civile della pace e di rafforzamento dei diritti dell'uomo (RS 193.9), articolo 4.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

500 Segreteria generale DDPS

continuazione

Credito quadro 2008-2011 giusta il Decreto del 28.2.2007 del Consiglio federale (messaggio concernente un credito quadro per il proseguimento del sostegno ai tre Centri ginevrini e ad attività di politica di sicurezza affini). Decisione del Consiglio degli Stati (primo Consiglio) dopo il progetto del Consiglio federale del 20 giugno 2007.

Concretizzazione del Rapporto sulla politica di sicurezza 2000: «Sicurezza attraverso la cooperazione». Sviluppo di una comunità internazionale dei valori democratici e partecipazione a operazioni di sostegno alla pace. Istruzione di periti in materia di politica di sicurezza. Piattaforma di coordinamento per lo sminnamento a scopo umanitario. Contributo alla democratizzazione di Paesi in via di transizione. Partecipazione a conferenze dell'OSCE sulla sicurezza e sul disarmo, osservazione di attività militari all'estero e verifica della distruzione di armi C.

I beneficiari delle risorse finanziarie sono principalmente i tre Centri ginevrini e il Politecnico federale di Zurigo (ISN).

- Vari contributi a terzi if 25 925 000

Questo credito è composto dai seguenti elementi principali:

- Centro ginevrino per la politica di sicurezza 7 075 000
- Centro internazionale per lo sminnamento a scopo umanitario 4 655 000
- Centro ginevrino per il controllo democratico delle forze armate 6 495 000
- International Relations and Security Network (ISN) 6 600 000
- Programmi di cooperazione 500 000
- Sistema di incentivi 600 000

A partire dal 2008 il DFAE partecipa in misura leggermente maggiore al sostegno finanziario concesso ai Centri ginevrini; per questa ragione, i contributi del DDPS sono lievemente inferiori a quelli del 2007. Inoltre, a partire dal 2008 i costi d'infrastruttura saranno assegnati direttamente ai tre Centri. Per questo motivo, questa voce è soppressa e i contributi ai Centri sono leggermente superiori rispetto agli anni precedenti. Dal 2008 sarà applicato anche un nuovo sistema di incentivi per progetti supplementari cofinanziati da terzi. Per i dettagli si rimanda al succitato messaggio.

Credito d'impegno «Promovimento della pace, vedi volume 2A, numero 9.

Conto degli investimenti**Uscite****Riserva informatica del Dipartimento**

A4100.0108 **2 062 000**

Credito globale ai sensi dell'ordinanza del 5.4.2006 sulle finanze della Confederazione (RS 611.01), articolo 20 capoverso 3.

- Investimenti software (acquisto, licenze) if 2 062 000

Stato maggiore della Giunta del Consiglio federale in materia di sicurezza (SM GSic)**Preventivo 2008**

Lo Stato maggiore della Giunta del Consiglio federale in materia di sicurezza (SM GSic) è uno stato maggiore superiore, permanentemente a disposizione per l'individuazione tempestiva, la valutazione della situazione e la gestione di eventi e crisi in relazione con la politica di sicurezza. Assiste la Giunta del Consiglio federale in materia di sicurezza (GSic) e l'Organo direttivo in materia di sicurezza (ODSic) nell'adempimento dei loro compiti di consulenza e nella preparazione di decisioni all'attenzione del Consiglio federale e si occupa dell'organizzazione di condotta.

Lo SM GSic è un organo istituito dalle decisioni del Consiglio federale del 22 dicembre 2004 e del 22 giugno 2005. È stato alimentato con i sette posti dell'Ufficio per l'analisi della situazione e l'individuazione tempestiva dell'ex coordinatore della raccolta di informazioni e con altri otto posti ceduti da DDPS, DFGP e DFAE (in parte invii comandati). Per il momento non è previsto alcun aumento dell'effettivo di personale.

Crediti (quota)	Designazione	Importo
A2100.0001	Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if	2 008 200
A2109.0001	Rimanenti spese per il personale if	35 000
A2115.0001	Spese di consulenza if	30 000
A2119.0001	Rimanenti spese d'esercizio - if - CP	81 000 200 000
	Totale spese	2 354 200

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

504 Ufficio federale dello sport

Dal 2001 l'Ufficio federale dello sport è gestito mediante mandato di prestazione e preventivo globale (GEMAP). L'attuale mandato di prestazione è stato conferito dal Consiglio federale per il periodo 2004-2007. Il mandato di prestazione per il periodo 2008-2011 sarà approvato dal Consiglio federale a fine 2007.

Conto economico**Preventivo globale: ricavi e spese funzionali****Ricavi funzionali**

E5100.0001	12 200 000
• if	10 815 000
• CP	1 385 000

Rispetto all'anno precedente i ricavi funzionali sono in leggera diminuzione. La riduzione delle spese è in relazione all'esame delle prestazioni nel quadro della Riforma dell'Amministrazione (RIF 05/07) e comporta una corrispondente diminuzione dei ricavi.

I ricavi generati nell'ambito del computo delle prestazioni in seno all'Amministrazione federale provengono da prestazioni d'acquisto di materiale sportivo per l'esercito e da prestazioni a favore dello sport militare.

Spese funzionali

A6100.0001	77 537 900
• if	48 103 300
• CP	28 634 600
• sif: ammortamenti pianificati	800 000

Con 77,5 milioni, le spese funzionali sono di circa 1,6 milioni (if: - 0,8 mio., CP: + 2,4 mio.) superiori alle cifre preventivate per il 2007.

Le minori spese con incidenza sul finanziamento sono una conseguenza dei tagli delle spese d'esercizio al fine di rispettare gli Obiettivi di risparmio del Piano di rinuncia a determinati compiti (PRC) e le riduzioni nell'ambito della Riforma dell'Amministrazione (RIF 05/07).

Le spese relative al computo delle prestazioni (28,6 mio.) superano di circa 2,4 milioni il Preventivo 2007. A causa dell'adeguamento dei tassi di fatturazione da parte dei fornitori di prestazioni sono aumentate sia le spese per l'informatica sia quelle relative alla gestione del materiale in prestito G+S, segnatamente alla manutenzione e alle spedizioni.

Ricavi o crediti di spesa al di fuori del preventivo globale**Settore di base UFSP0****Educazione fisica nella scuola**

A6210.0119	712 400
-------------------	----------------

Legge federale del 17.3.1972 che promuove la ginnastica e lo sport (RS 415.0); Ordinanza del 21.10.1987 sul promovimento della ginnastica e dello sport (Ordinanza sul promovimento dello sport; RS 415.01); Ordinanza del 21.11.1992 che regola le indennità dei corsi di perfezionamento per l'insegnamento della ginnastica e dello sport (RS 415.023.5).

Contributi per il perfezionamento dei docenti di ginnastica e sport e dei docenti degli istituti di formazione per insegnanti di ginnastica e sport a livello nazionale (Università di Berna, Basilea, Losanna, Ginevra, Friburgo, Neuchâtel; PFZ e scuole pedagogiche).

- Vari contributi a terzi if 712 400

Nel 2007 sono stati effettuati tagli per soddisfare gli obiettivi di risparmio nel quadro dell'attuazione del freno all'indebitamento. Per il 2008 non si prevede nessuna riduzione.

Federazioni di ginnastica e sport e altre organizzazioni

A6210.0120	5 872 100
-------------------	------------------

Legge federale del 17.3.1972 che promuove la ginnastica e lo sport (RS 415.0); Ordinanza del 21.10.1987 sul promovimento della ginnastica e dello sport (Ordinanza sul promovimento dello sport; RS 415.01); Ordinanza dell'11.11.1989 concernente l'attribuzione di sussidi all'Associazione Olimpica Svizzera, alle federazioni sportive e ad altre organizzazioni sportive (RS 415.41); Ordinanza del 21.11.1992 che regola le indennità dei corsi delle federazioni di ginnastica e sport e altre organizzazioni sportive (RS 415.025.1); Convenzione del Consiglio d'Europa del 16.11.1989 contro il doping, ratificata dalla Svizzera il 20 ottobre 1992.

Sostegno a federazioni ginniche e sportive civili e ad altre organizzazioni sportive. Promovimento dell'istruzione specialistica di docenti principali per lo sport di punta, per quello popolare e per quello destinato agli adulti. Sostegno alla lotta contro il doping.

- Vari contributi a terzi if 5 872 100

Rispetto all'anno precedente le spese rimangono stabili. Sono stati operati tagli volti al rispetto delle direttive del freno all'indebitamento, i quali vengono a cadere nel 2008. Il valore torna dunque a situarsi al livello registrato nel 2006 (più il rincaro).

Manifestazioni sportive internazionali

A6210.0121	350 000
-------------------	----------------

Legge federale del 17.3.1972 che promuove la ginnastica e lo sport (RS 415.0); Ordinanza del 21.10.1987 sul promovimento della ginnastica e dello sport (Ordinanza sul promovimento dello sport; RS 415.01).

CP = computo delle prestazioni
if = con incidenza sul finanziamento
sif = senza incidenza sul finanziamento

504 Ufficio federale dello sport

continuazione

La Confederazione può sostenere lo svolgimento in Svizzera di manifestazioni sportive di rilevanza europea o mondiale (in particolare mediante contributi finanziari o garanzie a copertura del deficit), se i Cantoni partecipano con un sussidio almeno doppio.

I beneficiari dei sussidi sono gli organizzatori di manifestazioni sportive internazionali.

- Vari contributi a terzi if 350 000
- Nessun cambiamento rispetto al 2007. Tagli convenzionali dovuti all'attuazione delle prescrizioni in materia di risparmio «Obiettivi di riduzione della verifica dei compiti» nella stessa misura dell'anno precedente (rispetto delle direttive in materia di freno all'indebitamento).

Indennità versate ai Cantoni per i corsi di formazione**A6210.0122 3 557 300**

Legge federale del 17.3.1972 che promuove la ginnastica e lo sport (RS 415.0); Ordinanza del 21.10.1987 sul promovimento della ginnastica e dello sport (Ordinanza sul promovimento dello sport; RS 415.01); Ordinanza del DDPS del 7.11.2002 concernente Gioventù e Sport (O G+S; RS 415.31).

Promovimento della formazione e del perfezionamento dei monitori G+S (contributi forfettari).

I beneficiari dei contributi sono i Cantoni.

- Cantoni if 3 557 300
- Nel 2007 sono stati effettuati tagli per soddisfare gli obiettivi di risparmio nel quadro dell'attuazione del freno all'indebitamento. Per il 2008 non si prevede nessuna riduzione.

Sport per adulti e anziani**A6210.0123 1 119 300**

Legge federale del 17.3.1972 che promuove la ginnastica e lo sport (RS 415.0); Ordinanza del 21.10.1987 sul promovimento della ginnastica e dello sport (Ordinanza sul promovimento dello sport; RS 415.01); Ordinanza del 7.3.2003 sull'organizzazione del Dipartimento federale della difesa, della protezione della popolazione e dello sport (OOrg-DDPS; RS 172.214.1); Ordinanza del 15.12.1998 concernente le prestazioni della Confederazione a favore dello sport per gli anziani (RS 415.32).

Sussidi alla formazione ed al perfezionamento dei monitori di sport per gli adulti e gli anziani.

I beneficiari dei sussidi sono le organizzazioni dello sport per adulti e anziani.

- Vari contributi a terzi if 1 119 300
- Nell'anno precedente sono stati operati tagli volti al rispetto delle direttive del freno all'indebitamento, i quali vengono a cadere

nel 2008. Il valore torna dunque a situarsi al livello registrato nel 2006 (più il rincaro).

Indennità per le attività G+S**A6210.0124 58 030 400**

Legge federale del 17.3.1972 che promuove la ginnastica e lo sport (RS 415.0); Ordinanza del 21.10.1987 sul promovimento della ginnastica e dello sport (Ordinanza sul promovimento dello sport; RS 415.01); Ordinanza del DDPS del 7.11.2002 concernente Gioventù e Sport (O G+S; RS 415.31).

Formazione dei giovani nell'ambito di corsi nelle varie discipline o nel quadro di manifestazioni isolate. Le prestazioni fornite sono in relazione diretta con il numero dei partecipanti. Dal 2003 esse sono versate agli aventi diritto sotto forma di contributi forfettari.

I beneficiari dei sussidi sono gli organizzatori di offerte G+S (federazioni e società sportive nonché scuole).

- Vari contributi a terzi if 58 030 400
- Rispetto all'anno precedente in termini reali le spese rimangono stabili.

Concezione della politica dello sport**A6210.0125 2 000 000**

Legge federale del 17.3.1972 che promuove la ginnastica e lo sport (RS 415.0); Decreto del Consiglio federale del 23.11.2005 concernente la Concezione del Consiglio federale per una politica dello sport in Svizzera: misure di concretizzazione 2007-2010.

I mezzi vengono destinati a progetti che rientrano nei cinque obiettivi principali (salute, educazione, prestazione, economia, sostenibilità) e che vengono realizzati dai partner (Swiss Olympic, Cantoni, Città e Comuni, istituti universitari, Associazione svizzera di educazione fisica nella scuola).

- Vari contributi a terzi if 2 000 000
- Rispetto all'anno precedente le spese rimangono stabili.

Rettificazioni di valore nel settore del riversamento**A6220.0001 2 200 000**

Rettificazioni di valore su contributi per investimenti: costruzione impianti sportivi 2,2 milioni nel 2008.

- Rettificazione di valore su contributi per investimenti sif 2 200 000

Si registra una diminuzione, poiché nell'anno in rassegna non sono previsti contributi per l'infrastruttura degli stadi in cui si svolgerà EURO 2008.

EURO 08

Decreto federale del 25.9.2002 sui contributi e le prestazioni della Confederazione per i Campionati Europei di calcio 2008 (EURO 2008), modifiche del 22.6.2006 (FF 2006 5655).

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

504 Ufficio federale dello sport

continuazione

Per il 2008 si prevedono i seguenti progetti parziali: «Direzione del progetto dei poteri pubblici», «Promozione economica e del turismo», «Progetti e misure in Svizzera», «Infrastrutture e trasporti (biglietto combinato)», «Spese supplementari per la sicurezza (Confederazione)» e «Contributi alle spese per la sicurezza nei luoghi delle partite».

L'impiego dei mezzi finanziari è in relazione diretta con l'avanzamento del progetto ed è limitato nel tempo (svolgimento della manifestazione nel 2008). Il procedere dei lavori ha comportato un costante aggiornamento della valutazione dei bisogni finanziari, con conseguenti spostamenti parziali delle risorse sull'asse temporale rispetto alle stime effettuate nel messaggio su EURO 2008. Il quadro finanziario costituito dal credito di impegno rimane immutato.

Credito d'impegno «EURO 2008», vedi volume 2A, numero 9.

Promozione economica e del turismo**A6300.0104** **5 531 000**

Ai sensi di una promozione coordinata del Paese nel suo complesso, la Svizzera viene presentata come una nazione moderna, efficiente e aperta, con una natura unica al mondo e condizioni quadro vantaggiose per istituzioni ed imprese. Oltre alle misure di marketing per promuovere il Paese come meta turistica, occorre elaborare una campagna di comunicazione globale a favore della Svizzera, destinata principalmente all'estero e ai visitatori stranieri, da realizzare prima, durante e dopo gli incontri.

I beneficiari dei contributi sono gli enti del turismo.

- Vari contributi a terzi if 5 531 000

Nell'ambito della prima aggiunta al Preventivo 2007 è stato autorizzato un credito aggiuntivo di 1,84 milioni. (Compensazione interna sull'asse temporale. Il quadro finanziario previsto per questo progetto parziale è rispettato).

Progetti e misure in Svizzera**A6300.0105** **2 520 100**

Con questi progetti e misure si intende sottolineare il valore dello sport sotto gli aspetti salutare, sociale, culturale ed economico, rivolgendosi ad un vasto pubblico e coinvolgendo ampi strati della popolazione.

I beneficiari dei contributi sono gli organizzatori dei progetti.

- Vari contributi a terzi if 2 520 100

Biglietto combinato**A6300.0106** **4 000 000**

Per aumentare al massimo la quota di utilizzazione dei trasporti pubblici, è previsto un cosiddetto biglietto combinato che, oltre all'accesso allo stadio, consente l'uso dei mezzi pubblici per arrivarci. In tal modo si vuole ridurre al minimo il traffico individuale e gestire meglio il flusso di spettatori. Il tutto facilita in misura sostanziale le misure da prendere nel campo della sicurezza.

I beneficiari dei contributi sono le imprese di trasporti pubblici.

- Vari contributi a terzi if 4 000 000

Spese supplementari per la sicurezza**A6300.0107** **22 932 300**

Garantire nel campo della sicurezza un'azione coordinata a livello nazionale e internazionale, sia con l'Austria che con gli Stati partecipanti e confinanti. Misure per garantire lo svolgimento sicuro e senza atti di violenza della manifestazione nonché un'efficace protezione di persone, opere, aree e mezzi di trasporto a rischio.

I beneficiari dei contributi sono i servizi pubblici di sicurezza (esercito, polizia ecc.).

- Vari contributi a terzi if 22 932 300

Direzione del progetto dei poteri pubblici**A6300.0108** **2 507 500**

Coordinazione e svolgimento di tutti i compiti operativi nel settore dei poteri pubblici (Confederazione/ Cantoni/Comuni) e coordinazione della collaborazione con l'Associazione Svizzera di Football (ASF), l'Euro SA 2008, l'UEFA, i partner di diritto privato ed i corrispondenti organi austriaci.

I beneficiari dei contributi sono tutte le persone fisiche e giuridiche interessate e coinvolte nell'organizzazione del progetto.

- Retribuzione del personale if 2 027 700
- Altri contributi a terzi if 479 800

Contributi alle spese per la sicurezza nei luoghi delle partite**A6300.0110** **10 500 000**

Contributi alla copertura delle spese supplementari nel campo della sicurezza (alloggio, materiale ecc.) da versare ai Comuni cui viene affidata l'organizzazione.

I beneficiari dei contributi sono le Città ospitanti (Berna, Basilea, Zurigo, Ginevra).

- Comuni if 10 500 000

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

504 Ufficio federale dello sport

continuazione

Conto degli investimenti**Preventivo globale: entrate e uscite per investimenti****Settore di base UFSP0****Uscite per investimenti (investimenti materiali e immateriali, scorte)****A8100.0001** **655 000**

Esclusivamente investimenti nel campo del materiale (veicoli, macchinari e strumenti).

- Mobilio, installazioni, impianti if 90 000
- Investimenti in macchinari, apparecchi, attrezzi, strumenti if 365 000
- Investimenti in automobili if 200 000

Rispetto all'anno precedente le uscite rimangono stabili.

Entrate o crediti d'investimento al di fuori del preventivo globale**Settore di base UFSP0****Costruzione di centri sportivi****A8300.0103** **2 200 000**

Legge federale del 17.3.1972 che promuove la ginnastica e lo sport (RS 415.0); Ordinanza del 21.10.1987 sul promovimento della ginnastica e dello sport (Ordinanza sul promovimento dello sport; RS 415.01); Decreto federale del 17.12.1998 concernente la concessione di aiuti finanziari a impianti sportivi d'importanza nazionale (CISIN I/FF 1999 221); Decreto federale del 3.10.2000 concernente la concessione di aiuti finanziari a impianti sportivi d'importanza nazionale (CISIN II/FF 2000 5160).

Contributi per la costruzione o la realizzazione di infrastrutture presso gli stadi svizzeri, impianti polisportivi e impianti per gli sport sulla neve e del ghiaccio. Gli impianti sportivi d'importanza nazionale possono essere sostenuti a condizione che siano soddisfatti determinati criteri stabiliti in precedenza.

I beneficiari dei contributi sono le organizzazioni responsabili degli impianti sportivi.

- Contributi per investimenti if 2 200 000
- Rispetto all'anno precedente le uscite rimangono stabili.

Credito d'impegno «Costruzione di impianti sportivi», vedi volume 2A, numero 9.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

504 Ufficio federale dello sport

continuazione

Contabilità analitica**Gruppo di prodotti 1****Scuola universitaria federale dello sport di Macolin (SUFSM)**

La SUFSM è un centro di formazione a livello di scuola universitaria professionale, con un'offerta generica destinata agli specialisti dello sport e altre offerte rivolte in particolare a docenti di educazione fisica, allenatori, monitori G+S, docenti di sport per gli anziani e altri ancora. L'offerta nel campo della formazione si articola su studi a tempo pieno a livello di SUP, studi modulari - destinati ad esempio agli allenatori (attestato professionale riconosciuto dall'UFFT) - e corsi a livello di quadri per G+S e lo sport militare.

L'attività svolta dalla SUFSM nel campo della ricerca e dello sviluppo applicati mette al centro dell'interesse l'essere umano che pratica sport o il movimento, a prescindere da età, sesso, livello di pratica sportiva o di istruzione. L'approccio interdisciplinare a tutte le questioni affrontate nella ricerca è una caratteristica chiave di Macolin. Le singole materie spaziano dalla medicina dello sport alla fisioterapia, alla fisiologia dello sport ed alle scienze dell'allenamento, fino alla psicologia dello sport ed alle scienze sociali, all'epidemiologia dello sport, alla prevenzione e alla promozione della salute nonché all'economia dello sport.

Il settore Media è stato integrato dal punto di vista organizzativo nella SUFSM. Esso elabora, concepisce e realizza prodotti mediatici destinati a formazione, insegnamento, allenamento e informazione nel campo dello sport. Si occupa infine della consulenza e dell'insegnamento nel campo degli ausili didattici e dell'uso dei media nello sport.

Obiettivi per il 2008 in materia di risultati e prestazioni

Obiettivi	Indicatori	Standard
Elaborare e realizzare corsi pilota destinati alla fascia d'età 5-10 anni.	Grado di elaborazione e di implementazione.	2008: documento di base per la fascia d'età 5-10 anni realizzato, fase pilota conclusa.
Cicli di studio di bachelor e master (Studio di master Sport di punta alla SUFSM a partire dal 2008), studi postdiploma.	Numero di cicli di studio.	7
Elaborazione di basi scientifiche nel campo dello sport nei settori di attuazione della Concezione del Consiglio federale per una politica dello sport in Svizzera.	Numero documentazioni specialistiche.	2

Ricavi e costi

Mio. CHF	Consuntivo 2006 ¹	Preventivo 2007	Preventivo 2008	Diff. rispetto al P 2007 assoluta	%
Ricavi	3,0	4,3	4,6	+ 0,3	+ 7
Costi	30,2	31,6	39,3	+ 7,7	+ 24
Saldo	- 27,2	- 27,3	- 34,7		
Grado di copertura dei costi	10 %	14 %	12 %		

¹ A seguito del cambiamento della struttura dei gruppi di prodotti, i costi e i ricavi differiscono dalle cifre del Consuntivo 2006. A livello d'Ufficio, i costi e i ricavi complessivi rimangono invariati.

Osservazioni

Per poter offrire i servizi definiti nel quadro dell'accordo di collaborazione DDPS/Swiss Olympic nei settori delle scienze dello sport e della medicina sportiva e garantire la qualità in quest'ultimo ambito, occorrono maggiori risorse in termini di personale. I costi supplementari che ne derivano sono però interamente coperti grazie ai ricavi supplementari. I costi per il computo delle prestazioni all'in-

terno dell'Amministrazione federale sono superiori al Preventivo 2007: a seguito dell'adeguamento della fatturazione da parte dei fornitori di prestazioni, sono aumentati i costi per la gestione del materiale in prestito G+S, segnatamente per la manutenzione e per le spedizioni. La crescente domanda di prestazioni interne all'UFSP ed il ritocco dei tassi di fatturazione delle prestazioni interne determinano un aumento dei costi. Anche l'incremento della quota dei costi generali correnti, in particolare a seguito dell'incremento del computo delle prestazioni nell'Amministrazione federale (adeguamento dei tassi di fatturazione delle prestazioni nei settori informatica e telecomunicazioni), ha provocato costi supplementari.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

504 Ufficio federale dello sport

continuazione

Gruppo di prodotti 2**Promozione dello sport (PS)**

La «Promozione dello sport» elabora strategie e documenti di fondo per lo sviluppo e la realizzazione della politica della Confederazione nel campo dello sport. Il settore è responsabile per l'attuazione della strategia elaborata dal Consiglio federale per

l'UFSPPO nel campo della promozione dello sport e del movimento in generale, gestisce i relativi collegamenti in rete e programmi di sostegno ed in questo ambito è interlocutore di riferimento per interlocutori esterni come Cantoni e Comuni, ma anche per altre importanti organizzazioni nazionali ed internazionali del sostegno allo sport e al movimento.

Obiettivi per il 2008 in materia di risultati e prestazioni

Obiettivi	Indicatori	Standard
Politica dello sport: implementazione delle misure 2007-2010 della concezione per una politica dello sport.	Stato dei lavori di realizzazione.	Realizzazione delle misure 2008 come da calendario.
Elaborare e diffondere un marchio di qualità per le offerte nel campo della promozione del movimento.	Stato dei lavori di realizzazione.	2008: marchio di qualità, procedura per l'attribuzione ed il controllo definita.
Predisporre ambiti e piattaforme per consentire un regolare scambio di informazioni fra i vari attori del settore pubblico.	Numero di manifestazioni.	Almeno 4.

Ricavi e costi

Mio. CHF	Consuntivo 2006 ¹	Preventivo 2007	Preventivo 2008	Diff. rispetto al P 2007 assoluta	%
Ricavi	0,1	–	–	–	–
Costi	7,4	7,5	7,4	- 0,1	- 1
Saldo	- 7,3	- 7,5	- 7,4		
Grado di copertura dei costi	1 %	–	–		

¹ A seguito del cambiamento della struttura dei gruppi di prodotti, i costi e i ricavi differiscono dalle cifre del Consuntivo 2006. A livello d'Ufficio, i costi e i ricavi complessivi rimangono invariati.

Osservazioni

Rispetto all'anno precedente i costi rimangono stabili.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

504 Ufficio federale dello sport

continuazione

**Gruppo di prodotti 3
Infrastruttura ed esercizio (I+E)**

«Infrastruttura ed esercizio» provvede alla manutenzione e all'esercizio di tutti gli impianti, edifici e locali dell'UFSPPO (escluso il Centro sportivo della gioventù di Tenero CST). Il nucleo centrale dell'attività consiste nel pianificare e coordinare l'occupazione delle strutture, nel prestare assistenza nell'organizzazione

e nella gestione di eventi presso il centro congressi e nel curare il settore ristorazione. Parte integrante di I+E, la sezione «Impianti sportivi» funge da centro di competenza pubblico in Svizzera per la consulenza e la documentazione e per la formazione e il perfezionamento professionale nel campo della costruzione di impianti sportivi. La sezione è parimenti responsabile per la gestione della CISIN (concezione sugli impianti sportivi nazionali) come strumento di pianificazione e di coordinazione.

Obiettivi per il 2008 in materia di risultati e prestazioni

Obiettivi	Indicatori	Standard
Ottimizzare occupazione e utilizzazione nei settori centro congressi, alberghiero e ristorazione.	Numero di utilizzazioni degli impianti.	150 000 giorni/persona.
	Numero di pasti serviti.	160 000
	Tasso di occupazione delle camere.	65 %.
Gestione di un centro nazionale per lo sport di massimo livello.	Numero di giorni di corso di federazione (corsi federali con atleti di punta, quadri nazionali inclusi giovani leve).	> 400.
	Numero atleti in soggiorno permanente.	> 55.

Ricavi e costi

Mio. CHF	Consuntivo 2006 ¹	Preventivo 2007	Preventivo 2008	Diff. rispetto al P 2007 assoluta	%
Ricavi	3,6	4,2	3,4	- 0,8	- 19
Costi	22,9	23,3	17,14	- 6,2	- 27
Saldo	- 19,3	- 19,1	- 13,7		
Grado di copertura dei costi	16 %	18 %	20 %		

¹ A seguito del cambiamento della struttura dei gruppi di prodotti, i costi e i ricavi differiscono dalle cifre del Consuntivo 2006. A livello d'Ufficio, i costi e i ricavi complessivi rimangono invariati.

Osservazioni

Durante i lavori di risanamento dell'edificio principale della Scuola universitaria sono attese minori entrate, compensate da risparmi nella parte delle spese. Contemporaneamente la crescente richiesta di prestazioni interne all'UFSPPO del gruppo

di prodotti I+E e l'adeguamento dei tassi di fatturazione interna comportano uno sgravio dei costi. La maggiore quota di spese generali correnti (perlopiù in seguito all'adattamento del computo delle prestazioni all'interno dell'Amministrazione federale) provoca costi supplementari.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

504 Ufficio federale dello sport

continuazione

**Gruppo di prodotti 4
Centro sportivo nazionale della
gioventù di Tenero (CST)**

Il CST è un centro sportivo destinato a bambini e giovani, in particolare per la pratica delle discipline G+S, e centro di formazione per le giovani leve dello sport elvetico. A tale scopo vengono messe a disposizione le relative infrastrutture (impianti sportivi e strutture alberghiere) e offerti servizi di vario genere (ristorazione e coaching).

Obiettivi per il 2008 in materia di risultati e prestazioni

Obiettivi	Indicatori	Standard
Ottimizzare occupazione e sfruttamento nei settori attività sportive, alloggio e ristorazione, dando la precedenza alle offerte di sport giovanile, in particolare quelle di G+S.	Grado di occupazione.	Inverno > 50 %. Estate > 60 %.
	Numero di pasti serviti.	> 200 000.
	Quota di corsi collegati a G+S.	> 70.
Gestione del centro nazionale di formazione per il sostegno alle giovani leve.	Pernottamenti (corsi di federazioni con atleti di punta).	> 3 000.
	Numero di progetti nel campo delle giovani leve.	Almeno 2 progetti in corso.

Ricavi e Costi

Mio. CHF	Consuntivo 2006 ¹	Preventivo 2007	Preventivo 2008	Diff. rispetto al P 2007 assoluta	%
Ricavi	4,0	4,2	4,2	-	-
Costi	13,6	13,8	14,0	+ 0,2	+ 1
Saldo	- 9,6	- 9,6	- 9,8		
Grado di copertura dei costi	29 %	30 %	30 %		

¹ A seguito del cambiamento della struttura dei gruppi di prodotti, i costi e i ricavi differiscono dalle cifre del Consuntivo 2006. A livello d'Ufficio, i costi e i ricavi complessivi rimangono invariati.

Osservazioni

Rispetto all'anno precedente i costi e i ricavi rimangono stabili.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

506 Ufficio federale della protezione della popolazione

Dal 2007 l'Ufficio federale della protezione della popolazione è gestito mediante mandato di prestazione e preventivo globale (GEMAP). L'attuale mandato di prestazione è stato conferito il 21 dicembre 2006 dal Consiglio federale per il periodo 2007-2011.

Durante il processo di elaborazione del Preventivo 2007, la nuova unità amministrativa GEMAP UFPP non disponeva ancora di una contabilità analitica consolidata. Di conseguenza, le cifre non si basavano su calcoli effettuati con l'ausilio del sistema SAP. Nel corso del processo di elaborazione del Preventivo 2008, le cifre del 2007 relative ai gruppi di prodotti sono state adeguate al sistema ora a disposizione nell'ambito del NMC.

Conto economico**Preventivo globale: ricavi e spese funzionali****Ricavi funzionali**

E5100.0001	9 298 900
• if	2 000 000
• CP	7 298 900

I ricavi funzionali if il cui importo è pressoché uguale a quello dell'anno precedente, sono costituiti da diverse entrate, come il fitto della mensa del Centro d'istruzione federale (CIF) a Schwarzenburg, la quota di partecipazione dei gestori degli impianti nucleari ai costi dell'Organizzazione d'intervento in caso d'aumento della radioattività (OIR), le entrate risultanti dalla vendita a terzi nonché dal computo di prestazioni.

I ricavi funzionali CP comprendono prestazioni di servizi generali, attività di consulenza e di perizia del LABOR SPIEZ, soprattutto a favore della Difesa e di armasuisse nonché prestazioni in qualità di gestore degli edifici dell'UFPP conformemente al «modello dei locatari» di armasuisse Immobili (LABOR SPIEZ, CENAL e CIF a Schwarzenburg). La leggera variazione rispetto all'anno precedente è dovuta a modificazioni di contratto sul CP (LABOR SPIEZ) a favore degli immobili del DDPS (armasuisse Immobili).

Spese funzionali

A6100.0001	96 112 500
• if	63 269 100
• CP	31 467 400
• sif: ammortamenti pianificati	1 376 000

La parte if del preventivo globale aumenta rispetto all'anno precedente a causa di due trasferimenti di crediti dal settore Difesa all'UFPP (interventi di pubblica utilità a livello nazionale per manifestazioni di importanza nazionale e internazionale) e dal-

la SG DDPS all'UFPP (risorse a favore di OWARNA) nonché a causa di un lieve aumento delle spese d'esercizio.

Le spese funzionali CP comprendono le locazioni delle quattro sedi dell'UFPP a Berna, Zurigo, Spiez e Schwarzenburg, le prestazioni TIC della Base d'aiuto alla condotta (BAC), l'acquisto di dati e prestazioni per la Centrale nazionale d'allarme (CENAL) presso MeteoSvizzera, l'acquisto di prestazioni anche presso swisstopo e l'UFCL. Il leggero aumento rispetto all'anno precedente è causato dalla rivalutazione degli immobili e dei costi accessori da parte del settore Immobili del DDPS (armasuisse Immobili).

La parte di credito sif del preventivo globale comprende gli ammortamenti, sulla base dei principi di valutazione relativi al restatement relativo al NMC del 2005. Nel 2006 il valore degli investimenti ha dovuto essere corretto al rialzo in seguito ad accertamenti supplementari/più precisi. Ne risulta un maggiore fabbisogno di ammortamento per gli investimenti effettuati negli anni precedenti.

Credito d'impegno V0055.00, V0055.01, V0056.00, vedi volume 2A, numero 9.

Ricavi o crediti di spesa al di fuori del preventivo globale**Protezione civile**

A6210.0129	31 901 100
-------------------	-------------------

Legge federale del 4.10.2002 sulla protezione della popolazione e sulla protezione civile (LPPC; RS 520.1).

Spese per i sistemi d'allarme e di trasmissione della protezione civile nonché per la rete di radiocomunicazione di sicurezza della Svizzera POLYCOM. Spese per materiale standardizzato e specifico agli impianti nonché per materiale d'istruzione. Spese per l'allestimento e il mantenimento del valore di impianti di protezione e di rifugi per beni culturali. Importi forfettari per garantire la prontezza d'esercizio degli impianti di protezione in caso di conflitto armato.

I beneficiari di questi contributi sono i Cantoni o i privati.

• Cantoni if	11 690 000
• Vari contributi a terzi if	20 211 100

Rispetto al 2007, le spese per i contributi a POLYCOM e ai sistemi d'allarme aumentano di circa 2 milioni (priorità). Le spese per le costruzioni di protezione sono state ridotte in misura corrispondente.

Crediti d'impegno V0054.00, V0055.0 e V055.01, vedi volume 2A, numero 9.

Provvedimenti edilizi

A6210.0130	510 000
-------------------	----------------

Legge federale del 6.10.1966 per la protezione dei beni culturali in caso di conflitto armato (RS 520.3).

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

506 Ufficio federale della protezione della popolazione

continuazione

Eliminazione di impegni contratti sulla base del diritto previgente: versamento di contributi ai Cantoni per provvedimenti edilizi la cui esecuzione è stata approvata mediante crediti annui di assegnazione conformemente alla legislazione previgente (LPCi, OPCi e OEPCi). Decade a partire dal 2010.

- Cantoni if 510 000
- Credito annuo di assegnazione «Provvedimenti edilizi», vedi volume 2A, numero 9.

Protezione dei beni culturali – documentazione di sicurezza**A6210.0131 680 000**

Legge federale del 6.10.1966 per la protezione dei beni culturali in caso di conflitto armato (RS 520.3).

Contributi ai Cantoni per l'allestimento della documentazione di sicurezza per la protezione dei beni culturali.

- Cantoni if 680 000
- I contributi vengono versati sulla base delle domande dei Cantoni corredate di fotografie dei beni culturali da proteggere. Con l'introduzione della NPC, riduzione nella misura del previgente supplemento di perequazione finanziaria.

Conto degli investimenti**Preventivo globale: entrate e uscite per investimenti****Uscite per investimenti (investimenti materiali e immateriali, scorte)****A8100.0001 1 720 000**

Apparecchi di misurazione e di laboratorio presso il LABOR SPIEZ nonché acquisti di piccola entità.

- Investimenti in macchinari, apparecchi, attrezzi, strumenti if 1 645 000
- Investimenti in automobili if 75 000

Minore fabbisogno di investimenti nei settori di attività e nei gruppi di prodotti.

CP = computo delle prestazioni
if = con incidenza sul finanziamento
sif = senza incidenza sul finanziamento

506 Ufficio federale della protezione della popolazione

continuazione

Contabilità analitica**Gruppo di prodotti 1
Concezione e coordinamento**

Il gruppo di prodotti «Concezione e coordinamento» comprende la pianificazione e l'ulteriore sviluppo della protezione della popolazione, compresi gli aspetti della cooperazione nazionale per la sicurezza, in particolare il coordinamento della Protezione

ne della popolazione e degli altri strumenti in materia di politica di sicurezza; l'ulteriore sviluppo dei settori coordinati (Telematica, Protezione NBC, Sanità, Trasporti, Meteo, Valanghe); la direzione e il coordinamento dell'allestimento della rete di radiocomunicazione di sicurezza (POLYCOM); la supervisione dell'applicazione del diritto nel settore della protezione della popolazione e della protezione civile e la direzione della protezione dei beni culturali.

Obiettivi per il 2008 in materia di risultati e prestazioni

Obiettivi	Indicatori	Standard
Il coordinamento e lo scambio di informazioni in seno alla Protezione della popolazione sono promossi mediante piattaforme e strumenti adeguati.	Numero di piattaforme per gruppo di destinatari.	Tutte le piattaforme definite sono regolarmente attive.
La rete di radiocomunicazione di sicurezza della Svizzera POLYCOM è continuamente ampliata mediante la messa in funzione di ulteriori reti parziali.	Percentuale delle reti parziali approntate e messe in funzione.	45 % dei Cantoni.
I beni culturali di importanza nazionale indicati dai Cantoni sono verificati conformemente al catalogo di criteri definito.	Percentuale delle verifiche eseguite entro i termini stabiliti.	Almeno il 90 % dei beni culturali è verificato entro 1 mese, il rimanente 10 % entro il termine convenuto.

Ricavi e costi

Mio. CHF	Consuntivo 2006	Preventivo 2007	Preventivo 2008	Diff. rispetto al P 2007 assoluta	%
Ricavi	–	–	–	–	–
Costi	–	14,2	15,7	1,5	10,6
Saldo	–	- 14,2	- 15,7		
Grado di copertura dei costi	–	–	–		

Osservazioni

Il leggero aumento previsto per il 2008 è riconducibile al potenziamento finale dell'effettivo di personale di questo gruppo di prodotti.

CP = computo delle prestazioni
if = con incidenza sul finanziamento
sif = senza incidenza sul finanziamento

506 Ufficio federale della protezione della popolazione

continuazione

**Gruppo di prodotti 2
LABOR SPIEZ**

Il gruppo di prodotti «LABOR SPIEZ» comprende attività volte a elaborare le conoscenze di base necessarie per una protezione NBC globale e le mette a disposizione delle autorità civili e militari; provvedimenti volti a garantire, in collaborazione con il

Centro di competenza NBC dell'esercito, la prontezza d'impiego dei mezzi necessari in caso di eventi accompagnati da un'acuta minaccia NBC; l'assistenza mediante attività di consulenza tecnico-specialistica e indagini di laboratorio alle autorità nazionali nell'ambito dell'applicazione di accordi internazionali in materia di controllo degli armamenti e nel quadro degli sforzi internazionali contro la proliferazione e per il disarmo di armi NBC.

Obiettivi per il 2008 in materia di risultati e prestazioni

Obiettivi	Indicatori	Standard
In collaborazione con il Centro di competenza NBC dell'esercito, gruppi e mezzi per l'impiego per la gestione di eventi NBC sono a disposizione in ogni momento.	Disponibilità conformemente alle direttive e alle convenzioni stipulate con i committenti.	100 %.
Le conoscenze specialistiche tecnico-scientifiche necessarie per una protezione NBC globale sono a disposizione dei clienti e presentano un elevato livello qualitativo.	Designazione quale laboratorio di fiducia dell'Organizzazione per la proibizione delle armi chimiche (OPAC) e accreditamento degli organi di controllo da parte del Servizio di accreditamento svizzero (SAS).	Conseguimento della designazione e degli accreditamenti.
Le organizzazioni internazionali sono sostenute nel settore del controllo degli armamenti e della gestione dei conflitti mediante pertinenti missioni e lavori specialistici.	Partecipazioni a missioni internazionali.	1

Ricavi e costi

Mio. CHF	Consuntivo 2006	Preventivo 2007	Preventivo 2008	Diff. rispetto al P 2007 assoluta	%
Ricavi	-	3,1	2,7	- 0,4	- 12,9
Costi	-	25,9	25,4	- 0,5	1,9
Saldo	-	- 22,8	- 22,7		
Grado di copertura dei costi	-	12,0 %	10,6 %		

Osservazioni

La variazione dei ricavi e dei costi rispetto all'anno precedente è dovuta alla modifica del contratto sul CP (LABOR SPIEZ) a favore del settore Immobili del DDPS (armasuisse Immobili).

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

506 Ufficio federale della protezione della popolazione

continuazione

**Gruppo di prodotti 3
Centrale nazionale d'allarme**

Il gruppo di prodotti «Centrale nazionale d'allarme» identifica tempestivamente e valuta eventi che potrebbero concernere la

sicurezza della popolazione; illustra alle autorità federali e cantonali la situazione rilevante in materia di protezione della popolazione; in caso di minaccia imminente, allarma le autorità e la popolazione, autonomamente o su incarico dei competenti organi specialistici.

Obiettivi per il 2008 in materia di risultati e prestazioni

Obiettivi	Indicatori	Standard
Raggiungibilità e identificazione tempestiva permanenti degli eventi.	Raggiungibilità effettiva. Quota di eventi individuati superiore al valore soglia definito.	Raggiungibilità = 365 giorni/24 ore ≥ 95 %.
Diffusione tempestiva e adeguata alla situazione di comunicazioni, allarmi e valutazioni della situazione.	Tempo effettivo trascorso sino alla diffusione di comunicazioni, allarmi e valutazioni della situazione.	Direttive rispettate ≥ 90 %.
Tempestività e correttezza dei contenuti per quanto concerne misure quali le istruzioni di comportamento e la comunicazione di informazioni.	Tempo effettivo trascorso sino all'adozione delle misure e relativa correttezza sotto il profilo dei contenuti.	Rispetto delle direttive temporali ≥ 90 %. Nessuna misura materialmente sbagliata.

Ricavi e costi

Mio. CHF	Consuntivo 2006	Preventivo 2007	Preventivo 2008	Diff. rispetto al P 2007 assoluta	%
Ricavi	–	1,7	2,0	0,3	17,7
Costi	–	16,6	16,6	–	–
Saldo	–	- 14,9	- 14,6		
Grado di copertura dei costi	–	10,2 %	12,0 %		

Osservazioni

L'incremento dei ricavi nel 2008 deriva dal notevole aumento delle prestazioni fornite dalla CENAL che finora non erano completamente indennizzate da swissnuclear.

CP = computo delle prestazioni
if = con incidenza sul finanziamento
sif = senza incidenza sul finanziamento

506 Ufficio federale della protezione della popolazione

continuazione

**Gruppo di prodotti 4
Istruzione**

Il gruppo di prodotti «Istruzione» provvede, focalizzando sulla protezione della popolazione, all'istruzione nel quadro del-

la cooperazione nazionale per la sicurezza nonché anche al reclutamento nel settore della protezione civile e agli interventi di pubblica utilità prestati da quest'ultima e si occupa dell'esercizio del Centro d'istruzione federale (CIF) a Schwarzenburg.

Obiettivi per il 2008 in materia di risultati e prestazioni

Obiettivi	Indicatori	Standard
Le manifestazioni formative e i giorni d'istruzione convenuti e destinati al personale insegnante e ai titolari delle pertinenti funzioni sono eseguiti.	Manifestazioni formative eseguite per ogni gruppo linguistico.	≥ 95 %.
	Giorni d'istruzione eseguiti presso organizzazioni partner per ogni gruppo linguistico.	≥ 95 %.
	Chiamate in servizio e/o inviti eseguiti entro i termini previsti.	100 %.
	Tempo di disbrigo delle richieste di dispensa.	Il 95 % entro 1 settimana.
Tutte le richieste presentate da organizzatori di manifestazioni allo scopo di ottenere un sostegno dei rispettivi eventi da parte della protezione civile sono elaborate rapidamente e conformemente ai criteri interni ai fini della relativa decisione.	Rispetto dei criteri per interventi di pubblica utilità di importanza nazionale.	100 %.
	Rispetto delle condizioni di cui all'art. 2 ordinanza sugli interventi di pubblica utilità della protezione civile (OIPU).	100 %.
	Tempo di elaborazione delle richieste sino alla decisione.	Il 100 % entro 60 giorni.
Il sostegno logistico necessario per l'esecuzione – nel Centro d'istruzione federale a Schwarzenburg – di tutte le manifestazioni convenute con l'UFPP è fornito.	Manifestazioni che soddisfano tutti i criteri convenuti.	≥ 95 %.

Ricavi e costi

Mio. CHF	Consuntivo 2006	Preventivo 2007	Preventivo 2008	Diff. rispetto al P 2007 assoluta	%
Ricavi	–	0,3	0,4	0,1	33,3
Costi	–	20,3	22,0	1,7	8,4
Saldo	–	- 20,0	- 21,6		
Grado di copertura dei costi	–	1,5 %	1,8 %		

Osservazioni

L'incremento dei costi di questo gruppo di prodotti è dovuto a un trasferimento di crediti dal settore Difesa all'UFPP per manifestazioni quali l'EURO 08.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

506 Ufficio federale della protezione della popolazione

continuazione

**Gruppo di prodotti 5
Infrastruttura**

Il gruppo di prodotti «Infrastruttura» dirige la realizzazione e il mantenimento del valore delle costruzioni di protezione e assi-

cura la relativa supervisione dell'esecuzione; provvede alla valutazione, all'acquisto e alla manutenzione dei sistemi di allarme della popolazione (sirene), dei sistemi telematici della protezione civile e del materiale della protezione civile nonché a un'applicazione unitaria della documentazione specialistica.

Obiettivi per il 2008 in materia di risultati e prestazioni

Obiettivi	Indicatori	Standard
Approvazione tempestiva di progetti concernenti costruzioni di protezione e misure di allarme (nuove costruzioni, trasformazioni, aggiornamenti tecnici, rinnovamenti, concentrazioni edili).	Percentuale delle richieste approvate tempestivamente.	≥ 95 % delle approvazioni ha luogo entro 4 settimane dalla ricezione della corrispondente richiesta.
Le attuali costruzioni di protezione nei Cantoni sono pronte all'esercizio conformemente alla situazione.	Percentuale delle costruzioni di protezione prive di difetti critici.	≥ 95 % delle costruzioni di protezione privo di difetti critici.
La popolazione può essere allarmata tempestivamente in caso di sinistro.	Percentuale dei sistemi d'allarme pronti all'esercizio.	≥ 98 % dei sistemi d'allarme disponibili pronto all'esercizio (prove delle sirene).

Ricavi e costi

Mio. CHF	Consuntivo 2006	Preventivo 2007	Preventivo 2008	Diff. rispetto al P 2007 assoluta	%
Ricavi	-	-	-	-	-
Costi	-	12,8	12,2	- 0,6	- 4,7
Saldo	-	- 12,8	- 12,2		
Grado di copertura dei costi	-	-	-		

Osservazioni

I costi calano poiché due progetti (liquidazione di materiale, rettificazione di valore di magazzino e bilancio della situazione per le costruzioni di protezione) saranno presumibilmente conclusi alla fine del 2007.

CP = computo delle prestazioni
if = con incidenza sul finanziamento
sif = senza incidenza sul finanziamento

525 Difesa

Osservazione preliminare

In relazione con il Programma di sgravio 2004 (PSg 04), al DDPS è stato accordato un limite di spesa nel settore della Difesa per il periodo 2005-2008 (Messaggio relativo al programma di sgravio 2004 delle finanze della Confederazione; FF 2005 659), ciò che incrementa la flessibilità nell'assegnazione delle risorse. Nel quadro dell'attuazione di Esercito XXI, se necessario possono quindi essere effettuati motivati trasferimenti di risorse dalle uscite per il personale a quelle per il materiale o l'armamento (o viceversa). Per ogni preventivo approvato il margine di manovra del DDPS è limitato agli strumenti disponibili della vigente legislazione finanziaria (LFC/OFC), in particolare in merito alla procedura definita per i crediti aggiuntivi. Alla fine del periodo 2004-2008, i residui di crediti nel settore della Difesa possono essere riportati - indipendentemente dalla specificazione - al periodo successivo (2005-2009). Nel Preventivo 2008 il DDPS fruisce di questa possibilità impiegando i residui di crediti degli anni precedenti (ca. 104 mio. per 2005 e 2006). A fronte di ciò, per il settore della Difesa vi è una riduzione - determinata dagli «Obiettivi di riduzione della verifica dei compiti» (DCF del 21.12.2006) - di 32 milioni per il materiale d'armamento. Dal trasferimento di residui di crediti risulta un aumento netto pari a circa 73 milioni, che saranno destinati principalmente alle spese d'armamento (materiale d'armamento; equipaggiamento e fabbisogno di rinnovamento; progettazione, collaudo e preparazione dell'acquisto).

Le disposizioni relative al limite di spesa per il settore della Difesa prevedono inoltre che ricavi supplementari risultanti dalla liquidazione di sistemi e immobili non più necessari siano assegnati a detto settore per incrementare il summenzionato tetto. Per il Preventivo 2008 sono attesi ricavi per circa 23 milioni.

Conto economico

Ricavi

Tasse

E1300.0001 **6 440 000**

Ordinanza dell'8.11.2006 sugli emolumenti del DDPS (OEm-DDPS; RS 172.045.103).

Emolumenti per l'emissione di documenti d'identità militari. Tasse d'atterraggio sugli aerodromi delle Forze aeree e locazione a terzi delle capacità libere dei simulatori di volo. Locazione di autocisterne a importatori di petrolio. Locazione di veicoli a organizzazioni della protezione civile nonché noleggio di materiale dell'esercito a terzi.

- Emolumenti per altri atti amministrativi if 337 000
- Tasse di utilizzazione, prestazioni di servizi if 6 103 000

Minori ricavi dovuti a tasse d'atterraggio inferiori e a prestazioni generali ridotte.

Ricavi e tasse

E1300.0010 **17 753 400**

Legge federale dell'8.10.1982 sull'approvvigionamento economico del Paese (Legge sull'approvvigionamento del Paese, LAP; RS 531); Ordinanza del DDPS del 9.12.2003 concernente il personale militare (OPers mil; RS 172.220.111.310.2); Ordinanza del 5.12.2003 sull'equipaggiamento personale dei militari (OEPM; RS 514.10); Ordinanza del DDPS del 9.12.2003 sull'equipaggiamento personale dei militari (OEPer-DDPS; RS 514.101).

Rimborsi per l'utilizzazione privata di veicoli per istruttori. Rimborsi di spese per il personale e di spese di trasporto in relazione con impieghi a favore di truppe di pace dell'ONU. Sostituzioni dovute a perdite o al danneggiamento di materiale di corpo e d'istruzione nonché di equipaggiamenti della truppa. Accordi in materia di trasporti aerei del Servizio di trasporto aereo della Confederazione (STAC) a favore di altri Dipartimenti. Locazione di veicoli di noleggio e di rappresentanza.

- Rimborsi vari if 6 540 000
- Diversi ricavi e tasse if 2 370 000
- Prestazioni di servizi CP 8 843 400

Maggiori ricavi dovuti a più frequenti ed elevati rimborsi di spese per il personale e di spese di trasporto in relazione con impieghi a favore di truppe di pace dell'ONU nonché a ricavi più elevati dei trasporti su ferrovia/su strada nel computo delle prestazioni.

Vendite

E1300.0118 **69 454 900**

Ordinanza dell'8.11.2006 sugli emolumenti del DDPS (OEm-DDPS; RS 172.045.103).

Vendite nelle mense, di materiale sanitario e di materiale obsoleto. Vendite a terzi di viveri dell'esercito, legname, olio da riscaldamento, carburanti e lubrificanti prelevati dal deposito.

- Vendite if 51 910 000
- Prestazioni di servizi CP (manutenzione di sistemi e materiale) 9 027 000
- Vendite CP (acquisti di carburante BEBECO) 8 517 900

Maggiori ricavi dalle vendite nelle mense (nuovo principio dell'espressione al lordo secondo le direttive NMC) e nel computo delle prestazioni grazie a nuovi accordi.

Maggiori entrate dallo smaltimento

E1300.0126 **18 500 000**

Maggiori entrate dallo smaltimento e dalla vendita di materiale dell'esercito obsoleto e di sistemi d'arma.

- Vendite if 18 500 000

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

525 Difesa

continuazione

Rimanenti ricavi**E1500.0001** **244 889 400**

Legge federale del 7.10.2005 sulle finanze della Confederazione (LFC; RS 611.0); Ordinanza del 5.4.2006 sulle finanze della Confederazione (OFC; RS 611.01).

- Diversi altri ricavi if (multe disciplinari) 330 000
- Attivazione di prestazioni proprie generali CP/CIP sif 6 950 000
- Ricavi da prestazioni informatiche CP (telecomunicazione, esercizio, software engineering) 28 672 600
- Ricavi dalle migliorie degli immobili CP (esercizio degli edifici) 20 594 600
- Prestazioni di servizi complementari CP (prestazioni di gestore: pulizia, area circostante) 12 025 000
- Reddito dall'esercizio degli immobili CP (esercizio degli edifici) 176 317 200

Maggiori ricavi in seguito all'assunzione di maggiori prestazioni informatiche per l'esercizio e di maggiori prestazioni di gestore (SLA con armasuisse Immobili).

Spese**Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro****A2100.0001** **1 102 869 400**

Retribuzione del personale. Contributi sociali del datore di lavoro. Contributi periodici e per aumento di guadagno a PUBBLICA. Assunzione a tempo determinato di personale esterno per il tramite di agenzie di collocamento per l'occupazione provvisoria di posti di lavoro divenuti vacanti.

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 1 102 869 400

La riduzione del personale prescritta nell'ambito di Esercito XXI figura mediante un minor fabbisogno di circa 54 milioni.

Prestazioni del datore di lavoro**A2101.0124** **56 260 000**

Prestazioni a PUBBLICA (capitale di copertura mancante) in relazione con pensionamenti anticipati.

- Prestazioni decentralizzate del datore di lavoro if 56 260 000
- Minori spese dovute al meno importante numero di pensionamenti secondo il piano sociale.

Prestazioni del datore di lavoro OPPAn**A2101.0125** **37 800 000**

Ordinanza del 2.12.1991 sulle prestazioni in caso di pensionamento anticipato di dipendenti in speciali rapporti di servizio (OPPAn; RS 510.24).

Finanziamento del capitale di copertura in seguito al pensionamento anticipato di personale militare di professione.

- Pensionamenti anticipati OPers art. 33 (OPPAn) contributi di copertura if 37 800 000
- Maggior fabbisogno conformemente alla pianificazione ordinaria dei pensionamenti anticipati del personale militare.

Rimanenti spese per il personale**A2109.0001** **16 199 300**

Spese in relazione con il reclutamento del personale e la rioccupazione (job center). Indennità per corsi di formazione.

- Formazione e perfezionamento professionali if 9 700 000
- Altre spese decentralizzate per il personale if 5 759 000
- Formazione CP (formazione informatica, SLA con l'UFIT) 740 300

Minori spese per la formazione a causa della carenza di risorse di personale (dato che con meno personale devono essere soddisfatte le medesime esigenze, rimane meno tempo per frequentare corsi di formazione).

Spese per materiale e merci**A2110.0101** **153 076 600**

Legge federale del 16.12.1994 sugli acquisti pubblici (LAPub; RS 172.056.1); Ordinanza dell'11.12.1995 sugli acquisti pubblici (OAPub; RS 172.056.11).

Acquisizione per il consumo immediato di materiale di consumo e di presentazione nonché di prodotti commerciali. Acquisti di carburante della truppa e delle Forze aeree rispettivamente presso terzi e all'estero. Quote senza incidenza sul finanziamento di acquisti in deposito di viveri dell'esercito, mangimi, carburanti ecc.

- Spese per merci, materiale di consumo if 9 483 500
- Spese per merce commerciale if 11 000 000
- Diverse spese per materiale e merci if 397 500
- Spese per merce commerciale sif 119 786 300
- Altre spese per materiale e merci sif 12 409 300

Trasferimento senza ripercussioni sul bilancio degli acquisti di carburante dal conto «Uscite per investimenti» al conto «Spese per materiale e merci if» a causa di rifornimenti di carburante all'estero (Forze aeree) e del rifornimento di veicoli presso terzi.

Esercizio e infrastruttura**A2111.0149** **163 299 200**

Legge federale del 16.12.1994 sugli acquisti pubblici (LAPub; RS 172.056.1); Ordinanza dell'11.12.1995 sugli acquisti pubblici (OAPub; RS 172.056.11); Ordinanza del 22.6.2005 sul traffico di rifiuti (OTRif; RS 814.610); Legge federale del 21.12.1948 sulla navigazione aerea (LNA; RS 748.0).

Spese d'esercizio secondo il modello dei locatari per acqua, elettricità, gas, calore prodotto a distanza, riscaldamento a legna e misure di evacuazione. Uscite relative a lavori di pulizia e cura di edifici; uscite di sorveglianza; tasse aeroportuali per missioni e visite all'estero. Sostituzione e manutenzione di macchinari, apparecchi ecc. Manutenzione dei veicoli degli istruttori. Noleggio di impianti di trasmissione permanenti nonché di macchine e

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

525 Difesa

continuazione

apparecchi edili da parte della truppa. Copertura del servizio di sicurezza aerea esterno da parte di Skyguide. Indennità a medici di piazza d'armi e a commissioni per la visita sanitaria nonché indennità per il reclutamento. Diverse prestazioni esterne. Approvvigionamento dell'esercito con legna, materiale edile e didattico per l'istruzione nelle scuole e nei corsi ecc.

• Approvvigionamento ed evacuazione di immobili if	39 562 800
• Assistenza e cura if	24 699 000
• Servizi di controllo e di sicurezza if	325 000
• Tributi e tasse if	12 760 000
• Altra manutenzione if	23 864 400
• Pigioni, altri gruppi di beni e servizi, senza apparecchiatura informatica, compresi apparecchiature in leasing/veicoli di noleggio if	6 658 500
• Altre spese d'esercizio della truppa if	3 016 500
• Prestazioni di servizi esterne if	52 346 500
• Altre spese d'esercizio if	66 500

Calcolo delle prestazioni dei gestori secondo il modello dei locatori XXI. Maggiori spese cagionate da nuovi costi dei gestori convenuti con armasuisse Immobili (SLA), il cui trasferimento da armasuisse Immobili alla Difesa comporta un innalzamento del limite. La maggiore precisione delle specificazioni consente di presentare in modo più dettagliato la ripartizione dei conti.

Budget «Materiale di ricambio e manutenzione» (BMR&M)**A2111.0153** **390 000 000**

Legge federale del 3.2.1995 sull'esercito e sull'amministrazione militare (Legge militare, LM; RS 510.10); Ordinanza del 25.4.1986 concernente l'acquisto di materiale dell'esercito (RS 510.211.1).

Acquisti successivi di materiale di ricambio, manutenzione e gestione tecnico-logistica di materiale dell'esercito e di materiale speciale.

• BMR&M, spese per il materiale di ricambio e la manutenzione if	390 000 000
--	-------------

Maggiori spese in relazione a sistemi più complessi che generano spese d'esercizio più elevate. Inoltre, viene assegnato all'esterno un maggior numero di prestazioni. Le ragioni di questo aumento risiedono nella creazione di nuovi centri di competenza (condotta, esplorazione e simulatori) nonché nei deficit di capacità dei fornitori di prestazioni in seno al DDPS, dovuti soprattutto alla riduzione del personale.

Credito d'impegno «Materiale di ricambio e manutenzione», vedi volume 2A, numero 9.

Promovimento della pace**A2111.0155** **58 295 300**

Legge federale del 3.2.1995 sull'esercito e sull'amministrazione militare (Legge militare, LM; RS 510.10); Decreto federale del 6.6.2005 sulla partecipazione della Svizzera alla KFOR; Decreto federale del 16.12.2004 (compreso il complemento del 14.3.2005) concernente l'impiego di militari svizzeri in servizio di promovimento della pace nella Forza multinazionale dell'Unione europea (EUFOR); Ordinanza del 26.2.1997 sul servizio di promovimento della pace (RS 172.221.104.41).

Impiego attuale di osservatori militari nel Vicino Oriente, in Georgia, in Congo, in Nepal. Partecipazione della Svizzera (SWISSCOY) alla forza multinazionale in Kosovo (KFOR). Sminamento a scopo umanitario. Controllo internazionale degli armamenti nel quadro dell'OSCE. Programmi per esperti in materia di politica di sicurezza.

• Promovimento della pace if	58 295 300
------------------------------	------------

Minori spese a seguito del completamento della prevista creazione di un battaglione PSO (Peace Support Operations).

Truppa**A2111.0157** **202 750 000**

Legge federale del 3.2.1995 sull'esercito e sull'amministrazione militare (Legge militare, LM; RS 510.10); Legge federale del 4.10.1985 sul trasporto pubblico (LTP; RS 742.40); Ordinanza dell'Assemblea federale del 30.3.1949 sull'amministrazione dell'esercito (OAE-AF; RS 510.30; stato: 27.12.2006); Ordinanza del 10.4.2002 sul reclutamento (OREC; RS 511.11).

Spese nelle scuole e nei corsi militari (soldo, alloggi, sussistenza della truppa, trasporti, danni alle colture e alla proprietà, prestazioni di terzi e spese generali).

• Soldo if	58 500 000
• Alloggio e sussistenza if	73 600 000
• Trasporti e carburanti if	35 300 000
• Altre spese d'esercizio della truppa if	35 350 000

I dati sono calcolati sulla base di 6 milioni di giorni di servizio l'anno. Maggiori spese legate a un aumento dei prezzi delle FFS per i trasporti, a indennità più elevate per le spese di tenuta dei conti e dei conti postali nonché a nuovi supplementi di soldo più elevati, introdotti dal nuovo concetto dell'istruzione.

Imposte e tributi**A2111.0158** **51 500 000**

Legge federale del 21.6.1996 sull'imposizione degli oli minerali (LIOM; RS 641.61); Ordinanza del 20.11.1996 sull'imposizione degli oli minerali (OIOM; RS 641.611).

Imposta sugli oli minerali riscossa su petrolio, altri oli minerali, gas naturale e prodotti risultanti dalla loro trasformazione nonché sui carburanti. Tassa in funzione del consumo.

• Imposte e tributi if	51 500 000
------------------------	------------

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

525 Difesa

continuazione

Munizione d'istruzione e gestione delle munizioni (MI&GM)**A2111.0159** **95 000 000**

Legge federale del 3.2.1995 sull'esercito e sull'amministrazione militare (Legge militare, LM; RS 510.10); Decreto del 18.1.1924 del Consiglio federale sul conteggio dei ricavi risultanti dalla munizione sparata nell'ambito del tiro fuori del servizio.

Riacquisto di nuove scorte di munizioni d'istruzione e da combattimento in seguito all'impiego delle scorte esistenti nelle scuole e nei corsi. Mantenimento dell'idoneità all'impiego, gestione e revisione delle munizioni nonché eliminazione o liquidazione di munizioni e materiale dell'esercito.

- MI&GM, munizione d'istruzione e gestione delle munizioni if 95 000 000

I calcoli si basano sui contratti in vigore, sui programmi di fabbricazione delle aziende della RUAG e su quelli dei fornitori privati. Maggiori spese legate all'aumento dei prezzi delle materie prime, all'intensificazione dell'istruzione con la realizzazione di Esercito XXI (maggior consumo) e al prezzo sostanzialmente più elevato della munizione per i nuovi sistemi.

Credito d'impegno «Munizioni (MI&GM)», vedi volume 2A, numero 9.

La regolamentazione secondo cui la vendita di materiale dell'esercito non più necessario può essere contabilizzata con le spese per lo smaltimento ecologico della munizione e del materiale è stata ordinata il 6 agosto 1997 dall'Amministrazione federale delle finanze, d'intesa con il Controllo federale delle finanze, quale deroga al principio dell'espressione al lordo ai sensi dell'articolo 19 capoverso 1 lettera a dell'ordinanza sulle finanze della Confederazione.

I ricavi generati dalle entrate del tiro fuori del servizio e dalla vendita di munizioni alle società di tiro hanno – anch'essi quale deroga al principio dell'espressione al lordo – determinato una diminuzione delle spese. Nel 2008 sono attesi ricavi per circa 15 milioni.

Locazione di spazi**A2113.0001** **1 207 042 500**

Legge federale del 7.10.2005 sulle finanze della Confederazione (LFC; RS 611.0); Ordinanza del 5.4.2006 sulle finanze della Confederazione (OFC; RS 611.01).

Gestione immobiliare DDPS XXI. Computo delle prestazioni per Pigion e fitti di immobili.

- Pigion e fitti di immobili CP (accordi di locazione con l'UFCL e armasuisse Immobili) 1 207 042 500

Fabbisogno in materia di locazione di immobili in diminuzione conformemente al modello dei locatari XXI e conseguente diminuzione delle spese CP.

Spese per beni e servizi informatici**A2114.0001** **117 883 000**

Ordinanza sull'informatica nell'Amministrazione federale del 26.9.2003 (OIAF; RS 172.010.58).

Acquisti non attivabili di apparecchiature informatiche e software (valore d'acquisto < fr. 5000). Prestazioni per lo sviluppo e l'esercizio di progetti informatici. Spese per le telecomunicazioni.

- Apparecchiature informatiche if 38 290 995
- Informatica, software if 3 012 429
- Licenze informatiche if 7 878 115
- Informatica, esercizio e manutenzione if 7 886 254
- Sviluppo informatico, consulenza informatica e prestazioni di servizi informatiche if 20 736 207
- Informatica, esercizio e manutenzione CP (prestazioni informatiche dell'UFIT) 353 000
- Prestazioni di telecomunicazione CP (SLA con l'UFIT) 39 726 000

Maggiori spese a seguito della rettifica di voci del preventivo in base a specificazioni più precise e a rilevamenti più dettagliati delle apparecchiature informatiche. Aumento del fabbisogno in materia di telecomunicazioni CP con l'UFIT dovuto a riscontri più precisi rispetto all'anno precedente.

Spese di consulenza**A2115.0001** **40 652 000**

Ordinanza sulle commissioni del 3.6.1996 (RS 172.31); Ordinanza del 12.12.1996 sulle diarie e indennità dei membri delle commissioni extraparlamentari (RS 172.311); Legge federale del 16.12.1994 sugli acquisti pubblici (LAPub; RS 172.056.1); Ordinanza dell'11.12.1995 sugli acquisti pubblici (OAPub; RS 172.056.11).

Mandati di consulenza esterni. Uscite inerenti a progetti in corso. Studi nei settori Logistica, Gestione e Aiuto alla condotta.

- Spese generali di consulenza if 34 677 900
- Spese generali per consulenti dipendenti if 4 543 000
- Spese generali di consulenza CP (consulenza specialistica e perizie UFPP) 1 431 100

Minori spese di circa 1 milione dovute a un trasferimento senza incidenza sul bilancio al conto «Esercizio e infrastruttura», in seguito a una più precisa specificazione delle prestazioni esterne.

Beni mobili, macchinari**A2117.0149** **3 844 600**

Legge federale del 16.12.1994 sugli acquisti pubblici (LAPub; RS 172.056.1); Ordinanza dell'11.12.1995 sugli acquisti pubblici (OAPub; RS 172.056.11).

Acquisti non attivabili di beni mobili e macchinari (valore d'acquisto < fr. 5000.-).

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

525 Difesa

continuazione

- Beni e servizi non attivabili (senza apparecchiatura informatica) if 2 632 600
 - Beni e servizi non attivabili (senza apparecchiatura informatica) CP (mobili UFCL) 1 212 000
- Minori spese dovute al trasferimento alla voce «Investimenti» (valore d'acquisto > fr. 5000.-).

Rimanenti spese d'esercizio**A2119.0001 106 135 400**

Legge del 24.3.2000 sul personale federale (LPers; RS 172.220.1); Legge federale del 16.12.1994 sugli acquisti pubblici (LAPub; RS 172.056.1); Ordinanza dell'11.12.1995 sugli acquisti pubblici (OAPub; RS 172.056.11); Legge federale del 4.10.1985 sul trasporto pubblico (LTP; RS 742.40); Ordinanza del 5.11.1986 sul trasporto pubblico (OTP; RS 742.401); Ordinanza del 29.11.2002 concernente il trasporto di merci pericolose su strada (SDR; RS 741.621); Ordinanza del DDPS del 9.12.2003 concernente il personale militare (OPers mil; RS 172.220.111.310.2); Ordinanza sull'informatica nell'Amministrazione federale del 26.9.2003 (OIAF; RS 172.010.58).

Indennità per viaggi di servizio e invii comandati di impiegati in Svizzera e all'estero. Spese di sussistenza per il personale in caso di lavoro a turni. Indennità per lavoro notturno. Amministrazione dei trasporti e del fabbisogno di materiale d'ufficio. Trasporti di merci dell'amministrazione militare. Diverse tasse per la partecipazione a esami e per l'allestimento della licenza. Acquisto di cavalli, cani e muli.

- Tasse postali if 2 702 000
- Trasporti e carburanti if 13 761 000
- Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici if 4 988 600
- Equipaggiamento if 556 000
- Prestazioni di servizi esterne if 2 540 000
- Spese effettive if 36 997 000
- Spese forfettarie if 1 680 400
- Altre spese d'esercizio if 16 008 900
- Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici CP (prestazioni dell'UFCL) 12 500 000
- Prestazioni di servizi CP (prestito di carte e geodati di swisstopo, manifestazioni sportive militari presso l'UFSPPO; analisi dei rischi di armasuisse S+T) 14 401 500

Maggior fabbisogno per spese nei seguenti sottosectori: invii comandati di lunga durata, esposizioni, indennità per l'allenamento dei piloti di milizia.

Materiale d'armamento (incl. IVA sulle importazioni)**A2150.0100 791 771 000**

Legge federale del 3.2.1995 sull'esercito e sull'amministrazione militare (Legge militare, LM; RS 510.10); Ordinanza del 29.3.2000 relativa alla legge federale concernente l'imposta sul valore aggiunto (OLIVA; RS 641.201).

CP = computo delle prestazioni
if = con incidenza sul finanziamento
sif = senza incidenza sul finanziamento

Acquisti di nuovo materiale d'armamento per l'esercito conformemente alla tabella di marcia e alle esigenze stabilite nel corrispondente programma d'armamento (messaggio annuale separato concernente l'acquisto di materiale d'armamento).

- PA, programma d'armamento if 741 771 000
- IVA/Imp, IVA sulle importazioni if 50 000 000

L'iscrizione a preventivo si basa principalmente sui progetti d'acquisto approvati dei programmi d'armamento 1997 a 2006 e sul previsto programma d'armamento 2007. Il materiale d'armamento importato è soggetto all'IVA. L'IVA sulle importazioni (IVA/Imp) è calcolata sulla base dei progetti d'acquisto già approvati sino ad oggi e di quelli previsti nei prossimi anni, nonché in funzione di una stima dei progetti non ancora noti riguardanti il materiale.

Rispetto al Preventivo 2007 il credito «Materiale d'armamento (compresa IVA sulle importazioni)» aumenta di 58 milioni. Il calcolo annuale di questo credito è soggetto a variazioni riconducibili a riduzioni da effettuare a breve termine nonché al maggior/minor fabbisogno (ridistribuzioni interne) in materia di spese per il personale, per materiale e d'esercizio. L'attuale maggior fabbisogno dovrebbe essere coperto mediante l'impiego di residui di crediti degli anni precedenti (cfr. Osservazione preliminare).

Credito d'impegno «Programma d'armamento», vedi volume 2A, numero 9.

Equipaggiamento e fabbisogno di rinnovamento (BE&FR)**A2150.0102 315 000 000**

Legge federale del 3.2.1995 sull'esercito e sull'amministrazione militare (Legge militare, LM; RS 510.10); Ordinanza del 25.4.1986 concernente l'acquisto di materiale dell'esercito (RS 510.211.1).

Sostituzione e conservazione del valore del materiale d'armamento al fine di mantenere al livello attuale la prontezza d'impiego dell'esercito sotto il profilo del materiale. Equipaggiamento personale e armamento dei militari, sostituzione e acquisti successivi di materiale dell'esercito, revisioni e modifiche globali nonché primi acquisti di nuovo materiale dell'esercito con ripercussioni finanziarie limitate.

- BE&FR, equipaggiamento e fabbisogno di rinnovamento if 315 000 000

L'impiego di 10 milioni supplementari serve alla realizzazione di progetti prioritari nel settore C4ISTAR e alla sostituzione delle tecnologie dell'informazione e della comunicazione (TIC) allo scopo di poter mantenere il livello tecnologico auspicato. Il maggior fabbisogno dovrebbe essere coperto mediante l'impiego di residui di crediti degli anni precedenti (cfr. osservazione preliminare).

Credito d'impegno «Equipaggiamento e fabbisogno di rinnovamento», vedi volume 2A, numero 9.

525 Difesa

continuazione

Progettazione, collaudo e preparazione dell'acquisto**A2150.0103** **150 000 000**

Legge federale del 3.2.1995 sull'esercito e sull'amministrazione militare (Legge militare, LM; RS 510.10); Ordinanza del 25.4.1986 concernente l'acquisto di materiale dell'esercito (RS 510.211.1).

Progettazione, collaudo e preparazione dell'acquisto di materiale dell'esercito per garantire lo sviluppo permanente dell'esercito. Il credito «Progettazione, collaudo e preparazione dell'acquisto» consente il passaggio dalla fase concettuale alla fase di attuazione. I progetti maturi per l'acquisto sono proposti nei corrispondenti messaggi concernenti l'acquisto di materiale d'armamento (programmi d'armamento), nonché nei conti «Equipaggiamento e fabbisogno di rinnovamento» e «Munizioni per l'istruzione e gestione delle munizioni».

- Progettazione, collaudo e preparazione dell'acquisto if 150 000 000

L'aumento di 5 milioni rispetto al 2007 consente di creare le premesse per avviare tempestivamente i nuovi progetti prioritari (compresi i progetti finanziati con i crediti di base) e sviluppare in tempo utile i progetti in corso. Il maggior fabbisogno dovrebbe essere coperto mediante l'impiego di residui di crediti degli anni precedenti (cfr. osservazione preliminare).

Credito d'impegno «Progettazione, collaudo e preparazione dell'acquisto», vedi volume 2A, numero 9.

Ammortamenti su beni amministrativi**A2180.0001** **33 700 000**

Legge federale del 7.10.2005 sulle finanze della Confederazione (LFC; RS 611.0); Ordinanza del 5.4.2006 sulle finanze della Confederazione (OFC; RS 611.01).

Ammortamenti sistematici di investimenti materiali conformemente alla durata di utilizzazione stimata.

- Ammortamenti su beni mobili sif 21 500 000
- Ammortamenti di informatica sif 11 600 000
- Ammortamenti su software sif 600 000

Maggiori spese dovute alla provvisorietà dei dati su cui sono basati i calcoli del Preventivo 2007 e alle proiezioni per investimenti allora non ancora iscritti nella contabilità degli investimenti. Per il calcolo del Preventivo 2008 e di quelli successivi, la contabilità degli investimenti è stata implementata a un grado superiore.

Manutenzione di materiale dell'esercito**A2310.0236** **13 000 000**

Legge federale del 3.2.1995 sull'esercito e sull'amministrazione militare (Legge militare, LM; RS 510.10); O del 25.10.1995 sull'equipaggiamento dell'esercito (OEE; RS 514.21); Ordinanza del 5.12.2003 sull'equipaggiamento personale dei militari (OEPM;

RS 514.10); Ordinanza del DDPS del 9.12.2003 sull'equipaggiamento personale dei militari (OEPer-DDPS; RS 514.101).

Rimborsi agli arsenali cantonali per la manutenzione di materiale dell'esercito (essenzialmente uscite per il personale).

I beneficiari dei contributi sono i Cantoni.

- Cantoni if 13 000 000

Questo importo è composto in particolare dai seguenti elementi principali:

- Gestione di punti di ristabilimento e locazione di locali 5 150 000
- Sostegno alla gestione a favore dei magazzini periferici della BLEs 4 400 000

I contributi sono previamente concordati su base contrattuale.

Minori spese a seguito del venir meno del contributo facoltativo unico versato nel 2007 per i costi di ristrutturazione dei Cantoni a tacitamento di tutte le pretese.

Istruzione fuori del servizio**A2310.0237** **2 200 000**

Legge federale del 3.2.1995 sull'esercito e sull'amministrazione militare (Legge militare, LM; RS 510.10); Ordinanza del 29.10.2003 sulle attività della truppa fuori del servizio (OATFS; RS 512.38); O del 26.11.2003 concernente l'istruzione premilitare (OISP; RS 512.15); Ordinanza del DDPS del 28.11.2003 concernente l'istruzione premilitare (OISP-DDPS; RS 512.151); Ordinanza del 26.11.2003 sulle attività fuori del servizio nelle società militari e nelle associazioni militari mantello (OASAM; RS 512.30); Ordinanza del DDPS del 4.12.2003 sull'attività fuori del servizio nelle società militari e nelle associazioni militari mantello (OASAM-DDPS; RS 512.301).

Uscite per la preparazione tecnico-specialistica dei giovani alla scuola reclute. Manifestazioni di sport militare.

- Vari contributi a terzi if 2 200 000

Questo importo è composto in particolare dai seguenti elementi principali:

- Corsi e gare 470 000
- Istruzione premilitare 420 000
- Assemblea generale del CISM e campionati mondiali 740 000

Maggiori spese determinate dallo svolgimento dell'assemblea generale del Conseil International du Sport militaire (CISM) e dei campionati mondiali di cross-country del CISM organizzati in Svizzera.

Istruzione aeronautica**A2310.0238** **2 000 000**

Legge federale del 21.12.1948 sulla navigazione aerea (LNA; RS 748.0), articolo 103a.

Contributi per la formazione e il perfezionamento professionale nell'istruzione aeronautica per facilitare l'accesso all'aviazione, a beneficio, tra l'altro, dell'esercito.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

525 Difesa

continuazione

I beneficiari dei contributi sono istituzioni private.

- Vari contributi a terzi if 2 000 000

Minori spese a seguito del calo del numero di partecipanti.

Contributi per il tiro**A2310.0343 10 200 000**

Legge federale del 3.2.1995 sull'esercito e sull'amministrazione militare (Legge militare, LM; RS 510.10); Ordinanza sugli impianti di tiro del 15.11.2004 (RS 510.512); Ordinanza sul tiro del 5.12.2003 (RS 512.31); Ordinanza del DDPS sul tiro dell'11.12.2003 (RS 512.311); Ordinanza sui corsi di tiro dell'11.12.2003 (RS 512.312); Ordinanza sulle commissioni di tiro dell'11.12.2003 (RS 512.313).

Consegna di munizioni gratuite alle società di tiro e di tiro con la pistola per il programma obbligatorio previsto per le persone assoggettate al tiro obbligatorio. Prestazioni a federazioni e società di tiro per lo svolgimento del programma obbligatorio, del tiro in campagna e dei corsi per giovani tiratori. Indennità agli stati maggiori dei corsi di tiro per ritardatari e dei corsi di tiro per «rimasti».

- Vari contributi a terzi if 10 200 000

Questo importo è composto in particolare dai seguenti elementi principali:

- Sussidi alle società di tiro per lo svolgimento del programma obbligatorio 8 800 000
- Indennità ai commissari di tiro per compiti di sicurezza e di controllo 1 000 000

Sussidi alle società di tiro: i contributi sono versati, da un lato, alle federazioni e alle società di tiro quali contributi di base forfettizzati e, dall'altro, in base al numero di partecipanti agli esercizi di tiro e ai corsi.

Compiti di protezione straordinari di Cantoni e città**A2310.0449 10 000 000**

Legge federale del 21.3.1997 sulle misure per la salvaguardia della sicurezza interna (LMSI; RS 120), articolo 28 capoverso 2; Ordinanza dell'11.12.1999 sulle prestazioni finanziarie ai Cantoni per la salvaguardia della sicurezza interna (Ordinanza LMSI sulle prestazioni finanziarie; RS 120.6), articolo 3; Decreto del 26.6.2002 del Consiglio federale concernente la protezione di rappresentanze straniere a Ginevra; Decreto del 14.3.2003 del Consiglio federale concernente la protezione di rappresentanze straniere a Berna; Contratto del 4.7.2002 con il Cantone di Ginevra concernente la protezione delle rappresentanze diplomatiche; Decreto del 14.3.2003 del Consiglio federale e contratto del 28.3.2003 con la città di Berna sulla sicurezza delle rappresentanze diplomatiche e consolari straniere.

Indennità ai Cantoni di Berna e Ginevra per la protezione di rappresentanze straniere.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

- Cantoni if 10 000 000

Il 30 maggio 2007 il Consiglio federale ha delegato al DDPS la competenza finanziaria, in precedenza assegnata al DFGP, per sostenere le autorità civili nella protezione di rappresentanze straniere. Con il Preventivo 2008, i corrispondenti crediti, dell'ammontare di 10 milioni, sono stati pertanto trasferiti al DDPS.

Conto degli investimenti**Entrate****Alienazione di investimenti materiali e immateriali****E3100.0001 1 800 000**

Legge federale del 7.10.2005 sulle finanze della Confederazione (LFC; RS 611.0); Ordinanza del 5.4.2006 sulle finanze della Confederazione (OFC; RS 611.01).

Entrate provenienti dalla vendita di veicoli per istruttori.

- Vendita veicoli if 1 800 000

Nel Preventivo 2007 le vendite di automobili per istruttori erano iscritte nel credito «Ricavi» alla voce «Vendite».

Restituzione di mutui**E3200.0112 3 000**

Restituzione del mutuo residuo a favore dello stand di tiro del Comune di Estavannens. Restituzione completa entro il 21.12.2008.

- Restituzione di mutui if 3 000

Uscite**Investimenti materiali e immateriali, scorte****A4100.0001 157 271 300**

Legge federale del 16.12.1994 sugli acquisti pubblici (LAPub; RS 172.056.1); Ordinanza dell'11.12.1995 sugli acquisti pubblici (OAPub; RS 172.056.11); Legge federale del 7.10.2005 sulle finanze della Confederazione (LFC; RS 611.0); Ordinanza del 5.4.2006 sulle finanze della Confederazione (OFC; RS 611.01).

Sostituzione di macchinari, apparecchi, strumenti, materiale di terra e di corpo, installazioni e impianti di trasmissione. Completamento e rinnovamento di equipaggiamenti e impianti d'esercizio in installazioni, officine e padiglioni. Sostituzione di materiale d'esercizio di officine. Acquisti di veicoli per istruttori. Acquisti franco magazzino di materiale, prodotti semilavorati, materiale d'esercizio e di imballaggio nonché per l'esercizio di sistemi d'arma. Acquisto franco magazzino di medicine e materie prime per la produzione di farmaci in proprio. Acquisto franco magazzino di viveri dell'esercito, mangimi, carburanti, combustibili, lubrificanti e mezzi d'esercizio per le esigenze dell'esercito e dell'Amministrazione federale.

- Mobilio, impianti, installazioni if 800 000
- Investimenti in macchinari, apparecchi, attrezzi if 6 190 000
- Investimenti in automobili if 14 300 000

525 Difesa

continuazione

- Investimenti in sistemi informatici if 22 085 000
- Scorte if 112 186 300
- Investimenti in software (acquisto, licenze) if 1 710 000

Trasferimento senza ripercussioni sul bilancio dal credito «Uscite per investimenti» al credito «Spese per beni e servizi» degli acquisti di carburante della truppa presso terzi e delle Forze aeree all'estero. Trasferimento senza ripercussioni sul bilancio dal cre-

dito «Spese per beni e servizi informatici» alla voce «Investimenti in sistemi informatici». Maggiori spese per veicoli personali dovute all'aumento del personale militare e maggiori spese per combustibili, lubrificanti e mezzi d'esercizio a seguito dell'evoluzione dei prezzi e all'acquisto di vaccini (meningoencefalite primaverile-estiva) contro le malattie trasmesse dalle zecche.

CP = computo delle prestazioni
if = con incidenza sul finanziamento
sif = senza incidenza sul finanziamento

540 armasuisse Acquisti**Conto economico****Ricavi****Tasse****E1300.0001** **340 000**

Ordinanza dell' 8.II.2006 sugli emolumenti del DDPS (OEm-DDPS; RS 172.045.103).

Segnatamente, incasso delle tasse per licenze SWISS ARMY.

- Tasse di utilizzazione, prestazioni di servizi if 340 000

Poiché il volume del fatturato dei prodotti Swiss Army è aumentato, rispetto al 2007 si prevedono anche maggiori ricavi per quanto concerne le licenze.

Ricavi e tasse**E1300.0010** **7 000 000**

Ordinanza dell' 8.II.2006 sugli emolumenti del DDPS (OEm-DDPS; RS 172.045.103); Ordinanza del 7.3.2003 sull'organizzazione del Dipartimento federale della difesa, della protezione della popolazione e dello sport (OOrg-DDPS; RS 172.214.1).

Rimborsi di terzi in relazione con contratti stipulati negli anni precedenti nonché con l'utilizzazione di impianti e attrezzi. Ricavi risultanti da vendite da magazzino (abiti professionali e materiale vario a organi civili del DDPS).

- Rimborsi vari if 1 500 000
- Diversi ricavi e tasse if 5 500 000

Con l'introduzione del NMC, i ricavi risultanti da vendite da magazzino vengono esposti nel conto economico. L'entità dei ricavi è direttamente proporzionale alle relative uscite per investimenti per le scorte. La diminuzione deriva dall'adeguamento delle stime.

Entrate dalle vendite**E1300.0120** **100 000**

Ordinanza dell'8.II.2006 sugli emolumenti del DDPS (OEm-DDPS; RS 172.045.103).

Entrate risultanti da vendite a terzi (soprattutto prestazioni di servizi).

- Vendite if 100 000

Spese**Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro****A2100.0001** **51 502 800**

Retribuzione del personale. Occupazione di praticanti e di persone inabili all'esercizio di un'attività lucrativa. Contributi sociali

del datore di lavoro. Contributi periodici a PUBBLICA, contributi a PUBBLICA per aumenti di guadagno.

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 51 502 800

Il credito retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro di armasuisse è stato ripartito, di comune accordo, tra armasuisse Acquisti e i due uffici GEMAP armasuisse S+T e armasuisse Immobili (escluso il settore armasuisse swisstopo).

Prestazioni del datore di lavoro**A2101.0126** **2 350 000**

Prestazioni a PUBBLICA (capitale di copertura mancante) in relazione con pensionamenti anticipati.

- Prestazioni decentralizzate del datore di lavoro if 2 350 000

L'importo è destinato all'intero settore dipartimentale armasuisse, escluso il settore armasuisse swisstopo.

Rimanenti spese per il personale**A2109.0001** **1 130 100**

Formazione e perfezionamento del personale

- Formazione e perfezionamento professionali if 1 000 000
- Formazione CP (IT-education con l'UFIT) 130 100

Spese supplementari in lieve aumento a causa delle formazioni necessarie nei campi NMC e GEMAP.

Locazione di spazi**A2113.0001** **7 496 400**

Indennità all'Ufficio federale delle costruzioni e della logistica e ad armasuisse Immobili conformemente al «modello dei locatari» della Confederazione, in vigore con effetto al 1° gennaio 2007, e ai SLA con l'UFCL e armasuisse Immobili.

- Pigionie e fitti di immobili CP 7 496 400

Le minori spese ad armasuisse Immobili risultano dall'appuramento delle quantità e degli oggetti in locazione.

Spese per beni e servizi informatici**A2114.0001** **15 228 800**

Ordinanza del 26.9.2003 concernente l'informatica e la telecomunicazione nell'Amministrazione federale (Ordinanza sull'informatica nell'Amministrazione federale, OIAF; RS 172.010.58).

Acquisto di apparecchiature informatiche e software. Prestazioni per lo sviluppo e l'esercizio di progetti informatici. Spese per le telecomunicazioni.

- Informatica, esercizio e manutenzione if 732 000
- Sviluppo informatico, consulenza informatica, servizi informatici if 2 268 000
- Informatica, esercizio e manutenzione CP 10 275 000
- Prestazioni di telecomunicazione CP 1 953 800

Le minori spese a livello del credito per l'informatica if risultano da cessioni di fondi ai fornitori di prestazioni TIC DDPS/BAC (settore Difesa).

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

540 armasuisse Acquisti

continuazione

Spese di consulenza**A2115.0001** **1 579 800**

Ordinanza del 3.6.1996 sulle commissioni extraparlamentari, nonché gli organi di direzione e i rappresentanti della Confederazione (Ordinanza sulle commissioni; RS 172.31); Ordinanza del 12.12.1996 sulle diarie e indennità dei membri delle commissioni extraparlamentari (RS 172.311).

Incarichi a periti e specialisti esterni all'Amministrazione federale e onorari per consulenti.

- Spese di consulenza generali if 1 035 000
- Commissioni if 15 000
- Spese generali di consulenza CP 529 800

La voce «Spese generali di consulenza CP (consulenze specialistiche e perizie nell'ambito della tecnologia di protezione NBC; SLA con l'UFPP)» è stata trasferita dalla rubrica «Rimanenti spese d'esercizio» alla rubrica «Spese di consulenza».

Rimanenti spese d'esercizio**A2119.0001** **19 662 200**

Legge federale del 16.12.1994 sugli acquisti pubblici (LAPub; RS 172.056.1); Ordinanza dell'11.12.1995 sugli acquisti pubblici (OAPub; RS 172.056.11); Ordinanza del 22.6.2005 sul traffico di rifiuti (OTRif; RS 814.610).

Acquisto di veicoli per il Consiglio federale, materiale elettrico, piccoli attrezzi, materiale d'imballaggio e abiti professionali per armasuisse. Materiale di consumo, abiti di servizio e tute da lavoro nonché tessuti per servizi di altri Uffici federali esterni ad armasuisse o al DDPS. Tutte le spese di trasporto in relazione con beni d'armamento e acquisti di materiale. Servizio di portineria.

Indennità per viaggi di servizio e invii comandati, in Svizzera e all'estero, del personale. Biglietti e abbonamenti online. Periodici specializzati, letteratura specialistica, spese per annunci, contributi di membro e stampati. Traduzioni esterne.

- Spese per merce commerciale if 700 000
- Altre spese per materiale e merci if 583 000
- Manutenzione varia if 70 000

- Tasse postali if 212 000
 - Trasporti e carburanti if 6 000 000
 - Imposte e tributi if 80 000
 - Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici if 100 000
 - Equipaggiamento if 1 100 000
 - Prestazioni di servizi esterne if 400 000
 - Spese effettive if 2 470 000
 - Spese forfettarie if 60 000
 - Altre spese d'esercizio if 840 000
 - Altre spese a titolo di interessi if 1 000
 - Diverse spese per materiale e merci sif 5 500 000
 - Beni e servizi non attivabili CP 87 000
 - Trasporti e carburanti CP (SLA con il settore Difesa) 289 200
 - Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici CP (CPS/ convenzione quadro «ordinazioni semplici» con l'UFCL) 1 034 000
 - Prestazioni di servizi CP (CPS con l'UFCL, gestione dei viaggi Centrale viaggi della Confederazione) 136 000
- Minori spese dovute al trasferimento delle «Prestazioni di servizi CP (UFPP)» al conto «Spese di consulenza» e alla riduzione prevista dal DCF del 21.12.2006 (Obiettivi di riduzione della verifica dei compiti). Diversi spostamenti all'interno di questa voce dovuti a modifiche nel piano contabile. Trasferimento di spese di progetto a armasuisse S+T.

Ammortamenti su beni amministrativi**A2180.0001** **415 000**

- Ammortamenti su beni mobili sif 415 000

Conto degli investimenti**Uscite****Investimenti materiali e immateriali, scorte****A4100.0001** **6 020 000**

- Investimenti in macchinari, apparecchi, attrezzi, strumenti if 200 000
- Investimenti in automobili (compreso USA) if 320 000
- Scorte if 5 500 000

Minori uscite in seguito alla riduzione prevista dal DCF del 21.12.2006 (Obiettivi di riduzione della verifica dei compiti).

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

542 armasuisse Scienza e tecnologia

Dal 1° gennaio 2007, armasuisse Scienza e tecnologia (S+T) è gestita mediante mandato di prestazione e preventivo globale (GEMAP). L'attuale mandato di prestazione è stato conferito il 21 dicembre 2006 dal Consiglio federale per il periodo 2007-2011.

Sino alla fine del 2006, la nuova Unità amministrativa GEMAP non disponeva di crediti propri e le vecchie strutture dei compiti, degli addebiti e delle valutazioni nel sistema SAP non erano conformi alle direttive NMC e GEMAP, in vigore dal 1° gennaio 2007. Per questa ragione non è stato possibile ricavare e presentare cifre eloquenti per l'esercizio 2006.

Conto economico**Preventivo globale: ricavi e spese funzionali****Ricavi funzionali**

E5100.0001	3 432 100
• if	530 000
• CP	2 902 100

armasuisse S+T genera i ricavi funzionali if nel quadro di prestazioni commerciali – finalizzate alla razionalizzazione dell'impiego di risorse in materia di personale e all'ottimizzazione dell'occupazione di infrastrutture speciali – esclusivamente nei settori con domanda in sfere di competenza centrali, nelle quali agisce in una situazione di monopolio.

I ricavi preventivati nel quadro del computo delle prestazioni con incidenza sui crediti secondo il NMC derivano esclusivamente da prestazioni che i beneficiari non hanno finanziato mediante crediti d'armamento. Rispetto all'anno precedente, i ricavi CP sono aumentati di quasi 0,5 milioni grazie a nuovi CP e a un aumento delle prestazioni nel quadro di CP già esistenti nel 2007 (aumento delle prestazioni a favore di consulenze in materia di sicurezza e di esami dell'impatto sull'ambiente in seno al DDPS e aumento delle prestazioni a favore dell'UFAC).

Sulla base del modello di fatturazione in uso nel DDPS, le prestazioni nel quadro di progetti finanziati con crediti per materiale d'armamento vengono addebitate mediante computo figurativo

interno e quindi iscritte nel calcolo dei costi soltanto come ricavi figurativi.

Spese funzionali

A6100.0001	50 883 100
• if	33 400 100
• CP	14 327 000
• sif: ammortamenti pianificati	3 156 000

Le spese funzionali comprendono – oltre alle spese con incidenza sul finanziamento generate dal personale e dai beni – anche le spese per l'acquisizione di prestazioni in seno all'Amministrazione federale (ad es. computi delle prestazioni con incidenza sui crediti risultanti da accordi di locazione con armasuisse Immobili). I costi figurativi generati in base agli ammortamenti e alle prestazioni dei Servizi centrali non sono considerati nelle spese funzionali, bensì unicamente iscritti nella contabilità analitica. In seno al gruppo armasuisse, composto dalle sezioni Acquisti, Scienza e tecnologia (S+T), Immobili e swisstopo, non avviene alcun computo in senso proprio (altrimenti doppio onere nelle spese funzionali).

La riduzione di circa 2 milioni delle spese funzionali rispetto all'anno precedente è da imputare alla disposta riduzione del personale e al calo delle spese di locazione CP di armasuisse Immobili, attraverso l'appuramento del numero degli oggetti in locazione.

Conto degli investimenti**Preventivo globale: entrate e uscite per investimenti****Uscite per investimenti (investimenti materiali e immateriali, scorte)**

A8100.0001	3 020 000
Acquisti e sostituzioni di mezzi d'esercizio e di verifica complessi allo scopo di adempiere i requisiti di complicati progetti d'armamento.	
• Investimenti in macchinari, apparecchi, attrezzi, strumenti if	2 870 000
• Investimenti in automobili if	150 000

CP = computo delle prestazioni
if = con incidenza sul finanziamento
sif = senza incidenza sul finanziamento

542 armasuisse Scienza e tecnologia

continuazione

Contabilità analitica**Gruppo di prodotti 1****Prestazioni tecnologiche per sistemi dell'esercito**

Sottoporre a test, analizzare e valutare singole componenti di sistemi, sistemi parziali e interi sistemi nonché provvedere alla loro integrazione nel complesso di sistemi dell'esercito, in consi-

derazione dei fattori seguenti: idoneità all'impiego, funzionalità ed efficacia, conformità alle specificazioni (grado di adempimento dei requisiti), sicurezza ed economicità.

I risultati fungono da basi decisionali per gli acquisti, le omologazioni, le modalità di esercizio, la manutenzione e lo smaltimento di materiale dell'esercito. Il committente principale è rappresentato dal settore armasuisse Acquisti.

Obiettivi per il 2008 in materia di risultati e prestazioni

Obiettivi	Indicatori	Standard
L'intera complessità dei risultati dei test, delle interazioni e delle valutazioni è illustrata in maniera comprensibile ai committenti.	Percentuale dei committenti soddisfatti dei rapporti allestiti.	Oltre il 95 % dei rapporti sono valutati come comprensibili o facilmente comprensibili.
Le raccomandazioni risultanti dai test relative alla funzionalità sono debitamente considerate nella valutazione complessiva dei sistemi.	Percentuale delle raccomandazioni debitamente considerate.	Almeno il 90 % delle raccomandazioni sono debitamente considerate nella valutazione complessiva.
Affinché siano debitamente considerati, le analisi tecniche e i risultati dei test sono esposti in forma di contributi caratterizzati da elevata competenza tecnica direttamente nel quadro di cosiddetti «team di progetto integrati» (costituiti da rappresentanti degli addetti alla pianificazione, delle Forze terrestri e delle Forze aeree, dei settori competenti per gli acquisti, degli addetti alla logistica e degli esercizi di manutenzione).	Percentuale di riunioni di progetto finalizzate alla valutazione dello stato dei lavori nelle quali sono stati presentati pertinenti contributi tecnico-scientifici.	In più dell'80 % delle riunioni di progetto finalizzate alla valutazione dello stato dei lavori sono presentati pertinenti contributi tecnico-scientifici.

Ricavi e costi

Mio. CHF	Consuntivo 2006	Preventivo 2007	Preventivo 2008	Diff. rispetto al P 2007 assoluta	%
Ricavi	24,6	23,9	23,7	0,2	- 0,8
Costi	33,3	32,3	32,0	0,3	- 0,9
Saldo	- 8,7	- 8,4	- 8,3		
Grado di copertura dei costi	74 %	74 %	74 %		

Osservazioni

Sulla base del modello di fatturazione del DDPS, la maggior parte dei ricavi del Gruppo di prodotti 1 è iscritta in maniera figurativa e senza incidenza sui crediti.

Dato che le spese totali e i costi sono stati ridotti, anche i ricavi risultano inferiori a quelli dell'anno precedente.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

542 armasuisse Scienza e tecnologia

continuazione

Gruppo di prodotti 2**Analisi dei rischi e concetti in materia di sicurezza**

Il settore di competenza S+T esegue analisi scientifiche dei rischi e allestisce concetti in materia di sicurezza negli ambiti tecnologici determinanti per le tecniche di sicurezza. Tale attività

è orientata sia allo stato attuale delle conoscenze sia al monitoraggio dell'evoluzione tecnologica. Le analisi e i concetti summenzionati concernono processi, documenti programmatici per l'impiego, infrastrutture nonché elementi chiave tecnologici di mezzi d'impiego quali, ad esempio, sistemi d'informazione e di comunicazione.

Obiettivi per il 2008 in materia di risultati e prestazioni

Obiettivi	Indicatori	Standard
Le raccomandazioni sono integrate nei processi decisionali.	Percentuale delle raccomandazioni integrate nei processi decisionali.	Il 100 % delle raccomandazioni è integrato nei processi decisionali.
Le valutazioni dei rischi, le proposte di modifica e le raccomandazioni sono debitamente considerate.	Percentuale delle proposte di modifica e delle raccomandazioni debitamente considerate.	Il 100 % delle proposte di modifica e delle raccomandazioni è debitamente considerato.
Le raccomandazioni «stop/no go» sono debitamente considerate.	Percentuale delle raccomandazioni «stop/no go» debitamente considerate.	Il 100 % delle raccomandazioni «stop/no go» è debitamente considerato.

Ricavi e costi

Mio. CHF	Consuntivo 2006	Preventivo 2007	Preventivo 2008	Diff. rispetto al P 2007 assoluta	%
Ricavi	6,1	6,2	6,2	–	–
Costi	9,1	9,2	9,2	–	–
Saldo	- 3,0	- 3,0	- 3,0		
Grado di copertura dei costi	67 %	67 %	67 %		

Osservazioni

Sulla base del modello di fatturazione del DDPS, la maggior parte dei ricavi del Gruppo di prodotti 2 è iscritta in maniera figurativa e senza incidenza sui crediti.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

542 armasuisse Scienza e tecnologia

continuazione

**Gruppo di prodotti 3
Gestione della qualità**

Il settore di competenza S+T provvede – con orientamento al massimo contenimento dei rischi e dei costi – a integrare nei progetti di sviluppo e di acquisto dell'esercito svizzero le necessarie conoscenze in materia di gestione della qualità.

Obiettivi per il 2008 in materia di risultati e prestazioni

Obiettivi	Indicatori	Standard
Rispetto da parte dei fornitori (industria) delle condizioni stabilite per contratto.	Numero di casi di non conformità constatati nell'ambito delle ispezioni e dei collaudi.	Si constata una tendenza al ribasso per quanto concerne il numero di casi di non conformità.
Controllo della qualità completamente privo di lacune da parte dei fornitori in occasione della produzione, conformemente agli standard internazionali.	Numero di difetti riscontrati.	Nessun difetto.
Elevato grado di soddisfazione da parte dei settori competenti per gli acquisti in fatto di gestione della qualità.	Soddisfazione per quanto concerne il rispetto dei termini, la qualità e la quantità delle prestazioni fornite (ispezioni, collaudi, audit).	Grado di soddisfazione di almeno il 90 %.

Ricavi e costi

Mio. CHF	Consuntivo 2006	Preventivo 2007	Preventivo 2008	Diff. rispetto al P 2007 assoluta	%
Ricavi	11,7	11,0	10,6	- 0,5	- 4,5
Costi	13,1	12,4	11,9	- 0,5	- 4,0
Saldo	- 1,4	- 1,4	- 1,3		
Grado di copertura dei costi	89 %	89 %	89 %		

Osservazioni

Sulla base del modello di fatturazione del DDPS, la maggior parte dei ricavi del Gruppo di prodotti 3 è iscritta in maniera figurativa e senza incidenza sui crediti.

Dato che le spese totali e i costi sono stati ridotti, anche i ricavi risultano inferiori a quelli dell'anno precedente.

CP = computo delle prestazioni
if = con incidenza sul finanziamento
sif = senza incidenza sul finanziamento

542 armasuisse Scienza e tecnologia

continuazione

**Gruppo di prodotti 4
Tecnologia e gestione della ricerca**

Il settore di competenza S+T provvede a garantire la disponibilità e il mantenimento delle competenze scientifiche e tecnologiche necessarie per l'adempimento dei compiti che incombono primariamente al DDPS nel settore della politica di sicurezza.

Esso elabora inoltre le basi per la pianificazione e i processi decisionali indispensabili per la sicurezza nazionale della Svizzera. Le competenze scientifiche e tecnologiche acquisite costituiscono la premessa di ogni partecipazione e collaborazione a organi specialistici, progetti e cooperazioni a livello nazionale e internazionale.

Obiettivi per il 2008 in materia di risultati e prestazioni

Obiettivi	Indicatori	Standard
Elevato grado di soddisfazione dei partner di progetto esteri per quanto concerne la partecipazione della Svizzera a progetti di promovimento della pace.	Soddisfazione in fatto di qualità delle prestazioni e affidabilità della Svizzera.	Grado di soddisfazione del 95 %.
Creazione di piattaforme (pagine Internet) e realizzazione di manifestazioni (workshop, conferenze) per i partner dell'industria e delle università.	Numero di manifestazioni realizzate.	2 l'anno.
Partecipazione a progetti di promovimento della pace (EAPC, NATO/PfP, NATO/RTB).	Numero di partecipazioni a progetti di promovimento della pace.	Almeno 3 partecipazioni in corso.

Ricavi e costi

Mio. CHF	Consuntivo 2006	Preventivo 2007	Preventivo 2008	Diff. rispetto al P 2007 assoluta	%
Ricavi	4,0	3,7	3,5	- 0,2	- 5,4
Costi	8,8	8,2	7,7	- 0,5	- 6,1
Saldo	- 4,8	- 4,5	- 4,2		
Grado di copertura dei costi	45 %	45 %	45 %		

Osservazioni

Sulla base del modello di fatturazione del DDPS, la maggior parte dei ricavi del Gruppo di prodotti 4 è iscritta in maniera figurativa e senza incidenza sui crediti.

Dato che le spese totali e i costi sono stati ridotti, anche i ricavi risultano inferiori a quelli dell'anno precedente.

CP = computo delle prestazioni
if = con incidenza sul finanziamento
sif = senza incidenza sul finanziamento

543 armasuisse Immobili

armasuisse Immobili (ar Immo) è stata creata come nuova Unità amministrativa il 1° gennaio 2007. Essa è stata alimentata mediante la cessione, da parte del settore dell'armamento di armasuisse, di crediti per il personale e di alcuni crediti per beni e servizi ma soprattutto mediante la cessione di tutti i crediti per beni e servizi nonché di tutti i crediti per investimenti necessari alla gestione immobiliare da parte delle differenti unità organizzative della Difesa e dell'UFPP. Sin dall'inizio, armasuisse Immobili è gestito mediante mandato di prestazione e preventivo globale (GEMAP). L'attuale mandato di prestazione per il periodo 2007-2011 è stato conferito dal Consiglio federale il 21 dicembre 2006.

Poiché sino alla fine del 2006 la nuova Unità amministrativa non ha avuto a disposizione crediti propri e le strutture di compiti, addebiti e valutazioni nel sistema SAP non erano conformi alle direttive NMC e GEMAP in vigore dal 1° gennaio 2007, non è possibile ricavare e presentare cifre eloquenti retroattivamente per l'esercizio 2006.

Conto economico**Preventivo globale: ricavi e spese funzionali****Ricavi funzionali****E5100.0001** **1 235 476 400**

Il settore di prestazione Alloggiamento (art. 40 cpv. 2 e 4, art. 41 LFC nonché art. 41 cpv. 3 OFC) comprende i gruppi di prestazioni «Cose locare», «Gestione immobili», «Prestazioni di servizi specifiche agli utenti e supplementari».

- if 8 050 000
- CP 1 227 426 400

I ricavi funzionali comprendono in primo luogo i ricavi da locazione fatturati ai diversi locatari interni mediante CP.

L'aumento dei ricavi if rispetto all'anno precedente (+ 0,2 mio. di fr.) è dovuto alla locazione di ulteriori oggetti del parco immobiliare.

La flessione dei ricavi CP rispetto all'anno precedente (ca. - 102,5 mio. di fr.) è dovuta alla riduzione del numero di immobili imposta da Esercito XXI e alla conseguente diminuzione delle pignorazioni versate dall'esercito.

Molti degli oggetti trasferiti recentemente nel parco immobiliare non sono ancora pronti per la locazione poiché le necessarie misure in materia di diritto pianificatorio non sono ancora state adottate.

Per quanto concerne i ricavi CP (pignorazioni per gli alloggiamenti) iscritti nel Preventivo 2008, vanno come sempre debitamente

considerate le incertezze inerenti alla valutazione immobiliare («restatement») e ai corrispondenti valori di base per gli ammortamenti e i costi figurativi del capitale. Oltre alla mancanza di alcuni valori di base, al momento dell'allestimento del preventivo non è stato possibile ultimare la classificazione di dettaglio nel nucleo fondamentale né nel parco immobiliare. Di conseguenza non è nemmeno stato possibile definire il volume.

Spese funzionali**A6100.0001** **792 303 900**

Conformemente all'Ordinanza del 14.12.1998 sulla gestione immobiliare e la logistica della Confederazione (OILC; RS 172.010.21), armasuisse Immobili è l'organo della costruzione e degli immobili dell'esercito. In qualità di rappresentante del proprietario degli immobili del DDPS (senza UFSPD e Amministrazione civile nella zona di Berna), armasuisse Immobili è pertanto responsabile di tutte le spese in relazione con l'esercizio e il ripristino di immobili rientranti nella propria sfera di competenza.

- if 124 280 300
- CP 215 023 600
- Sif: ammortamenti pianificati 453 000 000

Le spese funzionali comprendono tutte le voci di spesa relative alla gestione degli immobili. Rientrano in questa categoria anche le spese if per le locazioni e le voci di spesa del computo delle prestazioni (CP) per le prestazioni fornite da gestori (ad es. BLEs Infrastruttura) su mandato di armasuisse Immobili e fatturate a carico della contabilità degli immobili.

La diminuzione delle spese funzionali if rispetto all'anno precedente (- 9,5 mio.) è dovuta ai trasferimenti di crediti alla BLEs per l'esercizio di infrastrutture cantonali e le spese energetiche pagate direttamente dai gestori e fatturate mediante CP.

Il trasferimento ai gestori di oltre 9 milioni di crediti if, ha determinato l'aumento delle spese CP di circa 1 milione rispetto all'anno precedente, determinando così l'incremento della quota CP.

Le spese funzionali sif sono inferiori di circa 95 milioni rispetto all'anno precedente a causa della riduzione del nucleo fondamentale, che ha comportato anche una diminuzione degli ammortamenti. È stata inoltre ridotta la durata degli ammortamenti per la maggior parte delle categorie di oggetti in cui sono suddivisi gli immobili della Confederazione. Di conseguenza diversi oggetti sono pertanto già ammortizzati.

Un rilevamento significativo dei dati fondamentali relativi ai 25 500 oggetti e 6500 fondi con la corrispondente valutazione ha potuto essere ultimato in via provvisoria solo il 31 marzo 2007. Gli ammortamenti preventivati sui valori di base della valutazione immobiliare provvisoria dell'autunno 2006 («restatement») sono pertanto caratterizzati da un certo grado di insicurezza. La quota di credito sif consiste in gran parte in ammortamenti pianificati.

CP = computo delle prestazioni
if = con incidenza sul finanziamento
sif = senza incidenza sul finanziamento

Credito d'impegno «Manutenzione e liquidazione di immobili», vedi volume 2A, numero 9.

Ricavi o crediti di spesa al di fuori del preventivo globale

Prestazioni contrattuali

A6210.0150 **2 000 000**

Legge federale del 21.6.1991 sulla sistemazione dei corsi d'acqua (RS 721.100); Legge federale del 22.3.1985 concernente l'utilizzazione dell'imposta sugli oli minerali a destinazione vincolata (LUMin; RS 725.116.2); Decreti del Consiglio federale del 7.12.1987 e del 22.12.1993 concernenti le piene nel Cantone di Uri.

Contributi al Programma 1997 di protezione contro le piene (contributi a terzi ad alta priorità, come Cantoni e Comuni) e per l'arginatura della Reuss.

Dal 2007 i contributi per il ripristino e le misure di prevenzione accordati in occasione delle piene del 2005 sono preventivati e versati tramite il credito di spesa a carico delle contabilità degli immobili relative agli oggetti interessati nel Cantone di Uri.

- Comuni if 2 000 000

Grazie alla partecipazione finanziaria dell'esercito – unitamente a Cantoni e Comuni – a costruzioni in comune per gli stati maggiori di comando delle regioni territoriali e per le truppe di aiuto in caso di catastrofe (ex «impianti delle truppe di protezione aerea») hanno potuto e potranno ancora essere conseguiti risparmi. In futuro si tratterà di conservare i pochi impianti esistenti, tutti di proprietà di Cantoni e Comuni. Prima dell'introduzione del NMC, le risorse versate a Comuni e Cantoni figuravano alla voce «Prestazioni contrattuali» (settore Difesa). Per il momento non è possibile quantificare l'importo esatto dei contributi alla manutenzione degli impianti, poiché, da un lato, le decisioni specifiche a ogni singolo oggetto nell'ambito della concretizzazione del nuovo «Concetto relativo agli stazionamenti dell'esercito» sono in fase di elaborazione e, dall'altro, gli ulteriori pagamenti dipendono direttamente dai conseguenti adeguamenti dei rispettivi contratti. Con il NMC, tutti i nuovi investimenti sono considerati come ampliamenti da parte dei locatari e quindi elaborati sia a livello contrattuale che finanziario. Ciò significa che le risorse necessarie sono preventivate nel conto degli investimenti o nel conto economico.

Credito d'impegno «Prestazioni contrattuali», vedi volume 2A, numero 9.

Conto degli investimenti

Preventivo globale: entrate e uscite per investimenti

Entrate per investimenti (alienazione di investimenti materiali e immateriali)

E7100.0001 **30 000 000**

- Alienazione di immobili if 30 000 000
- Aumento delle entrate if rispetto all'anno precedente (+ 5 mio.) determinato dal maggior numero di oggetti commerciabili.

Da anni le entrate per investimenti generate dalla vendita di immobili dipendono fortemente dalla collaborazione di Cantoni e Comuni. Poiché solo pochissimi immobili del DDPS sono situati in zone edificabili, prima della vendita devono essere adottate diverse misure, tra le quali anche alcune in materia di diritto pianificatorio. Di conseguenza, il ridimensionamento del numero degli oggetti necessari all'esercito non consente un incremento significativo dei ricavi previsti a titolo di alienazione di immobili.

Uscite per investimenti (investimenti materiali e immateriali, scorte)

A8100.0001 **233 780 000**

Con il NMC e la riorganizzazione della gestione degli immobili nel DDPS, le uscite per investimenti comprendono sia i puri investimenti sia le rimanenti uscite finalizzate all'incremento del valore. Di conseguenza, le spese per ampliamenti da parte dei locatari (ex conto «Prestazioni contrattuali») e le spese di conservazione finalizzate all'incremento del valore (ex conto «Manutenzione e liquidazioni») sono ora comprese nelle uscite per investimenti a titolo di parti attivabili. Sono inoltre comprese, come uscite a titolo di disinvestimenti, anche le parti della vecchia voce «Liquidazioni», finanziate in quanto finalizzate all'incremento del valore – e quindi da attivare – e compensate mediante una vendita.

- Immobili if 233 420 000
- Mobilio, impianti, installazioni if 70 000
- Investimenti in macchine, apparecchi, strumenti if 110 000
- Investimenti in automobili if 180 000

L'incremento delle uscite per investimenti (ca. +3,5 mio) è riconducibile, tra l'altro, al fatto che la diminuzione da realizzare nel quadro degli «Obiettivi di riduzione della verifica dei compiti» è inferiore alle riduzioni operate nel 2007 per rispettare le direttive del freno all'indebitamento.

Le uscite per investimenti si fondano sui messaggi sugli immobili del DDPS presentati annualmente al Parlamento.

Credito d'impegno V0002.00 e V0140.00, vedi volume 2A, numero 9.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

543 armasuisse Immobili

continuazione

Contabilità analitica**Gruppo di prodotti 1
Nucleo fondamentale**

Nel quadro del gruppo di prodotti «Nucleo fondamentale», armasuisse Immobili mette a disposizione dei diversi settori del DDPS ogni sorta di immobili (superfici di uffici, padiglioni per magazzini, infrastrutture di difesa ecc.). Oltre alla locazione di immobili (e alle relative attività di costruzione e trasformazione

nonché di acquisto e locazione di immobili), i compiti comprendono i lavori di ampliamento, ristrutturazione e montaggio specifici ai locatari, la dotazione interna standard degli immobili e le attività connesse con l'esercizio degli immobili quali i lavori di pulizia, gestione, manutenzione, smaltimento ecc. Sono inoltre fornite prestazioni nel campo della gestione fiduciaria (ad es. sub-locazione). Le prestazioni del presente gruppo di prodotti sono fornite in base al fabbisogno specifico di immobili dell'esercito e dell'amministrazione del DDPS (locatari).

Obiettivi per il 2008 in materia di risultati e prestazioni

Obiettivi	Indicatori	Standard
Superfici e oggetti sono messi a disposizione e dotati di corrispondente mobilio entro i termini stabiliti e conformemente alle direttive interne.	Percentuale delle superfici e degli oggetti messi a disposizione e dotati di corrispondente mobilio entro i termini stabiliti.	Almeno il 95 %.
	Percentuale delle superfici e degli oggetti messi a disposizione e dotati di corrispondente mobilio conformemente alle direttive interne.	Almeno il 95 %.
Rispetto della conformità al diritto («qualità») delle nuove costruzioni.	Totale dei difetti giuridici delle nuove costruzioni (collaudi).	Al massimo 10.
Concretizzazione delle misure volte al rispetto della conformità alla legge nel settore degli immobili esistenti, conformemente agli obiettivi del DDPS in materia di territorio e ambiente.	Percentuale di misure effettivamente concretizzate.	Almeno il 90 %.

Ricavi e costi

Mio. CHF	Consuntivo 2006	Preventivo 2007	Preventivo 2008	Diff. rispetto al P 2007 assoluta	%
Ricavi	1 395,1	1 305,0	1 227,4	- 77,6	- 6,0
Costi	1 319,5	1 285,2	1 163,1	- 122,1	- 9,5
Saldo	75,6	19,8	64,3		
Grado di copertura dei costi	105,7 %	101,5 %	105,5 %		

Osservazioni

Nel 2008 il gruppo di prodotti «Nucleo fondamentale» realizza, transitoriamente, un buon risultato che consente di coprire i costi. Ciò dipende dalle basi di calcolo applicate per definire l'entità dei ricavi da locazione e le spese per i costi del capitale. Per il Preventivo 2008 continuano a sussistere incertezze in merito alla valutazione immobiliare e quindi ai valori di base per il calcolo degli ammortamenti e dei costi del capitale. Di conseguenza,

tanto i ricavi da locazione quanto le spese generate dagli ammortamenti e i costi figurativi del capitale possono essere stimati soltanto in maniera sommaria. Il calcolo delle pigioni, e quindi dei ricavi, è ancora basato su una valutazione e classificazione degli immobili anteriore alla data su cui poggiano gli ammortamenti e la remunerazione e quindi i costi. Per il presente preventivo risulta un grado di copertura dei costi più elevato. Tuttavia con il calcolo del Preventivo 2009, fondato sulle valutazioni e classificazioni definitive, il grado di copertura sarà appena superiore al 100 per cento. Un ulteriore fattore di incertezza è legato alle capacità prestazionali del gestore (BLEs), toccato da tagli alle risorse e da una riorganizzazione.

CP = computo delle prestazioni
if = con incidenza sul finanziamento
sif = senza incidenza sul finanziamento

543 armasuisse Immobili

continuazione

Con l'attuazione di Esercito XXI, l'entità del nucleo fondamentale viene ridotta (trasferimento nel parco immobiliare/Gruppo di prodotti 2) e genera pertanto minori costi, ma produce anche minori ricavi rispetto all'anno precedente.

**Gruppo di prodotti 2
Parco immobiliare**

Il DDPS dispone di numerosi immobili (edifici, bunker ecc.) non più necessari per l'adempimento dei suoi compiti. Gran parte dei fondi e delle costruzioni speciali nel portafoglio non è commerciabile. I pochi immobili commerciabili sono gestiti, trasformati e venduti in funzione del rendimento. I molti immobili non

commerciabili sono invece messi fuori servizio nel modo più economico possibile. Il presente gruppo di prodotti comprende tutte le attività orientate alla valorizzazione del parco immobiliare. Tra queste attività figurano anche le misure in materia di diritto pianificatorio adottate d'intesa con Cantoni e Comuni nonché la vendita, lo smantellamento, la locazione e la gestione degli immobili non più necessari.

Obiettivi per il 2008 in materia di risultati e prestazioni

Obiettivi	Indicatori	Standard
Miglioramento del risultato finanziario (riduzione dei costi di gestione e aumento dei ricavi).	Variazione percentuale del risultato (saldo dei ricavi e dei costi).	Il saldo deve migliorare di almeno il 2 %.
Incremento delle entrate risultanti ogni anno dalla vendita e dalla locazione durante il periodo del mandato di prestazione.	Entrate effettive risultanti dalla vendita e dalla locazione.	Entrate medie annue pari ad almeno 28 mio. di fr. (situazione di partenza: entrate 2006).

Ricavi e costi

Mio. CHF	Consuntivo 2006	Preventivo 2007	Preventivo 2008	Diff. rispetto al P 2007 assoluta	%
Ricavi	23,5	32,8	38,1	5,3	16,1
Costi	45,0	42,8	41,2	- 1,6	- 3,7
Saldo	- 21,5	- 10,0	- 3,2		
Grado di copertura dei costi	52,2 %	76,6 %	92,4 %		

Osservazioni

Il parco immobiliare dipende in particolare dalla futura situazione sul mercato degli immobili commerciali nonché dalla volontà di cooperazione dei Comuni affinché i fondi alienabili ottengano la destinazione necessaria conforme alla loro zona. Questa problematica ha già influito sui ricavi annui realizzati nel settore degli immobili negli ultimi anni. Le cifre del preventivo e del

consuntivo possono pertanto subire importanti variazioni da un anno all'altro.

Con la riduzione dello standard di gestione, le spese generate sono inferiori rispetto all'anno precedente, mentre i ricavi aumentano grazie alla locazione di oggetti trasferiti dal nucleo fondamentale al parco immobiliare.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

570 Ufficio federale di topografia

Dal 1997 l'Ufficio federale di topografia è gestito mediante mandato di prestazione e preventivo globale (GEMAP). L'attuale mandato di prestazione è stato conferito dal Consiglio federale per il periodo 2004-2007; il Consiglio federale approverà il mandato di prestazione 2008-2011 alla fine del 2007.

Conto economico**Preventivo globale: ricavi e spese funzionali****Ricavi funzionali**

E5100.0001	36 688 400
• if	11 500 000
• CP	20 988 400
• sif: ricavi da prestazioni proprie attivate	4 200 000

I ricavi funzionali sono inferiori di ben 7 milioni di franchi rispetto al Preventivo 2007. Ciò può essere motivato come segue:

Ricavi funzionali if: -3 milioni rispetto al Preventivo 2007. Dopo la conclusione del grande progetto «Superfici agricole utili» vengono meno i ricavi per il modello digitale del terreno (-1 mio.). L'entrata in vigore della nuova legge sulla geoinformazione nel 2008 determinerà una riduzione delle entrate per emolumenti e licenze (-1 mio.). Diminuzione dei ricavi provenienti dalla vendita di carte nazionali: saturazione del mercato, nessun nuovo prodotto STAR generante un forte fatturato, come ad es. Swiss Map 25. La crescente sostituzione dei prodotti con servizi web comporta un incremento dell'utilizzazione dei dati, ma la cifra d'affari risulta inferiore rispetto all'utilizzazione di prodotti analogici.

Computi di prestazioni: +1,6 milioni rispetto al Preventivo 2007. In seguito all'inizializzazione del portale di geodati, è stato possibile incrementare la fornitura di prestazioni interne alla Confederazione. Circa la metà delle prestazioni riguarda i geodati e un quarto ciascuno i prodotti editoriali (carte) e le prestazioni di servizio. L'aumento dell'acquisizione di prestazioni da parte di una ventina di clienti interni alla Confederazione è stato confermato da detti clienti nel quadro di convenzioni reciproche.

Ricavi sif: -5,8 milioni rispetto al Preventivo 2007. I prodotti di fabbricazione propria sono attivati via il conto «Attivazione prestazioni proprie sif». Le entrate a magazzino (e probabilmente anche le uscite da magazzino) ammontano a 4,2 milioni e sono pertanto di 5,8 milioni inferiori al valore preventivato per il 2007. Questa riduzione risulta dall'applicazione coerente dei principi NMC per la valutazione delle prestazioni proprie (nella stessa misura si riducono anche le spese sif «Spese di materiale per prodotti finiti», vedi sotto.).

Spese funzionali

A6100.0001	60 425 360
• if	45 369 160
• CP	6 756 200
• sif: ammortamenti pianificati/spese di materiale franco magazzino	8 300 000

Per quanto concerne le spese funzionali, rispetto al Preventivo 2007 si rileva complessivamente una diminuzione di circa 4,6 milioni, ripartita come segue:

Spese funzionali if: +1 milione. L'aumento risulta da un incremento dell'effettivo del personale dovuto, da un lato, a posti di lavoro esterni della geologia nazionale ora integrati nel personale federale e, dall'altro, all'accelerazione impressa alla realizzazione dell'Infrastruttura nazionale di geodati (con cofinanziamento da parte di altri uffici federali). Quanto alle spese generate da beni e servizi, gli elementi più importanti sono l'informatica e la consulenza per l'introduzione del nuovo modello topografico del paesaggio. Questo aumento è stato compensato a livello delle uscite per investimenti if.

Computi di prestazioni: -0,1 milioni rispetto al Preventivo 2007. La parte più consistente riguarda la locazione degli edifici dell'UFCL (3,7 milioni), i servizi d'informatica e di telecomunicazione dell'UFIT nonché i trasporti/carburanti del settore dipartimentale Difesa.

Spese funzionali sif: -5,5 milioni rispetto al Preventivo 2007. In considerazione dello smercio previsto, occorre prevedere spese di materiale sif dell'ammontare di 4,2 milioni per prodotti finiti (riduzione di 5,8 mio.), importo che corrisponde al valore degli acquisti franco magazzino. Bisogna inoltre aggiungere le spese di materiale per le scorte di materie prime, pari a circa un milione. Il resto comprende gli ammortamenti per l'informatica e i beni d'investimento nella stessa entità degli anni precedenti.

Ricavi o crediti di spesa al di fuori del preventivo globale**Contributo alle spese per la misurazione ufficiale**

A6210.0109	26 029 200
Codice civile svizzero del 10.12.1907 (CC; RS 210), Titolo finale, articolo 39; Decreto federale del 20.3.1992 concernente il contributo alle spese per la misurazione ufficiale (RS 211.432.27), per i progetti in corso fondati sul diritto anteriore; Ordinanza dell'Assemblea federale sul finanziamento della misurazione ufficiale (OFMU) per i nuovi progetti a partire dal 2008, che sarà messa in vigore dal Consiglio federale con effetto al 1° gennaio 2008.	

Contributo della Confederazione alle spese per la misurazione ufficiale dei Cantoni.

• Cantoni if	26 029 200
--------------	------------

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

570 Ufficio federale di topografia

continuazione

Con l'introduzione della NPC con effetto al 1° gennaio 2008, vengono a cadere i supplementi in funzione della capacità finanziaria, pari al 45 per cento (15,4 mio.), finora contenuti nel credito. In vista del passaggio alla NPC, nel 2007 non sono state avviate nuove operazioni. Le risorse non utilizzate sono state trasferite all'anno 2008 allo scopo di smorzare gli effetti di detto passaggio. Esse servono in particolare a finanziare impegni assunti sulla base del diritto anteriore.

Il credito d'impegno «Contributo alle spese per la misurazione ufficiale 2008-2011» è chiesto con il Preventivo 2008.

Credito d'impegno «Accordo programmatico: contributo alle spese per la misurazione ufficiale dei Cantoni», vedi volume 2A, numero 9.

Conto degli investimenti**Preventivo globale: entrate e uscite per investimenti****Uscite per investimenti (investimenti materiali e immateriali, scorte)**

A8100.0001	3 387 000
-------------------	------------------

• if	3 387 000
------	-----------

Le minori uscite di circa 1,2 milioni sono principalmente determinate dal maggiore fabbisogno a livello di spese funzionali (vedi più sopra). Le priorità definite hanno avuto come conseguenza il rinvio dell'acquisto della seconda camera aerofotogrammetrica digitale. Investimenti importanti sono destinati all'infrastruttura informatica (aumento della memoria per gestire l'ingente volume di dati).

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

570 Ufficio federale di topografia

continuazione

Contabilità analitica

Con il nuovo mandato di prestazione 2008-2011 i gruppi di prodotti passeranno da 6 a 2. Ciò consentirà una focalizzazione su compiti di produzione (raggruppamento di «Geodesia», «Topografia» e «Cartografia» in un gruppo di prodotti «Rilevamento nazionale» [denominazione provvisoria]) e su funzioni di coordinamento (raggruppamento di «Geologia nazionale», «Misurazione ufficiale» e «COSIG» in un gruppo di prodotti «Geocoordinamento» [denominazione provvisoria]), allo scopo di garantire una gestione globale e orientata agli obiettivi dei 2 settori di compiti di swisstopo.

**Gruppo di prodotti 1
Rilevamento nazionale**

(ex gruppi di prodotti «Geodesia», «Topografia», «Cartografia»)

Il gruppo di prodotti «Rilevamento nazionale» allestisce e aggiorna la misurazione nazionale geodetica, topografica e cartografica nonché i relativi prodotti ufficiali in forma digitale e analogica. Inoltre, garantisce la misurazione del confine nazionale. I dati del «Rilevamento nazionale» vengono integrati nella futura Infrastruttura nazionale di geodati (INGD). In tale contesto vengono approntate in forma moderna, per una vasta cerchia di utenti, informazioni relative all'intero territorio svizzero precise, affidabili e aggiornate. Inoltre, il gruppo di prodotti si occupa della gestione delle reti geodetiche permanenti, degli archivi nazionali di immagini aeree e satellitari, degli archivi cartografici e del servizio di volo fotografico. Il gruppo di prodotti «Rilevamento nazionale» offre prestazioni e consulenze nei settori specifici della geomatica e della cartografia in Svizzera e all'estero.

Obiettivi per il 2008 in materia di risultati e prestazioni

Obiettivi	Indicatori	Standard	Rilevamento
Consolidamento della rete permanente AGNES come rete GPS/GLONASS nel rispetto della qualità definita.	Misurazioni test della qualità della posizione e dell'altitudine.	Superamento del 5 % al massimo dei valori limite fissati (swisstopo report 03-06).	A fine anno.
Aumento del grado di aggiornamento dei geodati di base topografici come componente essenziale della futura Infrastruttura nazionale di geodati (INGD).	Tempo medio trascorso tra il rilevamento e la consegna dei dati.	< 1,25 anni.	A fine anno.
Aggiornamento integrale dei 348 fogli delle carte nazionali 1:25 000, 1:50 000 e 1:100 000, con un ritmo di aggiornamento di 6 anni, in forma stampata e digitale.	Numero di fogli per anno.	58 fogli.	A fine anno.

Ricavi e costi

Mio. CHF	Consuntivo 2006	Preventivo 2007	Preventivo 2008	Diff. rispetto al P 2007 assoluta	%
Ricavi	27,5	33,7	33,4	- 0,3	- 0,9
Costi	34,6	39,1	40,5	1,4	3,6
Saldo	7,1	5,4	7,1	1,7	31,5
Grado di copertura dei costi	79 %	86 %	82 %	-	-

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

570 Ufficio federale di topografia

continuazione

Osservazioni

Il raggruppamento dei gruppi di prodotti limita le possibilità di confronto con gli anni precedenti: come ordini di grandezza indicativi per confrontare i valori del Consuntivo 2006 e del Preventivo 2007 relativi al nuovo gruppo di prodotti «Rilevamento nazionale», sono stati raggruppati i valori registrati in precedenza per gli ex gruppi di prodotti indipendenti «Geodesia», «Topografia» e «Cartografia».

A causa di computi di prestazioni più elevati all'interno della Confederazione, i ricavi del Preventivo 2008 sono superiori di

circa 1,7 milioni a quelli del 2006. I costi per la fornitura di prestazioni aumentano di 5,9 milioni rispetto al 2006, soprattutto a causa del nuovo metodo di valutazione delle entrate a magazzino applicato dall'introduzione del NMC.

I cospicui investimenti degli anni precedenti (ad es. per la camera aerofotogrammetrica digitale) comportano spese di ammortamento superiori negli anni successivi. I ricavi e le spese senza incidenza sul finanziamento generati dalle entrate e uscite da magazzino, pari a 4,2 milioni, sono stati eliminati dal compendio dei gruppi di prodotti.

CP = computo delle prestazioni
if = con incidenza sul finanziamento
sif = senza incidenza sul finanziamento

570 Ufficio federale di topografia

continuazione

**Gruppo di prodotti 2
Geocoordinamento**

(ex gruppi di prodotti «Misurazione ufficiale», «COSIG», «Geologia nazionale»)

Il gruppo di prodotti «Geocoordinamento» svolge una funzione centrale nel quadro della realizzazione dell'Infrastruttura nazionale di geodati (INGD) e in e-geo-ch, il suo organo direttivo paritetico. Esso sovrintende alla realizzazione e alla gestione dell'Infrastruttura di geodati della Confederazione (IGDC). Fornisce geoservizi fondamentali, garantisce la disponibilità di basi geologiche, geotecniche e geofisiche e coordina le attività corre-

late con partner in Svizzera e all'estero. A tal fine, tutti gli interessi nel campo della geoinformazione e della geologia sono coordinati in stretta collaborazione con partner della Confederazione, dei Cantoni e del settore privato. Vengono elaborate e applicate basi legali, norme, istruzioni e direttive. Viene definita, realizzata e gestita l'IGDC. Viene elaborata, definita e attuata una politica unitaria riguardo all'utilizzazione e alle tasse riscosse per i geodati di base di diritto federale. Il gruppo di prodotti dirige e coordina il rilevamento della situazione giuridicamente vincolante del suolo (in particolare nell'ambito della misurazione ufficiale), coordina le questioni geologiche di interesse nazionale e provvede a documentare e pubblicare tali informazioni.

Obiettivi per il 2008 in materia di risultati e prestazioni

Obiettivi	Indicatori	Standard	Rilevamento
Allestimento di carte geologiche sinottiche in scala 1:500 000, dell'Atlante geologico della Svizzera in scala 1:25 000 e di altre carte geoscientifiche, delle relative spiegazioni e dei relativi contributi e loro distribuzione in formato digitale e analogico.	Numero di fogli.	3	A fine anno.
	Numero di pubblicazioni.	3	A fine anno.
Aumento della superficie misurata secondo gli standard della misurazione ufficiale.	Aumento annuo.	3 % della superficie della Svizzera.	A fine anno.
Incremento della domanda di geodati di base della Confederazione.	Statistiche sugli accessi all'IGDC.	Incremento annuo del numero di accessi pari al 5 %.	A fine anno.

Ricavi e costi

Mio. CHF	Consuntivo 2006	Preventivo 2007	Preventivo 2008	Diff. rispetto al P 2007 assoluta	%
Ricavi	4,2	3,6	3,3	- 0,3	- 8,3
Costi	18,9	20,3	19,9	- 0,4	- 2,0
Saldo	14,7	16,7	16,6	- 0,1	- 0,6
Grado di copertura dei costi	22 %	18 %	17 %	-	-

Osservazioni

Il raggruppamento dei gruppi di prodotti limita le possibilità di confronto con gli anni precedenti: i valori iscritti nel Preventivo 2007 sono stati opportunamente adeguati per poter disporre di una serie temporale paragonabile. Come ordini di grandezza indicativi, per confrontare i valori del Consuntivo 2006 e del Preventivo 2007 relativi al nuovo gruppo di prodotti «Geocoordinamento», sono stati raggruppati i valori registrati in precedenza per gli ex gruppi di prodotti indipendenti «Misurazione ufficiale», «COSIG» e «Geologia nazionale».

La diminuzione dei ricavi rispetto all'anno precedente è riconducibile alla saturazione del mercato per la vendita del modello digitale del terreno prodotto dalla Misurazione ufficiale (in particolare ai Cantoni). I costi sono inferiori di 0,4 milioni rispetto al Preventivo 2007. Diversi organi sono finanziati con mezzi di terzi (Geologia nazionale) o mediante cessioni di crediti interne alla Confederazione (COSIG).

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento



600 Segreteria generale DFF**Conto economico****Ricavi****Amministrazione****Rimanenti ricavi****E1500.0001** **3 900**

- Redditi immobiliari if 3 900

Locazione di posteggi ai collaboratori.

Spese**Amministrazione****Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro****A2100.0001** **15 330 600**

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 15 330 600

Maggiore fabbisogno di circa 3,9 milioni dovuto alla soppressione della cosiddetta «gestione dei costi per il personale». Con questo strumento e sulla base dell'articolo 3 capoverso 3 del Decreto federale concernente il preventivo, i crediti per il personale di durata inferiore a un anno sono stati finora ridistribuiti regolarmente nel corso dell'anno fra gli Uffici del DFF. Nel Preventivo 2008 questa situazione sarà appurata in modo che il credito per il personale corrisponda al reale fabbisogno della Segreteria generale del DFF. Compensazione all'interno del Dipartimento.

Pensioni ai magistrati e ai loro superstiti**A2101.0152** **13 500 000**

- Indennità alle autorità if 13 500 000

Aumento delle spese di 500 000 franchi a seguito delle dimissioni della Cancelliera federale e dell'eventuale pensionamento di diversi giudici federali. Il calcolo e il pagamento delle rendite sono effettuati da PUBBLICA e fatturate alla SG-DFF.

Rimanenti spese per il personale**A2109.0001** **339 000**

- Custodia di bambini if 170 000
- Formazione e perfezionamento professionali if 150 000
- Altre spese decentralizzate per il personale if 10 000
- Formazione CP 9 000

Maggiore fabbisogno di 80 000 franchi a seguito dell'ampliamento dell'offerta di custodia dei figli per i collaboratori del DFF.

Locazione di spazi**A2113.0001** **2 745 200**

- Pigioni e fitti di immobili CP 2 745 200

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

Maggiori spese di 850 000 franchi per il collocamento dei collaboratori del Shared Service Center del DFF.

Spese per beni e servizi informatici**A2114.0001** **9 127 800**

Esercizio e manutenzione di applicazioni tecniche e di burocratica nonché di applicazioni a livello dipartimentale e di Confederazione.

- Informatica, software if 30 000
- Licenze informatiche if 25 000
- Informatica, esercizio e manutenzione if 1 530 000
- Sviluppo, consulenza e prestazioni di servizi informatiche if 470 300
- Informatica, esercizio e manutenzione CP 6 590 700
- Prestazioni di telecomunicazione CP 481 800

Con incidenza sul finanziamento: trasferimento di 1,5 milioni if dal conto A4100.0001 Investimenti materiali, immateriali e scorte per spese d'esercizio.

Computo delle prestazioni: minori spese di 7 milioni CP per spese d'esercizio a seguito della ripartizione dei fondi tra dipartimenti per SLA centrali a livello federale per prestazioni trasversali.

Spese di consulenza**A2115.0001** **2 500 000**

Consultazione di periti e redazione di pareri per la Segreteria generale del DFF e per compiti imprevisi che non possono essere finanziati dalle Unità amministrative del DFF.

- Spese generali di consulenza if 2 500 000

Minori spese a seguito del trasferimento di 200 000 franchi per prestazioni di servizi esterne sul conto A2119.0001 Altre spese d'esercizio, secondo le nuove direttive contabili.

Rimanenti spese d'esercizio**A2119.0001** **2 185 200**

Appartenenza della Confederazione/OSIC a diversi organismi attivi in campo informatico. Spese per invii postali e rifusione spese per viaggi di servizio. Spese per prestazioni di servizi esterne, traduzioni, pubblicazioni, materiale d'ufficio nonché costi amministrativi generali.

- Tasse postali if 125 000
- Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici if 45 000
- Prestazioni di servizi esterne if 351 300
- Spese effettive if 398 000
- Altre spese d'esercizio (titoli di partecipazione ecc.) if 740 000
- Beni e servizi non attivabili CP 14 200
- Trasporti e carburanti CP 22 700
- Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici CP 230 000
- Prestazioni di servizi CP 259 000

Con incidenza sul finanziamento: maggiori spese di 350 000 franchi a titolo di prestazioni di servizi esterne (tra l'altro traduzioni) anche a seguito del trasferimento di 200 000 franchi dal conto A2115.0001 Spese di consulenza.

600 Segreteria generale DFF

continuazione

Conto degli investimenti**Uscite****Amministrazione****Investimenti materiali e immateriali, scorte****A4100.0001** **13 310 500**

Sviluppo informatico e consulenza per progetti informatici DFF e per l'Organo strategia informatica della Confederazione (OSIC), in particolare per e-Government (creazione di Servizi e architetture orientate al servizio), architetture a livello federale in ambito di software e reti aziendali, aggiornamenti di metodi e software nonché allestimento di strumenti supplementari nella contabilità e nell'amministrazione del personale.

- Sviluppo, consulenza e prestazioni di servizi informatiche if 6 506 800
- Informatica, esercizio e manutenzione CP 200 000
- Sviluppo, consulenza e prestazioni di servizi informatiche CP 6 603 700

Minori spese if di 300 000 e maggiori spese CP di 2 200 000 franchi. Differenze rispetto all'anno precedente causate da nuovi progetti e dal trasferimento dei costi d'esercizio periodici e con incidenza sul finanziamento (1,5 mio.) al conto A2119.0001 Spese per beni e servizi informatici, nonché trasferimento di capitali con incidenza sul finanziamento al fornitore di prestazioni UFIT dietro corrispondente aumento delle quote CP.

Crescita TIC Confederazione**A4100.0110** **4 916 900**

Decreto del Consiglio federale del 25.6.2003.

Credito globale per progetti TIC dei dipartimenti e dei Servizi, secondo l'Ordinanza del 5.4.2006 sulle finanze della Confederazione (RS 611.01), articolo 20 capoverso 3. Assegnazione dei fondi ai dipartimenti e ai Servizi attraverso il Consiglio informatico della Confederazione (CIC). I fondi non ancora assegnati per il 2008 sono messi a preventivo dalla SG-DFF.

- Sviluppo, consulenza e prestazioni di servizi informatiche if 4 916 900

Investimenti TIC nell'infrastruttura**A4100.0111** **11 458 800**

Credito globale secondo l'Ordinanza del 5.4.2006 sulle finanze della Confederazione (RS 611.01), articolo 20 capoverso 3.

Investimenti in infrastrutture informatiche e di telecomunicazione a livello di Confederazione.

- Sviluppo, consulenza e prestazioni di servizi informatiche if 4 922 400
- Investimenti in sistemi informatici if 8 936 400
- Sviluppo, consulenza e prestazioni di servizi informatiche CP 600 000

Il credito d'impegno «Programma burocratica della Confederazione» è richiesto con il messaggio concernente il Preventivo 2008, vedi volume 2A, numero 9.

Riserva informatica della Confederazione**A4100.0119** **4 825 000**

Ordinanza del 26.9.2003 concernente l'informatica e la telecomunicazione nell'Amministrazione federale (OIAF; RS 172.010.58).

Credito globale secondo l'Ordinanza del 5.4.2006 sulle finanze della Confederazione (RS 611.01), articolo 20 capoverso 3.

Finanziamento di progetti imprevisti di tutti i dipartimenti. Decisione sulle cessioni dei fondi tramite il Consiglio informatico della Confederazione (CIC).

- Sviluppo, consulenza e prestazioni di servizi informatiche if 4 825 000

Riserva informatica del DFF**A4100.0120** **2 780 000**

Credito globale secondo l'Ordinanza del 5.4.2006 sulle finanze della Confederazione (RS 611.01), articolo 20 capoverso 3.

Finanziamento di progetti imprevisti del DFF.

- Sviluppo, consulenza e prestazioni di servizi informatiche if 2 780 000

Investimenti TIC delle Unità amministrative DFF**A4100.0127** **19 755 000**

Credito globale secondo l'Ordinanza del 5.4.2006 sulle finanze della Confederazione (RS 611.01), articolo 20 capoverso 3.

Finanziamento centrale di progetti informatici delle Unità amministrative DFF, per le quali non sono ancora chiare le quote da trasferire ai fornitori di prestazioni per investimenti in apparecchiature informatiche e in software.

- Sviluppo, consulenza e prestazioni di servizi informatiche if 19 755 000

Dato che la SG DFF, l'AFF, l'AFD, la CFB e l'UFCL hanno ridotto i loro crediti concernenti l'informatica (A2114.0001 e A4100.0001, nonché A2111.0160 presso la CFB) i mezzi qui richiesti non rappresentano un maggiore fabbisogno.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

601 Amministrazione federale delle finanze

Conto economico

Ricavi

Amministrazione

Utile netto della Regia degli alcool

E1200.0101	221 220 000
-------------------	--------------------

Legge federale del 21.6.1932 sulle bevande distillate (Legge sull'alcool, LAIc; RS 680), articolo 44; Decreto federale del 12.12.2006 concernente il preventivo della Regia federale degli alcool per il 2007.

- Quota all'utile netto della Regia degli alcool if 221 220 000

Il prodotto netto della Regia degli alcool è destinato in ragione del 10 per cento ai Cantoni per la lotta contro le cause e gli effetti dell'abuso di sostanze che generano dipendenza. La Confederazione versa il restante 90 per cento alle assicurazioni sociali AVS e AI.

L'importo corrisponde al 90 per cento del prodotto netto della Regia degli alcool iscritto nel Preventivo 2007. Per i dettagli, si rimanda al Conto speciale della Regia federale degli alcool (vol. 4).

Ricavi e tasse

E1300.0010	400 000
-------------------	----------------

- Rimborsi vari if 400 000

Versamenti della SUVA provenienti dall'esercizio del diritto di regresso per prestazioni del datore di lavoro della Confederazione nei confronti di terzi responsabili, come pure da entrate da ricorsi del Servizio giuridico.

I ricavi sono minori in quanto diversi ricavi, tasse e rimborsi sono ora incassati dalle unità amministrative.

Distribuzione dell'utile della BNS

E1400.0105	833 000 000
-------------------	--------------------

Legge federale del 3.10.2003 sulla Banca nazionale (LBN; RS 951.11).

Conformemente alla Convenzione del 5.4.2002 sulla ripartizione degli utili e all'Accordo aggiuntivo del 12.6.2003, la quota della Confederazione ammonta a un terzo di 2,5 miliardi.

- Distribuzioni dell'utile della BNS if 833 000 000

Ripartizione dividendi Swisscom /
Versamento utili Posta

E1400.0106	700 000 000
-------------------	--------------------

Legge federale del 30.4.1997 sull'organizzazione dell'azienda delle telecomunicazioni della Confederazione (Legge sull'azienda delle telecomunicazioni, LATC; RS 784.11), articolo 14; Legge federale del 30.4.1997 sull'organizzazione dell'azienda delle poste della Confederazione (Legge sull'organizzazione delle poste, POL; RS 783.1), articolo 12.

La Confederazione è l'azionista di maggioranza di Swisscom SA. La prevista ripartizione dei dividendi di Swisscom per il 2008 si basa sull'esercizio 2007. Si presume che l'importo del dividendo rimanga uguale, ossia 17 franchi per azione. Dato che la Confederazione possiede però meno azioni rispetto allo scorso anno, risultano minori ricavi pari a 70 milioni.

La Posta svizzera è un ente al 100 per cento di proprietà della Confederazione. Per la prima volta è iscritto a preventivo un versamento degli utili della Posta. Nell'ambito dell'approvazione del rapporto di gestione 2007, il Consiglio federale decide in merito all'impiego degli utili della Posta.

- Redditi da partecipazioni if 700 000 000

L'importo è composto dai seguenti elementi:

- Ripartizione dividendi Swisscom 500 000 000
- Versamento utili Posta 200 000 000

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

601 Amministrazione federale delle finanze

continuazione

Investimenti sui mercati monetari e dei capitali**E1400.0107**

Legge federale del 7.10. 2005 sulle finanze della Confederazione (LFC; RS 611.0), articolo 62.

	C 2006	P 2007	P 2008
	455 277 915	687 562 268	657 216 496
a) Averi if	14 830 728	–	–
b) Titoli propri if	8 063 397	151 250	–
c) Obbligazioni della Confederazione if	26 523 550	29 310 000	104 133 883
d) Floating Rate Notes (FRN) if	–	1 708 973	54 242
e) European Commercial Papers (ECP) if	–	26 233 167	–
f) Banche if	96 354 017	102 559 774	94 943 319
g) Strumenti finanziari vari if	89 635 135	36 385 494	–
h) Mutui da beni patrimoniali if	67 141 421	208 621 889	167 687 126
i) Mutui da beni amministrativi if	2 030 959	–	–
j) Fondo per i grandi progetti ferroviari if	147 393 410	249 027 203	268 126 869
k) Proventi da partecipazioni if	3 305 299	7 200 000	7 049 781
l) Diversi altri ricavi finanziari if	–	10 395 000	17 095 313
b) Titoli propri sif	–	32 481	–
c) Obbligazioni della Confederazione sif	–	-897 592	-3 482 516
d) Floating Rate Notes (FRN) sif	–	-552 190	-31 838
e) European Commercial Papers (ECP) sif	–	4 400	–
f) Banche sif	–	15 289	-224
h) Mutui da beni patrimoniali sif	–	17 367 130	1 640 541

a) A seguito della ristrutturazione dei conti, nei preventivi degli anni 2007 e 2008 non figura alcun importo.

b) Nel Preventivo 2008 non figura alcun importo, poiché le posizioni contabili hanno una durata residua breve e alla scadenza non saranno verosimilmente più rinnovate.

c) Il riscatto di obbligazioni della Confederazione con durata residua breve consente di risparmiare sulle commissioni applicate a titoli e cedole. Dato che si ricorre sempre più spesso a questa possibilità, i ricavi iscritti a preventivo per il 2008 superano di gran lunga quelli del Preventivo 2007.

d) Poiché non sono pianificati nuovi investimenti nei Floating Rate Notes (FRN), i ricavi attesi a titolo di interessi di questi titoli a interesse variabile sono molto bassi.

e) Nel Preventivo 2008 non sono previsti ricavi a titolo di interessi in quanto gli European Commercial Papers (ECP) – titoli a breve termine emessi a sconto – non vengono attualmente più utilizzati.

f) I ricavi a titolo di interessi delle banche iscritti a preventivo per il 2008 sono inferiori a quanto previsto nel 2007, poiché è attesa una diminuzione dei depositi a termine.

g) Nel caso degli strumenti finanziari vari non saranno conseguiti ricavi, poiché nel primo semestre del 2007 i proventi dalla vendita di oro della Banca nazionale sono stati trasferiti al Fondo di compensazione dell'AVS.

h) Rispetto al Preventivo 2007, i ricavi previsti per i mutui da beni patrimoniali sono inferiori in quanto a seguito della buona congiuntura saranno concessi verosimilmente molto meno fondi all'AD.

i, j) I ricavi del Fondo per i grandi progetti ferroviari (FGPF) aumentano rispetto al Preventivo 2007, dato che gli anticipi versati nel 2007 dalla Confederazione devono essere parimenti remunerati a partire dal 2008. Confronta il Conto speciale del Fondo per i grandi progetti ferroviari, volume 4.

k) In questa voce contabile figurano in particolare i redditi provenienti dalla partecipazione del 100 per cento che la Confederazione detiene nella RUAG.

Ricavi da crediti difficilmente recuperabili**E1500.0105****4 500 000**

Legge federale del 7.10.2005 sulle finanze della Confederazione (LFC; RS 611.0), articolo 59.

Pagamenti di debitori insolventi al Servizio centrale d'incasso nonché ricavi dagli attestati di carenza di beni realizzati.

- Diversi altri ricavi if 4 500 000

Ricavi superiori a seguito dell'assunzione di tre nuovi collaboratori per la gestione degli attestati di carenza di beni.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

601 Amministrazione federale delle finanze

continuazione

Prelevamento dal fondo a destinazione vincolata nel capitale di terzi**E1600.0001** **19 852 900**

Legge federale del 7.10.2005 sulle finanze della Confederazione (LFC; RS 611.0), articolo 53; Ordinanza del 5.4.2006 sulle finanze della Confederazione (OFC; RS 611.01), articolo 62.

- Prelevamento dal fondo a destinazione vincolata nel capitale di terzi sif 19 852 900

L'iscrizione a bilancio del fondo a destinazione vincolata nel capitale di terzi avviene nei casi in cui la legge non accorda un margine di manovra in merito alla modalità o al momento dell'impiego. In questo gruppo rientrano in particolare le tasse d'incen-

tivazione. L'attribuzione del fondo a destinazione vincolata al capitale proprio o a quello di terzi è conforme alla regolamentazione prevista dai Cantoni nell'ambito dell'attuale riforma della presentazione dei conti di Cantoni e Comuni (MCA 2).

Nella seconda colonna è esposto il credito, nella terza figurano le relative spese o i ricavi e nella quarta il prelevamento dal fondo a destinazione vincolata.

Informazioni dettagliate sui singoli importi si trovano nelle pertinenti voci di credito rispettivamente di ricavi delle competenti unità amministrative.

Fondo	Conto	Spese/Ricavi	Prelevamento dal fondo
• Fondo destinato al risanamento dei siti contaminati	UFAM/E1100.0100	-26 000 000	
	UFAM/A2310.0131	42 500 000	16 500 000
• Tassa d'incentivazione COV/HEL	AFD/E1100.0111	-125 000 000	
	AFD/E1400.0101	-3 500 000	
	Rimborso COV/HEL	131 852 900	3 352 900

Autorità di controllo per la lotta contro il riciclaggio di denaro**Tasse****E1300.0002** **703 000**

Legge federale del 10.10.1997 relativa alla lotta contro il riciclaggio di denaro nel settore finanziario (Legge sul riciclaggio di denaro (LRD; RS 955.0), articolo 22; Ordinanza del 26.10.2005 sulla tassa di sorveglianza e sugli emolumenti dell'Autorità di controllo per la lotta contro il riciclaggio di denaro (RS 955.033.2), articolo 21 e seguenti.

A seguito della diminuzione del numero di procedure amministrative, i relativi emolumenti calano.

- Emolumenti per altri atti amministrativi if 703 000

Tassa di sorveglianza**E1300.0135** **3 320 000**

Legge federale del 10.10.1997 relativa alla lotta contro il riciclaggio di denaro nel settore finanziario (Legge sul riciclaggio di denaro, LRD; RS 955.0), articolo 22; Ordinanza del 26.10.2005 sulla tassa di sorveglianza e sugli emolumenti dell'Autorità di controllo per la lotta contro il riciclaggio di denaro (RS 955.033.2), articolo 1 e seguenti.

La tassa di sorveglianza è riscossa sulla base della contabilità analitica dell'anno precedente; tuttavia, secondo il Preventivo 2007,

i costi non coperti di 3 320 000 franchi lo devono essere con la tassa di sorveglianza.

- Emolumenti per altri atti amministrativi if 3 320 000

Spese**Amministrazione****Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro****A2100.0001** **30 055 200**

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 30 055 200

Maggior fabbisogno dovuto alla soppressione della cosiddetta «gestione dei costi del personale». Con questo strumento e sulla base dell'articolo 3 capoverso 3 del Decreto federale concernente il preventivo, i crediti per il personale sono stati finora ridistribuiti regolarmente nel corso dell'anno fra gli Uffici del DFF. Nel Preventivo 2008 questa situazione sarà appurata in modo che il credito per il personale corrisponda al reale fabbisogno dell'AFF.

Rimanenti spese per il personale**A2109.0001** **680 600**

- Custodia di bambini if 75 000
- Formazione e perfezionamento professionali if 284 200
- Altre spese decentralizzate per il personale if 269 800
- Formazione CP 51 600

Attività ordinarie di perfezionamento del personale nonché co-finanziamento di corsi paralleli all'attività lavorativa per il mantenimento e la promozione di personale qualificato.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

601 Amministrazione federale delle finanze

continuazione

Altre spese per il personale, in particolare spese per le inserzioni per il reclutamento di personale qualificato, compensazione dei costi per gli agenti presso il Fondo monetario internazionale (FMI) a Washington.

Computo delle prestazioni per la formazione nel settore dell'informatica. L'aumento rispetto all'anno precedente è da ricondurre al maggior fabbisogno di formazione a seguito dell'introduzione del NMC.

Bilaterali II - Accordo di cooperazione statistica**A2111.0228** **1 900 000**

Le Camere federali hanno approvato gli Accordi bilaterali con l'UE e quindi anche l'Accordo di cooperazione statistica, in vigore dal 1° gennaio 2007. Le risorse servono a cofinanziare un progetto pluriennale di statistica finanziaria. L'attuale statistica finanziaria non soddisfa più né gli standard europei, né quelli del FMI. Con i Bilaterali II la Svizzera si è impegnata a effettuare uno scambio di dati conforme alle normative dell'UE. Al fine di migliorare la comparabilità delle finanze federali, cantonali e comunali, una revisione della statistica finanziaria è necessaria anche a livello nazionale. I mezzi previsti sono destinati a prestazioni informatiche esterne nonché al sostegno specializzato nella fase di realizzazione e di attivazione della nuova piattaforma informatica.

- Spese generali per consulenti dipendenti if 300 000
- Investimenti in software (sviluppo interno) if 1 600 000

Credito d'impegno «Riforma statistica finanziaria», vedi volume 2A, numero 9.

Assicurazione propria della Confederazione**A2111.0247** **1 000 000**

Legge del 7.10.2005 sulle finanze della Confederazione (LFC; RS 611.0), articolo 39; Ordinanza del 5.4.2006 sulle finanze della Confederazione (OFC; RS 611.01), articolo 50; Istruzioni dell'1.8.1997 concernenti l'assunzione di rischi e la liquidazione dei danni da parte della Confederazione.

La Confederazione assume in linea di principio essa stessa il rischio per i danni causati ai suoi valori patrimoniali e per le conseguenze in materia di responsabilità civile della sua attività (principio dell'assicurazione propria). Le uscite non sono pianificabili.

- Spese d'esercizio varie if 1 000 000

L'assicurazione propria si estende a:

- danni ai beni mobili della Confederazione (in particolare causati da elementi naturali, furto e trasporto);
- danni materiali in relazione a infortuni sul lavoro dei dipendenti della Confederazione;
- danni (da giudicare ad es. in base alla Legge federale del 14.3.1958 su la responsabilità della Confederazione, dei membri delle autorità federali e dei

funzionari federali [Legge sulla responsabilità, LResp; RS 170.32]; Legge federale del 6.10.1995 sul servizio civile sostitutivo [Legge sul servizio civile, LSC; RS 824.0]; Codice delle obbligazioni [RS 220] ecc.).

Dal 2004 il Centro danni della SG del DDPS è l'organismo di gestione dei danni causati dagli incidenti nel settore dei veicoli. Di conseguenza anche la corrispondente quota di credito di 11 milioni è destinata dal 2008 alla SG del DDPS (cfr. 500/A2111.0254).

Locazione di spazi**A2113.0001** **3 622 100**

- Pigionie e fitti di immobili CP 3 622 100

Spese per beni e servizi informatici**A2114.0001** **23 878 400**

- Informatica, software if 30 000
- Licenze informatiche if 10 000
- Informatica, esercizio e manutenzione if 627 700
- Sviluppo, consulenza e prestazioni di servizi informatiche if 2 985 000
- Informatica, esercizio e manutenzione CP 19 174 100
- Sviluppo, consulenza e prestazioni di servizi informatiche CP 300 000
- Prestazioni di telecomunicazione CP 751 600

Le risorse chieste per lo sviluppo informatico e la consulenza if sono anzitutto destinate allo sviluppo ulteriore nell'ambito del NMC. Il sensibile aumento rispetto all'anno precedente è da ricondurre principalmente al nuovo change management in ambiente SAP dell'UFIT e del BAC/DDPS, alla liquidazione di lavori residui dopo la fase operativa del NMC, alla realizzazione di progetti di gestione integrata del traffico dei pagamenti con SAP al 1.1.2010, al primo consolidamento integrale del conto della Confederazione per l'esercizio 2009, all'ottimizzazione degli strumenti per il computo delle prestazioni nonché alla creazione e all'implementazione di un sistema di redazione basato sui processi per il rendiconto finanziario della Confederazione.

Informatica, esercizio e manutenzione: l'aumento rispetto all'anno precedente è dovuto all'aggiornamento della piattaforma Panorama della Tesoreria.

Computo delle prestazioni: le risorse sono destinate soprattutto all'esercizio delle applicazioni specifiche dell'AFF e del modulo SAP finanze quale prestazione trasversale per l'intera Amministrazione federale. L'aumento rispetto all'anno precedente è da ricondurre, da un lato, al primo conteggio del SLA con il BAC/DDPS e, dall'altro, al notevole aumento per l'esercizio del sistema SAP nell'UFIT.

Spese di consulenza**A2115.0001** **1 890 500**

Ulteriore sviluppo del modello contabile: elaborazione del progetto dettagliato e rappresentazione di un conto della Confederazione completamente consolidato allo scopo di fornire una panoramica globale della situazione patrimoniale e finanziaria come

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

601 Amministrazione federale delle finanze

continuazione

pure dei ricavi della Confederazione, conformemente all'articolo 55 della legge federale sulle finanze della Confederazione (LFC; RS 611.0). Ulteriore sviluppo delle basi tecniche del modello contabile della Confederazione per adeguarle alle nuove esigenze.

GEMAP: sostegno e assistenza metodica del Programma GEMAP in vista del rapporto del Consiglio federale al Parlamento sulla gestione mediante mandato di prestazione e preventivo globale (GEMAP) presso la Confederazione alla fine del 2008 (autovalutazione). Valutazione di possibili ulteriori sviluppi da parte di esperti esterni. Inizializzazione dell'attuazione orientata alla pratica del concetto della gestione integrata dei risultati e degli effetti nel quadro dell'elaborazione dei mandati di prestazione per le unità amministrative GEMAP.

Tesoreria, Gestione e controllo dei rischi: costi per l'ampliamento della gestione dell'informazione (rapporto). Sono inoltre previsti adeguamenti e completamenti delle interfacce.

Sostegno esterno: spese processuali, onorari per le commissioni di esperti e mandati esterni.

- Spese generali di consulenza if 1 887 500
- Spese generali di consulenza CP 3 000

Rimanenti spese d'esercizio**A2119.0001 3 981 000**

- Tasse postali if 931 500
- Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici if 23 600
- Prestazioni di servizi esterne if 1 874 400
- Spese effettive if 541 900
- Spese forfettarie if 7 000
- Altre spese d'esercizio if 4 200
- Beni e servizi non attivabili (senza apparecchiatura informatica) CP 23 000
- Trasporti e carburanti CP 1 000
- Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici CP 349 000
- Prestazioni di servizi CP 225 400

La parte con incidenza sul finanziamento delle rimanenti spese d'esercizio cresce a causa del maggior fabbisogno per l'assegnazione di traduzioni all'esterno.

Contributo al Fondo fiduciario del FMI**A2310.0179 7 200 000**

Costituzione federale della Confederazione Svizzera del 18.4.1999 (Cost.; RS 101), articolo 54.

Partecipazione della Svizzera al Fondo fiduciario (PRGF-HIPC Trust) del Fondo monetario internazionale per la riduzione degli interessi dei crediti ai Paesi in sviluppo nell'ambito del Finanziamento per la riduzione della povertà e per la crescita (PRGF) come pure per interventi a favore dello sdebitamento.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

- Contributi obbligatori organizzazioni internazionali if 7 200 000
- La Confederazione si è impegnata a prestare complessivamente 32 milioni di diritti speciali di prelievo (equivalenti a ca. 70 mio. di fr.). Il 23 febbraio 2000 il Consiglio federale ha deciso di versare l'importo in 10 rate annue di 7,2 milioni ciascuna.

Credito d'impegno «Contributo al nuovo Fondo fiduciario del FMI» (DF dell'11.03.1998), vedi volume 2A, numero 9.

Compensazione dei casi di rigore NPC**A2310.0405 243 387 000**

Legge federale del 3.10.2003 concernente la perequazione finanziaria e la compensazione degli oneri (LPFC; RS 613.2), articolo 19; Decreto federale sulla compensazione dei casi di rigore del 22.06.2007, articolo 1.

- Perequazione finanziaria if 243 387 000

La compensazione dei casi di rigore è finanziata per 2/3 dalla Confederazione e per 1/3 dai Cantoni. Tuttavia, in deroga all'articolo 19 capoverso 1 lettera a OFC, essa figura al netto nel preventivo, nel piano finanziario e nel consuntivo. Le indicazioni relative alla compensazione dei casi di rigore si riferiscono pertanto unicamente al contributo della Confederazione. I contributi dei Cantoni alla compensazione dei casi di rigore, per contro, non figurano come ricavi o minori spese, visto che si tratta solo di una redistribuzione di fondi cantonali.

La somma totale per la compensazione dei casi di rigore risulta dal bilancio globale NPC per la media degli anni 2004/05, ai sensi del messaggio concernente il decreto federale che determina i contributi di base per la perequazione delle risorse e la compensazione degli oneri, il decreto federale sulla compensazione dei casi di rigore e la legge federale che modifica atti legislativi nell'ambito del passaggio alla NPC (FF 2007 607). Il bilancio globale mostra il passaggio alla Nuova impostazione della perequazione finanziaria e della ripartizione dei compiti tra Confederazione e Cantoni (NPC) senza incidenza sui conti pubblici partendo dall'ipotesi che la NPC sarebbe entrata in vigore negli anni 2004/05. I Cantoni il cui potenziale di risorse pro abitante nella media degli anni 2004/05 è inferiore alla media nazionale e che nel bilancio globale prima della compensazione dei casi di rigore presentano un indebitamento netto hanno diritto alla compensazione dei casi di rigore. Se il potenziale di risorse pro abitante di un Cantone con compensazione dei casi di rigore supera la media svizzera, tale Cantone perde il suo diritto alla compensazione. La somma totale per la compensazione dei casi di rigore si riduce nella stessa misura.

Secondo il Decreto federale del 22.06.2007 sulla compensazione dei casi di rigore, la compensazione dei casi di rigore ammonta complessivamente a 430 454 000 franchi. Tuttavia, già nel 2008 questo importo massimo si riduce di 65 373 000 franchi a 365 081 000 franchi, poiché nello stesso anno il potenziale di risorse del Cantone di Vaud è superiore alla media svizzera e quindi questo Cantone perde il diritto alla compensazione dei casi di rigore. La Confede-

601 Amministrazione federale delle finanze

continuazione

razione deve ancora versare un contributo di 243 387 000 franchi e i Cantoni un contributo di 121 694 000 franchi.

Perequazione delle risorse**A2310.0424** **1 798 568 600**

Legge federale del 3.10.2003 concernente la perequazione finanziaria e la compensazione degli oneri (LPFC; RS 613.2), articoli 4 e 5; Decreto federale che determina i contributi di base per la perequazione delle risorse e la compensazione degli oneri del 22.06.2006, articolo 2.

- Perequazione finanziaria if **1 798 568 600**

La perequazione delle risorse è composta di una perequazione finanziaria orizzontale (contributo dei Cantoni finanziariamente forti) e di una perequazione finanziaria verticale (contributo della Confederazione). Tuttavia, in deroga all'articolo 19 capoverso 1 lettera a OFC, essa figura al netto nel preventivo, nel piano finanziario e nel consuntivo. Le indicazioni relative alla perequazione finanziaria verticale si riferiscono pertanto unicamente al contributo della Confederazione. I contributi dei Cantoni (perequazione finanziaria orizzontale), per contro, non figurano come ricavi o minori spese, visto che si tratta solo di una ridistribuzione di fondi cantonali. In totale la perequazione delle risorse ammonta a 3 057 566 462 franchi. La Confederazione assume 1 798 568 507 franchi e i Cantoni finanziariamente forti 1 258 997 955.

Nell'anno dell'entrata in vigore della NPC la perequazione verticale delle risorse e la compensazione degli oneri corrispondono al principio della neutralità di bilancio della NPC. Ciò significa che in linea di principio il passaggio alla NPC non comporta complessivamente maggiori o minori carichi per la Confederazione e i Cantoni. L'onere netto dei Cantoni (risp. lo sgravio netto della Confederazione) risultante dalla dissociazione dei compiti e dalla soppressione della perequazione finanziaria attuale viene compensato dai nuovi strumenti di perequazione, ossia la perequazione delle risorse e la compensazione degli oneri. Per il calcolo della neutralità di bilancio è determinante il piano finanziario 2008 elaborato nel 2006. Dalla dissociazione dei compiti, dalla soppressione dell'attuale perequazione finanziaria e dalla riduzione delle quote cantonali all'imposta federale diretta risulta per la Confederazione, nel 2008, uno sgravio netto di 2,481 miliardi. Questa somma confluisce per il 72,5 per cento nella perequazione verticale delle risorse. Nei tre anni successivi l'importo corrisponderà alla crescita del potenziale generale delle risorse.

Perequazione dell'aggravio geotopografico**A2310.0425** **341 107 900**

Legge federale del 3.10.2003 concernente la perequazione finanziaria e la compensazione degli oneri (LPFC; RS 613.2), arti-

colo 9; Decreto federale che determina i contributi di base per la perequazione delle risorse e la compensazione degli oneri del 22.06.2007, articolo 3.

- Perequazione finanziaria if **341 107 900**

La perequazione dell'aggravio geotopografico consente di versare contributi ai Cantoni che a causa della loro scarsa densità abitativa e/o della loro realtà topografica sostengono costi elevati superiori alla media per la messa a disposizione di beni e prestazioni statali. 17 Cantoni ricevono nel 2008 prestazioni dalla perequazione dell'aggravio geotopografico. Questa compensazione è finanziata esclusivamente dalla Confederazione.

Nell'anno dell'entrata in vigore della NPC la perequazione verticale delle risorse e la compensazione degli oneri corrispondono al principio della neutralità di bilancio della NPC. Ciò significa che in linea di principio il passaggio alla NPC non comporta complessivamente maggiori o minori carichi per la Confederazione e i Cantoni. L'onere netto dei Cantoni (risp. lo sgravio netto della Confederazione) risultante dalla dissociazione dei compiti e dalla soppressione della perequazione finanziaria attuale viene compensato dai nuovi strumenti di perequazione, ossia la perequazione delle risorse e la compensazione degli oneri. Per il calcolo della neutralità di bilancio è determinante il piano finanziario 2008 elaborato nel 2006. Dalla dissociazione dei compiti, dalla soppressione dell'attuale perequazione finanziaria e dalla riduzione delle quote cantonali all'imposta federale diretta risulta per la Confederazione, nel 2008, uno sgravio netto di 2,481 miliardi. Questa somma confluisce per il 27,5 per cento nella compensazione degli oneri; metà è a disposizione della perequazione dell'aggravio geotopografico e metà dell'aggravio sociodemografico (cfr. A2310.0426). Nei tre anni successivi l'importo corrisponderà alla crescita dell'indice nazionale dei prezzi al consumo.

Perequazione dell'aggravio sociodemografico**A2310.0426** **341 107 900**

Legge federale del 3.10.2003 concernente la perequazione finanziaria e la compensazione degli oneri (LPFC; RS 613.2), articolo 9; Decreto federale che determina i contributi di base per la perequazione delle risorse e la compensazione degli oneri del 22.06.2007, articolo 4.

- Perequazione finanziaria if **341 107 900**

La perequazione dell'aggravio sociodemografico consente di versare contributi ai Cantoni che a causa della loro struttura demografica e della loro funzione di centri delle città polo sostengono costi elevati superiori alla media per la messa a disposizione di beni e prestazioni statali. 9 Cantoni ricevono prestazioni dalla perequazione dell'aggravio sociodemografico. Come la perequazione dell'aggravio geotopografico (cfr. A2310.0425), anche questa compensazione è finanziata esclusivamente dalla Confederazione.

Calcolo dell'ammontare del credito: cfr. A2310.0425 Perequazione dell'aggravio geotopografico

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

601 Amministrazione federale delle finanze

continuazione

Commissioni, tributi e spese**A2400.0101 143 383 303**

Commissioni alle banche, imposte, tributi e spese nonché costi per inserzioni e pubblicità in relazione agli strumenti di finanziamento della Tesoreria federale.

- Spese per raccolta di fondi if 134 535 000
- Diverse altre spese finanziarie if 251 000
- Spese per raccolta di fondi sif 8 597 303

Alla base dell'importo iscritto a preventivo vi sono emissioni di titoli per 6,2 miliardi ed emissioni di crediti contabili del mercato monetario. Per quanto concerne questi ultimi crediti gli importi registrati si orientano alle necessità, che variano fortemente da periodo a periodo. Per fine 2008 si prevede un effettivo di 14 miliardi di franchi. Al momento dell'emissione, le commissioni sono dovute per tutta la durata della raccolta di fondi. Inoltre, dal 2005 la Confederazione deve versare alla Banca nazionale svizzera 3,5 milioni di franchi a titolo di tasse per le sue prestazioni di servizi.

Interessi passivi**A2400.0102 C 2006 P 2007 P 2008**
3 993 357 178 3 837 146 816 3 547 453 856

Legge federale del 7.10.2005 sulle finanze della Confederazione (LFC; RS 611.0), articolo 60.

	C 2006	P 2007	P 2008
a) Prestiti if	3 414 217 099	3 394 552 308	3 326 836 608
Aggio/Disaggio prestiti if	-75 271 810	-129 000 000	-60 000 000
b) Depositi a termine if	21 868 961	32 182 944	39 087 192
c) Sconto di crediti contabili del mercato monetario if	196 017 858	382 074 000	366 000 000
d) Crediti del mercato monetario if	1 140 050	14 710 000	24 000 000
e) Swap su interessi if	157 732 070	108 193 264	61 977 982
f) Cassa di risparmio del personale federale if	49 304 247	44 697 331	69 989 347
g) Fondazioni if	2 004 911	2 025 000	-
h) Fondi speciali if	5 563 975	5 175 000	-
i) Cassa pensioni della Confederazione if	155 776 222	59 183 933	1 838 586
j) Altre spese a titolo di interessi if	65 003 595	60 592 500	6 300 844
a) Prestiti sif	-	-61 767 819	-214 726 727
b) Depositi a termine sif	-	2 022	-
c) Sconto di crediti contabili del mercato monetario sif	-	29 318	-
d) Crediti del mercato monetario sif	-	-533 671	-
e) Swap su interessi sif	-	-23 525 780	-30 849 976
l) Aggio/disaggio prestiti sif	-	-51 443 534	-43 000 000

a) Remunerazione dei prestiti: 95,7 miliardi a fine 2006, più nuove emissioni di 5,2 miliardi previste per il 2007, che frutteranno interessi solo l'anno successivo. Nel 2007 le restituzioni ammontano a 4,8 miliardi. La delimitazione effettuata nel Preventivo 2008 (spesa sif) determina una riduzione delle spese a titolo di interessi.

b) In ragione di interessi più elevati, nel Preventivo 2008 aumentano le spese a titolo di interessi dei depositi a termine.

c) L'aumento del livello degli interessi è compensato abbondantemente dalla diminuzione del fabbisogno finanziario, che è quindi nel complesso più basso.

d) Crediti del mercato monetario presso banche e PostFinance per la copertura di difficoltà di tesoreria. Le uscite previste a titolo di interessi sono superiori a quelle del Preventivo 2007, poiché si prevede un maggiore fabbisogno di crediti del mercato monetario.

e) Al fine di garantire il rischio, a seguito dell'attesa crescita degli interessi è stata creata una voce contabile netta per i cosiddetti payer swaption (la Confederazione paga interessi fissi a lungo termine e riceve interessi variabili a breve termine). A seguito dell'esigibilità di determinate voci contabili e dell'attesa crescita degli interessi, nel Preventivo 2008 risulta una riduzione delle spese.

f) L'aumento previsto dei conferimenti nella Cassa di risparmio del personale federale a oltre 2,4 miliardi e l'attesa crescita degli interessi determinano pure un incremento delle uscite a titolo di interessi.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

601 Amministrazione federale delle finanze

continuazione

i) Legge federale del 23 giugno 2000 sulla Cassa pensioni della Confederazione (CPC; RS 172.222.0), articolo 26. La Confederazione paga un interesse del 4 per cento sul disavanzo. Per fine 2007 il capitale soggetto a interessi è stimato in 400 milioni. Il finanziamento sarà concluso nel 2008.

j) Nel Preventivo 2008 le altre spese a titolo di interessi previste sono nettamente inferiori rispetto all'anno precedente. Dopo la preventivazione per il 2007 è stato deciso che la Confederazione non disbrigherà più il traffico dei pagamenti per le sue istituzioni. In tal modo si registrerà probabilmente una flessione degli effettivi dei nuovi conti di deposito. Oltre ai conti di deposito, in questa voce è gestito anche il Fondo per assegni famigliari.

l) Le voci Aggio/disaggio sono raggruppate come grandezza netta. L'aggio (netto) di -60 milioni rappresenta una diminuzione delle spese. Gli aggi vengono ammortizzati sull'arco della durata del debito. Per il 2008 è prevista una diminuzione della spesa senza incidenza sul finanziamento di 43 milioni.

Versamento nel fondo a destinazione vincolata nel capitale di terzi**A2600.0001** **27 526 800**

Legge federale del 7.10.2005 sulle finanze della Confederazione (LFC; RS 611.0), articolo 53; Ordinanza del 5.4.2006 sulle finanze della Confederazione (OFC; RS 611.01), articolo 62.

- Versamento nel fondo a destinazione vincolata nel capitale di terzi sif 27 526 800

L'iscrizione a bilancio del fondo a destinazione vincolata nel capitale di terzi avviene nei casi in cui la legge non accorda un margine di manovra in merito alla modalità o al momento dell'utilizzazione. In questo gruppo rientrano in particolare le tasse d'incentivazione. L'attribuzione del fondo a destinazione vincolata al capitale proprio o a quello di terzi è conforme alla regolamentazione prevista dai Cantoni nell'ambito dell'attuale riforma della presentazione dei conti di Cantoni e Comuni (MCA 2).

Nella seconda colonna è esposto il credito, nella terza figurano le relative spese o i ricavi e nella quarta il versamento nel fondo a destinazione vincolata.

Informazioni dettagliate sui singoli importi si trovano nelle pertinenti voci di credito rispettivamente di ricavi delle competenti unità amministrative.

Fondo	Conto	Spese/Ricavi	Versamento nel fondo
• Tassa sulle case da gioco	UFAS/E1100.0119	432 000 000	
	UFAS/A2300.0110	-406 473 200	25 526 800
• Ricerca mediatica, tecnologie di trasmissione, archiviazione di programmi	UFCOM/E5200.0100	2 250 000	
	UFCOM/A6210.0145	-1 100 000	
	UFCOM/A6210.0148	-1 000 000	
	UFCOM/A6210.0146	-150 000	-
• Assegni familiari per lavoratori agricoli e contadini di montagna	UFAS/E1400.0102	1 300 000	
	UFAS/A2310.0332	-1 300 000	-
• Tassa sul CO ₂	AFD/E1400.0114	2 000 000	2 000 000

Versamento straordinario nel fondo a destinazione vincolata (Tassa sul CO₂)**A2900.0108** **230 000 000**

Legge federale del 7.10.2005 sulle finanze della Confederazione (LFC; RS 611.0), articolo 53; Ordinanza del 5.4.2006 sulle finanze della Confederazione (OFC; RS 611.01), articolo 62.

- Spese straordinarie varie sif 230 000 000

L'iscrizione a bilancio del fondo a destinazione vincolata nel capitale di terzi avviene nei casi in cui la legge non accorda un margine di manovra in merito alla modalità o al momento dell'impegno. In questo gruppo rientrano in particolare le tasse d'incentivazione. L'attribuzione del fondo a destinazione vincolata al capitale proprio o a quello di terzi è conforme alla regolamentazione prevista dai Cantoni nell'ambito dell'attuale riforma della presentazione dei conti di Cantoni e Comuni (MCA 2).

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

601 Amministrazione federale delle finanze

continuazione

Nella seconda colonna è esposto il credito, nella terza figurano le relative spese o i ricavi e nella quarta il versamento nel fondo a destinazione vincolata.

Informazioni dettagliate sui singoli importi si trovano nelle pertinenti voci di credito rispettivamente di ricavi delle competenti unità amministrative.

A fronte delle entrate straordinarie provenienti dalla tassa sul CO₂ vi è un versamento straordinario a favore del fondo a destinazione vincolata. In tal modo, nel conto economico queste entrate sono neutralizzate. Le risorse così riservate dalla tassa sul CO₂ sono ridistribuite alla popolazione e all'economia per la prima volta nel 2010.

Fondo	Conto	Spese/Ricavi	Versamento nel fondo
• Tassa sul CO ₂	AFD/E1900.0106	230 000 000	230 000 000

Autorità di controllo per la lotta contro il riciclaggio di denaro**Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro**

A2100.0002 **3 273 400**

Retribuzione del personale dell'Autorità di controllo per la lotta contro il riciclaggio di denaro.

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 3 273 400

Rimanenti spese per il personale

A2109.0002 **51 500**

- Formazione e perfezionamento professionali if 51 500

Spese di consulenza

A2115.0002 **383 700**

Spese per procedure amministrative (tra cui liquidazioni), onorari per il ricorso a esperti esterni e perizie.

- Spese generali di consulenza if 383 700

Rimanenti spese d'esercizio

A2119.0002 **109 700**

Costi e spese di viaggio in relazione a revisioni, tasse per l'accesso a banche dati.

- Spese effettive if 57 000
- Spese d'esercizio varie if 52 700

Maggiori spese a seguito della decentralizzazione delle tasse riguardanti le banche dati (in precedenza presso l'UFCL).

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

602 Ufficio centrale di compensazione

Dal 1999, l'Ufficio centrale di compensazione è gestito mediante mandato di prestazione e preventivo globale (GEMAP). L'attuale mandato di prestazione è stato conferito dal Consiglio federale per il periodo 2008-2011.

Conto economico**Preventivo globale: ricavi e spese funzionali****Ricavi funzionali**

E5100.0001	108 679 800
• if	104 679 800
• CP	4 000 000

Conformemente all'articolo 95 della legge federale su l'assicurazione per la vecchiaia e i superstiti (LAVS), il Fondo di compensazione dell'AVS rimborsa interamente alla Confederazione le spese dell'Ufficio centrale di compensazione relative al primo pilastro (ad eccezione di quelle della Cassa federale di compensazione).

L'incremento complessivo delle entrate (+3,6 mio.) rispetto al preventivo dell'anno precedente è dovuto all'assunzione da parte del Fondo di compensazione di una parte (4,4 mio.) delle spese supplementari sostenute per introdurre il nuovo numero d'assicurato AVS. Il passaggio alla riscossione annuale dei contributi nell'assicurazione facoltativa determina invece una diminuzione di circa 1 milione di franchi dei contributi per le spese di amministrazione dell'assicurazione, in quanto nel 2008 non vi sarà praticamente alcuna tassazione. Con il Preventivo 2008, il contributo federale per le spese di amministrazione della Cassa federale di compensazione (4 mio.) sarà iscritto a preventivo come entrata derivante dal computo interno delle prestazioni.

Nel quadro dell'introduzione del nuovo numero d'assicurato AVS, l'Ufficio centrale di compensazione è responsabile in primo

luogo dell'attribuzione e della verifica dei nuovi numeri nei diversi registri del settore della sicurezza sociale, dei poteri pubblici e di terzi. Ciò comporta costi di progetto stimati a circa 23 milioni di franchi per il periodo 2008-2010. Di questi, quasi 15 milioni saranno finanziati dal Fondo AVS e da terzi. La parte della Confederazione ammonterà a circa 8 milioni, di cui 5,6 da ricondurre all'armonizzazione dei registri e sono finanziati dal credito d'impegno VO133.00. Al fine di evitare distorsioni di redistribuzione fra i vari gruppi di prodotti, nella fase introduttiva ricavi e spese sono considerati come un progetto distinto e non sono assegnati a un gruppo di prodotti.

Spese funzionali

A6100.0001	114 705 600
• if	91 270 000
• CP	22 691 100
• sif: ammortamenti pianificati	744 500

L'aumento delle spese rispetto al Preventivo 2007 (ca. 6 mio.) è il risultato di evoluzioni contrapposte:

Le maggiori spese sono da ricondurre in primo luogo all'introduzione del nuovo numero d'assicurato AVS, le cui spese ammontano a 9 milioni, di cui 5 sono coperti da entrate supplementari. Per l'esercizio e la manutenzione dei programmi informatici occorrono circa 3,5 milioni. Per quanto riguarda i fondi supplementari di 6 milioni per lo sviluppo di progetti informatici, rispetto al Preventivo 2007 non si tratta di maggiori spese in senso proprio, bensì di un trasferimento di fondi dalle uscite per investimenti alle spese funzionali. In questo modo si è tenuto conto dei nuovi criteri di preventivazione. Alla riduzione delle spese contribuisce l'assunzione, presso l'Ufficio centrale di Ginevra, del personale dell'Assicurazione facoltativa, in precedenza occupato nei servizi AVS/AI all'estero. Questo provvedimento determina complessivamente uno sgravio di 3 milioni. Infine, gli ammortamenti hanno potuto essere definiti e ridotti di 9 milioni.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

602 Ufficio centrale di compensazione

continuazione

Contabilità analitica**Gruppo di prodotti 1
Contributi e prestazioni della Cassa
svizzera di compensazione (CSC)****Descrizione del gruppo di prodotti**

Questo gruppo di prodotti comprende i seguenti compiti: applicazione dell'assicurazione facoltativa in materia di obbligo di as-

sogettamento, tassazione e gestione degli assicurati; determinazione del diritto alle prestazioni di cittadini dell'UE residenti all'estero o in Stati che hanno concluso una convenzione di sicurezza sociale con la Svizzera. Gestione delle rendite correnti.

Obiettivi per il 2008 in materia di prestazioni

Obiettivi	Indicatori	Standard
Elaborazione delle domande di adesione entro 20 giorni.	Elaborazione tempestiva.	90 %.
Elaborazione delle domande di rendita entro 75 giorni dal ricevimento.	Elaborazione tempestiva.	90 %.
Elaborazione nel mese in corso delle richieste di modifica relative al pagamento.	Elaborazione tempestiva.	95 %.

Ricavi e costi

Mio. CHF	Consuntivo 2006	Preventivo 2007	Preventivo 2008	Diff. rispetto al P 2007 assoluta	%
Ricavi	37,4	48,6	44,0	-4,6	-9,5
Costi	35,7	49,4	44,7	-4,7	-9,5
Saldo	1,7	-0,8	-0,7		
Grado di copertura dei costi	105 %	98 %	98 %		

Osservazioni

Con il mandato di prestazione 2008-2011, questo nuovo gruppo di prodotti comprende i precedenti gruppi di prodotti 1 «Prestazioni AVS» e 3 «Contributi e prestazioni dell'assicurazione facoltativa». Di conseguenza, i ricavi e i costi presentati nella tabella per gli anni 2006 e 2007 cumulano le cifre relative a detti gruppi di prodotti. La diminuzione dei costi fra il 2007 e il 2008 si spiega con le incertezze legate all'introduzione del NMC (in particolare gli ammortamenti iscritti a preventivo per un importo troppo elevato). I costi dei gruppi di prodotti 1, 2 e 4 sono di principio interamente assunti dal Fondo AVS.

L'oscillazione del grado di copertura dei costi negli anni precedenti è da imputare al fatto che il Fondo AVS rimborsava le uscite per investimenti nell'anno di acquisizione, mentre i costi registrati dall'UCC erano costituiti dagli ammortamenti annui. Questa prassi sarà modificata a partire dal 2008 per cui il Fondo AVS rimborserà all'UCC i costi di ammortamento annui. Il grado di copertura dei costi di questi gruppi di prodotti corrisponderà quindi al 100 per cento. Durante la fase di transizione, il tasso sarà tuttavia inferiore, in quanto le uscite relative ai progetti d'investimento che il Fondo AVS ha già rimborsato non possono essere rimborsate una seconda volta via ammortamenti.

CP = computo delle prestazioni
if = con incidenza sul finanziamento
sif = senza incidenza sul finanziamento

602 Ufficio centrale di compensazione

continuazione

**Gruppo di prodotti 2
Prestazioni AI****Descrizione del gruppo di prodotti**

Questo gruppo di prodotti comprende i seguenti compiti: elaborazione delle domande di prestazione, calcolo, gestione e pagamento delle prestazioni nonché verifica periodica del grado di invalidità degli assicurati residenti all'estero.

Osservazioni

Il preventivo del gruppo di prodotti AI è in leggera diminuzione rispetto a quello dell'esercizio 2007. A causa delle incertezze legate all'introduzione del NMC, alcuni costi preventivati nel 2007 non si sono prodotti. Diversamente, questo gruppo di prodotti farebbe registrare un incremento dei costi, dovuto all'aumento del volume dei compiti amministrativi (gestione e calcolo mensile delle indennità giornaliere, procedura di audizione) e ai lavori preparatori relativi alla quinta revisione della legge sull'AI.

Obiettivi per il 2008 in materia di prestazioni

Obiettivi	Indicatori	Standard
Elaborazione delle domande di rendita entro 12 mesi dal ricevimento.	Elaborazione tempestiva.	67 %.
Calcolo e pagamento delle rendite entro 60 giorni dalla delibera dell'ufficio AI.	Elaborazione tempestiva.	80 %.
Elaborazione nel mese in corso delle richieste di modifica relative al pagamento.	Elaborazione tempestiva.	95 %.

Ricavi e costi

Mio. CHF	Consuntivo 2006	Preventivo 2007	Preventivo 2008	Diff. rispetto al P 2007 assoluta	%
Ricavi	24,3	30,0	29,8	-0,2	-0,7
Costi	22,6	31,7	29,9	-1,8	-5,7
Saldo	1,7	-1,7	-0,1		
Grado di copertura dei costi	108 %	95 %	100 %		

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

602 Ufficio centrale di compensazione

continuazione

**Gruppo di prodotti 3
Contributi e prestazioni della Cassa
federale di compensazione (CFC)****Descrizione del gruppo di prodotti**

Questo gruppo di prodotti comprende i seguenti compiti: riscossione dei contributi AVS/AI/IPG/AD/assicurazione per la maternità e pagamento delle corrispondenti prestazioni ai dipendenti dell'Amministrazione federale e delle imprese vicine alla Confederazione.

Osservazioni

Fino al 2007 questo gruppo di prodotti figurava come gruppo di prodotti 5. Il sensibile aumento del preventivo rispetto all'anno precedente si spiega con gli importanti investimenti necessari nel 2008 per procedere alla sostituzione delle applicazioni informatiche. Il grado di copertura dei costi migliorerà nel corso dei prossimi anni. Le entrate di questo gruppo di prodotti sono originate dai contributi per le spese di amministrazione versati dalle aziende vicine alla Confederazione e dall'Amministrazione federale. A partire dal 2008 la parte dell'Amministrazione federale ai contributi per le spese di amministrazione sarà fatturata come prestazione interna fra la CFC e l'Ufficio federale del personale.

Obiettivi per il 2008 in materia di prestazioni

Obiettivi	Indicatori	Standard
Elaborazione dei contributi personali entro 90 giorni.	Elaborazione tempestiva.	95 %.
Elaborazione delle domande di prestazione entro 60 giorni dal ricevimento.	Elaborazione tempestiva.	95 %.
Elaborazione nel mese in corso delle richieste di modifica relative al pagamento.	Elaborazione tempestiva.	99 %.

Ricavi e costi

Mio. CHF	Consuntivo 2006	Preventivo 2007	Preventivo 2008	Diff. rispetto al P 2007 assoluta	%
Ricavi	8,5	9,0	9,1	0,1	1,1
Costi	8,6	9,2	10,7	1,5	16,3
Saldo	-0,1	-0,2	1,6		
Grado di copertura dei costi	99 %	98 %	85 %		

CP = computo delle prestazioni
if = con incidenza sul finanziamento
sif = senza incidenza sul finanziamento

602 Ufficio centrale di compensazione

continuazione

**Gruppo di prodotti 4
Prestazioni a terzi****Descrizione del gruppo di prodotti**

L'Ufficio centrale di compensazione adempie i compiti che devono essere svolti a livello centrale nel quadro del sistema di assicurazione sociale della Confederazione. Esso deve altresì fornire prestazioni indispensabili agli organi di esecuzione, a garanzia di un'applicazione uniforme dell'AVS. Gestisce e consolida il conto AVS/AI/IPG, amministra il traffico monetario da e verso le casse di compensazione (contributi e anticipi sulle rendite) non-

ché i contributi dell'ente pubblico. L'UCC gestisce inoltre le banche dati centrali dell'AVS (registri centrali degli assicurati e delle rendite, registro dei beneficiari di proventi in natura), controlla e paga le fatture nel quadro dell'AI per provvedimenti d'integrazione e d'istruzione, spese di viaggio e mezzi ausiliari.

Esso assume infine l'assistenza amministrativa internazionale nel campo della previdenza per la vecchiaia, i superstiti e l'invalidità, e in particolare la determinazione del decorso assicurativo in Svizzera e la comunicazione agli organismi di sicurezza sociale all'estero.

Obiettivi per il 2008 in materia di prestazioni

Obiettivi	Indicatori	Standard
Evasione delle fatture in regola per i proventi in natura entro 2 settimane.	Elaborazione tempestiva.	95 %.
Elaborazione degli annunci al registro degli assicurati entro 2 giorni feriali.	Elaborazione tempestiva.	100 %.
Elaborazione entro 60 giorni delle richieste di assistenza amministrativa internazionale.	Elaborazione tempestiva.	90 %.

Ricavi e costi

Mio. CHF	Consuntivo 2006	Preventivo 2007	Preventivo 2008	Diff. rispetto al P 2007 assoluta	%
Ricavi	18,7	17,4	20,5	3,1	17,8
Costi	17,9	18,4	20,5	2,1	11,4
Saldo	0,8	-1,0	-		
Grado di copertura dei costi	104 %	95 %	100 %		

Osservazioni

L'aumento del preventivo fra il 2007 e il 2008 si spiega con lo sviluppo del nuovo registro delle rendite, con i lavori legati al nuovo numero d'assicurato e con il fabbisogno di risorse supplementari per la gestione dei registri centrali e della banca dati statistica del primo pilastro.

CP = computo delle prestazioni
if = con incidenza sul finanziamento
sif = senza incidenza sul finanziamento

603 Zecca federale Swissmint

Dal 1998 Swissmint è gestita mediante mandato di prestazione e preventivo globale (GEMAP). L'attuale mandato di prestazione è stato conferito dal Consiglio federale per il periodo 2008-2011.

Conto economico**Preventivo globale: ricavi e spese funzionali****Ricavi funzionali**

E5100.0001	10 954 200
• if	8 618 200
• sif	2 336 000

I ricavi funzionali sono di 2,8 milioni superiori rispetto a quanto preventivato per il 2007. Questo risultato è dato dalla vendita d'argento (ca. +3 mio.) e dalle minori entrate della numismatica (-0,3 mio.).

Spese funzionali

A6100.0001	22 095 480
• if	6 134 480
• CP	1 219 600
• sif	14 741 400

All'inizio del 2007 la Banca nazionale svizzera (BNS) ha registrato una crescita improvvisa del fabbisogno di moneta da 56,5 a 90,5 milioni di pezzi. Per garantire al Paese l'approvvigionamento di monete circolanti è stato necessario adeguare tempestivamente la quantità di monete da coniare. Per acquistare i mezzi di produzione necessari (tondelli ecc.), Swissmint ha fatto richiesta di risorse supplementari, autorizzate dalle Camere federali nel quadro della prima aggiunta al Preventivo 2007.

Dato che da allora il fabbisogno di moneta si mantiene a un livello molto alto, la BNS ha dovuto prevedere per il 2008 un programma di coniazione più esteso. Il Preventivo 2008 è stato pertanto allestito sulla base di 154,5 milioni di pezzi.

Per questa ragione le spese funzionali aumentano complessivamente di quasi 10 milioni rispetto al Preventivo 2007, di cui quasi 9 da ricondurre a prelievi dal magazzino senza incidenza sul finanziamento destinati alla produzione più consistente di monete circolanti. Il rimanente incremento (con incidenza sul finanziamento) è dovuto al maggior utilizzo di risorse per l'esercizio quali acqua ed elettricità nonché all'assunzione temporanea di personale per far fronte all'aumento della produzione.

La spesa relativa al computo delle prestazioni è rimasta praticamente costante rispetto all'anno precedente. Quasi l'80 per cento del computo delle prestazioni concerne la locazione di immobili, mentre il rimanente riguarda l'informatica, la telecomunicazione e gli articoli d'ufficio.

CP = computo delle prestazioni
if = con incidenza sul finanziamento
sif = senza incidenza sul finanziamento

Ricavi o crediti di spesa al di fuori del preventivo globale**Aumento della circolazione monetaria**

E5300.0107	27 700 000
-------------------	-------------------

- Aumento della circolazione monetaria if 27 700 000

Le variazioni della circolazione monetaria sono date dalla differenza tra il valore nominale delle monete circolanti prodotte in un anno da Swissmint e il riflusso nello stesso lasso di tempo delle monete circolanti deteriorate o logore, ritirate dalla circolazione dalla BNS e distrutte presso Swissmint. Anche il ritiro è effettuato in base al valore nominale. Il riflusso oscilla fortemente e non è affatto prevedibile. Il valore preventivato per il riflusso si ricava perciò da una media a lungo termine.

Le variazioni della circolazione monetaria non possono essere influenzate da Swissmint. Affinché le oscillazioni della circolazione monetaria non falsino le spese e i ricavi, esse vengono neutralizzate a livello di conto economico attraverso gli accantonamenti. L'ammontare degli accantonamenti rispecchia la quantità delle monete in circolazione (comprese quelle del magazzino della BNS).

Nel 2008 Swissmint conierà e consegnerà alla BNS monete per un valore di 47,7 milioni. Parallelamente è prevista la distruzione di monete per un valore di 20 milioni. La differenza rappresenta l'incremento della circolazione monetaria.

Ritorno di monete commemorative di anni precedenti

A6300.0101	2 500 000
-------------------	------------------

- Ritiro, restituzione, liquidazione di monete if 2 500 000

In questo credito è indicato il ritorno di monete commemorative di cui si prevede un ritorno costante.

Conferimenti agli accantonamenti per la circolazione monetaria

A6300.0109	27 700 000
-------------------	-------------------

- Ritiro, restituzione, liquidazione di monete sif 27 700 000

Gli accantonamenti per la circolazione monetaria vengono incrementati in funzione della prevista crescita della circolazione monetaria.

Conto degli investimenti**Preventivo globale: entrate e uscite per investimenti****Uscite per investimenti (investimenti materiali e immateriali, scorte)**

A8100.0001	17 984 600
-------------------	-------------------

- if 17 984 600

Rispetto al Preventivo 2007 gli investimenti crescono di circa 12,5 milioni. Di questi, circa 11,6 milioni riguardano l'acquisto di materie prime (tutte le acquisizioni di materiale effettuate da Swissmint sono contabilizzate a titolo di merce da conservare

603 Zecca federale Swissmint

continuazione

in magazzino e comportano dunque un aumento con incidenza sul finanziamento delle uscite per investimenti). L'aumento è dovuto all'ampio programma di coniazione e all'impennata degli ultimi anni del prezzo di rame e nichel sul mercato mondiale. Inoltre, gli investimenti per la sostituzione di macchinari e impianti obsoleti provocano una crescita degli investimenti di 0,9 milioni rispetto all'anno precedente.

Contabilità analitica**Gruppo di prodotti 1
Monete circolanti svizzere****Descrizione del gruppo di prodotti**

Questo gruppo di prodotti comprende il segmento «Monete circolanti svizzere non circolate». Si tratta di monete coniate di continuo e di normale qualità di conio, che sono successivamente avvolte in rotoli. Esse vengono consegnate dalla BNS alla popolazione e sono destinate al traffico quotidiano dei pagamenti. Monete logore, scolorite e deteriorate vengono scartate dalla BNS e consegnate a Swissmint come riflusso per essere distrutte.

Obiettivi per il 2008 in materia di risultati e prestazioni

Obiettivi	Indicatori	Standard
Conservazione in magazzino delle monete non scolorite.	Casi di monete scolorite.	Massimo 1 reclamazione l'anno.
Qualità delle monete circolanti prodotte.	Numero di monete non conformi al regolamento in materia di controllo delle monete.	0
Riduzione dei costi di produzione.	Costi di produzione (senza i costi del metallo, in caso di programma di coniazione comparabile).	Costi al pezzo inferiori del 5 % rispetto ai costi medi delle singole monete circolanti negli anni 2004–2007.
Consegna tempestiva alla BNS.	Consegne tardive.	0

Ricavi e costi

Mio. CHF	Consuntivo 2006	Preventivo 2007	Preventivo 2008	Diff. rispetto al P 2007 assoluta	%
Ricavi	6,3	–	–	–	–
Costi	5,3	7,4	15,8	8,4	114
Saldo	1,0	-7,4	-15,8		
Grado di copertura dei costi	119 %	–	–		–

Osservazioni

I maggiori costi di 8,4 milioni rispetto al Preventivo 2007 sono riconducibili principalmente al vasto programma di coniazione; rispetto all'anno precedente, per il 2008 è dunque atteso un aumento del 70 per cento della quantità di monete da coniare e un conseguente incremento degli acquisti di materiale (tondelli e materiale da imballaggio dal magazzino). Inoltre, la continua crescita dei prezzi del rame e del nichel sul mercato mondiale comporta un aumento dei prezzi del materiale.

La variazione della circolazione monetaria viene contabilizzata al di fuori del preventivo globale come conferimento (o prelievo) agli accantonamenti senza incidenza sul conto economico. In tal modo, dal 2007 queste variazioni non confluiscono più nel conto d'esercizio. Il gruppo di prodotti 1 è dunque un mero centro di costo; la gestione avviene in base ai costi di produzione per moneta (senza i costi del metallo).

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

603 Zecca federale Swissmint

continuazione

**Gruppo di prodotti 2
Prodotti numismatici****Descrizione del gruppo di prodotti**

Nel gruppo di prodotti 2 figurano tutti i prodotti numismatici quali monete commemorative, d'investimento, serie e saggi di monete nonché buste filatelico-numismatiche.

Le monete commemorative e quelle speciali sono coniate fuori dalla serie ordinaria di monete e in una tiratura precedentemente stabilita. La clientela di questi prodotti è principalmente costituita da collezionisti e, in misura crescente, da privati. La ven-

dità avviene direttamente via Swissmint oppure attraverso commercianti e banche.

La combinazione annua standard dei prodotti consiste in una moneta d'oro, 2 monete d'argento, una moneta bicolore e da serie di monete di varia qualità. La tiratura e gli obiettivi di vendita sono adeguati all'evoluzione del mercato.

In occasione di eventi speciali possono essere inseriti nel programma anche altri prodotti numismatici.

Obiettivi per il 2008 in materia di risultati e prestazioni

Obiettivi	Indicatori	Standard
Soddisfazione della clientela (qualità, trasporto, perdita).	Reclamazioni in rapporto al numero complessivo di spedizioni.	< 0,3 %.
Acquisizione di nuovi clienti.	Numero di nuovi clienti.	> 500 l'anno.
Mantenimento della cifra di affari.	Cifra di affari.	5 mio. fr. l'anno.
Utile dopo il calcolo dei costi parziali (=utile di coniazione).	Utile dopo il calcolo dei costi parziali.	0,9 mio. fr. l'anno.

Ricavi e costi

Mio. CHF	Consuntivo 2006	Preventivo 2007	Preventivo 2008	Diff. rispetto al P 2007 assoluta	%
Ricavi	6,1	5,8	5,4	-0,4	-6,9
Costi	6,3	5,9	5,6	-0,3	-5,1
Saldo	-0,2	-0,1	-0,2		
Grado di copertura dei costi	97 %	98 %	96 %		

Osservazioni

La coniazione di monete commemorative e speciali implica un migliore utilizzo delle capacità in termini di personale e macchinari necessarie per la produzione delle monete circolanti. Lo scopo è conseguire attraverso il gruppo di prodotti 2 contributi di copertura significativi. Ai fini della gestione si utilizza perciò il calcolo dei costi parziali. I costi parziali ammontano a 4,5 milioni, che corrispondono a un grado di copertura del 120 per cento. In considerazione della situazione attuale del mercato, i ricavi attesi hanno dovuto essere ridimensionati rispetto all'anno precedente.

Il riflusso delle monete commemorative di nuova data (dopo il 1997) figura nel gruppo di prodotti 2, mentre il riflusso di quelle degli anni precedenti è indicato nel gruppo di prodotti 3 come acquisto di metallo. Suddividendo il riflusso si impedisce che il gruppo di prodotti 2 sia gravato dalle monete commemorative ritirate, le quali sono state coniate e vendute prima che Swissmint fosse trasformata in Unità amministrativa GEMAP.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

603 Zecca federale swissmint

continuazione

**Gruppo di prodotti 3
Lavorazione del metallo****Descrizione del gruppo di prodotti**

Tutte le operazioni relative alla costituzione delle scorte, all'amministrazione e alla vendita di metalli preziosi sono allibrate in questo gruppo di prodotti. Anche il riflusso di monete commemorative degli anni precedenti (vale a dire prima del 1998) è considerato acquisto di metallo.

Rientrano in questo gruppo di prodotti anche i servizi offerti da Swissmint all'Amministrazione come la produzione di bolli a secco per l'Amministrazione federale delle dogane.

Swissmint mantiene riserve strategiche minime pari in media a 20 tonnellate d'argento. Le riserve minime sono condizionate dal riflusso delle monete circolanti e di quelle commemorative e dalla quantità d'argento necessaria per la coniazione di nuove monete. Se le scorte d'argento superano le riserve strategiche minime, Swissmint vende la quantità superflua.

Obiettivi per il 2008 in materia di risultati e prestazioni

Obiettivi	Indicatori	Standard
Ottimizzazione della gestione delle scorte d'argento.	Scorte strategiche.	Massimo 20 t oltre le scorte strategiche.
Vendita dell'argento nel momento migliore.	Scostamenti rispetto al prezzo medio.	+/-10 %.

Ricavi e costi

Mio. CHF	Consuntivo 2006	Preventivo 2007	Preventivo 2008	Diff. rispetto al P 2007 assoluta	%
Ricavi	1,9	2,4	5,6	3,2	133
Costi	1,8	2,0	3,8	1,8	90
Saldo	0,1	0,4	1,8		
Grado di copertura dei costi	106 %	120 %	147 %		

Osservazioni

I ricavi e i costi crescono sensibilmente rispetto al Preventivo 2007. Questo aumento è da ricondurre alla vendita di 8 tonnellate d'argento. Nel Preventivo 2007 non si prevedeva alcuna vendita d'argento. La differenza tra i ricavi e i costi è da ricercare nella differenza tra il valore contabile (valore di magazzino) e il valore di mercato dell'argento (ricavo dalla vendita).

Per il mandato di prestazione 2008-2011 il precedente gruppo di prodotti 3 «Mandati di terzi e prestazioni di servizi» non sarà mantenuto. Secondo la nuova legge sulle finanze della Confederazione, per realizzare prodotti commerciali è assolutamente necessaria una base legale che attualmente non esiste e non avrebbe senso creare a causa del modesto volume e delle scarse opportunità di mercato. I prodotti e le prestazioni offerti all'Amministrazione federale che non hanno carattere commerciale compresi nell'allora gruppo di prodotti 3 figurano ora nel gruppo di prodotti «Lavorazione del metallo». Essi sono tuttavia di scarsa importanza.

CP = computo delle prestazioni
if = con incidenza sul finanziamento
sif = senza incidenza sul finanziamento

605 Amministrazione federale delle contribuzioni**Conto economico****Ricavi****Imposta federale diretta****E1100.0114** **16 359 000 000**

Legge federale del 14.12.1990 sull'imposta federale diretta (LIFD; RS 642.11); Ultime revisioni determinanti della tariffa: modifica del 27.4.2005 dell'Ordinanza del 4.3.1996 sulla progressione a freddo (OPFr; RS 642.119.2), entrata in vigore l'1.1.2006; modifica del 12.4.2006 dell'Ordinanza del 4.3.1996 sulla progressione a freddo (OPFr; RS 642.119.2), entrata in vigore l'1.1.2007.

Imposta sul reddito delle persone fisiche e sull'utile netto delle persone giuridiche. La riscossione nell'anno 2008 è effettuata in linea di massima sulla base dei redditi conseguiti nell'anno fiscale e di calcolo 2007.

- Imposta sul reddito delle persone fisiche if 8 373 000 000
- Imposta sull'utile netto delle persone giuridiche if 8 136 000 000
- Quota della Confederazione al computo globale di imposta if -150 000 000

La stima per il 2008 del gettito dell'imposta delle persone fisiche si fonda sulla seguente evoluzione nominale dei redditi nel periodo 2005-2007: +3,1 per cento, +5,6 per cento e +4,3 per cento. Le previsioni più recenti si basano su una crescita maggiore di quella pronosticata un anno fa. A causa della progressione della tariffa, le entrate prospettate aumentano più rapidamente dei redditi. La cosiddetta progressione a freddo provocata dall'inflazione viene nondimeno regolarmente compensata non appena l'inflazione è aumentata del 7 per cento. Nell'anno fiscale 2006 gli effetti della progressione a freddo sono stati compensati nella misura del 7,6 per cento. A causa della procedura di tassazione e riscossione, la compensazione avrà un pieno effetto finanziario solo nel 2008. Riguardo al gettito fiscale delle persone giuridiche, per gli anni 2005-2007 prevediamo attualmente una crescita degli utili imponibili del 28, del 25 e del 5 per cento.

Includendo le entrate concernenti anni fiscali precedenti (1297 mio.) e gli importi a scadenza anticipata (135 mio.), il gettito dell'imposta delle persone fisiche ammonta a 8373 milioni. Questo importo è inferiore di 54 milioni, ossia dello 0,6 per cento rispetto alle attuali previsioni per il 2007. Considerando le entrate concernenti anni fiscali precedenti (1540 mio.) e gli importi a scadenza anticipata (1136 mio.), il gettito dell'imposta delle persone giuridiche ammonta a 8136 milioni. Questo importo è del 10,5 per cento o di 777 milioni superiore rispetto alle previsioni per il 2007. Il gettito lordo delle persone fisiche e giuridiche ammonta pertanto complessivamente a 16 509 milioni (+4,5 % rispetto alle previsioni attuali per il 2007). Dal 1998 la quota della

Confederazione al computo globale dell'imposta per le imposte estere riscalate alla fonte è rimborsata dai proventi dell'imposta federale diretta. Tenuto conto dei rimborsi previsti di 150 milioni, le entrate del 2008 ammontano a 16 359 milioni.

La quota dei Cantoni al gettito dell'imposta federale diretta ammonta al 17 per cento.

Imposta preventiva**E1100.0115** **3 000 000 000**

Legge federale del 13.10.1965 sull'imposta preventiva (LIP; RS 642.21).

Imposta riscossa alla fonte sui redditi di capitali mobili (obbligazioni, azioni, depositi di risparmio), sulle vincite alle lotterie e sulle prestazioni d'assicurazione allo scopo di garantire le pretese fiscali.

- Imposta preventiva (Svizzera) if 3 000 000 000

I 28,5 miliardi di entrate stimati per il 2008 si compongono di obbligazioni (3,425 mia.), azioni (20 mia.), averi della clientela (2,6 mia.) e diversi (2,475 mia.). Rispetto al Preventivo 2007 è prevista una diminuzione complessiva delle entrate di 5,1 miliardi (+175 mio. per obbligazioni, +4 mia. per dividendi di azioni, +550 mio. per averi della clientela e +375 mio. per la categoria diversi). Per il 2008 sono previste entrate più elevate di quelle iscritte a preventivo. Gli importi indicati nel Preventivo 2008 sono basati su stime aggiornate dell'anno scorso. La netta crescita degli interessi delle obbligazioni di cassa e di prestiti obbligazionari nonché l'aumento degli averi investiti in obbligazioni di cassa provocheranno un lieve incremento del corrispondente prodotto rispetto a quanto preventivato per il 2007. Per quanto concerne i dividendi delle azioni, le entrate saranno sensibilmente più elevate di quelle iscritte a preventivo per il 2007. Questa stima tiene conto in primo luogo dei numerosi programmi di riscatto delle azioni annunciati da alcune grandi imprese e soprattutto delle numerose distribuzioni di dividendi, effettuate da imprese, segnatamente da quelle quotate in borsa. La stima tiene conto delle ripercussioni della nuova procedura di notifica introdotta il 1° gennaio 2001 e di quella in vigore dal 1° luglio 2005 a seguito dell'Accordo bilaterale tra la Svizzera e l'Unione europea. Con riferimento agli averi della clientela, la crescita degli interessi e in particolare l'aumento degli averi in forma di depositi a termine comporteranno entrate molto più elevate rispetto al Preventivo 2007. L'ulteriore rapido incremento dei redditi dei fondi di investimento, che traggono profitto dai numerosi dividendi provenienti dai loro investimenti, dovrebbe portare nuovamente a un marcato aumento nella categoria diversi.

Per il 2008, i rimborsi sono stimati in 25,5 miliardi e superano quindi di 5,1 miliardi le previsioni del Preventivo 2007. Dato che le entrate dell'anno corrente dovrebbero nuovamente superare quelle dell'anno passato, lo stesso accadrà per i rimborsi. Come per le entrate, anche le previsioni concernenti i rimborsi si fondano su stime aggiornate dell'anno 2007. I rimborsi della Confederazione alle persone giuridiche dovrebbero raggiungere 18,5

CP = computo delle prestazioni
if = con incidenza sul finanziamento
sif = senza incidenza sul finanziamento

605 Amministrazione federale delle contribuzioni

continuazione

miliardi nell'anno di preventivo, pari a un aumento di 5 miliardi rispetto al Preventivo 2007. Per quanto concerne i richiedenti stranieri, i rimborsi dovrebbero raggiungere 3,2 miliardi (+50 mio.), mentre i rimborsi ai Cantoni dovrebbero ammontare a 3,8 miliardi (+50 mio.). Il diffuso impiego da parte dei richiedenti stranieri della procedura di notifica introdotta il 1° luglio 2005 è dimostrato anche dal livello relativamente basso dei rimborsi in questa voce. Per l'anno di preventivo 2008 la quota dei rimborsi ammonta all'89,47 per cento, mentre per il Preventivo 2007 era stimata all'87,18 per cento.

In conclusione il risultato dell'esercizio 2008 ammonta a 3,0 miliardi. Questo importo corrisponde alla media storica ed è identico a quello preventivato per il 2007.

Trattenuta supplementare d'imposta USA**E1100.0116** **26 000 000**

Ordinanza del 15.6.1998 concernente la convenzione svizzero-americana di doppia imposizione del 2.10.1996 (RS 672.933.61). Ultima revisione determinante della tariffa: modifiche dell'1.11.2000.

Imposta di garanzia riscossa su dividendi e interessi americani incassati da istituti finanziari svizzeri che fruiscono dello status di «Qualified Intermediary» per conto di persone residenti in Svizzera.

- Trattenuta d'imposta USA if 26 000 000

Per il Preventivo 2008 il rapido aumento della distribuzione di dividendi di imprese statunitensi dovrebbe comportare entrate lorde stimate a 57 milioni (+13 mio. rispetto all'anno precedente) e rimborsi valutati in 31 milioni (+4 mio.). A causa delle domande tardive di rimborso, per il 2008 sono attesi redditi netti per 26 milioni (+9 mio.).

Tasse di bollo**E1100.0117** **2 925 000 000**

Legge federale del 27.6.1973 sulle tasse di bollo (LTB; RS 641.10). Ultima revisione della tariffa: modifica del 18.3.2005 concernente le nuove misure urgenti, entrata in vigore l'1.1.2006.

La tassa di negoziazione è riscossa sull'emissione di diritti di partecipazione (in particolare di azioni) e di obbligazioni svizzeri, sull'emissione e sulla negoziazione di altri titoli svizzeri ed esteri, nonché su determinati premi di assicurazione.

- Tassa d'emissione if 525 000 000
- Tassa di negoziazione: titoli svizzeri if 250 000 000
- Tassa di negoziazione: titoli esteri if 1 500 000 000
- Tassa sui premi di assicurazione e altro if 650 000 000

Per il 2008 le entrate totali sono stimate in 2,925 miliardi (-275 mio. rispetto al Preventivo 2007). Esse sono ripartite tra tassa

d'emissione (525 mio.), tassa di negoziazione (1,750 mia.; -250 mio.) e tassa sui premi di assicurazione (650 mio.; -25 mio.). In base alle entrate registrate nel corso del primo semestre è possibile concludere che il risultato iscritto a preventivo per il 2007 non potrà essere raggiunto. Per quanto concerne la tassa d'emissione, crescono le entrate per costituzione di capitale azionario ma, a seguito della generale crescente domanda di capitale di terzi da parte delle imprese, regrediscono lievemente quelle provenienti dall'emissione di nuovi prestiti obbligazionari. Malgrado la notevole quantità di titoli di credito negoziati in borsa, le entrate generate dalla tassa di negoziazione non raggiungeranno gli importi preventivati per il 2007. Questo calo dovrebbe essere imputabile al crescente impiego di prodotti esenti da imposta.

Imposta sul valore aggiunto**E1100.0118** **20 470 000 000**

Legge federale del 2.9.1999 concernente l'imposta sul valore aggiunto (Legge sull'IVA, LIVA; RS 641.20); Ordinanza del 23.12.1999 sull'aumento delle aliquote dell'imposta sul valore aggiunto per finanziare i grandi progetti ferroviari (RU 2001 1134); Ordinanza del 29.3.2000 relativa alla legge federale concernente l'imposta sul valore aggiunto (OLIVA; RS 641.201).

Sottostanno all'imposta sul valore aggiunto le forniture di beni e le prestazioni di servizi che un'impresa effettua a titolo oneroso sul territorio svizzero (compreso il consumo proprio), nonché l'ottenimento di beni e di prestazioni di servizi dall'estero.

- Risorse generali della Confederazione if 16 590 000 000
- 5 % assicurazione malattie if 880 000 000
- Percentuale IVA a favore dell'AVS (83 %) if 2 230 000 000
- Quota della Confederazione alla percentuale IVA a favore dell'AVS (17 %) if 460 000 000
- Attribuzione al Fondo per i grandi progetti ferroviari if 310 000 000

In applicazione del Nuovo modello contabile, gli allibramenti vengono effettuati secondo il principio dei crediti e dell'espressione al lordo. Le stime per il 2008 si basano sulle attuali stime dei ricavi effettuate per il 2007 e sulle più recenti previsioni del gruppo di esperti «Previsioni congiunturali della Confederazione». Considerando entrate di 19,66 miliardi per l'anno corrente e una crescita nominale del PIL del 3,1 per cento, per il 2008 risultano entrate pari a 20,5 miliardi. Inoltre si presume che queste entrate comprendano perdite su debitori per un importo totale di 242 milioni (vedi conto A2111.0249).

La quota della Confederazione alla percentuale IVA a favore dell'AVS e l'assicurazione malattie sono pagate tramite il fondo a destinazione vincolata nel capitale di terzi.

Ricavi e tasse**E1300.0010** **1 000 000**

Ordinanza del 25.11.1974 sulle tasse e spese nella procedura penale amministrativa (RS 313.32).

- Diversi ricavi e tasse if 1 000 000

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

605 Amministrazione federale delle contribuzioni

continuazione

Indennità nella procedura amministrativa nonché entrate dall'ordinanza interna sugli emolumenti.

Tassa d'esenzione dall'obbligo militare**E1300.0116** **129 400 000**

Legge federale del 12.6.1959 sulla tassa d'esenzione dall'obbligo militare (LTEO; RS 661). Ultima revisione determinante della tariffa: modifica del 4.10.2002.

- Tassa militare if 129 400 000

Applicazione delle tasse di bollo nel Liechtenstein**E1300.0117** **684 000**

Legge federale del 27.6.1973 sulle tasse di bollo (LTB; RS 641.10). Trattato di unione doganale concluso il 29.3.1923 tra la Confederazione Svizzera e il Principato del Liechtenstein (RS 0.631.112.514).

- Applicazione delle tasse di bollo nel Liechtenstein if 684 000

Le stime sono effettuate in funzione di quelle relative alle tasse di bollo in Svizzera.

Ritenuta di imposta UE**E1300.0128** **121 500 000**

Legge federale del 17.12.2004 relativa all'Accordo con la Comunità europea sulla fiscalità del risparmio (Legge sulla fiscalità del risparmio, LFR; RS 641.91).

- Fiscalità del risparmio UE if 121 500 000

La ritenuta di imposta UE è riscossa sui redditi da risparmio sotto forma di pagamenti di interessi delle persone fisiche residenti in uno Stato membro dell'UE. La Svizzera trattiene una commissione del 25 per cento per la riscossione della ritenuta d'imposta, di cui un decimo spetta ai Cantoni. Di conseguenza il 2,5 per cento va ai Cantoni e il 22,5 per cento rimane alla Confederazione. La ritenuta avviene sulla base delle comunicazioni relative agli interessi effettuate entro fine giugno e si fonda sulle entrate dell'anno precedente.

Le entrate per il 2008 sono stimate a 121,5 milioni (+63 mio. rispetto al P 2007). Alla fine del primo anno di riscossione mancavano ancora determinati dati di riferimento; sulla base delle entrate del 2007, che rappresenta un anno di gettito completo, è ora possibile effettuare per la prima volta una stima realistica.

Rimanenti ricavi**E1500.0001** **173 200**

Ricavi dalla locazione di posteggi agli impiegati e ricavi dagli stampati.

- Diversi altri ricavi if 173 200

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

Spese**Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro****A2100.0001** **133 591 000**

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 133 591 000

Minore fabbisogno di circa 8 milioni dovuto alla soppressione della cosiddetta «gestione dei costi del personale». Con questo strumento e ai sensi dell'articolo 3 capoverso 3 del decreto federale sul preventivo i crediti per il personale sono finora stati ridistribuiti regolarmente nel corso dell'anno fra gli Uffici del DFF. Nel Preventivo 2008 questa situazione sarà appurata in modo che il credito per il personale corrisponda al reale fabbisogno dell'Amministrazione federale delle contribuzioni.

Rimanenti spese per il personale**A2109.0001** **735 000**

- Custodia di bambini if 45 000
- Formazione e perfezionamento professionali if 585 000
- Altre spese per il personale if 60 000
- Formazione CP 45 000

Custodia di bambini: ottenimento di 2 posti di asilo nido presso PUBBLICA.

Formazione e perfezionamento professionali: principalmente contributi per corsi di preparazione a esami superiori per futuri ispettori fiscali. L'accresciuto fabbisogno di formazione è da ricondurre alle maggiori esigenze specialistiche imposte dalla nuova organizzazione dei processi e dalla crescente necessità di formazione in materia di gestione e di formazione del gruppo. Aumento delle spese di formazione del 37 per cento.

Altre spese per il personale: reclutamento di specialisti qualificati tramite inserzioni nei quotidiani.

Imposta sul valore aggiunto, perdite su debitori**A2111.0249** **245 000 000**

Legge federale del 7.10.2005 sulle finanze della Confederazione (LFC; RS 611.0); Ordinanza del 5.4.2006 sulle finanze della Confederazione (OFC; RS 611.01).

- Perdite su debitori IVA if 245 000 000

Le perdite su debitori sono determinate sulla base dell'effettivo delle perdite su debitori per fine 2006 e del tasso di crescita dei crediti stimati. Queste perdite su debitori sono ripartite tra le singole componenti proporzionalmente alle quote delle singole componenti dei crediti.

- Risorse generali della Confederazione 197 000 000
- 5 % assicurazione malattie 11 000 000
- Percentuale a favore dell'AVS 27 000 000
- Quota della Confederazione alla percentuale a favore dell'AVS (17 %) 6 000 000
- Attribuzione al Fondo per i grandi progetti ferroviari 4 000 000

605 Amministrazione federale delle contribuzioni

continuazione

Locazione di spazi

A2113.0001	12 989 400
• Pigionioni e fitti di immobili CP	12 989 400

Spese per beni e servizi informatici

A2114.0001	24 057 800
• Informatica, esercizio e manutenzione if	2 161 300
• Informatica, esercizio e manutenzione CP	20 256 700
• Prestazioni di telecomunicazione CP	1 639 800

Il maggiore fabbisogno rispetto all'anno precedente è determinato da diversi fattori. Fondi con incidenza sul finanziamento pari a circa 2,1 milioni sono stati trasferiti dal conto A4100.0001 Investimenti materiali e immateriali, scorte al conto «Spese per beni e servizi informatici» (in particolare la quota della Confederazione alle spese d'esercizio dell'elenco dei titoli di credito). Inoltre, svariate applicazioni nell'ambito della prevenzione delle catastrofi devono essere adeguate, ciò che comporta un aumento dei costi relativi al computo delle prestazioni.

Spese di consulenza

A2115.0001	213 800
• Spese generali di consulenza if	180 800
• Spese generali per consulenti dipendenti if	33 000

Spese generali di consulenza: impiego di specialisti esterni nell'ambito di progetti di politica fiscale e di questioni fiscali internazionali (commissioni di esperti, gruppi di lavoro, studi e perizie).

Spese generali per consulenti dipendenti: fra l'altro, indennità al presidente della Commissione federale di condono (IFD).

Rimanenti spese d'esercizio

A2119.0001	8 992 600
• Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici if	180 000
• Prestazioni di servizi esterne if	60 000
• Spese effettive if	3 872 500
• Altre spese d'esercizio if	2 668 500
• Beni e servizi non attivabili (dotazione supplementare di mobilio) CP	75 000
• Trasporti e carburanti CP	40 900
• Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici CP	1 655 000
• Prestazioni di servizi CP	440 700

Spese di viaggio: precipuamente rimborso di spese per il personale esterno. L'attività di controllo nel servizio esterno delle imposte federali genera entrate supplementari che superano di gran lunga le spese di più giorni di viaggio.

Altre spese d'esercizio: spese d'inserzione per sollecitare l'annuncio all'assoggettamento (IVA). Conferenze didattiche su imposta federale diretta, imposta preventiva e tassa d'esenzione dall'ob-

bligo militare, partecipazione all'IOTA quale membro nonché tasse postali. Le tasse postali dell'AFC sono in ampia misura stabilite da terzi e aumentano di pari passo con il numero di contribuenti.

Ammortamenti su beni amministrativi

A2180.0001	12 688 700
• Ammortamenti su beni mobili sif	50 000
• Ammortamenti di informatica sif	1 366 000
• Ammortamento software sif	11 272 700

Gli ammortamenti sono più elevati di quelli dell'anno precedente, in quanto si registrano i primi ammortamenti riguardanti il progetto INSIEME (vedi A4100.0001).

Imposta federale diretta

A2300.0102	2 807 000 000
-------------------	----------------------

Legge federale del 14.12.1990 sull'imposta federale diretta (LIFD; RS 642.11). Ultime revisioni determinanti della tariffa: modifica del 27.4.2005 dell'Ordinanza del 4.3.1996 sulla progressione a freddo (OPFr; RS 642.119.2), entrata in vigore il 1.1.2006. Modifica del 12.4.2006 dell'Ordinanza del 4.3.1996 sulla progressione a freddo (OPFr; RS 642.119.2), entrata in vigore il 1.1.2007.

• Quote dei Cantoni if	2 807 000 000
------------------------	---------------

Con l'entrata in vigore della NPC il 1° gennaio 2008 la quota dei Cantoni all'imposta federale diretta diminuisce dal 30 al 17 per cento. Per il calcolo della quota dei Cantoni all'imposta federale diretta è determinante il gettito lordo prima della presa in considerazione del computo globale di imposta.

Vedi anche conto E1100.0114.

Imposta preventiva

A2300.0103	292 891 700
-------------------	--------------------

Legge federale del 13.10.1965 sull'imposta preventiva (LIP; RS 642.21).

• Quote dei Cantoni if	292 891 700
------------------------	-------------

Quota dei Cantoni del 10 per cento del prodotto netto. Vedi anche conto E1100.0115.

Tassa d'esenzione dall'obbligo militare

A2300.0104	25 880 000
-------------------	-------------------

Legge federale del 12.6.1959 sulla tassa d'esenzione dall'obbligo militare (LTEO; RS 661). Ultima revisione determinante della tariffa: modifica del 4.10.2002.

• Quote dei Cantoni if	25 880 000
------------------------	------------

Provvigione di incasso dei Cantoni del 20 per cento. Vedi anche conto E1300.0116.

Percentuale IVA a favore dell'AVS

A2300.0105	2 203 000 000
-------------------	----------------------

Decreto federale del 20.3.1998 sull'aumento delle aliquote dell'imposta sul valore aggiunto a favore dell'AVS; Legge federale del 2.9.1999 concernente l'imposta sul valore aggiunto (Legge sull'IVA, LIVA; RS 641.20).

• Quote delle assicurazioni sociali if	2 203 000 000
--	---------------

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

605 Amministrazione federale delle contribuzioni

continuazione

L'83 per cento della percentuale dell'IVA è destinata all'AVS. Valutazione delle entrate in funzione della stima riveduta del gettito dell'imposta sul valore aggiunto. Il valore di 2203 milioni risulta dalle previste entrate di 2230 milioni, previa deduzione della quota di 27 milioni di perdite su debitori. Vedi anche conto E1100.0118.

Trattenuta supplementare d'imposta USA**A2300.0108** **1 697 000**

Ordinanza del 15.6.1998 concernente la convenzione svizzero-americana di doppia imposizione del 2.10.1996 (RS 672.933.61). Ultima revisione determinante della tariffa: modifica dell'1.11.2000.

- Quote dei Cantoni if 1 697 000
- Quote dei Cantoni: 10 per cento. Vedi anche conto E1100.0116.

Conto degli investimenti**Uscite****Alienazione d'investimenti materiali e immateriali, scorte****A4100.0001** **26 580 000**

- Investimenti in software (acquisto, licenze) if 150 000
- Investimenti in software (sviluppo interno) if 4 130 000
- Altri investimenti immateriali if 22 300 000

Progetto INSIEME (rinnovo di tutte le applicazioni informatiche dell'AFC allo scopo di conseguire un aumento dell'efficienza del 20 per cento in un nuovo contesto orientato ai processi) nonché sviluppi e adeguamenti di varie applicazioni software agli standard attuali.

Il maggiore fabbisogno di circa 4 milioni rispetto all'anno precedente è cagionato dal progetto INSIEME, per il quale nel 2008 saranno effettuati investimenti più consistenti.

Mezzi dell'ammontare di circa 2 milioni sono stati trasferiti al credito A2114.0001 Spese per beni e servizi informatici.

Credito d'impegno «INSIEME», vedi volume 2A, numero 9.

Macchinari, strumenti, veicoli, impianti**A4100.0107** **100 000**

- Investimenti in macchinari, apparecchi, attrezzi, strumenti if 100 000

Una graduale sostituzione di vecchi strumenti nel settore delle registrazioni di massa, soggetti a frequenti guasti e non più del tutto sicuri è diventata indispensabile.

606 Amministrazione federale delle dogane**Conto economico****Ricavi****Imposta sul tabacco****E1100.0102** **2 056 000 000**

Legge federale del 21.3.1969 sull'imposizione del tabacco (RS 641.31); Ordinanza del 15.12.1969 sull'imposizione del tabacco (RS 641.311).

L'imposta sul tabacco viene riscossa sui tabacchi manufatti e sulla carta da sigarette nonché sui prodotti utilizzati come il tabacco (prodotti di sostituzione). Ultimi adeguamenti della tariffa: per il tabacco trinciato l'1.10.2004 (RU 2004 4351), per le sigarette l'1.10.2006 (RU 2006 3721), per i sigari l'1.1.1997 (abrogazione dell'ordinanza del 15.5.1974 che modifica la riduzione d'imposta in favore dei fabbricanti di sigari e di tabacco trinciato; RS 641.314.1).

- Imposta sul tabacco if 2 056 000 000

Il preventivo dell'anno precedente (2007: 2005 mio.) si basava su una diminuzione importante delle vendite di sigarette in Svizzera (da 13,1 mia. di pezzi nel 2006 a 11,6 mia. nel 2007) causata dall'aumento dell'aliquota d'imposta. La stima delle vendite per il 2007 è stata rivista al rialzo (12,1 mia. di pezzi). A causa di questo nuovo calcolo le vendite indigene per il 2008 sono ora stimate a 11,9 miliardi di pezzi, pari a un ricavo netto di 2056 milioni di franchi.

Entrate per il fondo a destinazione vincolata «Assicurazione per la vecchiaia e per i superstiti».

Imposta sulla birra**E110.0103** **105 000 000**

Costituzione federale della Confederazione Svizzera del 18.12.1998 (Cost.; RS 101), articoli 131 e 196 (n. 15, disposizione transitoria dell'art. 131); Decreto del Consiglio federale del 4.8.1934 concernente un'imposta federale sulle bevande (RS 641.411); Ordinanza del 25.11.1998 concernente l'aliquota dell'imposta sulla birra (RS 641.413).

- Imposta sulla birra if 105 000 000

Le vendite di birra sono costanti o in leggera diminuzione. La nuova legge sull'imposizione della birra è entrata in vigore il 1° luglio 2007, ma non ha ripercussioni essenziali sulle entrate.

Imposta sugli oli minerali gravante i carburanti**E1100.0104** **2 940 000 000**

Legge federale del 21.6.1996 sull'imposizione degli oli minerali (LIOM; RS 641.61); Ordinanza del 20.11.1996 sull'imposizione degli oli minerali (OIOm; RS 641.611).

L'imposta sugli oli minerali viene riscossa su olio di petrolio, altri oli minerali, gas naturale e prodotti ottenuti dalla loro elaborazione nonché sui carburanti.

- Risorse generali della Confederazione (imposta di base) if 1 470 000 000
- Altri ricavi a destinazione vincolata if 1 470 000 000

La quota del prodotto netto dell'imposta sugli oli minerali gravante i carburanti destinata al settore stradale e al trasferimento del traffico delle merci ammonta al 50 per cento.

I prezzi tuttora elevati per carburanti nonché il continuo aumento della quota di mercato dei veicoli diesel con consumo tendenzialmente più basso inducono a una stima delle entrate inferiore di circa l'uno per cento rispetto all'anno precedente. L'aumento dell'accettazione sociale delle misure di riduzione del consumo (legge sul CO₂, graduazione a livello cantonale delle imposte sui veicoli in funzione del consumo di carburante, etichetta Energia) e della relativa pressione a ridurre il consumo di materie prime di origine fossile contribuisce inoltre alla diminuzione delle vendite di carburante e dunque delle entrate a titolo di imposta sugli oli minerali.

- Entrate per il fondo a destinazione vincolata (finanziamento speciale) «Traffico stradale» 1 470 000 000

Supplemento fiscale sugli oli minerali gravante i carburanti**E1100.0105** **1 990 000 000**

Legge federale del 21.6.1996 sull'imposizione degli oli minerali (LIOM; RS 641.61); Ordinanza del 20.11.1996 sull'imposizione degli oli minerali (OIOm; RS 641.611).

Il supplemento fiscale sugli oli minerali è riscosso sui carburanti.

- Imposta sugli oli minerali gravante i carburanti if 1 990 000 000

La quota del prodotto netto del supplemento fiscale sugli oli minerali gravante i carburanti destinata al settore stradale e al trasferimento del traffico delle merci ammonta al 100 per cento. Vedi anche conto E1100.0104.

Entrate per il fondo a destinazione vincolata (finanziamento speciale) «Traffico stradale».

Imposta sugli oli minerali gravante i combustibili e altri prodotti derivati dagli oli minerali**E1100.0106** **25 000 000**

Legge federale del 21.6.1996 sull'imposizione degli oli minerali (LIOM; RS 641.61); Ordinanza del 20.11.1996 sull'imposizione degli oli minerali (OIOm; RS 641.611).

L'imposta sugli oli minerali viene riscossa su olio di petrolio, altri oli minerali, gas naturale e prodotti ottenuti dalla loro elaborazione nonché sui carburanti.

- Imposta sugli oli minerali gravante i combustibili e altro if 25 000 000

CP = computo delle prestazioni
if = con incidenza sul finanziamento
sif = senza incidenza sul finanziamento

606 Amministrazione federale delle dogane

continuazione

Negli ultimi 5 anni (2002–2006) le entrate sono ammontate in media a circa 24,5 milioni, con valori estremi di 23,5 milioni (2004) e 25,9 milioni (2006). Il livello del prezzo dell'olio da riscaldamento giustifica le variazioni delle entrate provenienti dall'imposta sugli oli minerali. A causa del livello dei prezzi sempre elevato, le scorte di olio da riscaldamento permangono ancora a un livello relativamente basso. La necessità di recupero resta invariata.

Imposta sugli autoveicoli**E1100.0107 340 000 000**

Legge federale del 21.6.1996 sull'imposizione degli autoveicoli (LIAut; RS 641.51); Ordinanza del 20.11.1996 sull'imposizione degli autoveicoli (OIAut; RS 641.511).

Sono assoggettati all'imposta sugli autoveicoli le autovetture vere e proprie, gli autoveicoli di peso unitario non eccedente 1600 kg per il trasporto di dieci o più persone, nonché gli autoveicoli di peso unitario non eccedente 1600 kg per il trasporto di merci. Vi sono diverse esenzioni fiscali. L'imposta sugli autoveicoli ammonta al 4 per cento del valore all'importazione.

- Imposta sugli autoveicoli if 340 000 000

Dal 2000 le importazioni di automobili registrano un rallentamento. Nel periodo 2003–2006 il livello delle importazioni di 300 000 nuovi veicoli all'anno (media di 10 anni) non è mai stato raggiunto. A causa della necessità di recupero, a partire dal 2007 le importazioni dovrebbero raggiungere nuovamente il livello dei 300 000 pezzi (entrate: 335 mio.). Dal 2008 si prevede una quantità stabile e un rincaro annuo dell'1,5 per cento.

Tassa per l'utilizzazione delle strade nazionali**E1100.0108 306 000 000**

Costituzione federale della Confederazione Svizzera del 18.12.1998 (Cost.; RS 101), cifra II capoverso 2 lettera b delle disposizioni finali e articolo 86; Ordinanza del 26.10.1994 concernente una tassa per l'utilizzazione delle strade nazionali (Ordinanza sul contrassegno stradale, OUSN; RS 741.72).

I veicoli a motore e i rimorchi d'un peso totale sino a 3,5 tonnellate che circolano su strade nazionali di prima o seconda classe sono assoggettati a una tassa annua di 40 franchi.

- Tassa per l'utilizzazione delle strade nazionali if 306 000 000

Proventi generati da veicoli stranieri:

- Vendita da parte dell'Amministrazione delle dogane 69 000 000
 - Vendita all'estero 53 000 000
- 122 000 000

Proventi generati da veicoli svizzeri:

- Vendita in Svizzera da parte di terzi 192 000 000
- Entrate lorde 314 000 000

- Meno i costi di riscossione dell'Amministrazione delle dogane -8 000 000
- Entrate nette 306 000 000
- Meno le indennità per spese (A2111.0141) -28 970 000
- Proventi netti 277 030 000

La stima delle entrate è effettuata sulla base delle cifre dell'anno precedente nonché del diverso ritmo di conteggio dei «distributori di contrassegni» esteri.

Entrate per il fondo a destinazione vincolata (finanziamento speciale) «Traffico stradale».

Tassa sul traffico pesante**E1100.0109 1 350 000 000**

Costituzione federale della Confederazione Svizzera del 18.12.1998 (Cost.; RS 101), articoli 85 e 196 (n. 2, disposizione transitoria dell'art. 85); Legge federale del 19.12.1997 sul traffico pesante (LTTP; RS 641.81); Ordinanza del 6.3.2000 sul traffico pesante (OTTP; RS 641.811).

La Confederazione riscuote una tassa sui veicoli a motore e sui rimorchi svizzeri ed esteri d'un peso superiore alle 3,5 tonnellate che circolano su strade aperte al traffico generale. La tassa è calcolata in base al peso totale massimo autorizzato del veicolo e ai chilometri percorsi. Essa è inoltre commisurata alle emissioni o al consumo.

Proventi generati da veicoli stranieri:

- Tassa sul traffico pesante commisurata alle prestazioni 409 000 000
 - Tassa forfettaria sul traffico pesante 8 000 000
- 417 000 000

Proventi generati da veicoli svizzeri:

- Tassa sul traffico pesante commisurata alle prestazioni 1 056 000 000
 - Tassa forfettaria sul traffico pesante 20 000 000
- 1 076 000 000

- Entrate lorde 1 493 000 000
- Meno i costi di riscossione dell'Amministrazione delle dogane -105 000 000

- Meno le restituzioni e la quota del Principato del Liechtenstein -38 000 000

- Entrate nette if 1 350 000 000

Ripartizione:

- Indennità ai Cantoni (cfr. A2111.0142) 8 300 000
- Indennità ai Cantoni per i controlli del traffico pesante (cfr. USTRA/A6210.0141) 22 800 000
- Proventi netti 1 318 900 000
- di cui 1/3 quota dei Cantoni alla TTPCP (cfr. A2300.0101) 439 633 300
- e 2/3 quota attribuzioni al Fondo per i grandi progetti ferroviari (cfr. conti speciali FGPF) 879 266 700

Come base di conteggio sono stati utilizzati i risultati del 2006, tenendo conto dell'aumento delle aliquote della TTPCP a partire dal 1° gennaio 2008.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

606 Amministrazione federale delle dogane

continuazione

Dal 2008 verranno a cadere le quote per il finanziamento della gestione del traffico pesante e le entrate provenienti dalla TTPCP, dell'ordine di 150 milioni trattenute nell'ambito del Programma di sgravio 03 (PSg 03), per i costi non coperti dal traffico pesante; in tal modo confluiscono molte più risorse nel fondo FTP.

Dazi d'importazione**E1100.0110** **980 000 000**

Legge del 18.3.2005 sulle dogane (LD; RS 631.0), articolo 21; Legge del 9.10.1986 sulla tariffa delle dogane (LTD; RS 632.10); Ordinanza dell'8.3.2002 sul libero scambio (RS 632.421.0).

Tutte le merci importate o esportate attraverso la linea doganale svizzera devono essere sdoganate conformemente alla tariffa generale degli allegati 1 e 2. Sono fatte salve le deroghe previste in trattati, in particolari disposizioni di leggi o in ordinanze del Consiglio federale.

- Dazi d'importazione if 980 000 000

Salvo disposizioni contrarie di leggi o di particolari prescrizioni, l'importo del dazio è determinato dalla natura, dalla quantità e dallo stato della merce al momento in cui essa è posta sotto controllo doganale. Se non è prescritta un'altra modalità di misura per il loro sdoganamento, le merci sono sdoganate secondo il peso lordo.

Grazie alla buona situazione economica, nel 2006 i dazi d'importazione sono notevolmente aumentati (1027 mio.). Dopo una robusta crescita delle importazioni nel 2007, è atteso un rallentamento del ritmo di espansione del commercio esterno. È previsto un aumento dell'uno per cento all'anno delle quantità importate nel settore industriale e un ristagno nel settore agricolo. Questi aumenti saranno però ampiamente compensati da diverse riduzioni daziarie (accordi con il Giappone e il Canada).

Tassa d'incentivazione sui COV**E1100.0111** **125 000 000**

Legge federale del 7.10.1983 sulla protezione dell'ambiente (LPAmb; RS 814.01), articoli 35a e 35c; Ordinanza del 12.11.1997 relativa alla tassa d'incentivazione sui composti organici volatili (OCOV; RS 814.018).

Sottostanno alla tassa i composti organici volatili (COV) che figurano nell'elenco delle sostanze (allegato 1) e quelli importati in miscele nonché in oggetti che figurano nell'elenco dei prodotti (allegato 2) secondo l'OCOV. Aliquota: 3 franchi per ogni chilogrammo di COV.

- Tassa d'incentivazione COV if 125 000 000

L'importo preventivato si fonda sull'evoluzione delle entrate degli ultimi anni.

Entrate per il fondo a destinazione vincolata «Tassa d'incentivazione sui COV».

Tasse**E1300.0001** **24 700 000**

Legge del 18.3.2005 sulle dogane (LD; RS 631.0), articolo 89; Legge federale del 20.12.1968 sulla procedura amministrativa (PA; RS 172.021); Ordinanza del 10.9.1969 sulle tasse e spese nella procedura amministrativa (RS 172.041.0); Ordinanza del 4.4.2007 sugli emolumenti dell'Amministrazione federale delle dogane (RS 631.035), ultimo adeguamento della tariffa: 1.5.2007; Legge federale del 20.6.1933 sul controllo dei metalli preziosi (LCMP; RS 941.31); Ordinanza del 17.8.2005 sulla tariffa del controllo dei metalli preziosi (RS 941.319), ultimo adeguamento della tariffa: 1.9.2005.

- Emolumenti per altri atti amministrativi if 20 500 000
- Tasse di utilizzazione, prestazioni di servizi if 4 200 000

Ricavi e tasse**E1300.0010** **2 200 000**

Legge del 18.3.2005 sulle dogane (LD; RS 631.0), articolo 89; Ordinanza del 4.4.2007 sugli emolumenti dell'Amministrazione federale delle dogane (RS 631.035), ultimo adeguamento della tariffa: 1.5.2007.

Nell'esercizio della sua attività, l'Amministrazione delle dogane riscuote emolumenti. Oltre all'emolumento sono fatturate le spese supplementari cagionate da una prestazione di servizio.

- Rimborsi vari if 2 200 000

Rimborso di spese di riscossione**E1300.0109** **248 700 000**

Decreti del Consiglio federale del 29.9.1967, del 6.11.1970 e del 13.12.1971 concernenti la provvigione di riscossione dell'Amministrazione delle dogane sui dazi sui carburanti e su altre tasse a destinazione vincolata; Legge federale del 19.12.1997 sul traffico pesante (LTTP; RS 641.81); Ordinanza del DFF del 5.5.2000 concernente il compenso dell'Amministrazione delle dogane per l'esecuzione della legislazione sulla tassa sul traffico pesante (RS 641.811.912); Ordinanza del 26.10.1994 concernente una tassa per l'utilizzazione delle strade nazionali (Ordinanza sul contrassegno stradale, OUSN; RS 741.72), articolo 15; Ordinanza del 20.11.1996 sull'imposizione degli oli minerali (OIOM; RS 641.611), articolo 3; Ordinanza dell'8.6.2007 relativa alla tassa sul CO₂ (RS 641.712), articolo 30.

Provvigione di riscossione dell'1,5 per cento sull'imposta e sul supplemento fiscale sugli oli minerali, del 2,5 per cento sull'imposta sul tabacco, sulla tassa per l'utilizzazione delle strade nazionali, sulla tassa d'incentivazione sui COV e sull'olio da riscaldamento nonché sulle tasse di monopolio (RFA), del 7 per cento sulla tassa sul traffico pesante commisurata alle prestazioni e di 4,4 milioni sulla tassa sul CO₂. Le relative spese per l'esecuzione della riscossione della tassa sul CO₂ - effettuata per la prima volta nel 2008 - è iscritta a preventivo dalle rispettive Unità ammi-

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

606 Amministrazione federale delle dogane

continuazione

nistrative (AFD 2,2 mio.; UFAM 1,5 mio.; UFE 0,7 mio.) nelle spese per il personale e per beni e servizi.

- Diversi ricavi e tasse if 248 700 000

Questa rubrica dei ricavi è calcolata sulla scorta delle stime delle entrate delle diverse suddette imposte e tributi.

Vendite**E1300.0130 700 000**

Legge del 18.3.2005 sulle dogane (LD; RS 631.0), articolo 89; Ordinanza del 23.11.2005 sugli emolumenti per le pubblicazioni (RS 172.041.11).

- Vendite if 700 000

Interessi sulla tassa d'incentivazione sui COV**E1400.0101 3 500 000**

Legge federale del 7.10.1983 sulla protezione dell'ambiente (LPAmb; RS 814.01), articolo 35; Ordinanza del 12.11.1997 relativa alla tassa d'incentivazione sui composti organici volatili (OCOV; RS 814.018); Ordinanza del 12.11.1997 relativa alla tassa d'incentivazione sull'olio da riscaldamento «extra leggero» con un tenore di zolfo superiore allo 0,1 per cento (OHEL; RS 814.019); Ordinanza del 15.10.2003 concernente la tassa d'incentivazione sulla benzina e sull'olio diesel con un tenore di zolfo superiore allo 0,001 per cento (OBDZ; RS 814.020).

Le tasse d'incentivazione conteggiate e incassate sono accreditate su un conto fruttifero fino alla distribuzione alla popolazione residente. La Tesoreria federale paga un interesse di 7/10 del tasso d'interesse reale interno per gli averi dei rispettivi fondi a destinazione vincolata.

- Ricavi a titolo di interessi, averi if 3 500 000

Entrate per il fondo a destinazione vincolata «Tassa d'incentivazione sui COV».

Interessi**E1400.0112 1 200 000**

Legge federale del 18.3.2005 sulle dogane (LD; RS 631.0), articolo 74; Ordinanza dell'1.11.2006 sulle dogane (OD; RS 631.01), articolo 186; Ordinanza del 4.4.2007 sugli emolumenti dell'Amministrazione federale delle dogane (RS 631.035), ultimo adeguamento della tariffa: l'1.5.2007.

- Ricavi a titolo di interessi, banche if 200 000
- Ricavi a titolo di interessi, averi if 1 000 000

Interesse del 5 per cento all'atto del conteggio definitivo dei dazi e dei tributi doganali non garantiti mediante deposito in contanti; interessi di mora.

Interessi sulla tassa sul CO₂ gravante i combustibili**E1400.0114 2 000 000**

Legge federale dell'8.10.1999 sulla riduzione delle emissioni di CO₂ (RS 641.71), articolo 10.

- Ricavi a titolo di interessi, averi if 2 000 000

La tassa sul CO₂ sarà riscossa per la prima volta nel 2008. Le tasse d'incentivazione conteggiate e incassate sono accreditate su un conto fruttifero fino alla distribuzione alla popolazione residente e all'economia. La Tesoreria federale paga un interesse di 7/10 del tasso d'interesse reale interno per gli averi dei rispettivi fondi a destinazione vincolata.

Entrate per il fondo a destinazione vincolata «Tassa sul CO₂».

Pigioni**E1500.0101 10 500 000**

Ricavi da locazione di alloggi di servizio.

- Redditi immobiliari if 10 500 000

Multe doganali e di monopolio**E1500.0110 7 700 000**

Legge del 18.3.2005 sulle dogane (LD; RS 631.0), articoli 117 e seguenti; Legge federale del 22.3.1974 sul diritto penale amministrativo (DPA; RS 313.0); Ordinanza del 25.11.1974 sulle tasse e spese nella procedura penale amministrativa (RS 313.32); Legge federale del 19.12.1997 sul traffico pesante (LTTP; RS 641.81); Ordinanza del 26.10.1994 concernente una tassa per l'utilizzazione delle strade nazionali (Ordinanza sul contrassegno stradale, OUSN; RS 741.72); Legge federale del 21.6.1996 sull'imposizione degli oli minerali (LIOM; RS 641.61); Legge federale del 21.6.1996 sull'imposizione degli autoveicoli (LIAut; RS 641.51).

- Diversi altri ricavi if 7 700 000

Altri ricavi**E1500.0111 2 800 000**

Legge del 18.3.2005 sulle dogane (LD; RS 631.0), articolo 74; Ordinanza dell'1.11.2006 sulle dogane (OD; RS 631.01), articolo 186; Ordinanza del 4.4.2007 sugli emolumenti dell'Amministrazione federale delle dogane (RS 631.152.1), ultimo adeguamento della tariffa: l'1.5.2007.

- Diversi altri ricavi if 2 800 000

Tassa sul CO₂ gravante i combustibili**E1900.0106 230 000 000**

Legge federale dell'8.10.1999 sulla riduzione delle emissioni di CO₂ (RS 641.71); Decreto federale del 20.3.2007 concernente l'approvazione dell'aliquota della tassa sul CO₂ applicata ai combustibili (FF 2007 3101), articolo 1.

- Ricavi straordinari if 230 000 000

Secondo le statistiche dell'Ufficio federale dell'ambiente, nel 2006 le emissioni di CO₂ prodotte da combustibili fossili ammontavano ad oltre il 94 per cento di quelle del 1990. L'aliquota della tassa è pertanto fissata a 12 franchi per tonnellata, conformemente al decreto federale concernente l'approvazione dell'aliquota della tassa sul CO₂ applicata ai combustibili.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

606 Amministrazione federale delle dogane

continuazione

Nel 2008 e nel 2009 le entrate provenienti dalla tassa sul CO₂ saranno iscritte a preventivo come ricavi straordinari, in quanto i primi pagamenti dal fondo a destinazione vincolata saranno effettuati solo nel 2010.

Entrate straordinarie per il fondo a destinazione vincolata «Tassa sul CO₂».

Spese**Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro**

A2100.0001	489 218 100
-------------------	--------------------

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 489 218 100
- Previsti circa 187 milioni a titolo di retribuzione del personale del Corpo delle guardie di confine e circa 244 milioni per il personale doganale civile. A ciò si aggiungono i contributi del datore di lavoro.

Minori spese grazie al Piano di rinuncia a determinati compiti, alla cessione di 6 posti ai Servizi linguistici centrali della SG DFF, alla centralizzazione delle biblioteche a Berna (riforma dell'Amministrazione federale), alla cessione della gestione degli stampati all'UFCL nonché a seguito della soppressione della cosiddetta «Gestione dei costi del personale». Con questo strumento e sulla base dell'articolo 3 capoverso 3 del Decreto federale concernente il preventivo, i crediti per il personale sono stati finora redistribuiti regolarmente nel corso dell'anno fra gli Uffici del DFF. Nel Preventivo 2008 questa situazione sarà appurata in modo che il credito per il personale corrisponda al reale fabbisogno dell'AFD.

Prestazioni del datore di lavoro OPPAn

A2101.0118	13 000 000
-------------------	-------------------

Ordinanza del 2.12.1991 sulle prestazioni in caso di pensionamento anticipato di dipendenti in speciali rapporti di servizio (OPPAn; RS 510.24), articolo 8.

- Pensionamento anticipato OPers art. 33 (OPPAn) contributo di copertura if 13 000 000

Nel 2008 andranno in pensione 27 persone, conformemente alla base legale di cui sopra (anno precedente: 19 persone). Il calcolo dell'importo iscritto a preventivo è effettuato da PUBBLICA in funzione dei diritti individuali alla pensione.

Rimanenti spese per il personale

A2109.0001	3 985 300
-------------------	------------------

- Formazione e perfezionamento professionali if 1 722 800
- Altre spese decentralizzate per il personale if 1 974 100
- Formazione CP 288 400

Corsi EED, linguistici e speciali, istruttori, filmati e video a fini didattici. Questa voce del preventivo comprende parimenti i contributi per la Cassa di previdenza del personale delle dogane e per le associazioni del personale delle dogane. La strategia in materia di formazione prevede ora corsi nella Svizzera occidentale, al fine di migliorare le possibilità di reclutamento.

Compenso per la riscossione della tassa per l'utilizzazione delle strade nazionali

A2111.0141	28 970 000
-------------------	-------------------

Costituzione federale della Confederazione Svizzera del 18.12.1998 (Cost.; RS 101), articolo 86; Ordinanza del 26.10.1994 concernente una tassa per l'utilizzazione delle strade nazionali (Ordinanza sul contrassegno stradale, OUSN; RS 741.72), articolo 15; Ordinanza del 7.11.1994 disciplinante il compenso per la vendita del contrassegno stradale (RS 741.724).

Compenso per la vendita dei contrassegno autostradale (10% delle entrate). Vedi anche conto E1100.0108.

- Diverse spese d'esercizio if 28 970 000
- A seguito delle maggiori entrate aumentano anche le rispettive uscite.

Uscite finanziate mediante il fondo a destinazione vincolata (finanziamento speciale) «Traffico stradale».

Compenso per la riscossione della tassa sul traffico pesante

A2111.0142	8 300 000
-------------------	------------------

Costituzione federale della Confederazione Svizzera del 18.12.1998 (Cost.; RS 101), articolo 85; Legge federale del 19.12.1997 concernente una tassa sul traffico pesante commisurata alle prestazioni (LTTP; RS 641.811); Ordinanza del 6.3.2000 sul traffico pesante (OTTP; RS 641.811), articolo 45; Ordinanza del DFF del 5.5.2000 concernente il compenso alle autorità cantonali per l'esecuzione della tassa sul traffico pesante (RS 641.811.911).

Compenso ai Cantoni sotto forma di importo forfettario calcolato in base alla quantità di veicoli immatricolati da ogni Cantone da gestire in correlazione con la TTPCP (per i primi 1000 veicoli determinanti, fr. 130.- per ogni veicolo e fr. 65.- per ogni veicolo supplementare).

- Diverse spese d'esercizio if 8 300 000

Nel 2006 la banca dati TTPCP è stata appurata in collaborazione con i Cantoni, ciò che ha cagionato minori uscite (minor numero di veicoli da gestire in relazione con la TTPCP).

Vedi anche conto E1100.0109.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

606 Amministrazione federale delle dogane

continuazione

Perdite su debitori in generale, dazi, TTPCP**A2111.0255** **8 000 000**

- Perdite su debitori if 8 000 000

Le perdite su debitori messe a preventivo comprendono:

- Tributi doganali 1 100 000
- TTPCP 6 500 000
- Debitori generali 400 000

Per la prima volta questo credito è messo a preventivo separatamente; finora la necessità di mezzi era indicata nel conto A2119.0001 Rimanenti spese d'esercizio.

Locazione di spazi**A2113.0001** **25 894 000**

Accordi bilaterali concernenti gli impianti doganali a controlli nazionali abbinati.

- Pigion e fitti di immobili if 18 508 500
- Pigion e fitti di immobili CP 7 385 500

Canoni di locazione più elevati a causa della trasposizione della tecnica d'intervento relativa al progetto innova, dell'entrata in vigore della nuova legge sulle dogane (pagamento di canoni di locazione presso aeroporti e punti franchi), nonché dell'assunzione di compiti di polizia di confine cantonale presso l'aeroporto di Basilea-Mulhouse o nel traffico ferroviario internazionale.

Spese per beni e servizi informatici**A2114.0001** **53 963 700**

- Informatica, software if 85 000
- Licenze informatiche if 50 000
- Informatica, esercizio e manutenzione if 375 000
- Sviluppo, consulenza e prestazioni di servizi informatiche if 3 446 500
- Informatica, esercizio e manutenzione CP 33 348 400
- Prestazioni di telecomunicazione CP 16 658 800

Il Preventivo 2008 comprende importanti progetti: TTPCP (adeguamento delle applicazioni esistenti: statistica TTPCP, sistema delle carte chip TTPCP e sistema informatico TTPCP), Rumaca (ampliamento del sistema di rapporti del Cgcf secondo la strategia innova), SGI (sistema di gestione degli interventi per il Cgcf), software d'inchiesta e nuovi media.

10,9 milioni di mezzi con incidenza sul finanziamento sono stati trasferiti alla SG DFF, cfr. 600/A4100.0127.

Spese di consulenza**A2115.0001** **4 014 500**

- Spese generali di consulenza if 4 014 500

Studi e consulenza nei campi del management development nonché della gestione delle conoscenze e della qualità; consulenza esterna per lo sviluppo organizzativo e la conduzione aziendale nell'ambito di innova (nuova dottrina d'intervento del Cgcf), trasposizione di Schengen e altro.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

Minori uscite di 830 000 franchi nell'ambito dell'ulteriore sviluppo della TTPCP e maggiori spese di 20 000 franchi per la nuova concezione e gli sforzi di commercializzazione relativi al Museo delle dogane di Gandria (le prestazioni del Museo nazionale svizzero sono ora a pagamento).

Rimanenti spese d'esercizio**A2119.0001** **90 712 800**

- Approvvigionamento ed evacuazione di immobili if (acqua, elettricità, riscaldamento, rifiuti) 5 173 500
- Assistenza e cura if (cura di locali e giardini) 4 606 800
- Manutenzione e ispezione if 218 000
- Servizi di controllo e di sicurezza if 92 500
- Tributi e tasse if 218 200
- Ripristino di immobili if 1 910 000
- Pigion gruppi di beni e servizi vari, compresi apparecchiature/veicoli in leasing if 373 700
- Beni e servizi non attivabili if 28 463 600
- Tasse postali if 6 263 000
- Trasporti e carburanti if 1 262 300
- Imposte e tributi if 70 000
- Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici if 610 200
- Equipaggiamento if 1 962 000
- Prestazioni di servizi esterne if 100 000
- Spese effettive if 8 554 600
- Spese forfettarie if 3 117 900
- Altre spese d'esercizio if 18 096 500
- Beni e servizi non attivabili CP 108 500
- Trasporti e carburanti CP 4 143 000
- Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici CP 4 593 000
- Prestazioni di servizi CP 775 500

Nel 2008 è previsto l'acquisto di un gran numero di apparecchi di rilevazione TTPCP della nuova generazione; ciò spiega l'aumento, rispetto all'anno precedente, dei valori preventivati per beni e servizi non attivabili.

Maggiore fabbisogno per le spese di manutenzione (elettricità, acqua) a causa dei nuovi uffici di servizio (Boncourt, oggetti presi in locazione per innova) e a causa dell'aumento dei viaggi nell'ambito degli accordi internazionali e della collaborazione in materia di sicurezza nonché di Schengen. Le spese più elevate per le traduzioni (maggiori mandati a terzi) nonché le tasse per le banche dati comportano parimenti maggiori uscite rispetto all'anno precedente.

Il credito per beni e servizi destinato alla biblioteca a Berna (fr. 41 500.-) è stato ceduto al DDPS, mentre quello per la gestione degli stampati (fr. 118 000.-) all'UFCL.

Le perdite su debitori sono ora iscritte a preventivo come singoli provvedimenti nel conto A2111.0255.

Credito d'impegno VO128.00, vedi volume 2A.

606 Amministrazione federale delle dogane

continuazione

Ammortamento su beni amministrativi

A2180.0001	11 412 000
• Ammortamenti su edifici sif	305 000
• Ammortamenti su beni mobili sif	6 357 000
• Ammortamenti di informatica sif	4 750 000

Tassa sul traffico pesante

A2300.0101	439 633 300
Costituzione federale della Confederazione Svizzera del 18.12.1998 (Cost.; RS 101), articolo 85; Legge federale del 19.12.1997 sul traffico pesante (LTTP; RS 641.81), articolo 19.	

Un terzo del provento netto proveniente dalla tassa sul traffico pesante commisurata alle prestazioni viene versato ai Cantoni.

- Quote dei Cantoni if 439 633 300

Vedi anche conto E1100.0109

Contributi all'esportazione per prodotti agricoli trasformati

A2310.0211	75 000 000
Legge federale del 13.12.1974 su l'importazione e l'esportazione dei prodotti agricoli trasformati (RS 632.111.72); Ordinanza del 22.12.2004 concernente i contributi all'esportazione di prodotti agricoli trasformati (RS 632.111.723); Ordinanza del DFF del 27.1.2005 sulle aliquote dei contributi all'esportazione dei prodotti agricoli di base (RS 632.111.723.1).	

Provvedimenti di compensazione dei prezzi all'atto dell'esportazione di determinate derrate alimentari al fine di ovviare all'handicap delle materie prime. Dal 2000 l'accordo GATT/OMC ha fissato il tetto massimo dei contributi all'esportazione al 64 per cento della media degli anni 1991/92, vale a dire a 114,9 milioni.

I beneficiari dei fondi federali sono le imprese dell'industria delle derrate alimentari che esportano prodotti agricoli trasformati.

- Diversi contributi a terzi if 75 000 000

Gli importi per i quali gli esportatori possono chiedere contributi all'esportazione sono stabiliti in base a una procedura di predeterminazione. La predeterminazione è effettuata su richiesta, secondo un preventivo annuale e conformemente ai mezzi disponibili. Le aliquote sono fissate per principio in base alla differenza tra i prezzi delle materie prime svizzere ed estere.

Per osservare le direttive in materia di preventivo del Consiglio federale, il credito preventivato è stato ridotto di 5 milioni rispetto all'anno precedente. Q adeguamento è giustificato dall'attuale costante crescita dei prezzi sul mercato estero del latte (diminuzione della differenza di prezzo per il latte).

Conto degli investimenti**Uscite****Investimenti materiali e immateriali, scorte**

A4100.0001	7 375 000
• Investimenti in software (acquisto, licenze) if	75 000
• Investimenti in software (sviluppo interno) if	5 400 000
• Sviluppo, consulenza e prestazioni di servizi informatiche CP	1 900 000

Sostituzione dell'applicazione contabile per le finanze e la contabilità (progetto FICO III).

Minore fabbisogno: 3,9 milioni con incidenza sul finanziamento sono stati trasferiti alla SG DFF, cfr. 600/A4100.0127.

Credito d'impegno «FICO III», vedi volume 2A, numero 9.

Beni d'investimento, macchine, attrezzature, veicoli

A4100.0106	30 189 400
• Immobili if	4 906 800
• Mobili, installazioni, impianti if	10 310 000
• Investimenti in macchine, apparecchi, attrezzi, strumenti if	11 322 600
• Investimenti in automobili if	3 650 000

Costi d'investimento TTPCP per l'equipaggiamento di servizi d'accettazione e radiofari, ultimazione della rete di radiocomunicazione 2000 (POLYCOM), acquisto di mezzi tecnici per la lotta contro il contrabbando di stupefacenti, impianti video per la sorveglianza fissa del territorio.

Credito d'impegno «Macchine, strumenti, rete di radiocomunicazione», vedi volume 2A, numero 9.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

609 Ufficio federale dell'informatica e della telecomunicazione

A partire dal 1° gennaio 2007 l'UFIT è gestito mediante mandato di prestazione e preventivo globale (GEMAP). Il mandato di prestazione è stato conferito dal Consiglio federale per il periodo 2007-2011.

Conto economico**Preventivo globale: Ricavi e spese funzionali****Ricavi funzionali**

E5100.0001	338 352 300
• if	6 505 600
• CP	331 846 700

I ricavi funzionali if provengono da prestazioni per Uffici esterni all'Amministrazione federale centrale. I ricavi preventivati if si basano sulle convenzioni in vigore. La riduzione dei ricavi funzionali if di 19,5 milioni rispetto al Preventivo 2007 dipende in prevalenza dalla conclusione del grande progetto concernente la nuova applicazione COLSTA. Le prime fasi del progetto hanno potuto essere concluse nel marzo 2007. I ricavi funzionali CP da prestazioni per Uffici dell'Amministrazione federale centrale comprendono i ricavi da Service Level Agreements (SLA) per la burocratica, la comunicazione (reti e telefonia) e varie centinaia di applicazioni (ad es. TTPCP e MOFIS), convenzioni sulle prestazioni (CPS) e accordi di progetti. L'aumento dei ricavi funzionali CP rispetto al 2007 è da ricondurre all'incremento di prestazioni e progetti da parte dei beneficiari di prestazioni.

Spese funzionali

A6100.0001	318 549 500
• if	273 277 100
• CP	20 826 300
• Sif: ammortamenti pianificati	24 446 100

Le spese funzionali if comprendono le spese complessive per il personale e i fondi per beni e servizi. A seguito di razionalizzazioni nel settore della burocratica (ottimizzazione dei processi), della riduzione dei costi nel settore delle telecomunicazioni e della di-

minuzione del personale esterno, le spese if sono minori rispetto al Preventivo 2007. La voce «Spese funzionali CP» comprende gli indennizzi amministrativi interni con cui vengono coperti pigioni, mobilio, materiale d'ufficio, carburante e prestazioni di servizi in materia di stampati. Le spese funzionali sif riguardano gli ammortamenti ordinari, rimasti pressoché invariati rispetto al Preventivo 2007. Non sono ancora considerati i mezzi che per il momento vengono ancora iscritti a livello centrale dalla SG DFF.

Questo importo è composto dai seguenti elementi principali (prodotti più importanti):

• Esercizio delle applicazioni	75 000 000
• Managed Net	52 000 000
• Voice Communication	47 000 000
• Posti di lavoro	37 000 000

Conto degli investimenti**Preventivo globale: entrate e uscite per investimenti****Uscite per investimenti (investimenti materiali e immateriali, scorte)**

A8100.0001	22 088 800
• if	22 088 800

Negli investimenti è compresa la sostituzione ordinaria degli impianti per 21,5 milioni. Questa voce comprende inoltre i nuovi investimenti per 0,6 milioni nell'ambito di progetti di clienti che il beneficiario di prestazioni ha predisposto con l'UFIT. Non sono ancora considerati i fondi che per il momento vengono ancora iscritti a livello centrale dalla SG DFF.

Questo importo è composto dai seguenti elementi principali (prodotti più importanti):

• Mini-server	9 500 000
• Componenti di rete	4 000 000
• Reti	3 000 000

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

609 Ufficio federale dell'informatica e della telecomunicazione

continuazione

Contabilità analitica**Gruppo di prodotti 1****Esercizio****Descrizione del gruppo di prodotti**

Il gruppo di prodotti «Esercizio» comprende le prestazioni concordate nel quadro di un Service Level Agreement (SLA). Queste prestazioni riguardano le applicazioni, i servizi di comunicazione e la burocratica. Il SLA descrive le prestazioni operative che il cliente acquista dall'UFIT, così come la loro qualità (service level), l'estensione e il prezzo.

Osservazioni

Nell'ambito del concetto del Service-Center, i fornitori di prestazioni TIC devono offrire le proprie prestazioni a prezzi che consentano di coprire i costi. Ai beneficiari delle prestazioni vengono conteggiate le spese integrali della fornitura di prestazioni conformemente al principio dei prezzi computabili.

Per il Preventivo 2008 il grado di copertura dei costi è del 108,3 per cento. Mediante le cessioni previste (mezzi preventivati a livello centrale dalla SG DFF e dall'UFPER) il grado di copertura dei costi dovrebbe situarsi attorno al 100 per cento.

Lo scoperto registrato nel 2006 è dovuto alla graduale introduzione del computo delle prestazioni.

Obiettivi per il 2008 in materia di risultati e prestazioni

Obiettivi	Indicatori	Standard
I beneficiari delle prestazioni sono soddisfatti delle prestazioni di servizi TIC.	Indice di soddisfazione dei clienti: soddisfazione dei committenti, soddisfazione degli utenti.	La valutazione complessiva non deve essere inferiore a 4,0 su una scala di valutazione da 1 a 6.
Le prestazioni TIC che hanno un'incidenza sull'attività sono utilizzabili senza intoppi durante i principali orari d'uso.	Responsiveness (ricettività): reazione e ripristino dei guasti nelle situazioni critiche. Assistenza TIC ottimale del beneficiario delle prestazioni grazie a un elevato grado di ricettività.	Realizzazione da parte dell'UFIT di tutte le misure critiche decise d'intesa con il beneficiario delle prestazioni.

Ricavi e costi

Mio. CHF	Consuntivo 2006	Preventivo 2007	Preventivo 2008	Diff. rispetto al P 2007 assoluta	%
Ricavi	217,3	272,2	287,6	15,4	5,7
Costi	252,3	272,1	265,6	-6,5	-2,4
Saldo	-35,0	0,1	22,0		
Grado di copertura dei costi	86,1 %	100 %	108,3 %		

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

609 Ufficio federale dell'informatica e della telecomunicazione

continuazione

Gruppo di prodotti 2**Progetti e prestazioni di servizi****Descrizione del gruppo di prodotti**

Prestazioni fornite nell'ambito di convenzioni sulle prestazioni, di accordi di progetti o in base a semplici ordinazioni. Le prestazioni riguardano tutti i progetti, le diverse prestazioni di servizi e la formazione informatica. Un accordo di progetto descrive i risultati da fornire e le relative qualità che sulla base delle esigenze

sono state convenute con il cliente nell'ambito del progetto. Vi sono pure indicati scadenze, procedura prevista, obblighi di partecipazione del cliente e prezzo. Una convenzione sulle prestazioni stabilisce quali servizi riceve il cliente. Come per l'accordo di progetto, la convenzione sulle prestazioni prevede estensione della fornitura, scadenze e prezzo. Per quanto riguarda le semplici ordinazioni, il cliente sceglie da un'offerta predefinita (prestazione, prezzo).

Obiettivi per il 2008 in materia di risultati e prestazioni

Obiettivi	Indicatori	Standard
I beneficiari delle prestazioni sono soddisfatti delle prestazioni di servizi TIC.	Indice di soddisfazione dei clienti: soddisfazione dei committenti, soddisfazione degli utenti.	La valutazione complessiva non deve essere inferiore a 4,0 su una scala di valutazione da 1 a 6.
Le soluzioni TIC sono conformi allo scopo e offrono un evidente vantaggio.	Effetto «Enabling»: miglioramento della disponibilità delle informazioni grazie a banche dati nuove o ottimizzate. Miglioramento del servizio attraverso nuove funzioni o nuovi servizi.	Ampliamento dell'offerta rispetto all'anno precedente.

Ricavi e costi

Mio. CHF	Consuntivo 2006	Preventivo 2007	Preventivo 2008	Diff. rispetto al P 2007 assoluta	%
Ricavi	40,6	53,6	50,7	-2,9	-5,4
Costi	41,2	53,6	50,7	-2,9	-5,4
Saldo	-0,6	-	-		
Grado di copertura dei costi	98,5 %	100 %	100 %		

Osservazioni

Nell'ambito del concetto del Service Center, i fornitori di prestazioni TIC devono offrire le proprie prestazioni a prezzi che consentano di coprire i costi. Ai beneficiari delle prestazioni vengono conteggiate le spese integrali della fornitura di prestazioni conformemente al principio dei prezzi computabili.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

611 Controllo federale delle finanze**Conto economico****Ricavi****Ricavi e tasse****E1300.0010** **1 000 000**

Ordinanza del 19.1.2005 sugli emolumenti del Controllo federale delle finanze (Ordinanza sugli emolumenti del CDF; RS 172.041.17).

Computo delle prestazioni relative ai mandati esercitati a titolo di organo di revisione presso istituti autonomi, imprese della Confederazione e organizzazioni affiliate nonché rimborso spese.

- Tasse di utilizzazione, prestazioni di servizi if 980 000
- Rimborsi vari if 20 000

Rimanenti ricavi**E1500.0001** **10 000**

Locazione di posteggi al personale, rimborso delle chiamate telefoniche private e fotocopie.

- Diversi altri ricavi if 10 000

Spese**Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro****A2100.0001** **14 748 700**

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 14 713 700
- Personale temporaneo if 35 000

Rimanenti spese per il personale**A2109.0001** **370 000**

- Custodia di bambini if 2 400
- Formazione e perfezionamento professionali if 270 000
- Altre spese decentralizzate per il personale if 63 000
- Formazione CP 34 600

Locazione di spazi**A2113.0001** **1 113 000**

- Pigionioni e fitti di immobili CP 1 113 000

Spese per beni e servizi informatici**A2114.0001** **1 041 200**

Sostituzione e acquisto di apparecchiature informatiche e software, spese per esercizio e manutenzione da parte di ditte esterne, onorari per sviluppo informatico e consulenza.

- Apparecchiatura informatica if 185 000
- Informatica, software if 127 000
- Licenze informatiche if 27 000
- Informatica, esercizio e manutenzione if 355 000
- Sviluppo, consulenza e prestazioni di servizi informatiche if 70 000
- Informatica, esercizio e manutenzione CP 59 500
- Prestazioni di telecomunicazione CP 217 700

Spese di consulenza**A2115.0001** **995 000**

Legge federale del 28.6.1967 sul Controllo federale delle finanze (Legge sul Controllo delle finanze, LCF; RS 614.0), articolo 3.

- Spese generali di consulenza if 995 000

Rimanenti spese d'esercizio**A2119.0001** **776 000**

- Locazione di apparecchi in leasing if 40 000
- Tasse postali if 35 000
- Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici if 205 000
- Prestazioni di servizi esterne if 85 000
- Spese effettive if 385 000
- Altre spese d'esercizio if 20 000
- Trasporti e carburanti CP 1 000
- Prestazioni di servizi CP 5 000

Ammortamenti su beni amministrativi**A2180.0001** **28 000**

- Ammortamenti di informatica sif 28 000

Conto degli investimenti**Uscite****Investimenti materiali e immateriali, scorte****A4100.0001** **30 000**

- Investimenti in sistemi informatici if 30 000
- Acquisizione di stampanti di rete e mini-server.

CP = computo delle prestazioni
if = con incidenza sul finanziamento
sif = senza incidenza sul finanziamento

612 Commissione federale delle banche**Conto economico****Ricavi****Tasse****E1300.0001** **5 500 000**

Ordinanza del 2.12.1996 sulla riscossione di tasse e emolumenti da parte della Commissione federale delle banche (Ordinanza sugli emolumenti della CFB, Oem-CFB; RS 611.014).

Per le sue decisioni, la Commissione delle banche riscuote emolumenti di decisione.

- Emolumenti per altri atti amministrativi if 5 500 000
- Di cui:
 - Emolumenti di decisione a carico di altri assoggettati alla vigilanza 1 500 000
 - Emolumenti di decisione a carico di fondi d'investimento 4 000 000

Ricavi e tasse**E1300.0002** **25 000**

Rimborso spese, onorari per corsi, ricavi vari.

- Diversi altri ricavi if 25 000

Tassa di vigilanza**E1300.0136** **32 827 000**

Ordinanza del 2.12.1996 sulla riscossione di tasse e emolumenti da parte della Commissione federale delle banche (Ordinanza sugli emolumenti della CFB, Oem-CFB; RS 611.014).

- Emolumenti per altri atti amministrativi if 32 827 000
- Di cui:
 - Tassa di vigilanza a carico di altri assoggettati alla vigilanza 26 552 000
 - Tassa di vigilanza a carico di fondi d'investimento 6 275 000

La tassa di vigilanza copre i costi della Commissione delle banche non coperti dagli emolumenti (secondo E1300.0001). L'incremento delle spese ha quindi per conseguenza un aumento dei ricavi.

Emolumenti di vigilanza**E1300.0137** **500 000**

Ordinanza del 2.12.1996 sulla riscossione di tasse e emolumenti da parte della Commissione federale delle banche (Ordinanza sugli emolumenti della CFB, Oem-CFB; RS 611.014).

- Tasse di utilizzazione, prestazioni di servizi if 500 000

Emolumenti per oneri di vigilanza particolari, segnatamente per operazioni di vigilanza dirette e controlli in loco, autorizzazioni e verifiche di metodi di aggregazione del rischio specifici degli istituti, controlli di qualità degli uffici di revisione.

Spese**Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro****A2100.0001** **26 626 800**

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 26 626 800

Indennità dei membri di commissione**A2101.0128** **900 000**

Indennità per i membri della Commissione federale delle banche, della Camera di assistenza amministrativa e della Camera delle offerte pubbliche di acquisto.

- Retribuzione decentralizzata del personale if 900 000

Maggiore fabbisogno a seguito dell'aumento dei giorni di seduta e di conseguenza anche degli onorari per diarie e lo studio di atti. In vista dell'AUFIN, a preventivo figura anche un possibile ampliamento della Commissione di 2 rappresentanti.

Rimane spese per il personale**A2109.0001** **726 300**

- Formazione e perfezionamento professionali if 394 000
- Altre spese decentralizzate per il personale if 312 500
- Formazione CP 198 000

Maggiore fabbisogno per il reclutamento di personale (inserzioni) a seguito dell'accresciuta fluttuazione.

Preparazione AUFIN**A2111.0160** **700 000**

Messaggio dell'1.2.2006 sulla legge federale concernente l'Autorità federale di vigilanza sui mercati finanziari (Legge sulla vigilanza dei mercati finanziari, LAUFIN; FF 2006 2625).

Credito per il finanziamento delle prestazioni preliminari finalizzate all'istituzione di un'autorità integrata di vigilanza dei mercati finanziari.

- Formazione e perfezionamento professionali if 100 000
- Spese generali di consulenza if 500 000
- Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici if 100 000

Minori spese rispetto all'anno precedente: la SG DFF ha richiesto a livello centrale parti di credito per 1,3 milioni (cfr. 600/A4100.0127 Gruppo e-sourcing TIC DFF)

Per questo progetto anche presso l'UFAP e l'AFF (Autorità di controllo per la lotta contro il riciclaggio di denaro) sono richiesti crediti di 1 milione rispettivamente di 200 000 franchi.

Locazione di spazi**A2113.0001** **2 490 000**

- Pigionie e fitti di immobili CP 2 490 000

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

612 Commissione federale delle banche

continuazione

Spese per beni e servizi informatici**A2114.0001** **790 900**

Acquisti per la sostituzione dell'apparecchiatura informatica e acquisto di licenze informatiche, manutenzione corrente delle infrastrutture e introduzione di software insieme a partner esterni.

- Apparecchiatura informatica if 148 000
- Licenze informatiche if 176 000
- Informatica, esercizio e manutenzione if 25 000
- Sviluppo, consulenza e prestazioni di servizi informatiche if 86 500
- Informatica, esercizio e manutenzione CP 149 000
- Prestazioni di telecomunicazione CP 206 400

Minore fabbisogno a seguito del trasferimento di 0,9 milioni alla SG DFF (cfr. 600/A4100.0127 Gruppo e-sourcing TIC DFF).

Spese di consulenza**A2115.0001** **243 000**

- Spese generali di consulenza if 243 000

Minore fabbisogno a seguito del trasferimento della parte di credito per le traduzioni al conto A2119.0001 Rimanenti spese d'esercizio.

Rimanenti spese d'esercizio**A2119.0001** **3 941 500**

- Manutenzione varia if 12 000
- Tasse postali if 55 000
- Trasporti e carburanti if 394 500
- Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici CP 333 500
- Prestazioni di servizi esterne if 2 420 000
- Spese effettive if 375 000
- Altre spese d'esercizio if 116 500
- Contributi volontari organizzazioni internazionali if 20 000
- Beni e servizi non attivabili CP 50 000
- Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici CP 140 000
- Prestazioni di servizi CP 25 000

Maggiore fabbisogno: 2 milioni di franchi sono necessari per l'esercizio di una banca dati centrale sui fondi di investimento. Si tratta di un nuovo compito assegnato alla CFB con l'entrata in vigore della legge sugli investimenti collettivi (LICol; RS 951.31). Inoltre, le traduzioni figurano ora nel conto «Rimanenti spese d'esercizio» (finora A2115.0001 Spese di consulenza).

CP = computo delle prestazioni
if = con incidenza sul finanziamento
sif = senza incidenza sul finanziamento

614 Ufficio federale del personale**Conto economico****Ricavi****Ricavi e tasse****E1300.0010** **120 000**

Rimborso di costi per la formazione centralizzata del personale e rimborsi vari.

- Rimborsi vari if 120 000

Rimanenti ricavi**E1500.0001** **16 000**

- Redditi immobiliari if 15 000
- Diversi altri ricavi if 1 000

Spese**Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro****A2100.0001** **10 336 300**

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 10 336 300

Minori spese di 3,4 milioni a seguito della diminuzione del quoziente del personale nell'ambito della Riforma dell'Amministrazione federale, in cui rientrano pure la soppressione della Biblioteca dell'UFPER (fr. 30 000.-, ceduti al DDPS) e il trasferimento del 20 per cento di un posto intero (fr. 42 000.-) alla SECO (seminari sull'Europa).

Maggiore fabbisogno di circa 1 milione dovuto alla soppressione della cosiddetta «gestione dei costi del personale». Con questo strumento e sulla base dell'articolo 3 capoverso 3 del Decreto federale concernente il preventivo, i crediti per il personale sono stati finora redistribuiti regolarmente nel corso dell'anno fra gli Uffici del DFF. Nel Preventivo 2008 questa situazione sarà appurata in modo che il credito per il personale corrisponda al reale fabbisogno dell'Ufficio federale del personale.

Prestazioni centralizzate del datore di lavoro**A2101.0146** **148 727 800**

- Contributi centralizzati del datore di lavoro UFPER, cessioni if 127 327 800
- Prestazioni centralizzate del datore di lavoro UFPER if 21 400 000

Contributi del datore di lavoro: I contributi per il primo e il secondo pilastro nonché per la SUVA sono richiesti dall'UFPER sulla base della retribuzione centralizzata del personale iscritta a preventivo e sono stati decentralizzati ai servizi con l'approvazione del Preventivo da parte del Consiglio federale. I fondi residui concernono le misure salariali (compensazione del rincaro, aumenti di stipendio) e possono essere decentralizzati

unicamente dopo la loro determinazione. Rispetto all'anno precedente è stato necessario aumentare il credito a seguito del disciplinamento transitorio deciso (cambiamento dal primato delle prestazioni a quello dei contributi).

Componenti:

- Contributi centralizzati del datore di lavoro (AVS/AI/PG/AD/AM) 10 623 000
- Contributi periodici centralizzati del datore di lavoro 114 108 800
- Contributi centralizzati del datore di lavoro SUVA 2 596 000

Prestazioni del datore di lavoro: Le prestazioni del datore di lavoro includono in primo luogo spese in relazione a pensionamenti anticipati. Diversamente dai contributi del datore di lavoro (1° e 2° pilastro, SUVA), le prestazioni non hanno alcun legame diretto con gli stipendi. Esse si fondano su norme speciali, non sono influenzabili e sono solo in parte prevedibili.

Per le donne della generazione d'entrata (donne affiliate con garanzia dei diritti) il piano di base della CPC prevede ancora una disposizione transitoria ai previdenti statuti del 1994 della CPC. Fino a fine 2007, anche dopo il compimento del 60° anno d'età o di 35 anni di contributi, queste donne possono continuare a percepire la pensione di vecchiaia intera, compresa la pensione transitoria. I 2 milioni ancora iscritti a preventivo per il 2008 servono per la copertura dei singoli casi di pensionamento anticipato a fine 2007, che PUBBLICA fatturerà solo nel 2008.

Le prestazioni supplementari del datore di lavoro (PSDL) sono parte dell'Ordinanza sulle prestazioni in caso di pensionamento anticipato di dipendenti in speciali rapporti di servizio (OPPAN) e concernono unicamente impiegati di DDPS, Cgcf e UFAC. Alla luce dei nuovi dati a disposizione, nel Preventivo 2008 è stato necessario aumentare i fondi per le PSDL OPPAN di 2,6 milioni.

Nel Preventivo 2008 è stato necessario adeguare le prestazioni in caso di infortunio e invalidità professionali. La difficoltà principale in ordine all'infortunio e all'invalidità professionali è data dal fatto che questi eventi non sono prevedibili e quindi nemmeno pianificabili. A causa dei parametri rilevanti per il calcolo del Preventivo 2008, è stato necessario aumentare i fondi di circa 5 milioni.

Componenti:

- Riserva matematica donne affiliate con garanzia dei diritti (art. 74 OCPC 1; RS 172.222.034.1) 2 000 000
- Prestazioni in caso di infortunio e invalidità professionali (art. 63 OPers; RS 172.222.011) 7 000 000
- Processi pendenti CPC (CFA) 3 000 000
- Prestazioni supplementari del datore di lavoro OPPAN (RS 510.24) 9 400 000

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

614 Ufficio federale del personale

continuazione

Riserva del Consiglio federale**A2101.0147** **106 200**

Retribuzioni del personale nella riserva del Consiglio federale e fondi per il finanziamento delle misure coordinate a livello centrale nell'ambito del progetto «Ristrutturazione con prospettive».

- Retribuzione centralizzata del personale UFFER if 106 200

La riserva del Consiglio federale consente all'Esecutivo di soddisfare richieste urgenti di personale dei Dipartimenti e della Cancelleria federale. Essa rappresenta per così dire il margine di manovra di cui il Consiglio federale dispone per far fronte ad avvenimenti imprevedibili o per poter fissare priorità in determinati settori.

Il Consiglio federale ha deciso di aumentare la sua riserva di 3,3 milioni, in modo da poter tenere in considerazione la valutazione globale delle risorse nel settore del personale. I pertinenti fondi sono già stati assegnati ai servizi (cfr. documentazione complementare UFFER).

Credito per categorie speciali di personale**A2101.0148** **28 885 600**

Fondi richiesti a livello centrale per il finanziamento dei posti di tirocinio, dell'integrazione professionale delle persone inabili all'esercizio di un'attività lucrativa nonché dei posti di praticantato per i praticanti delle scuole universitarie professionali e scuole universitarie.

- Retribuzione centralizzata del personale UFFER if 28 885 600

È prevista la seguente ripartizione dei fondi alle categorie:

- Persone in formazione 11 455 500
- Integrazione professionale 12 000 000
- Praticanti delle scuole universitarie professionali e scuole universitarie 5 430 100

I fondi destinati a praticantati di scuole universitarie sono stati aumentati di 0,5 milioni. I praticantati di scuole universitarie rappresentano un importante strumento per promuovere l'attrattiva dell'Amministrazione federale quale datore di lavoro. In relazione alla riforma di Bologna, l'Amministrazione federale fornisce inoltre un importante contributo di carattere politico alla formazione e al mercato del lavoro.

Misure salariali**A2101.0149** **95 960 500**

Credito globale per misure salariali a favore del personale della Confederazione (compensazione del rincaro, aumenti di stipendio). Dopo la decisione del Parlamento sul preventivo, il Consiglio federale si pronuncia sulle misure salariali; dopodiché questo credito viene ceduto agli Uffici.

- Retribuzione centralizzata del personale UFFER if 95 960 500

L'importo iscritto a preventivo consente di compensare integralmente il rincaro nel 2008.

Costi del piano sociale per pensionamenti anticipati**A2101.0151** **1 600 000**

Legge federale del 20.12.2006 sulla Cassa pensioni della Confederazione (Legge su PUBBLICA; RS 172.222.1), articoli 19 e 31; Ordinanza del 3 luglio 2001 sul personale federale (OPers; RS 172.220.111.3), articolo 105.

Fondi richiesti a livello centrale per pensionamenti anticipati, in particolare per il finanziamento delle rendite transitorie.

- Costi del piano sociale per pensionamenti anticipati if 1 600 000

Rimanenti spese per il personale**A2109.0001** **145 200**

- Formazione e perfezionamento professionali if 78 700
- Formazione CP 66 500

Rimanenti spese centralizzate per il personale**A2109.0100** **30 366 600**

- Varie spese centralizzate per il personale UFFER e AFF if 26 366 600
- Varie spese centralizzate per il personale UFFER e AFF CP 4 000 000

La parte con incidenza sul finanziamento è composta dai seguenti elementi principali:

- Formazione centrale di personale 4 620 300
- Marketing del personale, inserzioni 1 624 900
- Visite mediche 1 121 400
- Emolumenti amministrativi PUBBLICA 19 000 000

Minori spese di 300 000 franchi per la formazione centrale di personale dovute al trasferimento dei seminari sull'Europa alla SECO.

PUBLICA fattura alla Confederazione una percentuale di costo fissa per gli assicurati, graduata in funzione di diversi criteri.

Dato che l'UCC computa ora le prestazioni della CFC (CP) per l'intera Amministrazione federale, risulta un maggiore fabbisogno di circa 4 milioni.

Locazione di spazi**A2113.0001** **3 169 400**

- Pignoni e fitti di immobili CP 3 169 400

Spese per beni e servizi informatici**A2114.0001** **12 350 300**

- Licenze informatiche if 35 000
- Informatica, esercizio e manutenzione if 806 500
- Sviluppo, consulenza e prestazioni di servizi informatiche if 320 000
- Informatica, esercizio e manutenzione CP 10 000 700
- Sviluppo, consulenza e prestazioni di servizi informatiche CP 600 000
- Prestazioni di telecomunicazione CP 588 100

Minore fabbisogno rispetto all'anno precedente a seguito della conclusione di diversi progetti.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

614 Ufficio federale del personale

continuazione

Spese di consulenza**A2115.0001** **637 400**

Fondi per il finanziamento di progetti con consulenti esterni, in particolare per il cambiamento di primato e per il finanziamento dell'Organo di mediazione per il personale federale.

- Spese generali di consulenza if 637 400

Rimanenti spese d'esercizio**A2119.0001** **887 500**

- Tasse postali if 252 600
- Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici if 35 000
- Prestazioni di servizi esterne if 30 000
- Spese effettive if 92 000
- Altre spese d'esercizio if 81 700
- Beni e servizi non attivabili CP 7 900
- Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici CP 239 400
- Prestazioni di servizi CP 148 900

Versamento unico a PUBBLICA**A2900.0110** **900 000 000**

Legge federale del 20.12.2006 sulla Cassa pensioni della Confederazione (Legge su PUBBLICA; RS 172.222.1), articolo 23.

- Diverse spese straordinarie if 900 000 000

La Confederazione paga a PUBBLICA, sotto forma di versamento unico, l'importo necessario per far fronte al fabbisogno supplementare di capitale di copertura risultante dalla riduzione del tasso tecnico d'interesse applicabile all'effettivo di aventi diritto alle rendite il giorno dell'entrata in vigore della legge su PUBBLICA (1.7.2008).

CP = computo delle prestazioni
if = con incidenza sul finanziamento
sif = senza incidenza sul finanziamento

620 Ufficio federale delle costruzioni e della logistica**Conto economico****Ricavi****Ricavi e tasse**

E1300.0010	7 320 000
• Rimborsi vari if	7 320 000

Rimborsi, onorari di relatori o per formazioni di collaboratori dell'UFCL a favore di terzi. Tasse postali messe in conto per l'invio di pubblicazioni e documenti d'identità. Rimborso delle spese delle Case svizzere. La parte principale dei ricavi concerne il rimborso delle tasse postali per l'invio di documenti d'identità. Questi rimborsi sono inferiori rispetto a quelli dell'anno precedente, data la minore quantità di passaporti ordinati e spediti.

Documenti d'identità

E1300.0131	35 232 800
• Vendite if	35 232 800

Ricavo dalla vendita di passaporti svizzeri, carte d'identità (CID) e documenti UFM (titoli di viaggio, passaporti per stranieri e documenti d'identità).

Rispetto al 2007, nel 2008 il DFGP ha ritoccato al ribasso la previsione dei passaporti, da 450 000 a 250 000 pezzi e quelle dei passaporti biometrici da 450 000 a 150 000 pezzi. Di conseguenza si sono registrati minori ricavi rispetto al Preventivo 2007. Per quanto riguarda le CID, la quantità prevista resta invariata (850 000 pz.).

Ricavi logistica

E1300.0140	79 129 000
• Vendite if	13 700 000
• Prestazioni di servizi CP	13 062 400
• Vendite CP	52 366 600

Ricavi dalla vendita di pubblicazioni (tra l'altro testi e raccolte di leggi, rapporti, opere di consultazione, istruzioni, moduli e riviste), prestazioni di servizi del centro di calcolo e altre prestazioni di servizi (CP) nonché fornitura di prestazioni logistiche usuali (materiale d'ufficio, mobilio supplementare ecc.; CP).

Quota con incidenza sul finanziamento: la base è costituita dal ricavo medio degli ultimi anni dalla vendita a terzi di stampati, tenuto conto della tendenza sempre più marcata alla distribuzione elettronica (minori ricavi).

I ricavi inerenti al computo delle prestazioni si basano sulle notifiche del fabbisogno delle Unità amministrative.

L'importo complessivo si compone come segue:

• Pubblicazioni esterne / per terzi if	13 000 000
• Altri ricavi, vecchio materiale esterno if	700 000
• Prestazioni di servizi Centro di calcolo / altre prestazioni di servizi CP	13 062 400
• Pubblicazioni interne / per UA CP	17 823 900
• Materiale d'ufficio CP	22 552 400
• Burotica CP	8 211 300
• Mobilio supplementare CP	3 779 000

Questa nuova voce finanziaria corrisponde al conto E1500.0108 del Preventivo 2007.

Ricavi da immobili

E1500.0107	345 165 600
• Redditi immobiliari if	28 808 600
• Redditi immobiliari CP	316 357 000

Locazioni di immobili o di loro parti in Svizzera e all'estero, nonché riscossione delle pigioni e dei rispettivi costi accessori. Locazione di immobili, nonché riscossione delle pigioni/dei canoni sui diritti di superficie corrispondenti.

La voce «Redditi immobiliari» comprende per la prima volta un importo di 1 milione per la vendita di mobilio ai PF (in precedenza, ulteriore addebitamento). Le relative spese per l'acquisto del mobilio figurano nel conto A2111.0205 Esercizio degli immobili. Inoltre, a partire dal 2008 nel conto A2111.0204 Locazioni sono inclusi (diversamente dal 2007) sia il reddito a titolo di valore locativo dell'UFCL, sia le relative spese di locazione (quali minori ricavi), ciò che spiega la diminuzione dei ricavi rispetto all'anno precedente.

Ricavi da locazione, settore dei PF

E1500.0112	361 061 000
• Redditi immobiliari if	361 061 000

I ricavi da locazione del settore dei PF sono costituiti da ammortamenti, costi del capitale e costi amministrativi. La riduzione dei ricavi da locazione rispetto all'anno precedente è essenzialmente dovuta all'adeguamento del tasso d'interesse dal 5 al 3 per cento. Mediante il restatement al 31 dicembre 2006 sono stati adeguati anche gli ammortamenti. L'ammontare dei ricavi da locazione corrisponde al credito «Contributo alle sedi del settore dei PF» (cfr. 328/A2310.0416).

Ricavi da locazione di edifici della Confederazione, interno

E1500.0115	2 000 000
• Redditi immobiliari CP	2 000 000

Questa voce serve esclusivamente per trattare in modo semplice le piccole modifiche nei rapporti di locazione. Se l'UFCL cede fondi dalla voce A2113.0100 Locazione centralizzata di spazi a un'Unità amministrativa, i ricavi derivanti dal computo delle prestazioni sono accreditati al presente conto.

CP = computo delle prestazioni
if = con incidenza sul finanziamento
sif = senza incidenza sul finanziamento

620 Ufficio federale delle costruzioni e della logistica

continuazione

Spese**Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro****A2100.001** **71 086 600**

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 71 086 600

Minore fabbisogno di circa 2,9 milioni dovuto alla soppressione della cosiddetta «gestione dei costi del personale». Con questo strumento e sulla base dell'articolo 3 capoverso 3 del Decreto federale concernente il preventivo, i crediti per il personale sono stati finora redistribuiti regolarmente nel corso dell'anno fra gli Uffici del DFF. Nel Preventivo 2008 questa situazione sarà appurata in modo che il credito per il personale corrisponda al reale fabbisogno dell'UFCL.

Rimanenti spese per il personale**A2109.0001** **830 200**

- Custodia di bambini if 22 500
- Formazione e perfezionamento professionali if 329 500
- Altre spese decentralizzate per il personale if 408 400
- Formazione CP 69 800

Il personale della Casa svizzera di Milano non è contabilizzato alla voce «Spese per il personale», ma figura sotto «Altre spese decentralizzate per il personale».

Spese per materiale e merci**A2110.0100** **27 329 600**

- Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici if 14 882 800
- Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici sif 12 446 800

Acquisizione di materiale d'ufficio e di buroca per l'Amministrazione federale.

I calcoli si basano sulle segnalazioni dei beneficiari di prestazioni, determinate a partire dalle cifre relative al consumo degli anni precedenti.

Nel P 2008 il fabbisogno è ripartito come segue:

- Materiale d'ufficio, acquisti diretti if 9 742 500
- Materiale d'ufficio, acquisti per magazzino sif 9 696 800
- Buroca, acquisti diretti if 5 140 300
- Buroca, acquisti per magazzino sif 2 000 000
- Rettificazioni di valore sif 750 000

Dato che l'acquisto di merce da conservare in magazzino si ripercuote sul conto degli investimenti, il credito di spesa deve comprendere sia l'acquisizione di merce con incidenza sul finanziamento (acquisti diretti), sia il prelievo di merce dal magazzino, senza incidenza sul finanziamento. Vedi anche conto A4100.0123 Acquisto in deposito, posizione nella quale sono preventivati gli acquisti in deposito.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

Nell'ambito della riforma dell'Amministrazione federale (progetto trasversale «Acquisti») e ai fini dell'ottemperanza delle direttive del Consiglio federale concernenti il preventivo, questo credito è stato decurtato rispetto al Preventivo 2007.

Locazioni**A2111.0204** **89 336 500**

- Pigion e fitti di immobili if 89 336 500

Sedi in Svizzera dell'Amministrazione federale e sedi all'estero delle rappresentanze svizzere per scopi ufficiali (residenze in locazione, cancellerie e appartamenti di servizio).

Minore fabbisogno: a partire dal 2008 il valore locativo dell'UFCL (spese e ricavi) figurerà al netto nel conto A2111.0204 Locazioni. Contemporaneamente, l'adozione della strategia dell'UFCL «Eigentum statt Miete» (proprietà anziché locazione) si ripercuote favorevolmente su questo credito con una diminuzione delle spese.

Esercizio degli immobili**A2111.0205** **91 753 600**

- Approvigionamento ed evacuazione di immobili if 36 055 900
- Servizi di controllo e di sicurezza if 35 700
- Tributi e tasse if 1 155 300
- Altre spese d'esercizio degli immobili if 8 181 300
- Ripristino di immobili if 36 256 700
- Trasporti e carburanti if 1 260 000
- Altre spese d'esercizio degli immobili sif 5 198 700
- Trasporti e carburanti CP 3 610 000

Manutenzione periodica e corrente delle costruzioni civili di proprietà della Confederazione o prese in locazione, in Svizzera e all'estero. Mantenimento dell'esercizio di tutte le costruzioni civili del portafoglio dell'UFCL (costi d'esercizio, elettricità, calore prodotto a distanza, gas/acqua ecc.). Trasporti e traslochi dell'Amministrazione federale effettuati da terzi. Varie tasse e imposte su immobili in Svizzera e all'estero. Acquisto e manutenzione di mobilio d'ufficio e speciale per l'Amministrazione federale.

L'aumento rispetto al Preventivo del 2007 è da ricondurre sostanzialmente a:

- Attività supplementari per diverse Unità amministrative (UCC, TF) 1 096 000
- Rendiconto mobilio dell'UFCL ad uso proprio (nel P07 ancora iscritto nel conto A2119.0001 Rimanenti spese d'esercizio) 450 000
- Manutenzione all'estero (installazioni per passaporti biometrici, CD della Confederazione) 2 865 000
- Acquisizione di mobilio da parte dei PF (in precedenza, ulteriore addebitamento; contropartita E1500.0107 Ricavi da immobili) 1 000 000

L'acquisto di mobilio figura alla voce «Altre spese d'esercizio degli immobili». Se il mobilio passa direttamente dal fornitore all'Unità amministrativa (acquisto diretto), la transazione è effettuata via questo credito con incidenza sul finanziamento. Se invece è effettuata dal deposito, la transazione è addebitata a que-

620 Ufficio federale delle costruzioni e della logistica

continuazione

sto credito senza incidenza sul finanziamento. L'acquisto di mobili per deposito è effettuato dal credito A4100.0123 Acquisti in deposito (con incidenza sul finanziamento).

Documenti d'identità

A2111.0206 **19 769 300**

- Spese di materia prima if 7 378 000
- Spese di materia prima sif 12 391 300

Confezionamento e personalizzazione del passaporto svizzero, di carte d'identità e documenti UFM (titoli di viaggio, passaporti per stranieri e documenti d'identità).

In base alle stime del DFGP, per il 2007 è stata preventivata una quantità di produzione molto elevata, poi corretta al ribasso nel Preventivo 2008 (cfr. conto E1300.0131 Documenti d'identità). Di conseguenza, i costi del materiale saranno più bassi.

Visto che gran parte di questa attività concerne il magazzino, una corrispondente quota (prelievo dal magazzino) viene iscritta a titolo di spesa senza incidenza sul finanziamento. L'acquisto in deposito è a carico del credito A4100.0123.

I ricavi della vendita di documenti d'identità figurano al conto E1300.0131 Documenti d'identità.

Pubblicazioni

A2111.0210 **33 116 300**

- Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici if 12 116 300
- Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici sif 21 000 000

Preparazione di pubblicazioni e stampati in funzione delle notifiche di fabbisogno delle Unità amministrative. Estratto delle voci finanziariamente più importanti concernenti le pubblicazioni ufficiali:

- Informazioni del Governo (CaF) 300 000
- Votazioni popolari (CaF) 2 450 000
- Foglio federale e testi di legge (CaF) 4 600 000
- «Sicurezza sociale» (DFI) 240 000
- Bollettino UFSP con allegati (DFI) 750 000
- Preventivo / Consuntivo (DFF) 500 000
- Ristampe in magazzino UFCL (DFF) 500 000
- Pharmacopea (DFF) 600 000
- Certificati di salario, moduli e istruzioni fiscali (DFF) 750 000
- Foglio ufficiale svizzero di commercio (DFE) 1 500 000
- Bollettino ufficiale + Riassunto delle deliberazioni dell'Assemblea federale (SP) 200 000
- Regolamenti militari / moduli (DDPS) 3 700 000
- Altre pubblicazioni e stampati periodici quali statistiche e rapporti annuali (div.) 4 153 100

Le pubblicazioni lasciate in deposito dopo la produzione sono conteggiate sul credito A4100.0123 Acquisti in deposito. Nel credito «Pubblicazioni» sono conteggiati l'acquisto diretto (con incidenza sul finanziamento, in quanto tutta la produzione va subito al cliente) e il prelievo dal deposito (senza incidenza sul finanziamento).

Ai fini dell'ottemperanza delle direttive del Consiglio federale concernenti il preventivo, il credito è stato ridotto di circa 3 milioni rispetto all'anno precedente.

Locazione centralizzata di spazi

A2113.0100 **2 000 000**

- Pigioncini e fitti di immobili CP 2 000 000

Questa nuova voce serve esclusivamente per trattare in modo semplice modifiche subentrate nel corso dell'anno nei rapporti di locazione. Se ad esempio nel frattempo un'Unità amministrativa necessita di altri uffici, l'UFCL può cedere le necessarie parti del credito del computo delle prestazioni da questo credito. In questo modo si evitano i crediti aggiuntivi d'importo insignificante che comunque non hanno incidenza sul finanziamento. Se un'Unità amministrativa dovesse però avere un fabbisogno di uffici notevolmente maggiore, dovrà seguire anche in futuro la via del credito aggiuntivo.

La contropartita di questo credito è il conto E1500.0115 Ricavi da locazione di edifici della Confederazione, interno.

Spese per beni e servizi informatici

A2114.0001 **26 214 700**

- Apparecchiatura informatica if 50 000
- Informatica, software if 630 000
- Informatica, esercizio e manutenzione if 4 066 000
- Sviluppo, consulenza e prestazioni di servizi informatiche if 3 921 500
- Informatica, esercizio e manutenzione CP 12 498 600
- Sviluppo, consulenza e prestazioni di servizi informatiche CP 3 209 400
- Prestazioni di telecomunicazione CP 1 839 200

Manutenzione, locazione e mantenimento di sistemi, tasse di licenza per software e materiali di consumo per l'elaborazione parziale e completa di dati da parte di centri di calcolo. Prestazioni di servizi per l'esercizio IT e la telecomunicazione nell'UFCL.

Questo conto comprende sia le prestazioni fornite dall'UFIT per tutto l'UFCL sia i costi per il Centro media della Confederazione (CMC).

0,5 milioni sono stati spostati alla voce A4100.0127 Investimenti TIC delle Unità amministrative DFF della SG-DFF.

L'incremento dei costi di informatica è dovuto principalmente ai nuovi (post)progetti concernenti il NMC.

CP = computo delle prestazioni
if = con incidenza sul finanziamento
sif = senza incidenza sul finanziamento

620 Ufficio federale delle costruzioni e della logistica

continuazione

Spese di consulenza**A2115.0001** **2 904 600**

- Spese generali di consulenza if 2 904 600

Presso la Commissione degli acquisti della Confederazione (CA) la revisione della legislazione sugli appalti è rimandata all'anno prossimo; pertanto diversi mandati possono essere conferiti solo nel 2008.

Rimanenti spese d'esercizio**A2119.0001** **13 379 000**

- Tasse postali if 10 403 100
- Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici if 756 300
- Spese effettive if 992 900
- Altre spese d'esercizio if 1 129 700
- Trasporti e carburanti CP 39 500
- Prestazioni di servizi CP 57 500

Fabbisogno proprio dell'UFCL di burocratica, materiale d'ufficio, pubblicazioni; altre spese d'esercizio (ad es. letteratura specializzata), tasse postali (ad es. invio di documenti d'identità), spese di viaggio e costi per trasporti di rappresentanza.

Nel 2008 i costi per la biblioteca sono soppressi, poiché la stessa è ora aggregata al DDPS.

La diminuzione dei costi è dovuta, da un lato, alla riattribuzione di importi ad altri conti (mobilio, A2111.0205 Esercizio degli immobili) e, dall'altro, alla riduzione delle tasse postali, dato che rispetto all'anno scorso il numero di documenti d'identità inviati cala.

Ammortamenti su beni amministrativi**A2180.0001** **155 731 000**

- Ammortamenti su edifici sif 151 265 000
- Ammortamenti su beni mobili sif 4 252 000
- Ammortamenti informatica sif 214 000

Ammortamenti degli investimenti materiali e degli immobili dell'UFCL. Nell'ambito del restatement (bilancio d'apertura secondo il NMC) gli investimenti e gli immobili dell'UFCL sono stati nuovamente stimati; ne è risultato un notevole aumento degli ammortamenti rispetto all'anno precedente.

Ammortamenti PF**A2180.0102** **162 661 400**

- Ammortamenti su edifici sif 162 661 400

Nell'ambito del restatement (bilancio d'apertura secondo il NMC) gli investimenti e gli immobili del settore dei PF sono stati nuovamente stimati; ne è risultato un notevole aumento degli ammortamenti rispetto all'anno precedente.

CP = computo delle prestazioni
if = con incidenza sul finanziamento
sif = senza incidenza sul finanziamento

Conto degli investimenti**Entrate****Ricavi dalla vendita di fondi****E3100.0101** **10 000 000**

- Alienazione di immobili if 10 000 000

Vendita di vari fondi e immobili in Svizzera e all'estero. Queste vendite avvengono nel quadro dell'ottimizzazione del parco immobiliare civile della Confederazione. Sono preventivati maggiori ricavi a seguito dell'aumento delle vendite rispetto all'anno precedente.

Uscite**Rimanenti investimenti in beni e servizi****A4100.0117** **969 000**

- Investimenti in macchinari, apparecchi, attrezzi, strumenti if 488 000
- Investimenti in automobili if 481 000

Nuovi acquisti per il Centro media della Confederazione (CMC), rispettivamente per il parco veicoli dell'UFCL (automobili e autocarri). Il minore fabbisogno è dovuto al fatto che per quanto riguarda il CMC non sono previsti grossi acquisti per il 2008. Acquisti di sostituzione su più vasta scala sono nuovamente previsti per il 2009.

Costruzioni civili**A4100.0118** **225 555 000**

- Immobili if 225 555 000

Oltre a lavori di manutenzione e a piccoli restauri, per il 2008 sono previsti anche i seguenti grandi progetti:

- Palazzo del Parlamento 27 000 000
- Ala ovest del Palazzo del Parlamento 10 000 000
- Hallwylstr. 15 Berna, magazzino interrato 9 000 000
- Museo nazionale svizzero, Zurigo 6 500 000

Per i dettagli si veda la documentazione complementare (Elenco delle opere dell'Ufficio federale delle costruzioni e della logistica, Preventivo 2008).

Crediti d'impegno «Costruzioni civili», vedi volume 2A, numero 9.

Acquisto in deposito**A4100.0123** **49 786 800**

- Scorte if 49 786 800

Questo nuovo conto è necessario poiché spesso il momento dell'acquisto di materiale logistico non corrisponde a quello del suo utilizzo. Al fine di ottimizzare le uscite per gli acquisti (sconti quantità e sfruttamento delle fluttuazioni di prezzo sul mercato) l'UFCL si procura in parte merci che sono utilizzate in un secondo momento nel corso dell'anno o addirittura l'anno seguente. Gli acquisti in deposito pertanto affluiscono nel conto degli investimenti. Per i prelievi dal deposito un importo equivalente senza incidenza sul finanziamento figura sistematicamen-

620 Ufficio federale delle costruzioni e della logistica

continuazione

te nei rispettivi conti (A2110.0100 Spese per materiali e merci, A2111.0206 Documenti d'identità, A2111.0210 Pubblicazioni, A2111.0205 Esercizio degli immobili). In questo modo il conto economico è gravato del fabbisogno effettivo. L'acquisto diretto (merci non immagazzinate, ma consegnate direttamente ai destinatari) è integralmente effettuato attraverso i corrispondenti crediti di spesa (con incidenza sul finanziamento).

Il credito per il deposito si compone come segue:

• Materiale d'ufficio	9 696 800
• Burotica (esclusa l'informatica)	2 000 000
• Mobilio (esercizio degli immobili)	5 198 700
• Materiale per documenti d'identità	11 891 300
• Pubblicazioni	21 000 000

Costruzioni PF

A4100.0125	156 179 000
-------------------	--------------------

• Immobili if	156 179 000
---------------	-------------

Approntamento dell'infrastruttura edile secondo il programma d'investimento del settore dei PF:

Sono previsti i seguenti grandi progetti:

• PFZ, edifici di scienze naturali NO/NW (risanamento / adeguamento)	24 700 000
• PFZ, edificio principale e mensa, ripristino edificio principale	16 000 000
• PFL-Noyerettes, M06-Learning Center	20 000 000
• PSI est / ovest; OPRA Proteus Upgrade / WLHA costruzione laboratorio	4 800 000

La riduzione rispetto all'anno precedente è dovuta al calo del flusso degli investimenti nel 2008.

Crediti d'impegno «Costruzioni PF», vedi volume 2A, numero 9.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

622 Ufficio federale delle assicurazioni private**Conto economico****Ricavi****Tasse****E1300.0001** **500 000**

Legge federale del 17.12.2004 sulla sorveglianza delle imprese di assicurazione (Legge sulla sorveglianza degli assicuratori, LSA; RS 961.01) articolo 50; Ordinanza del 9.11.2005 sulla sorveglianza delle imprese di assicurazione private (Ordinanza sulla sorveglianza, OS; RS 961.011), articolo 212 e articolo 213 capoversi 1-2.

- Emolumenti per altri atti amministrativi if 500 000

L'autorità di sorveglianza riscuote emolumenti per le decisioni emanate e le prestazioni fornite.

Ricavi e tasse**E1300.0010** **2 000**

- Rimborsi vari if 2 000

Interessi remunerativi della SUVA su conteggi tardivi d'indennità giornaliera. Indennizzi per spese amministrative legate all'incasso dell'imposta alla fonte.

Tributi**E1300.0134** **26 700 000**

Legge federale del 17.12.2004 sulla sorveglianza delle imprese di assicurazione (Legge sulla sorveglianza degli assicuratori, LSA; RS 961.01) articolo 50; Ordinanza del 9.11.2005 sulla sorveglianza delle imprese di assicurazione private (Ordinanza sulla sorveglianza, OS; RS 961.011), articolo 212 e articolo 213 capoversi 1-2.

- Emolumenti per altri atti amministrativi if 26 700 000

Per coprire le spese di sorveglianza non coperte dagli emolumenti, l'autorità di sorveglianza riscuote annualmente una tassa di sorveglianza dalle imprese di assicurazione, dai gruppi assicurativi e conglomerati assicurativi e dagli intermediari assicurativi non vincolati a un'impresa di assicurazione che essa sorveglia.

Le spese di sorveglianza sono costituite da:

- uscite dell'Ufficio secondo il preventivo dell'anno contabile;
- differenza tra le uscite dell'Ufficio secondo il preventivo dell'anno precedente e le sue uscite secondo il consuntivo dell'anno precedente;
- spese sostenute dalla Confederazione per l'Ufficio che figurano nei conti di altri Servizi o nel conto generale della Confederazione.

Spese**Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro****A2100.0001** **16 098 900**

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 16 098 900

Maggiore fabbisogno in relazione alla riforma della sorveglianza degli assicuratori nonché all'allargamento e alla professionalizzazione dell'attività di vigilanza.

Rimanenti spese per il personale**A2109.0001** **162 000**

- Formazione e perfezionamento professionali if 135 000
- Altre spese decentralizzate per il personale if 7 000
- Formazione CP 20 000

Formazione e perfezionamento professionali nelle tecniche attuariali, seminari, corsi di comunicazione e di conduzione del personale, spese di inserzione per il reclutamento di personale.

Sorveglianza dei conglomerati e della solvibilità**A2111.0116** **430 000**

Ordinanza del 9 novembre 2005 sulla sorveglianza delle imprese di assicurazione private (Ordinanza sulla sorveglianza, OS; RS 961.011), articolo 208.

- Formazione e perfezionamento professionali if 70 000
- Altre spese decentralizzate per il personale if 110 000
- Spese generali di consulenza if 250 000

Spese di progetto nel settore della sorveglianza di conglomerati e gruppi assicurativi, dello sviluppo di strumenti di sorveglianza della solvibilità (Swiss Solvency Test) e della nuova presentazione dei conti. Credito con specificazione allentata per uscite per beni e servizi e spese accessorie supplementari per l'infrastruttura e il personale.

Preparazione AUFIN**A2111.0251** **1 000 000**

Messaggio dell'1.2.2006 sulla legge federale concernente l'Autorità federale di vigilanza sui mercati finanziari (Legge sulla vigilanza dei mercati finanziari, LAUFIN) (FF 2006 2625).

- Spese generali di consulenza if 1 000 000

Credito per i lavori di preparazione e di attuazione nel progetto vigilanza sui mercati finanziari AUFIN. Crediti per questo progetto sono pure richiesti dalla CFB (2 mio.) e dall'Autorità di controllo contro il riciclaggio di denaro (fr. 200 000).

Locazione di spazi**A2113.0001** **1 388 400**

- Pigion e fitti di immobili CP 1 388 400

Pigion per l'edificio alla Schwanengasse 2 a Berna.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

622 Ufficio federale delle assicurazioni private

continuazione

Spese per beni e servizi informatici

A2114.0001	1 431 500
• Software if	106 700
• Licenze informatiche if	28 400
• Informatica, esercizio e manutenzione if	175 900
• Sviluppo informatico, consulenza, prestazioni di servizi if	299 800
• Informatica, esercizio e manutenzione CP	587 800
• Prestazioni di telecomunicazione CP	232 900

Spese di consulenza

A2115.0001	160 000
• Spese generali di consulenza if	160 000

Onorari per perizie, consulenza specifica in materia di assicurazioni, indennità alla controparte.

Minori spese a seguito del trasferimento della parte di credito destinata alle traduzioni e alle attività dell'Ufficio al conto A2119.0001 Rimanenti spese d'esercizio.

Rimanenti spese d'esercizio

A2119.0001	732 000
• Tasse postali if	23 000
• Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici if	52 000
• Prestazioni di servizi esterne if	170 000
• Spese effettive if	350 000
• Spese forfettarie if	10 000
• Spese d'esercizio varie if	4 000
• Beni e servizi non attivabili (senza apparecchiatura informatica) CP	15 000

• Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici CP	72 000
• Prestazioni di servizi CP	36 000

Con incidenza sul finanziamento: maggiori spese dovute a costi più elevati e al trasferimento della parte di credito destinata alle traduzioni e alle attività dell'Ufficio dal conto A2115.0001 Spese di consulenza.

Ammortamenti su beni amministrativi

A2180.0001	310 000
• Ammortamento software sif	310 000

Ammortamenti per lo sviluppo interno di un'applicazione informatica specifica (cfr. A4100.0001).

Conto degli investimenti**Uscite****Investimenti materiali e immateriali, scorte**

A4100.0001	1 000 000
• Investimenti in software (sviluppo interno) if	1 000 000

Investimenti destinati allo sviluppo e al perfezionamento di applicazioni specifiche (informatizzazione dei rapporti e della presentazione dei conti delle imprese di assicurazione). Il software per rapporti TEDAP deve essere adeguato alle disposizioni della nuova legge sulla sorveglianza delle imprese di assicurazione. Minori spese dovute all'introduzione di uno sviluppo interno per fine 2007.

CP = computo delle prestazioni
if = con incidenza sul finanziamento
sif = senza incidenza sul finanziamento



701 Segreteria generale DFE**Conto economico****Ricavi****Amministrazione****Tasse****E1300.0001** **1 000**

Legge federale del 20.12.1968 sulla procedura amministrativa (PA; RS 172.021), articolo 63 capoverso 4.

Tasse di decisione e di cancelleria, nonché sborsi relativi alle procedure di ricorso del servizio giuridico del DFE.

- Emolumenti per altri atti amministrativi if 1 000

Ricavi e tasse**E1300.0010** **1 000**

Diverse entrate (rimborso delle spese amministrative della SUVA, provvigione per la riscossione dell'imposta alla fonte e imprevisti).

- Rimborsi vari if 1 000

Rimanenti ricavi**E1500.0001** **6 600 500**

La burotica del DFE è stata esternalizzata all'azienda IBM, con la quale la SG DFE tiene un rendiconto centralizzato (vedi conto A2114.0001). La quota per Unità amministrativa è conteggiata mediante CP.

- Ricavi da prestazioni informatiche CP 6 600 500

La differenza rispetto al Preventivo 2007 è dovuta a un calo del fabbisogno di prestazioni informatiche delle Unità amministrative, rilevate ogni anno nel processo di preventivazione.

Spese**Amministrazione****Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro****A2100.0001** **10 069 500**

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 10 069 500

Rispetto al Preventivo 2007 le spese si riducono di 654 000 franchi. Il Piano di rinuncia a determinati compiti sarà pienamente effettivo nel 2008.

Pool risorse**A2100.0104** **1 353 200**

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 1 353 200

Pool di posti della direzione del Dipartimento per esigenze e misure specifiche nelle Unità amministrative del DFE.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

Il pool di posti DFE è stato finanziato con fondi della riserva del Consiglio federale (fr. 230 000.-).

Rimanenti spese per il personale**A2109.0001** **126 600**

- Custodia di bambini if 29 900
- Formazione e perfezionamento professionale if 63 600
- Formazione CP 33 100

I costi per la custodia di bambini complementare alla famiglia si basano su un importo uniforme per ogni collaboratore.

Attività ordinarie di perfezionamento professionale dei collaboratori e cofinanziamento di corsi paralleli all'attività lavorativa per il mantenimento e il promovimento di personale qualificato.

Computo delle prestazioni per la formazione informatica.

La differenza rispetto al Preventivo 2007 è dovuta alla formazione e al perfezionamento professionale, ora di competenza delle Unità amministrative.

Locazione di spazi**A2113.0001** **1 731 900**

- Pigionie e fitti di immobili CP 1 731 900

Convenzione sulle prestazioni con l'UFCL per la locazione di stabili amministrativi e adibiti a uffici della SG DFE.

La differenza rispetto al Preventivo 2007 è dovuta alla sempre maggiore precisione dei calcoli e dei contratti (contratti di locazione con l'UFCL) nel processo di computo delle prestazioni.

Spese per beni e servizi informatici**A2114.0001** **14 564 100**

- Informatica, esercizio e manutenzione if 7 101 400
- Sviluppo, consulenza e prestazioni di servizi informatiche if 3 366 500
- Informatica, esercizio e manutenzione CP 2 131 900
- Sviluppo, consulenza e prestazioni di servizi informatiche CP 1 202 400
- Prestazioni di telecomunicazione CP 761 900

Esercizio e manutenzione dell'infrastruttura IT da parte di IBM. Mezzi per lo sviluppo e lo sviluppo ulteriore di applicazioni specifiche e per la realizzazione di progetti tra Uffici e interdipartimentali.

Computo delle prestazioni da parte di fornitori di prestazioni IT della Confederazione (UFIT e ISCeco) per l'esercizio e la manutenzione di applicazioni specifiche e l'esercizio di impianti telefonici.

La riserva del Dipartimento per progetti prioritari (ad es. adeguamento delle basi legali modificate) figura ora nel conto degli investimenti, al credito A4100.0001.

701 Segreteria generale DFE

continuazione

La differenza di 2,1 milioni rispetto al Preventivo 2007 è dovuta all'assegnazione del credito di sviluppo delle tecnologie dell'informazione e della comunicazione (TIC).

Il credito d'impegno «Programma burocratica della Confederazione» è richiesto con il messaggio concernente il Preventivo 2008, vedi volume 2A, numero 9.

Spese di consulenza**A2115.0001** **220 000**

Perizie, studi e prestazioni di consulenza da parte di terzi per la SG DFE.

- Spese generali di consulenza if 174 800
- Spese generali per consulenti dipendenti if 45 200

Progetti della direzione del Dipartimento in relazione con i progetti del Dipartimento e degli Uffici nonché spese per chiarimenti approfonditi di questioni specifiche.

La differenza rispetto al Preventivo 2007 è dovuta agli attesi studi e perizie supplementari in ambito politico della direzione del Dipartimento. Sono preventivati mezzi supplementari anche per conoscenze specialistiche in relazione con il Nuovo modello contabile, l'ulteriore sviluppo della gestione finanziaria nel DFE, l'estensione e l'esercizio della contabilità analitica nonché per la garanzia della qualità.

Rimanenti spese d'esercizio**A2119.0001** **757 000**

- Tasse postali if 43 100
- Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici if 159 500
- Prestazioni di servizi esterne if 30 000
- Spese effettive if 144 100
- Spese forfettarie if 20 500
- Diverse spese d'esercizio if 64 000
- Beni e servizi non attivabili (senza apparecchiatura informatica) CP 17 300
- Trasporti e carburanti CP 101 700
- Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici CP 113 000
- Prestazioni di servizi CP 63 800

Nel settore dei trasporti e dei carburanti, leggero aumento degli importi nei confronti dei fornitori di prestazioni (Centrale viaggi, base logistica dell'esercito).

Ammortamenti su beni amministrativi**A2180.0001** **9 000**

Ammortamenti sugli investimenti in veicoli dell'Amministrazione. Per il DFE questo credito è centralizzato presso la SG DFE.

- Ammortamenti su beni mobili sif 9 000

Aumento del credito rispetto al Preventivo 2007 quale conseguenza della normale procedura di ammortamento degli investimenti.

Sorveglianza dei prezzi**Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro****A2100.0002** **2 085 500**

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 2 085 500

Stipendi, remunerazioni e contributi del datore di lavoro del personale della Sorveglianza dei prezzi, il centro di competenza della Confederazione per la sorveglianza dei prezzi che non risultano da una concorrenza efficace. L'obiettivo della Sorveglianza dei prezzi è impedire ed eliminare i prezzi abusivi nonché creare trasparenza.

Il Piano di rinuncia a determinati compiti sarà pienamente effettivo nel 2008.

Rimanenti spese per il personale**A2109.0002** **500**

- Formazione e perfezionamento professionale if 500

Attività ordinarie di perfezionamento professionale dei collaboratori della Sorveglianza dei prezzi e cofinanziamento di corsi paralleli all'attività lavorativa per il mantenimento e il promovimento di personale qualificato.

Spese di consulenza**A2115.0002** **30 500**

Perizie, studi e prestazioni di consulenza da parte di terzi per la Sorveglianza dei prezzi.

- Spese generali di consulenza if 30 500

Rimanenti spese d'esercizio**A2119.0002** **14 000**

Uscite della Sorveglianza dei prezzi per letteratura specializzata e periodici, spese di viaggio e di rappresentanza, tasse d'iscrizione a congressi.

- Spese effettive if 2 300
- Spese d'esercizio varie if 11 700

Ufficio federale del consumo**Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro****A2100.0003** **574 700**

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 574 700

L'Ufficio del consumo è il centro di competenza della Confederazione per le questioni che riguardano i consumatori nell'ambito della politica economica generale.

Il Piano di rinuncia a determinati compiti sarà pienamente effettivo nel 2008.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

701 Segreteria generale DFE

continuazione

Rimanenti spese per il personale**A2109.0003** **5 100**

- Formazione e perfezionamento professionali if 5 100
- Attività ordinarie di perfezionamento professionale dei collaboratori dell'Ufficio del consumo e cofinanziamento di corsi paralleli all'attività lavorativa per il mantenimento e il promovimento di personale qualificato.

Spese di consulenza**A2115.0003** **38 200**

Perizie, studi e prestazioni di consulenza da parte di terzi per l'Ufficio del consumo.

- Spese generali di consulenza if 38 200

Rimanenti spese d'esercizio**A2119.0003** **34 100**

Uscite dell'Ufficio del consumo per letteratura specializzata e periodici, spese di viaggio e di rappresentanza, tasse d'iscrizione a congressi.

- Spese effettive if 10 400
- Spese d'esercizio varie if 23 700

UFC: Informazioni ai consumatori**A2310.0183** **732 300**

Legge federale del 5.10.1990 sull'informazione dei consumatori (LIC; RS 944.0), articolo 5; Ordinanza dell'1.4.1992 sugli aiuti finanziari alle organizzazioni di consumatori (RS 944.05).

Con questi contributi alle organizzazioni dei consumatori, la Confederazione promuove un'informazione oggettiva e corretta ai consumatori (pubblicazioni nei media stampati o elettronici, esecuzione di test comparativi, negoziazione di accordi sulle dichiarazioni).

- Vari contributi a terzi if 732 300

Gli aiuti finanziari rappresentano al massimo il 50 per cento dei costi computabili. Eventuali entrate delle organizzazioni non sono dedotte dai costi lordi computabili.

La differenza rispetto al Preventivo 2007 è dovuta all'inclusione del rincaro.

Istituto universitario federale per la formazione professionale**Istituto universitario federale per la formazione professionale****A2310.0419** **27 400 000**

Legge federale del 13.12.2002 sulla formazione professionale (LF-Pr; RS 412.10), articolo 48; Ordinanza del 14.9.2005 sull'Istituto universitario federale per la formazione professionale (Ordinanza IUFFP; RS 412.106.1).

Contributo di finanziamento della Confederazione per l'adempimento dei compiti dell'IUFFP, finora finanziati dall'UFFT. A seguito del trasferimento nel terzo cerchio, dal 2007 il credito è richiesto dalla SG DFE.

- Contributi a istituzioni proprie if 27 400 000
- Limite di spesa per lo IUFFP 2008-2011 (messaggio ERI 2008-2011 del 24.1.2007).

Sedi IUFFP**A2310.0423** **4 668 600**

Legge federale del 13.12.2002 sulla formazione professionale (LF-Pr; RS 412.10), articolo 48; Ordinanza del 14.9.2005 sull'Istituto universitario federale per la formazione professionale (Ordinanza IUFFP; RS 412.106.1).

Contributo alle sedi dell'IUFFP. Il computo con incidenza sul finanziamento relativo alle sedi dell'IUFFP avviene in base ai principi di calcolo e di computo delle locazioni secondo il modello dei locatari NMC (gruppo di prestazioni 1) e serve ad aumentare la trasparenza dei costi.

- Contributi a istituzioni proprie if 4 668 600

Conto degli investimenti**Uscite****Investimenti materiali e immateriali, scorte****A4100.0001** **849 000**

Ai fini dello sviluppo, della consulenza e delle prestazioni di servizi informatiche è previsto un credito globale centralizzato a livello di Dipartimento (riserva del Dipartimento) ai sensi dell'articolo 20 capoverso 3 dell'Ordinanza del 5.4.2006 sulle finanze della Confederazione (RS 611.01) per progetti prioritari non pianificabili (ad es. adeguamento delle modificate basi giuridiche).

Sostituzione di veicoli dell'Amministrazione (il DFE dispone attualmente di 27 veicoli). Per il DFE questo credito è chiesto a livello centralizzato presso la SG DFE.

- Sviluppo, consulenza e prestazioni di servizi informatiche if 825 000
- Investimenti in automobili if 24 000

La differenza rispetto al Preventivo 2007 è dovuta al trasferimento dei fondi per la riserva del Dipartimento destinata allo sviluppo, alla consulenza e alle prestazioni di servizi informatiche (825 000 fr.), in precedenza iscritti nel credito A2114.0001 Spese per beni e servizi informatici.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

704 Segretariato di Stato dell'economia

Conto economico

Ricavi

Tasse

E1300.0001 **1 622 500**

Legge federale del 13.3.1964 sul lavoro nell'industria, nell'artigianato e nel commercio (Legge sul lavoro, LL; RS 822.11), articolo 49 capoverso 3; Legge federale del 20.3.1970 concernente la garanzia dei rischi degli investimenti (RS 977.0); Decreto federale del 9.10.1970 concernente il limite massimo complessivo per la garanzia dei rischi degli investimenti (RS 977.01); Ordinanza del 25.2.1998 concernente il materiale bellico (Ordinanza sul materiale bellico, OMB; RS 514.511), articolo 22.

- Emolumenti per altri atti amministrativi if 1 622 500

Il credito è composto dai seguenti elementi:

- Tasse per permessi concernenti la durata del lavoro 350 000
- Tasse per la garanzia dei rischi degli investimenti (GRI) 265 000
- Emolumenti per autorizzazioni concernenti materiale bellico 700 000
- Emolumenti per autorizzazioni concernenti attività di collocamento 250 000
- Tasse varie 57 500

I permessi concernenti la durata del lavoro sono rilasciati per un periodo di 3 anni. Si devono quindi prevedere variazioni annuali legate alle diverse date d'inizio della loro validità.

Stima delle entrate generate dalla riscossione di tasse a titolo di garanzia dei rischi degli investimenti in base all'atteso andamento generale degli affari. La differenza tra entrate e uscite (A2310.0366) è registrata a credito dell'accantonamento per la garanzia dei rischi degli investimenti, a cui si attinge per coprire eventuali futuri danni.

Emolumenti per le autorizzazioni concernenti materiale bellico (importazione, esportazione, transito e diversi altri tipi di autorizzazioni).

Ricavi e tasse

E1300.0010 **800 500**

Legge federale del 20.3.1981 sull'assicurazione contro gli infortuni (LAINF; RS 832.20), articolo 87.

Rimborso delle spese sostenute dalla SECO per l'attività dei suoi ispettori del lavoro nel campo della prevenzione degli infortuni professionali. I costi sono registrati in base ai rapporti di lavoro e fatturati secondo le modalità approvate dalla Commissione federale di coordinamento per la sicurezza sul lavoro (CFSL). Il conteggio è effettuato trimestralmente. L'importo massimo delle entrate dipende dai crediti annui approvati dalla CFSL per attività nel settore della sicurezza del lavoro. Negli ultimi anni il

credito è stato ridotto in seguito all'adozione di misure di risparmio.

Rimborsi delle uscite degli anni precedenti in relazione ai progetti di cooperazione allo sviluppo. L'ammontare dei rimborsi è difficilmente stimabile.

- Rimborsi vari if 800 000
- Diversi ricavi e tasse if 500

Il 28 febbraio 2007 il Consiglio federale ha approvato e trasmesso al Parlamento il messaggio concernente la promozione economica negli anni 2008-2011. Nel messaggio propone di affidare all'Osec il compito di «informazione sulla piazza imprenditoriale svizzera» (promozione della piazza economica) a partire dal 1° gennaio 2008. Il limite di spesa per l'informazione sulla piazza imprenditoriale per gli anni 2008-2011 ammonta a 3,4 milioni di franchi annui (cfr. credito A2310.0704) e le entrate saranno accreditate all'Osec anziché alla Confederazione. La necessaria revisione di legge e il decreto di finanziamento sono attualmente discussi in Parlamento.

In seguito a questo cambiamento, a partire dal 2008 verranno meno gli attuali 1,5 milioni di franchi di entrate annue della Confederazione nel settore dell'informazione sulla piazza imprenditoriale svizzera.

Ricavi da comunicazioni FUSC

E1300.0132 **4 200 000**

Ordinanza del 15.2.2006 sul Foglio ufficiale svizzero di commercio (Ordinanza FUSC; RS 221.415).

Entrate risultanti dalle pubblicazioni del Foglio ufficiale svizzero di commercio (FUSC).

- Diversi ricavi e tasse if 4 200 000

Le entrate supplementari previste risultano dall'attuale forte aumento delle pubblicazioni (comunicazioni), soprattutto per quanto riguarda le procedure d'esecuzione e di fallimento e le diffide ai creditori.

Spese

Amministrazione

Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro

A2100.0001 **51 678 800**

Decreto del Consiglio federale del 23.8.2006 e obiettivi della SG DFE.

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 51 678 800

La diminuzione delle uscite imputate a questo credito risulta dai seguenti cambiamenti: minori spese per il personale nell'ambito delle nuove assunzioni; attuazione del Piano di rinuncia a determinati compiti (PRC) secondo le direttive in materia di prevenzione e le istruzioni UFFPER/AFF del 7 marzo 2005.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

704 Segretariato di Stato dell'economia

continuazione

Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro**A2100.0100** **846 000**

Decreto del Consiglio federale del 23.8.2006 e direttive della SG DFE.

Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro secondo la Convenzione tra la SG DFE e la SECO concernente l'integrazione amministrativa nelle rappresentanze svizzere all'estero di personale impiegato nella rete esterna in posti finanziati dalla SECO.

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 846 000

Rimane spese per il personale**A2109.0001** **1 187 400**

Diverse misure concernenti il personale e progetto sulla conciliabilità tra famiglia e lavoro della SG DFE del 12.12.2006.

- Custodia di bambini if 454 000
- Formazione e perfezionamento professionali if 590 100
- Altre spese decentralizzate per il personale if 13 200
- Formazione CP 130 100

L'aumento delle uscite del credito rispetto al Preventivo 2007 è riconducibile ai seguenti trasferimenti di mezzi: +280 000 franchi per la custodia di bambini e +300 000 franchi a seguito della cessione del credito UFFER per la formazione e il perfezionamento professionali.

Giovani disoccupati**A2111.0113** **674 100**

Mozione Comby 94.3410 del 5.10.1994; Legge federale del 25.6.1982 sull'assicurazione contro la disoccupazione (LADI; RS 837.0), articoli 64a capoverso 1b e 64b capoverso 2; Ordinanza del 31.8.1983 sull'assicurazione contro la disoccupazione (OADI; RS 837.02), articolo 97a.

Il programma «Periodi di pratica professionale nell'Amministrazione federale» si rivolge a giovani disoccupati iscritti alla disoccupazione che, terminata la formazione, hanno bisogno di acquisire esperienza nel loro futuro campo professionale. Tenuto conto della situazione del mercato del lavoro e dell'importanza, dichiarata dal Consiglio federale, di combattere la disoccupazione giovanile, è previsto un corrispondente impegno della Confederazione in quest'ambito.

I disoccupati possono svolgere un periodo di pratica professionale della durata di 6 mesi nell'Amministrazione federale generale o presso istituti della Confederazione (ad es. istituti di ricerca, Parco nazionale, Museo nazionale). In casi motivati la durata di questo periodo può essere estesa fino a un massimo di 12 mesi.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

Il finanziamento dei periodi di pratica professionale dei disoccupati (partecipazione ai costi delle indennità giornaliere) è garantito dall'assicurazione contro la disoccupazione e dalle aziende. I costi assunti dalle aziende, pari al 25 per cento delle indennità giornaliere versate, sono fatturati dalle casse di disoccupazione. Nel caso della Confederazione, la quota è saldata a livello centrale mediante il presente credito; ciò significa che l'assunzione di praticanti nell'ambito di questo programma non implica alcun costo per le Unità amministrative.

I beneficiari sono le casse di disoccupazione presso le quali sono iscritti i praticanti.

- Spese d'esercizio varie if 674 100

Data la situazione tesa che continua a caratterizzare il mercato del lavoro – soprattutto in relazione alla disoccupazione giovanile – il credito richiesto per il 2008 è solo leggermente inferiore a quello del Preventivo 2007.

Foglio ufficiale svizzero di commercio**A2111.0115** **1 190 000**

Ordinanza del 15.2.2006 sul Foglio ufficiale svizzero di commercio (Ordinanza FUSC; RS 221.415).

Spese per la realizzazione elettronica del FUSC da parte della SECO.

- Informatica, esercizio e manutenzione if 543 000
- Sviluppo, consulenza e prestazioni di servizi informatiche if 635 000
- Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici if 300
- Spese effettive if 1 000
- Altre spese d'esercizio if 10 700

Con il passaggio al NMC, le spese d'esercizio e di manutenzione e le spese di sviluppo sono ripartite diversamente. È ora effettuata una distinzione tra le spese d'esercizio e di manutenzione e le spese di sviluppo, consulenza e prestazioni di servizi informatiche.

E-government**A2111.0248** **2 550 000**

Decreto del Consiglio federale dell'8.6.2007 concernente il rapporto del Consiglio federale in risposta al postulato Walker (02.3702).

Credito d'impegno di 10,2 milioni di franchi per finanziare attività di e-governement per le PMI dal 2008 al 2011. Creazione di servizi di base a favore delle PMI (moduli, strumenti per effettuare transazioni on line ecc.) conformemente alla strategia di e-Government Svizzera adottata dal Consiglio federale il 24 gennaio 2007.

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 282 000
- Informatica, esercizio e manutenzione if 124 800
- Sviluppo, consulenza e prestazioni di servizi informatiche if 2 135 100

704 Segretariato di Stato dell'economia

continuazione

- Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici if 100
- Altre spese d'esercizio if 8 000

Aumento di 1,4 milioni in rapporto al preventivo dell'anno precedente in seguito alla nuova strategia di e-government del Consiglio federale per le PMI.

Credito d'impegno per l'e-government 2008-2011 (DCF dell'8.6.2007) VO149, vedi volume 2A, numero 9.

Locazione di spazi

A2113.0001	7 783 300
• Pigionioni e fitti di immobili CP	7 783 300

Spese per beni e servizi informatici

A2114.0001	12 399 337
-------------------	-------------------

Ordinanza del 26.9.2003 concernente l'informatica e la telecomunicazione nell'Amministrazione federale (OIAF; RS 172.010.58); Decisione del CIC del 26.2.2007 concernente la ripartizione del credito di sviluppo TIC per il 2008.

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 143 200
- Informatica, esercizio e manutenzione if 2 200 000
- Sviluppo, consulenza e prestazioni di servizi informatiche if 3 095 137
- Informatica, esercizio e manutenzione CP 5 194 600
- Sviluppo, consulenza e prestazioni di servizi informatiche CP 333 300
- Prestazioni di telecomunicazione CP 1 433 100

Il Foglio ufficiale svizzero di commercio FUSC assorbe la quota principale della voce «Informatica, esercizio e manutenzione if» (ca. 1 mio.).

Il settore sviluppo, consulenza e prestazioni di servizi informatici if e CP comprende in particolare una nuova architettura informatica della SECO orientata all'e-government che dovrà sostituire e unificare diverse applicazioni informatiche centrali ormai superate. La ristrutturazione, che sarà effettuata nell'arco di più anni, si fonda sulla pianificazione pluriennale stabilita nel 2006 (Pianificazione strategica dell'informatica della SECO, PSI).

Dal 2008 una parte di questo credito viene trasferita nella nuova voce «Applicazioni informatiche dell'assicurazione contro la disoccupazione» (A2111.0243) allo scopo di stabilire una chiara separazione tra l'informatica della SECO e l'informatica dell'AD. Ne consegue una diminuzione del credito rispetto al preventivo dell'anno precedente.

Spese di consulenza

A2115.0001	3 082 600
-------------------	------------------

Spese per il ricorso a esperti esterni, consulenti e per le commissioni.

- Spese generali di consulenza if 2 840 500
- Spese generali per consulenti dipendenti if 182 100
- Spese generali di consulenza CP 60 000

L'abbassamento dei costi del credito è dovuto all'attuazione della riforma dell'amministrazione nel DFE (DCF del 27.6.2007).

Rimanenti spese d'esercizio

A2119.0001	8 829 600
-------------------	------------------

Tutte le spese per informazioni sull'Europa, osservazione della congiuntura, perfezionamento professionale, negoziati economici, trasporti in aereo o in treno, viaggi e conferenze, attività d'informazione e di comunicazione nonché spese amministrative.

- Altre spese d'esercizio degli immobili if 15 200
- Manutenzione varia if 10 700
- Beni e servizi non attivabili (senza apparecchiature informatiche) if 73 300
- Tasse postali if 1 336 000
- Trasporti e carburanti if 2 800
- Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici if 704 500
- Prestazioni di servizi esterne if 100 600
- Spese effettive if 3 218 300
- Spese forfetarie if 31 000
- Altre spese d'esercizio if 1 494 500
- Beni e servizi non attivabili (senza apparecchiatura informatica) CP 87 500
- Trasporti e carburanti CP 121 500
- Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici CP 1 235 000
- Prestazioni di servizi CP 398 700

La diminuzione delle uscite di 0,5 milioni rispetto al preventivo dell'anno precedente è attribuibile a minori spese per le tasse postali (-0,1 mio.) e a diverse altre riduzioni (-0,4 mio.).

Condizioni di lavoro, mercato del lavoro, assicurazione contro la disoccupazione**Applicazioni informatiche dell'assicurazione contro la disoccupazione**

A2111.0243	14 723 000
-------------------	-------------------

Legge federale del 6.10.1989 sul collocamento e il personale a prestito (LC; RS 823.11), articoli 35 e 36; Ordinanza del 16.1.1991 sul collocamento (OC; RS 823.111); Ordinanza del 14.12.1992 sul sistema d'informazione in materia di servizio di collocamento e di statistica del mercato del lavoro (O-COLSTA; RS 823.114).

COLSTA è un sistema d'informazione in materia di servizio di collocamento e di statistica del mercato del lavoro sviluppato e gestito in modo centralizzato dall'UFIT (vedi art. 12 cpv. 2 O-COLSTA). Questo sistema, entrato in funzione nel 1982, funge anche da sistema di riferimento per il progetto «Data warehouse

CP = computo delle prestazioni
if = con incidenza sul finanziamento
sif = senza incidenza sul finanziamento

704 Segretariato di Stato dell'economia

continuazione

LAMDA» (Labour market date analysis) e per il sistema «Self Service Information» (SSI) destinato alle persone in cerca d'impiego, pubblica offerte di lavoro su Teletext e propone diverse offerte ai datori di lavoro e alle persone in cerca d'impiego, ai collocatori privati e ad altri partner CII sul sito www.area-lavoro.ch. È lo strumento tecnico di supporto per l'esecuzione dei compiti dei servizi cantonali, dei loro uffici regionali di collocamento (URC) e dei servizi logistici per l'approntamento di provvedimenti inerenti al mercato del lavoro (LPML) secondo la LADI nonché per l'esecuzione dei compiti secondo la LC (art. 24-29). Inoltre, funge da sostegno per l'esecuzione dei compiti federali di cui agli articoli 31 (sorveglianza, promozione e coordinazione del servizio pubblico di collocamento) e 33 LC (promozione intercantonale del collocamento; collaborazione efficace con i datori di lavoro). I dati COLSTA costituiscono altresì la base per l'adempimento dei compiti federali relativi all'osservazione del mercato del lavoro e alla statistica del lavoro secondo l'articolo 36 LC. Conformemente all'articolo 13 O-COLSTA, lo sviluppo (innovazioni) e la gestione (manutenzione) del sistema d'informazione COLSTA sono finanziati dalla Confederazione e dal fondo di compensazione dell'assicurazione contro la disoccupazione. In seguito alla revisione della LADI del 1995 e alla creazione degli URC e dei LPML si applica la chiave di finanziamento seguente: le innovazioni COLSTA sono finanziate per il 90 per cento dal fondo AD e per il 10 per cento dalla Confederazione. Le spese derivanti dalla gestione di COLSTA presso la SECO e l'UFIT sono interamente assunte dalla Confederazione.

• Informatica, software if	51 500
• Informatica, esercizio e manutenzione if	26 400
• Sviluppo, consulenza e prestazioni di servizi informatiche if	1 027 100
• Altre spese d'esercizio if	15 000
• Informatica, esercizio e manutenzione CP	10 599 100
• Sviluppo, consulenza e prestazioni di servizi informatiche CP	2 690 200
• Prestazioni di telecomunicazione CP	313 700

Il sistema COLSTA adottato finora è sostituito da una nuova soluzione in due fasi di realizzazione (RE1 in funzione dal 5.3.2007; RE2 prevista per l'8.9.2008). COLSTA è così integrato con nuove applicazioni e, in particolare, con un modulo Office Integration e un Document Management System (DMS). Inoltre, nel 2008 il vecchio e il nuovo COLSTA saranno gestiti parallelamente. Complessivamente, per il 2008, risulta un fabbisogno supplementare di 5 milioni di franchi a titolo di spese d'esercizio.

Collocamento**A2310.0347** **445 800**

Legge federale del 6.10.1989 sul collocamento e il personale a prestito (LC; RS 823.11), in particolare articoli 31 e 33.

Aiuti finanziari (copertura del deficit) agli uffici paritetici di collocamento, in particolare al Servizio svizzero di collocamento per le musiciste e i musicisti (SFM). Gli URC possono indirizzare i musicisti in cerca d'impiego all'SFM allo scopo di accertarne le capacità e le possibilità. L'SFM verifica l'idoneità al collocamento e trasmette le sue conclusioni all'URC o procede direttamente al collocamento dei musicisti.

L'Associazione degli uffici svizzeri del lavoro (AUSL) è il principale partner della SECO nell'applicazione concreta della politica del mercato del lavoro nonché nella promozione dei servizi di collocamento intercantonali e nella formazione e nel perfezionamento professionale del personale di collocamento. La SECO è membro dell'AUSL.

Adesione della Direzione del lavoro della SECO alla World Association of Public Employment Services (WAPES).

I beneficiari sono l'SFM, l'AUSL e la WAPES.

- Vari contributi a terzi if 445 800

Promovimento del lavoro a domicilio**A2310.0349** **408 000**

Decreto federale del 12.2.1949 che promuove il lavoro a domicilio (RS 822.32); Ordinanza del 28.6.1949 sul promovimento del lavoro a domicilio (RS 822.321).

Promovimento del lavoro a domicilio attraverso misure generali e la concessione di sussidi.

I beneficiari presentano ogni anno una domanda in base al fabbisogno di lavoratori a domicilio.

I beneficiari sono principalmente l'Ufficio svizzero del lavoro a domicilio (SZH), la Divisione Heimarbeit del Canton Uri e il centro di formazione di Ballenberg. I contributi sono versati direttamente ai beneficiari.

- Vari contributi a terzi if 408 000

Organizzazione internazionale del lavoro (OIL), Ginevra**A2310.0350** **5 000 000**

Costituzione federale della Confederazione Svizzera del 18.4.1999 (Cost.; RS 101), articolo 110; regolamento finanziario dell'Organizzazione internazionale del lavoro (FF 1920 V 443).

Il budget dell'OIL è deciso dalla Conferenza internazionale del lavoro a scadenze biennali (2008-2009). Contributo dei membri in dollari USA.

- Contributi obbligatori organizzazioni internazionali if 5 000 000
- Per gli anni 2008 e 2009 il budget dell'OIL è stato aumentato. Di conseguenza, il contributo obbligatorio aumenta di 0,5 milioni.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

704 Segretariato di Stato dell'economia

continuazione

Prestazioni della Confederazione a favore dell'AD**A2310.0351** **293 000 000**

Legge federale del 25.6.1982 su l'assicurazione obbligatoria contro la disoccupazione e l'indennità per insolvenza (LADI; RS 837.0), articoli 90 lettera b e 90a; Ordinanza del 19.11.2003 sul finanziamento dell'assicurazione contro la disoccupazione (OFAD; RS 837.141).

Le prestazioni versate dalla Confederazione all'AD rappresentano lo 0,15 per cento della somma dei salari soggetti a contribuzione. In deroga all'articolo 90a LADI, la partecipazione della Confederazione negli anni 2006-2008 – conformemente al Programma di sgravio 2004 – ammonta soltanto allo 0,12 per cento della somma dei salari soggetti a contribuzione. Se alla fine del 2007 il debito del fondo di compensazione raggiungerà il 2,5 per cento della somma dei salari soggetti a contribuzione, la Confederazione rinuncerà a ridurre ulteriormente la sua partecipazione. Con ogni probabilità alla fine del 2007 il limite massimo d'indebitamento non sarà superato.

- Contributi all'AD if 293 000 000

L'aumento della partecipazione della Confederazione di 19 milioni rispetto al Preventivo 2007 è dovuto alla crescita sottovalutata della somma dei salari e all'aumento del guadagno massimo assicurato (DCF del 27.6.2007).

Sicurezza delle installazioni e degli apparecchi tecnici (LSIT)**A2310.0352** **3 650 000**

Legge federale del 19.3.1976 sulla sicurezza delle installazioni e degli apparecchi tecnici (LSIT; RS 819.1); Ordinanza del DFE del 23.8.2005 concernente le competenze in materia di esecuzione della legislazione sulla sicurezza delle installazioni e degli apparecchi tecnici e il suo finanziamento (Ordinanza sulle competenze in materia di esecuzione della LSIT; RS 819.116).

I contributi servono a indennizzare le spese delle organizzazioni incaricate dell'esecuzione della LSIT e delle sue ordinanze (cfr. allegato dell'ordinanza sulle competenze in materia di esecuzione della LSIT).

- Vari contributi a terzi if 3 650 000

Il fabbisogno finanziario è stato accertato mediante una perizia. Con decreto del 16 giugno 2006 il Consiglio federale ha deciso un successivo aumento del credito.

Lotta contro il lavoro nero**A2310.0353** **5 800 000**

Legge federale del 17.6.2005 concernente i provvedimenti in materia di lotta contro il lavoro nero (LLN; FF 2005 3787), articolo 16.

La legge entrerà in vigore il 1° gennaio 2008. A partire da quel momento, la Confederazione assumerà il 50 per cento delle spese sostenute dai Cantoni per l'esecuzione (ispettori). L'introduzione della legge sarà accompagnata da una campagna di informazione e di sensibilizzazione, come era stato richiesto dal postulato della CET-N (2004.3001).

I beneficiari dei sussidi sono i Cantoni.

- Vari contributi a terzi if 5 800 000
- Suddivisione in elementi principali:
- Attività degli ispettori 4 000 000
 - Campagna 1 700 000
 - Basi e progetti 100 000

Rispetto al preventivo dell'anno precedente risulta una spesa supplementare di 0,3 milioni dovuta alla posticipazione della campagna.

Legge federale sui lavoratori distaccati in Svizzera**A2310.0354** **11 820 000**

Legge federale dell'8.10.1999 concernente condizioni lavorative e salariali minime per lavoratori distaccati in Svizzera e misure collaterali (LDist; RS 823.20), articolo 7a; Ordinanza del 21.5.2003 sui lavoratori distaccati in Svizzera (ODist; RS 823.201).

La Confederazione assume il 50 per cento dei costi salariali degli ispettori. A livello federale sussiste inoltre un certo fabbisogno finanziario per il sostegno dei Cantoni e delle parti sociali nonché per il controllo dell'esecuzione.

- Spese d'esercizio varie if 200 000
- Vari contributi a terzi if 11 620 000

L'indennità versata ai Cantoni si basa su convenzioni sulle prestazioni e l'indennità alle parti sociali è regolata in un modello di indennità.

L'aumento rispetto al Preventivo 2007 è riconducibile al graduale potenziamento dell'attività degli ispettori.

Promozione della piazza economica Svizzera Turismo**A2310.0355** **46 000 000**

Legge federale del 21.12.1955 concernente l'Ufficio svizzero del turismo (RS 935.21), articolo 6; Messaggio del Consiglio federale del 28.2.2007 concernente la promozione economica negli anni 2008-2011.

Aiuto finanziario accordato a Svizzera Turismo per l'adempimento del suo mandato, ossia organizzare e realizzare la promozione dell'immagine turistica del Paese in Svizzera e all'estero.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

704 Segretariato di Stato dell'economia

continuazione

- Vari contributi a terzi if 46 000 000
- Limite di spesa «Svizzera Turismo», (non ancora approvato dalle Camere federali, 07.024).

Servizio di consulenza e centro di documentazione della Federazione svizzera del turismo**A2310.0356 121 000**

Decreto del Consiglio federale del 4.10.1976.

Lo scopo di queste uscite è promuovere la creazione dell'offerta interaziendale e nei diversi rami del settore turistico. Alla Federazione svizzera del turismo (FST) è pertanto accordato un contributo annuo per la sua attività di informazione, documentazione e consulenza.

Il beneficiario è il servizio di consulenza e centro di documentazione della Federazione svizzera del turismo (FST).

- Vari contributi a terzi if 121 000

Promozione dell'innovazione e della collaborazione nel turismo**A2310.0357 5 000 000**

Legge federale del 10.10.1997 che promuove l'innovazione e la collaborazione nel turismo (RS 935.22), articolo 1; Messaggio del Consiglio federale del 28.2.2007 concernente la promozione economica negli anni 2008-2011.

Sostegno di progetti destinati a rafforzare la competitività del turismo attraverso innovazioni economiche, tecnologiche, sociali o ecologiche.

I beneficiari sono i promotori di progetti, in particolare le imprese.

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 104 000
- Spese generali per consulenti dipendenti if 121 300
- Altri contributi a terzi if 4 774 700

Con l'approvazione del messaggio del 28 febbraio 2007 sulla promozione della piazza economica, il Consiglio federale ha deciso di ridurre il credito di 2 milioni all'anno, il che spiega la diminuzione rispetto al preventivo dell'anno precedente.

Credito d'impegno «Innotour», (non ancora approvato dalle Camere federali, 07.024).

Organizzazione mondiale del turismo**A2310.0358 558 100**

Decreto federale del 18.12.1975 concernente gli statuti dell'Organizzazione mondiale del turismo del 1970 (RS 0.192.099.352).

Contributo annuo all'Organizzazione mondiale del turismo.

- Contributi obbligatori organizzazioni internazionali if 558 100
- Il contributo annuo deciso dall'Assemblea generale nel 2005 è versato in euro; l'aumento registrato rispetto al Preventivo 2007 è quindi dovuto alla variazione del corso del cambio.

Cooperative di fideiussione delle arti e mestieri**A2310.0359 7 400 000**

Legge federale del 6.10.2006 sugli aiuti finanziari alle organizzazioni che concedono fideiussioni alle piccole e medie imprese (RS 951.25).

Secondo la legge federale sugli aiuti finanziari alle organizzazioni che concedono fideiussioni alle piccole e medie imprese, entrata in vigore nel secondo semestre del 2007, la Confederazione può coprire il 65 per cento delle perdite su fideiussione, contribuire alle spese amministrative delle organizzazioni di fideiussione e, in via eccezionale, accordare loro mutui di grado posteriore. Con decreto del 21 settembre 2006, il Parlamento ha stanziato un credito quadro di 30 milioni per coprire le perdite su fideiussioni nel periodo 2007-2010 (FF 2007 1617).

Anche le perdite risultanti dagli impegni presi nel quadro del decreto federale del 1949 (RS 951.24) sono finanziate da questa voce finanziaria.

- Vari contributi a terzi if 7 400 000
- Suddivisione in elementi principali:
- Contributi alle spese amministrative 2 220 000
 - Contributi alle perdite su fideiussione 5 180 000

Si veda a titolo di confronto il credito A4200.0123 Mutui cooperative di fideiussione delle arti e mestieri, tramite il quale nel 2008 sono versati mutui singoli alle cooperative di fideiussione per un ammontare di 4 milioni.

Minori uscite rispetto all'anno precedente in seguito all'attuazione degli Obiettivi di riduzione del Consiglio federale nell'ambito della verifica dei compiti.

Credito quadro «Impegni eventuali fideiussione delle arti e mestieri 2007-2010» (DF del 21.9.2006), VO147.00, vedi volume 2A, numero 9.

Concessione di fideiussioni nelle regioni montane**A2310.0360 1 800 000**

Legge federale del 25.6.1976 sulla concessione di fideiussioni e di contributi sui costi di interesse nelle regioni montane (RS 901.2); Ordinanza del 22.12.1976 sulla concessione di fideiussioni e di contributi sui costi d'interesse nelle regioni montane (RS 901.21).

Assunzione parziale delle spese amministrative e delle perdite fideiussorie della Cooperativa svizzera di fideiussione per l'artigianato (Centrale di fideiussione), nonché dei contributi alle spese a titolo di interessi a favore delle piccole e medie imprese. Il 58

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

704 Segretariato di Stato dell'economia

continuazione

per cento dei mezzi è destinato alle perdite su fidejussioni, il 34 per cento ai contributi alle spese a titolo di interessi e circa l'8 per cento ai contributi alle spese amministrative.

- Vari contributi a terzi if 1 800 000
- Minori uscite rispetto all'anno precedente in seguito all'attuazione degli Obiettivi di riduzione del Consiglio federale nell'ambito della verifica dei compiti.

Ufficio svizzero per l'espansione commerciale**A2310.0365** **17 000 000**

Legge federale del 6.10.2000 sulla promozione delle esportazioni (RS 946.14), articolo 4. Nel suo messaggio del 28.2.2007 concernente il finanziamento della promozione delle esportazioni negli anni 2008-2011, il Consiglio federale ha proposto al Parlamento un limite di spesa totale di 68 milioni (messaggio del 28.2.2007 concernente la promozione della piazza economica).

Promozione delle esportazioni dell'economia svizzera. La promozione delle esportazioni comprende in particolare:

- l'informazione delle imprese stabilite in Svizzera in merito ai mercati esteri;
- la consulenza e la mediazione relative a contatti, opportunità commerciali e partner commerciali all'estero;
- la promozione generale all'estero di prodotti e servizi svizzeri, inclusa la partecipazione a fiere e la distribuzione alle imprese estere di informazioni sulle ditte, sui mercati e sui prodotti di operatori svizzeri.

L'Ufficio federale responsabile (SECO) incarica, mediante una convenzione sulle prestazioni, l'organizzazione Osec Business Network Switzerland, di promuovere le esportazioni. Quest'ultima è anche la beneficiaria del credito per la promozione delle esportazioni. I beneficiari delle prestazioni di servizi fornite dall'Osec sono le imprese svizzere (in particolare le PMI).

- Vari contributi a terzi if 17 000 000
- L'Assemblea federale stabilisce ogni 4 anni, con decreto federale semplice, l'importo massimo destinato alla promozione delle esportazioni secondo la legge sulla promozione delle esportazioni. Il nuovo limite di spesa per gli anni 2008-2011 è attualmente discusso in Parlamento.

Limite di spesa «Promozione delle esportazioni 2008-2011», (non ancora approvato dalle Camere federali, 07.024).

Associazione Svizzera di Normazione (SNV)**A2310.0367** **1 911 200**

Ordinanza del 17.6.1996 sulla notificazione delle prescrizioni e norme tecniche nonché sui compiti dell'Associazione Svizzera di Normazione (ON; RS 946.511), articolo 4.

L'importo alla SNV è un'indennità per i lavori delegati alla SNV mediante l'ordinanza (garantire un servizio centrale di informazione in materia di prescrizioni e norme tecniche, preparare notificazioni svizzere sulle nuove prescrizioni tecniche destinate alle imprese e alle autorità svizzere, rappresentare gli interessi svizzeri nell'elaborazione di norme internazionali alle quali fare riferimento nelle prescrizioni svizzere).

L'indennità copre la maggior parte dei costi per i lavori delegati alla SNV dalla Confederazione.

I beneficiari sono la SNV e i suoi organismi di normazione SIA (edilizia), ASE (elettronica) e asut (telecomunicazione). La SNV deve rendere conto ogni anno dell'adempimento dei compiti che le sono stati affidati, compresi i compiti svolti dalle associazioni affiliate.

- Vari contributi a terzi if 1 911 200

Nuova politica regionale**A2310.0421** **26 000 000**

Legge federale del 6.10.2006 sulla politica regionale (RS 901.0), articoli 21 e 22; Decreto federale previsto per ottobre 2007 concernente ulteriori conferimenti al Fondo per lo sviluppo regionale (07.025).

Si tratta nella fattispecie del primo conferimento al Fondo per lo sviluppo regionale in relazione all'attuazione della Nuova politica regionale. La base legale sarà costituita dal decreto federale concernente ulteriori conferimenti al Fondo per lo sviluppo regionale, attualmente discusso in Parlamento.

La Nuova politica regionale mira a rafforzare la produzione di valore aggiunto e la competitività delle regioni. La Confederazione sostiene iniziative, programmi e progetti volti al raggiungimento di questi obiettivi con mezzi attinti dal Fondo per lo sviluppo regionale. I corrispondenti contributi globali sono versati ai Cantoni in base ad accordi programmatici. I contributi della Confederazione dipendono per principio dall'efficacia delle misure.

Dal 2008 la politica regionale è finanziata dalla Confederazione esclusivamente tramite il presente credito. A partire dallo stesso anno gli attuali crediti per la politica regionale «Applicazione della LIM» (A2310.0361), «Aiuti finanziari per regioni economicamente minacciate» (A2310.0362) e «Interreg» (A2310.0363 e A2310.0364) non sono più registrati.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

704 Segretariato di Stato dell'economia

continuazione

I beneficiari sono i Cantoni nonché enti o associazioni di diritto privato.

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 300 000
- Vari contributi a terzi if 25 700 000

Costi supplementari di quasi 6 milioni rispetto all'anno precedente in seguito ai decreti relativi alla Nuova politica regionale (differenza rispetto alla somma degli strumenti di politica regionale, crediti A2310.0361-0364).

Limite di spesa «Nuova politica regionale 2008-2015» (non ancora approvato dalle Camere federali, 07.025).

Informazioni sulla piazza imprenditoriale svizzera**A2310.0704 3 400 000**

Legge federale del 16.12.2005 che promuove l'informazione riguardante la piazza imprenditoriale svizzera (RS 194.2), articolo 4; Messaggio del Consiglio federale del 28.2.2007 concernente la promozione economica negli anni 2008-2011.

Contributo a sostegno di azioni a favore della promozione della piazza economica.

- Vari contributi a terzi if 3 400 000

Il 28 febbraio 2007 il Consiglio federale ha trasmesso al Parlamento il messaggio concernente la promozione economica negli anni 2008-2011. Esso propone di delegare all'Osec il compito di «informazione sulla piazza imprenditoriale svizzera» (promozione della piazza economica) a partire dal 1° gennaio 2008. Il limite di spesa annuo per l'informazione sulla piazza imprenditoriale dovrebbe ammontare in futuro a 3,4 milioni e le entrate dovrebbero essere accreditate all'Osec anziché alla Confederazione. La necessaria revisione di legge e il decreto di finanziamento sono attualmente discussi in Parlamento.

In base al nuovo disegno di legge, gli 1,5 milioni annui che secondo l'attuale legislazione devono essere generati sotto forma di entrate provenienti da terzi non sono più accreditati alla Confederazione (cfr. conto E1300.0010 Ricavi e tasse).

Limite di spesa «Informazione sulla piazza imprenditoriale svizzera 2008-2011», (non ancora approvato dalle Camere federali, 07.024).

Questo credito rimane bloccato fino all'entrata in vigore della revisione totale della legge federale che promuove l'informazione riguardante la piazza imprenditoriale svizzera.

CP = computo delle prestazioni
if = con incidenza sul finanziamento
sif = senza incidenza sul finanziamento

Rettificazioni di valore nel settore del riversamento**A2320.0001 4 000 000**

Legge federale del 7.10.2005 sulle finanze della Confederazione (LFC; RS 611.0), articolo 51.

Rettificazioni di valore nel settore del riversamento.

- Rettificazione di valore su mutui sif 4 000 000
- Rettificazione di valore su mutui di cooperative di fideiussione delle arti e mestieri (vedi credito A4200.0123).

Sviluppo e transizione**Garanzia dei rischi degli investimenti****A2310.0366 73 700**

Legge federale del 20.3.1970 concernente la garanzia dei rischi degli investimenti (RS 977.0), articolo 1; Decreto federale del 9.10.1970 concernente il limite massimo complessivo per la garanzia dei rischi degli investimenti (RS 977.01).

Le spese amministrative sono valutate in base alla vigente chiave di ripartizione delle spese amministrative (GRE/GRI) e sono legate alle entrate della GRI (cfr. credito E1300.0001). La differenza tra le entrate risultanti dall'esazione di tasse e le uscite è registrata a credito dell'accantonamento per la GRI, a cui si attinge per coprire eventuali danni. Disborsi unicamente per le spese generali dell'Ufficio di gestione della GRI (nessun indennizzo).

- Vari contributi a terzi if 73 700

La riduzione delle entrate GRI (premi) determina una diminuzione delle spese amministrative di 10 400 franchi.

Accordi internazionali sulle materie prime**A2310.0368 277 900**

Decreto federale del 14.3.2002 che approva l'Accordo internazionale del 2001 sul caffè (FF 2002 1432); Decreto federale del 19.3.2003 concernente l'approvazione dell'Accordo internazionale del 2001 sul cacao (RU 2004 1309); Decreto federale del 28.9.1993 concernente l'Accordo internazionale sullo zucchero del 1992 (RU 1994 1803); Decreto federale del 14.3.1996 concernente l'Accordo internazionale del 1994 sui legni tropicali (RU 1998 1205); Decreto federale del 22.3.2002 sull'Accordo che stabilisce il mandato del Gruppo di studio internazionale della iuta 2001 (FF 2002 2528); Decreto federale del 26.4.1951 che approva l'adesione della Svizzera al Comitato consultivo internazionale del cotone (RS 971.119).

Diversi accordi internazionali sulle materie prime in ambito di caffè, cacao, zucchero, legni tropicali, iuta e cotone. L'adesione a queste organizzazioni internazionali consente alla Svizzera di difendere i propri interessi economici e in materia di politica dello sviluppo e di partecipare attivamente alla politica delle organizzazioni.

- Contributi obbligatori organizzazioni internazionali if 277 900

Suddivisione in elementi principali:

- Accordo sul caffè 78 700
- Accordo sul cacao 59 600

704 Segretariato di Stato dell'economia

continuazione

• Accordo sullo zucchero	39 400
• Accordo sui legni tropicali	42 000
• Gruppo di studio della iuta	26 300
• Comitato del cotone	31 900

I contributi sono definiti in base al budget annuo secondo la chiave di ripartizione prefissata tra gli Stati membri.

Organizzazione delle Nazioni Unite per lo sviluppo industriale (ONUDI)**A2310.0369** **2 268 800**

Decreto federale del 20.6.1980 concernente l'adesione della Svizzera all'Organizzazione delle Nazioni Unite per lo sviluppo industriale (ONUDI) trasformata in istituzione specializzata (RU 1985 1286).

- Contributi obbligatori organizzazioni internazionali if 2 268 800
- La quotaparte della Svizzera ammonta all'1,7 per cento. Il Board approverà il preventivo biennale 2008-2009 nel novembre 2007.

Leggero aumento delle spese rispetto all'anno precedente in seguito alla variazione del corso dell'euro.

Cooperazione allo sviluppo economico**A2310.0370** **128 113 600**

Legge federale del 19.3.1976 su la cooperazione allo sviluppo e l'aiuto umanitario internazionali (RS 974.0), articolo 9 capoverso I.

Operazioni di sostegno finanziario mediante diverse misure di politica economica e commerciale a favore della cooperazione internazionale allo sviluppo. Queste attività comprendono in particolare l'aiuto budgetario, misure di sdebitamento, il finanziamento delle imprese e il finanziamento misto. Questi contributi devono contribuire a una crescita sostenuta e duratura nei Paesi in sviluppo e in transizione e consentire la loro integrazione nell'economia mondiale.

I beneficiari diretti di questi aiuti sono i destinatari dei Paesi partner (servizi governativi, imprese private ecc.) nonché imprese svizzere e fornitori di prestazioni, istituti finanziari multilaterali (ad es. Banca mondiale, BERS).

• Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if	1 490 900
• Formazione e perfezionamento professionali if	20 000
• Spese generali di consulenza if	92 300
• Spese effettive if	300 000
• Vari contributi a terzi if	126 210 400

Suddivisione in elementi principali:

• Crediti misti, donazioni	14 000 000
• Promozione del commercio	26 000 000
• Aiuto alla bilancia dei pagamenti	44 000 000

• Misure per la riduzione del debito	1 000 000
• Promozione degli investimenti	24 000 000
• Aiuti finanziari/Infrastruttura	14 500 000
• Garanzie di credito	500 000
• Spese d'esecuzione e amministrative	4 113 600

Rispetto all'anno precedente i crediti sono aumentati di 7,6 milioni. Questo aumento rappresenta una parte dei mezzi supplementari destinati all'aiuto allo sviluppo per la lotta contro la povertà. Di questo importo, 5 milioni sono stati trasferiti al credito A2310.288 della DSC per finanziare il contributo della Svizzera alla fase 1 dell'iniziativa multilaterale per la riduzione del debito (MDRI) conformemente al Decreto del Consiglio federale del 7 maggio 2007.

Credito d'impegno «Cooperazione allo sviluppo della politica economico-commerciale internazionale», vedi volume 2A, numero 9.

Cooperazione economica con gli Stati dell'Europa dell'Est**A2310.0372** **–**

Questo credito è ora compreso nel conto A2310.0446.

Programma supplementare per i Paesi CAS**A2310.0373** **–**

Questo credito è ora compreso nel conto A2310.0446.

Contributi all'allargamento dell'UE**A2310.0429** **45 000 000**

Legge federale del 24.3.2006 sulla cooperazione con gli Stati dell'Europa dell'Est (RS 974.1), articolo 1 e 10.

Contributo svizzero per la riduzione delle disparità economiche e sociali nell'Unione europea allargata. Gli aiuti sono destinati a finanziare progetti e programmi nei settori dell'ambiente, della sicurezza, del buon governo e della formazione. Essi riguardano sia la cooperazione tecnica che la cooperazione finanziaria. L'attuazione di queste misure avviene in modo autonomo mediante accordi bilaterali con i Paesi beneficiari.

Questo contributo andrà soprattutto a beneficio delle regioni periferiche poco sviluppate dei nuovi Paesi membri dell'UE.

• Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if	1 000 000
• Formazione e perfezionamento professionali if	20 000
• Spese effettive if	70 000
• Vari contributi a terzi if	43 930 000

L'aumento dei mezzi rispetto all'anno precedente corrisponde alla pianificazione degli impegni secondo il messaggio del 15.12.2006 sul contributo della Svizzera alla riduzione delle disparità economiche e sociali nell'Unione europea allargata (FF 2007 453).

Credito d'impegno V0154.00, vedi volume 2A, numero 9.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

704 Segretariato di Stato dell'economia

continuazione

Cooperazione economica con gli Stati dell'Europa dell'Est**A2310.0446** **55 712 800**

Legge federale del 24.3.2006 sulla cooperazione con gli Stati dell'Europa dell'Est (RS 974.1), articoli 1 e 10.

Contributi per il finanziamento di misure in materia di cooperazione economica e finanziaria, soprattutto progetti di infrastrutture di base, aiuti budgetari o aiuti alla bilancia dei pagamenti e misure di sdebitamento o a favore di misure di promozione del settore privato.

I beneficiari di questi contributi sono le popolazioni dei Paesi dell'Est e della Comunità degli Stati indipendenti (CSI).

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 4 164 400
- Formazione e perfezionamento professionali if 20 000
- Spese generali di consulenza if 73 100
- Spese effettive if 70 000
- Vari contributi a terzi if 51 370 300
- Prestazioni di servizi CP 15 000

I contributi sono previsti principalmente per i seguenti settori d'attività:

- Promozione del commercio 4 500 000
- Promozione degli investimenti 5 500 000
- Aiuto alla bilancia dei pagamenti 1 500 000
- Aiuti finanziari 28 400 000
- Spese d'esecuzione e amministrative 5 812 800

La scelta dei Paesi partner avviene in base a criteri ben precisi (esigenze, indice di povertà, gestione governativa, dinamismo della riforma, interessi politici ed economici della Svizzera ecc.) e la scelta dei progetti si basa su analisi di fattibilità dettagliate.

Il presente credito comprende un aumento dei mezzi di 10 milioni in seguito alla decisione del Parlamento del 18.6.2007 di aumentare il credito quadro destinato a proseguire per 4 anni il tradizionale aiuto nell'Europa dell'Est. Il 95 per cento dei mezzi preventivati può essere contabilizzato come aiuto pubblico allo sviluppo secondo le statistiche dell'OCSE.

Fino al 2007 questi mezzi erano iscritti nei crediti A2310.0372 e A2310.0373.

Credito d'impegno V0021.02, vedi volume 2A, numero 9.

Commercio mondiale**Organizzazione per la cooperazione e lo sviluppo economici (OCSE)****A2310.0374** **9 781 300**

Decreto federale del 14.6.1961 concernente l'Organizzazione per la cooperazione e lo sviluppo economico (OCSE) (RU 1961 869).

- Contributi obbligatori organizzazioni internazionali if 9 281 300
- Contributi volontari organizzazioni internazionali if 500 000

Il budget e il programma di lavoro dell'OCSE sono allestiti ogni 2 anni. Il contributo annuo degli Stati membri è calcolato in base a una formula che tiene conto della grandezza relativa dell'economia nazionale di ogni Stato. Aumento delle spese in seguito alla variazione del corso dell'euro.

Il credito per i contributi volontari rimane bloccato in attesa di un decreto del Consiglio federale.

Organizzazione mondiale del commercio (OMC)**A2310.0375** **2 900 000**

Decreto federale del 27.12.1994 concernente l'approvazione degli Accordi internazionali conclusi nell'ambito dei negoziati commerciali multilaterali condotti sotto l'egida del GATT (Uruguay Round) (FF 1994 V 1068).

- Contributi obbligatori organizzazioni internazionali if 2 900 000
- Il contributo annuo al budget ordinario è fissato a scadenza biennale dagli Stati membri dell'OMC secondo una chiave di ripartizione basata sulla quota dei singoli Stati nel commercio mondiale.

Associazione europea di libero scambio (AELS), Ginevra**A2310.0376** **11 485 500**

Decreto federale del 23.3.1960 che approva la partecipazione della Svizzera alla convenzione istitutiva dell'Associazione europea di libero scambio (AELS) (RS 0.632.31).

- Contributi obbligatori organizzazioni internazionali if 11 485 500
- Il budget annuale è suddiviso tra gli Stati AELS. La quota della Svizzera rappresenta circa il 40 per cento del budget globale. Una parte del budget dell'AELS è calcolata in euro. L'aumento rispetto al preventivo dell'anno precedente (0,5 mio.) è dovuto soprattutto alla variazione del corso dell'euro.

Carta europea dell'energia**A2310.0377** **166 400**

Decreto federale del 14.12.1995 concernente l'approvazione del Trattato sulla Carta europea dell'energia (RS 0.730.0), articolo 37.

La regolamentazione e la collaborazione multilaterale con i Paesi produttori e di transito aumentano la sicurezza dell'approvvigionamento della Svizzera per quanto riguarda i combustibili importati.

- Contributi obbligatori organizzazioni internazionali if 166 400

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

704 Segretariato di Stato dell'economia

continuazione

Il contributo della Svizzera al budget dell'organizzazione è calcolato in base alla chiave di ripartizione dell'ONU (secondo l'allegato B del trattato).

Alla leggera diminuzione del contributo legata alle misure di risparmio della Segreteria dell'organizzazione si contrappone un aumento dovuto alla variazione del corso dell'euro. Da ciò risulta un leggero aumento del contributo.

Forum economico mondiale (WEF)**A2310.0378** **4 400 000**

Decreto del Consiglio federale del 31.5.2006 concernente la partecipazione della Confederazione ai costi delle misure di sicurezza per gli incontri annuali del WEF (2007-2009).

- Vari contributi a terzi if 4 400 000

L'importo di 4,4 milioni risulta dalla partecipazione ai costi della Confederazione per un ammontare di 3,5 milioni l'anno (modello di finanziamento in 3 tappe) e da un trasferimento di credito dal DDPS dell'ammontare di 900 000 franchi per le spese supplementari del DDPS.

Modello di finanziamento in tre tappe: importo ordinario di al massimo 3 milioni di franchi all'anno (1a tappa), partecipazione supplementare di al massimo 1,5 milioni per coprire il superamento dei limiti di spesa durante l'intero triennio 2007-2009 (pari in media a 500 000 fr. all'anno) (2a tappa), fondi supplementari non preventivati in caso di eventi straordinari (3a tappa).

900 000 franchi risultano da un trasferimento di credito dal DDPS. I fondi sono gestiti dal DDPS e sono impiegati per le spese supplementari di personale, logistica e sostegno alla conduzione.

Conto degli investimenti**Entrate****Restituzione di mutui e partecipazioni, estero**
E3200.0103 **12 561 800**

Decreto federale del 20.3.1975 che approva gli accordi di consolidamento dei debiti conclusi con il Bangladesh e il Pakistan (RU 1976 206); Decreti federali del 29.9.1982 e del 14.3.1983 concernenti la continuazione del finanziamento dei provvedimenti economico-commerciali di cooperazione allo sviluppo (FF 1982 III 147, FF 1983 I 1100); Decreto federale dell'8.3.1999 concernente il credito quadro per il rafforzamento della cooperazione con l'Europa orientale e gli Stati della CSI (FF 1999 2229).

Restituzione di diversi mutui dall'estero secondo i piani di ammortamento.

- Restituzione di mutui if 12 561 800

Le restituzioni di mutui dall'estero si compongono come segue:

- Accordo di consolidamento con il Bangladesh I 38 200
- Accordo di consolidamento con il Pakistan 9 100
- Credito misto Cina I 2 661 500
- Credito misto Indonesia I 3 642 900
- Credito misto Colombia I 691 100
- Jugoslavia, costi di adesione BERS 5 519 000

I rimborsi si basano sui piani di ammortamento stabiliti negli accordi bilaterali. Rispetto al preventivo dell'anno precedente si registra una diminuzione delle entrate dovuta principalmente al piano di ammortamento regressivo del credito misto della Cina e alla nuova regolamentazione del servizio del debito con il Pakistan. Sono inoltre attese maggiori entrate in seguito al nuovo accordo con l'Indonesia concernente una moratoria sui debiti.

Uscite**Mutui e partecipazioni Stati dell'Europa dell'Est****A4200.0106** **3 500 000**

Legge federale del 24.3.2006 sulla cooperazione con gli Stati dell'Europa dell'Est (RS 974.1), articoli 1 e 10.

Mutui rimborsabili e partecipazioni a sostegno di azioni a favore del processo di trasformazione nell'Europa centro-orientale.

I beneficiari di questi contributi sono le popolazioni dei Paesi dell'Est e della Comunità degli Stati indipendenti (CSI).

- Mutui if 3 500 000

Dal 2004 il portafoglio dei mutui e delle partecipazioni è gestito dalla società privata Swiss Investment Fund for Emerging Markets (SIFEM). La parte dei rimborsi di mutui e partecipazioni gestiti da SIFEM è direttamente reinvestita.

Credito d'impegno V0021.02, vedi volume 2A, numero 9.

Partecipazione alla Banca europea per la ricostruzione e lo sviluppo (BERS)**A4200.0107** **2 460 000**

Decreto federale del 17.6.1997 concernente la partecipazione della Svizzera all'aumento del capitale della Banca europea per la ricostruzione e lo sviluppo (BERS) (FF 1997 III 815).

Contributo annuo della Svizzera nell'ambito del primo aumento del capitale della BERS il cui compito principale consiste nel favorire la transizione delle economie dei Paesi dell'Europa centro-orientale e della Comunità degli Stati indipendenti verso l'economia di mercato e nel facilitare la loro integrazione nell'economia mondiale.

- Partecipazioni if 2 460 000

La partecipazione della Svizzera all'aumento di capitale è salita al 2,28 per cento (espresso in ecu).

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

704 Segretariato di Stato dell'economia

continuazione

I pagamenti per l'aumento del capitale della BERS diminuiscono progressivamente e termineranno nel 2009.

Mutui per la Società svizzera di credito alberghiero

A4200.0108 –
Legge federale del 20.6.2003 sulla promozione del settore alberghiero (RS 935.12), articolo 14.

Concessione di mutui senza interessi alla Società svizzera di credito alberghiero.

Il beneficiario è la Società svizzera di credito alberghiero.

Attualmente non sono previsti altri mutui per la Società svizzera di credito alberghiero.

Credito d'impegno 50080.00, vedi volume 2.

Mutui e partecipazioni Paesi in via di sviluppo

A4200.0109 **25 000 000**
Legge federale del 19.3.1976 su la cooperazione allo sviluppo e l'aiuto umanitario internazionali (RS 974.0), articolo 9 capoverso 1.

Concessione di prestiti o partecipazioni a diversi intermediari finanziari quali fondi di capitale di rischio, fondi di garanzia e società di leasing. Questi aiuti sono destinati a migliorare le condizioni di vita delle popolazioni sfavorite dei Paesi in via di sviluppo.

I beneficiari di questi aiuti sono le PMI nei Paesi in via di sviluppo.

• Partecipazioni if 25 000 000

Dal 2004 il portafoglio dei mutui e delle partecipazioni è gestito dalla società privata Swiss Investment Fund for Emerging Markets (SIFEM). La parte dei rimborsi di mutui e partecipazioni gestiti da SIFEM è direttamente reinvestita.

La diminuzione dei crediti è la conseguenza di una riattribuzione dei fondi che ha comportato il trasferimento di 1 milione a favore del credito A2310.0370.

Credito d'impegno «Cooperazione allo sviluppo della politica economico-commerciale internazionale», vedi volume 2A, numero 9.

Promozione della piazza economica**Mutui cooperative di fideiussione delle arti e mestieri**

A4200.0123 **4 000 000**

Legge federale del 6.10.2006 sugli aiuti finanziari alle organizzazioni che concedono fideiussioni alle piccole e medie imprese (RS 951.25).

Secondo la legge federale sugli aiuti finanziari alle organizzazioni che concedono fideiussioni alle piccole e medie imprese, entrata in vigore nel secondo semestre del 2007, la Confederazione può coprire il 65 per cento delle perdite su fideiussione, contribuire alle spese amministrative delle organizzazioni di fideiussione e, in via eccezionale, accordare loro mutui di grado posteriore. Con decreto del 21.9.2006 (FF 2007 1617), il Parlamento ha stanziato un credito quadro di 10 milioni per l'assegnazione di mutui di grado posteriore per il periodo 2007-2010.

• Mutui if 4 000 000
Questa voce finanziaria si è resa necessaria in seguito alla riorganizzazione del sistema delle fideiussioni delle arti e mestieri. Si vedano a titolo di confronto anche le osservazioni relative al conto A2310.0359.

Data la scarsa probabilità di rimborso, nel Preventivo 2008 il valore dei mutui è completamente rettificato (vedi osservazioni relative al conto A2320.0001).

Credito quadro «Mutui di grado posteriore fideiussione delle arti e mestieri 2007-2010» (DF del 21.9.2006), VO148, vedi volume 2A, numero 9.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

706 Ufficio federale della formazione professionale e della tecnologia

Conto economico

Ricavi

Amministrazione

Tasse

E1300.0001	500 000
-------------------	----------------

Legge federale del 20.12.1968 sulla procedura amministrativa (PA; RS 172.021), articolo 63; Legge federale del 13.12.2002 sulla formazione professionale (LFPr; RS 412.10); Ordinanza del 27.11.2000 sugli esplosivi (OEspl; RS 941.411), articolo 113 capoverso 2.

Tasse derivanti da decisioni su ricorso, iscrizioni al registro dei titolari di attestati e di diplomi nonché tasse per il rilascio di permessi d'uso. Tasse riscosse per il riconoscimento di diplomi di scuole specializzate superiori nei settori sanitario, sociale e artistico (SSA).

- Emolumenti per altri atti amministrativi if 500 000

Per il 2008 si prevede un numero invariato di tasse derivanti da decisioni su ricorso, iscrizioni al registro, permessi di brillamento e riconoscimenti di diplomi.

Siccome negli ultimi anni gli introiti derivanti dalle tasse sono stati regolarmente più elevati rispetto agli importi preventivati, il Preventivo 2008 è stato aumentato di 100 000 franchi rispetto all'anno precedente.

Tecnologia

Ricavi e tasse

E1300.0011	500 000
-------------------	----------------

Ordinanza del 17.12.1982 concernente i sussidi per il promoviamento della tecnologia e dell'innovazione (RS 823.312).

Rimborsi stimati del saldo dei conteggi finali dei progetti di ricerca e sviluppo sostenuti dalla CTI.

- Rimborsi vari if 500 000

Dopo che per molti anni sono stati incassati rimborsi elevati, si delinea ora una tendenza regressiva, per cui i ricavi e le tasse dei prossimi anni non sono pianificabili.

Siccome negli ultimi anni gli introiti derivanti da ricavi e tasse sono stati regolarmente più elevati rispetto agli importi preventivati, il Preventivo 2008 è stato aumentato di 200 000 franchi rispetto all'anno precedente.

Spese

Amministrazione

Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro

A2100.0001	15 242 600
-------------------	-------------------

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 15 242 600

Le minori spese di circa 335 000 franchi rispetto al Preventivo 2007 sono riconducibili al Piano di rinuncia a determinati compiti.

Rimanenti spese per il personale

A2109.0001	269 300
-------------------	----------------

Formazione e perfezionamento professionali legati alla funzione dei collaboratori, inserzioni per il personale, provvigioni di collocamento del personale e spese per la custodia di bambini complementare alla famiglia.

- Custodia di bambini if 43 500
- Formazione e perfezionamento professionali if 200 000
- Formazione CP 25 800

Il credito riservato alla formazione e al perfezionamento professionali è stato aumentato, poiché dal 2008 i Dipartimenti e le Unità amministrative saranno responsabili dell'offerta di formazione e perfezionamento professionali per i collaboratori nonché della formazione specializzata. I costi per la custodia di bambini complementare alla famiglia sono stati iscritti secondo la chiave di ripartizione del Dipartimento, che prevede un importo uniforme per ogni collaboratore.

Locazione di spazi

A2113.0001	1 697 600
-------------------	------------------

Questo credito comprende tutte le spese dell'Ufficio federale delle costruzioni e della logistica per le prestazioni fornite all'UFFT, fra cui, ad esempio, i costi d'affitto degli uffici.

- Pigioni e fitti di immobili CP 1 697 600

Spese per beni e servizi informatici

A2114.0001	3 507 200
-------------------	------------------

Manutenzione di apparecchiature informatiche e software, diritti di licenza e prestazioni di terzi in campo informatico.

- Sviluppo, consulenza e prestazioni di servizi informatiche if 1 645 000
- Informatica, esercizio e manutenzione CP 1 226 800
- Sviluppo, consulenza e prestazioni di servizi informatiche CP 308 500
- Prestazioni di telecomunicazione CP 326 900

La riduzione di circa 600 000 franchi rispetto all'anno precedente risulta dalla sostituzione della precedente rete Intranet, dall'integrazione di diverse applicazioni e dalla conclusione del progetto Intranet.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

706 Ufficio federale della formazione professionale e della tecnologia

continuazione

Spese di consulenza**A2115.0001** **5 686 700**

Legge federale del 13.12.2002 sulla formazione professionale (LF-Pr; RS 412.10), articolo 4; Ordinanza del 19.11.2003 sulla formazione professionale (OFPr; RS 412.101), articolo 2.

La Confederazione promuove gli studi, i progetti pilota, la ricerca in materia di formazione professionale e la creazione di strutture solide nei nuovi settori della formazione professionale. Indennità versate ai membri di commissioni e di gruppi di lavoro, onorari di esperti e di specialisti.

- Spese generali di consulenza if 5 422 100
- Commissioni if 264 600

Suddivisione delle spese generali di consulenza in elementi principali:

- Progetti di ricerca in materia di formazione professionale 5 000 000
- Spese di consulenza 422 100

Le spese generali di consulenza si suddividono in spese di consulenza (422 100) e ricerca in materia di formazione professionale. L'aumento a 5 milioni di franchi, rispetto ai 3 350 000 del Preventivo 2007, dell'importo destinato alla ricerca in materia di formazione professionale avviene conformemente al messaggio del 24 gennaio 2007 concernente il promovimento dell'educazione, della ricerca e dell'innovazione negli anni 2008-2011 (FF 2007 1131).

Sono interessate la Commissione federale delle scuole universitarie professionali, la Commissione federale di maturità professionale e il gruppo di esperti per gli esplosivi.

Rimanenti spese d'esercizio**A2119.0001** **2 207 500**

- Tasse postali if 340 500
- Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici if 80 000
- Prestazioni di servizi esterne if 160 000
- Spese effettive if 332 200
- Altre spese d'esercizio if 53 300
- Beni e servizi non attivabili CP 27 400
- Trasporti e carburanti CP 7 000
- Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici CP 1 123 600
- Prestazioni di servizi CP 83 500

Importi forfettari e diritto transitorio (formazione professionale)**A2310.0101** **509 400 000**

Legge federale del 13.12.2002 sulla formazione professionale (LF-Pr; RS 412.10), articolo 53 e articolo 73 capoverso 3; Ordinanza del 19.11.2003 sulla formazione professionale (OFPr; RS 412.101), articolo 78.

Finanziamento dei contributi forfettari ai Cantoni e dei contributi per il finanziamento di progetti di costruzione presentati prima del passaggio al nuovo diritto (1.1.2004).

- Vari contributi a terzi if 469 400 000
- Contributi per investimenti if 40 000 000

I contributi forfettari versati ai Cantoni sono determinati principalmente in funzione del numero di persone che seguono una formazione professionale di base. Essi sono destinati all'intero settore della formazione professionale (inclusi i settori sanitario, sociale e artistico).

Aumento di 50,3 milioni di franchi rispetto al preventivo dell'anno precedente in seguito all'obiettivo della Confederazione di finanziare, nei limiti dei mezzi accordati, circa un quarto delle spese per la formazione professionale sostenute dai poteri pubblici. A partire dal nuovo periodo ERI 2008-2011, la retribuzione del personale e i contributi del datore di lavoro per il personale temporaneo nel settore della formazione professionale imputati al presente credito saranno finanziati mediante il credito A2310.0102 Contributi a innovazioni e progetti.

Limite di spesa «Formazione professionale 2008-2011» (messaggio ERI 2008-2011 del 24.1.2007).

Credito annuo di assegnazione per le costruzioni destinate alla formazione professionale, vedi volume 2A, numero 9.

Contributi a innovazioni e progetti**A2310.0102** **53 800 000**

Legge federale del 13.12.2002 sulla formazione professionale (LF-Pr; RS 412.10), articoli 54-56; Ordinanza del 19.11.2003 sulla formazione professionale (OFPr; RS 412.101).

Promovimento delle innovazioni e dei progetti volti allo sviluppo della formazione professionale e della qualità, delle prestazioni particolari di interesse pubblico, degli esami federali di professione, degli esami federali professionali superiori nonché dei cicli di formazione delle scuole specializzate superiori. I beneficiari sono le organizzazioni del mondo del lavoro, i Cantoni e altri (privati, associazioni ecc.).

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 2 185 000
- Spese effettive if 5 000
- Vari contributi a terzi if 51 610 000

Suddivisione in elementi principali

La suddivisione 2008 dipende dalle domande e non è pianificabile.

Suddivisione percentuale dei versamenti effettuati dal 1° gennaio 2004 (stato maggio 2007):

- Evoluzione della formazione professionale (riforme professionali, progetti pilota, strutture, studi) 32,4 %
- Offerta di posti di tirocinio/Integrazione dei giovani 16,7 %

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

706 Ufficio federale della formazione professionale e della tecnologia

continuazione

- Ambiti di promovimento specifici, in particolare in-formazione sulle professioni e documentazione 44,2 %
- Esecuzione di esami di professione ed esami pro-fessionali superiori 3,6 %

Aumento di circa 14 milioni rispetto al Consuntivo 2006 in seguito alla crescita accordata nell'ambito del messaggio ERI. A partire dal nuovo periodo ERI 2008-2011, la retribuzione del personale e i contributi del datore di lavoro per il personale temporaneo nel settore della formazione professionale saranno finanziati mediante questo credito (cfr. A2310.0101).

Credito d'impegno «Contributi a innovazioni e progetti nella formazione professionale 2004-2007» (DF del 19.6.2003 e del 14.6.2004), vedi volume 2A, numero 9.

Credito d'impegno «Contributi a innovazioni e progetti nella formazione professionale 2008-2011» (messaggio ERI 2008-2011 del 24.1.2007), vedi volume 2A, numero 9.

Scuole universitarie professionali**Sussidi d'esercizio alle scuole universitarie professionali**
A2310.0104 370 000 000

Legge federale del 6.10.1995 sulle scuole universitarie professionali (LSUP; RS 414.71), articolo 18; Ordinanza dell'11.9.1996 sull'istituzione e la gestione delle scuole universitarie professionali (OSUP; RS 414.711).

La Confederazione assume, nei limiti dei crediti accordati, un terzo dei costi d'esercizio delle scuole universitarie professionali. Sono considerati costi computabili le spese realmente necessarie.

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 1 437 000
- Spese effettive if 5 000
- Altri contributi a terzi if 368 558 000

A partire dal nuovo periodo ERI 2008-2011, il credito A2310.0105 Integrazione delle professioni SSA è integrato nel presente credito. I contributi per investimenti alle costruzioni destinate alle scuole universitarie professionali sono invece iscritti separatamente nel credito A4300.0140 Investimenti scuole universitarie professionali. Il raffronto dal punto di vista del diritto in materia di sussidi, dei settori SSA (sanitario, sociale, artistico) con i settori tecnica, economia e design, determina un sostanziale aumento del fabbisogno finanziario a partire dal 2008. Per tale motivo i mezzi aumentano di 74,8 milioni di franchi rispetto all'anno precedente (cimpresi 20 mio. di fr. di investimenti).

Nel Masterplan delle scuole universitarie professionali, l'UFFT e i Cantoni (Conferenza svizzera dei direttori cantonali della pubblica educazione, CDPE) si sono accordati sulle priorità strate-

giche per il periodo 2004-2007 e sul loro finanziamento. Occorre anzitutto garantire una formazione di alto livello e in secondo luogo rafforzare la ricerca e lo sviluppo. I risultati ottenuti fino ad oggi mostrano che le 11 misure avviate nel quadro del Masterplan 2004-2007 stanno dando gli effetti sperati. L'UFFT e la CDPE hanno elaborato, ai fini di un processo graduale, un secondo Masterplan per il periodo ERI 2008-2011.

Limite di spesa «Scuole universitarie professionali 2008-2011» (messaggio ERI 2008-2011 del 24.1.2007).

Integrazione delle professioni SSA

A2310.0105 –
Dal 2008 questo credito è iscritto nel credito A2310.0104 Sussidi d'esercizio alle scuole universitarie professionali.

Tecnologia**Centri svizzeri di ricerca**

A2310.0106 –
Dal 2008 questo credito sarà trasferito alla Segreteria di Stato per l'educazione e la ricerca (A2310.0440).

Promovimento della tecnologia e dell'innovazione

A2310.0107 118 000 000
Legge federale del 30.9.1954 sulle misure preparatorie intese a combattere le crisi e a procurare lavoro (RS 823.31), articolo 4; Ordinanza del DFE del 17.12.1982 concernente i sussidi per il promovimento della tecnologia e dell'innovazione (RS 823.312).

Sostegno di progetti di ricerca e sviluppo condotti congiuntamente da imprese e scuole universitarie. La Commissione per la tecnologia e l'innovazione (CTI) assume fino alla metà dei costi di un progetto e in particolare i costi salariali dei ricercatori nelle scuole universitarie. I beneficiari dei fondi sono istituti di ricerca senza scopo di lucro, soprattutto quelli delle scuole universitarie (PF, università e scuole universitarie professionali). I partner economici finanziano da sé le loro spese. Promovimento dell'attività imprenditoriale e della creazione di imprese, sostegno di progetti di ricerca e sviluppo con un grande potenziale di mercato a medio termine, sostegno di progetti di ricerca e sviluppo nei settori chiave delle «life sciences», della nanotecnologia e della tecnica dei microsistemi nonché delle tecnologie dell'informazione e della comunicazione, sostegno delle scuole universitarie professionali nello sviluppo di competenze durature in materia di ricerca applicata e sviluppo, adesione a organizzazioni internazionali come EUREKA (iniziativa europea R+S) e IMS (promovimento della collaborazione internazionale nel campo delle moderne tecnologie di produzione).

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 2 300 000
- Spese generali di consulenza if 7 080 000
- Spese effettive if 5 000
- Contributi obbligatori organizzazioni internazionali if 200 000
- Altri contributi a terzi if 108 415 000

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

706 Ufficio federale della formazione professionale e della tecnologia

continuazione

Aumento di 8,6 milioni di franchi rispetto all'anno precedente in seguito all'integrazione del credito A2310.0108 Valorizzazione del sapere (budget 2007: 3,8 mio. di fr.) e nell'ambito della priorità accordata al settore ERI in termini di crescita del bilancio.

Suddivisione in elementi principali:

- Promovimento di progetti di ricerca e sviluppo 76 000 000
 - Rete di programmi nazionali e internazionali di R+S 31 000 000
 - Imprenditoria e promovimento di start-up 11 000 000
- Credito d'impegno «CTI 2004-2007» (DF del 17.9.2003 e del 7.12.2005), vedi volume 2A, numero 9.

Credito d'impegno «CTI 2008-2011» (messaggio ERI 2008-2011 del 24.1.2007).

Valorizzazione del sapere

A2310.0108 —

Dal 2008 questo credito è iscritto nel credito A2310.0107 Promovimento della tecnologia e dell'innovazione.

Gestione dello spazio formativo svizzero**PISA**

A2111.0260 900 000

Legge federale (Disegno) concernente i sussidi a progetti comuni della Confederazione e dei Cantoni per la gestione dello spazio formativo svizzero (FF 2007 1357).

La responsabilità per lo studio PISA è affidata per conto della Confederazione all'UFFT, i lavori sono eseguiti dall'Ufficio federale di statistica e da terzi in base a mandati di prestazione. I sussidi sono versati unicamente se i Cantoni finanziano la metà del progetto.

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 450 000
- Spese generali di consulenza if 450 000

Lo studio PISA è un importante strumento internazionale con lo scopo di garantire la qualità delle scuole. Le prestazioni e le competenze degli studenti sono valutate mediante strumenti di verifica standardizzati a livello internazionale.

Limite di spesa PISA 2008-2011 (messaggio ERI 2008-2011 del 24.1.2007).

Questo credito è bloccato fino all'entrata in vigore della legge.

Monitoraggio della formazione

A2310.0444 900 000

Legge federale (Disegno) concernente i sussidi a progetti comuni della Confederazione e dei Cantoni per la gestione dello spazio formativo svizzero (FF 2007 1357).

Il monitoraggio della formazione è la base di una gestione comune tra Confederazione e Cantoni, dei settori del sistema formativo svizzero di rispettiva competenza, in virtù del nuovo articolo sulla formazione inserito nella Costituzione federale. Il o i beneficiari dei fondi non sono ancora noti. I sussidi sono versati unicamente se i Cantoni finanziano la metà del progetto.

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 300 000
- Vari contributi a terzi if 600 000

Acquisizione e trattamento sistematici di informazioni concernenti il sistema formativo e il suo contesto, pubblicazione di un rapporto.

Limite di spesa per il monitoraggio della formazione 2008-2011 (messaggio ERI 2008-2011 del 24.1.2007).

Questo credito è bloccato fino all'entrata in vigore della legge.

Server svizzero per l'educazione

A2310.0445 1 800 000

Legge federale (Disegno) concernente i sussidi a progetti comuni della Confederazione e dei Cantoni per la gestione dello spazio formativo svizzero (FF 2007 1357).

I sussidi sono versati, in base a una convenzione sulle prestazioni, alla cooperativa educa.ch (Centro svizzero delle tecnologie d'informazione nell'insegnamento). Quest'ultima è responsabile per l'erogazione dei diversi servizi. I sussidi sono versati unicamente se i Cantoni finanziano la metà del progetto.

- Vari contributi a terzi if 1 800 000

Sistema elettronico di informazione, comunicazione e documentazione. Finora parzialmente finanziato in base alla legge sulla formazione professionale. Il server è accessibile all'intero sistema formativo, dalla scuola dell'obbligo al perfezionamento professionale, e dovrà essere esteso in particolare anche al livello terziario.

Limite di spesa «Server svizzero dell'educazione» (messaggio ERI 2008-2011 del 24.1.2007).

Questo credito è bloccato fino all'entrata in vigore della legge.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

706 Ufficio federale della formazione professionale e della tecnologia

continuazione

Conto degli investimenti**Uscite****Scuole universitarie professionali****Investimenti scuole universitarie professionali****A4300.0140** **20 000 000**

Legge federale del 6.10.1995 sulle scuole universitarie professionali (LSUP; RS 414.71), articolo 18; Ordinanza dell'11.9.1996 sull'istituzione e la gestione delle scuole universitarie professionali (OSUP; RS 414.711).

La Confederazione assume, nei limiti dei crediti accordati, un terzo dei costi d'investimento computabili delle scuole universitarie professionali. Sono considerati costi computabili le spese realmente necessarie. Sono sostenuti progetti di costruzione per oltre 300 000 franchi.

- Contributi per investimenti if 20 000 000

Fino a fine 2007 i contributi per investimenti alle scuole universitarie professionali erano iscritti nel credito A2310.0104 Sussidi d'esercizio alle scuole universitarie professionali e nel 2007 ammontavano a 18 milioni di franchi.

Credito d'impegno «Investimenti scuole universitarie professionali 2008-2011» (messaggio ERI 2008-2011 del 24.1.2007).

CP = computo delle prestazioni
if = con incidenza sul finanziamento
sif = senza incidenza sul finanziamento

708 Ufficio federale dell'agricoltura**Conto economico****Ricavi****Amministrazione****Tassa per la sovrifornitura dei produttori lattieri****E1100.0101** **100 000**

Legge federale del 29.4.1998 sull'agricoltura (Legge sull'agricoltura, LAGr; RS 910.1); Ordinanza del 7.12.1998 concernente il contingentamento della produzione lattiera (Ordinanza sul contingentamento lattiero, OCL; RS 916.350.1).

Tassa per superamento del contingente dei produttori lattieri riscossa se il quantitativo di latte commercializzato supera il contingente lattiero di oltre 5000 chilogrammi.

Le tasse per superamento del contingente per i produttori lattieri rimasti nel contingentamento lattiero sono stimate a 100 000 franchi composte dai seguenti elementi: aziende d'estivazione con 600 000 chilogrammi circa all'aliquota di 10 centesimi (fr. 60 000.-), aziende principali con 66 000 chilogrammi circa all'aliquota di 60 centesimi (fr. 40 000.-).

- Tassa per superamento del contingente dei produttori lattieri if 100 000

Il 1° maggio 2007, 24 000 produttori lattieri hanno abbandonato il contingentamento lattiero per cui nel 2008 ne rimangono soltanto 8000 circa. Ciò comporta minori entrate rispetto all'anno precedente.

Entrate dalla vendita all'asta di contingenti**E1200.0100** **154 090 000**

Ordinanza del 26.11.2003 concernente il mercato del bestiame da macello e della carne (Ordinanza sul bestiame da macello, OBM; RS 916.341), articolo 30; Ordinanza del 7.12.1998 concernente l'importazione di animali della specie equina (Ordinanza sull'importazione di equini, OIEq; RS 916.322.1), articolo 4; Ordinanza del 7.12.1998 concernente la valorizzazione, l'importazione e l'esportazione di patate (Ordinanza sulle patate; RS 916.113.11), articolo 25; Ordinanza del 7.12.1998 concernente l'importazione e l'esportazione di frutta, verdura e prodotti della floricoltura (OIEVFF; RS 916.121.10), articolo 14; Ordinanza del 7.12.1998 concernente l'allevamento di animali (RS 916.310), articolo 25 capoverso 2.

- Ricavi da vendite all'asta di contingenti if 154 090 000

Le entrate da vendite all'asta di contingenti sono composte come segue:

- Carne 152 000 000
- Bovini da allevamento 800 000
- Prodotti a base di patate 1 100 000
- Frutta a granelli 90 000
- Fiori recisi 100 000

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

Tasse**E1300.0001** **2 600 000**

Ordinanza del 7.12.1998 concernente l'importazione di prodotti agricoli (Ordinanza sulle importazioni agricole, OIAgr; RS 916.01), articoli 29-32 e allegato 7; Ordinanza del DFE del 20.10.1994 sulle tasse dell'Ufficio della protezione delle varietà (RS 232.161.4); Ordinanza del 16.06.2006 concernente le tasse dell'Ufficio federale dell'agricoltura (Ordinanza sulle tasse UFAG; RS 910.11).

Tasse amministrative e per la protezione delle varietà, tasse generali.

- Emolumenti per altri atti amministrativi if 2 600 000

Minori entrate riconducibili alla soppressione delle tasse di scarico per il formaggio, a seguito della liberalizzazione del commercio caseario.

Ricavi e tasse**E1300.0010** **1 200 000**

Legge federale del 29.4.1998 sull'agricoltura (Legge sull'agricoltura, LAGr; RS 910.1); Ordinanza del 7.12.1998 sui miglioramenti strutturali nell'agricoltura (Ordinanza sui miglioramenti strutturali, OMSt; RS 913.1); Legge del 7.10.2005 sulle finanze della Confederazione (LFC; RS 611.0).

- Diversi ricavi e tasse if 1 200 000

Rimborsi di contributi difficili da preventivare. La base è costituita dai valori empirici dell'anno scorso.

Contributo del Liechtenstein alle spese per le misure di sostegno del mercato**E1300.0107** **1 000 000**

Legge federale del 29.4.1998 sull'agricoltura (Legge sull'agricoltura, LAGr; RS 910.1); Scambio di note con il Principato del Liechtenstein relativo al disciplinamento della partecipazione del Liechtenstein alle misure di sostegno del mercato e dei prezzi della politica agricola svizzera (DF dell'11.12.2003).

- Rimborsi vari if 1 000 000

Prelevamenti da riserve contributo straordinario in materia di consulenza**E1900.0103** **9 769 300**

Legge federale del 7.10.2005 sulle finanze della Confederazione (LFC; RS 611.0).

Contributo straordinario per il finanziamento delle spese supplementari del 2007 in materia di consulenza a seguito della NPC (cfr. anche credito A2900.0105 Contributo straordinario in materia di consulenza).

- Spese di riversamento sif 9 769 300

708 Ufficio federale dell'agricoltura

continuazione

Controllo del traffico di animali e smaltimento di scarti di carne**Entrate d'esercizio controllo del traffico di animali****E1300.0108** **9 000 000**

Ordinanza del 28.3.2001 sugli emolumenti per il traffico di animali (RS 916.404.2).

Vendita di marchi auricolari e ricavi d'esercizio in relazione alla gestione del controllo del traffico di animali (vedi anche crediti A2111.0120 e A2310.0143).

- Diversi ricavi e tasse if 9 000 000

Spese**Amministrazione****Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro****A2100.0001** **32 275 900**

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 32 275 900

Minori spese dovute ai tagli nel quadro del Piano di rinuncia a determinati compiti (PRC) e alla Riforma dell'Amministrazione federale.

Rimanenti spese per il personale**A2109.0001** **236 300**

- Custodia di bambini if 72 500
- Formazione e perfezionamento professionali if 111 000
- Altre spese decentralizzate per il personale if 19 000
- Formazione CP 33 800

Spese supplementari dovute all'aumento dei costi per la custodia di bambini esterna alla famiglia nonché all'adeguamento del computo delle prestazioni per le formazioni UFIT.

Locazione di spazi**A2113.0001** **2 818 800**

- Pigioni e fitti di immobili CP 2 818 000

Spese per beni e servizi informatici**A2114.0001** **8 221 400**

Direttive del 24.6.2004 concernenti l'informatica presso il Dipartimento federale dell'economia (DI DFE).

Spese di manutenzione per le applicazioni informatiche nonché spese per progetti nuovi e nel campo della burocratica.

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 188 700
- Sviluppo, consulenza e prestazioni di servizi informatiche if 2 591 000

- Informatica, esercizio e manutenzione CP 4 472 600
- Sviluppo, consulenza e prestazioni di servizi informatiche CP 510 000
- Prestazioni di telecomunicazione CP 459 100

Spese di consulenza**A2115.0001** **5 804 900**

Legge federale del 29.4.1998 sull'agricoltura (Legge sull'agricoltura, LAgr; RS 910.1), articoli 116, 117, 185 e 186; Ordinanza del 3.6.1996 sulle commissioni extraparlamentari, nonché gli organi di direzione e i rappresentanti della Confederazione (Ordinanza sulle commissioni; RS 172.31); Ordinanza del 7.12.1998 concernente l'analisi della sostenibilità in agricoltura (RS 919.118).

Esecuzione di provvedimenti di politica agricola, valutazione della situazione economica dell'agricoltura, osservazione della situazione del mercato e contributo alla valutazione dell'impatto dell'agricoltura sulle basi esistenziali naturali e sulla cura del paesaggio culturale. Indennizzo dell'analisi centralizzata dei dati contabili.

- Spese generali di consulenza if 2 774 400
- Commissioni if 3 030 500

Rispetto al taglio dei mezzi del 10 per cento operato l'anno scorso, la spesa per la consulenza è salita nuovamente al livello originariamente previsto dal Piano finanziario.

Rimanenti spese d'esercizio**A2119.0001** **2 860 500**

- Tasse postali if 177 000
- Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici if 291 000
- Spese effettive if 620 000
- Spese forfettarie if 84 000
- Altre spese d'esercizio if 1 060 000
- Beni e servizi non attivabili CP 30 700
- Trasporti e carburanti CP 8 600
- Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici CP 234 000
- Prestazioni di servizi CP 355 200

Minori spese riconducibili a conteggi CP più precisi, segnatamente per telecomunicazioni, prestazioni di servizi, lavori tecnici, carte e vendita di prodotti editoriali.

Organizzazione delle Nazioni Unite per l'alimentazione e l'agricoltura (FAO)**A2310.0139** **6 780 600**

Decreto federale del 19.12.1946 concernente l'adesione della Svizzera alla FAO (RS 0.910.5).

Dal 1946, la Svizzera è membro della FAO e, contribuendo al suo preventivo, ne sostiene le attività nei settori dell'alimentazione e dell'agricoltura. Secondo il suo mandato, la FAO ha inoltre l'obiettivo di migliorare l'alimentazione, la produttività dell'agricoltura e la qualità di vita della popolazione rurale nonché di contribuire all'evoluzione economica mondiale. Il preventivo della FAO copre le principali questioni tecniche, la cooperazio-

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

708 Ufficio federale dell'agricoltura

continuazione

ne tra partner, l'informazione e la politica generale nonché la gestione e l'amministrazione.

- Contributi obbligatori organizzazioni internazionali if 6 734 600
- Contributi volontari organizzazioni internazionali if 46 000

Consulenza**A2310.0140 11 410 000**

Legge federale del 29.4.1998 sull'agricoltura (Legge sull'agricoltura LAgr; RS 910.1), articolo 138; Ordinanza del 26.11.2003 concernente la consulenza agricola e in economia domestica rurale (Ordinanza sulla consulenza agricola; RS 915.1), articoli 12-14.

Finanziamento dei servizi di consulenza interregionali (organizzazioni 1,5 mio.) e delle centrali di consulenza (9,9 mio.). Prestazioni delle centrali di consulenza che supportano i servizi di consulenza: sviluppo di metodi, perfezionamento professionale, raccolta di dati e informazioni nonché allestimento di documenti e supporti.

Le spese dei servizi di consulenza interregionali sono costituite dalle seguenti componenti: contributi a organizzazioni per un importo invariato rispetto a quello attuale, onere supplementare della Confederazione ridotto a seguito della NPC (0,3 mio.) e spese uniche nel 2008 a seguito della soppressione del pagamento posticipato. Le spese per i servizi di consulenza interregionali riguardano la consulenza in ambiti speciali non coperti dai Cantoni (economia alpestre, pollame, api) nonché manifestazioni a scopo informativo o di perfezionamento professionale, consulenze individuali e accompagnamento di progetti.

- Vari contributi a terzi if 11 410 000
- Minori spese in relazione all'introduzione della NPC a inizio 2008 (cantonalizzazione della consulenza).

Contributi per la ricerca**A2310.0141 5 589 500**

Ordinanza del 9.6.2006 concernente la ricerca agronomica (ORAg; RS 915.7).

Contributi a diversi progetti legati alla pratica, segnatamente a favore dell'Istituto di ricerche dell'agricoltura biologica (IRAB) di Oberwil (ca. 4,5 mio.).

- Vari contributi a terzi if 5 589 500

Provvedimenti di lotta**A2310.0142 3 350 000**

Legge federale del 29.4.1998 sull'agricoltura (Legge sull'agricoltura, LAgr; RS 910.1), articoli 149, 153, 155 e 156; Ordinanza del 28.2.2001 sulla protezione dei vegetali (OPV; RS 916.20).

Contributi ai Cantoni per la lotta alle malattie e agli organismi nocivi di generale pericolo (fuoco batterico, ambrosia).

- Vari contributi a terzi if 3 350 000
- L'importo è composto dai seguenti elementi:
- Costi di vigilanza dei Cantoni (onorari di esperti) 350 000
 - Lotta/risanamento da parte dei Cantoni (indennità per l'estirpazione di piante/cimatura degli alberi colpiti) 2 300 000
 - Costi generali (ad es. corsi di formazione dei Cantoni per i controllori del fuoco batterico e dell'ambrosia) 350 000
 - Acquisti (disinfettanti, tenute di protezione, centrali meteo, materiale informativo ecc.) 350 000

Rettificazioni di valore nel settore del riversamento**A2320.0001 142 000 000**

Legge federale del 7.10.2005 sulle finanze della Confederazione (LFC; RS 611.0), articolo 51.

I contributi per investimenti (miglioramenti strutturali nell'agricoltura) sono rettificati interamente, poiché questi contributi sono stanziati a fondo perso. I mutui sono rettificati in base alla probabilità del rimborso. I crediti d'investimento e gli aiuti per la conduzione aziendale sono mutui esenti da interessi con bassa probabilità di rimborso. Pertanto, anche questi mutui sono rettificati integralmente.

- Rettificazione di valore su contributi per investimenti sif 83 000 000
- Rettificazione di valore su mutui sif 59 000 000

Minori spese riconducibili alla diminuzione dei crediti if a causa della soppressione dei supplementi in base alla capacità finanziaria in relazione alla NPC. Vedi anche le motivazioni relative alle singole voci finanziarie if nel conto degli investimenti dell'UFAG.

Contributo straordinario per la consulenza**A2900.0105 9 769 300**

Vedi anche credito E1900.0103 Prelievi da accantonamenti contributo straordinario per la consulenza in relazione alla NPC.

- Spese di riversamento if 9 769 300
- Ultimo pagamento posticipato del 2007 sulla scorta della cantonalizzazione della consulenza agricola decisa nel quadro della NPC.

Controllo del traffico di animali e smaltimento di scarti di carne**Uscite d'esercizio per il controllo del traffico di animali****A2111.0120 8 700 000**

Legge dell'1.7.1966 sulle epizootie (LFE; RS 916.40); Ordinanza del 23.11.2005 concernente la banca dati sul traffico di animali (Ordinanza BDTA; RS 916.404).

Finanziamento del mandato di prestazione con Identitas AG per la gestione della banca dati sul traffico di animali.

- Spese d'esercizio varie if 8 700 000

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

708 Ufficio federale dell'agricoltura

continuazione

Minori spese riconducibili alla riduzione della retribuzione forfettaria di 300 000 franchi nel quadro dell'adeguamento delle convenzioni sulle prestazioni per le uscite d'esercizio di Identitas AG.

Misure contro l'ESB: eliminazione dei sottoprodotti di origine animale**A2310.0143 47 500 000**

Legge federale dell'1.7.1966 sulle epizootie (LFE; RS 916.40); Ordinanza del 10.11.2004 concernente l'assegnazione di contributi ai costi per l'eliminazione dei sottoprodotti di origine animale (RS 916.407), articoli 13-15.

Contributi del 75 per cento al massimo ai costi supplementari correlati all'obbligo di incenerire gli scarti di macellazione (divieto di somministrazione di farine animali). Sulla base delle entrate supplementari derivanti dalla vendita all'asta dei contingenti doganali per l'importazione di carne (decisione PA 2007), la Confederazione si assume una parte dei costi d'eliminazione degli scarti di macellazione riconducibili all'ESB (nessuna destinazione vincolata). Il 70 per cento circa dei mezzi finanziari previsti per i contributi d'eliminazione è in relazione ai bovini, il rimanente 30 per cento al bestiame minuto.

I beneficiari sono le macellerie e le aziende di produzione animale. I contributi vengono versati tramite Identitas AG.

- Vari contributi a terzi if 47 500 000

L'importo è composto dai seguenti elementi principali:

- Contributi d'eliminazione bovini 33 300 000
- Contributi d'eliminazione bestiame minuto 14 200 000

Miglioramento delle basi di produzione**Coltivazione delle piante e allevamento di animali****A2310.0144 38 100 000**

Legge federale del 29.4.1998 sull'agricoltura (Legge sull'agricoltura, LAGr; RS 910.1), articoli 10, 24 capoverso 1 e articoli 140-146; Ordinanza del 7.12.1998 concernente l'allevamento di animali (RS 916.310); Decreto del Consiglio federale del 29.10.1997 concernente l'attuazione del Piano nazionale d'azione per la conservazione e l'uso sostenibile delle risorse fitogenetiche per l'alimentazione e l'agricoltura.

Contributi per la promozione e la conservazione della coltivazione delle piante e l'allevamento di animali indigeni. Gran parte dei mezzi finanziari (24 mio.) è impiegata nel settore dell'allevamento bovino. Ulteriori importi sono versati a favore dell'allevamento di equini e bestiame minuto nonché delle risorse fitogenetiche.

I beneficiari sono le organizzazioni d'allevamento e le organizzazioni per la selezione vegetale riconosciute.

- Vari contributi a terzi if 38 100 000

L'importo è composto dai seguenti elementi principali:

- Allevamento di animali 34 725 000
- Risorse fitogenetiche 3 375 000

Le spese supplementari rispetto al Preventivo 2007 sono dovute al fatto che dal 1° gennaio 2008 le uscite per la promozione e la conservazione dell'allevamento indigeno secondo la NPC saranno completamente a carico della Confederazione.

Limite di spesa «Miglioramento delle basi di produzione e misure sociali 2008-2011» (DF del 5.6.2007) Zoo22.01, vedi volume 2A, numero 10.

Aiuti per la riqualificazione**A2310.0341 2 020 000**

Legge federale del 29.4.1998 sull'agricoltura (Legge sull'agricoltura, LAGr; RS 910.1), articolo 86a; Ordinanza del 26.11.2003 concernente le misure sociali collaterali nell'agricoltura (OMSC; RS 914.11), articoli 19-30.

Questo provvedimento fornisce un sostegno alla riqualificazione degli agricoltori in caso di cessazione dell'attività.

- Vari contributi a terzi if 2 020 000

Le stime si fondano sulla supposizione che circa 16 capiazienda o i rispettivi coniugi richiederanno aiuti per la riqualificazione per un importo medio di 120 000 franchi a testa.

Le spese corrispondono a quelle dell'anno precedente, nonostante la riduzione di 1 milione di franchi in relazione agli obiettivi di riduzione del Consiglio federale secondo la verifica dei compiti.

Limite di spesa «Miglioramento delle basi di produzione e misure sociali 2008-2011» (DF del 5.6.2007) Zoo22.01, vedi volume 2A, numero 10.

Produzione e smercio**Promozione dello smercio****Promozione dello smercio****A2310.0145 54 568 200**

Legge federale del 29.4.1998 sull'agricoltura (Legge sull'agricoltura, LAGr; RS 910.1), articolo 12; Ordinanza del 9.6.2006 concernente il sostegno alla promozione dello smercio di prodotti agricoli (Ordinanza sulla promozione dello smercio, OPSAgr; RS 916.010), articolo 8.

Sostegno di misure di comunicazione per promuovere lo smercio di prodotti agricoli svizzeri nel Paese e all'estero.

I beneficiari dei mezzi di promozione sono le organizzazioni della filiera alimentare.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

708 Ufficio federale dell'agricoltura

continuazione

• Vari contributi a terzi if 54 568 200
I contributi ammontano al massimo al 50 per cento dei costi computabili per il sostegno della promozione dello smercio di prodotti agricoli svizzeri.

Limite di spesa «Produzione e smercio 2008-2011» (DF del 5.6.2007) e Z0023.01, vedi volume 2A, numero 10.

Economia lattiera**Amministrazione sostegno del prezzo del latte****A2111.0121 5 000 000**

Legge federale del 29.4.1998 sull'agricoltura (LAg; RS 910.1); Ordinanza del 7.12.1998 concernente i supplementi e gli aiuti nel settore lattiero (Ordinanza sul sostegno del prezzo del latte, OSL; RS 916.350.2); Ordinanza del 7.12.1998 concernente il contingentamento della produzione lattiera (Ordinanza sul contingentamento lattiero, OCL; RS 916.350.1).

Retribuzione di prestazioni di servizi esterne (mandati di prestazione) per l'esecuzione del contingentamento lattiero (1,5 mio.), del sostegno del prezzo del latte (3 mio.) e dell'amministrazione delle organizzazioni che hanno abbandonato anticipatamente il contingentamento lattiero (0,5 mio.).

• Prestazioni di servizi esterne if 5 000 000
Limite di spesa «Produzione e smercio 2008-2011» (DF del 5.6.2007) Z0023.01, vedi volume 2A, numero 10.

Aiuti e supplementi nel settore lattiero**A2310.0146 345 000 000**

Legge federale del 29.4.1998 sull'agricoltura (Legge sull'agricoltura, LAg; RS 910.1), articoli 28, 29 e 38-41; Ordinanza del 7.12.1998 concernente i supplementi e gli aiuti nel settore lattiero (Ordinanza sul sostegno del prezzo del latte, OSL; RS 916.350.2).

I supplementi per il latte trasformato in formaggio e per il foraggiamento senza insilati determinano un calo del prezzo delle materie prime. Gli aiuti all'interno del Paese e gli aiuti all'esportazione servono a ridurre il prezzo alla produzione e il prezzo di vendita di diversi latticini (burro, latte in polvere) e sono anche provvedimenti di sostegno del prezzo del latte.

I supplementi e gli aiuti sono versati mensilmente ai valorizzatori del latte. Questi provvedimenti sono destinati soprattutto ai produttori lattieri, sotto forma di aumento del prezzo del latte.

• Vari contributi a terzi if 345 000 000
L'importo è composto dai seguenti elementi principali:
• Supplemento per il latte trasformato in formaggio 236 700 000
• Supplemento per il foraggiamento senza insilati 34 600 000
• Aiuti all'interno del Paese per il burro 22 500 000

• Aiuti all'interno del Paese per latte scremato e latte in polvere 31 000 000
• Aiuti all'esportazione per il formaggio 6 510 000
• Aiuti all'esportazione per altri latticini 13 690 000
Minori uscite riconducibili al trasferimento dei mezzi finanziari dal sostegno del mercato ai pagamenti diretti nel quadro della Politica agricola 2011.

Limite di spesa «Produzione e smercio 2008-2011» (DF del 5.6.2007) Z0023.01, vedi volume 2A, numero 10.

Produzione animale**Indennizzi a organizzazioni private nel settore del bestiame da macello e della carne****A2111.0122 6 000 000**

Legge federale del 29.4.1998 sull'agricoltura (Legge sull'agricoltura, LAg; RS 910.1); Ordinanza del 26.11.2003 concernente il mercato del bestiame da macello e della carne (Ordinanza sul bestiame da macello, OBM; RS 916.341), articoli 13 e 34.

Indennizzi a organizzazioni private per lo svolgimento di compiti quali l'attuazione di provvedimenti di sgravio del mercato e la sorveglianza dei mercati (2 mio.) come pure la classificazione della qualità (4 mio.).

• Prestazioni di servizi esterne if 6 000 000
Minori uscite riconducibili agli obiettivi di risparmio introdotti dal 2008 nel quadro di una nuova convenzione sulle prestazioni. Attualmente è in corso la procedura di bando pubblico secondo le norme OMC per l'assegnazione dei compiti per il periodo 2008-2011. Le uscite a preventivo pari a 6 milioni di franchi saranno elemento integrante del nuovo accordo di prestazione.

Limite di spesa «Produzione e smercio 2008-2011» (DF del 5.6.2007) Z0023.01, vedi volume 2A, numero 10.

Aiuti produzione animale**A2310.0147 14 800 000**

Legge federale del 29.4.1998 sull'agricoltura (Legge sull'agricoltura, LAg; RS 910.1), articoli 26, 50-53 e 141-146; Ordinanza del 7.12.1998 concernente l'allevamento di animali (RS 916.310); Ordinanza del 26.11.2003 concernente il mercato del bestiame da macello e della carne (Ordinanza sul bestiame da macello, OBM; RS 916.341).

Provvedimenti volti a sostenere i prezzi della carne e delle uova e a promuovere lo smercio di bestiame.

I beneficiari sono gli esportatori di animali, gli addetti alla valorizzazione della carne, i commercianti di uova, i produttori di uova, la Centrale della lana indigena e i produttori di lana.

• Vari contributi a terzi if 14 800 000
L'importo è composto dai seguenti elementi principali:

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

708 Ufficio federale dell'agricoltura

continuazione

• Aiuti all'esportazione di bestiame da allevamento e da reddito	5 000 000
• Aiuti all'interno del Paese per il bestiame da macello e la carne	5 500 000
• Contributi d'infrastruttura nella regione di montagna	500 000
• Aiuti per le uova indigene	3 000 000
• Valorizzazione della lana di pecora	800 000

Minori uscite riconducibili al trasferimento dei mezzi finanziari dal sostegno del mercato ai pagamenti diretti nel quadro della Politica agricola 2011.

Limite di spesa «Produzione e smercio 2008-2011» (DF del 5.6.2007) Zoo23.01, vedi volume 2A, numero 10.

Produzione vegetale**Aiuti produzione vegetale****A2310.0148** **128 608 800**

Legge federale del 29.4.1998 sull'agricoltura (Legge sull'agricoltura, LAgr; RS 910.1), articoli 53, 54, 56-59, 65 e 66; Ordinanza del 7.12.1998 concernente i contributi di superficie e di trasformazione nella campicoltura (Ordinanza sui contributi nella campicoltura, OCCamp; RS 910.17); Ordinanza del 7.12.1998 concernente provvedimenti a favore del mercato della frutta e della verdura (Ordinanza sulla frutta e la verdura; RS 916.131.11); Ordinanza del 7.12.1998 concernente la coltivazione e la trasformazione di barbabietole da zucchero (Ordinanza sullo zucchero; RS 916.114.11); Ordinanza del 7.12.1998 concernente la valorizzazione, l'importazione e l'esportazione di patate (Ordinanza sulle patate; RS 916.113.11); Ordinanza del 7.12.1998 concernente la produzione e la commercializzazione del materiale vegetale di moltiplicazione (Ordinanza sulle sementi; RS 916.151); Ordinanza del 7.12.1998 concernente la viticoltura e l'importazione di vino (Ordinanza sul vino; RS 916.140).

Provvedimenti volti a garantire e a raggiungere un adeguato approvvigionamento nel settore della produzione indigena di patate, oli commestibili, zucchero, frutta e vino.

I beneficiari sono i produttori di semi oleosi e leguminose a granelli, patate, sementi, frutta e uva, le aziende di trasformazione di patate, semi oleosi e barbabietole da zucchero nonché i Cantoni (controllo della vendemmia).

• Vari contributi a terzi if	128 608 800
------------------------------	-------------

L'importo è composto dai seguenti elementi principali:

• Trasformazione delle barbabietole da zucchero	34 600 000
• Semi oleosi e leguminose a granelli	52 332 200
• Patate	16 878 600
• Valorizzazione della frutta	17 502 000
• Sementi, materie prime rinnovabili, vitivinicoltura	7 296 000

Nonostante la retribuzione del mandato di trasformazione degli zuccherifici sia stato ridotto di 10 milioni di franchi nel quadro degli Obiettivi di riduzione del Consiglio federale (verifica dei compiti), rispetto al 2007 il fabbisogno di fondi è maggiore. Analogamente alle misure di compensazione dell'UE, si prevede di compensare parzialmente la riduzione del prezzo dello zucchero, decisa dall'UE a decorrere dal 1° ottobre 2008, la quale si ripercuote anche sul prezzo dello zucchero praticato in Svizzera, attraverso la soluzione «doppio zero» disposta nel quadro degli accordi bilaterali II. Il contributo per la coltivazione di barbabietole per la fabbricazione di zucchero ammonta a 850 franchi l'ettaro. Considerata una superficie coltivata a barbabietole da zucchero pari all'incirca a 21 000 ettari, risulta un fabbisogno finanziario di pressappoco 18 milioni. Il maggior fabbisogno di fondi, pari a 4 milioni di franchi, relativo ai semi oleosi e alle leguminose a granelli è dato dall'aumento delle superfici coltivate.

Limite di spesa «Produzione e smercio 2008-2011» (DF del 5.6.2007) Zoo23.01, vedi volume 2A, numero 10.

Pagamenti diretti**Pagamenti diretti generali****A2310.0149** **2 002 000 000**

Legge federale del 29.4.1998 sull'agricoltura (Legge sull'agricoltura, LAgr; RS 910.1), articoli 72-75; Ordinanza del 7.12.1998 concernente i pagamenti diretti all'agricoltura (Ordinanza sui pagamenti diretti, OPD; RS 910.13), articoli 40-62.

Mediante i pagamenti diretti generali vengono retribuite le prestazioni fornite dall'agricoltura nell'interesse della collettività. Contributi di superficie: indennità delle prestazioni fornite nell'interesse della collettività (sicurezza dell'approvvigionamento, cura del paesaggio colturale, occupazione decentrata del territorio, biodiversità ecc.). Contributi per la detenzione di animali da reddito che consumano foraggio grezzo: mantenimento della competitività della produzione di carne basata su foraggi grezzi e utilizzazione globale delle superfici, in particolare degli erbai. Contributi di declività e contributi per la detenzione di animali in condizioni di produzione difficili: compensazione delle difficoltà di produzione nella regione collinare e di montagna (topografia, durata del periodo di vegetazione, maggior dispendio di lavoro).

I beneficiari sono gli agricoltori. I contributi vengono versati tramite i Cantoni.

• Vari contributi a terzi if	2 002 000 000
------------------------------	---------------

L'importo è composto dai seguenti elementi principali:

• Contributi di superficie	1 197 000 000
• Contributi per la detenzione di animali da reddito che consumano foraggio grezzo	415 000 000
• Contributi di declività	106 000 000
• Contributi per la detenzione di animali in condizioni di produzione difficili	284 000 000

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

708 Ufficio federale dell'agricoltura

continuazione

I contributi sono stanziati sulla base della superficie gestita (contributi di superficie, contributi di declività) o dell'effettivo di animali da reddito che consumano foraggio grezzo aventi diritto a contributi (contributi UBGFG, contributi per la detenzione di animali in condizioni di produzione difficili), tenendo in considerazione la prova che sono rispettate le esigenze ecologiche come pure altre condizioni e oneri. I contributi sono graduati in base a superficie, numero di animali nonché reddito e patrimonio. In linea di principio i costi di esecuzione sono a carico dei Cantoni e dei Comuni.

Rispetto all'anno precedente, le uscite si riducono complessivamente di 34 milioni di franchi. Una grossa parte delle minori uscite è riconducibile all'attuazione degli obiettivi di riduzione nel quadro della verifica dei compiti (23 mio.). La parte rimanente (11 mio.) è determinata dalle decisioni nel quadro della Politica agricola 2011. Nell'ambito di quest'ultima sono stati ridistribuiti 20 milioni ai pagamenti diretti ecologici. In questo modo le uscite supplementari riconducibili a una crescente partecipazione potranno essere compensate attraverso diversi provvedimenti (vedi anche commento al credito A2310.0150 Pagamenti diretti ecologici). Inoltre, nell'ambito dei pagamenti diretti generali sono stati ridistribuiti 10 milioni di franchi al finanziamento della maggior partecipazione per quanto concerne i contributi UBGFG. Sulla scorta dei mezzi richiesti a partire dal 1° gennaio 2008 il contributo di superficie ammonterà a 1080 franchi l'ettaro.

Limite di spesa «Pagamenti diretti 2008-2011» (DF del 5.6.2007) Z0024.01, vedi volume 2A, numero 10.

Pagamenti diretti ecologici**A2310.0150** **552 000 000**

Legge federale del 29.4.1998 sull'agricoltura (Legge sull'agricoltura, LAGr; RS 910.1), articoli 70, 76, 76a e 77; Ordinanza del 7.12.1998 concernente i pagamenti diretti all'agricoltura (Ordinanza sui pagamenti diretti, OPD; RS 910.13), articoli 40-62.

Mediante i pagamenti diretti ecologici vengono retribuite le prestazioni speciali fornite dall'agricoltura nei settori ecologia, detenzione di animali da reddito e protezione delle risorse. Viene promosso l'utilizzo di pascoli d'estivazione.

I beneficiari sono gli agricoltori. I contributi vengono versati tramite i Cantoni.

- Vari contributi a terzi if 552 000 000
- L'importo è composto dai seguenti elementi principali:
- Contributi ecologici 186 000 000
 - Contributi d'estivazione 91 000 000

- Programmi e provvedimenti regionali (protezione delle risorse) 68 000 000
- Contributi etologici 207 000 000

I contributi sono stanziati sulla base della superficie gestita (contributi ecologici, programmi e provvedimenti regionali), di criteri speciali (protezione delle acque, programmi speciali), del carico usuale di animali (contributi d'estivazione) nonché dell'effettivo di animali aventi diritto a contributi (contributi etologici), tenendo in considerazione la prova che sono rispettate le esigenze ecologiche come pure altre condizioni e oneri. In linea di principio i costi di esecuzione sono a carico dei Cantoni e dei Comuni.

Rispetto all'anno precedente si prevedono uscite supplementari pari a poco meno di 30 milioni di franchi, che saranno finanziate prevalentemente con il trasferimento di 20 milioni di franchi dai pagamenti diretti generali a quelli ecologici. Considerata la crescente partecipazione, questi mezzi finanziari supplementari saranno impiegati nella seguente maniera: +7 milioni di franchi per i contributi etologici, +8 milioni di franchi per i contributi per la qualità ecologica e l'interconnessione e +5 milioni di franchi per i provvedimenti di protezione delle risorse (vedi anche osservazioni al credito A2310.0149 Pagamenti diretti generali).

Limite di spesa «Pagamenti diretti 2008-2011» (DF del 5.6.2007) Z0024.01, vedi volume 2A, numero 10.

Conto degli investimenti**Uscite****Miglioramento delle basi di produzione****Crediti d'investimento nell'agricoltura****A4200.0111** **51 000 000**

Legge federale del 29.4.1998 sull'agricoltura (Legge sull'agricoltura, LAGr; RS 910.1); Ordinanza del 7.12.1998 sui miglioramenti strutturali nell'agricoltura (Ordinanza sui miglioramenti strutturali, OMSt; RS 913.1); Ordinanza dell'UFAG del 26.11.2003 concernente gli aiuti agli investimenti e le misure sociali collaterali nell'agricoltura (OIMSC; RS 913.211).

Cofinanziamento di mutui rimborsabili ed esenti da interessi, destinati prevalentemente a provvedimenti individuali. Essi sono finalizzati in primo luogo a migliorare le condizioni di produzione agricola e le basi di gestione, tenendo conto di una stabilizzazione particolarmente rispettosa degli animali e della protezione delle acque. Nel Preventivo 2008, i crediti d'investimento subiscono una rettificazione di valore (vedi credito A2320.0001 Rettificazioni di valore nel settore del riversamento).

I beneficiari sono gli agricoltori. I contributi sono versati tramite i Cantoni.

- Mutui if 51 000 000

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

708 Ufficio federale dell'agricoltura

continuazione

Minori uscite per la riduzione di 4 milioni di franchi come da obiettivi di riduzione del Consiglio federale nel quadro della verifica dei compiti nonché come da pianificazione a lungo termine secondo le decisioni relative alla Politica agricola 2011.

Limite di spesa «Miglioramento delle basi di produzione e misure sociali 2008-2011» (DF del 5.6.2007) Z0022.01, vedi volume 2A, numero 10.

Aiuto per la conduzione aziendale nell'agricoltura**A4200.0112** **8 000 000**

Legge federale del 29.4.1998 sull'agricoltura (Legge sull'agricoltura, LAgr; RS 910.1); Ordinanza del 26.11.2003 concernente le misure sociali collaterali nell'agricoltura (OMSC; RS 914.11).

Concessione di mutui rimborsabili ed esenti da interessi ad agricoltori in difficoltà finanziarie non a loro imputabili. I Cantoni sono tenuti a integrare i rispettivi mezzi finanziari. Nel Preventivo 2008 gli aiuti per la conduzione aziendale subiscono una rettificazione di valore (vedi credito A2320.0001 Rettificazioni di valore nel settore del riversamento).

I beneficiari sono gli agricoltori. I contributi vengono versati tramite i Cantoni.

- Mutui if 8 000 000

La domanda di mezzi per gli aiuti nella conduzione aziendale dipende strettamente dal livello generale degli interessi, che negli ultimi anni è stato molto basso. Inoltre, le banche attuano una politica di credito relativamente generosa. Tuttavia a tal riguardo si osserva un cambiamento di tendenza. L'articolo 78 capoverso 2 LAgr prevede ora il nuovo strumento della conversione del debito a tempo indeterminato e mirata. Inoltre, in virtù dell'articolo 79 capoverso 1bis LAgr, dal 1° gennaio 2008 gli aiuti per la conduzione aziendale nell'agricoltura possono essere concessi anche in caso di cessazione dell'attività ai fini della conversione di crediti d'investimento esistenti o di contributi con obbligo di rimborso. Nonostante la riduzione di 2 milioni di franchi nel quadro degli Obiettivi di riduzione della Confederazione della verifica dei compiti, ciò comporta uscite supplementari rispetto all'anno precedente.

Limite di spesa «Miglioramento delle basi di produzione e misure sociali 2008-2011» (DF del 5.6.2007) Z0022.01, vedi volume 2A, numero 10.

Miglioramenti strutturali nell'agricoltura**A4300.0107** **83 000 000**

Legge federale del 29.4.1998 sull'agricoltura (Legge sull'agricoltura, LAgr; RS 910.1); Ordinanza del 7.12.1998 sui miglioramenti strutturali nell'agricoltura (Ordinanza sui miglioramenti strutturali, OMSt; RS 913.1); Ordinanza dell'UFAG del 26.11.2003 concernente gli aiuti agli investimenti e le misure sociali collaterali nell'agricoltura (OIMSC; RS 913.211).

Miglioramento delle basi di produzione agricole e sostegno alle infrastrutture di cui necessitano gli agricoltori. Nel Preventivo 2008, i contributi per investimenti subiscono una rettificazione di valore (vedi credito A2320.0001 Rettificazioni di valore nel settore del riversamento).

I beneficiari sono gli agricoltori e le cooperative. I contributi vengono versati tramite i Cantoni.

- Contributi per investimenti if 83 000 000

Minori spese rispetto all'anno precedente riconducibili alla soppressione dei supplementi in base alla capacità finanziaria nel quadro della NPC nonché ai maggiori contributi nel Preventivo 2007 (spese supplementari di 17 mio.) in relazione ai danni provocati dal maltempo nel mese d'agosto del 2005.

Limite di spesa «Miglioramento delle basi di produzione e misure sociali 2008-2011» (DF del 5.6.2007) Z0022.01, vedi volume 2A, numero 10 e credito annuo d'assegnazione J0005.00, vedi volume 2A, numero 9.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

710 Agroscope

Dal 2000 Agroscope è gestito mediante mandato di prestazione e preventivo globale (GEMAP). L'attuale mandato di prestazione è stato conferito dal Consiglio federale per il periodo 2004-2007; il mandato di prestazione per il periodo 2008-2011 sarà approvato dal Consiglio federale a fine 2007.

Conto economico**Preventivo globale: ricavi e spese funzionali****Ricavi funzionali**

E5100.0001	9 396 700
-------------------	------------------

- | | |
|------|-----------|
| • if | 7 696 700 |
| • CP | 1 700 000 |

Nessuna differenza rispetto al Preventivo 2007 dei ricavi con incidenza sul finanziamento (if) né dell'importo computato in funzione delle prestazioni (CP). Diminuzione delle entrate provenienti da vendite e analisi per effetto del Piano di rinuncia a determinati compiti (PRC) e incremento delle entrate da locazioni di posteggi e alloggi di servizio imputabile al fatto che a partire dal Consuntivo 2007 tali pigioni non saranno più riscosse dall'Ufficio federale delle costruzioni e della logistica (UFCL) bensì da Agroscope.

Spese funzionali

A6100.0001	137 602 000
-------------------	--------------------

- | | |
|--------------------------------|-------------|
| • if | 101 330 500 |
| • CP | 31 516 500 |
| • ammortamenti pianificati sif | 4 755 000 |

La diminuzione di circa 3,2 milioni delle spese con incidenza sul finanziamento (if) rispetto al Preventivo 2007 è dovuta all'attuazione del Piano di rinuncia a determinati compiti e agli adeguamenti effettuati in relazione alla Riforma dell'Amministrazione federale.

L'incremento di 1,7 milioni delle spese computate in funzione delle prestazioni (CP) rispetto al Preventivo 2007 è dovuto a due fattori: rispetto all'anno precedente l'Ufficio federale dell'informatica e delle telecomunicazioni (UFIT) ha effettuato una nuova valutazione delle prestazioni; swisstopo ha assunto prestazioni non ancora contemplate nel Preventivo 2007.

La riduzione di 0,3 milioni delle spese senza incidenza sul finanziamento (sif) per la valutazione degli ammortamenti rispetto al Preventivo 2007 è dovuta al calo degli investimenti.

Conto degli investimenti**Preventivo globale: entrate e uscite per investimenti****Uscite per investimenti (investimenti materiali e immateriali, scorte)**

A8100.0001	2 802 800
-------------------	------------------

Il leggero aumento rispetto al Preventivo 2007 è riconducibile ad acquisti sostitutivi. Le uscite del Preventivo 2008 sono ripartite come segue: macchinari, apparecchi, attrezzi, strumenti (2,4 mio.); automobili (0,3 mio.); computer e stampanti in rete (0,1 mio.).

CP = computo delle prestazioni
if = con incidenza sul finanziamento
sif = senza incidenza sul finanziamento

710 Agroscope

continuazione

Contabilità analitica**Gruppo di prodotti 1****Produzione vegetale e prodotti di origine animale****Descrizione del gruppo di prodotti**

La Stazione di ricerca Agroscope Changins-Wädenswil (ACW) è il centro di competenze nazionale per la produzione vegetale e i prodotti di origine vegetale. La sua attività si concentra su quattro settori di ricerca strategici: 1. selezione ed esame delle varietà; 2. tecniche e sistemi di produzione; 3. protezione dei vegetali; 4.

qualità, sicurezza, processi, alimentazione e salute nonché compiti esecutivi, ovvero: esame di prodotti fitosanitari; esame delle varietà; preservazione delle risorse genetiche (banca genetica); norme di concimazione per la coltura e le colture speciali; certificazione di materiale vegetale; perizie inerenti alla protezione delle varietà; misure fitosanitarie. ACW dirige il programma di ricerca ProfiCrops incentrato sull'avvenire della produzione vegetale in Svizzera in condizioni di mercato liberalizzate.

Questo gruppo di prodotti è costituito dalla Stazione di ricerca Agroscope Changins-Wädenswil ACW.

Obiettivi per il 2008 in materia di risultati e prestazioni

Obiettivi	Indicatori	Standard
Applicazione pratica delle conoscenze elaborate nel gruppo di prodotti 1 presso i servizi di consulenza e nei settori a monte e a valle. I servizi di consulenza sfruttano le proprie competenze e divulgano nuove conoscenze.	Impiego delle conoscenze per la documentazione dei servizi di consulenza.	Marchio e direttive per dimostrare l'osservanza delle esigenze ecologiche basate sulle raccomandazioni e sui risultati tecnico-economici del gruppo di prodotti 1.
Richiesta di perizie di esperti, controlli, certificati ecc.	Competenza richiesta da organismi internazionali.	Inviti presso organismi internazionali e rappresentanza in seno ad importanti istituzioni internazionali (ad es. Autorità europea per la sicurezza alimentare EFSA, Organizzazione europea e mediterranea per la protezione delle piante OEPP).
Informazione dei media nell'interesse dell'opinione pubblica.	Comunicati stampa.	50

Ricavi e costi

Mio. CHF	Consuntivo 2006	Preventivo 2007	Preventivo 2008	Diff. rispetto al P 2007 assoluta	%
Ricavi	1,5	1,5	1,5	-	-
Costi	55,3	55,6	55,6	-	-
Saldo	-53,8	-54,1	-54,1		
Grado di copertura dei costi	3 %	3 %	3 %		

Osservazioni

Nessuna variazione del grado di copertura dei costi rispetto al Preventivo 2007. Sono previsti ricavi per 1,5 milioni di franchi e costi per 55,6 milioni di franchi. I costi sono condizionati dai se-

guenti elementi: Piano di rinuncia a determinati compiti (-0,3 mio. if), adeguamenti UFIT (+0,5 mio. CP) e minori ammortamenti (-0,2 mio. sif).

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

710 Agroscope

continuazione

**Gruppo di prodotti 2
Produzione animale e derrate
alimentari di origine animale****Descrizione del gruppo di prodotti**

Questo gruppo di prodotti comprende tutte le attività finalizzate a una produzione sostenibile nonché a migliorare la qualità di latte, carne e latticini.

Sono state delineate quattro linee strategiche:

- Approfondimento degli aspetti nutrizionali di latticini, prodotti carnei e apistici attraverso la propria attività di ricerca nel campo dell'alimentazione umana. Mediante norme e analisi dei rischi, Agroscope Liebefeld-Posieux ALP contribuisce in maniera determinante alla salute, alla sicurezza e alla qualità delle derrate alimentari.

- Economicità delle nuove tecnologie/raccomandazioni elaborate da ALP (valutazione dell'economicità). Questo accresce il livello d'accettazione nella pratica e costituisce un vantaggio in termini di competitività per la Svizzera.
- Produzione ecologica e rispettosa delle esigenze degli animali nonché elevata qualità dei prodotti grazie a fondati criteri d'igiene e alimentazione. ALP si trasforma in piattaforma nazionale.
- Sistemi di produzione/valorizzazione estensivi e sostenibili per le regioni periferiche, volti a garantire il reddito della popolazione di queste aree e a potenziare la valenza turistico-ricreativa della Svizzera.

Questo gruppo di prodotti è costituito dalla Stazione di ricerca Agroscope Liebefeld-Posieux ALP.

Obiettivi per il 2008 in materia di risultati e prestazioni

Obiettivi	Indicatori	Standard
Controlli, ispezioni, audit.	Controlli degli alimenti per animali Rapporti destinati all'Amministrazione Ispezioni.	1200 campioni. 12 400
Pubbliche relazioni.	Comunicati stampa Internet.	35 Aggiornamenti mensili.
Applicazione delle conoscenze nei settori della produzione e della valorizzazione.	Elevato livello qualitativo di alimenti per animali e carne. L'economia lattiera utilizza fermenti del gruppo di prodotti 2.	Diminuzione delle reclamazioni nel quadro del controllo degli alimenti per animali. Nessuna reclamazione in oltre il 95 % dei campioni di latte commerciale. Mantenimento o aumento di acquisizioni di colture per azienda.

Ricavi e costi

Mio. CHF	Consuntivo 2006	Preventivo 2007	Preventivo 2008	Diff. rispetto al P 2007 assoluta	%
Ricavi	4,6	4,7	4,7	-	-
Costi	39,1	38,9	39,2	0,3	0,8
Saldo	-34,5	-34,2	-34,5		
Grado di copertura dei costi	12 %	12 %	12 %		

Osservazioni

Nessuna variazione del grado di copertura dei costi rispetto al Preventivo 2007. I ricavi rimangono a quota 4,7 milioni di fran-

chi, mentre i costi aumentano di circa 0,3 milioni di franchi. I costi sono condizionati dai seguenti elementi: Piano di rinuncia a determinati compiti (-0,1 mio. if) e adeguamenti UFIT (+0,4 mio. CP).

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

710 Agroscope

continuazione

**Gruppo di prodotti 3
Agroecologia e agricoltura biologica,
economia e tecnologia agricole****Descrizione del gruppo di prodotti**

Questo gruppo di prodotti comprende tutte le attività finalizzate a rendere più ecologica la produzione nei settori della coltura e della foraggicoltura, a conservare e a promuovere la biodiversità nonché a ridurre i flussi di sostanze nocive tra gli spazi riservati all'agricoltura e l'ambiente così come a elaborare basi nel

campo dell'economia e della tecnologia agricole, destinate alla pratica e alla politica agricola. In tal modo il gruppo di prodotti 3 contribuisce a migliorare l'impatto sull'ambiente e la competitività dell'agricoltura. Le conoscenze scientifiche elaborate fungono da base e supporto decisionale per agricoltura, autorità e società.

Questo gruppo di prodotti è costituito dalla Stazione di ricerca Agroscope Reckenholz-Tänikon ART.

Obiettivi per il 2008 in materia di risultati e prestazioni

Obiettivi	Indicatori	Standard
Applicazione pratica delle conoscenze elaborate nel gruppo di prodotti 3 presso i servizi di consulenza e nei settori a monte e a valle.	Applicazione delle nuove conoscenze nella pratica e nella consulenza (basi per la pianificazione, strumenti ecc.).	Impiego delle conoscenze nella documentazione a scopo di formazione e consulenza nonché nella pratica.
Impiego quali basi decisionali delle conoscenze elaborate nel gruppo di prodotti 3 in politica, presso autorità, associazioni, ONG ecc.	Presenza in considerazione nelle decisioni politiche, nelle direttive e nei provvedimenti dei risultati della valutazione scientifica dell'impatto economico nonché dello sviluppo ambientale mediante indicatori agro-ambientali e progetti di valutazione; presenza in considerazione nelle decisioni politiche e nelle direttive dei criteri scientifici elaborati nel gruppo di prodotti 3 per la valutazione dei rischi e delle opportunità nell'impiego di piante transgeniche (OGM) e organismi esotici.	Integrazione nei rapporti agricoli e sull'ambiente degli Uffici federali dei risultati messi a disposizione dei politici e delle autorità per l'impostazione della politica agricola e ambientale.
Disponibilità di risultati e prodotti della ricerca di alta qualità per pratica, consulenza e scienza.	<ul style="list-style-type: none"> – Pubblicazioni scientifiche – pubblicazioni orientate alla pratica – presentazioni e manifesti – lezioni (insegnamento) 	<ul style="list-style-type: none"> 225 180 400 300

Ricavi e costi

Mio. CHF	Consuntivo 2006	Preventivo 2007	Preventivo 2008	Diff. rispetto al P 2007 assoluta	%
Ricavi	3,0	3,2	3,2	–	–
Costi	46,0	45,5	45,9	0,4	0,9
Saldo	-43,0	-42,3	-42,7		
Grado di copertura dei costi	7 %	7 %	7 %		

Osservazioni

Nessuna variazione del grado di copertura dei costi rispetto al Preventivo 2007. I ricavi restano a quota 3,2 milioni di franchi mentre i costi aumentano leggermente (ca. +0,4 mio.). I costi so-

no condizionati dai seguenti elementi: Piano di rinuncia a determinati compiti (-0,4 mio. if), adeguamenti UFIT e assunzioni da parte di swisstopo di prestazioni non ancora contemplate nel Preventivo 2007 (+0,8 mio. CP); ammortamenti più elevati (+0,1 mio. sif).

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

719 Istituto nazionale d'allevamento equino

Dal 2000 l'Istituto nazionale d'allevamento equino è gestito mediante mandato di prestazione e preventivo globale (GEMAP). Il mandato di prestazione attuale è stato conferito dal Consiglio federale per il periodo 2004-2007. Il mandato di prestazione per il periodo 2008-2011 sarà approvato dal Consiglio federale a fine 2007.

Conto economico**Preventivo globale: ricavi e spese funzionali****Ricavi funzionali**

E5100.0001	1 820 000
-------------------	------------------

• if	1 820 000
------	-----------

L'incremento di 0,3 milioni dei ricavi con incidenza sul finanziamento rispetto al Preventivo 2007 è basato sulla entrate conseguite negli ultimi anni.

Spese funzionali

A6100.0001	7 870 500
-------------------	------------------

• if	6 667 200
------	-----------

• CP	783 300
------	---------

• ammortamenti pianificati sif	420 000
--------------------------------	---------

La diminuzione di 0,16 milioni delle spese con incidenza sul finanziamento rispetto al Preventivo 2007 è da ricondurre al Piano di rinuncia a determinati compiti (PRC) e alla Riforma dell'Amministrazione federale.

La flessione di 0,01 milioni dei computi delle prestazioni (CP) rispetto al Preventivo 2007 è imputabile ad adeguamenti più lievi da parte del fornitore di prestazioni UFIT.

Nessuna variazione per quanto concerne gli ammortamenti pianificati (sif).

Conto degli investimenti**Preventivo globale: entrate e uscite per investimenti****Uscite per investimenti (investimenti materiali e immateriali, scorte)**

A8100.0001	220 000
-------------------	----------------

Rispetto al Preventivo 2007 lieve incremento di 0,03 milioni di franchi degli investimenti per la sostituzione di macchinari e apparecchi impiegati ai fini della ricerca e di veicoli nonché per il rinnovo delle linee di stalloni della razza delle Franches Montagnes per la conservazione della biodiversità.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

719 Istituto nazionale d'allevamento equino

continuazione

Contabilità analitica**Gruppo di prodotti 1
Tenuta agricola di cavalli****Descrizione del gruppo di prodotti**

L'Istituto nazionale d'allevamento equino promuove, sull'intero territorio nazionale, una tenuta di cavalli sostenibile, competitiva e rispettosa delle esigenze degli animali, tenendo conto anche degli obiettivi della politica agricola.

Osservazioni

Poiché l'Istituto nazionale d'allevamento equino non fornisce prestazioni ad altre Unità amministrative, i ricavi corrispondono ai ricavi funzionali, per cui valgono le stesse osservazioni espresse a tale riguardo. I costi segnano una diminuzione di 0,1 milioni di franchi. Anche in questo caso sono valide le osservazioni espresse per le spese funzionali. Il miglioramento del grado di copertura dei costi è da ricondurre all'incremento dei ricavi e alla riduzione dei costi.

Obiettivi per il 2008 in materia di risultati e prestazioni

Obiettivi	Indicatori	Standard
I media riferiscono del contributo socioculturale del cavallo e informano sulle razze indigene nonché sulle prestazioni dei produttori per la conservazione della razza delle Franches Montagnes.	Pubblicazioni positive.	Almeno 90 %.
Gli agricoltori e le rispettive organizzazioni nonché i servizi pubblici sviluppano le loro competenze facendo capo alle prestazioni di servizio dell'Istituto nazionale d'allevamento equino (risultati di lavori di ricerca, tecniche, corsi, documentazione, statistiche, pubblicazioni, collaborazione).	Numero di beneficiari delle prestazioni Rif.: 2004–2007.	Aumento del 2 %.
Progetti di ricerca.	Numero di nuovi progetti di ricerca.	Un nuovo progetto l'anno.

Ricavi e costi

Mio. CHF	Consuntivo 2006	Preventivo 2007	Preventivo 2008	Diff. rispetto al P 2007 assoluta	%
Ricavi	1,8	1,5	1,8	0,3	20,0
Costi	8,0	8,2	8,1	-0,1	-1,2
Saldo	-6,2	-6,7	-6,3		
Grado di copertura dei costi	23 %	18 %	22 %		

CP = computo delle prestazioni
if = con incidenza sul finanziamento
sif = senza incidenza sul finanziamento

720 Ufficio federale di veterinaria**Conto economico****Ricavi****Ricavi e tasse****Tasse****E1300.0001** **3 270 000**

Ordinanza del 30.10.1985 sulle tasse dell'Ufficio federale di veterinaria (OTUFV; RS 916.472).

Autorizzazioni per costruzioni di stalle e impianti di stabulazione; attività di controllo del laboratorio d'analisi; procedure di riconoscimento. Autenticazione di certificati d'esportazione CI-TES.

- Emolumenti per altri atti amministrativi if 3 270 000

Ricavi e tasse**E1300.0010** **400 000**

Ordinanza del 30.10.1985 sulle tasse dell'Ufficio federale di veterinaria (OTUFV; RS 916.472).

Computo di prestazioni fornite dai veterinari di controllo delle esportazioni occupati a tempo parziale e altri rimborsi di spese.

- Diversi ricavi e tasse if 400 000

Spese**Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro****A2100.0001** **12 747 400**

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 12 747 400

Il nuovo elemento di questo credito è costituito dai fondi necessari allo svolgimento dei compiti supplementari conseguenti alla revisione della legge sulla protezione degli animali (4 posti, 500 000 fr.). Il trasferimento di fondi è stato effettuato a carico della voce finanziaria A2111.0196 Unità federale per la filiera alimentare (UFAL).

Rimanenti spese per il personale**A2109.0001** **255 900**

- Custodia di bambini if 36 500
- Formazione e perfezionamento professionali if 130 000
- Altre spese per il personale if 44 300
- Formazione CP 45 100

Le spese supplementari derivano dal concetto del DFE di «custodia di bambini complementare alla famiglia».

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

Veterinari di confine e di controllo delle esportazioni**A2111.0105** **1 609 000**

Legge federale del 9.3.1978 sulla protezione degli animali (LPDA; RS 455), articoli 9 e 10; Legge federale del 9.10.1992 sulle derrate alimentari e gli oggetti d'uso (LDerr; RS 817.0), articoli 26a, 32 e 37; Legge federale dell'1.7.1966 sulle epizoozie (LFE; RS 916.40), articoli 2, 24, 25, 29, 53 e 57; Ordinanza del 18.4.2007 concernente l'importazione, il transito e l'esportazione di animali e prodotti animali (OITE; RS 916.443.10).

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 1 519 000
- Spese effettive if 90 000

Nell'ambito dell'applicazione degli accordi bilaterali tra la Svizzera e l'UE, sono state introdotte misure per il personale dei settori dell'importazione e dell'esportazione, che provocano una corrispondente diminuzione delle uscite.

Progetti di ricerca**A2111.0106** **1 420 000**

Legge federale del 9.3.1978 sulla protezione degli animali (LPDA; RS 455), articolo 23; Legge federale del 9.10.1992 sulle derrate alimentari e gli oggetti d'uso (Legge sulle derrate alimentari, LDerr; RS 817.0), articolo 34; Legge federale dell'1.7.1966 sulle epizoozie (LFE; RS 916.40), articolo 42.

Salari, prestazioni sociali e costi di materiale di dottorandi e post-dottorandi che lavorano su progetti di ricerca.

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 1 336 800
- Spese effettive if 31 000
- Altre spese d'esercizio if 52 200

Unità federale per la filiera alimentare (UFAL)**A2111.0196** **1 500 000**

Legge federale del 9.3.1978 sulla protezione degli animali (LPDA; RS 455), articolo 35; Legge federale del 9.10.1992 sulle derrate alimentari e gli oggetti d'uso (Legge sulle derrate alimentari, LDerr; RS 817), articolo 36; Legge federale dell'1.7.1966 sulle epizoozie (LFE; RS 916.40), articolo 53.

L'Unità federale per la sicurezza alimentare (UFAL) è l'organizzazione che succede all'Unità BSE della Confederazione in base al decreto federale del 15.6.2006. Il nome della voce finanziaria è stato di conseguenza adeguato (in precedenza «Esecuzione dell'alta vigilanza»).

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 1 366 300
- Formazione e perfezionamento professionale if 8 600
- Altra manutenzione if 1 800
- Informatica, software if 68 500
- Spese generali di consulenza if 26 200
- Spese effettive if 19 700
- Altre spese d'esercizio if 8 900

720 Ufficio federale di veterinaria

continuazione

Le minori spese rispetto all'anno precedente sono state causate dal trasferimento di fondi pari a 500 000 franchi a favore del conto A2100.0002 Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro, nell'ambito della revisione della legislazione sulla protezione degli animali.

Locazione di spazi

A2113.0001	1 528 300
• Pigionioni e fitti di immobili CP	1 528 300

Spese per beni e servizi informatici

A2114.0001	6 096 300
-------------------	------------------

Prestazioni di servizi informatici, contratti di manutenzione e di licenza, manutenzione di banche dati. Queste spese tengono conto della parte di sviluppo TIC autorizzata per il progetto Velemis.

• Informatica, software if	660 000
• Sviluppo informatico, consulenza, servizi if	1 640 300
• Informatica, esercizio e manutenzione CP	3 105 300
• Sviluppo informatico, consulenza, servizi CP	93 000
• Prestazioni di telecomunicazione CP	597 700

Spese di consulenza

A2115.0001	494 400
-------------------	----------------

Spese per progetti nell'ambito del Servizio veterinario Svizzera (Velemis, ZISLK, Piano di controllo nazionale) come pure per il supporto durante il cambiamento del sistema informatico operativo (progetto Nuova comunicazione d'ufficio 2008), ovvero per la spesa derivante dal settore delle applicazioni specialistiche.

• Spese generali di consulenza if	494 400
-----------------------------------	---------

Rimanenti spese d'esercizio

A2119.0001	13 215 700
-------------------	-------------------

Analisi di laboratorio, programmi di controllo residui, mandati di ricerca e sviluppo nei settori della salute e della protezione degli animali, perfezionamento professionale dei veterinari nelle funzioni ufficiali e nell'igiene alimentare, relazioni pubbliche e aiuti all'esecuzione, convenzioni sulle prestazioni con laboratori di riferimento e centri di competenza, materiale di consumo e d'esercizio.

• Manutenzione e smaltimento di immobili if	115 000
• Altra manutenzione if	279 700
• Tasse postali if	208 600
• Trasporti e carburanti if	18 200
• Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici if	390 800
• Prestazioni di servizi esterne if	303 200
• Spese effettive if	251 400
• Altre spese d'esercizio if	9 178 200
• Beni e servizi non attivabili CP	13 900
• Trasporti e carburanti CP	15 000

• Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici CP	385 800
• Prestazioni di servizi CP	2 055 900

Le spese supplementari rispetto all'anno precedente sono state causate dal mantenimento non pianificato del «Servizio veterinario mobile di confine» come pure da mandati di traduzione affidati esternamente.

Ammortamenti su beni amministrativi

A2180.0001	25 000
• Ammortamenti su beni mobili if	25 000

Provvedimenti di polizia delle epizootie

A2310.0118	30 000
-------------------	---------------

Legge federale dell'1.7.1966 sulle epizootie (LFE; RS 916.40), articolo 25 capoverso 3.

Spese per la cura e in parte l'eutanasia di animali non autorizzati ad essere importati o a continuare il viaggio e per i tenutari che non sono in grado di far fronte alle spese. Costi per lo smaltimento degli animali confiscati e dei prodotti derivati di origine animale (diversi destinatari dei contributi all'aeroporto di Ginevra e di Zurigo)

• Vari contributi a terzi if	30 000
------------------------------	--------

Contributi per la ricerca

A2310.0119	534 000
-------------------	----------------

Legge federale del 9.3.1978 sulla protezione degli animali (LPDA; RS 455), articolo 23; Legge federale del 9.10.1992 sulle derrate alimentari e gli oggetti d'uso (Legge sulle derrate alimentari, LDerr; RS 817), articolo 34; Legge federale dell'1.7.1966 sulle epizootie (LFE; RS 916.40), articolo 42.

Aiuti finanziari a progetti di ricerca nei settori delle malattie degli animali da reddito e della protezione degli animali come pure contributi alla Fondazione 3R per la ricerca di metodi alternativi alla sperimentazione su animali.

I beneficiari dei contributi sono la Fondazione 3R (Münsingen) come pure l'Istituto di ricerca dell'agricoltura biologica IRAB (Frick, Svizzera)

• Vari contributi a terzi if	534 000
------------------------------	---------

Contributi a istituzioni internazionali

A2310.0120	354 100
-------------------	----------------

Accordo internazionale del 25.1.1924 che istituisce un Ufficio internazionale delle epizootie a Parigi (UIE) (RS 0.916.40); Atto costitutivo della Commissione europea per la lotta anti-ftosa, del 1.11.12.1953/12.6.1957 (FAO) (RS 0.916.421.30); Convenzione del 3.3.1973 sul commercio internazionale delle specie di fauna e di flora selvatiche minacciate di estinzione (con allegati I-IV), (CITES) (RS 0.453); Convenzione del 24.9.1931 che regola la caccia alla balena (IWC) (RS 0.922.73).

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

720 Ufficio federale di veterinaria

continuazione

Diversi contributi annui della Svizzera a istituzioni internazionali.

- Contributi obbligatori organizzazioni internazionali if 354 100

Contributi ai servizi d'igiene veterinaria**A2310.0121** **1 250 000**

Legge federale dell'1.7.1966 sulle epizootie (LFE; RS 916.40), articoli 7 e 11a.

Contributi ai servizi sanitari per gli animali per la ricerca degli allevamenti in banda come pure per le misure profilattiche e di prevenzione dei greggi, come ad esempio:

- Swissporcs
- Servizio sanitario bovino AGRIDEA
- Servizio sanitario e di consulenza «Piccoli ruminanti» SSPR
- Università di Berna
- Vari contributi a terzi if 1 250 000

Assicurazione della qualità del latte**A2310.0122** **3 969 800**

Legge federale del 29.4.1998 sull'agricoltura (Legge sull'agricoltura, LAgr; RS 910.1), articoli 10, 11, 44, 168, 177; Ordinanza del 23.11.2005 concernente la qualità del latte (OQL; 916.351.0).

Contributi ai laboratori d'analisi incaricati dalla Confederazione di eseguire i controlli di qualità del latte e ai servizi di consulenza.

- Vari contributi a terzi if 3 969 800

Conto degli investimenti**Uscite****Investimenti materiali e immateriali, scorte****A4100.0001** **210 000**

- Investimenti in macchinari, apparecchi, attrezzi, strumenti if 160 000
- Investimenti in automobili if 50 000

Le uscite supplementari sono causate da investimenti iniziali per l'installazione conforme alle norme UE dei locali di visita veterinaria (Boarder inspection points) presso gli aeroporti di Ginevra-Cointrin e Zurigo-Kloten. Approntamento dei fondi pari a 150 000 franchi a carico della voce finanziaria A2119.0001 Rimanenti spese d'esercizio.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

721 Istituto di virologia e d'immunoprofilassi IVI

Dal 2000 l'Istituto di virologia e d'immunoprofilassi è gestito mediante mandato di prestazione e preventivo globale (GEMAP). L'attuale mandato di prestazione è stato conferito dal Consiglio

federale per il periodo 2004-2007; il mandato di prestazione per il periodo 2008-2011 sarà approvato dal Consiglio federale a fine 2007.

Conto economico**Preventivo globale: ricavi e spese funzionali****Ricavi funzionali**

E5100.0001	228 100
• if	228 100

Nel Preventivo 2008 i ricavi funzionali superano leggermente quelli preventivati l'anno precedente.

Spese funzionali

A6100.0001	11 913 600
• if	7 009 600
• CP	4 539 000
• ammortamenti pianificati sif	365 000

Il lieve calo delle spese con incidenza sul finanziamento rispetto al Preventivo 2007 è imputabile al Piano di rinuncia a determinati compiti. Anche i computi delle prestazioni e le spese senza incidenza sul finanziamento sono minori di quanto preventivato l'anno precedente.

Conto degli investimenti**Preventivo globale: entrate e uscite per investimenti****Uscite per investimenti (investimenti materiali e immateriali, scorte)**

A8100.0001	207 000
-------------------	----------------

Gli investimenti sono inferiori rispetto al Preventivo 2007, poiché le previste trasformazioni di stalle sono assunte dall'UFCL e incluse nella locazione dell'edificio.

CP = computo delle prestazioni
if = con incidenza sul finanziamento
sif = senza incidenza sul finanziamento

721 Istituto di virologia e d'immunoprofilassi IVI

continuazione

Contabilità analitica**Gruppo di prodotti 1****Centro nazionale di riferimento per le epizoozie altamente contagiose****Descrizione del gruppo di prodotti**

Diagnostica, sorveglianza e controllo delle epizoozie altamente contagiose che figurano nella lista A dell'Organizzazione mon-

diale per la salute animale (UIE, Parigi), registrazione dei vaccini e sieri a uso veterinario e controllo dei lotti di produzione in collaborazione con Swissmedic, ricerca e sviluppo, formazione e perfezionamento professionale, partecipazione a corsi della Facoltà Vetsuisse, di altre facoltà nonché di alcune scuole universitarie professionali.

Obiettivi per il 2008 in materia di risultati e prestazioni

Obiettivi	Indicatori	Standard
Garantire l'elevata qualità dei vaccini e dei medicinali somministrati mediante severi controlli dei vaccini e dei lotti (sul mercato svizzero non vi sono vaccini o medicinali qualitativamente inadeguati o non controllati).	Numero di casi, registrati in una banca dati, che presentano effetti secondari riconducibili a una scarsa qualità del prodotto.	–
Contribuire a impedire la diffusione delle epizoozie attraverso una ricerca coordinata di alto livello che consenta di introdurre sul mercato nuovi test di diagnostica e sviluppare nuovi vaccini.	I test, i metodi e le conoscenze sviluppati sono oggetto di pubblicazioni e contributi a congressi.	20 pubblicazioni l'anno 15 contributi a congressi l'anno.
La diagnostica garantisce una preparazione ottimale in caso di epizoozie.	Elaborazione di piani di misure d'emergenza secondo le direttive QM. Introduzione di metodi diagnostici rapidi a rendimento: TaqMan PCRs.	Afta epizootica e influenza aviaria fino al 31.12.2007. Metodi convalidati e applicati allo Sviluppo fino al 31.12.2007.

Ricavi e costi

Mio. CHF	Consuntivo 2006	Preventivo 2007	Preventivo 2008	Diff. rispetto al P 2007 assoluta	%
Ricavi	1,2	1,3	0,2	-1,1	-84,6
Costi	13,6	12,1	11,9	-0,2	-1,7
Saldo	12,4	10,8	11,7		
Grado di copertura dei costi	9 %	10,7 %	1,7 %		

Osservazioni

Con l'introduzione del NMC sono contabilizzati secondo il CP prevalentemente i costi per pigioni, con conseguente aumento delle spese funzionali. Diminuisce il grado di copertura dei costi. Inoltre, la nuova disposizione a livello dipartimentale, secondo

la quale le prestazioni fornite all'interno degli Uffici federali devono essere contabilizzate soltanto se superiori a 100 000 franchi e i conseguenti ricavi non devono essere registrati, determina un ulteriore calo del grado di copertura rispetto al 2007.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

724 Ufficio federale per l'approvvigionamento economico del Paese

Conto economico

Ricavi

Amministrazione

Ricavi e tasse

E1300.0010	75 000
-------------------	---------------

Legge federale dell'8.10.1982 sull'approvvigionamento economico del Paese (LAP; RS 531), articoli 31-35; Ordinanza del 6.7.1983 sull'organizzazione dell'approvvigionamento economico del Paese (RS 531.11), stato al 22.7.2003; Ordinanza del 7.5.1986 sull'assicurazione federale dei trasporti contro i rischi di guerra (OARG; RS 531.711), stato al 22.7.2003, articolo 21.

- Rimborsi vari if 5 000
- Diversi ricavi e tasse if 70 000

Sanzione per violazioni contrattuali da parte di proprietari di scorte obbligatorie. Multe/sanzioni/pene convenzionali. Premi dell'assicurazione federale dei trasporti contro i rischi di guerra.

Spese

Amministrazione

Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro

A2100.0001	4 892 800
-------------------	------------------

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 4 892 800

Rimanenti spese per il personale

A2109.0001	33 900
-------------------	---------------

- Custodia di bambini if 10 000
- Formazione e perfezionamento professionali if 14 000
- Formazione CP 9 900

Locazione di spazi

A2113.0001	505 400
-------------------	----------------

- Pigioncini e fitti di immobili CP 505 400

Spese per beni e servizi informatici

A2114.0001	856 100
-------------------	----------------

- Apparecchiatura informatica if 25 300
- Sviluppo, consulenza e prestazioni di servizi informatiche if 98 100
- Informatica, esercizio e manutenzione CP 540 400
- Sviluppo, consulenza e prestazioni di servizi informatiche CP 40 000
- Prestazioni di telecomunicazione CP 152 300

Convenzioni sulle prestazioni e SLA con UFIT e ISCeco.

Spese di consulenza

A2115.0001	241 500
-------------------	----------------

- Spese generali di consulenza if 241 500

Mandati di ricerca e sviluppo in relazione al mandato dell'approvvigionamento economico del Paese. Indennità dei membri delle organizzazioni dell'approvvigionamento economico del Paese.

Rimanenti spese d'esercizio

A2119.0001	338 100
-------------------	----------------

- Tasse postali if 13 860
- Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici if 50 590
- Prestazioni di servizi esterne if 24 750
- Spese effettive if 52 470
- Altre spese d'esercizio if 117 030
- Beni e servizi non attivabili CP 3 000
- Trasporti e carburanti CP 2 900
- Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici CP 38 000
- Prestazioni di servizi CP 35 500

Oltre alle usuali spese d'esercizio, garanzie per scorte obbligatorie (varie CP con UFIT e UFCL).

725 Ufficio federale delle abitazioni**Conto economico****Ricavi****Ricavi e tasse****E1300.0010 4 020 000**

Decreti federali del 15.10.1941 e del 30.6.1942 concernenti le misure destinate ad attenuare la penuria degli alloggi ed a promuovere la costruzione di case; Decreti federali dell'8.10.1947 e del 4.3.1950 sulle misure intese a promuovere la costruzione di case d'abitazione; Legge federale del 19.3.1965 per promuovere la costruzione d'abitazioni (RU 1966 449); Legge federale del 4.10.1974 che promuove la costruzione di abitazioni e l'accesso alla loro proprietà (LCAP; RS 843); Decreti federali del 24.3.1960 e del 19.7.1960; Legge federale del 20.3.1970 per il miglioramento delle condizioni d'abitazione nelle regioni di montagna (LMAM; RS 844).

Restituzione di sussidi federali a seguito della vendita con utile, sviamento dallo scopo, inosservanza delle condizioni di sovvenzionamento nonché rimborsi facoltativi.

- Rimborsi vari if 4 020 000

Il miglioramento della situazione economica consente un aumento dei rimborsi di fidejussioni stipulate in anni precedenti.

Ricavi a titolo di interessi su mutui e partecipazioni**E1400.0100 16 200 000**

Legge federale del 4.10.1974 che promuove la costruzione di abitazioni e l'accesso alla loro proprietà (LCAP; RS 843); Decreto federale del 19.3.1993 concernente la concessione di aiuti finanziari destinati a promuovere l'impiego nel settore della costruzione d'abitazioni e delle costruzioni rurali (RU 1993 1068); Ordinanza del 26.11.2003 sulla promozione dell'alloggio (OprA; RS 842.1); Ordinanza del DFE del 19.5.2004 sulle cooperative di abitazione del personale della Confederazione (RS 842.18). Legge federale del 4.10.1991 sui politecnici federali (Legge sui PF; RS 414.110).

Ricavi a titolo di interessi sul mutuo del Fondo di rotazione delle organizzazioni mantello dei committenti di utilità pubblica, ricavi a titolo di interessi su mutui diretti a committenti di utilità pubblica e dividendi derivanti da partecipazioni, ricavi a titolo di interessi su mutui a cooperative di costruzione di abitazioni del personale della Confederazione, nonché ricavi a titolo di interessi su mutui ipotecari di professori dei politecnici federali.

- Ricavi a titolo di interessi su mutui da beni amministrativi if 16 000 000
- Redditi da partecipazioni if 200 000

A seguito dell'ammortamento e della restituzione anticipata di mutui è attesa una diminuzione dei ricavi a titolo di interessi.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

Spese**Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro****A2100.0001 6 402 900**

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 6 402 900

La diminuzione delle uscite in questo credito è da ricondurre all'attuazione del Piano di rinuncia a determinati compiti e della Riforma dell'Amministrazione.

Rimanenti spese per il personale**A2109.0001 104 500**

Formazione e perfezionamento interni all'Ufficio, compresi la formazione alla conduzione nonché i contributi alle spese per aggiornamenti esterni e inserzioni di offerte di lavoro nei quotidiani.

- Custodia di bambini if 16 200
- Formazione e perfezionamento professionali if 56 000
- Altre spese decentralizzate per il personale if 22 800
- Formazione CP 9 500

Aumento delle uscite a seguito di costi più elevati per la formazione e il perfezionamento professionale nonché per il computo delle prestazioni dell'UFIT per locali adibiti a corsi.

Locazione di spazi**A2113.0001 844 700**

Pigioni, costi di riscaldamento e accessori per stabili amministrativi della Confederazione a Grenchen.

- Pigioni e fitti di immobili CP 844 700

Spese per beni e servizi informatici**A2114.0001 2 897 700**

Costi d'esercizio, di manutenzione e di progetto nel settore IT.

- Informatica, software if 5 000
- Licenze informatiche if 5 000
- Informatica, esercizio e manutenzione if 327 500
- Sviluppo, consulenza e prestazioni di servizi informatiche if 710 700
- Informatica, esercizio e manutenzione CP 1 111 000
- Sviluppo, consulenza e prestazioni di servizi informatiche CP 565 800
- Prestazioni di telecomunicazione CP 172 700

Maggiori spese rispetto al Preventivo 2007 imputabili a costi di progetto unici per la realizzazione delle nuove applicazioni web in sostituzione delle applicazioni tecniche esistenti NEUWEG/WEG2000.

Spese di consulenza**A2115.0001 1 330 100**

Promozione della ricerca sul mercato dell'alloggio, ricerca edilizia secondo l'attuale programma di ricerca, elaborazione delle basi per migliorare l'offerta di alloggi e l'habitat. Strumenti di analisi del mercato per accertare la situazione sul mercato dell'alloggio e valutare la sovvenzionabilità degli oggetti. Manda-

725 Ufficio federale delle abitazioni

continuazione

ti di prestazioni alle cooperative di fideiussione ipotecaria per l'esecuzione della promozione indiretta della proprietà di abitazioni mediante fideiussioni al regresso. Spese di consulenza per specialisti esterni e commissioni. Relazioni pubbliche per la copertura delle esigenze d'informazione, l'introduzione di nuovi atti legislativi nel settore della promozione della costruzione di abitazioni, nonché per l'organizzazione e lo svolgimento delle Giornate annuali dell'abitazione di Grenchen.

- Spese generali di consulenza if 1 325 000
- Spese generali di consulenza CP 5 100

Nel Preventivo 2007 i costi delle spese di consulenza sono stati ridotti a seguito di tagli globali (DCF 12.12.2006). Rispetto al preventivo dell'anno precedente il mantenimento del credito ai livelli iniziali figura quindi come aumento.

Rimanenti spese d'esercizio**A2119.0001 573 200**

Costi per la pulizia di edifici e uffici, sorveglianza e servizio di portineria, spese di conti postali e spese bancarie per prestazioni di servizi nel traffico dei pagamenti, spese amministrative generali (documentazione specializzata, periodici, tasse per copie e stampati, estratti del registro fondiario, spese d'esecuzione e processuali), indennità per viaggi di servizio in relazione all'esecuzione delle misure atte a promuovere la costruzione di abitazioni e all'attività generale dell'Ufficio.

- Spese d'esercizio varie, immobili if 92 100
- Manutenzione varia if 2 000
- Tasse postali if 98 000
- Trasporti e carburanti if 1 000
- Imposte e tributi if 1 000
- Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici if 43 100
- Spese effettive if 46 800
- Altre spese d'esercizio if 248 300
- Beni e servizi non attivabili CP 3 200
- Trasporti e carburanti CP 1 000
- Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici CP 35 700
- Prestazioni di servizi CP 1 000

Alla luce della diminuzione dei casi da trattare, sono previste minori spese per la gestione di conti nel traffico dei pagamenti (Diverse spese d'esercizio if).

Riduzione suppletiva per le pigioni**A2310.0114 93 000 000**

Legge federale del 4.10.1974 che promuove la costruzione di abitazioni e l'accesso alla loro proprietà (LCAP; RS 843), articoli 35 capoversi 2 e 42.

Versamento di contributi a fondo perso per le pigioni rispettivamente gli oneri dei proprietari.

- Vari contributi a terzi if 93 000 000

I contributi sono versati per una durata massima di 19 anni (riduzione suppletiva I per categorie di popolazione con reddito limitato) rispettivamente fino a 25 anni (riduzione suppletiva II per anziani, invalidi e persone bisognose di cure). Dato che dal 1° gennaio 2002 non vengono più assegnate nuove prestazioni secondo la LCAP, si registra una costante diminuzione dei versamenti.

L'evoluzione positiva dell'economia si traduce in una diminuzione degli aventi diritto e quindi anche in una riduzione dei fondi di 11 milioni rispetto al Preventivo 2007.

Credito d'impegno V0087.03, vedi volume 2A, numero 9.

Perdite su impegni di garanzia**A2310.0116 22 600 000**

Legge federale del 4.10.1974 che promuove la costruzione di abitazioni e l'accesso alla loro proprietà (LCAP; RS 843); Decreto federale del 20.9.1999 concernente misure di riduzione delle perdite e dei rischi di pagamento nell'ambito della promozione della costruzione di abitazioni e dell'accesso alla loro proprietà (FF 1999 2860).

Pagamento di fideiussioni e di impegni debitori nei confronti delle banche dopo la realizzazione forzata di immobili.

- Vari contributi a terzi if 22 600 000

La distensione sul mercato dell'alloggio consente una riduzione delle perdite e fa prevedere una diminuzione dei casi problematici. Riduzione di circa 17 milioni di franchi rispetto al Preventivo 2007.

Credito d'impegno V0087.04, vedi volume 2A, numero 9.

Rettificazioni di valore nel settore del riversamento**A2320.0001 5 000 000**

- Rettificazione di valore su contributi per investimenti sif 5 000 000

Diminuzione rispetto al preventivo dell'anno precedente in seguito alla scadenza dei contributi per investimenti destinati al miglioramento delle condizioni d'abitazione nelle regioni di montagna (vedi parte «Uscite» nel conto degli investimenti).

Conto degli investimenti**Entrate****Restituzione di anticipi e mutui****E3200.0100 70 000 000**

Legge federale del 4.10.1974 che promuove la costruzione di abitazioni e l'accesso alla loro proprietà (LCAP; RS 843); Ordinanza del 30.11.1981 relativa alla legge federale che promuove la costruzione di abitazioni e l'accesso alla loro proprietà (OLCAP; RS 843.1); Decreto federale del 19.3.1993 concernente la concessione di aiuti finanziari destinati a promuovere l'impiego nel settore della costruzione d'abitazioni e delle costruzioni rurali

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

725 Ufficio federale delle abitazioni

continuazione

(RU 1993 1068); Decreto federale del 20.9.1999 concernente misure di riduzione delle perdite e dei rischi di pagamento nell'ambito della promozione della costruzione di abitazioni e dell'accesso alla loro proprietà (FF 1999 2860).

Restituzione di mutui delle organizzazioni di utilità pubblica attive nella costruzione di abitazioni. Ammortamenti rientranti nel programma di promozione del 1993. Restituzione di anticipi della riduzione di base per alloggi in locazione.

- Restituzione di mutui if 70 000 000

La restituzione anticipata di mutui e di anticipi della riduzione di base determina una riduzione del volume degli affari, con un conseguente calo delle entrate.

Restituzione di mutui CIPEF**E3200.0101** **20 000 000**

Ordinanza del 26.11.2003 sulla promozione dell'alloggio (OprA; RS 842.1); Ordinanza del DFE del 19.5.2004 sulle cooperative di abitazione del personale della Confederazione (RS 842.18); Legge federale del 4.10.1991 sui politecnici federali (Legge sui PF; RS 414.110), articolo 40b capoverso 4.

Restituzione di mutui delle cooperative di abitazione del personale della Confederazione e restituzione di mutui ipotecari da parte di professori dei politecnici federali.

- Restituzione di mutui delle cooperative di abitazione if 19 820 000
- Restituzione di mutui di professori dei PF if 180 000

Uscite**Miglioramento delle condizioni d'abitazione nelle regioni di montagna****A4300.0100** **5 000 000**

Legge federale del 20.3.1970 per il miglioramento delle condizioni d'abitazione nelle regioni di montagna (LMAM; RS 844).

Fornimento di sani alloggi a famiglie e persone in condizioni finanziarie modeste nelle regioni di montagna.

- Contributi per investimenti if 5 000 000

A seguito della scadenza dei contributi per investimenti si registra una diminuzione delle uscite rispetto al Preventivo 2007.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

727 Commissione della concorrenza

Conto economico

Ricavi

Tasse

E1300.0001	280 000
-------------------	----------------

Legge federale del 6.10.1995 sui cartelli e altre limitazioni della concorrenza (LCart; RS 251), articolo 53; Ordinanza del 25.2.1998 sulla riscossione di emolumenti nella legge sui cartelli (RS 251.2); Ordinanza del 10.9.1969 sulle tasse e spese nella procedura amministrativa (RS 172.041.0).

- Emolumenti per altri atti amministrativi if 280 000

Rimanenti ricavi

E1500.0001	2 000
-------------------	--------------

- Redditi immobiliari if 2 000

Spese

Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro

A2100.0001	6 604 300
-------------------	------------------

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 6 604 300

Indennità dei membri della Commissione

A2101.0140	401 400
-------------------	----------------

Indennità a favore del presidente, dei vicepresidenti, degli esperti indipendenti e dei rappresentanti dei gruppi d'interesse.

- Indennità alle autorità if 401 400

Rimanenti spese per il personale

A2109.0001	141 700
-------------------	----------------

Formazione e perfezionamento professionali esterni in Svizzera e all'estero e formazione specifica interna non coperti dal credito dell'UFPER nonché uscite per la custodia di bambini.

- Custodia di bambini if 13 900
- Formazione e perfezionamento professionali if 126 900
- Formazione CP 900

Locazione di spazi

A2113.0001	585 200
-------------------	----------------

- Pigioni e fitti di immobili CP 585 200

Spese per beni e servizi informatici

A2114.0001	841 800
-------------------	----------------

- Apparecchiatura informatica if 17 000
- Informatica, software if 17 000
- Sviluppo, consulenza e prestazioni di servizi informatiche if 59 000
- Informatica, esercizio e manutenzione CP 579 900
- Sviluppo, consulenza e prestazioni di servizi informatiche CP 3 100
- Prestazioni di telecomunicazione CP 165 800

Spese di consulenza

A2115.0001	49 700
-------------------	---------------

Indennità ai partiti a carico della Comco e spese per perizie.

- Spese generali di consulenza if 49 700

Nel preventivo del 2007 i costi per le spese di consulenza erano stati ridotti a causa di un taglio globale (DCF 12.12.2006). Il mantenimento del credito al livello originario comporta un aumento dell'importo rispetto all'anno precedente.

Rimanenti spese d'esercizio

A2119.0001	431 600
-------------------	----------------

- Manutenzione varia if 60 000
- Tasse postali if 18 300
- Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici if 81 166
- Spese effettive if 135 385
- Altre spese d'esercizio if 37 749
- Beni e servizi non attivabili CP 10 000
- Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici CP 79 000
- Prestazioni di servizi CP 10 000

Taglio delle uscite del credito d'intesa con la SG.

735 Organo d'esecuzione del servizio civile

Dal 1999 l'organo d'esecuzione del servizio civile (ZIVI) è gestito mediante mandato di prestazione e preventivo globale (GEMAP). L'attuale mandato di prestazione è stato conferito dal Consiglio federale per il periodo 2006-2008.

Conto economico**Preventivo globale: ricavi e spese funzionali****Ricavi funzionali**

E5100.0001	3 167 000
• if	3 167 000

Le entrate sono generate quasi esclusivamente dall'obbligo degli istituti d'impiego di pagare i tributi.

Spese funzionali

A6100.0001	16 626 800
• if	13 584 800
• CP	3 042 000

In seguito a misure di ottimizzazione le spese con incidenza sul finanziamento diminuiscono di 0,55 milioni rispetto all'anno precedente. D'altra parte, aumentano le spese per il computo delle prestazioni (+0,75 mio.). Si riconferma quindi la tendenza osservata nel Preventivo 2007, ossia che i costi attribuibili al computo delle prestazioni, e solo minimamente influenzabili, continuano ad aumentare considerevolmente.

Ricavi o crediti di spesa al di fuori del preventivo globale**Indennità agli istituti d'impiego**

A6210.0100	1 693 000
Legge federale del 6.10.1995 sul servizio civile sostitutivo (LSC; RS 824.0), articoli 47, 52 e 53; Ordinanza dell'11.9.1996 sul servizio civile (OSCi; RS 824.01).	

Sostegno finanziario per i progetti del servizio civile nei settori della protezione dell'ambiente e della natura nonché della salvaguardia del paesaggio; responsabilità per danni causati da persone che prestano servizio civile.

• Vari contributi a terzi if	1 693 000
------------------------------	-----------

L'aumento delle uscite del credito rispetto al preventivo dell'anno precedente è riconducibile agli adeguamenti del rincaro e al trasferimento di mezzi dei crediti «Corsi d'introduzione del servizio civile» (A6210.0101) e «Rimborso di prestazioni assistenziali per casi di rigore» (A6210.0102).

Corsi d'introduzione del servizio civile

A6210.0101	50 500
Legge federale del 6.10.1995 sul servizio civile sostitutivo (LSC; RS 824.0), articolo 36; Ordinanza dell'11.9.1996 sul servizio civile (OSCi; RS 824.01).	

L'organo d'esecuzione organizza corsi di formazione specifici in funzione dell'impiego per le persone che prestano servizio civile.

• Vari contributi a terzi if	50 500
------------------------------	--------

Rimborso di prestazioni assistenziali per casi di rigore

A6210.0102	75 000
Legge federale del 6.10.1995 sul servizio civile sostitutivo (LSC; RS 824.0), articolo 26; Ordinanza dell'11.9.1996 sul servizio civile (OSCi; RS 824.01).	

La Confederazione rimborsa ai Cantoni di dimora o di domicilio le spese assistenziali occasionate da persone soggette al servizio civile durante un impiego e, al massimo, durante i 3 mesi successivi.

• Vari contributi a terzi if	75 000
------------------------------	--------

Conto degli investimenti**Preventivo globale: entrate e uscite per investimenti****Uscite per investimenti (investimenti materiali e immateriali, scorte)**

A8100.0001	1 150 000
-------------------	------------------

L'applicazione informatica ZIVI+ dev'essere ottimizzata o eventualmente sostituita da una nuova applicazione. Per il 2008 e il 2009 si prevedono pertanto investimenti per complessivamente 1,7 milioni; circa 1,2 milioni sono ascritti al Preventivo 2008.

• Investimenti in software (sviluppo interno) if	1 150 000
Rispetto all'anno precedente, il credito aumenta di circa 1,2 milioni a causa dell'investimento nell'applicazione informatica ZIVI+.	

CP = computo delle prestazioni
if = con incidenza sul finanziamento
sif = senza incidenza sul finanziamento

735 Organo d'esecuzione del servizio civile

continuazione

Contabilità analitica**Gruppo di prodotti 1
Ammissione****Descrizione del gruppo di prodotti**

Il gruppo di prodotti «Ammissione» comprende tutte le prestazioni legate al trattamento di domande di ammissione, incluso il trattamento di ricorsi contro decisioni in materia di ammissioni. I beneficiari delle prestazioni sono i richiedenti e il Tribunale amministrativo federale.

Osservazioni

Il leggero aumento dei costi rispetto all'anno precedente è dovuto in particolare al computo delle prestazioni e agli investimenti.

Obiettivi per il 2008 in materia di risultati e prestazioni

Obiettivi	Indicatori	Standard
Elevato rendimento dei collaboratori scientifici nella procedura d'ammissione.	Numero di notifiche scritte di decisioni per collaboratore scientifico.	240 decisioni per posto di lavoro a tempo pieno.
Rapida decisione di prima istanza sulle domande d'ammissione presentate da persone soggette all'obbligo di prestare servizio militare.	Percentuale delle domande per le quali la decisione di prima istanza è stata inviata entro il termine prestabilito.	Il 95 % delle decisioni è inviato entro 120 giorni dal ricevimento della domanda.

Ricavi e costi

Mio. CHF	Consuntivo 2006	Preventivo 2007	Preventivo 2008	Diff. rispetto al P 2007 assoluta	%
Ricavi	–	–	–	–	–
Costi	5,2	6,5	6,7	0,2	3,1
Saldo	-5,2	-6,5	-6,7		
Grado di copertura dei costi	–	–	–		

CP = computo delle prestazioni
if = con incidenza sul finanziamento
sif = senza incidenza sul finanziamento

735 Organo d'esecuzione del servizio civile

continuazione

**Gruppo di prodotti 2
Impieghi****Descrizione del gruppo di prodotti**

Il gruppo di prodotti «Impieghi» comprende tutte le prestazioni che concorrono al compimento dei giorni di servizio civile presso istituti d'impiego riconosciuti, in particolare il riconoscimento di istituti d'impiego nonché l'impiego e l'assistenza di persone soggette al servizio civile. I beneficiari delle prestazioni sono le persone che prestano servizio civile, gli istituti che presentano una domanda di riconoscimento quali istituti d'impiego, gli istituti d'impiego riconosciuti, le autorità cantonali preposte al mercato del lavoro, l'Amministrazione della tassa d'esenzione dall'obbligo militare e il Tribunale amministrativo federale.

Osservazioni

Le spese più elevate per il computo delle prestazioni risultano anche nel gruppo di prodotti «Impieghi» e si riflettono in un grado di copertura dei costi leggermente inferiore rispetto all'anno precedente (diminuzione da ca. il 32,3 % al 32 %).

Obiettivi per il 2008 in materia di risultati e prestazioni

Obiettivi	Indicatori	Standard
Soddisfazione delle persone soggette al servizio civile per i servizi offerti dall'organo d'esecuzione.	Raggiungibilità e accessibilità dell'organo d'esecuzione, comprensibilità delle informazioni e dei documenti, qualità della consulenza e del sostegno personali, informazioni sulle possibilità d'impiego.	L'80 % delle risposte valutate raggiungono un valore ≥ 3 su una scala da 1 a 4.
Mantenimento di un numero costantemente elevato di giorni di servizio civile prestati.	Numero dei giorni di servizio civile prestati e conteggiati annualmente.	Minimo 330 000 giorni di servizio civile annui.
Ispezioni regolari degli istituti d'impiego nei quali sono impiegate persone soggette al servizio civile.	Numero degli istituti d'impiego ispezionati annualmente.	150 ispezioni all'anno.

Ricavi e costi

Mio. CHF	Consuntivo 2006	Preventivo 2007	Preventivo 2008	Diff. rispetto al P 2007 assoluta	%
Ricavi	3,3	3,2	3,2	–	–
Costi	7,7	9,9	10,0	0,1	1,0
Saldo	-4,4	-6,7	-6,8		
Grado di copertura dei costi	43 %	32 %	32 %		

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

740 Servizio di accreditamento svizzero

Dal 1999 il Servizio di accreditamento svizzero, trasferito dal METAS (DFGP) alla SECO il 1° aprile 2006, è gestito mediante mandato di prestazione e preventivo globale (GEMAP). Il mandato di prestazione per il periodo 2008-2011 sarà conferito dal Consiglio federale alle fine del 2007.

Conto economico**Preventivo globale: ricavi e spese funzionali****Ricavi funzionali**

E5100.0001	5 900 000
• if	5 659 500
• CP	240 500

Spese funzionali

A6100.0001	6 542 100
• if	5 710 100
• CP	832 000

Aumento delle spese if da imputare ai costi per le pubblicazioni (Forum e rapporto annuale) del SAS, ormai unico finanziatore (+0,03 mio.), e delle spese di telecomunicazione (+0,01). A seguito del trasferimento dell'agenzia SAS a Losanna in un edificio della SECO diminuiscono invece le spese CP per pigioni (-0,06 mio.).

Ricavi o crediti di spesa al di fuori del preventivo globale**Contributi a organizzazioni internazionali**

A6210.0151	40 000
-------------------	---------------

Legge federale del 6.10.1995 sugli ostacoli tecnici al commercio (LOTG; RS 946.51), articolo 14.

Contributi di membro a diverse organizzazioni mantello operanti nel settore dell'accREDITamento, ossia alla European cooperation for Accreditation (EA), all'International Laboratory Accreditation Cooperation (ILAC) e all'International Accreditation Forum (IAF).

• Contributi obbligatori organizzazioni internazionali if	40 000
---	--------

CP = computo delle prestazioni
if = con incidenza sul finanziamento
sif = senza incidenza sul finanziamento

740 Servizio di accreditamento svizzero

continuazione

Contabilità analitica**Il Servizio di accreditamento svizzero SAS**

Il SAS valuta e procede all'accREDITAMENTO di organismi di valutazione della conformità secondo le norme internazionali. Il SAS deve applicare dette norme nei settori specifici, d'intesa con gli organismi svizzeri interessati. Il SAS rappresenta peraltro gli interessi nazionali nelle organizzazioni sopranazionali attive nel settore dell'accREDITAMENTO e – all'occasione – anche nel campo degli organismi di prova e di valutazione della conformità.

Il sistema svizzero di accREDITAMENTO è lo strumento per la creazione di un'infrastruttura trasparente e competente di organismi che procedono alla valutazione della conformità in tutti i settori tecnici. Unitamente alle esistenti strutture nazionali e internazionali, esso costituisce la base per il riconoscimento dei rapporti e dei certificati a livello internazionale.

Obiettivi per il 2008 in materia di risultati e prestazioni

Obiettivi	Indicatori	Standard
Gli organismi accreditati applicano i criteri normativi efficacemente in modo da garantire le loro competenze tecniche e gestionali.	Feed-back dei clienti degli organismi accreditati relativo a un settore specifico.	Oltre il 95 % dei clienti consultati esprimono un parere positivo.
I rapporti e certificati degli organismi accreditati sono riconosciuti e gli interessi svizzeri armonizzati sono tutelati nelle organizzazioni internazionali.	Numero di rapporti e certificati svizzeri non riconosciuti.	Tasso di non riconoscimento inferiore al 10 %.
Le basi di valutazione sono aggiornate e stabilite tempestivamente per nuovi settori.	Feed-back dei clienti riguardo ai documenti di base.	I clienti possono descrivere il beneficio che traggono da questi documenti.

Ricavi e costi

Mio. CHF	Consuntivo 2006	Preventivo 2007	Preventivo 2008	Diff. rispetto al P 2007 assoluta	%
Ricavi	5,9	5,9	5,9	–	–
Costi	6,9	7,1	6,6	-0,5	-7
Saldo	-1	-1,2	-0,7		
Grado di copertura dei costi	86 %	83,1 %	89,4 %		

Osservazioni

Nei costi non sono compresi 0,4 milioni per la direzione e il supporto a livello amministrativo e di coordinazione della SECO, come stabilito in una convenzione sulle prestazioni.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

785 Informatica Centro Servizi DFE

Dal 2007, l'Informatica Centro Servizi DFE (ISCeco) è gestito mediante mandati di prestazione e preventivo globale (GEMAP). Il mandato di prestazione è stato conferito dal Consiglio federale per il periodo 2007-2011.

Conto economico**Preventivo globale: ricavi e spese funzionali****Ricavi funzionali**

E5100.0001	14 927 300
• if	22 100
• CP	14 905 200

I ricavi funzionali if derivano dalla locazione di posteggi ai collaboratori. I ricavi funzionali CP risultano dalla somma di tutte le convenzioni sulle prestazioni approvate reciprocamente dall'ISCeco (fornitore) e dai beneficiari di prestazioni interni ed esterni al Dipartimento. Quote Service Level Agreement 11,3 milioni, accordo di progetto 2,9 milioni e convenzione sulle prestazioni 0,7 milioni.

Rispetto all'anno precedente il volume delle vendite previsto è stabile e i ricavi aumentano solo leggermente a seguito dell'aumento di 5 franchi della tariffa oraria per prestazioni di integrazione e di trattamento di mandati di risoluzione di problemi (ticket), rispettivamente a 155 e 145 franchi l'ora. L'incremento della tariffa oraria - basata sulla contabilità dei costi totali pianificata - è imputabile alle crescenti esigenze riguardanti le prestazioni di integrazione del fornitore e la complessità dei moderni sistemi e il necessario know how.

Spese funzionali

A6100.0001	14 897 300
• if	11 842 800
• CP	2 054 500
• sif: ammortamenti pianificati	1 000 000

Le spese funzionali if comprendono le spese per il personale, compresi i contributi del datore di lavoro e i fondi per beni e servizi. Le spese funzionali CP comprendono l'indennizzo delle spese per prestazioni trasversali all'interno dell'Amministrazione (telecomunicazione, immobili, mobilio, materiale d'ufficio ecc.). I prezzi di cessione sono stati aumentati a seguito dell'adozione del sistema di computo delle prestazioni all'interno della Confederazione in base ai costi totali. Le spese funzionali sif concernono gli ammortamenti e gli interessi ordinari.

Vista la situazione stabile in relazione alla pianificazione delle vendite e al calcolo dei costi totali, rispetto all'anno precedente le spese funzionali if, CP e sif variano solo marginalmente e corrispondono all'aumento dei ricavi funzionali.

Ai fini dell'ottimizzazione dell'impiego dei mezzi, l'ISCeco si adopera, laddove opportuno, per sostituire l'attuale ricorso a risorse esterne con assunzioni interne (temporanee o fisse), garantendo in tal modo la disponibilità a lungo termine dell'importante e indispensabile know how. Nel Preventivo 2008 tali trasferimenti sono stati quantificati in cinque posti di lavoro interni a tempo pieno.

Conto degli investimenti**Preventivo globale: entrate e uscite per investimenti****Uscite per investimenti (investimenti materiali e immateriali, scorte)**

A8100.0001	950 000
• Investimenti in sistemi informatici if	950 000

Le uscite per investimenti comprendono sia gli investimenti di sostituzione che i nuovi investimenti e si basano sulla pianificazione degli investimenti per il fabbisogno dell'impresa, progetti di clienti che necessitano di investimenti e per innovazioni a sostegno della strategia IT del DFE. Le uscite per investimenti sono in linea con i valori dell'anno precedente.

CP = computo delle prestazioni
if = con incidenza sul finanziamento
sif = senza incidenza sul finanziamento

785 Informatica Centro Servizi DFE

continuazione

Contabilità analitica**Gruppo di prodotti 1
Prestazioni d'esercizio****Descrizione del gruppo di prodotti**

Questo gruppo è costituito dai prodotti «Gestione» e «Supporto di applicazioni» ed è volto all'integrazione di applicazioni specifiche precedentemente realizzate nell'ambito di progetti di sviluppo.

Le prestazioni del gruppo di prodotti 1 sono stabilite nei Service Level Agreements (SLA). L'esercizio della burocratica DFE non rientra nell'entità delle prestazioni del gruppo di prodotti poiché è garantito da un fornitore esterno all'Amministrazione federale.

Obiettivi per il 2008 in materia di risultati e prestazioni

Obiettivi	Indicatori	Standard
Durante gli orari di servizio convenuti, gli utenti usufruiscono senza interruzioni o interferenze del supporto e delle prestazioni delle TIC.	Grado di attuazione delle misure convenute con i beneficiari delle prestazioni.	≥ 80 % delle misure convenute con i beneficiari di prestazioni è attuato secondo calendario.
Fornitura di prestazioni d'esercizio convenute nel SLA.	Grado di adempimento / disponibilità del servizio al momento del trasferimento delle prestazioni.	100 %

Ricavi e costi

Mio. CHF	Consuntivo 2006	Preventivo 2007	Preventivo 2008	Diff. rispetto al P 2007 assoluta	%
Ricavi	10,7	12,7	11,3	-1,4	-11,0
Costi	10,7	12,7	11,3	-1,4	-11,0
Saldo	-	-	-		
Grado di copertura dei costi	100 %	100 %	100 %		

Osservazioni

Rispetto all'anno precedente sia i ricavi sia i costi (calcolo dei costi totali) sono diminuiti principalmente a seguito del rinvio al

2009 della prevista attuazione del progetto ASA2011 (-0,4 mio.). Nell'anno in rassegna le applicazioni specifiche disattivate sono più numerose di quelle entrate in funzione.

CP = computo delle prestazioni
if = con incidenza sul finanziamento
sif = senza incidenza sul finanziamento

785 Informatica Centro Servizi DFE

continuazione

Gruppo di prodotti 2**Progetti e prestazioni di servizi**

che nuove o soggette a modifiche. Per integrazione si intende la messa in produzione.

Descrizione del gruppo di prodotti

Il gruppo di prodotti «Progetti e prestazioni di servizi» comprende le prestazioni legate all'integrazione di applicazioni specifici-

Le prestazioni del gruppo di prodotti 2 sono fornite nell'ambito di accordi di progetto e di convenzioni sulle prestazioni (AP, CPS).

Obiettivi per il 2008 in materia di risultati e prestazioni

Obiettivi	Indicatori	Standard
Le conoscenze relative alla funzionalità e all'architettura delle applicazioni tecniche importanti per lo svolgimento dell'attività sono disponibili presso il fornitore di prestazioni e consentono di ottenere soluzioni improntate alle esigenze.	Consulenza e sostegno competenti Offerta di risorse rapida, flessibile e adattata alle esigenze.	Valutazione complessiva > 5,0 (scala da 1 a 6).
Gli standard della Confederazione e dei Dipartimenti così come le prescrizioni dipartimentali concernenti l'architettura sono rispettati.	Grado di standardizzazione.	> 90 %
Offerta di prestazioni d'integrazione per progetti di clienti sulla base di un accordo (AP).	Grado di raggiungimento della qualità. Grado di rispetto dei costi. Grado di rispetto dei termini.	> 90 % > 90 % > 80 %

Ricavi e costi

Mio. CHF	Consuntivo 2006	Preventivo 2007	Preventivo 2008	Diff. rispetto al P 2007 assoluta	%
Ricavi	2,5	2,3	3,4	1,1	47,8
Costi	2,5	2,3	3,4	1,1	47,8
Saldo	–	–	–		
Grado di copertura dei costi	100 %	100 %	100 %		

Osservazioni

I ricavi aumentano di 1,1 milioni. Di questi, oltre due terzi (1,0 mio.) sono destinati:

– al progetto ASA2011 dell'UFAG (0,4 mio.), la cui realizzazione richiederà più tempo del previsto. Fino all'attuazione risulteranno pertanto ulteriori prestazioni d'integrazione.

– al progetto eGov RAI della SG DFE (0,6 mio.), avviato con l'obiettivo di creare un'architettura e un'infrastruttura IT standardizzate. In tal modo è possibile creare sinergie per l'adempimento dei compiti dipartimentali del DFE. eGov RAI si basa sul progetto della Confederazione «Architettura della Confederazione orientata ai servizi»;

Rispetto all'anno precedente il volume delle vendite previsto è leggermente più elevato. L'incremento dei ricavi è da imputare all'aumento di 5 franchi l'ora della tariffa oraria (a fr. 155.-/h). Per la motivazione vedi la voce «Ricavi funzionali».

CP = computo delle prestazioni
if = con incidenza sul finanziamento
sif = senza incidenza sul finanziamento



801 Segretaria generale DATEC

Conformemente alla decisione del Consiglio federale del 15 giugno 2007, la sorveglianza della corrispondenza postale e del traffico delle telecomunicazioni verrà trasferita dal DATEC al DFGP con effetto al 1° gennaio 2008. A partire dalla stessa data, il Servizio per compiti speciali (SCS), incaricato della sorveglianza, verrà integrato nel Centro del Servizio informatico DFGP. Nel quadro del processo di preventivazione, è stato effettuato il trasferimento senza incidenza sul bilancio della Confederazione delle relative quote di credito.

Conto economico**Ricavi****Amministrazione****Tasse****E1300.0001 45 000**

Ordinanza del 10.9.1969 sulle tasse e spese nella procedura amministrativa (RS 172.041.0), stato 1.5.2007.

- Emolumenti per altri atti amministrativi if 45 000

Entrate da tasse riscosse nell'ambito di procedure di ricorso, o altre procedure, e a tasse di cancelleria.

Trasferimento di compiti nel quadro della sorveglianza della corrispondenza postale e del traffico delle telecomunicazioni: le quote di credito interessate (12 mio.), derivanti dalle tasse riscosse dal Servizio per compiti speciali (SCS), sono state trasferite (senza incidenza sul bilancio della Confederazione) al credito E5100.0001 Ricavi funzionali (preventivo globale) del Centro del Servizio informatico DFGP.

In passato, le entrate da tasse preventivate sono state sovraestimate. Di conseguenza, in vista del Preventivo 2008, sono state corrette al ribasso.

Ricavi e tasse**E1300.0010 1 000**

Ordinanza del 10.9.1969 sulle tasse e spese nella procedura amministrativa (RS 172.041.0), stato 1.5.2007.

- Rimborsi vari if 1 000

Autorità indipendente di ricorso in materia radiotelevisiva**Ricavi e tasse****E1300.0011 1 000**

Legge federale del 24.3.2006 sulla radiotelevisione (LRTV; RS 784.40), articoli 82-98.

- Emolumenti per altri atti amministrativi if 1 000

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

Spese**Amministrazione****Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro****A2100.0001 15 572 100**

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 15 572 100

Trasferimento di compiti nel quadro della sorveglianza della corrispondenza postale e del traffico delle telecomunicazioni: il personale del Servizio per compiti speciali (SCS) viene ripreso integralmente dal DFGP. Le quote di credito interessate (2 050 400 fr.), sono state trasferite al credito A6100.0001 Spese funzionali (preventivo globale) del Centro del Servizio informatico DFGP.

Rimanenti spese per il personale**A2109.0001 355 600**

- Custodia di bambini if 232 000
- Formazione e perfezionamento professionali if 111 000
- Formazione CP 12 600

Nel quadro del computo sistematico delle prestazioni, d'ora in poi in questo credito figurerà anche la formazione informatica interna all'Amministrazione.

Trasferimento di compiti nel quadro della sorveglianza della corrispondenza postale e del traffico delle telecomunicazioni: 20 000 franchi per la formazione e il perfezionamento professionali del personale del SCS sono stati trasferiti al DFGP, senza incidenza sul bilancio della Confederazione. Di questi, 19 000 franchi vanno al credito A6100.0001 Spese funzionali (preventivo globale) del Centro del Servizio informatico DFGP e 1000 franchi al centro di prestazioni Finanze e Controlling della SG DFGP (conto A2109.0001 Rimanenti spese per il personale).

Locazione di spazi**A2113.0001 1 956 500**

- Pigionie e fitti di immobili CP 1 956 500

Trasferimento di compiti nel quadro della sorveglianza della corrispondenza postale e del traffico delle telecomunicazioni: 595 500 franchi sono stati trasferiti al credito A6100.0001 Spese funzionali (preventivo globale) del Centro del Servizio informatico DFGP. Questa somma corrisponde ai locali affittati per l'esercizio e i progetti svolti dal Servizio per compiti speciali (SCS).

Spese per beni e servizi informatici**A2114.0001 1 822 500**

- Sviluppo, consulenza e prestazioni di servizi informatiche if 103 100
- Informatica, esercizio e manutenzione CP 1 186 800
- Prestazioni di telecomunicazione CP 532 600

Trasferimento di compiti nel quadro della sorveglianza della corrispondenza postale e del traffico delle telecomunicazioni: le seguenti quote di credito sono state trasferite, senza incidenza sul

801 Segretaria generale DATEC

continuazione

bilancio della Confederazione, al credito A6100.0001 Spese funzionali (preventivo globale) del Centro del Servizio informatico DFGP:

- Esercizio di applicazioni specialistiche SCS da parte del CSI DFGP 1 091 900
- Esercizio dell'infrastruttura di base TI e dei sistemi per posti di lavoro da parte dell'UFIT 112 000
- Prestazioni di telecomunicazione 40 100

In base a un nuovo modello di calcolo dei costi introdotto dal fornitore di prestazioni (UFIT), nel settore TIC risultano costi superiori rispetto all'anno precedente.

Spese di consulenza**A2115.0001 1 550 000**

Legge federale del 21.12.1948 sulla navigazione aerea (LNA; RS 748.0), articoli 24-26c; Ordinanza del 23.11.1994 concernente le inchieste sugli infortuni e incidenti aeronautici (OIIA; RS 748.126.3); Legge federale del 20.12.1957 sulle ferrovie (Lfer; RS 742.101), articolo 15; Ordinanza del 28.6.2000 concernente le inchieste sugli infortuni (OII; RS 742.161).

- Spese generali di consulenza if 1 500 000
- Commissioni if 50 000

Le spese per perizie ed analisi esterne in relazione alle inchieste su incidenti aeronautici, ferroviari e della navigazione possono essere soltanto stimate. Il credito copre anche le spese esterne per gli altri settori di prestazioni del Dipartimento quali ad esempio le perizie e valutazioni su questioni inerenti al servizio pubblico a livello infrastrutturale o alle imprese vicine alla Confederazione.

Trasferimento di compiti nel quadro della sorveglianza della corrispondenza postale e del traffico delle telecomunicazioni: per poter finanziare i lavori tecnico-organizzativi inerenti a questo trasferimento, nel 2008 vengono trasferiti, una tantum, 50 000 franchi alla SG del DFGP (credito A2115.0001 Spese di consulenza).

Rimanenti spese d'esercizio**A2119.0001 5 168 700**

- Beni e servizi non attivabili if 247 600
- Tasse postali if 72 400
- Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici if 100 000
- Prestazioni di servizi esterne (esperti per inchieste su infortuni UIIA e SII, misure di sicurezza nel campo della navigazione aerea, altre prestazioni di servizi) if 2 609 600
- Spese effettive if 193 000
- Altre spese d'esercizio if 1 389 000
- Beni e servizi non attivabili CP 21 200

- Trasporti e carburanti CP 83 000
- Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici CP 299 400
- Prestazioni di servizi CP 153 500

Componenti principali della voce «Altre spese d'esercizio if»:

- Ufficio d'inchiesta sugli infortuni aeronautici (UIIA): costi d'esercizio, manutenzione elicotteri 609 400
- Servizi di corriere e trasporto 185 000
- Servizio d'inchiesta sugli infortuni dei trasporti pubblici (SII): costi d'esercizio 39 000

Le spese per periti esterni incaricati di svolgere inchieste in relazione agli infortuni sono aumentate di circa 400 000 franchi in base ai valori rilevati in passato e alle stime per il futuro.

Trasferimento di compiti nel quadro della sorveglianza della corrispondenza postale e del traffico delle telecomunicazioni: dal credito «Rimanenti spese d'esercizio» sono stati trasferiti mezzi finanziari pari a 11,6 milioni di franchi al conto A6100.0001 Spese funzionali (preventivo globale) del Centro del Servizio informatico DFGP.

Ammortamenti su beni amministrativi**Ammortamenti su beni amministrativi****A2180.0001 868 000**

- Ammortamenti su beni mobili sif 368 000
- Ammortamento software sif 500 000

Oltre ai regolari ammortamenti per l'elicottero dell'UIIA e i veicoli di servizio, gli ammortamenti comprendono anche il credito d'investimento Informatica (software) per tutto il Dipartimento (A4100.0134).

Trasferimento di compiti nel quadro della sorveglianza della corrispondenza postale e del traffico delle telecomunicazioni: l'importo di 1,25 milioni di franchi di ammortamenti per gli investimenti del Servizio per compiti speciali (A4100.0113) viene trasferito al credito A6100.0001 Spese funzionali (preventivo globale) del Centro del Servizio informatico DFGP.

Inoltre, il trasferimento dagli investimenti in sistemi informatici e immateriali (sviluppo interno) alla consulenza e alle prestazioni di servizi informatiche, nonché la cessione delle uscite per investimenti IT all'UFAC, hanno comportato un forte calo degli ammortamenti.

Contributi a commissioni e organizzazioni internazionali**A2310.0335 335 000**

Legge del 30.4.1997 sulle poste (LPO; RS 783.0).

- Contributi obbligatori organizzazioni internazionali (contributo all'Unione postale universale) if 335 000

PEG, indennizzo del trasporto di giornali**A2310.0336 30 000 000**

Legge del 30.4.1997 sulle poste (LPO; RS 783.0), articolo 15.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

801 Segretaria generale DATEC

continuazione

La Confederazione accorda alla Posta condizioni di favore per la distribuzione di taluni quotidiani e settimanali in abbonamento (20 mio. fr.) nonché di giornali e periodici in abbonamento, pubblicati da organizzazioni prive di scopo di lucro (stampa associativa, 10 mio. fr.), il cui recapito è affidato alla Posta.

- Contributi a istituzioni proprie if 30 000 000
- Le riduzioni sono vincolate a diverse condizioni. Possono beneficiare di un'agevolazione soltanto le testate locali e regionali che, tra l'altro, sono prevalentemente diffuse in Svizzera, escono almeno una volta alla settimana, presentano una quota minima di contributi redazionali pari al 50 per cento, non sono distribuite gratuitamente e vantano una tiratura attestata fra 1000 e 40 000 copie per edizione. Alle testate destinate ai membri di associazioni vengono concesse riduzioni soltanto se, tra l'altro, escono almeno a ritmo trimestrale, pesano al massimo 1 kg, compresi gli inserti, non perseguono prevalentemente scopi commerciali o pubblicitari, presentano una quota minima di contributi redazionali pari al 50 per cento e una tiratura attestata fra 1000 e 30 000 copie per edizione.

La validità del precedente articolo 15 LPO, in virtù del quale la Posta percepiva un'indennità annua di 80 milioni di franchi, era limitata al 31 dicembre 2007 conformemente al messaggio a sostegno di misure di risanamento delle finanze federali. Il 22 giugno 2007, le Camere federali hanno adottato il nuovo articolo 15 LPO, che prescrive una ben più rigida selezione delle testate aventi diritto a indennità. Rispetto al 2007, il fabbisogno finanziario è dunque diminuito di 50 milioni. Il sussidio destinato alla riduzione delle tariffe per la distribuzione di giornali e periodici in abbonamento è limitato al 31 dicembre 2011.

Autorità indipendente di ricorso in materia radiotelevisiva**Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro**

A2100.0002	304 900
Legge federale del 24.3.2006 sulla radiotelevisione (LRTV; RS 784.40), articoli 82-85: Autorità indipendente di ricorso in materia radiotelevisiva.	
• Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if	304 900

Rimanenti spese per il personale

A2109.0002	2 000
Legge federale del 24.3.2006 sulla radiotelevisione (LRTV; RS 784.40), articoli 82-85: Autorità indipendente di ricorso in materia radiotelevisiva.	
• Formazione e perfezionamento professionali if	2 000

Spese di consulenza

A2115.0002	20 000
Legge federale del 24.3.2006 sulla radiotelevisione (LRTV; RS 784.40), articoli 82-85: Autorità indipendente di ricorso in materia radiotelevisiva.	
• Spese generali di consulenza if	20 000
Perizie ed analisi esterne in relazione a ricorsi.	

Rimanenti spese d'esercizio

A2119.0002	151 700
Legge federale del 24.3.2006 sulla radiotelevisione (LRTV; RS 784.40), articoli 82-85: Autorità indipendente di ricorso in materia radiotelevisiva.	
• Prestazioni di servizi esterne if	138 700
• Spese effettive if	5 000
• Altre spese d'esercizio if	8 000

Conto degli investimenti**Uscite****Amministrazione****Investimenti materiali e immateriali, scorte**

A4100.0001	150 000
Legge federale del 21.12.1948 sulla navigazione aerea (LNA; RS 748.0), articoli 24-26c; Ordinanza del 23.11.1994 concernente le inchieste sugli infortuni aeronautici e incidenti gravi (OIIA; RS 748.126.3).	
• Mobilio, installazioni, impianti if	100 000
• Investimenti in automobili if	50 000
Uscite per investimenti in relazione al trasferimento dell'Ufficio d'inchiesta sugli infortuni aeronautici (UIIA) a Payerne.	

Investimenti IT

A4100.0124	11 682 000
• Sviluppo, consulenza e prestazioni di servizi informatiche if	10 682 000
• Investimenti in software (acquisto, licenze) if	1 000 000
Le uscite destinate allo sviluppo di applicazioni specialistiche e progetti TI sono richieste a livello centrale per tutto il Dipartimento nel preventivo della Segreteria generale (ad eccezione degli Uffici GEMAP).	

La riduzione di circa 1,9 milioni di franchi rispetto all'anno precedente è da ricondurre alla cessione delle uscite per investimenti TI alla voce «Spese funzionali e per investimenti» dell'Ufficio federale dell'aviazione civile (Ufficio GEMAP dall'1.1.2008).

802 Ufficio federale dei trasporti**Conto economico****Ricavi****Amministrazione****Ricavi e tasse****E1300.0010** **5 300 000**

Ordinanza del 25.11.1998 sugli emolumenti relativi ai compiti dell'Ufficio federale dei trasporti (Ordinanza sugli emolumenti dell'UFT; RS 742.102), stato al 15.3.2007.

L'Ufficio federale dei trasporti riscuote emolumenti per le prestazioni di servizi richieste in relazione alla sua attività.

- Emolumenti per altri atti amministrativi if 5 300 000

Spese**Amministrazione****Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro****A2100.0001** **37 383 700**

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 37 383 700

Rimanenti spese per il personale**A2109.0001** **409 500**

- Formazione e perfezionamento professionali if 309 600
- Formazione CP 99 900

Comunicazione**A2111.0143** **381 400**

Legge del 21.3.1997 sull'organizzazione del Governo e dell'Amministrazione (LOGA; RS 172.010); Ordinanza del 28.2.2001 sulla costruzione di una ferrovia transalpina (ordinanza sul transito alpino, OTrAl; RS 742.104.1).

In base all'articolo 10 LOGA, il Consiglio federale è tenuto a informare costantemente il pubblico sulla sua attività. Secondo gli articoli 11 e 13 OTrAl, l'UFT è tenuto a informare costantemente il Parlamento e il pubblico sull'andamento del progetto NFTA.

- Diverse spese d'esercizio if 381 400

I costi di comunicazione sono composti dai seguenti elementi:

- Stampa 180 400
- Internet 124 000
- Audiovisivi 60 100
- Eventi 16 900

Nonostante il costante aumento delle esigenze, sfruttando debitamente le possibilità offerte da Internet è possibile mantenere le spese per la comunicazione nei limiti del credito dell'anno precedente.

Commissione d'arbitrato**A2111.0144** **455 800**

Legge federale del 20.12.1957 sulle ferrovie (Lferr; RS 742.101), articolo 40a; Ordinanza del 25.11.1998 concernente l'accesso alla rete ferroviaria (RS 742.122), articolo 25 capoverso 1; Ordinanza del DATEC del 5.3.2007 sulla Commissione d'arbitrato in materia ferroviaria (RS 742.122.7).

La Commissione d'arbitrato in materia ferroviaria (CAF) giudica le controversie tra i gestori dell'infrastruttura e gli utenti della rete relative alla garanzia dell'accesso alla rete o al calcolo dei prezzi dei tracciati. Le controversie possono riguardare la conclusione di una convenzione sull'accesso alla rete o una convenzione sull'accesso alla rete già conclusa (art. 40a Lferr). Le sentenze della Commissione sono impugnabili davanti al Tribunale amministrativo federale.

La Commissione cura i contatti con le autorità estere che hanno compiti analoghi. Essa può partecipare a gruppi di lavoro (ad es. Regulatory Bodies a Bruxelles e gruppo IQ-C dei Regulatory Bodies). Il DATEC può affidarle compiti particolari concernenti l'accesso non discriminatorio alla rete.

- Retribuzione decentralizzata del personale if 200 000
- Commissioni if 80 000
- Altre spese d'esercizio if 175 800

Locazione di spazi**A2113.0001** **3 006 600**

- Pigioni e fitti di immobili CP 3 006 600

Spese per beni e servizi informatici**A2114.0001** **2 164 500**

- Informatica, esercizio e manutenzione CP 1 692 000
- Prestazioni di telecomunicazione CP 472 500

I costi d'esercizio sono composti essenzialmente dai seguenti elementi:

- Esercizio delle postazioni di lavoro e buroca 923 300
- Applicazioni specifiche a sostegno dei processi aziendali 546 100
- Costi di applicazioni interdipartimentali concernenti il settore dell'economia aziendale 104 300

L'aumento rispetto all'anno precedente è dovuto a un nuovo modello di calcolo dei costi applicato dal fornitore dei servizi (UFIT).

Spese di consulenza**A2115.0001** **5 802 900**

- Spese generali di consulenza if 5 802 900

Il presente conto comprende, oltre alle spese per le commissioni extraparlamentari, le seguenti voci principali:

CP = computo delle prestazioni
if = con incidenza sul finanziamento
sif = senza incidenza sul finanziamento

802 Ufficio federale dei trasporti

continuazione

- Esecuzione ordinanza sulla protezione contro incidenti rilevanti e ordinanza sui siti contaminati;
- Perizie nel settore della strategia delle partecipazioni e del trasferimento del traffico;
- Valutazioni;
- Studi nel settore della valutazione dei rischi e dell'aggiornamento degli audit specialistici;
- Sviluppo dell'organizzazione;
- Gestione dei rischi per la sicurezza;
- Ricerca settoriale.

Rimanenti spese d'esercizio

A2119.0001	2 346 500
• Manutenzione varia if	27 400
• Tasse postali if	190 300
• Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici if	113 500
• Spese effettive if	805 600
• Altre spese d'esercizio if	460 100
• Beni e servizi non attivabili (senza apparecchiatura informatica) CP	19 700
• Trasporti e carburanti CP	5 000
• Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici CP	297 200
• Prestazioni di servizi CP	427 700

Rettificazioni di valore nel settore del riversamento

A2320.0001	2 873 384 300
• Rettificazione di valore su contributi per investimenti sif	<u>2 576 949 200</u>
• A4300.0115 CP FFS Investimenti infrastrutturali	905 000 000
• A4300.0116 Parità di trattamento dei disabili	25 000 000
• A4300.0119 Separazione dei modi di traffico	13 195 000
• A4300.0121 Binari di raccordo	21 315 000
• A4300.0122 Contributi per investimenti nel traffico combinato	27 405 000
• A4300.0129 Fondo per i grandi progetti ferroviari	1 438 034 200
• A4300.0131 Altri investimenti infrastrutturali ITC	147 000 000
• Rettificazioni di valore su mutui sif	<u>296 435 100</u>
• A4300.0115 CP FFS Investimenti infrastrutturali	107 000 000
• A4300.0131 Altri investimenti infrastrutturali ITC	189 435 100

I contributi per investimenti e i mutui per progetti infrastrutturali sono completamente rettificati a carico del conto economico.

Organizzazioni internazionali**Ufficio centrale dei trasporti internazionali per ferrovia, Berna**

A2310.0218	82 400
Decreto federale del 14.12.2001 concernente la Convenzione relativa ai trasporti internazionali per ferrovia.	

- Contributi obbligatori organizzazioni internazionali if 82 400
- Contributo ai costi dell'organizzazione.

Esercizio dell'infrastruttura ferroviaria**CP FFS Esercizio infrastruttura**

A2310.0213	450 000 000
-------------------	--------------------

Legge federale del 20.3.1998 sulle Ferrovie federali svizzere (LFFS; RS 742.31), articolo 8; Decreto federale del 25.12.2006 sul limite di spesa per il finanziamento dell'infrastruttura della società anonima Ferrovie federali svizzere (FFS) negli anni 2007-2010.

Indennizzo dei costi non coperti pianificati derivanti dall'esercizio e dalla manutenzione dell'infrastruttura FFS in base alla convenzione sulle prestazioni 2007-2010 con le FFS.

- Contributi a istituzioni proprie if 450 000 000

Il credito è parte integrante del limite di spesa 20025.00, vedi volume 2A, numero 10.

Altre ITC Esercizio infrastruttura

A2310.0382	167 000 000
-------------------	--------------------

Legge federale del 20.12.1957 sulle ferrovie (Lferr; RS 742.101), articoli 49-53; Ordinanza del 18.12.1995 concernente le indennità, i prestiti e gli aiuti finanziari secondo la legge federale sulle ferrovie (Ordinanza sulle indennità, OIPAF; RS 742.101.1); Ordinanza del 18.12.1995 sulle quote cantonali di partecipazione alle indennità e agli aiuti finanziari destinati al traffico regionale (OQC; RS 742.101.2).

Indennizzo dei costi non coperti pianificati derivanti dall'esercizio e dalla manutenzione dell'infrastruttura in base alle offerte dei gestori dell'infrastruttura. I Cantoni partecipano all'indennizzo, a meno che non si tratti di un'infrastruttura d'importanza nazionale.

Assieme al credito d'investimento A4300.0131, il presente credito serve a finanziare l'infrastruttura delle ferrovie private (analogamente a A2310.0213 e A4300.0115 per le FFS).

- Vari contributi a terzi if 167 000 000

Contributi per almeno 5 milioni saranno versati dalla Confederazione verosimilmente alle seguenti imprese: BLS, Ferrovie retiche, Deutsche Bahn (tratte nei Cantoni BS e SH), Zentralbahn, Matterhorn Gotthard Infrastruktur AG, ferrovie portuali del Cantone BS, Südostbahn.

L'attuazione del Nuovo modello contabile della Confederazione e del Nono credito quadro per il finanziamento degli investimenti destinati alle ferrovie private ha implicato una nuova ripartizione tra il credito d'esercizio e quello d'investimento, analogamente alla convenzione sulle prestazioni conclusa con le FFS. La prima ripartizione, relativa al Preventivo 2007, era stata effettuata sulla base di stime. I valori concreti ora disponibili richiedono un'ulteriore redistribuzione di quasi 1 milione a carico del credito d'investimento A4300.0131.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

802 Ufficio federale dei trasporti

continuazione

La Nuova impostazione della perequazione finanziaria e della ripartizione dei compiti tra Confederazione e Cantoni (NPC), che entrerà in vigore il 1° gennaio 2008, modifica la distribuzione delle indennità versate dalla Confederazione e dai Cantoni. La quota della Confederazione si riduce dall'attuale 67 per cento al 55 per cento in media; diminuisce di conseguenza il fabbisogno di fondi federali. Per effetto della NPC, il budget per l'esercizio dell'infrastruttura e per gli investimenti nell'infrastruttura (A2310.0382 e A4300.0131) si contrae complessivamente di circa 28 milioni rispetto all'anno precedente.

Per quanto concerne gli investimenti infrastrutturali finanziati tramite indennizzo delle spese di ammortamento e mediante concessione di prestiti, si veda il credito A4300.0131.

Indennità nel traffico viaggiatori**Carico degli autoveicoli****A2310.0215** **3 520 000**

Legge federale del 22.3.1985 concernente l'utilizzazione dell'imposta sugli oli minerali a destinazione vincolata (LUMin; RS 725.116.2), articoli 21 e 22; Ordinanza del 29.6.1988 sul promovimento del traffico combinato e del trasporto di autoveicoli accompagnati (Ordinanza sul traffico combinato, OTC; RS 742.149).

Lo scopo del sussidio, che riduce il costo di utilizzo delle stazioni di carico della Furka, della Vereina e dell'Oberalp, è di migliorare, soprattutto d'inverno, l'accessibilità per i veicoli a motore delle regioni periferiche Bassa Engadina, Goms, Urserental e Sur-selva.

• Vari contributi a terzi if 3 520 000
In qualità di committente, la Confederazione stipula con la Matterhorn-Gotthard-Bahn (MGB) e le Ferrovie retiche (RhB) convenzioni sull'offerta di prestazioni concernenti le tariffe, gli orari e le indennità per i costi pianificati non coperti.

Spese finanziate mediante il Fondo a destinazione vincolata «Traffico stradale» (Finanziamento speciale «Traffico stradale»).

Traffico viaggiatori regionale**A2310.0216** **753 038 800**

Legge federale del 20.12.1957 sulle ferrovie (Lferr; RS 742.101), articoli 49-53; Ordinanza del 18.12.1995 concernente le indennità, i prestiti e gli aiuti finanziari secondo la legge federale sulle ferrovie (Ordinanza sulle indennità, OIPAF; RS 742.101.1); Ordinanza del 18.12.1995 sulle quote cantonali di partecipazione alle indennità e agli aiuti finanziari destinati al traffico regionale (OQC; RS 742.101.2).

Secondo l'articolo 49 Lferr, la Confederazione e i Cantoni indennizzano congiuntamente le imprese di trasporto per i costi non coperti e pianificati del traffico regionale.

• Vari contributi a terzi if 753 038 800
Le indennità sono versate a tutti i vettori di trasporto (ferrovie ca. 60-65 %, autobus ca. 33 %, battelli < 1 %, impianti di trasporto a fune ca. 1,5 %) che forniscono prestazioni nel traffico viaggiatori regionale ai sensi dell'OIPAF.

La Nuova impostazione della perequazione finanziaria e della ripartizione dei compiti tra Confederazione e Cantoni (NPC), che entrerà in vigore il 1° gennaio 2008, modifica la distribuzione delle indennità versate dalla Confederazione e dai Cantoni. La quota della Confederazione si riduce dall'attuale 67 per cento al 50 per cento in media; diminuisce di conseguenza il fabbisogno di fondi federali. Il budget per il traffico viaggiatori regionale si contrae di circa 200 milioni rispetto all'anno precedente.

È incluso il trasferimento di fondi per circa 9,5 milioni dal credito A4300.0131 Altri investimenti infrastrutturali ITC a favore del traffico viaggiatori regionale. Al momento dell'introduzione del NMC la ripartizione dei costi concernenti il settore infrastrutturale ha potuto in parte essere solo stimata; il trasferimento dei 9,5 milioni tiene conto dei costi effettivi.

Promovimento del trasferimento del traffico merci**Indennità traffico combinato****A2310.0214** **223 300 000**

Legge federale del 22.3.1985 concernente l'utilizzazione dell'imposta sugli oli minerali a destinazione vincolata (LUMin; RS 725.116.2), articolo 3 lettera c numero 2; Ordinanza del 29.6.1988 sul promovimento del traffico combinato e del trasporto di autoveicoli accompagnati (Ordinanza sul traffico combinato, OTC; RS 742.149); Legge federale dell'8.10.1999 concernente il trasferimento su ferrovia del traffico merci pesante attraverso le Alpi (Legge sul trasferimento del traffico; RS 740.1); Decreto federale del 28.9.1999 concernente il credito quadro per la promozione del traffico merci ferroviario.

Sussidi per il prezzo dei tracciati e ordinazioni nel traffico combinato (TC), finanziati mediante fondi a destinazione vincolata (imposta sugli oli minerali).

Rafforzando il mercato del traffico combinato (TC) tramite la concessione di contributi d'esercizio si promuove il trasferimento del traffico merci dalla strada alla rotaia.

• Vari contributi a terzi if 223 300 000
Conformemente all'ordinanza del DATEC del 16 febbraio 2000 concernente il calcolo della riduzione dei prezzi dei tracciati nel trasporto combinato (RS 742.149.4), la Confederazione concede ai gestori dell'infrastruttura ferroviaria un sussidio per il prezzo dei tracciati nel traffico combinato. Il sussidio è concesso in base alle tonnellate-chilometro lorde trasportate.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

802 Ufficio federale dei trasporti

continuazione

Un quarto circa dei fondi a disposizione è versato ai gestori dell'infrastruttura a titolo di contributo per il prezzo dei tracciati nel traffico combinato (TC). I destinatari dei contributi sono, oltre a FFS Infrastruttura e BLS Infrastruttura, DB Netz (per quanto concerne l'infrastruttura su territorio svizzero), le Ferrovie retiche e la ferrovia portuale concessionaria di Basilea.

Gran parte dei fondi della presente rubrica è impiegata per il versamento di indennità d'esercizio, destinate agli operatori del traffico combinato (TC). La procedura di ordinazione si basa sull'ordinanza sulle indennità (RS 742.101.1). I fondi sono assegnati agli operatori del traffico combinato (TC) mediante procedura d'offerta sotto forma di indennità per i costi non coperti pianificati nelle offerte. Vi hanno diritto le relazioni nel traffico combinato accompagnato e non accompagnato, sia in transito sia all'interno della Svizzera, che nonostante il sussidio per il prezzo dei tracciati non è possibile gestire in modo da coprire i costi. La forte concorrenza del traffico merci stradale, l'aumento del limite di peso degli autocarri a 40 tonnellate e l'insufficiente qualità dei trasporti merci ferroviari internazionali incidono negativamente sui ricavi del traffico combinato (TC).

Per le indennità d'esercizio destinate agli operatori del traffico combinato (TC) sono impiegati i tre quarti circa dei fondi a disposizione. Tali fondi servono a ordinare 90 relazioni circa presso una ventina di operatori (TCNA e autostrada viaggiante, attraverso le Alpi e non).

Il presente credito è parte integrante del limite di spesa 20026.00, vedi volume 2A, numero 10.

Spese finanziate mediante il Fondo a destinazione vincolata «Traffico stradale» (Finanziamento speciale «Traffico stradale»).

Conto degli investimenti**Entrate****Amministrazione****Restituzione di mutui e partecipazioni**

E3200.0001 **42 542 100**
Legge federale del 20.12.1957 sulle ferrovie (Lferr; RS 742.101), articoli 49 e 56 segg.; Ordinanza del 18.12.1995 concernente le indennità, i prestiti e gli aiuti finanziari secondo la legge federale sulle ferrovie (OIPAF; RS 742.101.1).

Fino al 2001, in virtù dell'articolo 56 Lferr, per l'acquisto di materiale rotabile si concedevano mutui rimborsabili. Ora le ITC devono rivolgersi a terzi (banche) per procurarsi i fondi necessari.

- Restituzione di mutui if 42 542 100

Nel 2008, 48 imprese di trasporto saranno tenute a restituire mutui contratti per costituire fondi d'esercizio per un totale di 37 933 609 franchi. Per quanto concerne il materiale rotabile, nel 2008 le imprese chiamate a restituire gli importi maggiori sono le Ferrovie retiche (7,2 mio.), BLS (6,3 mio.) e RBS (2,5 mio.).

Inoltre, nel 2008, mutui per almeno 4 608 491 franchi saranno restituiti dai gestori di terminali per il traffico combinato (TC).

Uscite**Investimenti nell'infrastruttura ferroviaria****CP FFS Investimenti infrastrutturali**

A4300.0115 **1 012 000 000**

Legge federale del 20.3.1998 sulle Ferrovie federali svizzere (LFFS; RS 742.31), articolo 8; Decreto federale del 25.9.2006 sul limite di spesa per il finanziamento dell'infrastruttura della società anonima Ferrovie federali svizzere (FFS) negli anni 2007-2010.

Finanziamento degli investimenti per l'infrastruttura secondo la convenzione sulle prestazioni 2007-2010 con le FFS (in particolare mantenimento del valore netto). I pagamenti sono effettuati sia sotto forma di contributi a fondo perso (per compensare le spese per ammortamenti dell'infrastruttura FFS) sia (in misura minore) sotto forma di mutui rimborsabili condizionalmente senza interessi.

- Mutui if 107 000 000
- Contributi per investimenti if 905 000 000

L'aumento corrisponde al rincaro.

La voce rientra nel limite di spesa 20025.00, vedi volume 2, numero 322.

Parità di trattamento dei disabili

A4300.0116 **25 000 000**

Legge federale del 13.12.2002 sull'eliminazione di svantaggi nei confronti dei disabili (legge sui disabili, LDis; RS 151.3); Decreto federale del 18.6.2002 sul finanziamento dei provvedimenti presi in favore dei disabili nei settori dei trasporti pubblici.

Conformemente all'ordinanza del 12.11.2003 concernente la concezione di una rete di trasporti pubblici conforme alle esigenze dei disabili (OTDis), le imprese di trasporto pubblico hanno presentato appositi programmi di attuazione all'UFT, il quale, su questa base ha definito un progetto di attuazione nazionale.

- Contributi per investimenti if 25 000 000

CP = computo delle prestazioni
if = con incidenza sul finanziamento
sif = senza incidenza sul finanziamento

802 Ufficio federale dei trasporti

continuazione

Per il 2008 è prevista la concessione di aiuti finanziari per circa 15 milioni per provvedimenti in favore dei disabili nel comparto Infrastruttura e per circa 10 milioni nel comparto Materiale rotabile e veicoli.

Limite di spesa 20027.00, vedi volume 2A, numero 10.

Separazione dei modi di traffico**A4300.0119** **13 195 000**

Legge federale del 22.3.1985 concernente l'utilizzazione dell'imposta sugli oli minerali a destinazione vincolata (LUMin; RS 725.116.2), articoli 18 e 19; Ordinanza del 6.11.1991 concernente i contributi per la soppressione o la sicurezza dei passaggi a livello e per altri provvedimenti intesi a separare i modi di traffico (Ordinanza sulla separazione dei modi di traffico; RS 725.121), sezioni 3 e 4.

La Confederazione utilizza i fondi per promuovere la soppressione o la sicurezza dei passaggi a livello, la separazione tra la rotaia e la strada e il miglioramento dei flussi di traffico negli agglomerati. La sicurezza degli utenti ne risulta così notevolmente migliorata. Nel 2008, a seguito della NPC, verrà a mancare la relativa base legale e non sarà più possibile includere nuovi progetti. I fondi sono di conseguenza destinati esclusivamente all'adempimento degli impegni contratti prima della fine del 2007.

- Contributi per investimenti if 13 195 000

Proseguimento del risanamento della Seetalbahn; provvedimenti di separazione dei modi di traffico concernenti le linee 11 e 14 della Baselland Transport AG (BLT).

Spese finanziate mediante il Fondo a destinazione vincolata «Traffico stradale» (Finanziamento speciale «Traffico stradale»).

Altri investimenti infrastrutturali ITC**A4300.0131** **336 435 100**

Legge federale del 20.12.1957 sulle ferrovie (Lferr; RS 742.101), articoli 49-62; Ordinanza del 18.12.1995 concernente le indennità, i prestiti e gli aiuti finanziari secondo la legge federale sulle ferrovie (Ordinanza sulle indennità, OIPAF; RS 742.101.1); Ordinanza del 18.12.1995 sulle quote cantonali di partecipazione alle indennità e agli aiuti finanziari destinati al traffico regionale (OQC; RS 742.101.2).

Finanziamento degli investimenti infrastrutturali (in particolare mantenimento del valore netto) secondo i piani d'investimento 2007-2010 dei gestori dell'infrastruttura. Assieme al credito A2310.0382, il presente credito serve a finanziare l'infrastruttura delle ferrovie private (analogamente a A2310.0213 e A4300.0115 per le FFS). I pagamenti sono effettuati sia sotto forma di contri-

buti a fondo perso (per compensare le spese per ammortamenti dell'infrastruttura) sia sotto forma di mutui rimborsabili condizionalmente senza interessi.

- Mutui if 189 435 100
- Contributi per investimenti if 147 000 000

Contributi per almeno 5 milioni saranno versati dalla Confederazione verosimilmente alle seguenti imprese: BLS, Ferrovie retiche, Matterhorn Gotthard Infrastruktur AG, Zentralbahn, Südostbahn, Montreux-Berner Oberland-Bahn, Transports Publics Fribourgeois, Transports Publics du Chablais, Transports de Martigny et Régions, Appenzellerbahnen, Regionalverkehr Bern - Solothurn.

L'attuazione del nuovo modello contabile della Confederazione e del Nono credito quadro per il finanziamento degli investimenti destinati alle ferrovie private ha implicato una nuova ripartizione tra il credito d'esercizio e quello d'investimento, analogamente alla convenzione sulle prestazioni conclusa con le FFS. La prima ripartizione, relativa al preventivo 2007, era stata effettuata sulla base di stime. I valori concreti ora disponibili richiedono un'ulteriore redistribuzione di quasi 1 milione a carico del credito d'investimento A4300.0131.

La Nuova impostazione della perequazione finanziaria e della ripartizione dei compiti tra Confederazione e Cantoni (NPC), che entrerà in vigore il 1° gennaio 2008, modifica la distribuzione delle indennità e dei prestiti concessi dalla Confederazione e dai Cantoni. La quota della Confederazione si riduce in media al 55 per cento; diminuisce di conseguenza il fabbisogno di fondi federali. Nel complesso, il budget per l'esercizio dell'infrastruttura e per gli investimenti nell'infrastruttura (A2310.0382 e A4300.0131) si contrae, a seguito della NPC, di circa 28 milioni rispetto all'anno precedente.

Fino all'entrata in vigore del fondo infrastrutturale (dal 2008) è possibile ricorrere al presente credito per cofinanziare alcuni progetti d'agglomerato. L'adozione del nuovo mezzo di finanziamento comporta una riduzione delle relative spese pari a 10 milioni.

Un'ulteriore riduzione di 9,5 milioni di franchi è dovuta al riporto al credito A2310.0216 Traffico viaggiatori regionale. Al momento dell'introduzione del NMC la distribuzione dei costi ha potuto in parte essere solo stimata; il trasferimento adegua la distribuzione alla situazione effettiva.

L'indennizzo dei costi d'esercizio pianificati non coperti dell'infrastruttura è effettuato tramite il credito A2310.0382 Altre ITC Esercizio infrastruttura.

Mutui traffico combinato**A4200.0115** **13 195 000**

Legge federale del 22.3.1985 concernente l'utilizzazione dell'imposta sugli oli minerali a destinazione vincolata (LUMin; RS 725.116.2), articolo 21; Ordinanza del 29.6.1988 sul promovi-

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

802 Ufficio federale dei trasporti

continuazione

mento del traffico combinato e del trasporto di autoveicoli accompagnati (OTC; RS 742.149), articolo 3.

Mutui per la costruzione di impianti e installazioni per il trasbordo tra vettori di trasporto. I mutui servono ad attuare le misure di accompagnamento della politica di trasferimento e in particolare a realizzare terminali in Svizzera e all'estero nelle zone confinanti.

- Mutui a terzi if 13 195 000

I fondi a disposizione sono destinati ai progetti che consentono il trasferimento di un volume di traffico importante ai fini del raggiungimento degli obiettivi della politica dei trasporti e che presentano un rapporto costi-benefici favorevole. La priorità è accordata ai progetti che servono al trasferimento del traffico pesante stradale attraverso le Alpi. La Confederazione copre al massimo l'80 per cento dei costi d'investimento computabili. Almeno il 20 per cento è coperto dal richiedente con fondi propri. Il conto economico previsto e la valutazione complessiva del progetto fungono da base per determinare le quote dell'importo di promozione da assegnare sotto forma di contributi per investimenti (credito A4300.0122) e di mutui.

I mutui sono concessi dalla Confederazione in base allo stato di avanzamento dei lavori e alle fatture pagate oppure una volta presentato ed esaminato il conteggio finale.

I contributi sono destinati a proprietari o gestori di terminali e a caricatori o speditori. Sono stati preannunciati ma non ancora decisi i seguenti progetti: costruzione di un terminale a Chiasso, potenziamento del terminale di Busto Arizio (I), realizzazione di un terminale a Rovato (I) e potenziamento del terminale di Frenkendorf (BL).

Spese finanziate mediante il Fondo a destinazione vincolata «Traffico stradale» (Finanziamento speciale «Traffico stradale»).

Investimenti per il promovimento del trasferimento del traffico merci**Binari di raccordo**

A4300.0121 21 315 000

Legge federale del 22.3.1985 concernente l'utilizzazione dell'imposta sugli oli minerali a destinazione vincolata (LUMin; RS 725.116.2), articolo 18; Ordinanza del 26.2.1992 sui binari di raccordo (OBR; RS 742.141.51), sezione 4.

Il cofinanziamento da parte della Confederazione della realizzazione di binari di raccordo privati serve, soprattutto in Svizzera, a trasferire il traffico merci dalla strada alla rotaia. I beneficiari sono i raccordati privati.

CP = computo delle prestazioni
if = con incidenza sul finanziamento
sif = senza incidenza sul finanziamento

- Contributi per investimenti if 21 315 000

I contributi sono concessi dalla Confederazione (UFT) in base allo stato di avanzamento dei lavori e alle fatture pagate oppure una volta presentato ed esaminato il conteggio finale.

Conformemente agli articoli 14-16 OBR, l'UFT concede contributi per un importo compreso tra il 40 e il 50 per cento dei costi computabili per i binari di collegamento e i binari di carico e tra il 50 e il 60 per cento per i binari principali. Il contributo è determinato dal costo del binario al metro, dalla lunghezza del binario e dal volume di trasporto (volume di trasporto annuo minimo o numero di raccordati per i binari principali). Per il rinnovo di binari già esistenti è tenuto conto soltanto della metà dei costi computabili.

Spese finanziate tramite il Fondo a destinazione vincolata «Traffico stradale» (Finanziamento speciale «Traffico stradale»).

Contributi per investimenti nel traffico combinato

A4300.0122 27 405 000

Legge federale del 22.3.1985 concernente l'utilizzazione dell'imposta sugli oli minerali a destinazione vincolata (LUMin; RS 725.116.2), articolo 21; Ordinanza del 29.6.1988 sul promovimento del traffico combinato e del trasporto di autoveicoli accompagnati (OTC; RS 742.149), articolo 3.

Contributi per investimenti destinati alla costruzione di impianti e installazioni per il trasbordo tra vettori di trasporto. I contributi servono ad attuare le misure di accompagnamento della politica di trasferimento e in particolare a realizzare terminali in Svizzera e all'estero nelle zone confinanti.

- Contributi per investimenti if 27 405 000

I fondi a disposizione sono destinati ai progetti che consentono il trasferimento di un volume di traffico importante ai fini del raggiungimento degli obiettivi della politica dei trasporti e che presentano un rapporto costi-benefici favorevole. La priorità è accordata ai progetti che servono al trasferimento del traffico pesante stradale attraverso le Alpi. La Confederazione copre al massimo l'80 per cento dei costi d'investimento computabili. Almeno il 20 per cento è coperto dal richiedente con fondi propri. Il conto economico previsto e la valutazione complessiva del progetto fungono da base per determinare le quote dell'importo di promozione da assegnare sotto forma di contributo per investimenti e di mutuo (credito A4200.0115).

I contributi sono concessi dalla Confederazione in base allo stato di avanzamento dei lavori e alle fatture pagate oppure una volta presentato ed esaminato il conteggio finale.

I contributi sono destinati a proprietari o gestori di terminali e a caricatori o speditori. Sono stati preannunciati ma non ancora decisi i seguenti progetti: costruzione di un terminale a Chiasso, potenziamento del terminale di Busto Arizio (I), realizzazione di un terminale a Rovato (I) e potenziamento del terminale di Frenkendorf (BL).

802 Ufficio federale dei trasporti

continuazione

Spese finanziate mediante il Fondo a destinazione vincolata «Traffico stradale» (Finanziamento speciale «Traffico stradale»).

Fondo per i grandi progetti ferroviari**Contributi per investimenti****Fondo per i grandi progetti ferroviari****A4300.0129** **1 438 034 200**

Costituzione federale della Confederazione Svizzera del 18.4.1999 (Cost.; RS 101), articolo 196 numero 3 (disposizione transitoria dell'art 87) capoverso 3; Ordinanza del 9.10.1998 dell'Assemblea federale relativa al regolamento del fondo per i grandi progetti ferroviari (RS 742.140).

Il Fondo per i grandi progetti ferroviari è alimentato dai seguenti introiti a destinazione vincolata: 1 per mille d'IVA, tassa sul traffico pesante commisurata alle prestazioni (TTPCP) e quota dell'imposta sugli oli minerali riservata alle linee di base NFTA. Le attribuzioni al fondo (redditi) servono a coprire i prelievi correnti (oneri).

• Quota della TTPCP if	879 266 700
• Quota dell'IVA if	306 000 000
• Quota NFTA all'imposta sugli oli minerali if	252 767 500

Gli introiti a destinazione vincolata ammontano a 1 438 milioni, pari a un incremento di 147 milioni rispetto al Preventivo 2007. Gli introiti provenienti dalla TTPCP crescono di 269 milioni per attestarsi a 879 milioni. La crescita è dovuta, da un lato, all'aumento della tassa previsto nel 2008 e all'evoluzione congiunturale e, dall'altro, è riconducibile al fatto che dal 2008 gli introiti della TTPCP trattenuti nell'ambito del Programma di sgravio 2003 (150 mio.) sono nuovamente attribuiti al fondo FTP e che la gestione del traffico pesante viene integrata nel sistema svizzero di gestione del traffico creato nell'ambito della Nuova impostazione della perequazione finanziaria e della ripartizione dei compiti tra Confederazione e Cantoni (NPC). Quest'ultimo viene finanziato tramite l'imposta sugli oli minerali, in quanto copre l'intero traffico privato individuale. Gli introiti risultanti dall'1 per mille d'IVA salgono di 11 milioni a 306 milioni. Gli introiti derivanti dall'imposta sugli oli minerali (25% delle linee di base della NFTA) scendono a 253 milioni a seguito dell'apertura della galleria di base del Lötschberg.

CP = computo delle prestazioni
if = con incidenza sul finanziamento
sif = senza incidenza sul finanziamento

803 Ufficio federale dell'aviazione civile

Dal 2008 l'Ufficio federale dell'aviazione civile sarà gestito mediante mandato di prestazione e preventivo globale (GEMAP). Il mandato di prestazione per gli anni 2008-2011 sarà conferito dal Consiglio federale alla fine del 2007.

Conto economico**Preventivo globale: Ricavi e spese funzionali****Ricavi funzionali (Preventivo globale)**

E5100.0001 **10 155 000**

Legge federale del 21.12.1948 sulla navigazione aerea (RS 748.0); Ordinanza del 14.11.1973 sulla navigazione aerea (stato 1.8.2007; RS 748.01); Ordinanza del 25.9.1989 sulle tasse dell'Ufficio federale dell'aviazione civile (stato 23.12.1997; RS 748.112.11)

- Emolumenti per altri atti amministrativi if 10 045 000
- Rimborsi vari if 110 00

Rispetto all'anno precedente, viene a mancare l'importo forfetario per la sorveglianza annuale, sostituito da tasse commisurate all'onere. Ne risulta una riduzione globale degli emolumenti di 581 000 franchi.

In virtù del Decreto del Consiglio federale del 30 maggio 2007, per rafforzare il settore della sicurezza vengono creati almeno 16 posti supplementari. Il loro finanziamento è assicurato grazie a un adeguamento dell'ordinanza sulle tasse dell'Ufficio federale dell'aviazione civile (ca. 3,7 mio. di fr.).

A saldo, i ricavi funzionali aumentano pertanto di 3 155 000 milioni di franchi rispetto all'anno precedente.

Spese funzionali

A6100.0001 **68 956 800**

- if 61 931 400
- CP 6 712 700
- sif 312 700

Elementi principali if:

- Spese per il personale 40 163 500
- Spese d'esercizio 15 793 700
- Spese di consulenza 4 111 000

Con i posti supplementari attribuiti al settore della sicurezza nel quadro del DCF del 30 maggio 2007, le spese per il personale e le spese funzionali aumentano di circa 3,7 milioni di franchi.

Le spese d'esercizio si compongono di diverse voci di spesa. Si tratta essenzialmente dei conti casa madre «Rimanenti spese d'esercizio», «Altra manutenzione», «Spese effettive». Rispetto all'anno precedente le spese d'esercizio aumentano leggermente, anzitutto a causa di un maggiore fabbisogno di manutenzione degli aeromobili di proprietà dell'Ufficio (fr. 100 000.-).

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

L'aumento delle spese generali di consulenza, pari a circa 1 milione di franchi, è dovuto all'introduzione di nuove direttive internazionali (JAR-FCL 2 JAR-OPS ecc.).

Poiché, a partire dal 1° gennaio 2008, l'UFAC diverrà un Ufficio GEMAP, è difficoltoso fare confronti con i preventivi 2007 e 2008. In linea di massima le uscite si attestano ai livelli dell'anno precedente.

Ricavi o crediti di spesa al di fuori del preventivo globale**Organizzazioni internazionali dell'aviazione civile**

A6210.0100 **3 776 800**

Convenzione del 7.12.1944 relativa all'aviazione civile internazionale (RS 748.0 54/1); Risoluzione della Conferenza europea dell'aviazione civile del 10.7.1956; Decisione n. 3/2006 del Comitato per il trasporto aereo Comunità/Svizzera relativo alla modifica dell'allegato all'Accordo tra la Confederazione Svizzera e la Comunità europea sul trasporto aereo (RU 2006 5971).

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 207 000
 - Formazione e perfezionamento professionali if 13 000
 - Spese effettive if 60 000
 - Contributi obbligatori organizzazioni internazionali if 3 496 800
- Questi importi sono composti dai seguenti elementi principali:
- Agenzia europea per la sicurezza aerea (AESA) 1 900 000
 - Organizzazione dell'aviazione civile internazionale (OACI) 1 584 300
 - Conferenza europea dell'aviazione civile (CEAC) 120 000
 - Joint Airworthines Authorities (JAA) 60 000
 - COSPAS/SARSAT (accordo intergovernamentale sul sistema satellitare per il servizio di ricerca e di salvataggio) 50 000

L'aumento di circa 600 000 franchi rispetto all'anno precedente comprende la nuova rappresentanza svizzera nel Consiglio OACI (2007-2010) e l'aumento dei contributi obbligatori all'AESA.

Misure di sicurezza

A6210.0101 **10 857 100**

Ordinanza del 14.11.1973 sulla navigazione aerea (ONA, RS 748.01), articoli 122a-122o, stato 1.8.2007.

- Vari contributi a terzi if 10 857 100

Questo importo è composto dai seguenti elementi principali:

- Retribuzioni 7 000 000
- Spese particolari 1 057 100
- Servizi a terra Svizzera 800 000
- Indennità spese 2 000 000

Le misure di sicurezza in questo settore sono intese a proteggere i passeggeri di aeromobili svizzeri da atti terroristici e la Svizzera da estorsioni. Gran parte dei mezzi finanziari serve a coprire i costi salariali, le spese, l'equipaggiamento degli ufficiali di polizia in azione nonché la loro formazione e l'organizzazione degli interventi.

803 Ufficio federale dell'aviazione civile

continuazione

EUROCONTROL**A6210.0102** **18 408 400**

DCF del 4.10.1991 concernente la Convenzione internazionale di cooperazione per la sicurezza della navigazione aerea «EUROCONTROL» (RS 0.748.05).

- Contributi obbligatori organizzazioni internazionali dell'aviazione civile if 18 408 400

In qualità di Stato membro dell'Organizzazione europea per la sicurezza della navigazione aerea (Eurocontrol), la Svizzera paga un contributo annuo commisurato ai costi d'esercizio relativi alla sicurezza della navigazione aerea. L'ammontare dei contributi a Eurocontrol dipende da alcuni fattori chiave quali ad esempio il numero di movimenti di volo.

Traffico aereo di linea**A6210.0103** **1 000 000**

Legge federale del 21.12.1948 sulla navigazione aerea (LNA; RS 748.0), articolo 101 capoverso I; DCF dell'8.6.2007 concernente l'assunzione di oneri di servizio pubblico sulla linea aerea Berna-Lugano (2008-2010).

- Vari contributi a terzi if 1 000 000

Secondo l'articolo 101 capoverso I della legge federale sulla navigazione aerea, la Confederazione può erogare contributi per l'esercizio di linee servite regolarmente. L'11 giugno 2007 la Darwin Airline ha soppresso il collegamento aereo Lugano-Berna-London City; nel quadro dell'assunzione di oneri di servizio pubblico in conformità con l'articolo 4 del regolamento CEE n. 2408/92, la linea aerea Berna-Lugano verrà sostenuta finanziariamente per un periodo limitato, ossia per il triennio 2008-2010. Il contributo della Confederazione è erogato a con-

dizione che anche il Cantone Ticino e la Città di Lugano partecipino in misura adeguata al ripristino del collegamento e che la consultazione in corso in seno all'UE dia esito positivo.

Conto degli investimenti**Preventivo globale: entrate e uscite per investimenti****Uscite per investimenti (investimenti materiali e immateriali, scorte)****A8100.0001** **403 200**

- Investimenti in automobili if 53 200
- Investimenti in software (acquisto, licenze) if 350 000

Il credito per gli investimenti nell'informatica, pari a 350 000 franchi, è stato ceduto dal credito globale per l'informatica della SG DATEC.

Crediti d'investimento al di fuori del preventivo globale**Restituzione di mutui e partecipazioni****E7200.0001** **1 827 000**

Legge federale del 21.12.1948 sulla navigazione aerea (LNA; RS 748.0); Ordinanza del 14.11.1973 sulla navigazione aerea (ONA; RS 748.01)

- Restituzione di mutui if 1 827 000

La Confederazione ha concesso mutui agli aeroporti di Ginevra, Basilea, Berna e Sion nonché agli aerodromi di Montricher, Schänis, Lommis, Courtelary, Ecuwillens, Birrfeld e Amlikon che, secondo gli accordi presi, saranno restituiti.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

803 Ufficio federale dell'aviazione civile

continuazione

Contabilità analitica**Gruppo di prodotti 1****Politica aeronautica****Definizione del gruppo di prodotti**

La politica aeronautica crea le condizioni quadro per lo sviluppo dell'aviazione civile svizzera. Essa si orienta alla strategia a lungo termine del Consiglio federale. L'obiettivo prioritario della politica aeronautica è di ottimizzare il collegamento della Svizzera ai

centri europei e mondiali. L'UFAC stipula accordi aerei con altri Paesi, rilascia diritti di traffico alle compagnie aeree, garantisce il rispetto dei diritti dei passeggeri, procede agli indennizzi legati alla sicurezza aerea, controlla la redditività economica delle compagnie aeree, degli aeroporti e delle imprese addette al controllo del traffico aereo, esamina il rispetto delle condizioni quadro ambientali, sviluppa ulteriormente il Piano settoriale dell'infrastruttura aeronautica e autorizza le infrastrutture in relazione agli aerodromi e al controllo del traffico aereo.

Obiettivi per il 2008 in materia di risultati e prestazioni

Obiettivi	Indicatori	Standard
Minimizzazione dei tempi d'elaborazione per l'autorizzazione di impianti soggetti a concessione e non.	Quota dei casi elaborati nell'arco di un mese (a partire dal momento dell'inoltro del dossier completo).	> 90 %.
Garanzia della qualità giuridica delle autorizzazioni di impianti soggetti a concessione e non.	Ricorsi persi o lacune constatate dal Tribunale.	> 10 %.
Rispetto dei termini per le autorizzazioni di rotte per i voli charter.	Quota di risposte alle domande, inoltrate entro la scadenza auspicata.	> 80 %.
Rispetto dei termini per le autorizzazioni delle rotte dei voli di linea.	Quota di risposte alle domande, inoltrate entro la scadenza auspicata.	> 80 %.

Ricavi e costi

Mio. CHF	Consuntivo 2006	Preventivo 2007	Preventivo 2008	Diff. rispetto al P 2007 assoluta	%
Ricavi	0,7	0,7	0,7	–	–
Costi	10,1	12,3	12,3	–	–
Saldo	-9,4	-11,6	-11,6		
Grado di copertura dei costi	7 %	6 %	6 %		

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

803 Ufficio federale dell'aviazione civile

continuazione

**Gruppo di prodotti 2
Sicurezza aerea****Definizione del gruppo di prodotti**

La sicurezza aerea crea le condizioni quadro che permettono alla Svizzera di garantire, nel confronto europeo, un elevato standard di sicurezza. A tale scopo l'UFAC rilascia le autorizzazioni d'esercizio e i certificati d'ammissione alla circolazione. Nel quadro della vera e propria attività di sorveglianza (audit/ispezioni) l'UFAC esamina se sono rispettate le norme nazionali e internazionali. Nel caso di imprese estere, la cui sorveglianza deve essere

garantita dallo Stato d'origine, l'UFAC effettua controlli per campionatura presso gli aeromobili e gli equipaggi. Sono soggetti a un'attività di sorveglianza integrale gli aerodromi, il controllo del traffico aereo, le imprese di trasporto aereo, le imprese di produzione e di manutenzione, gli istituti di formazione e tutto il personale aeronavigante. L'UFAC garantisce inoltre un'organizzazione sicura e orientata all'utente dello spazio aereo. Sulla base dell'analisi delle minacce effettuata dagli organi di polizia competenti della Confederazione, l'UFAC decide le necessarie misure di sicurezza contro l'uso della forza e ne controlla l'attuazione e il rispetto nel quadro dell'attività di sorveglianza.

Obiettivi per il 2008 in materia di risultati e prestazioni

Obiettivi	Indicatori	Standard
La sorveglianza dei gruppi d'utenza (esercenti di aerodromo, responsabili del controllo aereo, compagnie aeree ecc.) è garantita attraverso un numero sufficiente di audit e ispezioni all'anno e per operatore.	Rispetto del piano di controllo.	> 90 %.
Le autorizzazioni d'esercizio per le compagnie aeree sono rilasciate entro i termini previsti.	Quota di domande trattate entro < 60 giorni civili dall'inoltro della documentazione completa.	> 90 %.
I dinieghi, le limitazioni e i ritiri di autorizzazioni d'esercizio delle compagnie aeree avvengono entro i termini stabiliti e secondo la forma prevista e motivati in modo adeguato.	Quota di ricorsi accolti contro le decisioni dell'UFAC in relazione al numero totale di decisioni emanate.	< 10 %.
Le sanzioni sono ordinate ed eseguite entro i termini e secondo la forma previsti.	Quota di casi estinti in proporzione al numero di fattispecie legali notificate.	< 10 %.

Ricavi e costi

Mio. CHF	Consuntivo 2006	Preventivo 2007	Preventivo 2008	Diff. rispetto al P 2007 assoluta	%
Ricavi	7,2	6,3	9,4	3,1	49,2
Costi	42,6	51,8	56,6	4,8	9,3
Saldo	-35,4	-45,5	-47,2		
Grado di copertura dei costi	17 %	12 %	17 %		

Osservazioni

Rispetto al Preventivo 2007 le spese con incidenza sul finanziamento aumentano di 4,8 milioni di franchi. Tale aumento è da ricondurre essenzialmente all'introduzione di nuove norme europee (JAR-FCL 2 e JAR-OPS 3), a spese supplementari legate all'adozione di regolamentazioni dell'Agenzia europea per la sicurezza aerea (AESA) e all'attuazione di nuove norme di sicurezza dell'OACI.

Secondo il Decreto del Consiglio federale del 30 maggio 2007, al fine di rafforzare la vigilanza sulla sicurezza, la retribuzione del personale e i contributi del datore di lavoro vengono aumentati di 3 136 000 franchi e le spese per beni e servizi nonché per il personale di 600 000 franchi. Nel contempo, aumentano nella stessa misura le entrate a titolo di tasse. Nel quadro della revisione della LNA, è inoltre previsto di aumentare il grado di copertura dei costi.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

805 Ufficio federale dell'energia**Conto economico****Ricavi****Tasse****E1300.0001** –

A partire dal 2008 questa voce di credito sarà integrata nel conto E1300.0010 Ricavi e tasse.

Ricavi e tasse**E1300.0010** **6 590 500**

Ordinanza del 22.11.2006 sugli emolumenti e sulle tasse di vigilanza dell'Ufficio federale dell'energia (Ordinanza sugli emolumenti dell'UFE, OE-UFE; RS 730.05).

- Emolumenti per altri atti amministrativi if 5 834 400
- Rimborsi vari if 500 000
- Altri ricavi e tasse if 50 000
- Prestazioni di servizi CP 206 100

Queste entrate si compongono come segue:

- Attività di controllo e di vigilanza presso gestori di centrali nucleari, impianti ad accumulazione e gestori di impianti di trasporto in condotta 3 840 500
- Tasse e tributi dall'attuazione della legge sull'energia (LEne) e della legge sull'approvvigionamento elettrico (LAEI) 2 200 000
- Rimborso di costi per il personale e di quote di spese per il personale da parte di terzi (smaltimento scorie radioattive, centesimo per il clima) 343 900
- Diverse prestazioni di servizi (assistenza da parte del servizio giuridico, del servizio linguistico ecc.) a favore della Divisione principale della sicurezza degli impianti nucleari (DSN) 206 100

L'aumento del credito rispetto all'anno precedente è da ricondurre al raggruppamento con il conto E1300.0001 (3,63 mio.). Inoltre, nel quadro dell'attuazione della LAEI (regolatore) e della LEne (remunerazione per un'immissione di energia che copra i costi), sono previste entrate a titolo di emolumenti, tasse di vigilanza e supplementi sui costi di trasmissione per 2,2 milioni di franchi per l'indennizzo degli oneri di attuazione da parte dell'UFE e della Commissione dell'elettricità (ElCom).

Quote al canone per i diritti d'acqua**E1300.0138** **3 130 000**

Legge federale del 22.12.1916 sull'utilizzazione delle forze idriche (Legge sulle forze idriche, LUF; RS 721.80), articolo 22; Ordinanza del 16.4.1997 sulla parte del canone per i diritti d'acqua (RS 721.832).

Quote al canone per i diritti d'acqua per finanziare le indennità di compensazione a seguito della rinuncia all'utilizzazione delle forze idriche.

- Quote al canone per i diritti d'acqua if 3 130 000

L'ammontare del canone per i diritti d'acqua corrisponde alla somma delle indennità di compensazione da erogare (cfr. conto A2310.0422 Perdite forza idrica).

Rimanenti ricavi**E1500.0001** **15 000**

Ordinanza del 20.5.1992 concernente l'assegnazione di posteggi nell'amministrazione federale (RS 172.058.41), articolo 5.

Ricavi derivanti dall'affitto di posteggi al personale nonché altri ricavi derivanti da diversi rimborsi (ad es. tasse per telefonate private).

- Redditi immobiliari if 10 000
- Diversi altri ricavi if 5 000

Spese**Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro****A2100.0001** **19 745 200**

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 19 745 200

La differenza rispetto all'anno precedente è da ricondurre principalmente ai seguenti motivi:

- Retribuzione supplementare del personale per l'attuazione della LEne e della LAEI 1 347 800
- Retribuzione supplementare del personale per l'attuazione della tassa sul CO₂ 326 100
- Attuazione del principio dell'espressione al lordo per le spese per il personale e il centesimo per il clima 130 500
- Trasferimento di personale senza incidenza sui conti pubblici a carico del credito per beni e servizi A2111.0146 460 400
- Trasferimento di personale senza incidenza sui conti pubblici a carico del credito per beni e servizi dal credito A2115.0001 87 000

Le retribuzioni supplementari del personale (esclusi i trasferimenti senza incidenza sui conti pubblici) sono coperte da emolumenti e, nel quadro della tassa sul CO₂, dalla tassa d'incentivazione (cfr. E1300.0010).**Rimanenti spese per il personale****A2109.0001** **116 000**

Corsi e seminari per la formazione e il perfezionamento professionale, generali e specifici, del personale. Corsi di formazione IT forniti dall'Ufficio federale dell'informatica UFIT (formazione degli utenti).

- Formazione e perfezionamento professionali if 100 000
- Formazione CP 16 000

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

805 Ufficio federale dell'energia

continuazione

Ricerca, sviluppo e dimostrazione**A2111.0145** **21 061 000**

Legge federale del 7.10.1983 sulla ricerca (Legge sulla ricerca, LR; RS 420.1); Legge del 26.6.1998 sull'energia (LEne; RS 730.0), articolo 12.

Ricerca energetica secondo le linee guida della Commissione federale per la ricerca energetica (CORE).

- Spese generali di consulenza if 21 061 000

L'importo è composto dai seguenti elementi principali:

- Impiego razionale dell'energia 8 845 600
- Energie rinnovabili 8 424 400
- Basi di economia energetica 2 106 100
- Trasferimento di tecnologie 1 474 300
- Energia nucleare 210 600

Rispetto all'anno precedente il credito cresce a seguito del raggruppamento con il conto A2310.0223 Ricerca, sviluppo e dimostrazione (9,26 mio.). I 2 crediti registrano un aumento complessivo di 0,9 milioni da ricondurre alle maggiori spese previste nel settore dell'impiego razionale dell'energia e delle energie rinnovabili.

Programmi, energia e recupero del calore residuo**A2111.0146** **19 123 000**

Legge del 26.6.1998 sull'energia (LEne; RS 730.0), articoli 10, 11 e 13; Decreto del Consiglio federale del 17.1.2001 inerente al Programma SvizzeraEnergia.

Prestazioni di servizi da parte di terzi nel quadro del Programma SvizzeraEnergia. Inizializzazione, approntamento ed esecuzione di misure volontarie in collaborazione con organizzazioni economiche private (agenzie dell'energia).

- Spese generali di consulenza if 19 123 000

L'importo è composto dai seguenti elementi principali:

- Impiego razionale dell'energia 10 517 000
- Impiego di energie rinnovabili 5 736 000
- Mandato d'informazione della Confederazione nel settore energetico 1 912 000
- Promozione della formazione e del perfezionamento professionale, direzione del programma e valutazione 958 000

Il calo rispetto all'anno precedente (-0,5 mio.) è da ricondurre al trasferimento di personale nel credito per il personale, in precedenza finanziato dal presente credito (cfr. A2100.0001).

Credito annuo di assegnazione 10010.00, vedi volume 2A, numero 9.

Smaltimento di scorie radioattive**A2111.0147** **1 450 000**

Legge del 21.3.2003 sull'energia nucleare (LENu; RS 732.1), articoli 31 e 32.

Quota della Confederazione in qualità di membro della cooperativa NAGRA, secondo l'accordo sul finanziamento della NAGRA stipulato l'11.12.1979. La partecipazione del 2,89 per cento al progetto di ricerca NAGRA per lo smaltimento di scorie nucleari corrisponde alla prevista quota della Confederazione ai rifiuti radioattivi.

- Spese d'esercizio varie if 1 450 000

La variazione rispetto al Preventivo 2007 (-0,1 mio.) è da ricondurre al trasferimento della voce «Altre spese d'esercizio» al conto A2119.0001.

ElCom**A2111.0256** **650 000**

Legge del 23.3.2007 sull'approvvigionamento elettrico (LAEl; FF 2007 2135), articoli 21 e 22.

Commissione dell'elettricità (ElCom): attività della commissione, indennità annue e spese (0,5 mio.) in relazione con le decisioni della ElCom (consultazione di esperti, perizie) nonché spese per il personale della segreteria della Commissione (0,2 mio.).

- Spese generali di consulenza if 100 000
- Spese generali per consulenti dipendenti if 150 000
- Commissioni if 400 000

Nuovi compiti in relazione con l'entrata in vigore della LAEl. Le spese ivi connesse sono finanziate con tasse (cfr. E1300.0010).

Locazione di spazi**A2113.0001** **1 397 800**

- Pigioncini e fitti di immobili CP 1 397 800

Il maggiore fabbisogno rispetto al Preventivo 2007 è da ricondurre alla prevista locazione supplementare di superfici per il personale suppletivo assunto ai fini dell'attuazione della LAEl e della LEne riveduta.

Spese per beni e servizi informatici**A2114.0001** **1 884 800**

- Informatica, esercizio e manutenzione CP 1 572 300
- Prestazioni di telecomunicazione CP 312 500

Le spese d'esercizio comprendono le seguenti componenti principali:

- Applicazioni specifiche a sostegno dei processi di lavoro 911 000
- Esercizio dei posti di lavoro e burocratica 661 300

Spese di consulenza**A2115.0001** **4 092 000**

Legge del 21.3.2001 sull'energia nucleare (LENu; RS 732.1); Legge del 26.6.1998 sull'energia (LEne; RS 730.0), articoli 4-9.

- Spese generali di consulenza if 3 292 000
- Commissioni if 800 000

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

805 Ufficio federale dell'energia

continuazione

Prestazioni esterne di consulenza fornite da esperti e periti in relazione alla definizione e all'attuazione della politica energetica, commissioni e gruppi di lavoro.

Il credito è composto dai seguenti elementi principali:

- Spese generali di consulenza per la definizione e l'attuazione della politica energetica (approvvigionamento elettrico, regolamentazione del mercato dell'elettricità, basi di economia energetica, valutazioni e analisi degli effetti) 2 000 000
- Spese generali di consulenza per attività d'informazione, relazioni pubbliche e comunicazione 500 000
- Spese generali di consulenza in relazione alla sicurezza di impianti di accumulazione e alla protezione contro atti di sabotaggio commessi a danno di impianti nucleari 400 000
- Spese generali di consulenza per l'attuazione della tassa sul CO₂, lo sviluppo dell'organizzazione nonché per la formazione e il perfezionamento professionale 392 000
- Indennità e spese della Commissione per la sicurezza nucleare (CSN), già Commissione per la sicurezza degli impianti nucleari (CSI) 500 000
- Commissione federale per la ricerca energetica (CORE), altre Commissioni e gruppi di lavoro 300 000

I costi della CNS sono integralmente fatturati agli esercenti delle centrali nucleari (cfr. credito E1300.0010).

Rimanenti spese d'esercizio

A2119.0001	2 567 000
• Tributi e tasse if	50 000
• Tasse postali if	188 700
• Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici if	83 400
• Prestazioni di servizi esterne if	1 000 000
• Spese effettive if	421 000
• Spese forfettarie if	20 000
• Altre spese d'esercizio if	180 000
• Beni e servizi non attivabili CP	30 000
• Trasporti e carburanti CP	5 000
• Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici CP	273 000
• Prestazioni di servizi CP	315 900

L'aumento rispetto al Preventivo 2007 è da ricondurre ai raggruppamenti senza incidenza sui conti pubblici dei crediti A2111.0147 Smaltimento di scorie radioattive e A2115.0001 Spese di consulenza.

CP = computo delle prestazioni
if = con incidenza sul finanziamento
sif = senza incidenza sul finanziamento

Ammortamenti su beni amministrativi**Ammortamenti su beni amministrativi**

A2180.0001	6 600
-------------------	--------------

- Ammortamenti su beni mobili sif 6 600

Spese di ammortamento per veicoli di servizio.

Spese di riversamento**Contributi e indennità****Agenzia internazionale per l'energia atomica**

A2310.0221	5 396 600
-------------------	------------------

Statuto dell'Agenzia internazionale dell'energia nucleare del 26.10.1956 (RS 0.732.011); Legge del 21.3.2003 sull'energia nucleare (LENu; RS 732.1), articolo 87.

Quota di membro della Svizzera versata all'AIEA.

- Contributi obbligatori organizzazioni internazionali if 5 229 100
- Contributi volontari organizzazioni internazionali if 167 500

Il contributo obbligatorio della Svizzera corrisponde all'1,155 per cento del budget complessivo dell'AIEA.

Il contributo volontario della Svizzera all'AIEA per la cooperazione tecnica preventivato per il 2008 ammonta a 1,2 milioni di franchi. Oltre ai fondi iscritti in questo credito (0,2 mio.), un milione di franchi è richiesto dalla DSC (credito A2310.0287).

Il maggiore fabbisogno rispetto al Preventivo 2007 (+0,5 mio.) è da ricondurre al piano finanziario dell'AIEA e al tasso di cambio più elevato dell'Euro.

Informazione, consulenza, formazione e perfezionamento professionali

A2310.0222	5 400 000
-------------------	------------------

Legge del 26.6.1998 sull'energia (LEne; RS 730.0), articoli 10, 11 e 13; Decreto del Consiglio federale del 17.1.2001 inerente al Programma SvizzeraEnergia.

Attività di informazione e consulenza nel quadro del Programma SvizzeraEnergia in collaborazione con le organizzazioni economiche (agenzie dell'energia) e i Cantoni.

I beneficiari sono privati, agenzie e imprese pubbliche.

- Vari contributi a terzi if 5 400 000

Il credito è composto dai seguenti elementi principali:

- Energie rinnovabili ed efficienza energetica 4 590 000
- Contributi ad attività di formazione e perfezionamento professionali 810 000

Aiuti finanziari vincolati a opere, il cui importo non può superare il 40 per cento dei costi computabili (cfr. art. 14 LEne).

805 Ufficio federale dell'energia

continuazione

L'aumento registrato (+0,3 mio.) rispetto all'anno precedente è da ricondurre all'attuazione della strategia del Programma SvizzeraEnergia.

Credito annuo di assegnazione J0011.00, vedi volume 2A, numero 9.

Ricerca, sviluppo e dimostrazione

A2310.0223 –
Raggruppamento con il credito A2111.0145.

Perdite forza idrica

A2310.0422 **3 130 000**

Legge federale del 22.12.1916 sull'utilizzazione delle forze idriche (Legge sulle forze idriche, LUF1; RS 721.80), articolo 22; Ordinanza del 25.10.1995 sull'indennizzo delle perdite subite nell'utilizzazione delle forze idriche (OIFI; RS 721.821).

Versamento di indennità di compensazione a seguito della rinuncia all'utilizzazione delle forze idriche.

I beneficiari sono Cantoni e Comuni dei Cantoni GR e VS.

• Cantoni if 3 130 000

Le perdite sono calcolate in base ai canoni idrici mancanti a seguito della rinuncia all'utilizzazione delle forze idriche secondo l'allegato all'articolo 6 OIFI.

Finanziamento senza incidenza sui conti pubblici attraverso le quote al canone per i diritti d'acqua (cfr. credito E1300.0138).

Credito d'impegno V0106.00, vedi volume 2A, numero 9.

Rettificazioni di valore nel settore del riversamento

A2320.0001 **16 800 000**

• Rettificazione di valore su contributi per investimenti sif 16 800 000

Conto degli investimenti**Uscite****Impiego dell'energia e del calore residuo**

A4300.0126 **14 000 000**

Legge del 26.6.1998 sull'energia (LEne; RS 730.0), articoli 13 e 15; Decreto del Consiglio federale del 17.1.2001 inerente al Programma SvizzeraEnergia.

Contributi globali annui a favore dei Cantoni per l'incentivazione dell'impiego dell'energia e del calore residuo. I contributi globali sono versati ai Cantoni che dispongono di propri piani di misure volti a favorire l'impiego parsimonioso e razionale dell'energia nonché l'utilizzazione di energie rinnovabili e del calore residuo.

I beneficiari sono privati e imprese, via Cantoni

• Contributi per investimenti if 14 000 000

L'importo dei contributi è determinato dal credito cantonale e dall'efficacia del programma d'incentivazione cantonale. Il fattore di efficacia corrisponde agli effetti energetici ottenuti grazie all'incentivazione diretta (per la durata di attuazione delle misure) rispetto ai contributi erogati nell'anno in rassegna.

L'aumento registrato (+0,6 mio.) rispetto all'anno precedente è da ricondurre all'attuazione della strategia del Programma SvizzeraEnergia.

Credito annuo di assegnazione J0008.00, vedi volume 2A, numero 9.

Impianti pilota e di dimostrazione

A4300.0127 **2 800 000**

Legge del 26.6.1998 sull'energia (LEne; RS 730.0), articoli 13 e 15; Decreto del Consiglio federale del 17.1.2001 inerente al Programma SvizzeraEnergia.

Il credito d'investimento serve a cofinanziare impianti pilota e di dimostrazione particolarmente promettenti, ma per loro natura rischiosi, realizzati nel quadro del Programma SvizzeraEnergia.

I beneficiari sono imprese private e pubbliche.

• Contributi per investimenti if 2 800 000

L'aumento registrato (+0,3 mio.) rispetto all'anno precedente è da ricondurre all'attuazione della strategia del Programma SvizzeraEnergia.

Credito annuo di assegnazione J0009.00, vedi volume 2A, numero 9.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

806 Ufficio federale delle strade

Dal 2007 l'Ufficio federale delle strade è gestito mediante mandato di prestazione e preventivo globale (GEMAP). L'attuale mandato di prestazione è stato conferito dal Consiglio federale per il periodo 2007-2011.

Conto economico**Preventivo globale: Ricavi e spese funzionali****Ricavi funzionali**

E5100.0001	7 254 000
• if	7 254 000

I ricavi funzionali sono composti dai seguenti elementi: autorizzazioni speciali, approvazioni del tipo, controllo federale dei veicoli, odocronografo digitale.

Spese funzionali

A6100.0001	1 798 252 835
• if	407 896 635
• sif	1 376 571 600
• CP	13 784 600

Elementi principali:

• Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro	53 917 100
• Manutenzione d'esercizio e manutenzione edile esente da progettazione della rete delle strade nazionali	305 441 000
• Prestazioni di servizi esterne	28 248 035
• Ammortamenti	1 376 571 600

L'adempimento dei compiti che devono essere assunti in seguito all'introduzione della NPC comporterà inizialmente il reclutamento di 215 collaboratori supplementari, che in un secondo tempo potrebbero aumentare a 250.

Manutenzione d'esercizio e manutenzione edile esente da progettazione della rete delle strade nazionali: l'importo si suddivide tra la manutenzione d'esercizio vera e propria, comprensiva anche della manutenzione edile esente da progettazione (ca. 285 mio.) e il servizio di protezione contro i danni (ca. 20 mio.). Nel Preventivo 2008 sono inoltre previsti 3 milioni supplementari quale partecipazione ai costi dei piani sociali dei Cantoni, conformemente all'articolo 41 capoverso 5 della legge federale concernente l'utilizzazione dell'imposta sugli oli minerali a destinazione vincolata (LUMin; RS 725.116.2).

Le prestazioni di servizi esterne menzionate concernono anzitutto la gestione del traffico a livello nazionale istituita con la NPC, in cui è stata integrata anche la già presente gestione del traffico pesante lungo l'asse nord-sud.

La quota senza incidenza sul finanziamento (sif) è costituita principalmente da ammortamenti per la costruzione delle strade nazionali, manutenzione basata su progetti (1376 mio.), nonché da veicoli e infrastruttura per il censimento automatico del traffico. Le strade nazionali in esercizio saranno iscritte all'attivo al valore corrente per la prima volta il 1° gennaio 2008 e saranno oggetto di un ammortamento lineare sull'arco di 30 anni.

A seguito del passaggio alla NPC, le cifre degli anni 2007/2008 non sono pressoché comparabili. Il sensibile incremento delle spese con incidenza sul finanziamento rispetto al preventivo dell'anno precedente (ca. 338 mio.), è dovuto principalmente all'integrazione dell'esercizio delle strade nazionali nelle spese funzionali. In queste ultime rientrano altresì le spese supplementari per la creazione delle 5 filiali e della centrale nazionale di gestione del traffico.

Infine, nelle spese funzionali rientrano per la prima volta anche gli ammortamenti relativi alla costruzione e alla manutenzione delle strade nazionali (preventivo globale «Uscite per investimenti»).

Uscite finanziate mediante il fondo a destinazione vincolata «Traffico stradale» (Finanziamento speciale «Traffico stradale»).

Ricavi o crediti di spesa al di fuori del preventivo globale**Ricavi dal trasferimento di quote cantonali di strade nazionali**

E5300.0111	150 000 000
-------------------	--------------------

Legge federale dell'8.3.1960 sulle strade nazionali (LSN; RS 725.11), articolo 62a.

La rete delle strade nazionali decisa sarà completata dalla Confederazione e dai Cantoni quale compito comune conformemente alla NPC. Successivamente, con l'entrata in vigore della NPC, i singoli tratti diventeranno di proprietà della Confederazione. La partecipazione dei Cantoni al finanziamento dei tratti divenuti di proprietà della Confederazione comporta un ricavo senza incidenza sul finanziamento nel P 2008.

• Trasferimento delle strade nazionali sif	150 000 000
--	-------------

Dato che gli strumenti per la valutazione sono ancora in fase di allestimento, il ricavo è stato stimato in base alla messa in esercizio prevista.

Contributi generali a favore delle strade

A6210.0137	353 073 400
-------------------	--------------------

Legge federale del 22.3.1985 concernente l'utilizzazione dell'imposta sugli oli minerali a destinazione vincolata (LUMin; RS 725.116.2), articolo 34.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

806 Ufficio federale delle strade

continuazione

La Confederazione ridistribuisce il 10 per cento del prodotto dell'imposta sugli oli minerali a destinazione vincolata ai Cantoni (finora 12%), i quali sono tenuti a destinarli al finanziamento di compiti nell'ambito delle strade.

Il 98 per cento di questa quota viene attribuita all'insieme dei Cantoni, mentre il restante 2 per cento è ripartito tra i Cantoni privi di strade nazionali (cfr. credito seguente A6210.0139).

• Quota dei Cantoni if 353 073 400
L'importo da attribuire a ciascun Cantone è calcolato in base alla lunghezza delle strade aperte al traffico motorizzato (senza strade nazionali) e agli oneri stradali.

La riduzione rispetto al Preventivo 2007 è parte della compensazione dell'aggravio supplementare della Confederazione per effetto della NPC nell'ambito delle strade nazionali.

Uscite finanziate mediante il fondo a destinazione vincolata «Traffico stradale» (Finanziamento speciale «Traffico stradale»).

Cantoni privi di strade nazionali**A6210.0139** **7 205 600**

Legge federale del 22.3.1985 concernente l'utilizzazione dell'imposta sugli oli minerali a destinazione vincolata (LUMin; RS 725.116.2), articolo 35.

Ai Cantoni privi di strade nazionali sono pagati annualmente contributi compensativi pari al 2 per cento della quota cantonale sul prodotto dell'imposta sugli oli minerali a destinazione vincolata. Tali contributi devono essere destinati a compiti nell'ambito delle strade.

I beneficiari finali sono i Cantoni privi di strade nazionali (AI, AR).

• Quota dei Cantoni if 7 205 600
L'importo da attribuire a ciascun Cantone viene calcolato in base alla lunghezza delle strade aperte al traffico motorizzato e agli oneri stradali sostenuti dal Cantone in questione.

La riduzione rispetto al Preventivo 2007 è da imputare alla soppressione del sussidio «Contributi ai Cantoni con strade alpine che servono al traffico internazionale» per effetto della NPC.

Uscite finanziate mediante il fondo a destinazione vincolata «Traffico stradale» (Finanziamento speciale «Traffico stradale»).

Controlli di polizia sul traffico pesante**A6210.0141** **22 800 000**

Legge federale del 19.12.1958 sulla circolazione stradale (LCStr; RS 741.01), articolo 53a; Legge federale del 19.12.1997 sul traffico pesante (LTTP; RS 641.81), articolo 19 capoverso 2.

Al fine di garantire il rispetto della normativa sulla circolazione stradale e il raggiungimento degli obiettivi della legge per il trasferimento del traffico dalla strada alla ferrovia, i Cantoni svolgono controlli mobili del traffico pesante e controlli stazionari presso centri previsti a questo scopo, purché le attrezzature necessarie siano già a disposizione.

I beneficiari finali sono i Cantoni.

• Cantoni if 22 800 000
Gli importi sono calcolati in base alle convenzioni sulle prestazioni per i controlli del traffico pesante sottoscritte con i Cantoni.

Il maggiore fabbisogno di fondi rispetto all'anno precedente è dovuto all'entrata in funzione dei nuovi centri di controllo di Sciaffusa e Berna (oltre a quello già attivo di Unterrealta).

Finanziamento tramite TTPCP (cfr. Rubrica dei ricavi dell'Amministrazione federale delle dogane E1100.0109).

Traffico lento, percorsi pedonali e sentieri**A6210.0142** **2 326 100**

Legge federale del 4.10.1985 sui percorsi pedonali e i sentieri (LPS; RS 740), articoli 8, 11 e 12; Legge federale del 22.3.1985 concernente l'utilizzazione dell'imposta sugli oli minerali a destinazione vincolata (LUMin; RS 725.116.2), articolo 25.

Al fine di migliorare l'efficienza del traffico legato alla mobilità quotidiana negli agglomerati (traffico pedonale e ciclistico quale forma indipendente di mobilità o in combinazione con altri vettori di trasporto), di rendere più attrattivo il traffico legato alla mobilità del tempo libero fuori dall'abitato (passeggiate/escurioni) e di ridurre l'impatto ambientale incrementando la quota di traffico lento rispetto al traffico totale, la Confederazione versa contributi anzitutto:

- a organizzazioni private specializzate di importanza nazionale;
- a progetti pilota selezionati in base alla loro potenziale rappresentatività e importanza a livello nazionale;
- per la creazione e l'allestimento di basi (ad es. aiuti all'esecuzione) e per la consulenza specialistica volta ad assistere Cantoni, agglomerati e Comuni nell'esecuzione.

I destinatari finali sono - in base a convenzioni sulle prestazioni dettagliate - organizzazioni private specializzate di importanza nazionale (ad es. Sentieri Svizzeri, Fondazione La Svizzera in bici).

• Vari contributi a terzi if 2 326 100
Il 70 per cento dei contributi è destinato a percorsi pedonali e sentieri, il restante 30 per cento al traffico lento.

Uscite per la quota destinata al traffico lento (ca. fr. 700 000.-) finanziate mediante il fondo a destinazione vincolata «Traffico stradale» (Finanziamento speciale «Traffico stradale»).

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

806 Ufficio federale delle strade

continuazione

Rettificazioni di valore nel settore del riversamento**A6220.0001 648 087 600**

- Rettificazione di valore contributi per investimenti
sif 648 087 600

I cambiamenti dovuti alla NPC (passaggio di proprietà delle strade nazionali dai Cantoni alla Confederazione) si traducono in una contrazione delle uscite nel settore del riversamento. Rispetto all'anno precedente diminuiscono quindi anche le rettificazioni di valore nello stesso settore.

Rettificazione di valore contributo straordinario versamento iniziale nel fondo infrastrutturale**A6900.0100 400 000 000**

Legge del 6.10.2006 sul fondo infrastrutturale (LFIT; RS ancora in sospeso), articolo 1 capoverso 2 lettera d; Decreto federale del 4.10.2006 concernente il credito complessivo per il fondo infrastrutturale, articolo 1 capoverso 2 lettera d.

Nella deliberazione della legge il Parlamento ha aumentato il versamento iniziale nel fondo infrastrutturale da 2,2 a 2,6 miliardi al fine di sostenere le strade principali nelle regioni di montagna e nelle regioni periferiche. Questi 400 milioni supplementari costituiscono un contributo per investimenti.

- Spese di riversamento sif 400 000 000

La quota dei contributi per investimenti per le strade principali nelle regioni di montagna e periferiche del versamento iniziale nel fondo infrastrutturale viene imputata al conto economico a titolo di rettificazione di valore. Si tratta di una spesa unica concernente solo il 2008.

Preventivo globale: entrate e uscite per investimenti**Uscite per investimenti (investimenti materiali e immateriali, scorte)****A8100.0001 1 176 431 400**

Componenti principali:

- Investimenti in macchinari, apparecchi, attrezzi, strumenti if 700 000
- Investimenti in automobili if 358 700
- Strade nazionali if 1 175 372 700

0,7 milioni servono a finanziare equipaggiamenti supplementari presso i punti di conteggio per il censimento automatico del traffico.

Gli «investimenti in automobili» sono destinati all'acquisto di nuovi veicoli per le filiali.

Con la NPC l'ampliamento e la manutenzione delle strade nazionali sono integrati nelle uscite per investimenti del preventivo globale.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

L'ampliamento delle strade nazionali comporta la pianificazione, la progettazione e la realizzazione di misure per l'infrastruttura stradale esistente al fine di migliorarne la funzionalità, la sicurezza e la disponibilità. La manutenzione basata su progetti comprende la manutenzione edile e il rinnovo, ovvero tutte le misure necessarie alla conservazione della strada e dei suoi impianti tecnici. Sono loro parificati i lavori d'adeguamento di impianti stradali in esercizio alle esigenze delle nuove prescrizioni (sicurezza ecc.).

Due terzi dei fondi per il credito «Ampliamento e manutenzione» sono investiti nei seguenti grandi progetti di rifacimento e conservazione:

nel Cantone di Zurigo sulla A1 tra il Limmattalerkreuz e la cintura urbana, sulla A4 tra il Limmattalerkreuz e Urdorf e sulla A1 tra Ohringen e la frontiera cantonale di Turgovia; nel Cantone di Berna sulla A12 nel Wangental; nel Cantone di Nidvaldo sulla A2; nel Cantone di Zugo sulla A4; nel Cantone di Friburgo sulla A1; nel Cantone Ticino sulla tratta della A2 Melide-Bissone; nei Cantoni di Vaud e Vallese sulla A9 tra Bex e Martigny.

Dalla vendita delle particelle non più necessarie alla costruzione di strade nazionali, nel 2008 sono attese entrate per 30 milioni. Anche questi fondi saranno destinati all'ampliamento e alla manutenzione delle strade nazionali.

Uscite finanziate mediante il fondo a destinazione vincolata «Traffico stradale» (Finanziamento speciale «Traffico stradale»).

Entrate o crediti d'investimento al di fuori del preventivo globale**Restituzione di mutui e partecipazioni****E7200.0001 468 000**

In virtù della LUMin, fino al 1995 sono stati concessi mutui da investimenti per posteggi presso stazioni ferroviarie. Questi mutui saranno restituiti come da contratto.

- Restituzione mutui if 468 000

Convenzioni di restituzione:

- Bahnhof-Parkhaus Winterthur AG, Winterthur 200 000
- Parking Simplon-Gare SA, Losanna 268 000

Entrate per il fondo a destinazione vincolata «Traffico stradale» (Finanziamento speciale «Traffico stradale»).

Strade principali**A8300.0107 162 730 000**

Legge federale del 22.3.1985 concernente l'utilizzazione dell'imposta sugli oli minerali a destinazione vincolata (LUMin; RS 725.116.2), articoli 12 e 13; Ordinanza dell'8.4.1987 sulle strade principali (RS 725.116.23), articolo 1.

I beneficiari finali sono i Cantoni.

806 Ufficio federale delle strade

continuazione

- Contributi per investimenti if 162 730 000
- I contributi globali sono calcolati in base alla lunghezza delle strade, al volume di traffico, che comporta anche l'onere ambientale, e alla topografia.

A partire dal 2008 ai Cantoni verranno versati contributi globali mentre i grandi progetti che beneficiano di contributi continueranno a essere finanziati conformemente al programma plurienale. Si tratta dei seguenti progetti:

BE: Emdthal
FR: Circonvallazione di Bulle
SO: Circonvallazione ovest di Soletta
BL: Circonvallazione di Sissach
SG: Circonvallazione di Bazenheid
GR: Circonvallazione di Flims
AG: Circonvallazione di Aarburg
TI: Vedeggio-Cassarate
VD: Transchablaisienne
VS: Transchablaisienne (raccordo Les Evouettes)
VS: Staegjitschuggen
NE: Circonvallazione di Corcelles
GE: Attraversamento di Meyrin

Uscite finanziate mediante il fondo a destinazione vincolata «Traffico stradale» (Finanziamento speciale «Traffico stradale»).

Vie di comunicazione storiche**A8300.0110** **2 024 000**

Legge federale del 22.3.1985 concernente l'utilizzazione dell'imposta sugli oli minerali a destinazione vincolata (LUMin; RS 725.116.2); Legge federale dell'1.7.1966 sulla protezione della natura e del paesaggio (LPN; RS 451), articoli 5, 13 e 14a.

La Confederazione assegna contributi per la conservazione, l'acquisizione e la manutenzione delle vie di comunicazione storiche repertorate (paesaggi, siti e monumenti naturali).

I beneficiari finali sono soprattutto proprietari delle vie di comunicazione, generalmente Comuni o altri enti di diritto pubblico.

- Contributi per investimenti if 2 024 000
- I contributi sono calcolati conformemente alle disposizioni della legge sulla protezione della natura e del paesaggio e dell'ordinanza sulla protezione della natura e del paesaggio (segnatamente art. 4 segg. OPN).

Uscite finanziate mediante il fondo a destinazione vincolata «Traffico stradale» (Finanziamento speciale «Traffico stradale»).

Versamento annuale nel fondo infrastrutturale**A8400.0100** **837 000 000**

Legge federale del 6.10.2006 concernente il fondo infrastrutturale per il traffico d'agglomerato, la rete delle strade nazionali, nonché le strade principali nelle regioni di montagna e nelle regioni periferiche (Legge sul fondo infrastrutturale, LFIT; RS ancora in sospenso), articolo 2 capoverso 1 lettera b.

Il fondo infrastrutturale serve a finanziare il completamento della rete delle strade nazionali, l'eliminazione di problemi di capacità delle strade nazionali, le misure volte a migliorare le infrastrutture di traffico nelle città e negli agglomerati come pure il mantenimento del sostrato qualitativo delle strade principali nelle regioni di montagna e nelle regioni periferiche.

- Strade nazionali if 353 667 000
- Contributi per investimenti if 483 333 000

La ripartizione in investimenti propri (strade nazionali if) e contributi per investimenti è effettuata in base alle uscite pianificate del fondo (cfr. Conti speciali, vol. 4).

Il versamento del 2008 è comprensivo di una riduzione di 80 milioni prevista per garantire il rispetto delle istruzioni del Consiglio federale in materia di preventivo.

Uscite finanziate mediante il fondo a destinazione vincolata «Traffico stradale» (Finanziamento speciale «Traffico stradale»).

Contributo straordinario versamento iniziale nel fondo infrastrutturale**A8900.0100** **2 600 000 000**

Legge federale del 6.10.2006 concernente il fondo infrastrutturale per il traffico d'agglomerato, la rete delle strade nazionali, nonché le strade principali nelle regioni di montagna e nelle regioni periferiche (Legge sul fondo infrastrutturale, LFIT; RS ancora in sospenso), articolo 2 capoverso 1 lettera a.

- Investimenti materiali e immateriali if 2 200 000 000
- Contributi per investimenti if 400 000 000

Nel 2008 il fondo infrastrutturale sarà dotato di un versamento iniziale unico. Ai sensi del regime derogatorio al freno all'indebitamento, questo costituisce un carico straordinario per le finanze della Confederazione. Il versamento iniziale sarà effettuato tramite il finanziamento speciale «Strada» e verrà impiegato conformemente all'articolo 2 capoverso 2 LFIT, ovvero non potrà essere destinato a investimenti per agglomerati, ma solo per strade nazionali e principali. La ripartizione dei contributi per investimenti è effettuata in base alle decisioni del Parlamento concernenti l'entità del versamento iniziale: 2,2 miliardi sono

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

806 Ufficio federale delle strade

continuazione

da destinare alla rete delle strade nazionali (investimenti propri della Confederazione), 0,4 miliardi alle strade principali nelle regioni di montagna e nelle regioni periferiche.

Uscite finanziate mediante il fondo a destinazione vincolata «Traffico stradale» (Finanziamento speciale «Traffico stradale»).

Contabilità analitica

Premessa: nel 2008 le strade nazionali passeranno nella sfera di competenza dell'USTRA. Le corrispondenti banche dati sono attualmente in allestimento. Pertanto, per quanto concerne ricavi e costi si rinuncia all'inserimento di costi figurativi (segnatamente remunerazione del capitale investito). Dal Preventivo 2009 ciò sarà possibile grazie a banche dati affidabili.

**Gruppo di prodotti 1
Reti stradali****Definizione del gruppo di prodotti**

Il gruppo di prodotti «Reti stradali» comprende l'analisi dei requisiti dell'infrastruttura stradale, la definizione degli standard, la pianificazione della rete di strade nazionali e di strade principali d'importanza nazionale, l'esame dei programmi d'agglomerato in relazione alle infrastrutture del traffico privato, il promozione del traffico lento, la garanzia di una gestione del traffico orientata alla clientela sulla rete stradale nazionale, l'esecuzione di valutazioni integrali delle reti stradali e dei progetti di costruzione, la garanzia di una completa trasparenza per quanto concerne la strada e il traffico stradale attraverso un'informazione globale orientata al target.

Obiettivi per il 2008 in materia di risultati e prestazioni

Obiettivi	Indicatori	Standard
Aggiornamento delle banche dati relative alla rete.	Aggiornati.	≥ 98 %.
Esecuzione di valutazioni integrali (valutazione di progetti, rete, sicurezza).	Grado di adempimento del piano di valutazione annuale.	100 %.
Verifica (norme almeno ogni 7 anni; direttive almeno ogni 3 anni) ed eventuale adeguamento (al più tardi 3 anni dopo la verifica) degli standard, considerando la valenza, lo stato delle conoscenze scientifiche e la best-practice.	a) grado di adempimento del piano di valutazione annuale. b) grado di adempimento del piano di revisione annuale.	100 %.

Ricavi e costi

Mio. CHF	Consuntivo 2006	Preventivo 2007	Preventivo 2008	Diff. rispetto al P 2007 assoluta	%
Ricavi	-	-	-	-	-
Costi	26,7	39,0	51,0	12,0	30,8
Saldo	-26,7	-39,0	-51,0		
Grado di copertura dei costi	-	-	-		

Osservazioni

Con la NPC l'intera gestione del traffico a livello nazionale diventa di competenza dell'USTRA (finora lo era solo quella relativa al traffico pesante). Questo cambiamento comporta maggiori uscite dell'ordine di 10 milioni di franchi.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

806 Ufficio federale delle strade

continuazione

**Gruppo di prodotti 2
Infrastruttura stradale****Definizione del gruppo di prodotti**

L'obiettivo principale del gruppo di prodotti «Infrastruttura stradale» è mettere a disposizione una rete di strade nazionali efficiente, funzionante, sicura e ottimale. Per quanto concerne la

costruzione, si tratta di ultimare la rete di strade nazionali decisa nel 1960 e di ampliare in modo mirato alcuni punti o tratti nevralgici della rete. La manutenzione garantisce il mantenimento a lungo termine del sostrato qualitativo (ad es. rinnovo dei rivestimenti) e l'esercizio assicura una disponibilità quotidiana (ad es. sgombero della neve, pulizia e cura degli spazi verdi).

Obiettivi per il 2008 in materia di risultati e prestazioni

Obiettivi	Indicatori	Standard
Rispettare lo scadenziario previsto dal programma di costruzione pluriennale (completamento della rete e ampliamento).	a) km messi in servizio; b) numero di progetti realizzati.	≥ 80 %.
Manutenzione: programma di mantenimento della qualità secondo la relativa pianificazione con l'obiettivo di raggiungere un'alta disponibilità della superficie di traffico esistente per il periodo corrispondente.	a) km realizzati secondo la pianificazione; b) numero di progetti realizzati secondo la pianificazione.	≥ 80 %.

Ricavi e costi

Mio. CHF	Consuntivo 2006	Preventivo 2007	Preventivo 2008	Diff. rispetto al P 2007 assoluta	%
Ricavi	–	–	–	–	–
Costi	7,5	19,1	1 857,2	1 838,1	–
Saldo	-7,5	-19,1	-1 857,2		
Grado di copertura dei costi	–	–	–		

Osservazioni

Dal 2008 l'esercizio delle strade nazionali e gli ammortamenti per la costruzione e la manutenzione delle strade nazionali rientrano nelle spese funzionali.

CP = computo delle prestazioni
if = con incidenza sul finanziamento
sif = senza incidenza sul finanziamento

806 Ufficio federale delle strade

continuazione

**Gruppo di prodotti 3
Traffico stradale****Definizione del gruppo di prodotti**

L'obiettivo del gruppo di prodotti «Traffico stradale» è rendere più sicura la circolazione stradale attraverso regole e prescrizioni mirate e minimizzare i rischi e gli svantaggi legati a questo tipo di mobilità. Si mira soprattutto a ridurre l'elevato numero di

vittime nonché l'inquinamento ambientale e fonico dovuto alle emissioni dei veicoli. In collaborazione con le autorità cantonali sono stati stilati diversi registri e numerose banche dati a livello nazionale contenenti informazioni sui tipi di veicoli approvati in Svizzera, sui veicoli ammessi alla circolazione, le loro targhe e i loro detentori, sui titolari di licenze di condurre e le relative autorizzazioni e, infine, sulle misure amministrative adottate (ad es. revoca della licenza di condurre).

Obiettivi per il 2008 in materia di risultati e prestazioni

Obiettivi	Indicatori	Standard
Limitare la quota di incidenti con danni alle persone provocati da lacune tecniche dei veicoli.	Quota di incidenti rispetto al loro numero complessivo.	Massimo 2 %.
Evasione tempestiva delle domande di approvazione del tipo complete e corretta registrazione dei relativi dati.	a) Quota delle domande evase entro i termini previsti a partire dalla data di inoltro nei vari settori; b) percentuale di corrispondenza dei dati rispetto a quelli inoltrati con la documentazione.	a) ≥ 80 %. b) ≥ 90 %. Il buono stampa non necessita di correzioni.
Evasione tempestiva delle notifiche dei Cantoni in merito ai controlli del traffico pesante.	Quota di pagamenti effettuati entro i termini.	100 %.

Ricavi e costi

Mio. CHF	Consuntivo 2006	Preventivo 2007	Preventivo 2008	Diff. rispetto al P 2007 assoluta	%
Ricavi	6,3	7,2	7,2	-	-
Costi	14,9	19,8	19,4	0,4	-2,0
Saldo	-8,6	-12,6	-12,2		
Grado di copertura dei costi	42 %	36 %	37 %		

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

808 Ufficio federale delle comunicazioni

Dal 1999 l'Ufficio federale delle comunicazioni è gestito mediante mandato di prestazione e preventivo globale (GEMAP). L'attuale mandato di prestazione è stato conferito dal Consiglio federale per il periodo 2006-2008.

Conto economico**UFCOM****Preventivo globale: ricavi e spese funzionali****Ricavi funzionali**

E5100.0001	22 219 200
-------------------	-------------------

Legge del 30.4.1997 sulle telecomunicazioni (LTC; RS 784.10); Legge federale del 24.3.2006 sulla radiotelevisione (LRTV; RS 784.40).

- Tasse amministrative if 22 219 200

Spese funzionali

A6100.0001	59 801 000
-------------------	-------------------

- if 47 672 400
- CP 7 531 600
- sif: ammortamenti ordinari 4 597 000

Rispetto all'anno precedente il computo delle prestazioni è aumentato di 0,8 milioni, quale conseguenza degli adeguamenti effettuati nel settore informatico. A seguito dell'introduzione del Nuovo modello contabile (NMC), nel 2007 è stato necessario adeguare completamente la contabilità degli investimenti dell'UFCOM (restatement), ciò che ha determinato l'aumento di 1 milione degli ammortamenti rispetto all'anno precedente.

Ricavi o crediti di spesa al di fuori del preventivo globale**Tasse di concessione a emittenti**

E5200.0100	2 250 000
-------------------	------------------

Legge federale del 24.3.2006 sulla radiotelevisione (LRTV; RS 784.40), articolo 22.

- Radio e TV if 2 250 000

Tasse riscosse presso le emittenti di programmi svizzeri concessionarie per il finanziamento di settori specifici nella ricerca mediatica, nell'archiviazione dei programmi e nelle nuove tecnologie per l'istituzione di reti emittenti.

Per ogni anno civile la tassa ammonta allo 0,5 per cento delle entrate lorde superiori a 500 000 franchi che l'emittente realizza con pubblicità e sponsor.

Entrate per il fondo a destinazione vincolata «Ricerca mediatica, tecnologie di trasmissione, archiviazione di programmi».

Tasse di concessione di radiocomunicazione

E5200.0103	19 800 000
-------------------	-------------------

Legge del 30.4.1997 sulle telecomunicazioni (LTC; RS 784.10), articolo 39; Ordinanza del 6.10.1997 sulle tasse nel settore delle telecomunicazioni (OTST; RS 784.106).

- Diversi altri ricavi da regalie e concessioni if 19 800 000
- Emolumenti di privativa per il diritto di usare lo spettro delle frequenze trasferito ai titolari di una concessione di radiocomunicazione.

Rispetto all'anno precedente vengono iscritti a preventivo 2,2 milioni in meno. È stata fatta una nuova stima delle future entrate, in quanto nel 2007 verrà effettuata una modifica totale dell'ordinamento sulle tasse nel quadro delle nuove leggi (LRTV e LTC). Gli adeguamenti previsti comporteranno una riduzione delle entrate.

Entrate dalla procedura amministrativa/penale

E5300.0106	500 000
-------------------	----------------

Legge federale del 24.3.2006 sulla radiotelevisione (LRTV; RS 784.40); Legge del 30.4.1997 sulle telecomunicazioni (LTC; RS 784.10).

- Emolumenti per altri atti amministrativi if 150 000
- Altri ricavi e tasse if 350 000

Contributo all'offerta SSR destinata all'estero

A6210.0111	20 400 000
-------------------	-------------------

Legge federale del 24.3.2006 sulla radiotelevisione (LRTV; RS 784.40), articolo 28.

- Vari contributi a terzi if 20 400 000

Contributi alla SSR per Swissinfo e contributi a programmi internazionali (TV5, 3sat, arte ecc.) volti a incoraggiare il legame degli svizzeri all'estero con il proprio Paese d'origine, la presenza della Svizzera e le esigenze di quest'ultima all'estero. La Confederazione indennizza la SSR per la metà dei costi di questa offerta. Il 4 luglio 2007 il Consiglio federale ha concordato con l'emittente stessa l'offerta editoriale destinata all'estero. L'accordo comprende il sito web www.swissinfo.org (in 9 lingue) e le cooperazioni tra le emittenti televisive TV5 e 3sat. Il maggiore promovimento di cooperazioni tra emittenti televisive ha determinato un maggiore fabbisogno di 4,4 milioni rispetto all'anno precedente.

Il contributo è composto dai seguenti elementi:

- swissinfo 13 000 000
- TV 5 4 200 000
- 3sat 3 200 000

Il credito d'impegno «Mandato di prestazione 2008-2011 con la SSR per l'offerta destinata all'estero» verrà chiesto con il messaggio concernente il Preventivo 2008, vedi volume 2A, numero 9.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

808 Ufficio federale delle comunicazioni

continuazione

Contributo alla formazione di operatori radiotelevisivi
A6210.0113 **1 000 000**

Legge federale del 24.3.2006 sulla radiotelevisione (LRTV; RS 784.40), articolo 76.

- Vari contributi a terzi if 1 000 000
- Promozione della formazione e del perfezionamento professionale di operatori radiotelevisivi, in particolare attraverso contributi a istituti formativi, che propongono una vasta offerta di corsi di formazione e di perfezionamento nel settore del giornalismo informativo per la radio e la televisione. Con gli istituti vengono conclusi accordi di prestazione pluriennali.

Contributo alla diffusione nelle regioni di montagna
A6210.0117 **1 000 000**

Legge federale del 24.3.2006 sulla radiotelevisione (LRTV; RS 784.40), articolo 57.

- Vari contributi a terzi if 1 000 000

I beneficiari sono emittenti titolari di una concessione e con partecipazione al canone, le cui spese d'esercizio annue per la diffusione del programma e l'emissione del segnale sono estremamente elevate rispetto al numero di potenziali ascoltatori/telespettatori. Il credito viene ripartito tra le emittenti aventi diritto in base al rapporto tra spese e numero di ascoltatori/telespettatori. Le basi di calcolo sono costituite dalle spese d'esercizio per la diffusione e per l'emissione del segnale sostenute l'anno precedente. Il contributo può raggiungere al massimo un quarto di queste spese.

Rispetto al 2007 sono stati iscritti a preventivo 0,25 milioni in più. L'anno precedente sono infatti stati preventivati solo tre quarti dell'importo complessivo previsto, dato che i contributi si basano sulla nuova LRTV, in vigore solo dal 1° aprile 2007.

Contributi a organizzazioni internazionali
A6210.0132 **4 200 000**

- Contributi obbligatori organizzazioni internazionali if 4 200 000

La principale beneficiaria è l'Unione internazionale delle telecomunicazioni (UIT). Rispetto all'anno precedente sono stati preventivati 1,9 milioni in meno. Le minori uscite di 1,5 milioni sono dovute alla diminuzione del contributo versato all'UIT nel quadro del Piano di rinuncia a determinati compiti. Le restanti minori uscite (0,4 mio.) sono il risultato del calo rispetto all'anno precedente del contributo speciale versato all'UIT per la Conferenza regionale delle radiocomunicazioni 2006.

Contributo alla ricerca mediatica
A6210.0145 **1 100 000**

Legge federale del 24.3.2006 sulla radiotelevisione (LRTV; RS 784.40), articoli 22 e 77.

- Vari contributi a terzi if 1 100 000

I beneficiari sono progetti di ricerca scientifica che forniscono indicazioni sugli sviluppi sociali, economici, tecnici e in materia radiotelevisiva, permettendo così all'Amministrazione e al settore di reagire a questi sviluppi. I mandati di ricerca sono di norma attribuiti mediante pubblica gara. L'UFCOM può definire i temi principali.

Uscite finanziate dal fondo a destinazione vincolata «Ricerca mediatica, tecnologie di trasmissione, archiviazione di programmi».

Archiviazione di programmi
A6210.0146 **150 000**

Legge federale del 24.3.2006 sulla radiotelevisione (LRTV; RS 784.40), articoli 21 e 22.

- Vari contributi a terzi if 150 000

I beneficiari sono le emittenti svizzere e organi che assumono compiti in relazione all'archiviazione dei programmi. Le emittenti possono essere indennizzate per i costi che sostengono per la messa a disposizione di registrazioni di parte delle loro trasmissioni. L'UFCOM può determinare mediante pubblica gara gli organi incaricati di assumere compiti in relazione all'archiviazione dei programmi. Le spese degli organi e l'indennizzo delle emittenti viene finanziato se i ricavi realizzati con le tasse per la consultazione dei programmi registrati e per il loro ulteriore utilizzo non sono sufficienti.

Uscite finanziate dal fondo a destinazione vincolata «Ricerca mediatica, tecnologie di trasmissione, archiviazione di programmi».

Nuove tecnologie nel settore della radiodiffusione
A6210.0148 **1 000 000**

Legge federale del 24.3.2006 sulla radiotelevisione (LRTV; RS 784.40), articoli 22 e 58.

- Vari contributi a terzi if 1 000 000

I beneficiari sono le emittenti svizzere che nell'ambito delle loro concessioni diffondono direttamente o indirettamente un programma radiofonico o televisivo con una nuova tecnologia di trasmissione via etere, cui è attribuita una grande importanza per la futura diffusione dei programmi. Il Dipartimento determina le tecnologie di trasmissione meritevoli di essere promosse e le relative scadenze. Al riguardo il Dipartimento tiene conto in particolare della disponibilità degli apparecchi di ricezione nella zona di copertura, della sua grandezza, del fabbisogno d'investimento per le tecnologie di diffusione e del tipo di finanziamento del programma.

Rispetto al 2007 sono stati iscritti a preventivo 0,25 milioni in più. L'anno precedente sono infatti stati preventivati solo tre quarti dell'importo complessivo previsto, dato che i contributi si basano sulla nuova LRTV, in vigore solo dal 1° aprile 2007.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

808 Ufficio federale delle comunicazioni

continuazione

Uscite finanziate dal fondo a destinazione vincolata «Ricerca mediatica, tecnologie di trasmissione, archiviazione di programmi».

ComCom**Spese funzionali**

A6100.0002	1 060 300
• if	932 200
• CP	128 100

Conto degli investimenti**UFCOM****Preventivo globale: entrate e uscite per investimenti****Uscite per investimenti (investimenti materiali e immateriali, scorte)**

A8100.0001	1 700 000
• if	1 700 000

Investimenti sostitutivi per l'infrastruttura tecnica Radio Monitoring (rete di misurazione radio); sostituzione veicoli dell'Amministrazione. Rispetto al preventivo dell'anno precedente sono stati iscritti 0,1 milioni in meno, dato che il piano d'investimenti dell'UFCOM prevede di effettuare meno acquisti di materiale sostitutivo.

CP = computo delle prestazioni
if = con incidenza sul finanziamento
sif = senza incidenza sul finanziamento

808 Ufficio federale delle comunicazioni

continuazione

Contabilità analitica**Gruppo di prodotti 1
Radio e TV****Definizione del gruppo di prodotti**

Questo gruppo comprende tutti i prodotti e quindi anche tutte le attività legate all'attuazione della legge sulla radiotelevisione

nonché i lavori inerenti alla pianificazione, all'attribuzione e alla sorveglianza delle frequenze utilizzate dalle emittenti radiotelevisive, in applicazione della nuova legge sulle telecomunicazioni in questo settore e della pertinente introduzione di nuove tecnologie radio.

Obiettivi per il 2008 in materia di risultati e prestazioni

Obiettivi	Indicatori	Standard
Rilascio delle concessioni per emittenti radiotelevisive private con mandato di prestazione.	Decisione del Dipartimento.	80 % delle oltre 50 concessioni devono essere rilasciate entro metà maggio 2008.
Messa a concorso e rilascio della seconda copertura DAB-T nella Svizzera romanda e in Ticino.	Decisione del Dipartimento e della ComCom.	Metà 2008.
Implementazione di una ricerca continua sui programmi concernente il rispetto delle direttive sulla qualità nelle concessioni della SSR e delle emittenti private.	Conclusione dei contratti con gli istituti di ricerca.	Metà 2008.

Ricavi e costi

Mio. CHF	Consuntivo 2006	Preventivo 2007	Preventivo 2008	Diff. rispetto al P 2007 assoluta	%
Ricavi	12,7	7,7	6,2	-1,5	-19,5
Costi	18,6	19,5	20,1	0,6	3,1
Saldo	-5,9	-11,8	-13,9		
Grado di copertura dei costi	68 %	39 %	31 %		

Osservazioni

I ricavi sono di 1,5 milioni inferiori rispetto all'anno precedente, perché nel primo trimestre dello scorso anno sono ancora contenuti introiti provenienti dai canoni di ricezione radiotelevisivi per le prestazioni dell'UFKOM secondo la vecchia LRTV. Questo finanziamento speciale è venuto meno con il passaggio alla LTC di tutte le questioni relative alla tecnica di trasmissione a partire dal 1° aprile 2007. Per queste prestazioni sono ora riscosse tasse amministrative secondo la LTC, ma solo in misura ridotta. Vi si aggiunge il fatto che le nuove tasse possono essere fatturate so-

lo se le concessioni sono state rilasciate in base alla nuova legge. Dato che le nuove concessioni saranno rilasciate nel corso del 2008, non si può contare subito sui ricavi in questione.

L'aumento dei costi preventivati rispetto all'anno precedente (+0,6 mio.) è essenzialmente riconducibile al maggiore computo delle prestazioni nel settore informatico e a maggiori ammortamenti dovuti all'adeguamento alla contabilità degli investimenti.

CP = computo delle prestazioni
if = con incidenza sul finanziamento
sif = senza incidenza sul finanziamento

808 Ufficio federale delle comunicazioni

continuazione

**Gruppo di prodotti 2
Servizi di telecomunicazione****Definizione del gruppo di prodotti**

Questo gruppo comprende i prodotti e le attività necessari per il funzionamento efficiente del mercato delle telecomunicazioni

e per lo sviluppo della società dell'informazione nel nostro Paese. Rientrano in questo gruppo anche le attività legate alla pianificazione, all'attribuzione e alla sorveglianza delle frequenze in applicazione della legge sulle telecomunicazioni.

Obiettivi per il 2008 in materia di risultati e prestazioni

Obiettivi	Indicatori	Standard
Gli oneri di copertura del concessionario del servizio universale vengono rispettati a partire dal nuovo periodo di prestazioni.	Disponibilità dei servizi di telefonia vocale su tutto il territorio e accesso a Internet a banda larga nelle zone d'insediamento.	Fine 2008.
L'organo di conciliazione secondo l'art. 12c LTC sarà istituito presso l'UFCOM entro metà anno. Il pubblico è stato informato e i lavori proseguono senza intoppi.	Istituzione dell'organo di conciliazione presso l'UFCOM, informazione e inizio dei lavori.	Metà 2008.
Le procedure d'accesso vengono istituite in modo efficiente e impeccabile dal punto di vista formale. Le domande alla ComCom sono effettuate a tempo e in modo fondato.	Decisioni a prova di ricorso dal punto di vista giuridico-formale e della fattispecie. Riduzione della durata media delle procedure.	Il Tribunale amministrativo federale corrobora la ComCom dal punto di vista giuridico-formale e della fattispecie. Diminuzione del 25 %.

Ricavi e costi

Mio. CHF	Consuntivo 2006	Preventivo 2007	Preventivo 2008	Diff. rispetto al P 2007 assoluta	%
Ricavi	9,4	6,9	8,3	1,4	20,3
Costi	18,7	16,9	17,5	0,6	3,6
Saldo	-9,3	-10,0	-9,2		
Grado di copertura dei costi	50 %	41 %	47 %		

Osservazioni

I ricavi preventivati sono di 1,4 milioni superiori rispetto all'anno precedente. Le stime sono state adeguate dato che nel quadro dell'applicazione della nuova LTC sono previsti introiti supplementari provenienti dalle procedure d'accesso (disaggregazione) e dalla messa a concorso di concessioni di radiocomunicazione.

L'aumento dei costi preventivati rispetto all'anno precedente (+0,6 mio.) è essenzialmente riconducibile al maggiore computo delle prestazioni nel settore informatico e a maggiori ammor-

tamenti dovuti all'adeguamento alla contabilità degli investimenti.

Per motivi d'indipendenza, d'imparzialità e di trasparenza, l'organo di conciliazione da creare secondo l'articolo 12c LTC a seguito della revisione della legge sulle telecomunicazioni, sarà istituito presso l'UFCOM a partire da metà 2008. Dato che finora i lavori concettuali non sono ancora stati progettati nel dettaglio, i costi e i ricavi supplementari non sono ancora contenuti nel Preventivo 2008.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

808 Ufficio federale delle comunicazioni

continuazione

**Gruppo di prodotti 3
Vigilanza e concessioni di radiocomunicazione****Definizione del gruppo di prodotti**

Questo gruppo comprende tutti i prodotti e quindi anche tutte le attività necessarie per la regolazione dell'accesso al merca-

to degli impianti di telecomunicazione e per il rilascio di concessioni per le radiocomunicazioni, inclusi i lavori legati alla pianificazione, all'attribuzione e alla sorveglianza delle frequenze in applicazione della nuova legge sulle telecomunicazioni in questo settore e della pertinente introduzione di nuove tecnologie radio.

Obiettivi per il 2008 in materia di risultati e prestazioni

Obiettivi	Indicatori	Standard
Nell'ambito della revisione della legge sugli ostacoli tecnici al commercio (LOTG), l'ordinanza sugli impianti di telecomunicazione (OIT) viene esaminata ed eventualmente modificata. Vengono eliminate le eventuali divergenze con la legislazione europea.	Disegno d'ordinanza o ordinanza OIT.	Rispetto del calendario per la revisione della LOTG.
Attuazione in Svizzera della nuova direttiva UE relativa alla compatibilità elettromagnetica (direttiva CEM).	Applicazione pratica della direttiva.	Entro fine 2008.
Consolidamento della nuova applicazione web e-licensing e dei nuovi processi lavorativi interni ad essa legati. Promozione della popolarità e dell'accettazione tra il pubblico di e-licensing mediante azioni mirate.	Introduzione diretta nel processo «Rilascio concessione di radiocomunicazione».	Fine 2008.

Ricavi e costi

Mio. CHF	Consuntivo 2006	Preventivo 2007	Preventivo 2008	Diff. rispetto al P 2007 assoluta	%
Ricavi	11,0	7,7	7,7	-	-
Costi	21,3	22,6	23,4	0,8	3,5
Saldo	-10,3	-14,9	-15,7		
Grado di copertura dei costi	52 %	34 %	33 %		

Osservazioni

L'aumento dei costi preventivati rispetto all'anno precedente (+0,8 mio.) è essenzialmente riconducibile al maggiore computo delle prestazioni nel settore informatico e a maggiori ammortamenti dovuti all'adeguamento alla contabilità degli investimenti.

CP = computo delle prestazioni
if = con incidenza sul finanziamento
sif = senza incidenza sul finanziamento

810 Ufficio federale dell'ambiente**Conto economico****Ricavi****Tassa per il risanamento dei siti contaminati****E1100.0100** **26 000 000**

Legge federale del 7.10.1983 sulla protezione dell'ambiente (Legge sulla protezione dell'ambiente, LPAmb; RS 814.01), articolo 32e: tassa per il finanziamento dei risanamenti; Ordinanza del 5.4.2000 sulla tassa per il risanamento dei siti contaminati (OTaRSi; RS 814.681).

L'OtaRSi costituisce un finanziamento speciale in base all'articolo 53 della legge federale sulle finanze della Confederazione (LFC del 7.10.2005; RS 611.0) e disciplina la riscossione di una tassa sul deposito definitivo di rifiuti e l'utilizzazione del ricavato della tassa per le indennità relative al risanamento dei siti contaminati. La tassa è riscossa direttamente dall'UFAM. A tale proposito si vedano anche le osservazioni riguardanti il conto «Risanamento dei siti contaminati».

- Tassa per il risanamento dei siti contaminati if 26 000 000
- Entrate per il fondo a destinazione vincolata «Risanamento dei siti contaminati».

Tasse**E1300.0001** **450 000**

Ordinanza generale dell'8.9.2004 sugli emolumenti della Confederazione (OgeEm; RS 172.041.1); Ordinanza sugli emolumenti dell'UFAM (Oem-UFAM; RS 814.014); Ordinanza sugli emolumenti in materia di prodotti chimici (OEPChim; RS 813.153.1).

- Emolumenti per altri atti amministrativi if 450 000

Ricavi e tasse**E1300.0010** **873 000**

- Rimborsi vari if 873 000

L'eccedenza di entrate rispetto all'anno precedente è riconducibile alle entrate della Fondazione Centesimo per il Clima, con le quali vengono finanziate le spese per il personale nel settore della protezione del clima.

Spese**Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro****A2100.0001** **54 226 900**

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 54 226 900

La differenza rispetto al Preventivo 2007 è riconducibile al trasferimento del personale, finora a carico dei crediti per beni e servizi. A ciò si aggiunge il personale che finora veniva impiegato

temporaneamente per conto terzi e che ora è invece assunto direttamente. Inoltre, l'introduzione della tassa sul CO₂ richiede l'impiego di personale supplementare, finanziato con il prodotto della tassa (cfr. quanto riportato nel conto dell'Amministrazione federale delle dogane E1300.0109 Rimborso di spese di riscossione).

Rimanenti spese per il personale**A2109.0001** **375 200**

- Formazione e perfezionamento professionali if 275 000
- Altre spese decentralizzate per il personale if 25 000
- Formazione CP 75 200

Esecuzione**A2111.0107** **14 372 200**

Legge federale del 4.10.1991 sulle foreste (Legge forestale, LFO; RS 921.0); Legge federale del 24.1.1991 sulla protezione delle acque (LPAC; RS 814.20); Legge federale del 1.7.1966 sulla protezione della natura e del paesaggio (LPN; RS 451); Legge federale del 21.6.1991 sulla pesca (LFSP; RS 923.0); Legge federale del 7.10.1983 sulla protezione dell'ambiente (Legge sulla protezione dell'ambiente, LPAmb; RS 814.01); Legge federale del 15.12.2000 sui prodotti chimici (LPChim; RS 813.01); Legge federale del 21.3.2003 sull'ingegneria genetica nel settore non umano (LIG; RS 814.91); Legge federale dell'8.10.1999 sulla riduzione delle emissioni di CO₂ (RS 641.71).

Questo credito comprende i compiti fondamentali dell'Ufficio, ossia: individuazione precoce dei problemi ambientali; preparazione delle decisioni in materia di politica ambientale all'attenzione del Consiglio federale e del Parlamento; consulenza e -sostegno nella fase esecutiva della legislazione da parte dei Cantoni; controllo dell'efficacia delle basi legali e delle misure. In particolare si tratta di elaborare documenti di base utili per l'attuazione della legislazione, mettere a disposizione metodi e standard omogenei, sfruttare conoscenze specifiche esterne o sperimentare nuove soluzioni.

- Spese generali di consulenza if 14 372 200

Il trasferimento di costi del personale nella rubrica relativa al personale (A2100.0001) e l'ampliamento del credito in vista dell'introduzione della tassa sul CO₂ generano, in termini netti, un leggero aumento delle spese d'esecuzione (cfr. quanto riportato nel conto dell'Amministrazione federale delle dogane E1300.0109 Rimborso di spese di riscossione).

Ricerca ambientale e formazione**A2111.0239** **10 415 000**

Legge federale del 7.10.1983 sulla protezione dell'ambiente (Legge sulla protezione dell'ambiente, LPAmb; RS 814.01); Legge federale del 24.1.1991 sulla protezione delle acque (LPAC; RS 814.20); Legge federale del 1.7.1966 sulla protezione della natura e del paesaggio (LPN; RS 451); Legge federale del 4.10.1991 sulle foreste (Legge forestale, LFO; RS 921.0).

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

810 Ufficio federale dell'ambiente

continuazione

Per lo svolgimento del mandato assegnatogli quale servizio specializzato della Confederazione in materia di ambiente, l'UFAM necessita dei risultati della ricerca ambientale. Speciali mandati di ricerca sono assegnati da varie leggi che disciplinano il settore. Non disponendo di istituti di ricerca propri, l'UFAM lavora in stretta collaborazione con specialisti esterni (università, scuole universitarie, istituti di ricerca, privati). L'oggetto della ricerca è costituito in prima linea dall'individuazione di problemi ambientali, l'analisi e la comprensione di processi ambientali, l'elaborazione di soluzioni tecniche ed economiche e l'interazione dell'ambiente con altri settori. Nel Messaggio concernente il promovimento dell'educazione, della ricerca e della tecnologia negli anni 2008-2011 (messaggio ERT del 24.1.2007) e nel relativo Piano di ricerca «Ambiente» per gli anni 2008-2011 sono riportati gli obiettivi strategici per la ricerca nonché indicazioni sulle risorse previste.

L'obiettivo principale dell'educazione ambientale è promuovere competenze nell'ambito della gestione delle risorse, in particolare per quanto riguarda tutte le attività professionali, in modo da contribuire all'esecuzione della legislazione ambientale e alla discussione relativa a temi ambientali. L'educazione ambientale si rivolge a tutti i gradi della formazione e avviene sia in collaborazione con la Conferenza dei direttori cantonali della pubblica educazione che mediante la promozione della collaborazione di diversi attori nel settore dell'educazione.

- Spese generali di consulenza if 10 415 000

Monitoraggio ambientale**A2111.0240 16 150 400**

Legge federale del 7.10.1983 sulla protezione dell'ambiente (Legge sulla protezione dell'ambiente, LPAmb; RS 814.01); Legge federale del 4.10.1991 sulle foreste (Legge forestale, LFO; RS 921.0); Legge federale del 24.1.1991 sulla protezione delle acque (LPAC; RS 814.20); Legge federale del 1.7.1966 sulla protezione della natura e del paesaggio (LPN; RS 451); Convenzione del 5.6.1992 sulla diversità biologica (RS 0.451.43); Legge federale dell'8.10.1999 sul trasferimento del traffico (RS 740.1); Legge federale del 21.6.1991 sulla sistemazione dei corsi d'acqua (LSCA; RS 721.100); Decreti federali dell'11.4.1990 e 17.6.1991 relativi alla sorveglianza del Reno a Basilea.

Il credito a preventivo è composto dai seguenti elementi principali: costi per la gestione della Rete nazionale di osservazione degli inquinanti atmosferici (NABEL); gestione di una stazione di misurazione e controllo per la sorveglianza del Reno; finanziamento della Rete nazionale di osservazione del deterioramento del suolo (NABO); Rete nazionale di osservazione delle acque sotterranee (NAQUA), volta a esaminare l'efficacia delle misure relative alla protezione delle acque sotterranee e a informare

l'opinione pubblica sulla protezione delle acque sotterranee e lo stato delle falde acquifere; rilevazioni periodiche di dati relativi a strutture e processi dell'economia forestale e dell'industria del legno nonché raccolta di informazioni sulla struttura e le tendenze di sviluppo del bosco svizzero; creazione di una rete di campionamento nel quadro del Monitoraggio della biodiversità (MBD); altri compiti riguardanti la diversità biologica quali ad esempio il monitoraggio di specie minacciate. Monitoraggio nei settori dell'aria, del rumore, della natura e della salute per documentare gli effetti ambientali del transito sull'asse Nord-Sud a seguito dell'Accordo sui trasporti terrestri (nel quadro degli Accordi bilaterali I); coordinamento delle rilevazioni a livello federale e cantonale e raccolte di dati ambientali con lo scopo di semplificare lo scambio di dati a livello nazionale e internazionale e di consolidare le raccolte di dati a livello nazionale e cantonale; equipaggiamento, gestione e manutenzione delle circa 350 stazioni delle reti di misurazione idrologica al fine di raccogliere dati di base nell'ambito della protezione contro le piene, della protezione delle acque e di progetti generali di gestione delle risorse idriche di Confederazione, Cantoni e Comuni.

- Prestazioni di servizi esterne if 16 150 400

Il volume del credito diminuisce in seguito al trasferimento di costi del personale nella rubrica relativa al personale (A2100.0001) e a ridistribuzioni delle risorse.

Locazione di spazi**A2113.0001 5 430 600**

- Pigionie e fitti di immobili CP 5 430 600

Spese per beni e servizi informatici**A2114.0001 6 473 100**

- Informatica, esercizio e manutenzione CP 5 356 300
- Prestazioni di telecomunicazione CP 1 116 800

Le spese d'esercizio per l'informatica sono composte essenzialmente dai seguenti elementi:

- Gestione dei posti di lavoro e burocratica 1 669 300
- Applicazioni specifiche a sostegno dei processi di lavoro 3 687 000

Spese di consulenza**A2115.0001 3 146 600**

Legge federale del 7.10.1983 sulla protezione dell'ambiente (Legge sulla protezione dell'ambiente, LPAmb; RS 814.01).

Studi, pubblicazioni specializzate e relazioni pubbliche (aiuti all'esecuzione, raccomandazioni, studi, manuali ecc.) per Cantoni, Comuni e altri partner; indennità per commissioni e gruppi di lavoro; costi per il sostegno esterno di progetti.

- Spese generali di consulenza if 2 306 600
- Commissioni if 840 000

Nel Preventivo 2007, le spese di consulenza erano state ridotte in seguito a un taglio globale dei costi (DCF del 12.12.2006). Il mantenimento del credito al livello iniziale comporta un aumento rispetto al preventivo dell'anno precedente.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

810 Ufficio federale dell'ambiente

continuazione

Rimanenti spese d'esercizio

A2119.0001	11 842 800
• Tasse postali if	425 000
• Prestazioni di servizi esterne if	2 675 000
• Spese effettive if	1 650 000
• Altre spese d'esercizio if	995 000
• Beni e servizi non attivabili (senza apparecchiatura informatica) CP	21 400
• Trasporti e carburanti CP	72 000
• Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici CP	1 170 000
• Prestazioni di servizi CP	4 834 400

Ammortamenti su beni amministrativi

A2180.0001	645 000
• Ammortamenti su beni mobili sif	645 000

Distribuzione della tassa d'incentivazione sui COV

A2300.0100	131 852 900
Legge federale del 7.10.1983 sulla protezione dell'ambiente (Legge sulla protezione dell'ambiente, LPAmb; RS 814.01), articoli 35a, 35b e 35b ^{bis} .	

La Confederazione riscuote delle tasse d'incentivazione su composti organici volatili (COV), olio da riscaldamento «extra leggero» con un tenore di zolfo superiore allo 0,1 per cento come pure sulla benzina e il gasolio con un tenore di zolfo superiore allo 0,001 per cento. Nel 2008 saranno distribuiti alla popolazione i proventi del 2006 compresi gli interessi. Dato che le tasse sono riscosse dagli uffici doganali al momento dell'importazione, le entrate sono riportate nel preventivo dell'Amministrazione federale delle dogane (credito E1100.0111). L'equa distribuzione del gettito alla popolazione è una componente importante del piano di tassazione e viene effettuata sotto la vigilanza dell'UFAM. La distribuzione dei proventi avviene per il tramite degli assicuratori malattia in base al numero degli assicurati. L'UFAM verserà agli assicuratori il denaro da distribuire nella primavera del 2008. I proventi delle tasse d'incentivazione servono inoltre a coprire i costi sostenuti dai Cantoni per l'esecuzione della legislazione (ca. 2 mio.).

• Distribuzione della tassa d'incentivazione sui COV if 131 852 900
Le attuali entrate derivanti dalla tassa d'incentivazione sui COV sono chiaramente al di sotto dell'importo previsto. Pertanto, anche le risorse da ridistribuire sono inferiori a quelle dell'anno precedente. Inoltre, quest'anno il personale necessario per la distribuzione sarà finanziato mediante il credito per il personale.

Uscite finanziate mediante il fondo a destinazione vincolata «Tassa d'incentivazione COV/HEL».

Parco nazionale

A2310.0108	3 660 000
-------------------	------------------

Legge federale del 19.12.1980 sul Parco nazionale nel Cantone dei Grigioni (RS 454), articolo 3. Contratti con i Comuni del Parco nazionale svizzero.

Fitti, vigilanza, informazione, danni provocati dalla selvaggina (rimborso e prevenzione) e indennità previste dai contratti del Parco (DCF del 17.6.1991).

I fondi federali sono destinati alla fondazione di diritto pubblico «Parco nazionale svizzero» e ai Comuni del Parco limitrofi.

• Vari contributi a terzi if 3 660 000

Sicurezza sul lavoro, professioni forestali

A2310.0123	2 942 000
-------------------	------------------

Legge federale del 4.10.1991 sulle foreste (Legge forestale, LFO; RS 921.0), articoli 34 e 39; Legge federale del 20.6.1986 sulla caccia e la protezione dei mammiferi e degli uccelli selvatici (RS 922.0), articolo 14; Legge federale del 24.1.1991 sulla protezione delle acque (RS 814.20), articolo 64 capoverso 2; Legge federale del 21.6.1991 sulla pesca (RS 923.0), articolo 13; Legge federale del 7.10.1983 sulla protezione dell'ambiente (Legge sulla protezione dell'ambiente, LPAmb; RS 814.01), articoli 9, 38, 41, 49; Legge federale del 1.7.1966 sulla protezione della natura e del paesaggio (RS 451), articolo 14.

Contributi a istituti di formazione privati (per il perfezionamento professionale degli ingegneri forestali, il coordinamento, la documentazione, l'elaborazione di studi di base e la formazione in ambito forestale) e ai Cantoni (per la formazione degli operai forestali nell'ambito della sicurezza sul lavoro). Esecuzione della legislazione concernente l'organizzazione e lo svolgimento della formazione pratica per ingegneri forestali. Corsi di formazione per l'esecuzione delle ordinanze nel settore della protezione dell'ambiente.

• Vari contributi a terzi if 2 942 000

La Confederazione concede un aiuto finanziario per i costi legati a corsi di formazione (ad es. per operai forestali). Detto aiuto finanziario copre fino al 50 per cento dei costi riconosciuti.

Commissioni e organizzazioni internazionali

A2310.0124	11 744 900
-------------------	-------------------

Legge federale del 7.10.1983 sulla protezione dell'ambiente (Legge sulla protezione dell'ambiente, LPAmb; RS 814.01), articolo 53.

Le uscite si basano generalmente su impegni che derivano direttamente dalla ratifica di accordi internazionali o dall'adesione a organizzazioni e commissioni internazionali (contributi obbligatori) o sono direttamente collegati agli obiettivi politici perseguiti dalla Svizzera con tali accordi e adesioni (cosiddetti «contributi volontari»).

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

810 Ufficio federale dell'ambiente

continuazione

I contributi obbligatori comprendono in particolare la quota di adesione a convenzioni e organizzazioni internazionali quali ad esempio le Convenzioni PIC e POP (prodotti chimici), la Convenzione di Basilea (rifiuti pericolosi), il Protocollo di Montreal (strato di ozono), la Convenzione di Ginevra (protezione dell'aria), l'Agenzia europea dell'ambiente nonché Commissioni internazionali nel settore della protezione delle acque. I contributi volontari per l'attuazione degli obiettivi politici della Svizzera riguardano il sostegno di lavori specifici di rilevanza ambientale di istituzioni internazionali (ad es. il programma dell'OCSE concernente i prodotti chimici o il processo volto a elaborare una convenzione globale per gli inquinanti inorganici persistenti) nonché contributi volti a rafforzare la governance ambientale a livello internazionale (ad es. mediante il lancio della proposta di stilare una lista di obiettivi ambientali globali o la promozione di sinergie nel regime dei prodotti chimici e dei rifiuti). Tali contributi comprendono anche il sostegno a misure formative nell'ambito delle convenzioni globali (UNITAR) e della rete delle organizzazioni internazionali con sede a Ginevra (Geneva Environment Network). A livello europeo la Svizzera si impegna a favore dell'impiego di standard ambientali uniformi, ad esempio nel processo di follow up della sesta Conferenza europea dei ministri dell'ambiente (Belgrado 2007).

- Contributi obbligatori organizzazioni internazionali if 7 047 000
- Contributi volontari organizzazioni internazionali if 4 697 900

I contributi più consistenti riguardano la Convenzione di Stoccolma sugli inquinanti organici persistenti (2,3 mio.), l'Agenzia europea dell'ambiente (1,9 mio.), la Convenzione di Rotterdam sui prodotti chimici e sui pesticidi nonché la Convenzione sull'inquinamento atmosferico attraverso le frontiere (1,0 mio. ciascuna).

L'ammontare di un contributo è determinato in base alla chiave di ripartizione vincolante delle organizzazioni (spesso conformemente alla scala dei contributi alle Nazioni Unite) oppure in funzione delle priorità della politica ambientale.

Problemi ambientali globali

A2310.0125 **4 974 000**
Legge federale del 7.10.1983 sulla protezione dell'ambiente (Legge sulla protezione dell'ambiente, LPAmb; RS 814.01), articolo 53.

I contributi sono simili a quelli relativi al conto A2310.0124 Commissioni e organizzazioni internazionali, ma riguardano convenzioni e attività specifiche (clima, biodiversità, strato di ozono, foreste, risorse idriche) che risalgono alla Conferenza dell'ONU su Ambiente e Sviluppo (Rio 92). L'obiettivo è quello di creare condizioni quadro globali che favoriscano sia l'utilizzazione sostenibile e la protezione delle risorse naturali che la competitività delle imprese svizzere.

- Contributi obbligatori organizzazioni internazionali if 1 531 000
- Contributi volontari organizzazioni internazionali if 3 443 000

I contributi più consistenti riguardano la Convenzione quadro delle Nazioni Unite sui cambiamenti climatici e il Protocollo di Kyoto (1 mio.), la Convenzione sulla diversità biologica e il Protocollo di Cartagena (0,8 mio.), misure formative nell'ambito di diverse convenzioni ambientali dell'ONU (0,8 mio.) nonché la rete delle organizzazioni internazionali operanti nel settore ambientale con sede a Ginevra (0,6 mio.).

L'ammontare di un contributo è determinato in base alla chiave di ripartizione vincolante delle organizzazioni (spesso conformemente alla scala dei contributi alle Nazioni Unite) oppure in funzione delle priorità della politica ambientale.

Fondo ambientale multilaterale

A2310.0126 **34 402 000**

Legge federale del 7.10.1983 sulla protezione dell'ambiente (Legge sulla protezione dell'ambiente, LPAmb; RS 814.01), articolo 53; Decreto federale del 10.6.1998 concernente un credito quadro per il finanziamento nei Paesi in sviluppo di programmi e progetti volti alla soluzione di problemi ambientali globali; Decreto federale del 17.6.2003 concernente un credito quadro per l'ambiente globale; Decreto federale del 21.6.2003 concernente un credito quadro per l'ambiente globale.

Con queste risorse la Svizzera versa la quota concordata al Fondo mondiale per l'ambiente GEF, al Fondo multilaterale per l'ozono relativo al Protocollo di Montreal e ai Fondi multilaterali della Convenzione sui cambiamenti climatici dell'ONU.

- Contributi obbligatori organizzazioni internazionali if 34 402 000
- L'ammontare dei pagamenti concordati per il 2008 è leggermente inferiore a quello dell'anno precedente. Inoltre, i costi del personale necessario per l'attuazione sono ora finanziati con i crediti per il personale.

Crediti d'impegno «Programmi ambientali in Paesi in sviluppo» e «Ambiente globale» (DCF del 10.6.1998 e del 17.6.2003) VO108.00 e VO108.01, vedi volume 2A, numero 9 (inoltre credito d'impegno non ancora approvato dalle Camere federali, 06.082).

Animali selvatici, caccia e pesca

A2310.0127 **7 372 000**

Legge federale del 20.6.1986 sulla caccia e la protezione dei mammiferi e degli uccelli selvatici (LCP; RS 922.0); Ordinanza del 21.1.1991 sulle riserve d'importanza internazionale e nazionale d'uccelli acquatici e migratori (RS 922.32); Ordinanza del 30.9.1991 sulle bandite federali (RS 922.31); Ordinanza del 29.2.1988 sulla caccia e la protezione dei mammiferi e degli uccelli selvatici, articolo 10 (OCP; RS 922.01); Legge federale del 21.6.1991 sulla pesca, articolo 12 (LFSP; RS 923.0).

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

810 Ufficio federale dell'ambiente

continuazione

Contributi federali per le spese di sorveglianza nelle riserve d'uccelli acquatici e migratori nonché nelle bandite. Copertura di danni provocati dalle specie protette (lince, lupo, aquila reale). A causa dell'imminente ritorno del lupo e dell'orso in Svizzera, bisogna attendersi un aumento dei danni agli animali da reddito. La Confederazione copre l'80 per cento dei danni provocati dai grandi predatori.

Studi di base volti a garantire l'esecuzione della legge sulla caccia nel settore della protezione delle specie e dello spazio vitale. Mantenimento della biodiversità e sfruttamento sostenibile delle risorse naturali. Piani strategici permettono la gestione pragmatica di specie che rappresentano motivo di conflitto (ad es. lupo, lince, orso o castoro) con lo scopo di conciliare le esigenze di protezione e la circoscrizione di danni e conflitti, mettendo a disposizione fondi per la prevenzione dei danni. Tali fondi sono inoltre destinati alla protezione e al monitoraggio delle specie prioritarie, alla prevenzione dei danni causati dagli animali selvatici nel bosco e all'informazione della popolazione.

Aiuti finanziari per provvedimenti intesi a migliorare le condizioni di vita della fauna acquatica e a ripristinare localmente i biotopi distrutti. Studi di base sulla diversità delle specie e le popolazioni di pesci, di gamberi e di organismi che costituiscono la base alimentare dei pesci, come pure sui loro biotopi. Informazione del pubblico su flora e fauna acquatiche.

Circa un terzo dei contributi previsti in questa voce deve essere stanziato a favore dei Cantoni in base ad accordi programmatici conclusi conformemente alla NPC (costi legati alle zone protette per uccelli selvatici e acquatici).

Nel settore della sorveglianza della fauna selvatica e dei danni da selvaggina vengono stanziati circa 2,8 milioni, per l'esecuzione della legislazione relativa alla protezione delle specie circa 3,9 milioni e per la pesca circa 0,7 milioni.

- Vari contributi a terzi if 7 372 000

Credito quadro «Animali selvatici, caccia e pesca 2008-2011» (DCF del 27.6.2007), vedi volume 2A, numero 9.

Risanamento dei siti contaminati

A2310.0131 42 500 000
Legge federale del 7.10.1983 sulla protezione dell'ambiente (Legge sulla protezione dell'ambiente, LPAmb; RS 814.01), articolo 32e sulla tassa per il finanziamento dei risanamenti; Ordinanza del 5.4.2000 sulla tassa per il risanamento dei siti contaminati (OTaRSi; RS 814.681).

L'OTaRSi costituisce un finanziamento speciale e disciplina la riscossione di una tassa sul deposito definitivo di rifiuti (ca. 26 mio. di fr. l'anno), vincolando la destinazione del ricavato della

tassa alle indennità per il risanamento dei siti contaminati. Con questo mezzo di finanziamento a destinazione vincolata la Confederazione contribuisce alla realizzazione dei risanamenti necessari all'insegna dell'efficienza e secondo lo stato della tecnica. Si vedano a tale proposito anche le osservazioni relative al conto ET100.0100 Tassa per il risanamento dei siti contaminati.

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 200 000
- Vari contributi a terzi if 42 300 000

Credito d'impegno relativo al risanamento dei siti contaminati 2006-2001 (DF del 12.6.2006). VO118.00, vedi volume 2A, numero 9.

Uscite finanziate mediante il fondo a destinazione vincolata «Risanamento dei siti contaminati».

Acque

A2310.0132 8 430 000
Legge federale del 24.1.1991 sulla protezione delle acque (LPAC; RS 814.20), articoli 57, 64 e 80 capoverso 2; Legge federale dell'1.7.1966 sulla protezione della natura e del paesaggio (LPN; RS 451), articoli 13 segg., 18d e 23c.

Indagini effettuate dai Cantoni per determinare le cause della qualità insufficiente delle acque di superficie e sotterranee. Formazione di personale specializzato in caso di interesse nazionale, messa a disposizione di documenti di ragguglio sullo stato e sulle misure necessarie per la protezione delle acque e per l'approvvigionamento idrico. Allestimento dell'atlante dell'approvvigionamento idrico da parte dei Cantoni. Studi di base: rilevazioni e sviluppo di procedure nell'interesse generale della protezione delle acque.

Finanziamento del risanamento di corsi d'acqua che siano sensibilmente influenzati da prelievi (deflussi residuali), se si tratta di corsi d'acqua che attraversano paesaggi o biotopi inclusi in un inventario nazionale o cantonale ovvero qualora altri interessi pubblici preponderanti lo esigano.

- Vari contributi a terzi if 8 430 000

L'aumento dei costi rispetto all'anno precedente è riconducibile all'intensificazione dei risanamenti di deflussi residuali, al finanziamento di studi finalizzati a eliminare i microinquinamenti (ormoni, pesticidi, farmaci) dalle acque di scarico e al finanziamento di misure di promozione per una gestione integrale delle acque.

Credito annuo di assegnazione relativo alle acque JO017.00, vedi volume 2A, numero 9.

Foresta

A2310.0134 82 626 000
Legge federale del 4.10.1991 sulle foreste (Legge forestale, LFo; RS 921.0), articoli 35-41.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

810 Ufficio federale dell'ambiente

continuazione

Con l'introduzione della NPC a decorrere dal 1° gennaio 2008, il credito «Foresta» conterrà anche la voce «Economia forestale» (A4300.0136), finora considerata separatamente. La maggior parte delle risorse finanziarie di cui dispone tale credito è utilizzata per i programmi relativi alla NPC nei settori bosco di protezione, economia forestale e biodiversità nel bosco (ca. 75 mio. di fr.). Di questi 75 milioni di franchi, 52 sono utilizzati per il risarcimento di misure di cura nei boschi di protezione, per l'infrastruttura necessaria nonché per contributi destinati a prevenire e a eliminare i danni alle foreste. Altri mezzi finanziari sono stanziati per una cura del bosco razionale ed ecocompatibile, il miglioramento delle condizioni di gestione (14 mio.) come pure la conservazione e la promozione della biodiversità nel bosco (8,5 mio.). Le risorse rimanenti (ca. 8 mio.) sono destinate ai seguenti settori: programma di promozione del legno, servizio fitosanitario, associazioni per la conservazione delle foreste e Fondo per la ricerca forestale e del legno.

Gran parte dei contributi federali viene stanziata a favore dei Cantoni in base ad accordi programmatici conclusi conformemente alla NPC.

L'ammontare dei contributi globali stanziati dalla Confederazione in base ad accordi programmatici è determinato in funzione dell'efficienza ed efficacia delle misure secondo la NPC.

- Vari contributi a terzi if 82 626 000

Diminuzione delle uscite rispetto all'anno precedente dovuta alla soppressione dei supplementi in virtù della capacità finanziaria nel quadro della NPC e all'aumento dei contributi nel Preventivo 2007 in seguito ai danni del maltempo del 2005.

Il credito quadro «Foresta 2008-2011» (DCF del 27.6.2007), VO145.00, verrà chiesto con il messaggio concernente il Preventivo 2008, vedi volume 2A, numero 9. Gli impegni assunti in base al diritto previgente vengono riportati sotto il credito annuo di assegnazione «Foresta». L'importo di tali impegni corrisponde alla somma dei valori finora riportati rispettivamente sotto i crediti annui di assegnazione «Cura delle foreste e misure di gestione» e «Miglioramento strutturale e strutture di raccordo».

- Uscite parzialmente finanziate mediante il fondo a destinazione vincolata «Traffico stradale» (Finanziamento speciale «Traffico stradale»). 41 313 000

Rettificazioni di valore nel settore del riversamento**A2320.0001 204 622 200**

Legge federale del 7.10.2005 sulle finanze della Confederazione (LFC; RS 611.0), articolo 51.

Nel Preventivo 2008 vengono effettuate rettificazioni di valore su tutti i contributi per investimenti, in quanto tali contributi costituiscono dei pagamenti a fondo perso. Non si procede invece ad alcuna rettifica di valore sui mutui nel settore forestale (A4200.0103 Crediti d'investimento forestali), in quanto una parte dei mutui versati rientra ogni anno nelle casse della Confederazione attraverso il conto E3200.0102 Restituzione di mutui.

- Rettificazione di valore su contributi per investimenti sif 204 622 200

Diminuzione dei costi dovuta alla riduzione dei crediti con incidenza sul finanziamento in seguito alla soppressione dei supplementi in virtù della capacità finanziaria nel quadro della NPC. A tale proposito si vedano anche le motivazioni relative alle singole voci con incidenza sul finanziamento nel conto degli investimenti dell'UFAM.

Conto degli investimenti**Entrate****Restituzione di mutui****E3200.0102 1 000 000**

Legge federale del 4.10.1991 sulle foreste (Legge forestale, LFO; RS 921.0), articolo 40.

Restituzione di crediti d'investimento nel settore forestale (cfr. al riguardo anche il conto A4200.0103 Crediti d'investimento forestali).

- Restituzione di mutui if 1 000 000

Uscite**Investimenti materiali e immateriali, scorte****A4100.0001 2 050 700**

Legge federale del 7.10.1983 sulla protezione dell'ambiente (Legge sulla protezione dell'ambiente, LPAmb; RS 814.01); Ordinanza del 16.12.1985 contro l'inquinamento atmosferico (OIA; RS 814.318.142.1); Ordinanza contro il deterioramento del suolo (Osuolo; RS 814.12), articolo 3; Legge federale del 24.1.1991 sulla protezione delle acque (LPAC; RS 814.20); Legge federale del 21.6.1991 sulla sistemazione dei corsi d'acqua (LSCA; RS 721.100).

Investimenti per la Rete nazionale di osservazione degli inquinanti atmosferici NABEL e il laboratorio della Rete nazionale di osservazione del deterioramento del suolo NABO, gestito in collaborazione con l'Ufficio federale di agricoltura. Gli strumenti di misurazione vanno adeguati e sostituiti periodicamente.

Acquisto e sostituzione di apparecchiature di misurazione e analisi nonché di strumenti elettronici di registrazione e trasmissione dei dati nelle stazioni delle reti federali di misurazione idrologica.

- Investimenti in macchinari, apparecchi, attrezzi, strumenti if 2 050 700

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

810 Ufficio federale dell'ambiente

continuazione

L'aumento delle spese rispetto all'anno precedente è riconducibile all'impiego di strumenti di misurazione.

Crediti d'investimento forestali**A4200.0103** **5 385 000**

Legge federale del 4.10.1991 sulle foreste (Legge forestale, LFo; RS 921.0), articoli 28 e 40.

Mutui rimborsabili per progetti forestali sotto forma di crediti di costruzione, per la copertura dei costi residui di progetti forestali e per il finanziamento dell'acquisto di veicoli, macchinari, strumenti forestali e impianti. Gli importi dei mutui sono investiti in modo fruttifero dai Cantoni e restano a loro disposizione per un periodo di 20 anni.

- Mutui if 5 385 000

Aumento delle spese rispetto all'anno precedente in seguito al taglio di 1 milione di franchi conformemente all'Obiettivo di riduzione del Consiglio federale nell'ambito della verifica dei compiti.

Credito annuo di assegnazione 2008.00 «Crediti d'investimento alla silvicoltura», vedi volume 2A, numero 9.

Impianti per acque di scarico e rifiuti**A4300.0101** **46 000 000**

Legge federale del 24.1.1991 sulla protezione delle acque (LPAC; RS 814.20).

Indennità per impianti per le acque di scarico (depuratori, canali); indennità per impianti per i rifiuti (discariche, inceneritori di rifiuti). Partecipazione allo sviluppo di impianti di nuova concezione. Poco prima della fine del 1994 i Cantoni hanno presentato numerose richieste di sussidiamento per impianti di evacuazione e depurazione delle acque di scarico, al fine di sfruttare le disposizioni favorevoli del momento. Con la modifica del 20.6.1997 della legge federale sulla protezione delle acque è stata decisa un'ulteriore riduzione dei sussidi. Il 1° gennaio 2008 gli impegni della Confederazione per impianti per le acque di scarico e per i rifiuti ammontano complessivamente a 222 milioni di franchi, di cui 172 già esistenti e 50 prevedibili. Entro l'anno 2011 sarà possibile ridurre questi impegni.

Le risorse vengono stanziare prevalentemente a favore di Comuni in quanto gestori degli impianti per le acque di scarico e per i rifiuti.

- Contributi per investimenti if 46 000 000

Limite di spesa «Impianti per acque di scarico e rifiuti 2006-2009» (DF del 15.12.2006), 20029.01, vedi volume 2A, numero 10, credito annuo di assegnazione 2008.00, vedi volume 2A, numero 9.

Tecnologia ambientale**A4300.0102** **4 275 000**

Legge federale del 7.10.1983 sulla protezione dell'ambiente (Legge sulla protezione dell'ambiente, LPAMB; RS 814.01), articolo 49 capoverso 3.

Promozione dello sviluppo di impianti e metodi che permettono di ridurre, nell'interesse pubblico, l'impatto ambientale. La promozione concerne sia impianti pilota e dimostrativi sia misure di supporto. Avviene in stretto accordo con altri organi (Commissione per la tecnologia e l'innovazione CTI, Ufficio federale dell'energia UFE). I risultati del primo periodo di promozione sono riportati nel Rapporto del Consiglio federale del 9 dicembre 2002 sugli effetti della promozione delle tecnologie ambientali, di cui il Consiglio nazionale e il Consiglio degli Stati hanno preso atto nel 2003.

- Contributi per investimenti if 4 275 000

Protezione contro i pericoli naturali**A4300.0103** **33 914 700**

Legge federale del 4.10.1991 sulle foreste (Legge forestale, LFo; RS 921.0), articolo 36.

Indennità per la costruzione e il ripristino di opere e impianti di protezione contro valanghe, caduta di massi, smottamenti e altro, per la creazione di boschi con funzione protettiva particolare e per la cura del bosco giovane, nonché per l'elaborazione di carte dei pericoli e l'allestimento di stazioni di misurazione e servizi di preallarme.

Gran parte dei contributi federali viene stanziata a favore dei Cantoni in base ad accordi programmatici conclusi conformemente alla NPC. L'ammontare dei contributi globali stanziati dalla Confederazione in base ad accordi programmatici è determinata in funzione dell'efficienza ed efficacia delle misure secondo la NPC. Il sostegno a progetti singoli è accordato mediante decisione.

- Contributi per investimenti if 33 914 700

Diminuzione delle uscite rispetto all'anno precedente dovuta alla soppressione dei supplementi in virtù della capacità finanziaria nel quadro della NPC e all'aumento dei contributi nel Preventivo 2007 in seguito ai danni del maltempo del 2005.

Il credito quadro «Protezione contro i pericoli naturali 2008-2011» (DCF del 27.6.2007), 20144.00 verrà chiesto con il messaggio concernente il Preventivo 2008, vedi volume 2A, numero 9.

- Uscite parzialmente finanziate mediante il fondo a destinazione vincolata «Traffico stradale» (Finanziamento speciale «Traffico stradale») 16 957 350

Natura e paesaggio**A4300.0105** **48 204 200**

Legge federale dell'1.7.1966 sulla protezione della natura e del paesaggio (LPN; RS 451).

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

810 Ufficio federale dell'ambiente

continuazione

Inventari federali e altri documenti di base (art. 5, 14a, 18a e 23b LPN): elaborazione e aggiornamento di inventari degli oggetti d'importanza nazionale (paesaggi e monumenti naturali, prati e pascoli secchi, siti di riproduzione degli anfibi); approntamento di documenti di base necessari all'esecuzione della legislazione (liste rosse delle specie animali e vegetali minacciate, schede pratiche per la conservazione delle specie, piani d'azione).

Organizzazioni e istituzioni (art. 14 e 14a LPN): sostegno di associazioni di protezione operanti a livello nazionale e di istituzioni di ricerca e di formazione per le loro attività di interesse pubblico.

Esecuzione della legislazione da parte dei Cantoni e della Confederazione (art. 13, 18d, 23c, 23bis e 25a LPN): pianificazione e conservazione di biotopi degni di protezione e di paesaggi di particolare importanza (compresi oggetti UNESCO di importanza internazionale); contributi per la gestione del suolo agricolo per particolari prestazioni ecologiche; consulenza ai Cantoni e ai servizi federali per lo svolgimento dei loro compiti esecutivi; esecuzione di controlli dei risultati; allestimento, gestione e assicurazione della qualità di parchi di importanza nazionale (in base ad accordi programmatici con i Cantoni); elaborazione e sviluppo di strumenti di attuazione e di controlling per i parchi.

Altri compiti: lavori temporanei speciali; segreteria della Commissione federale per la protezione della natura e del paesaggio (CFNP; art. 24 cpv. 4 OPN; RS 451.1).

Gran parte dei contributi federali viene stanziata a favore dei Cantoni in base ad accordi programmatici conclusi conformemente alla NPC. L'ammontare dei contributi globali stanziati dalla Confederazione in base ad accordi programmatici è determinata in funzione dell'efficienza ed efficacia delle misure secondo la NPC.

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 400 000
- Contributi per investimenti if 46 104 200
- Finanziamento mediante risorse del fondo a destinazione vincolata «Traffico stradale» if 1 700 000

Diminuzione delle uscite rispetto all'anno precedente dovuta alla soppressione dei supplementi in virtù della capacità finanziaria nel quadro della NPC e al trasferimento di risorse dal credito per beni e servizi relativo al personale alle uscite ordinarie dell'UFAM per il personale.

Il credito quadro «Natura e paesaggio 2008-2011» (DCF del 27.6.2007), VO143.00 verrà chiesto con il messaggio concernente il Preventivo 2008, vedi volume 2A, numero 9.

- Uscite parzialmente finanziate mediante il fondo a destinazione vincolata «Traffico stradale» (Finanziamento speciale «Traffico stradale») 1 700 000

Protezione contro le piene**A4300.0135****65 241 300**

Legge federale del 21.6.1991 sulla sistemazione dei corsi d'acqua (LSCA; RS 721.100), articoli 6-10. Trattato del 10.4.1954 fra la Confederazione Svizzera e la Repubblica d'Austria concernente la correzione del Reno dalla foce dell'III al lago di Costanza (riguarda il «Nuovo Reno»). Decreto del Consiglio federale del 28.2.1973.

Contributi per la protezione contro le piene. Indennità per la costruzione e il ripristino di opere e impianti di protezione contro i pericoli derivanti dalle acque. Istituzione di catasti e di carte dei pericoli, allestimento di stazioni di misurazione e di servizi di preallarme. Gli aiuti finanziari consentono inoltre di promuovere progetti di rinaturazione.

Il credito Protezione contro le piene conterrà dal 2008 anche la vecchia voce «Regolazione delle acque» (A4300.0134).

Sistemazione del vecchio letto del Reno, compresa la foce, in base all'articolo 14 del Trattato internazionale. Prolungamento delle opere della foce nonché risanamento di punti critici degli argini per il ripristino della necessaria stabilità degli stessi. Accertamenti relativi alle conseguenze delle modifiche del Regolamento per la regolazione dei livelli delle acque del Lago Maggiore.

Gran parte dei contributi federali viene stanziata a favore dei Cantoni in base ad accordi programmatici conclusi conformemente alla NPC. L'ammontare dei contributi globali stanziati dalla Confederazione in base ad accordi programmatici è determinato in funzione dell'efficienza ed efficacia delle misure secondo la NPC. Il sostegno a progetti singoli viene accordato mediante decisione.

- Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if 525 000
- Contributi per investimenti if 64 716 300

Diminuzione delle uscite rispetto all'anno precedente dovuta alla soppressione dei supplementi in virtù della capacità finanziaria nel quadro della NPC e all'aumento dei contributi nel Preventivo 2007 in seguito ai danni del maltempo del 2005.

Il credito quadro «Protezione contro le piene 2008-2011» (DCF del 27.6.2007), VO141.00 verrà chiesto con il messaggio concernente il Preventivo 2008, vedi volume 2A, numero 9.

- Uscite parzialmente finanziate mediante il fondo a destinazione vincolata «Traffico stradale» (Finanziamento speciale «Traffico stradale») 19 572 390.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

810 Ufficio federale dell'ambiente

continuazione

Protezione contro l'inquinamento fonico**A4300.0139** **6 987 000**

Legge federale del 22.3.1985 concernente l'utilizzazione dell'imposta sugli oli minerali a destinazione vincolata (Lumin; RS 725.116.2), articoli 25-27.

La Confederazione concede contributi per misure ambientali legate al traffico stradale (progetti di protezione contro l'inquinamento fonico e di isolamento acustico). I contributi federali sono stanziati a favore dei Cantoni in base ad accordi programmatici conclusi conformemente alla NPC. L'ammontare dei contributi globali è determinato in funzione dell'efficienza ed efficacia delle misure.

- Contributi per investimenti if 6 987 000

Prima del 2008 la voce finanziaria era gestita dall'Ufficio federale delle strade (USTRA) nell'ambito del credito A8300.0109.

Il credito quadro «Protezione contro l'inquinamento fonico 2008-2011» (DCF del 27.6.2007), VO142.00 verrà chiesto con il messaggio concernente il Preventivo 2008, vedi volume 2A, numero 9.

Uscite finanziate mediante il fondo a destinazione vincolata «Traffico stradale» (Finanziamento speciale «Traffico stradale»).

CP = computo delle prestazioni
if = con incidenza sul finanziamento
sif = senza incidenza sul finanziamento

812 Ufficio federale dello sviluppo territoriale**Conto economico****Ricavi****Ricavi e tasse**

E1300.0010	10 000
• Rimborsi vari if	10 000

Rimanenti ricavi

E1500.0001	10 600
• Redditi immobiliari if	10 500
• Diversi altri ricavi if	100

I redditi immobiliari consistono in entrate derivanti dall'affitto di parcheggi.

Spese**Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro**

A2100.0001	8 540 400
• Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro if	8 540 400

Rimanenti spese per il personale

A2109.0001	73 500
• Formazione e perfezionamento professionali if	51 200
• Altre spese decentralizzate per il personale if	11 000
• Formazione CP	11 300

I fondi per le altre spese decentralizzate del personale sono destinati a misure nel quadro del marketing del personale (inserzioni riguardanti il personale).

Locazione di spazi

A2113.0001	863 800
• Pigion e fitti di immobili CP	863 800

Spese per beni e servizi informatici

A2114.001	764 800
• Informatica, esercizio e manutenzione CP	580 200
• Prestazioni di telecomunicazione CP	184 600

I costi d'esercizio sono essenzialmente ripartiti come segue:

- Gestione dei posti di lavoro e burocratica (ca. 56 %);
- Applicazioni specifiche a sostegno di processi operativi (in particolare gestione elettronica degli affari, ca. 27 %);
- Costi per applicazioni trasversali, quali ad esempio SAP e Oracle (ca. 17 %)

L'aumento rispetto all'anno precedente è da ricondurre a un nuovo modello di calcolo dei costi introdotto dal fornitore di prestazioni (UFIT).

CP = computo delle prestazioni
if = con incidenza sul finanziamento
sif = senza incidenza sul finanziamento

Spese di consulenza

A2115.0001	4 093 000
• Spese generali di consulenza if	4 093 300
• Commissioni if	53 700

Le attuali risorse di personale consentono soltanto una ricerca settoriale interna all'Ufficio molto limitata. Le basi decisionali, necessarie allo svolgimento dei compiti nei settori «Sviluppo territoriale» e «Politica dei trasporti», devono pertanto essere elaborate all'esterno (parte del credito ca. 50 %).

I fondi previsti per il settore «Sviluppo sostenibile» vengono impiegati in particolare per l'attuazione della strategia del Consiglio federale, il programma di promovimento «Progetti per una Svizzera sostenibile» nonché per sostenere e seguire i lavori del «Comitato interdipartimentale sullo sviluppo sostenibile» (CISvS), (parte del credito ca. 20 %).

Nel quadro della politica degli agglomerati, la Confederazione sostiene progetti modello che si occupano di tematiche d'attualità nelle città e negli agglomerati. In questo contesto vanno menzionate la collaborazione delle autorità locali con altri Comuni e, in parte, con altri Cantoni, nonché le strategie di sviluppo per singoli quartieri (parte del credito ca. 15 %).

Il credito è inoltre utilizzato per pagare le indennità e le spese dei membri di organi non permanenti, per il sostegno a progetti di organizzazioni private volti ad attuare la Convenzione delle Alpi e per altre spese nel quadro dello sviluppo del territorio (parte del credito ca. 15 %).

Rimanenti spese d'esercizio

A2119.0001	1 307 800
• Tasse postali if	44 200
• Forniture d'ufficio, stampati, libri e periodici if	27 700
• Prestazioni di servizi esterne if	350 000
• Spese effettive if	127 100
• Spese d'esercizio varie if	30 500
• Beni e servizi non attivabili CP	1 700
• Articoli d'ufficio, stampati, libri e periodici CP	108 000
• Prestazioni di servizi CP	618 600

Le maggiori spese rispetto all'anno precedente risultano segnatamente dal computo delle prestazioni e si giustificano come segue:

- Nuove prestazioni fornite da swisstopo a causa di mutate condizioni quadro (SWISSIMAGE, geodati web, carte storiche);
- Sostituzione di apparecchi di burocratica.

Commissioni e organizzazioni internazionali

A2310.0240	257 600
Convenzione per la protezione delle Alpi (Convenzione delle Alpi), articolo 9; Decreto della Sesta Conferenza delle Alpi del 30./31.10.2000	
• Contributi obbligatori organizzazioni internazionali if	257 600

815 Divisione principale della sicurezza degli impianti nucleari

Il Contributo alla Segreteria permanente della Convenzione delle Alpi è versato da tutti gli Stati firmatari della Convenzione secondo una chiave di ripartizione; la Svizzera ha ratificato la Convenzione delle Alpi il 28.1.1999.

Dal 2004 la Divisione principale della sicurezza degli impianti nucleari (DSN) è gestita mediante mandato di prestazione e preventivo globale (GEMAP). Con effetto al 1° gennaio 2009 dovrebbe venire integrata nel 3° cerchio dell'Amministrazione federale in qualità di ente di diritto pubblico. Per il 2008, il mandato di prestazione 2004-2007 è stato prorogato dal Consiglio federale di un anno.

Conto economico**Preventivo globale: ricavi e spese funzionali****Ricavi funzionali**

E5100.0001	37 044 600
• if	36 932 100
• CP	112 500

Le spese legate all'attività di vigilanza della DSN sono interamente fatturate agli esercenti delle centrali nucleari sotto forma di tasse e tributi per l'attività di vigilanza e di rimborsi delle spese.

Rispetto al Preventivo 2007, a saldo è atteso un aumento dei ricavi con incidenza sul finanziamento dello 0,6 per cento circa (0,2 mio.): da un lato, i tagli generali delle uscite effettuati nel biennio 2006-2007 comportano perdite di entrate pari a 0,3 milioni (non iscritte a preventivo nel 2007), dall'altro, grazie all'imputazione dei costi di trasferimento della DSN all'Ispettorato federale della sicurezza nucleare (IFSNu), risulta un aumento dei ricavi pari a circa 0,5 milioni.

Il computo delle prestazioni corrisponde al Preventivo 2007 e avviene presso l'Ufficio federale dell'energia (805) per l'approntamento di posti di lavoro e dell'infrastruttura per la Segreteria della Commissione federale per la sicurezza degli impianti nucleari (CSI).

Spese funzionali

A6100.0001	37 142 700
• if	32 099 200
• CP	3 121 500
• sif: ammortamenti pianificati	1 922 000

Rispetto al Preventivo 2007, le spese con incidenza sul finanziamento aumentano di circa 0,6 milioni di franchi. Di questi, 0,5 milioni sono imputabili al trasferimento della DSN all'IFSNu.

Rispetto al Preventivo 2007, il computo delle prestazioni aumenta di circa 0,77 milioni; di questi, circa 0,73 servono a coprire i costi dell'Ufficio federale di meteorologia e climatologia per l'ampliamento e l'esercizio della rete svizzera dei dati meteorologici presso gli impianti nucleari e per la ripresa di dati meteorologici. I restanti 0,04 milioni sono destinati alle prestazioni supplementari fornite dalla Centrale viaggi della Confederazione e dall'Ufficio federale dell'informatica e della telecomunicazione.

A seguito di un investimento di sostituzione per il sistema di sicurezza effettuato nel 2006, rispetto all'anno precedente gli ammortamenti risultano superiori di approssimativamente 0,3 milioni.

Conto degli investimenti**Preventivo globale: entrate e uscite per investimenti****Uscite per investimenti (investimenti materiali e immateriali, scorte)**

A8100.0001	1 465 100
• if	1 465 100

Le uscite per investimenti servono in primo luogo al continuo aggiornamento dei sistemi di sicurezza e ad acquisti per la sostituzione delle apparecchiature informatiche correnti.

CP = computo delle prestazioni
if = con incidenza sul finanziamento
sif = senza incidenza sul finanziamento

815 Divisione principale della sicurezza degli impianti nucleari

continuazione

Contabilità analitica**Gruppo di prodotti 1
Sicurezza nucleare****Definizione del gruppo di prodotti**

Il gruppo di prodotti «Sicurezza nucleare» comprende la vigilanza della Confederazione nel settore dell'energia nucleare, vale a

dire la sorveglianza sull'esercizio delle centrali nucleari, compreso il controllo del rispetto delle prescrizioni legali e della normativa in vigore, nonché la valutazione dei rischi inerenti all'esercizio degli impianti. L'attività di vigilanza comprende inoltre la messa a punto di strategie di protezione in caso di emergenza, l'informazione dell'opinione pubblica e l'esecuzione della legislazione.

Obiettivi per il 2008 in materia di risultati e prestazioni

Obiettivi	Indicatori	Standard
Le centrali nucleari sono ispezionate in modo coerente.	Numero di ispezioni e colloqui di vigilanza effettuati.	Almeno 300 l'anno.
Gli esercenti di centrali nucleari rispettano le prescrizioni tecniche in materia di sicurezza.	Quota di violazioni o deviazioni riscontrate durante le ispezioni.	Al massimo 1 %.
La sicurezza delle centrali nucleari svizzere corrisponde allo stato della scienza e della tecnica.	Adempimento dei requisiti per l'autorizzazione e delle specificità tecniche.	100 %.
	Raggiungimento degli obiettivi di protezione prescritti dall'ordinanza sulla radioprotezione.	100 %.
	Frequenza media di danneggiamento del nocciolo.	Al massimo 10-4 l'anno e per impianto.

Ricavi e costi

Mio. CHF	Consuntivo 2006	Preventivo 2007	Preventivo 2008	Diff. rispetto al P assoluta	Diff. rispetto al P %
Ricavi	36,0	36,8	37,0	0,2	0,5
Costi	36,4	37,5	38,2	0,7	1,9
Saldo	-0,4	-0,7	-1,2		
Grado di copertura dei costi	99 %	98 %	97 %		

Osservazioni

I ricavi corrispondono a quelli preventivati nel conto economico. Oltre alle spese funzionali ordinarie, i costi includono gli interessi figurativi, i premi assicurativi e le prestazioni di altri Uffici federali non considerate nel computo delle prestazioni. In tal modo si tiene conto delle risorse effettivamente impiegate. Il grado di copertura dei costi, del 97 per cento, è analogo a quello degli anni precedenti.

CP = computo delle prestazioni

if = con incidenza sul finanziamento

sif = senza incidenza sul finanziamento

Crediti d'impegno

Il Consiglio federale chiede alle Camere federali crediti d'impegno per un totale di 2647,4 milioni; di questi, 2609,1 sottostanno al freno alle spese. Per la prima volta vengono chiesti crediti d'impegno per la conclusione di accordi programmatici in relazione alla NPC. Questi ammontano a 1055,2 milioni.

Freno alle spese

Secondo l'articolo 159 capoverso 3 lettera b della Costituzione federale (*freno alle spese*), richiedono il consenso della maggioranza dei membri di ciascuna Camera (ossia *maggioranza qualificata*) le disposizioni in materia di sussidi nonché i crediti d'impegno e le dotazioni finanziarie implicanti *nuove spese uniche di oltre 20 milioni di franchi o nuove spese ricorrenti di oltre 2 milioni di franchi*.

Si considerano *nuove spese* in particolare le uscite per le quali le autorità competenti dispongono di un margine di manovra relativamente ampio per quanto concerne importo, scadenza e altre modalità di utilizzazione del credito.

Un'uscita è di norma *ricorrente* se ciascuno dei vari pagamenti scaglionati nel tempo (sovente a ritmo annuale) rimane di per sé ragionevole e se il fabbisogno finanziario sussiste a lungo termine.

Se per contro sono destinati alla realizzazione di un unico progetto (ad es. nel quadro di una costruzione) o sono necessari per l'acquisto di un determinato oggetto (ad es. nel quadro di un programma d'armamento), i pagamenti scaglionati nel tempo costituiscono un'unità indivisibile e devono pertanto essere considerati come *unici*.

Nella prassi le spese ricorrenti si osservano piuttosto nell'ambito dei sussidi, mentre quelle uniche concernono in particolare il settore di funzionamento della Confederazione.

Accordi programmatici

Nel quadro della Nuova impostazione della perequazione finanziaria e della ripartizione dei compiti tra Confederazione e Cantoni nel 2008 viene per la prima volta applicato il nuovo strumento dell'accordo programmatico. Questo riveste un ruolo centrale nella collaborazione tra Confederazione e Cantoni in ambito di compiti comuni (compiti che continuano ad essere assunti in comune dalla Confederazione e dai Cantoni) e disciplina i rapporti in materia di sussidi tra entrambi i livelli federali. La Confederazione eroga dunque prestazioni pecuniarie ai Cantoni quando questi ultimi adempiono determinati compiti secondo le modalità stabilite in comune nell'accordo programmatico. I suddetti rapporti di sovvenzionamento presentano alcune particolarità:

- la prestazione pecuniaria deve essere stabilita in linea di massima globalmente per un intero programma, mentre il Can-

tone deve disporre di un margine di manovra in ordine alla strutturazione;

- un'attenzione particolare è rivolta ai risultati da ottenere (controllo dell'output e dell'outcome);
- l'accordo programmatico deve rispecchiare la cooperazione su base partenariale tra Confederazione e Cantoni in ambito di compiti sostenuti (finanziati) in comune, ottenendo in tal modo una certa importanza istituzionale.

Le leggi adeguate nel quadro della NPC prevedono crediti d'impegno pluriennali (per lo più crediti quadro) in relazione agli accordi programmatici. Le Unità amministrative della Confederazione ricevono quindi una garanzia vincolante per l'intera durata (solitamente 4 anni). Solo per i programmi di risparmio che superano il 2 per cento delle uscite totali della Confederazione devono essere negoziati nuovi accordi programmatici. In tal modo, si impedisce che dai vecchi impegni discenda l'obbligo di onorare pagamenti di maggiore entità a causa della riduzione dei crediti a preventivo.

L'accordo programmatico è un contratto di diritto pubblico che contiene segnatamente i seguenti elementi:

- base giuridica;
- obiettivi programmatici;
- prestazioni del Cantone;
- prestazioni (contributi) della Confederazione;
- modalità di pagamento;
- controlli degli adempimenti;
- modalità di adeguamento.

Per l'esecuzione degli accordi programmatici sono chiesti, nel quadro del Decreto federale concernente il preventivo per il 2008, gli 8 crediti quadro seguenti, tutti sottoposti al freno alle spese.

Ordine e sicurezza pubblica

Conformemente alle nuove basi legali (art. 2 cpv. 1 dell'ordinanza dell'Assemblea federale sul finanziamento della misurazione ufficiale), per il contributo alle spese per la *misurazione ufficiale* dei Cantoni negli anni 2008-2011 è chiesto un credito d'impegno di 77,6 milioni (VO151.00) limitato a 4 anni per gli accordi programmatici concernenti i nuovi progetti a partire dal 2008.

Cultura e tempo libero

Per sostenere la *protezione del paesaggio e la conservazione dei monumenti storici* negli anni 2008-2011 è domandato un credito quadro di 35,6 milioni (VO152.00). Sulla base degli accordi programmatici la Confederazione accorda ai Cantoni aiuti finanziari globali per la conservazione, l'acquisto, la cura, la ricerca e la documentazione di paesaggi, di insediamenti, di siti storici nonché di monumenti naturali e culturali meritevoli di protezione. Per il tramite di questo credito quadro sono altresì finanziati progetti propri della Confederazione.

Protezione dell'ambiente e assetto del territorio

Alle Camere federali sono chiesti crediti quadro per un totale di 942 milioni per l'esecuzione di accordi programmatici nel settore Protezione dell'ambiente e assetto del territorio. Sono così sostituiti i crediti annui di assegnazione finora domandati annualmente (J0007.00; J0014.00; J0015.00; J0016.00; J0020.00). I crediti quadro coprono in linea di massima i medesimi settori di compiti degli omonimi crediti a preventivo. In taluni ambiti – oltre agli accordi programmatici e ai singoli progetti – ulteriori spese sono parte integrante dei crediti quadro, poiché anche queste ultime poggiano su garanzie pluriennali. Gli impegni esistenti fondati sul diritto previgente non sono parte integrante dei singoli crediti quadro. Tutti i crediti quadro domandati qui di seguito sottostanno al freno alle spese.

In ambito di *animali selvatici, caccia e pesca* il Consiglio federale chiede un credito quadro di 12 milioni per il periodo 2008-2011 (V0146.00). In tal modo sono indennizzate le spese sostenute dai Cantoni per le zone di protezione degli uccelli selvatici e acquatici, conformemente ai singoli accordi programmatici.

Nel settore *Foresta* è domandato un credito quadro di 239 milioni per il periodo 2008-2011 (V0145.00). Le risorse erogate per questo tramite sono utilizzate per finanziare gli impegni assunti nei confronti dei Cantoni (accordi programmatici) nei settori della biodiversità, della protezione delle foreste e dell'economia forestale (203 mio.). Sono inoltre versati circa 36 milioni per il programma di promovimento del legno, il servizio fitosanitario, l'associazione per la conservazione della foresta e il fondo per la ricerca forestale e del legno.

Il credito quadro chiesto per la *protezione contro i pericoli naturali* (V0144.00) ammonta a 162 milioni per il periodo 2008-2011. Per il finanziamento degli accordi programmatici con i Cantoni sono disponibili 50 milioni, per i singoli progetti 100 milioni e circa 10 milioni per ulteriori compiti nel settore dei pericoli naturali (Perfezionamento del sistema di preallarme e allarme in caso di pericoli naturali [OWARNA], Istituto federale per lo studio della neve e delle valanghe [SNV]).

In ambito di *natura e paesaggio* il Consiglio federale chiede un credito quadro di 196 milioni per il periodo 2008-2011 (V0144.00). Circa 145 milioni sono previsti per gli accordi programmatici con i Cantoni nei settori della protezione del paesaggio, della conservazione della specie, dei biotopi e della compensazione ecologica, della protezione delle zone palustri e dei parchi. I circa 50 milioni rimanenti sono destinati ad altri settori (inventari federali e altre basi, singoli progetti nonché contributi a organizzazioni e istituzioni).

Il credito quadro per il periodo 2008-2011 concernente la *protezione contro le piene* (V0141.00) ammonta a 273 milioni. Per il tramite di accordi programmatici i Cantoni ottengono fondi per le opere protettive e le rinaturazioni delle acque nonché per la protezione contro le piene e la regolazione dei corsi d'acqua (123 mio.). I residui 150 milioni sono destinati al finanziamento di singoli progetti.

In ambito di *protezione contro l'inquinamento fonico* il Consiglio federale chiede un credito quadro di 60 milioni per gli anni 2008-2011 (V0142.00). Nel quadro degli accordi programmatici, i Cantoni sono indennizzati per le prestazioni fornite nel settore delle misure di protezione fonica e di isolamento acustico (58 mio.). Le risorse rimanenti sono destinate a lavori di base nell'ambito della protezione contro l'inquinamento fonico.

Altri crediti d'impegno

Il Consiglio federale chiede ulteriori crediti d'impegno per un totale di 1592,2 milioni.

Premesse istituzionali e finanziarie

Il Consiglio federale chiede un credito quadro di 43,6 milioni per il *Programma buroatica della Confederazione* (V0150.00). Grazie a questo programma, il software di base di ogni posto di lavoro dell'Amministrazione federale viene standardizzato. Ciò sarà effettuato nel quadro del cambio di generazione del software d'ufficio di base (Vista e Office 2007) e dovrà essere concluso entro il 2011. Nel credito non è compreso l'acquisto di computer per i singoli posti di lavoro. La standardizzazione consente di ridurre i costi di acquisto, fornitura, esercizio, supporto, formazione e manutenzione. È inoltre migliorata l'interoperabilità all'interno dell'Amministrazione federale (scambio di dati, integrazione della telefonia) ed è garantito l'esercizio a lungo termine della buroatica. Grazie alla standardizzazione, il Consiglio federale ipotizza un risparmio di circa 20 milioni a partire dal 2011. Questo credito d'impegno sottostà al freno alle spese.

Oltre al credito d'impegno per l'*Armonizzazione dei registri* di 15,8 milioni (V0133.00), già approvato, il Consiglio federale chiede un credito aggiuntivo di 4,1 milioni. I costi del clearing documentati nel messaggio sull'armonizzazione dei registri ufficiali di persone (FF 2006 397) si basano sullo stato di pianificazione del 2005. Nel frattempo è stato accertato che, per evitare doppioni e sfruttare le sinergie, occorre riunire i processi di assegnazione e classificazione in seno all'Ufficio centrale di compensazione (UCC). Nonostante la concentrazione dei processi di clearing nell'UCC, il processo di appuramento dei dati si rivela notevolmente più complesso, più lungo e più dispendioso di quanto ipotizzato nel messaggio, ragion per cui bisogna ricorrere a risorse supplementari nella misura più sopra menzionata. Il credito aggiuntivo sottostà al freno alle spese.

Relazioni con l'estero – Cooperazione internazionale

Il Consiglio federale domanda un credito d'impegno di 82,4 milioni (V0153.00) per l'*offerta della SSR destinata all'estero* (mandato di prestazione 2008-2011). La suddetta offerta intende promuovere il mantenimento di strette relazioni tra gli Svizzeri all'estero e la madrepatria, la presenza della Svizzera all'estero e la comprensione per le sue aspirazioni. Il credito comprende prestazioni a www.swissinfo.org (13 mio. l'anno), la cooperazione con TV5 (4,4 mio. l'anno) e 3sat (3,3 mio. l'anno). Conformemente alla legge federale del 24 marzo 2006 sulla radiotelevisione (LRTV; RS 784.40), la Confederazione assume la metà dei costi

dell'impegno all'estero della SSR. Il credito d'impegno è sottoposto al freno alle spese.

Difesa nazionale

Il credito d'impegno di 60 milioni (V0055.01) per l'*acquisto di materiale nonché di sistemi di allarme e telematici 2008*, sottoposto al freno alle spese, è domandato nell'interesse della cooperazione nazionale alla sicurezza. Esso è destinato a garantire il finanziamento di materiale necessario per gli impianti e materiale standardizzato nonché di sistemi di allarme e di telematica (POLYCOM parte protezione civile e componente nazionale). I crediti d'impegno approvati in precedenza (V0055.00; con i preventivi 2004 e 2006) sono in gran parte necessitati per fine 2007.

Ogni anno vengono chiesti 4 crediti d'impegno per la difesa nazionale militare, che sottostanno al freno alle spese. Questi servono a fornire concrete garanzie all'esercito. Si tratta in particolare dei seguenti crediti:

Progettazione, collaudo e preparazione dell'acquisto 2008 (PEB 2008; V0008.00): questo credito d'impegno comprende prevalentemente crediti di progettazione, che servono al raggiungimento della maturità per l'acquisto di materiali d'armamento che saranno utilizzati nell'esercito. Nel quadro del Preventivo 2008 il Consiglio federale chiede 235,9 milioni, ossia circa 100 milioni in più rispetto all'anno precedente. Queste risorse supplementari sono dovute a lavori fondamentali, studi, collaudi, modifiche nonché accertamenti tecnici e simili e sono richieste soltanto ogni 4 anni. Le principali singole voci riguardano un credito d'impegno di 8 milioni per gli accertamenti in vista della sostituzione dell'aviogetto Tiger F-5E, nonché 35 milioni per il sistema militare di avvicinamento e la sostituzione del radar di sorveglianza degli aerodromi.

Equipaggiamento e fabbisogno di rinnovamento 2008 (AEB 2008; V0007.00): per il tramite di questo credito d'impegno sono chieste risorse pari a 393,9 milioni. Esso funge da base per gli acquisti volti al mantenimento della disponibilità del materiale dell'esercito (budget annuale). Tramite il preventivo AEB devono essere realizzati i seguenti progetti: equipaggiamento personale e armamento del personale dell'esercito; acquisti sostitutivi e successivi di materiale d'armamento, nonché revisioni generali e modifiche; materiale dell'esercito acquistato per la prima volta con deboli ripercussioni finanziarie. Fra gli importanti acquisti susseguenti rientrano i complementi software F/A-18 (12 mio.), il nuovo cockpit PC-7 per il completamento di 10 nuovi apparecchi nel quadro del rinnovo degli armamenti autorizzato con il programma d'armamento 2005 (20,2 mio.) e la rete radio nazionale di sicurezza (POLYCOM) con un contributo del settore della difesa all'infrastruttura (15 mio.).

Materiale di sostituzione e manutenzione 2008 (BMR&M 2008; V0004.00): il credito d'impegno chiesto (429,5 mio.) è destinato all'acquisto di materiale di ricambio, alla manutenzione e alla

gestione tecnica e logistica di sistemi dell'esercito nella fase di utilizzazione. La manutenzione più dispendiosa e l'utilizzazione più intensa dei sistemi moderni comportano un fabbisogno di risorse maggiore rispetto alla media a lungo termine. Poco meno della metà dei crediti è prevista per garantire la disponibilità e l'esercizio del materiale di volo (compresi i simulatori).

Munizione d'istruzione e gestione delle munizioni 2008 (MI&GM 2008; V0005.00): questa voce comprende il riacquisto della munizione sparata, la gestione delle scorte di munizioni, la revisione e la liquidazione di munizioni nonché la messa fuori esercizio di materiale dell'esercito. L'omonimo credito a preventivo richiede in 2 casi un'eccezione al principio dell'espressione al lordo (diminuzione delle spese a seguito della compensazione delle vendite di munizioni sparate nell'ambito del tiro fuori del servizio; compensazione dei ricavi dalla liquidazione di materiale dell'esercito con i costi per la liquidazione della munizione). Il credito d'impegno di 137,3 milioni è chiesto al lordo affinché le necessarie vendite di munizioni possano essere effettuate e i corrispondenti mandati di eliminazione possano essere impartiti. La singola voce più consistente concerne l'acquisto per 20 milioni di pallottole per fucile 90 calibro 5,6 mm.

Formazione e ricerca (settore dei PF)

Per gli investimenti della Confederazione in immobili destinati alle *sedes del settore dei PF* (programma edilizio 2008 del settore dei PF) è domandato un credito d'impegno di 195,4 milioni, che si compone di 3 crediti complessivi e di 1 credito quadro:

- un credito complessivo di 81,7 milioni di franchi, sottoposto al freno alle spese, per *progetti di entità superiore a 20 milioni*;
- un credito complessivo di 10,4 milioni di franchi per *progetti di entità compresa tra 10 e 20 milioni*;
- un credito complessivo di 27,9 milioni di franchi per *progetti di entità compresa tra 3 e 10 milioni*;
- un credito quadro di 75 milioni di franchi, sottoposto al freno alle spese, per *progetti di entità inferiore a 3 milioni* e per progetti imprevisi e urgenti, nonché per il mantenimento e l'incremento del valore della sostanza e per l'esecuzione della gestione immobiliare.

Dato che la Confederazione è proprietaria degli immobili del settore dei PF, i relativi crediti a preventivo sono iscritti nel preventivo dell'UFCL (620); il contributo di finanziamento al settore dei PF è ridotto in maniera corrispondente (328). Per una motivazione esauriente vedi numero 331 «Piano d'investimento e crediti d'impegno per immobili» nel conto speciale del settore dei PF, volume 4.

Economia

Per lo sviluppo dell'*e-government* (V0149.00) è chiesto per gli anni 2008-2011 un credito d'impegno di complessivi 10,2 milioni, sottoposto al freno alle spese, che serve a sviluppare ulteriormente le nuove tecnologie dell'informazione e della comunicazione nelle relazioni con il Governo e l'amministrazione, circostanza

che riduce in maniera significativa il dispendio amministrativo, specialmente delle piccole e medie imprese (PMI). A questo proposito, sia la Confederazione sia i Cantoni hanno previsto circa 2,6 milioni l'anno nel quadro della strategia di e-Government Svizzera. Grazie a queste risorse finanziarie supplementari la Svizzera dovrebbe ora lasciare la posizione di bassa classifica nel confronto internazionale.

A ciò si aggiunge (non compreso nel totale dei crediti d'impegno) un credito d'impegno di 300 milioni per *coprire il rischio di guerra nell'ambito di voli umanitari e diplomatici nonché di voli per misure di mantenimento della pace*. Questo credito d'impegno richiesto ogni anno è stato domandato per la prima volta nel quadro del preventivo per il 1981.

I crediti d'impegno domandati per il tramite di messaggi speciali non sono oggetto del messaggio concernente il preventivo. Tutti i crediti d'impegno in corso, approvati dalle Camere federali fino al 30 giugno 2007, sono elencati al numero 9. I crediti annui di assegnazione sono spiegati in maniera più dettagliata al numero 9.

Crediti annui di assegnazione

Il credito annuo di assegnazione è un particolare tipo di credito d'impegno. Esso è quindi valido solo per il corrispondente anno del preventivo e serve alla gestione di contributi e assegnazioni di mutui attraverso i quali la Confederazione sussidia numerosi progetti equivalenti con durata relativamente corta.

Nel quadro del Preventivo 2008 il Consiglio federale chiede complessivamente crediti annui di assegnazione per 494,1 milioni; di questi, 419 milioni sono sottoposti al freno alle spese.

Circa la metà delle risorse richieste (250 mio.) concerne il nuovo credito annuo di assegnazione *Sussidi d'esercizio a istituti educativi* (J022.00). Con l'introduzione della NPC i sussidi d'esercizio sono versati in modo forfettario agli istituti educativi nell'ambito di convenzioni sulle prestazioni. Ogni anno 1/4 circa degli istituti viene controllato in merito all'adempimento delle condizioni previste per il riconoscimento. I mezzi finanziari

sono assegnati agli istituti riconosciuti di regola per un periodo quadriennale. Tali mezzi devono essere gestiti attraverso questo credito annuo di assegnazione. Nell'anno di introduzione, ossia durante il passaggio al nuovo sistema, l'entità del suddetto credito è particolarmente elevata, poiché nelle convenzioni sulle prestazioni, stipulate per la prima volta, si è dovuto tenere conto di diverse durate (residue) (2-5 anni).

Grosse modifiche si registrano nell'ambito dei sussidi per i *Miglioramenti strutturali nell'agricoltura* (J0005.00). Nel 2008 i fondi chiesti sono inferiori di quasi 24 milioni rispetto al Preventivo 2007. Lo straordinario e notevole incremento del credito annuo di assegnazione nel 2007 è dovuto al maltempo del 2005.

A seguito dell'introduzione della NPC, per i settori «Cultura e tempo libero» e «Protezione dell'ambiente e assetto del territorio» non sono richiesti in linea di massima nuovi crediti annui di assegnazione. Questi cosiddetti compiti in comune, ossia adempiuti insieme ai Cantoni, sono ora disciplinati mediante accordi programmatici, per i quali sono richiesti diversi nuovi crediti d'impegno (perlopiù crediti quadro) (vedi «Accordi programmatici» e tabella «Crediti d'impegno richiesti con il P 2008»; vol. 2A). Gli impegni del vecchio diritto (sino al 2007) non sono trasferiti a questi nuovi crediti d'impegno, ma conteggiati per mezzo degli attuali crediti annui di assegnazione. I seguenti crediti annui di assegnazione non sono più chiesti:

- J0001.00 Conservazione monumenti storici, protezione paesaggio e insediamenti
- J0007.00 Protezione contro le piene
- J0014.00 Protezione contro i pericoli naturali
- J0016.00 Protezione della natura e del paesaggio
- J0021.00 Foresta (fino al 2007: J0015.00 Miglioramento strutturale e strutture di raccordo e J0020.00 Cura delle foreste e misure di gestione).

Non viene più richiesto neppure il credito annuo di assegnazione *Miglioramento delle condizioni d'abitazione nelle regioni di montagna* (J0006.00). La NPC attribuisce questo compito alla competenza esclusiva dei Cantoni, per cui la Confederazione non impiega più mezzi finanziari a questo fine.

Limite di spesa

In base agli articoli 3, 4 e 15 della legge federale del 14 dicembre 2001 sulla produzione e la cultura cinematografiche (RS 443.1), per il periodo 2008-2011 il Consiglio federale chiede un nuovo limite di spesa di 95 milioni per la *promozione cinematografica*. Il limite di spesa comprende in particolare la promozione dello sviluppo, della produzione e distribuzione di film svizzeri e di coproduzioni nonché la promozione della pluralità e della qualità dell'offerta cinematografica. Il limite di spesa è sottoposto al freno alle spese.

Con l'articolo 11 del decreto federale I concernente il bilancio preventivo del 2008 il Consiglio federale richiede poi una lieve modifica dei 3 limiti di spesa per l'agricoltura per il periodo 2008-2011 (Z0022.01, Z0023.01, Z0024.01) decisi il 5 giugno 2007 dalle Camere federali (FF 2007 4549). A seguito dell'entrata in vigore al 1° gennaio 2008 della NPC occorrerà adeguare questi 3 limiti di spesa. In particolare, la dissociazione dei compiti nell'agricoltura tra Confederazione e Cantoni (ad es. allevamento di animali) e la soppressione dei supplementi in virtù della capacità finanziaria provocano le seguenti modifiche:

- I provvedimenti volti a migliorare le basi di produzione e le misure sociali passano da 719 a 739 milioni di franchi (miglioramenti strutturali -40 mio.; aiuto per la conduzione aziendale nell'agricoltura -4 mio.; coltivazione delle piante e allevamento di animali + 64 mio.);
- le misure intese a promuovere la produzione e la vendita passano da 1886 a 1885 milioni di franchi (controllo della vendemmia -1 mio.);
- i pagamenti diretti passano da 11 044 a 11 028 milioni di franchi (contributi ecologici: soppressione del supplemento in virtù della capacità finanziaria -16 mio.).

La somma totale dei tre limiti di spesa destinati all'agricoltura per il periodo 2008-2011 passa così da 13 649 a 13 652 milioni di franchi.

Relativamente ai 3 limiti di spesa per l'agricoltura di cui alla tabella 322 *Limiti di spesa correnti, già autorizzati* (Z0022.01-Z0024.01) non sono stati ancora effettuati i corrispondenti adeguamenti sulla base della NPC secondo le spiegazioni che precedono. I valori corrispondono al decreto federale del 5 giugno 2007.

Informazioni supplementari sui crediti

	Pagina
11 Tipi di credito, limite di spesa e strumenti della gestione finanziaria	341
12 Trasferimenti di credito	344
13 Struttura delle voci di bilancio	345
14 Modifiche nelle voci di bilancio	347
15 Crediti bloccati (in assenza di fondamento legale)	355

Tipi di credito, limite di spesa e strumenti della gestione finanziaria

Tipi di credito e limite di spesa

L'Assemblea federale dispone di diversi strumenti di regolazione e di controllo delle spese e delle uscite per investimenti necessarie per l'adempimento dei compiti della Confederazione. In questo contesto occorre distinguere tra crediti a preventivo e crediti aggiuntivi, che concernono un periodo contabile, e crediti di impegno e limiti di spesa, attraverso i quali viene svolta la funzione di regolazione su più anni.

Credito a preventivo

Il *credito a preventivo* autorizza l'Unità amministrativa, per l'obiettivo indicato e sino a concorrenza dell'importo stanziato, durante l'anno del preventivo a effettuare uscite correnti e a contabilizzare spese che non incidono sul finanziamento (credito di spesa) nonché a effettuare uscite per investimenti (credito per investimenti). Il credito di spesa comprende anche elementi senza ripercussioni sulle uscite. In questo contesto devono in particolare essere menzionati gli ammortamenti o le risorse domandate per l'ottenimento di prestazioni da altre Unità amministrative.

Il *credito globale* è un credito a preventivo il cui scopo è definito in termini generali; esso è segnatamente proposto per l'acquisizione centrale di materiale da parte dei servizi di acquisto o per l'agevolazione della gestione creditizia. Lo strumento del credito globale è parimenti utilizzato nei casi in cui la preventivazione del fabbisogno di crediti a livello di Unità amministrativa è legata a grandi incertezze. La preventivazione a livello centrale aumenta il margine di manovra di utilizzazione dei crediti, rispettivamente di assegnazione delle risorse.

Con la *cessione di credito* il Consiglio federale o un servizio designato dallo stesso assegna quote di credito provenienti da un credito globale a singole Unità amministrative. Le cessioni di credito sono di norma effettuate da crediti globali - ad esempio riserve - domandati a livello centrale presso i dipartimenti a favore delle Unità amministrative subordinate. Grazie allo strumento della cessione di credito, i dipartimenti sono in grado di controllare l'impiego delle risorse a livello amministrativo.

Il *trasferimento di credito* è la facoltà conferita esplicitamente al Consiglio federale o a un servizio designato dallo stesso, mediante i decreti sul preventivo e le sue aggiunte, di aumentare un credito a preventivo a carico di un altro. Questo strumento - fino al 2006 applicato in ambito di crediti d'impegno - è d'ora in poi applicabile anche ai crediti di spesa e ai crediti per investimenti. In futuro il Consiglio federale potrà pertanto effettuare trasferimenti tra diversi crediti a preventivo autorizzati, su approvazione dell'Assemblea federale nel quadro del decreto concernente il preventivo. In misura limitata sono in particolare previsti trasferimenti tra i crediti per le spese per il personale e i crediti di spesa per prestazioni esterne di consulenza e di sostegno nonché tra il credito per investimenti in misure edilizie e il credito di copertura delle spese correnti d'esercizio nel settore dei PF. Ulteriori

informazioni sullo strumento del trasferimento di credito si trovano nel capitolo 12 più avanti.

Il *credito aggiuntivo a un credito a preventivo* è un credito a preventivo stanziato posteriormente a complemento del preventivo. Tale credito deve essere chiesto senza indugio nei casi in cui una spesa o un'uscita per investimenti è inevitabile e non è disponibile un credito a preventivo sufficiente. Nella richiesta di credito aggiuntivo, il fabbisogno di credito supplementare deve essere esaustivamente motivato. Occorre provare che il fabbisogno di risorse non poteva essere previsto tempestivamente, che un differimento provocherebbe notevoli svantaggi e che non è possibile attendere sino al prossimo preventivo. Nel dettaglio occorre distinguere tra:

L'*aggiunta ordinaria* (senza anticipazione): essa è autorizzata dalle Camere federali nel quadro della prima (sessione estiva) o della seconda (sessione invernale) aggiunta al preventivo. Non sono necessari crediti aggiuntivi per partecipazioni non preventivate di terzi a determinate entrate (ad es. se la Confederazione realizza maggiori entrate non preventivate sulle quali i Cantoni hanno un diritto a una quota in funzione di una chiave di ripartizione fissa). Ciò vale anche per i versamenti ai fondi (ad es. versamenti al Fondo per il risanamento dei siti contaminati o al Fondo per i grandi progetti ferroviari), purché essi siano riconducibili a maggiori entrate a destinazione vincolata non preventivate. Non è infine necessario un credito aggiuntivo per gli ammortamenti pianificati non preventivati, nonché in caso di prelievi da magazzino o scorte facenti parte dei beni amministrativi.

Il *credito aggiuntivo con anticipazione*: i pagamenti urgenti sono di norma decisi dal Consiglio federale con l'accordo della Delegazione delle finanze (*anticipazione ordinaria*) o, in via eccezionale e in caso di particolare urgenza, in modo autonomo dallo stesso Consiglio federale (*anticipazione urgente*). L'utilizzazione di questo strumento deve essere assolutamente limitata ai casi che non ammettono rinvii.

Il *sorpasso di credito*: credito aggiuntivo con anticipazione deciso dal Consiglio federale soltanto dopo l'adozione del messaggio concernente la seconda aggiunta al preventivo. I sorpassi di credito sono necessari affinché possano essere effettuati gli allibramenti che di norma si impongono soltanto nel quadro della chiusura dei conti. Si tratta prevalentemente di rettificazioni di valore su mutui e partecipazioni, nonché su averi e investimenti finanziari, quando il valore contabile deve essere rettificato verso il basso per motivi di solvibilità o quando il valore di mercato è inferiore al valore contabile. I sorpassi di credito possono però anche essere giustificati nel caso di ammortamenti non pianificati su investimenti materiali. Essi si verificano ad esempio quando a motivo di una nuova valutazione della durata di utilizzazione deve essere operata una rettifica di valore verso il basso. I sorpassi di credito risultano infine anche nel caso dello scioglimento di riserve GEMAP (sempre che il limite autorizzato con il preventivo globale non sia sufficiente), di allibramenti temporali di delimitazione, di un maggiore fabbisogno dovuto al corso del cambio, nonché in caso di circolazione monetaria ridotta.

Di norma il Consiglio federale presenta all'Assemblea federale le spese anticipate e le uscite per investimenti nel quadro della successiva aggiunta al preventivo. Nel caso di sorpassi di credito esso li presenta però con il consuntivo, per approvazione a posteriori.

Il *riporto di credito*: aggiunta ordinaria per il completamento di determinate opere, lavori o attività se il credito a preventivo chiesto nel corso dell'anno precedente non è stato utilizzato o è stato utilizzato soltanto in parte. Con il NMC i riporti sull'anno successivo possono essere decisi dal Consiglio federale a condizione che il credito residuo sia dovuto a un differimento temporale del progetto nel corso dell'anno precedente. Anche nel corso dell'anno successivo la parte di credito oggetto del riporto può essere utilizzata soltanto per il pertinente progetto. Il Consiglio federale deve presentare un rapporto sui riporti di crediti nei messaggi sui crediti aggiuntivi oppure, se ciò non è possibile, nel quadro del consuntivo.

Credito d'impegno

Il credito d'impegno determina l'ammontare entro cui il Consiglio federale è autorizzato a contrarre impegni finanziari per uno scopo determinato. Esso deve essere chiesto se l'esecuzione del progetto comporta pagamenti oltre l'anno corrente del preventivo. L'articolo 21 capoverso 4 LFC (RS 611.0) enumera i casi nei quali deve essere chiesto un credito d'impegno. Ai sensi di questa disposizione di legge i crediti d'impegno sono segnatamente necessari per:

- progetti di costruzione e acquisti di immobili;
- locazioni immobiliari a lungo termine di notevole portata finanziaria;
- programmi di sviluppo e di acquisto;
- assegnazione di sussidi pagabili soltanto in esercizi futuri;
- assunzione di fidejussioni e di altre garanzie.

Le eccezioni all'obbligo di chiedere un credito d'impegno sono disciplinate in modo esaustivo all'articolo 11 OFC (RS 611.01). Non sono chiesti crediti d'impegno per:

- la locazione a lungo termine di immobili;
- l'acquisto di beni materiali al di fuori del settore edile e immobiliare;
- l'acquisto di prestazioni di servizio, se i costi complessivi per singolo caso sono inferiori a 10 milioni di franchi nonché per l'assunzione di personale federale.

A seconda della loro importanza, le domande di crediti d'impegno sono presentate alle Camere federali sia nel quadro di messaggi speciali, sia nel contesto dei decreti concernenti il preventivo e le sue aggiunte. Secondo l'ordinanza dell'Assemblea federale concernente le domande di crediti d'impegno per acquisti di fondi o per costruzioni (RS 611.051), le domande di crediti d'impegno per l'acquisto di fondi o per costruzioni, eccettuate quelle per il settore dei PF, devono essere illustrate singolarmente e sottoposte alle Camere federali con un messaggio speciale del Consiglio federale se la spesa globale a carico della

Confederazione supera presumibilmente i 10 milioni di franchi per progetto.

Lo strumento del *credito d'impegno* è esclusivamente utilizzato per impegni nei confronti di terzi esterni. L'ottenimento di prestazioni interne all'Amministrazione non avviene pertanto tramite crediti d'impegno.

Il *credito aggiuntivo* è il completamento di un credito a preventivo insufficiente. I crediti aggiuntivi devono essere chiesti tempestivamente, prima dell'assunzione di impegni, sempre che non siano dovuti al rincaro o a fluttuazioni del corso del cambio.

Il *credito complessivo* comprende più crediti d'impegno specificati singolarmente dall'Assemblea federale.

Il *trasferimento di credito* è la facoltà conferita esplicitamente al Consiglio federale, mediante un decreto federale semplice, di modificare la ripartizione tra i crediti d'impegno all'interno di un credito complessivo.

Il *credito quadro* è un credito d'impegno con facoltà delegata di specificazione, grazie alla quale il Consiglio federale o l'Unità amministrativa può, nell'ambito dell'obiettivo delineato dall'Assemblea federale, liberare singoli crediti d'impegno sino all'importo del credito stanziato.

Il *credito annuo di assegnazione* è l'autorizzazione, conferita attraverso il preventivo, di assegnare determinate prestazioni finanziarie durante l'anno di preventivo e nell'ambito del credito stanziato. Di norma la durata di validità delle singole assegnazioni viene limitata.

Limite di spesa

Per limite di spesa s'intende l'importo massimo dei crediti a preventivo stabilito dall'Assemblea federale per determinate spese durante un periodo pluriennale. Esso non costituisce uno stanziamento di crediti. I crediti a preventivo necessari devono essere domandati ogni anno nel quadro del preventivo ed essere decisi dal Parlamento. I limiti di spesa possono essere stabiliti se i crediti sono assegnati e pagati lo stesso anno e se simultaneamente risulta opportuno orientare le spese a lungo termine.

Strumenti della gestione finanziaria

Freno alle spese

Secondo l'articolo 159 capoverso 3 lettera b della Costituzione federale, richiedono il consenso della maggioranza dei membri di ciascuna Camera (maggioranza qualificata) le disposizioni in materia di sussidi contenute in leggi e decreti federali di obbligatorietà generale nonché i crediti d'impegno e le dotazioni finanziarie (decreti di finanziamento) implicanti nuove spese uniche di oltre 20 milioni di franchi o nuove spese ricorrenti di oltre 2 milioni di franchi. Secondo l'articolo 159 capoverso 4 della Costituzione federale, l'Assemblea federale può adeguare al rincaro mediante ordinanza gli importi di cui sopra. I crediti a preventivo senza incidenza sul finanziamento non sottostanno al freno

alle spese a prescindere dal loro obiettivo di utilizzazione, dal loro importo e dalla loro autorizzazione nel quadro del preventivo o delle sue aggiunte.

Blocco dei crediti

Con la legge federale del 13 dicembre 2002 concernente *il blocco e la liberazione dei crediti* nel bilancio preventivo della Confederazione Svizzera (legge sul blocco dei crediti, LBC; RS 611.1), mediante il decreto federale concernente il bilancio preventivo, l'Assemblea federale può bloccare parzialmente i crediti a preventivo con incidenza sul finanziamento, i crediti d'impegno e i limiti dei pagamenti autorizzati. Secondo l'articolo 1 capoverso 2 della legge sul blocco dei crediti, il Consiglio federale è autorizzato ad abrogare parzialmente o totalmente i blocchi dei crediti decisi dall'Assemblea federale qualora una grave recessione lo esiga o debbano essere effettuati pagamenti fondati su un obbligo legale o dovuti in modo vincolante. L'abrogazione di blocchi di crediti per una grave recessione sottostà all'approvazione dell'Assemblea federale. La legge sul blocco dei crediti ha effetto sino al 31 dicembre 2007. Dopo questa scadenza lo strumento del blocco dei crediti dovrebbe essere introdotto nel diritto permanente. La necessaria revisione parziale della legge federale sulle finanze della Confederazione (FF 2007 295) è stata approvata dal Consiglio degli Stati e dalla Commissione delle

finanze del Consiglio nazionale e sarà dibattuta da quest'ultima Camera durante la sessione autunnale del 2007.

Freno all'indebitamento

Conformemente all'articolo 126 della Costituzione federale, lo strumento istituzionale del *freno all'indebitamento* istituisce una relazione vincolante tra le uscite totali ammesse e le entrate. Il risultato è un bilancio strutturalmente equilibrato. Di conseguenza non è più possibile finanziare a lungo termine tramite crediti le uscite ordinarie della Confederazione. Il freno all'indebitamento poggia su una regola in materia di spese secondo la quale per le uscite totali sono disponibili solo i mezzi che la Confederazione incasserebbe in caso di saturazione congiunturale normale. In altre parole, le maggiori (minori) risorse in funzione della buona (cattiva) situazione economica non dovrebbero avere alcun influsso sulle uscite.

Preventivo globale GEMAP (Gestione mediante mandato di prestazione e preventivo globale)

Il preventivo globale è un preventivo forfettario che delega alle Unità amministrative GEMAP la competenza in merito all'impiego delle risorse. Il Parlamento stabilisce le spese lorde, le uscite lorde per investimenti, i ricavi lordi e le entrate lorde per investimenti in considerazione degli obiettivi in materia di risultati e prestazioni fissati nel mandato di prestazione pluriennale.

Trasferimenti di credito

Il *trasferimento di credito* è stato finora impiegato nel settore dei crediti d'impegno (art. 29 cpv. 6, v. OFC). L'articolo 20 capoverso 5 della nuova ordinanza sulle finanze della Confederazione prevede la possibilità di effettuare trasferimenti di credito tra diversi crediti a preventivo. L'Assemblea federale deve conferire esplicitamente al Consiglio federale, mediante i decreti sul preventivo e le sue aggiunte, la facoltà di effettuare tali trasferimenti. I trasferimenti di credito approvati dal Consiglio federale concernono esclusivamente il corrispondente anno di preventivo. Per il preventivo dell'anno seguente occorre basarsi di nuovo sulla programmazione originaria. Secondo il Consiglio federale è attualmente necessario effettuare trasferimenti di credito nel *settore del personale*, in seno alle Unità amministrative GEMAP e nel settore dei PF. Con il Decreto federale concernente il preventivo per il 2008, l'Assemblea federale dovrebbe pertanto conferire al Consiglio federale la facoltà di effettuare trasferimenti di credito nei suddetti 3 settori.

Nel *settore del personale*, dunque, i fondi concessi con il credito *spese di consulenza* per il ricorso a esperti esterni possono essere impiegati anche per il finanziamento del proprio personale supplementare assunto a tempo determinato e viceversa. In questo modo si facilita l'impiego flessibile e parsimonioso dei mezzi. I trasferimenti di credito sono limitati al 5 per cento del credito *Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro*, ma a 5 milioni al massimo.

Fino ad oggi le Unità amministrative GEMAP ricevevano nel vecchio modello contabile i mezzi necessari per il proprio settore amministrativo sotto forma di un unico preventivo globale. Nel NMC i mezzi destinati alle spese e alle uscite per investimenti de-

vono essere domandati con 2 distinti crediti del preventivo globale. Con il trasferimento di credito dovrebbe quindi essere in parte mantenuta la flessibilità che il vecchio modello contabile garantiva alle unità GEMAP. Attraverso questo strumento viene creato un incentivo ad agire in modo imprenditoriale, permettendo in tal modo alle unità GEMAP di impiegare in un ambito circoscritto i crediti di spesa non utilizzati per gli investimenti e viceversa. Analogamente alla regola del settore del personale, la permeabilità tra i 2 preventivi globali dovrebbe essere limitata al 5 per cento delle spese funzionali e a 5 milioni al massimo.

Nel *settore dei PF* anche il finanziamento da parte della Confederazione era finora registrato in un'unica voce contabile. Il Consiglio dei Politecnici aveva così la possibilità di decidere se impiegare più mezzi per l'esercizio o per gli investimenti durante l'anno. Anche in questo caso con l'introduzione del NMC avviene la redistribuzione del finanziamento e del credito d'investimento su 2 voci finanziarie. Ai fini della necessaria flessibilità, anche nel settore dei PF dovrebbe quindi essere possibile effettuare trasferimenti di credito tra il finanziamento e il credito d'investimento del 10 per cento al massimo del credito d'investimento.

Con il NMC si rinuncia alla determinazione di *limiti* settoriali *per le spese per il personale*, poiché con lo stanziamento dei singoli crediti all'interno dei preventivi delle Unità amministrative il quadro creditizio è già definito in maniera esaustiva. Dato che la gestione dei crediti nel settore del personale è retta dai principi applicabili ai *crediti globali*, il Consiglio federale o i dipartimenti da esso autorizzati hanno pertanto la possibilità di procedere a trasferimenti di credito tra le singole Unità amministrative. Questi sono tuttavia ammessi unicamente all'interno dell'Amministrazione federale centrale.

Struttura delle voci di bilancio**Prescrizioni dell'ordinanza sulle finanze della Confederazione (art. 19 cpv. 1 lett. d OFC; RS 611.01)**

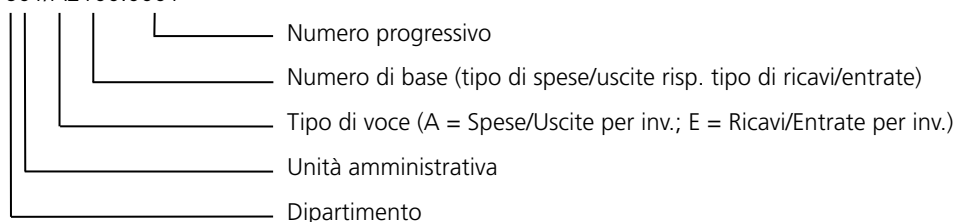
Specificazione: le spese e i ricavi nonché le uscite e le entrate per investimenti devono essere suddivisi per Unità amministrative, secondo l'articolazione per tipi del piano contabile generale e, se opportuno, in base alle misure e allo scopo dell'impiego. Spetta all'Amministrazione delle finanze, d'intesa con il competente Dipartimento, decidere come debbano essere articolati i singoli crediti nel progetto di messaggio. Un credito può essere impiegato unicamente per lo scopo per il quale è stato stanziato.

Struttura delle voci di bilancio (numero di base)

Il numero di base dei crediti a preventivo e delle rubriche di ricavo segue la seguente struttura dei crediti: i crediti a preventivo e le rubriche di ricavo con carattere standard (ad es. retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro, spese di consulenza, ricavi e tasse ecc.) sono ampiamente coperti dagli omonimi gruppi di conti del piano contabile generale (vedi vol. 1, n. 231/1). La struttura dei singoli crediti per piani, progetti, investimenti o nel settore del riversamento può differire da quella del piano contabile generale. Per il settore GEMAP («Gestione mediante mandato di prestazione e preventivo globale») trova applicazione un'apposita struttura dei crediti.

Struttura della numerazione

601/A2100.0001



Conto economico

Unità amministrative non GEMAP		Unità amministrative GEMAP	
1	Ricavi	5	Ricavi
11	Gettito fiscale	51	Ricavi funzionali (preventivo globale)
12	Regalie e concessioni	52	Regalie e concessioni
13	Ricavi e tasse	53	Rimanenti ricavi
14	Ricavi finanziari		
15	Rimanenti ricavi		
16	Prelevamento dal fondo a destinazione vincolata nel capitale di terzi	56	Prelevamento dal fondo a destinazione vincolata nel capital di terzi
17	Prelievi da riserve		
19	Ricavi straordinari	59	Ricavi straordinari
2	Spese	6	Spese
21	Spese proprie	61	Spese funzionali (preventivo globale)
210	Spese per il personale		
2100	Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro		
2101	Rimanenti retribuzioni e prestazioni		
2109	Rimanenti spese per il personale		
211	Spese per beni e servizi e spese d'esercizio		
2110	Spese per materiale e merci		
2111	Misure a carattere individuale		
2113	Locazione di spazi		
2114	Spese per beni e servizi informatici		
2115	Spese di consulenza		
2117	Beni e servizi non attivabili		
2119	Rimanenti spese d'esercizio		
215	Spese per l'armamento		
218	Ammortamenti su beni amministrativi		
219	Conferimento a riserve		
23	Spese di riversamento	62	Spese di riversamento
230	Quote di terzi a ricavi della Confederazione	620	Quote di terzi a ricavi della Confederazione
231	Contributi e indennità	621	Contributi e indennità
232	Rettificazioni di valore nel settore del riversamento	622	Rettificazioni di valore nel settore del riversamento
24	Spese finanziarie	63	Rimanenti spese
26	Versamento nel fondo a destinazione vincolata nel capitale di terzi	66	Versamento nel fondo a destinazione vincolata nel capitale di terzi
29	Spese straordinarie	69	Spese straordinarie

Conto degli investimenti

Unità amministrative non GEMAP		Unità amministrative GEMAP	
3	Entrate	7	Entrate
31	Alienazione di investimenti materiali e immateriali	71	Alienazione di investimenti materiali e immateriali (preventivo globale)
32	Restituzione di mutui e partecipazioni	72	Restituzione di mutui e partecipazioni
33	Restituzione di contributi per investimenti	73	Restituzione di contributi per investimenti
39	Entrate straordinarie per investimenti	79	Entrate straordinarie per investimenti
4	Uscite	8	Uscite
41	Investimenti materiali e immateriali, scorte	81	Investimenti materiali e immateriali, scorte (preventivo globale)
42	Mutui e partecipazioni	82	Mutui e partecipazioni
43	Contributi per investimenti	83	Contributi per investimenti
		84	Rimanenti investimenti
49	Uscite straordinarie per investimenti	89	Uscite straordinarie per investimenti

Modifiche nelle voci di bilancio

Secondo l'articolo 30 capoverso 4 LFC, il Consiglio federale deve presentare un compendio delle singole voci di bilancio che hanno subito modifiche rispetto all'esercizio precedente. In linea di massima, devono essere rilevate soltanto le voci con incidenza sul finanziamento.

Ottimizzazione del piano contabile nell'ambito delle spese proprie

Nel Preventivo 2008 vengono apportate alcune modifiche al piano contabile che riguardano tutta l'Amministrazione federale (vedi vol. 1, n. 231/1). Queste modifiche si prefiggono principalmente di creare trasparenza nell'esposizione delle spese del settore proprio. La necessità di ottimizzazione sussiste in particolare nell'ambito della consulenza esterna (vedi vol. 3, n. 134). Le modifiche al piano contabile si ripercuotono soltanto in parte sulle voci di credito. In particolare i crediti di spesa per le misure a carattere individuale e compresi nel preventivo globale delle Unità amministrative GEMAP sono unicamente oggetto di trasferimenti all'interno del credito in questione.

Le modifiche al piano contabile concernono i seguenti tipi di credito:

A2100 Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro

Il personale temporaneo, finora iscritto alla voce *A2115 Spese di consulenza*, costituisce ora parte del credito *A2100 Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro*.

A2114 Spese per beni e servizi informatici

Le tasse di telecomunicazione, sinora iscritte al credito *A2119 Rimanenti spese d'esercizio*, sono state attribuite al credito *A2114 Spese per beni e servizi informatici* a seguito del crescente accorpamento di telecomunicazione e informatica. Inoltre, d'ora in poi la consulenza informatica è imputata a quest'ultimo credito.

A2115 Spese di consulenza

Le *spese di consulenza* vengono distinte più chiaramente dalle prestazioni di servizi esterne. Le prestazioni di formazione sono ora attribuite al conto *A2109 Rimanenti spese per il personale*, mentre le diverse prestazioni di servizi, quali traduzioni, attività di revisione e controllo nonché la realizzazione di campagne, figurano al credito *A2119 Rimanenti spese d'esercizio*.

Per garantire la comparabilità dell'anno di preventivo con l'anno precedente, le voci contabili del 2007 interessate dalle citate modifiche sono state ripartite secondo la nuova struttura. Questa scomposizione comporta complessivamente un decremento al netto delle *Spese generali di consulenza* di quasi 230 milioni. Mentre la distinzione più netta tra spese di riversamento e spese

di consulenza determina un lieve aumento delle spese di consulenza, pari a circa 15 milioni, le prestazioni di servizi esterne e il personale temporaneo, i cui mezzi figuravano sinora nelle spese per la consulenza, ammontano rispettivamente a poco meno di 200 milioni e a circa 3 milioni. Circa 40 milioni sono trasferiti dalla consulenza generale alla *consulenza informatica*. Nelle *spese per l'informatica* (consulenza informatica) sono ora esposti anche 30 milioni di fondi destinati a prestazioni di servizi non attivabili nell'ambito dello sviluppo di programmi. A causa della scomposizione, le spese di consulenza nell'ambito dell'informatica aumentano complessivamente di 70 milioni. Infine, d'ora innanzi le *Prestazioni di telecomunicazione* sono attribuite all'informatica, determinando un aumento di oltre 60 milioni dei fondi con incidenza sul finanziamento e una contrazione equivalente delle rimanenti spese d'esercizio. In ragione della scomposizione, aumentano sensibilmente pure le *Prestazioni di servizi esterne* (+270 mio.). Oltre ai citati trasferimenti dalle spese di consulenza generali (200 mio.), devono essere imputate a questa voce anche spese riguardanti altre spese d'esercizio (35 mio.), il settore del riversamento (20 mio.) e il personale (15 mio.).

Modifiche nelle voci di bilancio di singole Unità amministrative

Nella tabella qui appresso sono espone le voci di bilancio con incidenza sul finanziamento delle varie Unità amministrative toccate da modifiche, introdotte per la prima volta o non più necessarie. Per facilitare la lettura, non sono state elencate le estese modifiche illustrate in ingresso e dovute alla nuova struttura del piano contabile nell'ambito del settore proprio.

In particolare la trasformazione dell'Ufficio federale dell'aviazione civile in un'Unità amministrativa GEMAP ha provocato cambiamenti che comportano la riunione di tutte le voci di bilancio delle spese funzionali in un preventivo globale. Inoltre, nel quadro dell'approvazione del messaggio ERI 2008-2011, in seno alla Segreteria di Stato per l'educazione e la ricerca determinate voci di bilancio vengono riunite o introdotte per la prima volta. L'entrata in vigore della NPC implica inoltre, da un lato, l'apertura nell'Amministrazione federale delle finanze di nuovi crediti per i vari fondi di perequazione, dall'altro, la soppressione di voci di bilancio nel settore del riversamento nell'Ufficio federale delle strade, a seguito del passaggio di competenze in materia di strade nazionali alla Confederazione (costruzione e manutenzione delle strade nazionali sono ora parte delle spese funzionali). In seno all'USTRA sono state aperte nuove voci di bilancio per i versamenti al fondo infrastrutturale. Lo stesso vale per l'introduzione della tassa sul CO₂, che richiede nuovi crediti di spesa e di ricavo in seno all'Amministrazione federale delle dogane.

Panoramica delle voci di bilancio modificate (secondo l'art. 30 cpv. 4 LFC)
(P 2008, vol. 2, n. 43)

Unità amministrativa N. Abbreviazione	Nuova/e voce/i di bilancio		Vecchia/e voce/i di bilancio		Commento
	N.	Descrizione	N.	Descrizione	
1 Autorità e tribunali					
104	CaF	A2119.0001	Rimanenti spese d'esercizio	A2111.0127	Esercizio portale delle autorità www.ch.ch
107	TPF	E1500.0001	Rimanenti ricavi		Nuova voce di bilancio: per i ricavi provenienti dalla locazione di posteggi ai collaboratori.
107	TPF			A4100.0001	Non sono previsti ulteriori investimenti nei sistemi informatici.
2 Dipartimento federale degli affari esteri DFAE					
201	DFAE	A2310.0280	Gestione civile dei conflitti e diritti umani	A2310.0249 A2310.0280	Riunione dei crediti a causa della loro prossimità materiale.
201	DFAE			A2310.0243	Voce di bilancio eliminata. Fine dei bisogni a seguito del decesso dell'ultimo avente diritto.
201	DFAE			A2310.0256	Voce di bilancio eliminata. Soppressione del sostegno svizzero.
3 Dipartimento federale dell'interno DFI					
301	SG DFI	A2100.0121	Pool risorse		Nuova voce di bilancio. Appuramento strutturale nel settore del personale a livello di dipartimento.
306	UFC	A4300.0137	Contributo per investimenti Museo svizzero dei trasporti		Nuova voce di bilancio. Contributo speciale 2008-2011 della Confederazione al Museo dei trasporti per il 50° anno d'esistenza.
316	UFSP	A2900.0106	Contributo straord. per la riduz. individuale dei premi		Nuova voce di bilancio. Pagamento straordinario posticipato in relazione con la NPC.
317	UST	A4100.0001	Investimenti materiali e immateriali, scorte		Nuova voce di bilancio. Acquisto di un autoveicolo.
318	UFAS	E1500.0001	Rimanenti ricavi		Nuova voce di bilancio: per i ricavi provenienti dalla locazione di posteggi.
318	UFAS	A2900.0107	Contributo straordinario assicurazione per l'invalidità		Nuova voce di bilancio. Contributo a fondo perso della Confederazione all'AI in relazione con i pagamenti posticipati nel settore collettivo a seguito del passaggio alla NPC.
325	SER	A2310.0188 A2900.0103	Sussidi per le indennità di studio cantonali Sussidi straordinari ai Cantoni per indennità di studio	A2310.0188	Nel 2008 saranno pagati 50.66 milioni di spese straordinarie via conto A2900.0103 (poiché sistema posticipato).
325	SER	A2310.0208	Programmi quadro di ricerca dell'UE	A2310.0208	Riunione dei crediti a causa della loro prossimità materiale (elemento dello stesso credito globale).
325	SER	A2310.0438	X-FEL: Laser a elettroni liberi a raggi X	A2310.0209	Nuova voce di bilancio. Contributo all'X-FEL in Amburgo (Messaggio ERI del 24.1.2007).
325	SER	A2310.0439	Cooperazione scientifica bilaterale nel mondo		Nuova voce di bilancio. Collaborazione bilaterale con i Paesi chiave (i beneficiari dei mezzi della Confederazione sono gli organi incaricati della ricerca universitaria).

Panoramica delle voci di bilancio modificate (secondo l'art. 30 cpv. 4 LFC)
(P 2008, vol. 2, n. 43)

Unità amministrativa		Nuove/e voci/ di bilancio		Vecchie/e voci/ di bilancio		Commento
N. Abbreviazione	N. Descrizione	N. Descrizione	N. Descrizione			
325 SER	A2310.0440 Art. 16 LR, CSEM	A2310.0106 Centri svizzeri di ricerca	A2310.0207 Coop. scientifica a livello bilaterale e multilaterale		Trasferimento dall'UFFI (706) al SER.	
325 SER	A2310.0441 Misure di accompagnamento nel settore della coop. spaziale				Nuova voce di bilancio. Prima del 2008 era parte della voce finanziaria A2310.0207. Con il Messaggio ERI del 24.1.2007 è stato proposto un proprio credito d'impegno.	
325 SER	A2310.0442 Istituz. e org. multilaterali in ambito di educazione				Nuova voce di bilancio. Prima del 2008 era parte della voce finanziaria A2310.0192. Con il Messaggio ERI del 24.1.2007 è stato proposto un proprio credito d'impegno.	
325 SER	A2310.0443 Cooperazione scientifica bilaterale in Europa				Nuova voce di bilancio. Prima del 2008 era parte della voce finanziaria A2310.0207. Con il Messaggio ERI del 24.1.2007 è stato proposto un proprio credito d'impegno.	
325 SER	A2900.0103 Sussidi straordinari ai Cantoni per indennità di studio				Nuova voce di bilancio. Pagamento straordinario posticipato in relazione con la NPC.	
4 Dipartimento federale di giustizia e polizia DFGP						
401 SG				A2111.0212 Impiego della procuratrice capo presso l'ONU	Voce di bilancio eliminata. Con la fine del mandato della signora Carla del Ponte anche il credito viene soppresso.	
401 SG	A4100.0128 Programma di attuazione Schengen/Dublinko			Investimenti materiali e immateriali, scorte	Per motivi di trasparenza e di miglior gestione, i mezzi impiegati nel quadro dell'allacciamento informatico al sistema di Schengen/Dublinko vengono stanziati in modo centrale nella SG DFGP. Al contempo anche i mezzi IT delle Unità amministrative vengono trasferiti nella SG. Inoltre il credito non verrà più aumentato tramite i mezzi per finanziare le risorse di potenziamento delle TIC.	
402 UFG	A2310.0427 Sussidi al Centro CH formazione per il pers. di penitenz.				Nuova voce di bilancio. Nuovo sussidio al Centro di formazione per il personale di penitenziari a seguito dell'introduzione della NPC.	
403 fedpol	A2111.0261 Investigazioni di polizia giudiziaria			A2111.0131 risp. pol. giudiz., altre spese d'esercizio A2310.0345 (MPC) A2119.0001	Nuova struttura fedpol: riunione di crediti per poter creare maggiore trasparenza e semplificare la gestione.	
403 fedpol	A2310.0448 Altre indennità a Cantoni e organizzazioni nazionali			A2310.0157 Trasporti di polizia e rimpaetri A2310.0159 Istituto e scuola svizzeri di polizia, Neuchâtel A2310.0161 Centro comune Polizia e Dogana A2119.0001 Altre spese d'esercizio	Nuova struttura fedpol: riunione di crediti per poter creare maggiore trasparenza e semplificare la gestione.	
403 fedpol	A2310.0447 Indennità a organizzazioni internazionali			A2310.0162 Org. internazionale di polizia criminale (INTERPOL), A2310.0344 Contributi Schengen / Dublinko	Nuova struttura fedpol: riunione di crediti per poter creare maggiore trasparenza e semplificare la gestione.	
403 fedpol	A4100.0126 Introduzione del passaporto biometrico				Nuova voce di bilancio. Produzione del nuovo passaporto biometrico	
417 CFCCG	A2101.0001 Rimanenti retribuzioni e prestazioni				Nuova voce di bilancio a causa del cambiamento del piano contabile.	
420 UFM	A2900.0104 Contributo straordinario in ambito di asilo				A seguito del cambiamento del sistema di finanziamento (da posticipato a periodizzato), nel quadro della revisione della legge sull'asilo nel 2008 risulta un fabbisogno finanziario eccezionale.	
485 CSI-DFGP	A8100.0001 Investimenti materiali e immateriali, scorte (prev. glob.)			A4100.0113 (SG DATEC)	Il Servizio per affari speciali sarà trasferito dalla SG DATEC al CSI-DFGP. Di norma i diversi crediti dovrebbero diminuire nella SG DATEC e aumentare nel CSI-DFGP. Solo il credito A4100.0113 della SG DATEC viene soppresso.	

Panoramica delle voci di bilancio modificate (secondo l'art. 30 cpv. 4 LFC)
(P 2008, vol. 2, n. 43)

Unità amministrativa		Nuova/e voce/i di bilancio		Vecchia/e voce/i di bilancio		Commento
N.	Abbreviazione	N.	Descrizione	N.	Descrizione	
5 Dipartimento federale della difesa, della protezione della popolazione e dello sport DDPS						
500	SG DDPS	E1500.0001	Rimanenti ricavi			Nuova voce di bilancio. Ricavi da partecipazione alle spese in relazione a incidenti con veicoli a motore (collegato con il trasferimento dell'assicurazione propria della Confederazione dall'AFF) e dalla locazione di posteggi.
500	SG DDPS	A2111.0254	Assicurazione propria della Confederazione	A2111.0247 (AFF)	Assicurazione propria della Confederazione	Trasferimento del credito «Assicurazione propria della Confederazione» dall'AFF alla SG DDPS (Centro danni).
500	SG DDPS	A4100.0108	Riserva informatica del Dipartimento	A2114.0001	Spese per beni e servizi informatici	Nuova voce di bilancio. Trasferimento dei corrispondenti mezzi delle spese per beni e servizi informatici nella nuova voce nel conto degli investimenti (domandati secondo il principio delle priorità).
504	UFSP0	A6300.0106	Biglietto combinato (EURO 08)			Nuova voce di bilancio. Spesa solo nel 2008.
504	UFSP0	A6300.0110	Contributo ai costi per la sicurezza località ospitanti (EURO 08)			Nuova voce di bilancio. Verosimilmente tutte le spese si limitano al 2008.
504	UFSP0			A8300.0116	Infrastrutture degli stadi (EURO 08)	Voce di bilancio eliminata. I contributi per investimenti a favore della ricostruzione dello stadio del Letzigrund a Zurigo e l'approntamento dell'Idoneità EURO 08 dello Stade de Genève sono previsti solo per il 2007.
525	D	E3100.0001	Alienazione di investimenti materiali e immateriali			Nuova voce di bilancio. Vendita di veicoli per istruttori.
525	D	A2310.0449	Compiti di protezione straordinari di Cantoni e Città	A2310.0160 (fedpol)	Compiti di protezione straordinari di Cantoni e Città	Nuova voce di bilancio. Il trasferimento dal DFGP al DDPS della competenza finanziaria per il sostegno delle autorità civili nella protezione di rappresentanze estere comporta una nuova voce di bilancio nel settore della difesa.
6 Dipartimento federale delle finanze DFF						
600	SG DFF	E1500.0001	Rimanenti ricavi			Nuova voce di bilancio: per i ricavi provenienti dalla locazione di posteggi.
600	SG DFF			A2111.0226	Riforma dell'Amministrazione	Voce di bilancio eliminata. Il progetto Riforma dell'Amministrazione 2005/2007 è terminato a fine 2007.
600	SG DFF			A2111.0236	Progetti	Voce di bilancio eliminata. Il progetto di Riforma dell'Amministrazione interno al dipartimento è terminato.
600	SG DFF	A4100.0127	Investimenti TIC Unità amministrative DFF	A2114.0001 e A4100.0001 (diverse Unità amministrative)	Spese per beni e servizi informatici e investimenti materiali e immateriali, scorte	Nuova voce di bilancio. Credito globale per progetti informatici in cui il fornitore di prestazioni non è ancora stato determinato. Diversi Uffici DFF hanno trasferito parti di credito verso questa voce (SG DFF, AFF, AFD, CFB, UFCL).

Panoramica delle voci di bilancio modificate (secondo l'art. 30 cpv. 4 LFC)
(P 2008, vol. 2, n. 43)

Unità amministrativa		Nuove voci di bilancio		Vecchie voci di bilancio		Commento
N.	Abbreviazione	N.	Descrizione	N.	Descrizione	
601	AFF			A2111.0136	Progetto Nuovo modello contabile della Confederazione	Voce di bilancio eliminata. Il Nuovo modello contabile è attuato e quindi il progetto è terminato.
601	AFF	A2310.0405	Compensazione dei casi di rigore NPC			Nuova voce di bilancio. Attuazione NPC.
601	AFF	A2310.0424	Perequazione delle risorse			Nuova voce di bilancio. Attuazione NPC (fondi di perequazione)
601	AFF	A2310.0425	Perequazione dell'aggravio geotopografico			Nuova voce di bilancio. Attuazione NPC (fondi di perequazione)
601	AFF	A2310.0426	Perequazione dell'aggravio sociodemografico			Nuova voce di bilancio. Attuazione NPC (fondi di perequazione)
606	AFD	E1400.0114	Interessi su tassa CO2 sui combustibili			Nuova voce di bilancio. Incasso degli interessi della tassa sul CO2 riscossa per la prima volta nel 2008.
606	AFD	E1900.0106	Tassa CO2 sui combustibili			Nuova voce di bilancio. Incasso della tassa sul CO2 riscossa per la prima volta nel 2008. Per gli anni 2008 e 2009 si tratta di un'entrata straordinaria.
606	AFD	A2111.0255	Perdite su debitori generali, dogana, TTPCP	A2119.0001	Altre spese d'esercizio	Dal 2008 le perdite su debitori dell'AFD sono preventivate in un proprio credito.
611	CDF	E1500.0001	Rimanenti ricavi			Nuova voce di bilancio; per i ricavi provenienti dalla locazione di posteggi.
614	UPPER	E1500.0001	Rimanenti ricavi			Nuova voce di bilancio; per i ricavi provenienti dalla locazione di posteggi.
614	UPPER	A2900.0110	Versamento unico a PUBBLICA			Nuova voce di bilancio; per uscite straordinarie per il versamento unico a PUBBLICA (diminuzione del tasso d'interesse tecnico per l'effettivo dei pensionati).
620	UFCL	E1300.0140	Ricavi logistica	E1500.0108	Ricavi logistica	Trasferimento a seguito di un cambiamento del piano contabile.
620	UFCL	A4100.0123	Acquisto in deposito	A2110.0100 A2111.0205 A2111.0206 A2111.0210	Spese per materiali e merci	Con il NMC è necessario creare un credito d'investimento per gli acquisti in deposito. La parte con incidenza sul finanziamento dei crediti di spesa (vecchia voce finanziaria) è stata ridotta di conseguenza.

Panoramica delle voci di bilancio modificate (secondo l'art. 30 cpv. 4 LFC)
(P 2008, vol. 2, n. 43)

Unità amministrativa		Nuovale voce/i di bilancio		Vecchia/e voce/i di bilancio		Commento
N.	Abbreviazione	N.	Descrizione	N.	Descrizione	
7 Dipartimento federale dell'economia DFE						
704	SECO	A2310.0421	Nuova politica regionale	A2310.0361 A2310.0362 A2310.0363 A2310.0364	Applicazione della LIM, Aiuti finanziari per regioni economicamente minacciate, INTERREG (partecipazione ai progetti e misure accompagnatorie)	Riunione di voci di bilancio: esaurimento degli strumenti della politica regionale. Finanziamento della nuova politica regionale tramite un nuovo credito a preventivo.
704	SECO	A2111.0243	Applicazioni informatiche ass. contro la disoccupazione	A2111.0243	Sist. d'inform. collocamento e statist. mercato del lavoro	Nuova denominazione della voce di bilancio: chiara separazione dell'informatica della SECO da quella dell'assicurazione contro la disoccupazione.
704	SECO	-	-	A4200.0108	Mutui per la Società svizzera di credito alberghiero	Voce di bilancio eliminata. Misura esaurita e non più rinnovata.
704	SECO	A4200.0123	Mutui cooperative di fideiussione delle arti e mestieri			Nuova voce di bilancio. Versamento unico dei mutui di grado posteriore in relazione alla riorganizzazione della Cooperativa di fideiussione (cfr. A2320.0001).
704	SECO	A2310.0446	Cooperazione economica con gli Stati dell'Europa dell'Est	A2310.0372 A2310.0373	Cooperazione economica con gli Stati dell'Europa dell'Est Programma supplementare per i Paesi CAS	Riunione dei crediti a causa della loro prossimità materiale.
706	UFFT	A2111.0260	PISA			Nuova voce di bilancio. Mezzi per il finanziamento dello studio PISA (Messaggio ERI del 24.1.2007).
706	UFFT	A2310.0104	Sussidi d'esercizio alle scuole universitarie professionali	A2310.0104 A2310.0105	Sussidi d'esercizio alle Scuole universitarie professionali	Riunione dei crediti a causa della loro prossimità materiale.
706	UFFT	A2310.0107	Promovimento della tecnologia e dell'innovazione	A2310.0107	Integrazione delle professioni SSA	Riunione dei crediti a causa della loro prossimità materiale.
706	UFFT	A2310.0444	Monitoraggio dell'educazione	A2310.0108	Promovimento della tecnologia e dell'innovazione Valorizzazione del sapere	Nuova voce di bilancio. Mezzi richiesti dall'UFFT per il finanziamento del monitoraggio svizzero dell'educazione (Messaggio ERI del 24.1.2007).
706	UFFT	A2310.0445	Server svizzero per l'educazione			Nuova voce di bilancio. Mezzi per il finanziamento del server svizzero per l'educazione (Messaggio ERI del 24.1.2007).
706	UFFT	A4300.0140	Investimenti scuole universitarie professionali	A2310.0104	Sussidi d'esercizio alle Scuole universitarie professionali	Nuova voce di bilancio. Suddivisione della voce di bilancio "Sussidi d'esercizio alle Scuole universitarie professionali" (sempre A2310.0104) e delle spese per investimenti per le scuole universitarie professionali.
708	UFAG	A2900.0105	Contributo straordinario in materia di consulenza			Nuova voce di bilancio. Versamento straordinario posticipato in relazione con la NPC.
720	UFV	A2111.0196	Unità federale per la filiera alimentare (UFAL)	A2111.0196	Alta vigilanza sull'esecuzione dei provvedimenti BSE	Nuova denominazione dell'organizzazione che succede all'Unità ESB della Confederazione.
724	UFAG	A2114.0001	Spese per beni e servizi informatici	A4100.0001	Investimenti materiali e immateriali, scorte	Trasferimento dei mezzi nelle spese per beni e servizi informatici.
	Comco	E1500.0001	Rimanenti ricavi			Nuova voce di bilancio: per i ricavi provenienti dalla locazione di posteggi.

Panoramica delle voci di bilancio modificate (secondo l'art. 30 cpv. 4 LFC)
(P 2008, vol. 2, n. 43)

Unità amministrativa N.	Nuova/e voci/e di bilancio		Vecchia/e voci/e di bilancio		Commento
	Abbreviazione N.	Descrizione	N.	Descrizione	
8 Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti, dell'energia e delle comunicazioni DATEC					
801	SG DATEC	A4100.0001	Investimenti materiali e immateriali, scorte		Nuova voce di bilancio a seguito del cambiamento del piano contabile.
801	SG DATEC			A4200.0120	Mutui finanziari. Skyguide per la nuova costruz. a Dübendorf
802	UFT			A2310.0217	Riduzione prezzi tracciati trasporto merci a carri completi
802	UFT			A4300.0117	Dispositivo di segnalamento in cabina di guida (ETCS)
803	UFAC	A6100.0001	Spese funzionali (preventivo globale)	A2100.0001 A2101.0134 A2109.0001 A2113.0001 A2114.0001 A2115.0001 A2119.0001 A2180.0001	Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro. Prestazioni del datore di lavoro OPPAn. Altre spese per il personale. Locazione di spazi. Spese per beni e servizi informatici. Spese di consulenza. Altre spese d'esercizio. Ammortamento su beni amministrativi
803	UFAC	A6210.0100	Organizzazioni internazionali dell'aviazione civile	A2310.0337	Organizzazioni internazionali dell'aviazione civile
803	UFAC	A6210.0101	Misure di sicurezza	A2310.0338	Misure di sicurezza
803	UFAC	A6210.0102	EUROCONTROL	A2310.0339	EUROCONTROL
803	UFAC	A6210.0103	Traffico aereo di linea		Nuova voce di bilancio. Secondo il DCF dell'8.6.2007, nel quadro dell'assunzione di oneri di servizio pubblico, la linea aerea Berna - Lugano deve essere sostenuta finanziariamente per gli anni dal 2008 al 2010.
803	UFAC	E7200.0001	Restituzione mutui e partecipazioni	E3200.0114	Restituzione di mutui per aeroporti
803	UFAC	A8100.0001	Investimenti materiali e immateriali, scorte (prev. glob.)		Con il Preventivo 2008 l'UFAC verrà trasformata in un'Unità amministrativa GEMAP.
803	UFAC	E5100.0001	Ricavi funzionali (preventivo globale)	E1300.0001 E1300.0010	Con il Preventivo 2008 l'UFAC verrà trasformata in un'Unità amministrativa GEMAP.
805	UFE	E1300.0010	Ricavi e tasse	E1300.0001 E1300.0010	Con il Preventivo 2008 l'UFAC verrà trasformata in un'Unità amministrativa GEMAP.
805	UFE	E1500.0001	Rimanenti ricavi		Riunione dei crediti a causa della loro prossimità materiale. Nuova voce di bilancio: per i ricavi provenienti dalla locazione di posteggi.

Panoramica delle voci di bilancio modificate (secondo l'art. 30 cpv. 4 LFC)
(P 2008, vol. 2, n. 43)

Unità amministrativa		Nuova/e voce/i di bilancio		Vecchia/e voce/i di bilancio		Commento
N.	Abbreviazione	N.	Descrizione	N.	Descrizione	
805	UFE	A2111.0145	Ricerca, sviluppo e dimostrazione	A2111.0145 A2310.0223	Ricerca, sviluppo e dimostrazione Ricerca, sviluppo e dimostrazione	Riunione a causa della loro prossimità materiale.
805	UFE	A2111.0266	EiCom			Nuova voce di bilancio. Nuovo compito con l'entrata in vigore della legge sull'approvvigionamento elettrico (LAEI).
806	USTRA			A6210.0138	Contr. gen. per le strade (quota straord.) e pereq. finanz.	Voce di bilancio eliminata. Decade nel 2008 a seguito della NPC (parte della compensazione dell'onere supplementare della Confederazione nel settore delle strade nazionali).
806	USTRA	A6100.0001	Spese funzionali (preventivo globale)	A6210.0136	Strade nazionali, esercizio	Con il passaggio delle competenze l'esercizio della rete stradale nazionale è diventato un compito della Confederazione.
806	USTRA	A8100.0001	Investimenti materiali e immateriali, scorte (prev. glob.)	A8300.0106 A8300.0114	Strade nazionali, costruzione Strade nazionali, manutenzione	Con il passaggio delle competenze la costruzione e la manutenzione della rete stradale nazionale sono diventate un compito della Confederazione che sarà in parte finanziato con i crediti dell'Ufficio e in parte con i mezzi del fondo infrastrutturale.
806	USTRA	A8400.0100	Versamento annuale al fondo infrastrutturale	A8300.0106	Strade nazionali, costruzione	Nuova voce di bilancio. Versamento annuale al fondo infrastrutturale.
806	USTRA	A8900.0100	Versamento iniziale straordinario al fondo infrastrutturale			Nuova voce di bilancio. Aumento del fondo infrastrutturale. Uscita straordinaria unica nel Preventivo 2008.
808	UFCOM			E5300.0102	Quota dei proventi tassa destinata alle emittenti loc. e reg.	Voce di bilancio eliminata. La ripartizione dei proventi della tassa destinata alle emittenti locali e regionali non viene più effettuata tramite il Conto della Confederazione.
808	UFCOM			A6210.0147	Ripartizione dei proventi del canone Radio e TV	Voce di bilancio eliminata. La ripartizione dei proventi della tassa destinata alle emittenti locali e regionali non viene più effettuata tramite il Conto della Confederazione.
810	UFAM	A2310.0134	Foresta	A2310.0134	Foresta	Riunione di voci di bilancio: affinità materiale.
810	UFAM	A4300.0135	Protezione contro le piene	A4300.0135	Economia forestale	Riunione di voci di bilancio: affinità materiale.
810	UFAM	A4300.0139	Protezione contro l'inquinamento fonico	A4300.0134 A8300.0109 (USTRA)	Protezione contro le piene Regolazione delle acque Protezione contro l'inquinamento fonico	Spostamento della protezione contro l'inquinamento fonico dall'USTRA all'UFAM.

Crediti bloccati (in assenza di fondamento legale)

Conformemente all'articolo 32 della nuova legge sulle finanze della Confederazione, un importo di 96,8 milioni rimane bloccato in assenza di fondamento legale.

Secondo l'articolo 32 capoverso 2 della riveduta legge sulle finanze della Confederazione (RS 611.0), i crediti riguardanti spese presumibili o uscite presumibili per investimenti per le quali manchi ancora il fondamento legale sono comunque iscritti a preventivo. Questi crediti rimangono però bloccati fino all'entrata in vigore del fondamento legale. I crediti bloccati nell'ambito del Preventivo 2008 ammontano a 96,8 milioni e riguardano 19 crediti.

CHF	Preventivo 2008
Totale crediti bloccati	96 848 200
201 Dipartimento federale degli affari esteri	
A2310.0255 Contributi della Svizzera all'ONU	525 000
A2310.0266 Partecipazione al Partenariato per la pace	500 000
A2310.0268 Fondazione Jean Monnet	150 000
A2310.0273 Conservazione dei beni culturali mondiali	100 000
A2310.0276 Compiti della Svizzera quale Paese ospite di org. internaz.	3 333 900
A2310.0284 Partecipazione della Svizzera alla cooperazione francofona	450 000
A2310.0390 Mandato ONU per lo sport al servizio di sviluppo e pace	410 000
306 Ufficio federale della cultura	
A2310.0326 Museo svizzero dei trasporti	1 009 300
325 Segreteria di Stato per l'educazione e la ricerca	
A2310.0185 Sussidi subordinati a progetti secondo la LAU	45 400 000
A2310.0192 Programmi di educazione e gioventù della Comunità europea	22 500 000
A2310.0438 X-FEL: Laser a elettroni liberi a raggi X	2 150 000
A2310.0439 Cooperazione scientifica bilaterale nel mondo	5 500 000
A2310.0442 Istituz.e org. multilaterali in ambito di educazione	2 620 000
A4300.0114 Sussidi agli investimenti destinati alle università cant.	4 700 000
704 Segretariato di Stato dell'economia	
A2310.0374 Org. per la cooperazione e lo sviluppo economici (OCSE)	500 000
A2310.0704 Info piazza imprenditoriale svizzera	3 400 000
706 Uff. fed. della formazione professionale e della tecnologia	
A2111.0260 PISA	900 000
A2310.0444 Monitoraggio dell'educazione	900 000
A2310.0445 Server svizzero per l'educazione	1 800 000